

البسط في القراءات العشر

المجلد الثالث

١٣ - ١٨

تأليف

سمر العشا

مجازة في القراءات العشر والحديث

دبلوم في التربية

١٤٢٤هـ ٢٠٠٤ م

للاستفسار أو لطلب هذه الكتب :

- جوال: ٠٩٤ ٥٨٠١٥٧ - ٠٩٤ ٤٠٢٨٣٨
- Email: alkeraat10@hotmail.com
- مكتبة دار البشائر

دمشق - شارع ٢٩ أيار

هاتف: ٢٣١٦٦٦٨/٩ - فاكس: ٢٣١٦١٩٦ - ص.ب ٤٩٢٦

- مكتبة السلام

دمشق - برامكة - جانب الهجرة والجوازات

هاتف: ٢١١٢٢٧٧ - فاكس ٢١٢٩١٢٣ - ص.ب ٣٣٨٢٤

Email: salam5@net.sy

الفرز والتحضير الطباعي: مركز الفوّال-دمشق ٢٢٣٢٦١١
الطباعة: المطبعة الهاشمية-دمشق

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء الثالث عشر

القارئ	
حفص	۞ وَمَآ أُبَرِّئُ نَفۡسِيٓۚ إِنَّ ٱلنَّفۡسَ لَأَمَّارَةُۢ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيٓۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٥٣﴾ وَقَالَ ٱلۡمَلِكُ ٱئۡتُونِي بِهِۦٓ أَسۡتَخۡلِصۡهُ
قالون	(١)(٧) نَفۡسِيَ بِٱلسُّوِّ إِلَّا (بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا) رَبِّيَ (١) (٣)
ورش	(١٠) نَفۡسِيَ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا (بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا) رَبِّيَ (٦) ٱئۡتُونِي
ابن كثير	(٤) (البزي) (قنبل) (٥) أَسۡتَخۡلِصۡهُو (٢٠)
الدوري	نَفۡسِيَ (٢)(٨) بِٱلسُّوٓ إِلَّا رَبِّيَ
السوسي	نَفۡسِيَ بِٱلسُّوٓ إِلَّا رَبِّيَ ٱئۡتُونِي (٧)
هشام	(٩)
خلف	(١١) (٤)
أبو جعفر	نَفۡسِيَ (٣) بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا رَبِّيَ ٱئۡتُونِي
يعقوب	(رويس) (روح) (٦)
حفص	لِنَفۡسِيۖ فَلَمَّا كَلَّمَهُۥ قَالَ إِنَّكَ ٱلۡيَوۡمَ لَدَيۡنَا مَكِينٌ أَمِينٞ ﴿٥٤﴾ قَالَ ٱجۡعَلۡنِي عَلَىٰ خَزَآئِنِ ٱلۡأَرۡضِۖ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٞ ﴿٥٥﴾ وَكَذَٰلِكَ
قالون	(١) (١)
ورش	مَكِينٌ أَمِينٌ (٢) ٱلَارۡضِ
خلف	مَكِينٌ أَمِينٌ (س ح) (٥) (٣) ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	مَكِينٌ أَمِينٌ (٤) ٱلۡأَرۡضِ (س ح)
الكسائي	

﴿نَفۡسِيَ إِنَّ، رَبِّيَ إِنَّ﴾: فتح الياء نافع وأبو عمرو وأبو جعفر:

(ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمَّلَا

﴿بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا﴾: أسقط أبو عمرو البصري الهمزة الأولى من المتفقتين في الحركة، مع القصر والمد:

(ش) وَأَسْقَطَ الْاُولَىٰ فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً ... إِذَا كَانَتَا مِنْ كِلْمَتَيْنِ فَتَى الْعَلَا

كَجَا أَمْرُنَا مِنَ السَّمَا إِنَّ أَوْلِيَا ... أُولَئِكَ أَنْوَاعُ اتِّفَاقٍ تَجَمَّلَا

وما ذكره الشاطبي من أن المحذوفة هي الأولى هو قول جمهور أهل الأداء، وقال بعضهم: المحذوفة هي الثانية وثمرة هذا الخلاف تظهر في حكم المد. (الوافي: ٩٢).

وسهل قالون والبزي الهمزة الأولى مع المد والقصر:

(ش) وَقَالُونُ وَالْبَزِّيُّ فِي الْفَتْحِ وَافَقَا ... وَفِي غَيْرِهِ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سَهَّلَا

وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ ... يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَازَالَ أَعْدَلَا

يجوز في حرف المد الواقع قبل الهمزة المسهلة المد والقصر ولكن المد أولى وأرجح نظراً لبقاء أثر المد. ولهم وجه آخر وهو إبدال الهمزة الأولى واواً ثم إدغام الواو الساكنة قبلها فيها فيكون النطق بواو مشددة مكسورة وبعدها

همزة محققة:

(ش) وَبِالسُّوءِ إِلَّا أَبْدَلَا ثُمَّ أَدْغَمَا وَفِيهِ خِلَافٌ عَنْهُمَا لَيْسَ مُقْفَلَا

ذكر الناظم أن في تخفيف همزة لفظ ﴿بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا﴾ خلاف عنهما، فيكون لهما فيه وجهان: وجه الإبدال مع الإدغام، والوجه الثاني هو تسهيل الأولى على أصل مذهبهما.

وقوله (لَيْسَ مُقْفَلَا) معناه أن الخلاف ليس مغلقاً مسدوداً، بل هو ذائع مستفيض في كتب القراءات.

وقرأ ورش وقنبل بتسهيل الثانية بين بين:

(ش) وَالأُخْرَى كَمَدٍّ عِنْدَ وَرْشٍ وَقُنْبُلٍ وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا

(وَالاخْرَى كَمَدٍّ) أي تسهل الهمزة الثانية المكسورة بينها وبين الياء فتكون مثل الياء الساكنة، وهذا معنى قوله (كَمَدٍّ) لأنها حال التسهيل تصير مثل حرف المد. وروي عن ورش وقنبل إبدالها حرف مد مجانساً لحركة الهمزة الأولى، فتبدل ياء، وهذا معنى قوله (وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا). وبما أن الحرف الذي بعد الهمزة المبدلة ياء ساكناً فيمد حرف المد مداً مشبعاً لأجل الساكنين. (انظر الوافي: ٩٣).

وسهل أبو جعفر ورويس الهمزة الثانية بينها وبين الياء كورش وقنبل:

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

وقرأ الباقون بتحقيق الهمزتين.

﴿بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا﴾: قرئت بإسقاط الأولى وتحقيق الثانية، والوجه في ذلك أن الهمزة الأولى هاهنا آخر كلمة، والثانية أول كلمة أخرى، والتغيير إلى الأواخر أسبق منه إلى الأوائل. كما قرئت بتسهيل الأولى وتحقيق الثانية، والوجه أنه لو سهل الثانية لكان مقرباً لأول الكلمة من الساكن، فكان مؤدياً إلى الابتداء بالساكن. وقرئت بتشديد الواو من غير مد، والوجه أن الهمزة التي بعد الواو قلبت واواً للواو التي قبلها، وأدغمت الواو في الواو، وكان أصله السوء بالهمز، فبقي السّوّ بالتشديد. وقرئت بتحقيق الهمزة الأولى وتخفيف الثانية، والوجه أن ذلك أقرب للقياس؛ لأنهم إنما يخففون الثانية لاجتماع الهمزتين، وتخفيف الثانية أولى؛ لأنها هي المتكررة، ولولاها لما استثقلت الأولى بانفرادها، ثم إن من المواضع ما يكون فيه الهمزة أولاً، فلو خففت لأدّى الأمر إلى الابتداء بالساكن؛ لأن تخفيفها تقريب لها من الساكن. وقرئت بتحقيق الهمزتين، والوجه أنه هو الأصل، (وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا). (الموضح٢: ٦٨١).

﴿حَيْثُ يَشَآءُ﴾: (ش) وَنَكْتَلْ بِيَا شَافٍ وَحَيْثُ يَشَاءُ نُو نُ دَارٍ وَحِفْظاً حَافِظاً شَاعَ عُقَّلَا

﴿حَيْثُ يَشَآءُ﴾: قرئت بالنون على أنها نون العظمة لله تعالى، والمراد أن يوسف عليه السلام لم يكن لينزل من الأرض إلا حيث يشاء الله تعالى أن ينزل يوسف فيه. ويجوز أن تكون المشيئة وإن كانت مسندة إلى الله تعالى فإن مشيئة يوسف مشيئة الله تعالى، كما قال سبحانه وتعالى ﴿وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ﴾.

وقرئت بالياء، والوجه أن الفعل مسند إلى يوسف، والمعنى: ينزل يوسف من الأرض حيث يريده هو ويؤثر أن ينزل فيه، يصف بذلك تمكنه. (الموضح٢: ٦٨٢).

القارئ	النص
حفص	مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي ٱلۡأَرۡضِ يَتَبَوَّأُ مِنۡهَا حَيۡثُ يَشَآءُۚ نُصِيبُ بِرَحۡمَتِنَا مَن نَّشَآءُۖ وَلَا نُضِيعُ أَجۡرَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَأَجۡرُ
قالون	(١)
ورش	(٤) ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	(٢) نَشَآءُ
السوسي	(٦) لِيُوسُف فِّي نُصِيب بِّرَّحۡمَتِنَا
خلف	(٥) ٱلۡأَرۡضِ (س)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س ح) (٣)
حفص	ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٞ لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾ وَجَآءَ إِخۡوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُواْ عَلَيۡهِ فَعَرَفَهُمۡ وَهُمۡ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿٥٨﴾ وَلَمَّا
قالون	(٣) (٤) (١) وَجَآءَ إِخۡوَةُ (٢) فَعَرَفَهُمُ وَهُمُ (١)
ورش	(٢) ٱلۡآخِرَةِ خَيۡرٌ ءَامَنُواْ (٥) وَجَآءَ إِخۡوَةُ مُنكِرُونَ
ابن كثير	وَجَآءَ إِخۡوَةُ (٣) عَلَيۡهِ فَعَرَفَهُمُ وَهُمُ
الدوري	وَجَآءَ إِخۡوَةُ
السوسي	وَجَآءَ إِخۡوَةُ يُوسُف فَّدَخَلُواْ (٤)
هشام	(٦)
ابن ذكوان	(٧) وَجَآءَ
خلف	(٥) ٱلۡأٓخِرَةِ (س) (٨) وَجَآءَ
خلاد	ٱلۡأٓخِرَةِ (س ح) وَجَآءَ
أبو جعفر	وَجَآءَ إِخۡوَةُ فَعَرَفَهُمُ وَهُمُ
يعقوب	(رويس) وَجَآءَ إِخۡوَةُ
خلف	وَجَآءَ

﴿وَجَآءَ إِخۡوَةُ﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ الأُخْرَىٰ فِي اخْتِلاَفِهِمَا سَمَا ... تَفِيءَ إِلَى مَعْ جَاءَ أُمَّةً انْزِلَا

نَشَاءُ أَصَبْنَا وَالسَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَا ... فَنَوْعَانِ قُلْ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سُهِّلَا

وَنَوْعَانِ مِنْهَا أُبْدِلَا مِنْهُمَا وَقُلْ ... يَشَاءُ إِلَى كَالْيَاءِ أَقْيَسُ مَعْدِلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا ... وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

﴿وَجَآءَ إِخۡوَةُ﴾: قرئت بتسهيل الثانية للتخفيف لأن الهمزة حرف شديد قوي والنطق به صعب ثقيل، فإذا انضمت لغيرها كان ذلك أعظم ثقلاً فإذا لزمت كل واحدة منهما الأخرى كان ذلك أشد ثقلاً مع كثرة الاستعمال لهما، فتركوا تحقيقها استخفافاً، إذ كانوا يخففون المفردة، فالمكررة من باب أولى في التخفيف لثقلها في النطق، وعليه لغة العرب من أهل الحجاز وجمعاً بين اللغات.

ومن قرأ بالتحقيق في الهمزتين فذاك على الأصل. (طلائع: ١٠).

القارئ	القراءة
حفص	جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ قَالَ ٱئْتُونِي بِأَخٍ لَّكُم مِّنْ أَبِيكُمْ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّيٓ أُوفِي ٱلْكَيْلَ وَأَنَا۠ خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٥٩﴾ فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِۦ فَلَا
قالون	(٨) جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ لَّكُمُۥ مِّنْ أَبِيكُمُۥ (١٠) أَنِّيَ (١)
ورش	(٦) ٱيتُونِي مِنَ اَبِيكُمُۥ أَنِّيَ أُوفِي خَيْرُ (٤) تَاتُونِي
ابن كثير	جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ لَّكُمُۥ مِّنْ أَبِيكُمُۥ (٩)
الدوري	(٢) (٣)
السوسي	ٱيتُونِي (٧) تَاتُونِي
خلف	مِّنَ أَبِيكُمَ أَلَا (٥) (٤)
أبو جعفر	جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ (١١) ٱيتُونِي لَّكُمُۥ مِّنْ أَبِيكُمُۥ أَنِّيَ تَاتُونِي
حفص	كَيْلَ لَكُمْ عِندِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾ قَالُوا۟ سَنُرَٰوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَٰعِلُونَ ﴿٦١﴾ وَقَالَ لِفِتْيَٰنِهِ ٱجْعَلُوا۟ بِضَٰعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ (٦)
قالون	(٣) لَكُمُۥ (١) (١) لِفِتْيَتِهِ (٤) بِضَاعَتَهُمُۥ رِحَالِهِمُۥ
ورش	لِفِتْيَتِهِ
ابن كثير	لَكُمُۥ (٢) عَنْهُۥ أَبَاهُۥ لِفِتْيَتِهِ بِضَاعَتَهُمُۥ رِحَالِهِمُۥ
الدوري	لِفِتْيَتِهِ
السوسي	كَيْل لَّكُم (٦) (٨) وَقَال لِّفِتْيَتِهِ
هشام	لِفِتْيَتِهِ
ابن ذكوان	لِفِتْيَتِهِ
شعبة	لِفِتْيَتِهِ
أبو جعفر	(٥) لَكُمُۥ لِفِتْيَتِهِ بِضَاعَتَهُمُۥ رِحَالِهِمُۥ
يعقوب	(٢) تَقْرَبُونِي لِفِتْيَتِهِ

﴿أَنِّيٓ أُوفِي﴾: (ش) وَذُرِّيَّتِي يَدْعُونَنِي وَخِطَابُهُ ... وَعَشْرٌ يَلِيهَا الْهَمْزُ بِالضَّمِّ مُشْكَلَا

فَعَنْ نَافِعٍ فَافْتَحْ وَأَسْكِنْ لِكُلِّهِمْ ... بِعَهْدِي وَآتُونِي لِتَفْتَحَ مُقْفَلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْ لِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي.... انظر مج١: ٢٦٣.

﴿كَيْلَ لَكُمْ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

﴿وَلَا تَقْرَبُونِ﴾: انفرد يعقوب بإثبات تسع وخمسين ياء في رؤوس الآي منها ﴿وَلَا تَقْرَبُونِ﴾. (هامش الإيضاح ز: ١٧٦). وقد جمعها محمد الأبياري في قصيدة منها:

مَعاً فَارْهَبُونِي فَاتَّقُونِي بِأَرْبَعٍ ... وَلَا تَكْفُرُونِي قُلْ أَطِيعُونِ مُسْجَلَا

وَفِي تُنظِرُونِي مُطْلَقاً أَن تُفَنِّدُو ... نِ لَا تَقْرَبُونِي أَرْسِلُونِي تَقَبَّلَا

﴿وَقَالَ لِفِتْيَٰنِهِ﴾: انظر مج١: ١٢٦.

القارئ	القراءة
حفص	لَعَلَّهُمۡ يَعۡرِفُونَهَآ إِذَا ٱنقَلَبُوٓاْ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُونَ ﴿٦٢﴾ فَلَمَّا رَجَعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَبِيهِمۡ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا مُنِعَ مِنَّا ٱلۡكَيۡلُ
قالون	لَعَلَّهُمُو ②⑤ أَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمُو ① ④ ②⑥ أَبِيهِمُو
ورش	③ ⑦
ابن كثير	لَعَلَّهُمُو أَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمُو أَبِيهِمُو
خلف	⑦
أبو جعفر	لَعَلَّهُمُو أَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمُو أَبِيهِمُو
يعقوب	③ أَبِيهُمۡ
حفص	فَأَرۡسِلۡ مَعَنَآ أَخَانَا نَكۡتَلۡ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٦٣﴾ قَالَ هَلۡ ءَامَنُكُمۡ عَلَيۡهِ إِلَّا كَمَآ أَمِنتُكُمۡ عَلَىٰٓ أَخِيهِ مِن
قالون	① ⑨ ءَامَنُكُمُو ③⑩ أَمِنتُكُمُو
ورش	⑫ هَلَ ءَامَنُكُمۡ
ابن كثير	ءَامَنُكُمُو عَلَيۡهِي ⑪ أَمِنتُكُمُو أَخِيهِي
خلف	⑧ يَكۡتَلۡ ⑬ هَلۡ ءَامَنُكُمۡ (خ بس) ⑦
خلاد	يَكۡتَلۡ
الكسائي	⑤ يَكۡتَلۡ
أبو جعفر	ءَامَنُكُمُو أَمِنتُكُمُو
خلف	يَكۡتَلۡ

﴿لِفِتۡيَٰنِهِ﴾: (ش) وَفِتْيَتِـهِ فِتْيَـانِهِ عَنْ شَـذاً وَرُدْ بِالِاخْبَـارِ فِي قَالُوا أَئِنَّكَ دَغْفَـلَا

﴿لِفِتۡيَٰنِهِ﴾: قرئت بالألف والنون، والوجه أنه جمع فتىً، وفتىً فَعَلٌ، وفَعَلٌ يجمع على فِعْلان، وهو جمع الكثرة، وإنما اختير جمع الكثرة ها هنا؛ لأن الرحال أيضاً في قوله ﴿ٱجۡعَلُواْ بِضَٰعَتَهُمۡ فِي رِحَالِهِمۡ﴾ جمع الكثرة، فلما كانت الرحال كثيرة جُعِلَ المتولّون لتعبئة البضاعة فيها أيضاً كثيرة.

وقرئت بالتاء من غير ألف، والوجه أنه جمع فتىً للقلة، وفَعَلٌ يُجمع في العدد القليل على فِعْلةٍ كأخٍ وإخوة. (الموضح٢: ٦٨٢).

﴿نَكۡتَلۡ﴾: (ش) وَنَكْتَلْ بِيَا شَـافٍ وَحَيْثُ يَشَاءُ نُو نُ دَارٍ وَحِفْظاً حَافِظاً شَاعَ عُقَّـلَا

﴿نَكۡتَلۡ﴾: قرئت بالياء، والوجه أن الفعل مسندٌ إلى الأخ في قوله تعالى ﴿فَأَرۡسِلۡ مَعَنَآ أَخَانَا﴾، والاكتيال هو قبول الكيل وتسلمه، ويكتل: يفتعل من الكيل.

وقرئت بالنون، والوجه أن الفعل مسند إلى جماعة المتكلمين، وهم إخوة يوسف الذين قالوا ﴿وَنَمِيرُ أَهۡلَنَا وَنَحۡفَظُ أَخَانَا وَنَزۡدَادُ كَيۡلَ﴾.

والمعنى أرسل أخانا معنا نكتل ما مُنِعْناه لغيبته، ألا ترى أنهم قالوا ﴿مُنِعَ مِنَّا ٱلۡكَيۡلُ﴾، وفي قوله ﴿نَكۡتَلۡ﴾ يجوز أن يكون أخوهم داخلاً فيهم. (الموضح٢: ٦٨٣).

حفص	قَبۡلُ فَٱللَّهُ خَيۡرٌ حَٰفِظٗاۖ وَهُوَ أَرۡحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٦٤﴾ وَلَمَّا فَتَحُواْ مَتَٰعَهُمۡ وَجَدُواْ بِضَٰعَتَهُمۡ رُدَّتۡ إِلَيۡهِمۡۖ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا (٥)
قالون	حِفۡظٗا وَهۡوَ (١) (٩) مَتَٰعَهُمُو بِضَٰعَتَهُمُو إِلَيۡهِمُو (٣) (١٠)
ورش	خَيۡرٌ حِفۡظٗا (٧) رُدَّتِ إِلَيۡهِمۡ
ابن كثير	حِفۡظٗا مَتَٰعَهُمُو بِضَٰعَتَهُمُو إِلَيۡهِمُو
الدوري	حِفۡظٗا وَهۡوَ
السوسي	حِفۡظٗا وَهۡوَ
هشام	حِفۡظٗا (٤)
ابن ذكوان	حِفۡظٗا
شعبة	حِفۡظٗا
خلف	حَٰفِظٗا وَهۡوَ د.ع رُدَّتِ إِلَيۡهِمۡ (٤) ح.بس (٨)
خلاد	(٨) إِلَيۡهُمۡ
الكسائي	(٦) وَهۡوَ
أبو جعفر	حِفۡظٗا وَهۡوَ مَتَٰعَهُمُو بِضَٰعَتَهُمُو إِلَيۡهِمُو
يعقوب	حِفۡظٗا (٢) إِلَيۡهُمۡ (٦)
حفص	مَا نَبۡغِيۖ هَٰذِهِۦ بِضَٰعَتُنَا رُدَّتۡ إِلَيۡنَاۖ وَنَمِيرُ أَهۡلَنَا وَنَحۡفَظُ أَخَانَا وَنَزۡدَادُ كَيۡلَ بَعِيرٖۖ ذَٰلِكَ كَيۡلٞ يَسِيرٞ ﴿٦٥﴾
ورش	رُدَّتِ إِلَيۡنَا وَنَمِيرُ
السوسي	(٢) ذَٰلِك كَّيۡلٌ
خلف	رُدَّتِ إِلَيۡنَا ح.بس كَيۡلٌ يَسِيرٌ د.ع
خلاد	(٥)

﴿حَٰفِظٗا﴾: (ش) وَنَكْتَلْ بِيَا شَافٍ وَحَيْثُ يَشَاءُ نُو   نُ دَارٍ وَحِفْظاً حَافِظاً شَاعَ عُقَّلَا

﴿حَٰفِظٗا﴾: قرئت بـالألف، والوجه أنه لما ادّعى إخوة يوسف أنهم حفظة لأخيهم في قولهم ﴿وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ﴾ قال يعقوب عليه السلام ﴿فَٱللَّهُ خَيۡرٌ حَٰفِظٗا﴾ أي الحافظ من جملة حفظته خيرٌ من الحافظ منكم. وقوله ﴿حَٰفِظٗا﴾ منصوب على التمييز، كما يقال فلان خير حسباً وأكثر مالاً.

وقرئت بغير ألف، والوجه أنهم أضافوا إلى أنفسهم حفظاً بقولهم ﴿وَنَحۡفَظُ أَخَانَا﴾، فقال يعقوب عليه السلام ﴿فَٱللَّهُ خَيۡرٌ حِفۡظٗا﴾ و(حفْظاً) منصوب على التمييز كما سبق. (الموضح٢: ٦٨٤).

﴿إِلَيۡهِمۡ﴾: (ش) عَلَيْهِمْ إِلَيْهِمْ حَمْزَةٌ وَلَدَيْهِمُو   جَمِيعاً بِضَمِّ الْهَاءِ وَقْفاً وَمَوْصِلَا

(د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمْ إِلَيْهِمْ   لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

﴿ذَٰلِكَ كَيۡلٌ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا   فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

القارئ	النص
حفص	قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُۥ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ ٱللَّهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّآ ءَاتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ ٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ
قالون	(١) (٧) مَعَكُمُو (٢) (٨) بِكُمُو مَوْثِقَهُمُو
ورش	(١١) لَنُ ارْسِلَهُۥ تُوتُونِ لَتَاتُنَّنِي ءَاتَوْهُ
ابن كثير	مَعَكُمُو (٩) تُؤْتُونِي بِكُمُو ءَاتَوْهُو مَوْثِقَهُمُو
الدوري	(٥) تُؤْتُونِي (٦)
السوسي	(١٣) قَال لَّن تُوتُونِي لَتَاتُنَّنِي
خلف	(١٢) لَنُ ارْسِلَهُۥ (٣) أَن يُحَاطَ
خلاد	(٤)
أبو جعفر	مَعَكُمُو (١٠) تُوتُونِي لَتَاتُنَّنِي بِكُمُو مَوْثِقَهُمُو
يعقوب	تُؤْتُونِي
حفص	(٦٦) وَقَالَ يَٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُواْ مِنۢ بَابٍ وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُواْ مِنْ أَبْوَٰبٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَآ أُغْنِي عَنكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن شَيْءٍ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا
قالون	(١) (٤) (٢) (٥) عَنكُمُو مِنَ
ورش	(٧) مِنَ ابْوَٰبٍ شَيْءٍ اِنِ
ابن كثير	عَنكُمُو مِنَ
خلف	(٨) بَابٍ وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُواْ مِنَ ابْوَٰبٍ (٩) مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَآ شَيْءٍ إِنِ
خلاد	(٦) شَيْءٍ
أبو جعفر	عَنكُمُو مِنَ
حفص	لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ (٦٧) وَلَمَّا دَخَلُواْ مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُم مِّنَ
قالون	(١) (٥) (٧) أَمَرَهُمُ أَبُوهُمُو مَا عَنْهُمُو مِنَ
ورش	(٨) أَمَرَهُمُ
ابن كثير	(٣) عَلَيْهِي وَعَلَيْهِي أَمَرَهُمُو أَبُوهُمُو مَا عَنْهُمُو مِنَ
خلف	(١٠) أَمَرَهُمُ أَبُوهُمُ
أبو جعفر	أَمَرَهُمُو أَبُوهُمُو مَا عَنْهُمُو مِنَ

﴿تُؤْتُونِ﴾: أثبت أبو عمرو وأبو جعفر الياء وصلاً وحذفاها وقفاً، وأثبتها المكي ويعقوب في الحالين وحذفها الباقون مطلقاً. (البدور: ١٦٥).

(ش) بِخُلْفٍ وَتُؤْتُونِي بِيُوسُفَ حَقُّهُ ... وَفِي هُـودَ تَسْأَلْـنِي حَوَارِيهِ جَمَّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْـنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ فِي الدَّاعِ وَاتَّقُو ... نِ تَسْأَلْنِ تُؤْتُونِي كَذَا اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱللَّهِ مِن شَيۡءٍ إِلَّا حَاجَةٗ فِي نَفۡسِ يَعۡقُوبَ قَضَىٰهَاۚ وَإِنَّهُۥ لَذُو عِلۡمٖ لِّمَا عَلَّمۡنَٰهُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ
ورش	شَيۡءٍ إِلَّا (٩) — قَضَىٰهَا ف ق
ابن كثير	(٦) عَلَّمۡنَٰهُۥ
الدوري	(٢) ٱلنَّاسِ
خلف	(٤) شَيۡءٍ إِلَّا س خ بس — قَضَىٰهَا
خلاد	شَيۡءٍ س خ — (٣) قَضَىٰهَا
الكسائي	قَضَىٰهَا
خلف	قَضَىٰهَا
حفص	﴿٦٨﴾ وَلَمَّا دَخَلُواْ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيۡهِ أَخَاهُۖ قَالَ إِنِّيٓ أَنَا۠ أَخُوكَ فَلَا تَبۡتَئِسۡ بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٦٩﴾
قالون	(١) — (٥) — إِنِّيٓ أَنَا
ورش	(٨) ءَاوَىٰٓ (٩) (١٠) ف ق — إِنِّيٓ أَنَا
ابن كثير	(٤) إِلَيۡهِۦ أَخَاهُۥ إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ (٢) (٦)
السوسي	إِنِّيَ
هشام	(٧)
خلف	(١١) ءَاوَىٰ
خلاد	ءَاوَىٰ
الكسائي	(١٢) ءَاوَىٰ
أبو جعفر	إِنِّيَ أَنَا
يعقوب	(٣)
خلف	ءَاوَىٰ
حفص	فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمۡ جَعَلَ ٱلسِّقَايَةَ فِي رَحۡلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا ٱلۡعِيرُ إِنَّكُمۡ لَسَٰرِقُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُواْ وَأَقۡبَلُواْ
قالون	(١) (٤) جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ — إِنَّكُمُۥ — (١)
ورش	(٢) مُؤَذِّنُ أَيَّتُهَا ٱلۡعِيرُ
ابن كثير	جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ — (٦) أَخِيهِۦ — إِنَّكُمُۥ
خلف	مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا (٣) خ بس
أبو جعفر	جَهَّزَهُمُۥ بِجَهَازِهِمُۥ — (٥) مُوَذِّنٌ — إِنَّكُمُۥ

﴿أَنَاْ﴾: (ش) وَمَدُّ أَنَا فِي الْوَصْلِ مَعْ ضَمِّ هَمْزَةٍ ... وَفَتْحٍ أَتَى وَالْخُلْفُ فِي الْكَسْرِ بُجِّلَا

﴿نَفۡقِدُ صُوَاعَ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي: إدغام محض، إدغام محض مع الإشمام، وإدغام غير محض مع الروم:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

القارئ	النص
حفص	عَلَيْهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾ قَالُواْ نَفْقِدُ صُوَاعَ ٱلْمَلِكِ وَلِمَن جَآءَ بِهِۦ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا۠ بِهِۦ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُواْ تَاللَّهِ
قالون	(٢) عَلَيْهِمُو مَاذَا (١) (١)
ورش	(٢)
ابن كثير	عَلَيْهِمُو مَاذَا
السوسي	(٦) نَفْقِد صُّوَاعَ
ابن ذكوان	(٣) جَآءَ
خلف	(٣) عَلَيْهُمْ (٤) جَآءَ بَعِيرٍ وَأَنَا
خلاد	عَلَيْهُمْ جَآءَ (٥)
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو مَاذَا
يعقوب	عَلَيْهُمْ
خلف	جَآءَ
حفص	لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي ٱلْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَٰرِقِينَ ﴿٧٣﴾ قَالُواْ فَمَا جَزَٰٓؤُهُۥٓ إِن كُنتُمْ كَٰذِبِينَ ﴿٧٤﴾ قَالُواْ جَزَٰٓؤُهُۥ
قالون	(٥) عَلِمْتُمُو مَا (١) (٣) (٢) (٤) كُنتُمُو (١)
ورش	(٢) ٱلْأَرْضِ (٥) (٣)
ابن كثير	عَلِمْتُمُو مَا كُنتُمُو
السوسي	(٤) جِينَا
خلف	(٣) ٱلْأَرْضِ
خلاد	ٱلْأَرْضِ
أبو جعفر	عَلِمْتُمُو مَا (٦) جِينَا كُنتُمُو
حفص	مَن وُجِدَ فِي رَحْلِهِۦ فَهُوَ جَزَٰٓؤُهُۥ كَذَٰلِكَ نَجْزِي ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٧٥﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَآءِ أَخِيهِ ثُمَّ ٱسْتَخْرَجَهَا
قالون	فَهْوَ (١) (١١) بِأَوْعِيَتِهِمُو وِعَآءِ أَخِيهِ
ورش	(٨) وِعَآءِ أَخِيهِ
ابن كثير	(٢) بِأَوْعِيَتِهِمُو (١٤) وِعَآءِ أَخِيهِ
الدوري	فَهْوَ وِعَآءِ أَخِيهِ
السوسي	فَهْوَ وِعَآءِ أَخِيهِ
هشام	(٥)
خلف	(٤) مَن وُجِدَ (٩)
الكسائي	فَهْوَ
أبو جعفر	فَهْوَ بِأَوْعِيَتِهِمُو وِعَآءِ أَخِيهِ
يعقوب	(رويس) وِعَآءِ أَخِيهِ

القارئ	الكلمات
حفص	مِن وِعَآءِ أَخِيهِۚ كَذَٰلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَۖ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِى دِينِ ٱلْمَلِكِ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُۚ نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُۗ
قالون	وِعَآءِ أَخِيهِ ③ ⑫ دَرَجَٰتٍ مَن
ورش	وِعَآءِ أَخِيهِ لِيَاخُذَ دَرَجَٰتٍ مَن
ابن كثير	وِعَآءِ أَخِيهِۦ أَخَاهُۥ دَرَجَٰتٍ مَن
الدوري	وِعَآءِ أَخِيهِ دَرَجَٰتٍ مَن
السوسي	وِعَآءِ أَخِيهِ ④ كَذَٰلِك كِّدْنَا لِيَاخُذَ دَرَجَٰتٍ مَن
هشام	دَرَجَٰتٍ مَن
ابن ذكوان	دَرَجَٰتٍ مَن
شعبة	⑥
خلف	مِن وِعَآءِ (د.غ) أَن يَشَآءَ (د.غ)
خلاد	⑩
أبو جعفر	وِعَآءِ أَخِيهِ ⑬ لِيَاخُذَ دَرَجَٰتٍ مَن
يعقوب	(رويس) وِعَآءِ أَخِيهِ ⑦ ② يَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَن يَشَآءُ
حفص	وَفَوْقَ كُلِّ ذِى عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾ ۞ قَالُوٓا۟ إِن يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُۥ مِن قَبْلُۚ فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِى نَفْسِهِۦ
قالون	① ⑤
ورش	⑧
الدوري	③ ⑦ فَقَد سَّرَقَ
السوسي	فَقَد سَّرَقَ ④ يُوسُف فِّى
هشام	فَقَد سَّرَقَ
خلف	⑩ إِن يَسْرِقْ فَقَد سَّرَقَ (د.غ)
خلاد	⑨ فَقَد سَّرَقَ
الكسائي	فَقَد سَّرَقَ
خلف	فَقَد سَّرَقَ

٤/١ الحزب ٢٥

﴿وِعَآءِ أَخِيهِ﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ الْاُخْرَىٰ فِي اخْتِلَافِهِمَا سَمَا ... تَفِيءَ إِلَىٰ مَعْ جَاءَ أُمَّةً انْزِلَا

نَشَاءُ أَصَبْنَا وَالسَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَا ... فَنَوْعَانِ قُلْ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سُهِّلَا

وَنَوْعَانِ مِنْهَا أُبْدِلَا مِنْهُمَا وَقُلْ ... يَشَاءُ إِلَىٰ كَالْيَاءِ أَقْيَسُ مَعْدِلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا ... وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

﴿نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ﴾: (ش) وَفِي دَرَجَاتِ النُّونُ مَعْ يُوسُفٍ ثَوَىٰ ... وَوَاللَّيْسَعَ الْحَرْفَانِ حَرِّكْ مُثَقِّلَا

(د) بِرَفْعٍ نُفَرِّقْ يَاءُ نَرْفَعُ مَنْ نَشَا ... ءُ يُوسُفَ نَسْلُكْهُ نُعَلِّمُهُ حَلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْۚ قَالَ أَنتُمْ شَرٌّ مَّكَانًاۖ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْعَزِيزُ إِنَّ لَهُۥٓ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا
قالون	(٢)(٦) لَهُمُو أَنتُمُو (١)(٣)
ورش	(٥) كَبِيرًا
ابن كثير	لَهُمُو أَنتُمُو
السوسي	أَعْلَم بِّمَا
خلف	مَّكَانًا وَّٱللَّهُ (د.غ) (٦)
أبو جعفر	لَهُمُو أَنتُمُو
حفص	فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُۥٓۖ إِنَّا نَرَىٰكَ مِنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾ قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِ أَن نَّأْخُذَ إِلَّا مَن وَجَدْنَا مَتَٰعَنَا عِندَهُۥٓ إِنَّآ
قالون	(١) (٢)
ورش	فَخُذَ أَحَدَنَا نَرَىٰكَ (ق) (٥) نَّاخُذَ
الدوري	(٢)(٤) نَرَىٰكَ (م)
السوسي	نَرَىٰكَ (م) نَّاخُذَ (٦)
خلف	فَخُذ أَّحَدَنَا (خ) (٧) نَرَىٰكَ (م) (٤) مَن وَّجَدْنَا (د.غ)
خلاد	نَرَىٰكَ (م) (٣)
الكسائي	نَرَىٰكَ (م)
أبو جعفر	نَّاخُذَ
خلف	نَرَىٰكَ (م)

﴿نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ﴾: قرئت بالياء من ﴿يَرْفَعُ﴾ و﴿يَشَآءُ﴾ وإضافة ﴿دَرَجَٰتِ﴾ إلى ﴿مَن﴾، والوجه يرفع الله درجاتِ من يشاء.

وقرئت بالنون فيهما وإضافة ﴿دَرَجَٰتِ﴾، أي نرفع نحن درجاتِ من نريد رفع درجاته، والرافع هو الله تعالى. وقرئت ﴿دَرَجَٰتٍ﴾ بالتنوين، والوجه أن التقدير: نرفع من نشاء درجاتٍ، فيكون الرفع لأصحاب الدرجات. و﴿دَرَجَٰتٍ﴾ نصب، إما على حذف الجار وإيصال الفعل بنفسه، والتقدير نرفع من نشاء إلى درجات، وإما على تقدير المصدر، كأنه قال نرفعه رفع درجات، فحذف المضاف وأقام المضاف إليه مقامه. (الموضح٢: ٦٨٥).

﴿فَقَدْ سَرَقَ﴾: (ش) وَقَدْ سَحَبَتْ ذَيْلًا ضَفَا ظَلَّ زَرْنَبٌ — جَلَتْهُ صَبَاهُ شَائِقاً وَمُعَلِّلَا

فَأَظْهَرَهَا نَجْمٌ بَدَا دَلَّ وَاضِحاً — وَأَدْغَمَ وَرْشٌ ضَرَّ ظَمْآنَ وَامْتَلَا

وَأَدْغَمَ مُرْوٍ وَاكِفٌ ضَيْرَ ذَابِلٍ — زَوَى ظِلَّهُ وَغْرٌ تَسَدَّاهُ كَلْكَلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ — أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	إِذَا لَّظَٰلِمُونَ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ مِنۡهُ خَلَصُواْ نَجِيّٗاۖ قَالَ كَبِيرُهُمۡ أَلَمۡ تَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ أَبَاكُمۡ قَدۡ أَخَذَ عَلَيۡكُم
قالون	① كَبِيرُهُمُو ⑨ ⑪ ④ أَبَاكُمُو عَلَيۡكُمُو
ورش	⑭ ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ كَبِيرُهُمُو قَدَ اَخَذَ
ابن كثير	(البزي) ⑮ ٱسۡتَايَسُواْ ⑬ مِنۡهُو كَبِيرُهُمُو أَبَاكُمُو عَلَيۡكُمُو
خلف	كَبِيرُهُمۡ أَلَمۡ ⑫ ⑦ قَدۡ أَخَذَ
أبو جعفر	كَبِيرُهُمُو أَبَاكُمُو عَلَيۡكُمُو
حفص	مَّوۡثِقٗا مِّنَ ٱللَّهِ وَمِن قَبۡلُ مَا فَرَّطتُمۡ فِي يُوسُفَۖ فَلَنۡ أَبۡرَحَ ٱلۡأَرۡضَ حَتَّىٰ يَأۡذَنَ لِيٓ أَبِيٓ أَوۡ يَحۡكُمَ ٱللَّهُ لِيۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلۡحَٰكِمِينَ
قالون	مَوۡثِقٗا فَرَّطتُمُو لِيَ أَبِيَ وَهۡوَ
ورش	فَلَنَ اَبۡرَحَ اَلَارۡضَ يَأۡذَن لِيَ أَبِيَ خَيۡرُ
ابن كثير	مَوۡثِقٗا فَرَّطتُمُو أَبِيَ
الدوري	لِيَ أَبِيَ وَهۡوَ
السوسي	③ يُوسُف فَّلَن يَأۡذَن لِّي أَبِيَ وَهۡوَ
هشام	⑤
خلف	فَلَنۡ أَبۡرَحَ ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	ٱلۡأَرۡضَ ⑧
الكسائي	⑥ وَهۡوَ
أبو جعفر	مَوۡثِقٗا فَرَّطتُمُو ⑩ يَأۡذَن لِيَ أَبِيَ وَهۡوَ
يعقوب	②

﴿ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ﴾: (ش) وَيَيْأَسْ مَعاً وَاسْتَيْأَسَ اسْتَيْأَسُوا وَتَيْ　　أَسُوا اقْلِبْ عَنِ الْبَزِّي بِخُلْفٍ وَأَبْدِلَا

(ش) وَإِنْ تَسْكُنِ الْيَا بَيْنَ فَتْحٍ وَهَمْزَةٍ　　بِكِلْمَةٍ اَوْ وَاوٌ فَوَجْهَانِ جُمِّلَا

بِطُولٍ وَقَصْرٍ وَصْلُ وَرْشٍ وَوَقْفُهُ　　وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ لِلْكُلِّ أُعْمِلَا

﴿ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ﴾: قرئ بالهمز بعد الياء، والوجه أن يَئِس واستَيْأس بهمزة بين الياء والسين هو الأصل في الباب؛ لأن الكلمة مما فاؤه ياء، فالحرف الأول ياء والثاني همزة، واستيأس ويئس واحد، مثل استعجب وعجب.

وقرئ بألف قبل الياء، والوجه أنه قلب الكلمة فجعل العين في موضع الفاء والفاء في موضع العين، فبقي تأيسوا واستأيسوا بالهمز قبل الياء، ثم خففت الهمزة فصارت ألفاً، فبقي تايسوا واستايسوا بالألف، كما قالوا راس وفاس بالألف، والأصل رأس وفأس بالهمز. (الموضح٢: ٦٨٥).

﴿لِيٓ أَبِيٓ أَوۡ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا　　سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) ذَرُونِيَ وَادْعُونِي اذْكُرُونِيَ فَتْحُهَا　　دَوَاءٌ وَأَوْزِعْنِي مَعاً جَادَ هُطَّلَا

القارئ	النص
حفص	﴿٨٠﴾ ٱرْجِعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَبِيكُمْ فَقُولُواْ يَٰٓأَبَانَآ إِنَّ ٱبْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَآ إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَٰفِظِينَ
قالون	(١) (٣) (٢)(٤) أَبِيكُمُو
ورش	(٥)
ابن كثير	أَبِيكُمُو
أبو جعفر	أَبِيكُمُو
حفص	﴿٨١﴾ وَسْـَٔلِ ٱلْقَرْيَةَ ٱلَّتِي كُنَّا فِيهَا وَٱلْعِيرَ ٱلَّتِيٓ أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٨٢﴾ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا
قالون	(١) (٢) (١) (٣)(٥) لَكُمُو أَنفُسُكُمُو
ورش	(٤) وَٱلْعِيرَ (٦) لَكُمُو أَنفُسُكُمُو
ابن كثير	(٥) وَسَلِ لَكُمُو أَنفُسُكُمُو
هشام	(٧) بَل سَّوَّلَتْ
خلف	(٣) بَل سَّوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا (٩) خ/س خ/س
خلاد	بَل سَّوَّلَتْ
الكسائي	وَسَلِ (٦) بَل سَّوَّلَتْ
أبو جعفر	لَكُمُو أَنفُسُكُمُو
خلف	وَسَلِ

لِيَبْلُونِي مَعْهُ سَبِيلِي لِنَافِعٍ   وَعَنْهُ وَلِلْبَصْرِي ثَمَانٍ تُنُخِّلَا

بِيُوسُفَ إِنِّي الْأَوَّلَانِ وَلِي بِهَا   وَضَيْفِي وَيَسِّرْ لِي وَدُونِي تَمَثَّلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي   وَرَبِّي ٱفْتَحِ ٱصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿وَسْـَٔلِ﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَلًا خَصَّهُ وَسَلْ   فَسَلْ حَرِّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا   وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

انظر مج١: ٣٨٢.

﴿بَلْ سَوَّلَتْ﴾: أدغم ﴿بَلْ﴾ هشام وحمزة والكسائي، وخالف خلف العاشر أصله:

(ش) أَلَا بَلْ وَهَلْ تَرْوِي ثَنَا ظَعْنِ زَيْنَبٍ   سَمِيرَ نَوَاهَا طِلْحَ ضُرٍّ وَمُبْتَلَى

فَأَدْغَمَهَا رَاوٍ وَأَدْغَمَ فَاضِلٌ   وَقُورٌ ثَنَاهُ سَرَّ تَيْماً وَقَدْ حَلَا

وَأَظْهِرْ لَدَى وَاعٍ نَبِيلٍ ضَمَانُهُ   وَفِي الرَّعْدِ هَلْ وَاسْتَوْفِ لَا زَاجِراً هَلَا

(د) وَأَظْهِرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ   أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

وَهَلْ بَلْ فَتىً هَلْ مَعْ تَرَى وَلَبَا بِفَا   نَبَذْتُ وَكَاغْفِرْ لِي يُرِدْ صَادَ حُوِّلَا

حفص	فَصَبۡرٞ جَمِيلٌۖ عَسَى ٱللَّهُ أَن يَأۡتِيَنِي بِهِمۡ جَمِيعًاۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡعَلِيمُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٨٣﴾ وَتَوَلَّىٰ عَنۡهُمۡ وَقَالَ يَٰٓأَسَفَىٰ عَلَىٰ
قالون	بِهِمُو (١) (٨) عَنۡهُمُو (٤) (١٠)
ورش	يَأۡتِيَنِي جَمِيعًا إِنَّهُۥ وَتَوَلِّي ف.ق (١١) (٧) يَٰٓأَسَفِي ف.ق
ابن كثير	بِهِمُو عَنۡهُمُو
الدوري	(٣) (٦) يَٰٓأَسَفِي ق
السوسي	(٢) يَأۡتِيَنِي إِنَّه هُوَ
خلف	(٨) أَن يَأۡتِيَنِي د.غ جَمِيعًا إِنَّهُۥ خ.س (١٢) وَتَوَلِّي يَٰٓأَسَفِي
خلاد	وَتَوَلِّي يَٰٓأَسَفِي
الكسائي	وَتَوَلِّي (١٣) يَٰٓأَسَفِي
أبو جعفر	(٤) يَأۡتِيَنِي بِهِمُو عَنۡهُمُو
خلف	وَتَوَلِّي يَٰٓأَسَفِي
حفص	يُوسُفَ وَٱبۡيَضَّتۡ عَيۡنَاهُ مِنَ ٱلۡحُزۡنِ فَهُوَ كَظِيمٞ ﴿٨٤﴾ قَالُواْ تَٱللَّهِ تَفۡتَؤُاْ تَذۡكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوۡ
قالون	فَهۡوَ (١)
ورش	(٢) حَرَضًا أَوۡ
ابن كثير	(٩) عَيۡنَاهُو
الدوري	فَهۡوَ
السوسي	فَهۡوَ
هشام	(٥)
خلف	حَرَضًا أَوۡ ب.س (٣)
الكسائي	فَهۡوَ
أبو جعفر	فَهۡوَ
يعقوب	(٢)
خلف	(١٤)

﴿يَٰٓأَسَفَىٰ﴾: (ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

وَلَـٰكِنْ رُءُوسُ الآيِ قَدْ قَلَّ فَتْحُهَا ... لَهُ غَيْرَ مَا هَا فِيهِ فَاحْضُرْ مُكَمَّلَا

وَيَا وَيْلَتَىٰ أَنَّىٰ وَيَا حَسْرَتَىٰ طَوَوْا ... وَعَنْ غَيْرِهِ قِسْهَا وَيَا أَسَفَىٰ الْعُلَا

﴿تَفۡتَؤُاْ﴾: رسمت الهمزة فيه على واو، ولهشام وحمزة فيها وقفاً خمسة أوجه: إبدالها ألفاً على القياس، إبدالها واواً ساكنة مع السكون المحض والإشمام والروم على الرسم، وتسهيلها بالروم. (البدور:١٦٦). انظر مج١: ٤٥٤.

﴿وَحُزۡنِيٓ إِلَى﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	تَكُونَ مِنَ ٱلۡهَٰلِكِينَ ﴿٨٥﴾ قَالَ إِنَّمَآ أَشۡكُواْ بَثِّي وَحُزۡنِيٓ إِلَى ٱللَّهِ وَأَعۡلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٨٦﴾
قالون	(١) (٤) وَحُزۡنِيَ
ورش	(٦) وَحُزۡنِيَ
ابن كثير	(٣)
الدوري	وَحُزۡنِيَ
السوسي	وَحُزۡنِي (٢) وَأَعۡلَم مِّنَ
هشام	وَحُزۡنِيَ
ابن ذكوان	وَحُزۡنِيَ
شعبة	(٥)
خلف	(٧)
أبو جعفر	وَحُزۡنِيَ
حفص	يَٰبَنِيَّ ٱذۡهَبُواْ فَتَحَسَّسُواْ مِن يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَاْيۡـَٔسُواْ مِن رَّوۡحِ ٱللَّهِۖ إِنَّهُۥ لَا يَاْيۡـَٔسُ مِن رَّوۡحِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡقَوۡمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ
قالون	(١)
ورش	(٢) تَأۡيۡـَٔسُواْ (٣) يَأۡيۡـَٔسُ ٱلۡكَٰفِرُونَ
ابن كثير	(٤) وَأَخِيهِۦ (البزي) (٥) تَايَسُواْ (البزي) يَايَسُ
خلف	(٦) مِن يُوسُفَ د.غ
حفص	فَلَمَّا دَخَلُواْ عَلَيۡهِ قَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهۡلَنَا ٱلضُّرُّ وَجِئۡنَا بِبِضَٰعَةٖ مُّزۡجَىٰةٖ فَأَوۡفِ لَنَا ٱلۡكَيۡلَ وَتَصَدَّقۡ عَلَيۡنَآۖ ﴿٨٧﴾
قالون	(١) (٣)
ورش	(٥) مُّزۡجَىٰةٖ ف.ق
ابن كثير	(٧) عَلَيۡهِۦ
السوسي	(٢) وَجِيۡنَا
خلف	(٦) مُّزۡجَىٰةٖ
خلاد	مُّزۡجَىٰةٖ
الكسائي	(٤) مُّزۡجَىٰةٖ
أبو جعفر	وَجِينَا
خلف	مُّزۡجَىٰةٖ

(ش) وَأُمِّي وَأَجْرِي سُكِّنَا دِينُ صُحْبَةٍ — دُعَـائِي وَآبَـائِي لِكُـوفٍ تَجَمَّلَا

وَحُزْنِي وَتَوْفِيقِي ظِلَالٌ وَكُلُّهُـمْ — يُصَدِّقُنِيَ انْظِـرْنِي وَأَخَّـرْتَنِي إِلَى

(د) كَقَالُونَ أُذْنِي دِينِ سَـكِّنْ وَإِخْوَتِي — وَرَبِّي افْتَحَ اُصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمَّلَا

أي أسكن ابن كثير والكوفيون الياء في ﴿وَحُزۡنِيٓ إِلَى﴾ وفتحها غيرهم. انظر مج١: ٢٠١.

﴿تَاْيۡـَٔسُواْ﴾: فيها من القراءات ما في ﴿ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ﴾. انظر مج٣: ١٤.

القارئ	النص
حفص	إِنَّ ٱللَّهَ يَجۡزِي ٱلۡمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾ قَالَ هَلۡ عَلِمۡتُم مَّا فَعَلۡتُم بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذۡ أَنتُمۡ جَٰهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوٓاْ أَءِنَّكَ
قالون	(١) عَلِمۡتُمُو (٤) مَا فَعَلۡتُمُو أَنتُمُو (١) (٦) أَإِنَّكَ
ورش	(٢) إِذَ أَنتُمۡ (٩) أَإِنَّكَ
ابن كثير	عَلِمۡتُمُو مَا فَعَلۡتُمُو (٥) وَأَخِيهِۦ أَنتُمُو (٢) إِنَّكَ
الدوري	أَإِنَّكَ
السوسي	أَإِنَّكَ
هشام	(٧) (٨) أَإِنَّكَ
خلف	(٣) إِذ أَنتُم (١٠)
أبو جعفر	عَلِمۡتُمُو مَا فَعَلۡتُمُو أَنتُمُو إِنَّكَ
يعقوب	(رويس) (٤) (روح) (٥) أَإِنَّكَ
خلف	
حفص	لَأَنتَ يُوسُفُۖ قَالَ أَنَا۠ يُوسُفُ وَهَٰذَآ أَخِيۖ قَدۡ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيۡنَآۖ إِنَّهُۥ مَن يَتَّقِ وَيَصۡبِرۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجۡرَ
ابن كثير	(٣) يَتَّقِي (قنبل)
خلف	مَن يَتَّقِ
خلاد	(١١)

﴿أَءِنَّكَ﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ أُخْرَى هَمْزَتَيْنِ بِكِلْمَةٍ ... سَمَا وَبِذَاتِ الْفَتْحِ خُلْفٌ لِتَجْمُلَا

(ش) وَمَدُّكَ قَبْلَ الْفَتْحِ وَالْكَسْرِ حُجَّةٌ ... بِهَا لُذْ وَقَبْلَ الْكَسْرِ خُلْفٌ لَهُ وَلَا

(ش) وَفِتْيَتِهِ فِتْيَانِهِ عَنْ شَذاً وَرُدْ ... بِالِاخْبَارِ فِي قَالُوا أَئِنَّكَ دَغْفَلَا

(د) ءَآمَنتُمْ اَخْبِرْ طِبْ أَئِنَّكَ لَأَنْتَ أُدْ ... ءَأَنْ كَانَ فِدْ وَاسْأَلْ مَعَ اذْهَبْتُمْ اذْ حَلَا

﴿أَءِنَّكَ﴾: قرئت بكسر الألف على الخبر، والوجه أنه على القطع والتحقيق، كأنهم لما علموا أنه يوسف قالوا: إنك يوسف فأكدوا ذلك بإنَّ واللام، فقالوا والتقدير: إنك والله لأنت يوسف. ويجوز أن يكون المعنى على الاستفهام، فحذف همزة الاستفهام، كما قال تعالى ﴿وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ﴾، أي أو تلك نعمة؟ فحذف همزة الاستفهام. وقرئت ﴿أَءِنَّكَ﴾ بالاستفهام، والوجه أنهم استفهموه، فقالوا له أأنت يوسف، فقال أنا يوسف، ويدل على الاستفهام أنه عليه السلام أجابهم عما استفهموه بقوله ﴿أَنَا۠ يُوسُفُ﴾. (الموضح٢: ٦٨٧).

﴿يَتَّقِ﴾: أثبت قنبل الياء بعد القاف وصلاً ووقفاً، وحذفها الباقون:

(ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَوَامِعَا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

(ش) وَعَنْهُ وَخَافُونِي وَمَنْ يَتَّقِي زَكَا ... بِيُوسُفَ وَافَى كَالصَّحِيحِ مُعَلَّلَا

﴿مَن يَتَّقِ﴾: قرئت بإثبات الياء، والوجه أن ﴿مَن﴾ على هذا تكون موصولة، وليست هي التي للشرط، فلهذا لم تكن جازمة، وأما عطف ﴿وَيَصۡبِرۡ﴾ وهو مجزوم على ﴿يَتَّقِ﴾ وهو غير مجزوم، فلأن ﴿مَن﴾ إذا كانت موصولة

حفص	الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ آثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِن كُنَّا لَخَاطِئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ
قالون	① ⑤⑥ ①
ورش	④لَقَدَ آثَرَكَ لَخَاطِئِينَ
السوسي	⑥قَال لَّا
خلف	لَقَدْ ءَاثَرَكَ ⑦/⑧ ②③لَخَاطِينَ
خلاد	لَخَاطِينَ
أبو جعفر	لَخَاطِينَ
حفص	يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾ اذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَٰذَا فَأَلْقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِي
قالون	③لَكُمُو وَهْوَ ①
ورش	⑤يَغْفِرُ ⑤يَاتِ بَصِيرًا وَاتُونِي
ابن كثير	④لَكُمُو ⑧فَأَلْقُوهُو
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ ⑥يَاتِ وَاتُونِي
هشام	②
خلف	④بَصِيرًا وَأْتُونِي
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	لَكُمُو وَهْوَ يَاتِ وَاتُونِي
حفص	بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن تُفَنِّدُونِ
قالون	②③بِأَهْلِكُمُو ① ⑤⑥أَبُوهُمُو ③
ورش	بِأَهْلِكُمُو ⑧فَصَلَتِ الْعِيرُ أَبُوهُمُو
ابن كثير	بِأَهْلِكُمُو أَبُوهُمُو
خلف	بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ أَبُوهُمْ إِنِّي ⑦ ④
أبو جعفر	⑦بِأَهْلِكُمُو أَبُوهُمُو
يعقوب	②تُفَنِّدُونِي

بالفعل تضمّن معنى الشرط وإن لم تكن جازمة، ولهذا يدخل الفاء في خبرها نحو: من يأتيني فلَه درهم، فلِتضمّن هذا معنى الشرط صار موضعه جزماً، فحمل العطف على موضعه، فجزم المعطوف لذلك، ويجوز أن يكون ﴿وَيَصْبِرْ﴾ مخففاً من يصبر بالرفع فسكّن. ويجوز أن يكون ﴿مَن﴾ للشرط و﴿يَتَّقِ﴾ مجزوم، إلا أن الياء لم تحذف منه،لأنهم نووا فيه الضمة في حال الرفع، فأسكنوه في حال الجزم. وقرئت ﴿يَتَّقِ﴾ بغير ياء، والوجه أن ﴿مَن﴾ على هذا للشرط فهي جازمة للفعل، و﴿يَتَّقِ﴾ مجزوم بها، والياء محذوفة للجزم، ﴿وَيَصْبِرْ﴾ معطوف على الفعل المجزوم فهو مجزوم. (الموضح٢: ٦٨٧).

القارئ	
حفص	﴿٩٤﴾ قَالُواْ تَٱللَّهِ إِنَّكَ لَفِى ضَلَٰلِكَ ٱلْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾ فَلَمَّآ أَن جَآءَ ٱلْبَشِيرُ أَلْقَىٰهُ عَلَىٰ وَجْهِهِۦ فَٱرْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ
قالون	(١) (١)(٦)
ورش	(١٢) ٱلْبَشِيرُ أَلْقَىٰهُ بَصِيرًا
ابن كثير	(٥) أَلْقَىٰهُو
ابن ذكوان	(١٠) جَآءَ
خلف	(١٣) جَآءَ أَلْقَىٰهُ
خلاد	جَآءَ أَلْقَىٰهُ
الكسائي	(٩) أَلْقَىٰهُ
خلف	جَآءَ (١١) أَلْقَىٰهُ
حفص	أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّىٓ أَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا ٱسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَآ إِنَّا كُنَّا خَٰطِـِٔينَ ﴿٩٧﴾ قَالَ سَوْفَ
قالون	(٤)(٨) لَكُمُ إِنِّىٓ (١)(٤) (١)
ورش	أَلَمْ أَقُل لَّكُمُ إِنِّىٓ (٦) خَٰطِـِٔينَ
ابن كثير	لَكُمُو إِنِّىٓ
الدوري	إِنِّىٓ (٣)(٥) ٱسْتَغْفِر لَّنَا
السوسي	إِنِّىٓ أَعْلَم مِّنَ (٢) ٱسْتَغْفِر لَّنَا
هشام	(٧)
خلف	أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّي (١٤) (٧) خَٰطِينَ
خلاد	خَٰطِينَ
أبو جعفر	لَكُمُو إِنِّىٓ (٢) خَٰطِينَ
يعقوب	(٣)

﴿خَٰطِـِٔينَ﴾: قرأ أبو جعفر بحذف الهمزة وصلاً ووقفاً، وكذلك حمزة عند الوقف، وله وجه ثان وهو تسهيله بين بين:

(ش) كَقَوْلِكَ أَنبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ وَقَدْ ... رَوَوْا أَنَّهُ بِالْخَطِّ كَانَ مُسَهِّلَا
فَفِي الْيَا يَلِي وَالْوَاوِ وَالْحَذْفِ رَسْمَهُ ... وَالاخْفَشُ بَعْدَ الْكَسْرِ ذَا الضَّمِّ أَبْدَلَا
(ش) وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ ... يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا
(د) وَيَحْذِفُ مُسْتَهْزُونَ وَالْبَابَ مَعْ تَطَوْ ... يَطَوْ مُتَّكَا خَاطِينَ مُتَّكِئِى أُولَا

﴿يَٰٓأَبَتِ﴾: (ش) وَيَا أَبَتَ افْتَحْ حَيْثُ جَا لِابْنِ عَامِرٍ (د) وَيَا أَبَتِ افْتَحْ أُدْ وَنَرْتَعْ وَبَعْدُ يَا

ووقف عليه بالهاء لمكي والشامي وأبو جعفر ويعقوب:

(ش) وَقِفْ يَا أَبَهْ كُفْؤًا دَنَا وَكَأَيِّنِ الْـ ... وُقُوفُ بِنُونٍ وَهْوَ بِالْيَاءِ حُصِّلَا
(د) كَقَالُونَ رَاءَاتٍ وَلَامَاتٍ اتْلُهَا ... وَقِفْ يَا أَبَهْ بِالْهَا أَلَا حُمْ وَلِمْ حَلَا

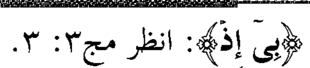
القارئ	القراءة
حفص	أَسۡتَغۡفِرُ لَكُمۡ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾ فَلَمَّا دَخَلُواْ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيۡهِ أَبَوَيۡهِ وَقَالَ ٱدۡخُلُواْ مِصۡرَ
قالون	(٥) لَكُمُ رَبِّيَ (١) (٣) (٦) (٧)
ورش	أَسۡتَغۡفِرُ (٧) رَبِّيَ (٥) ءَآوَىٰٓ
ابن كثير	لَكُمُ (٦) (٢) إِلَيۡهِ أَبَوَيۡهِ
الدوري	رَبِّيَ
السوسي	أَسۡتَغۡفِر لَّكُمۡ (٨) رَبِّيَ إِنَّهۥ هُّوَ
هشام	(٢)
خلف	(٣) (٨) ءَاوَىٰٓ
خلاد	ءَاوَىٰٓ
الكسائي	(٩) ءَاوَىٰٓ
أبو جعفر	لَكُمُ رَبِّيَ
يعقوب	(٤)
خلف	ءَاوَىٰٓ
حفص	إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿٩٩﴾ وَرَفَعَ أَبَوَيۡهِ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ وَخَرُّواْ لَهُۥ سُجَّدٗاۖ وَقَالَ يَٰٓأَبَتِ هَٰذَا تَأۡوِيلُ رُءۡيَٰيَ مِن قَبۡلُ قَدۡ جَعَلَهَا
قالون	(١) (٧)
ورش	ءَآمِنِينَ (١٥) تَاوِيلُ رُءۡيَٰيَ
ابن كثير	(٢٠) أَبَوَيۡهِ
الدوري	(٥) (١١) رُءۡيَٰيَ قَدجَّعَلَهَا
السوسي	(٦) تَاوِيلُ رُويَٰيَ قَدجَّعَلَهَا
هشام	(١٣) يَٰٓأَبَتَ قَدجَّعَلَهَا
ابن ذكوان	(٤) شَآءَ يَٰٓأَبَتَ (١٤)
خلف	شَآءَ (١٧) سُجَّدًا وَقَالَ قَدجَّعَلَهَا
خلاد	شَآءَ (١٦) قَدجَّعَلَهَا
الكسائي	(١٢) رُءۡيَٰيَ قَدجَّعَلَهَا
أبو جعفر	(١٩) يَٰٓأَبَتَ تَاوِيلُ رُيَّٰيَ
خلف	(١٠) شَآءَ (١٠) قَدجَّعَلَهَا

﴿يَٰٓأَبَتِ﴾: قرئت بفتح التاء وكسرها في كل القرآن، والوجه لمن فتح أن أصله يا أبتا بألف هي بدل عن ياء الإضافة، فحذفت الألف كما تحذف الياء فبقيت الفتحة تدل على الألف. والوجه لمن كسر أن أصله يا أبتي فحذفت الياء تخفيفاً واكتفاءً بالكسرة. (الموضح٢: ٦٦٦). انظر مج٢: ٤٠٩.

﴿رُءۡيَٰيَ﴾: انظر مج٢: ٤٢٨. ﴿قَدۡ جَعَلَهَا﴾: انظر مج١: ٣٤٢.

القارئ	القراءة
حفص	رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِيٓ إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ ٱلسِّجْنِ وَجَآءَ بِكُم مِّنَ ٱلْبَدْوِ مِنۢ بَعْدِ أَن نَّزَغَ ٱلشَّيْطَٰنُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِيٓ إِنَّ
قالون	بِيَ — بِكُمُ مِّنَ (٢)(٨)
ورش	وَقَدَ احْسَنَ بِيَ إِذَ اخْرَجَنِي — إِخْوَتِيَ
ابن كثير	بِكُمُ مِّنَ
الدوري	بِيَ
السوسي	بِيَ
ابن ذكوان	وَجِاءَ
شعبة	(٩)
خلف	حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ (١٠) إِذْ أَخْرَجَنِي — وَجِاءَ
خلاد	وَجِاءَ
أبو جعفر	بِيَ — بِكُمُ مِّنَ — إِخْوَتِيَ
يعقوب	(٣)
خلف	وَجِاءَ
حفص	رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَآءُ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾ ۞ رَبِّ قَدْ ءَاتَيْتَنِي مِنَ ٱلْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِن تَأْوِيلِ ٱلْأَحَادِيثِ فَاطِرَ
قالون	يَشَاءُ وِنَّهُ (١) (٩)(١٠)
ورش	يَشَاءُ وِنَّهُ — (٨) قَدَ اتَيْتَنِي — تَاوِيلِ الْاحَادِيثِ فَاطِرَ
ابن كثير	يَشَاءُ وِنَّهُ
الدوري	يَشَاءُ وِنَّهُ
السوسي	يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ (يَشَاءُ إِنَّه هُّوَ) — (٦) تَاوِيلِ
خلف	قَد ءَّاتَيْتَنِي (١١) — (٤) الَاحَادِيثِ
خلاد	الَاحَادِيثِ
أبو جعفر	يَشَاءُ وِنَّهُ — تَاوِيلِ
يعقوب	(رويس) يَشَاءُ وِنَّهُ (روح) (٤)
خلف	




﴿بِيَ إِذْ﴾: انظر مج٣: ٣.

﴿إِخْوَتِيَ إِنَّ﴾: فتح الياء ورش وأبو جعفر:

(ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ — بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَى مَا تَعَزَّلَا

وَفِي إِخْوَتِي وَرْشٌ يَدِي عَنْ أُولِي حِمىً — وَفِي رُسُلِي أَصْلٌ كَسَا وَافِي الْمُلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي — وَرَبِّي افْتَحْ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿يَشَاءُ إِنَّهُ﴾: انظر ﴿يَشَاءُ إِلَى﴾ مج١: ١٣٨.

القارئ	الرواية
حفص	ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ أَنتَ وَلِيِّۦ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ تَوَفَّنِي مُسۡلِمٗا وَأَلۡحِقۡنِي بِٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٠١﴾ ذَٰلِكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ ٱلۡغَيۡبِ
قالون	(١)
ورش	وَٱلۡأَرۡضِ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ (٨) مِنۡ أَنۢبَآءِ
الدوري	(٢) ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ تَوَفَّنِي
خلف	وَٱلۡأَرۡضِ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ مُسۡلِمٗا وَأَلۡحِقۡنِي (٧) مِنۡ أَنۢبَآءِ (٩)
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (٣) ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ (٥)
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	(٧)
خلف	ٱلدُّنۡيَا
حفص	نُوحِيهِ إِلَيۡكَۖ وَمَا كُنتَ لَدَيۡهِمۡ إِذۡ أَجۡمَعُوٓاْ أَمۡرَهُمۡ وَهُمۡ يَمۡكُرُونَ ﴿١٠٢﴾ وَمَآ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ وَلَوۡ حَرَصۡتَ بِمُؤۡمِنِينَ ﴿١٠٣﴾
قالون	(٣)(٤) لَدَيۡهِمُ (٢) أَمۡرَهُمُ وَهُمُ (١)(٤)
ورش	لَدَيۡهِمۡ إِذۡ أَجۡمَعُوٓاْ (٦) بِمُؤۡمِنِينَ
ابن كثير	نُوحِيهِۦ (٦) لَدَيۡهِمُ أَمۡرَهُمُ وَهُمُ
الدوري	(٣)(٥) ٱلنَّاسِ
السوسي	(٢) بِمُؤۡمِنِينَ
خلف	لَدَيۡهِمۡ إِذۡ أَجۡمَعُوٓاْ بِمُؤۡمِنِينَ
خلاد	لَدَيۡهِمۡ بِمُؤۡمِنِينَ
أبو جعفر	لَدَيۡهِمُ أَمۡرَهُمُ وَهُمُ بِمُؤۡمِنِينَ
يعقوب	(٥) لَدَيۡهُمۡ
حفص	وَمَا تَسۡـَٔلُهُمۡ عَلَيۡهِ مِنۡ أَجۡرٍۚ إِنۡ هُوَ إِلَّا ذِكۡرٞ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿١٠٤﴾ وَكَأَيِّن مِّنۡ ءَايَةٖ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ يَمُرُّونَ عَلَيۡهَا
قالون	(١)(٤) تَسۡـَٔلُهُمُو (١)
ورش	(٢) مِنۡ أَجۡرٍ إِنۡ ذِكۡرٌ (٤) مِنَ ايَةٍ وَٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	تَسۡـَٔلُهُمُو عَلَيۡهِ (٥) (٦) وَكَآئِن
خلف	مِنۡ أَجۡرٍ إِنۡ (٣) مِنۡ ءَايَةٍ (٥) (٣) وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	تَسۡـَٔلُهُمُو (٧) وَكَأَيِّن

﴿وَكَأَيِّن﴾: (ش) وَقَرۡحٌ بِضَمِّ الۡقَافِ وَالۡقَرۡحُ صُحۡبَةٌ وَمَعۡ مَدِّ كَائِنۡ كَسۡرُ هَمۡزَتِهِ دَلَا

انظر مج١: ٣١٦. (د) ....وَسَهِّلَا (د) أَرَيۡتَ وَإِسۡرَائِيلَ كَائِنۡ وَمَدَّ أُدۡ

حفص	وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٠٥﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِاللَّهِ إِلَّا وَهُم مُّشْرِكُونَ ﴿١٠٦﴾ أَفَأَمِنُوٓا۟ أَن تَأْتِيَهُمْ غَٰشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ ٱللَّهِ
قالون	② وَهُمُو ① أَكْثَرُهُمُو ② وَهُمُو مُشْرِكُونَ ① ⑤ ② ⑥ تَأْتِيَهُمُو
ورش	③ يُومِنُ ⑦ تَاتِيَهُمْ
ابن كثير	وَهُمُو أَكْثَرُهُمُو وَهُمُو مُشْرِكُونَ تَأْتِيَهُمُو
السوسي	يُومِنُ ③ تَاتِيَهُمْ
خلف	⑧
أبو جعفر	وَهُمُو يُومِنُ ④ أَكْثَرُهُمُو وَهُمُو مُشْرِكُونَ ④ تَاتِيَهُمُو
حفص	أَوْ تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٠٧﴾ قُلْ هَٰذِهِۦ سَبِيلِىٓ أَدْعُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا۠ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِى وَسُبْحَٰنَ
قالون	وَهُمُو ① سَبِيلِيَ ②
ورش	تَاتِيَهُمُ سَبِيلِيَ ③ بَصِيرَةٍ أَنَا
ابن كثير	وَهُمُو ④
الدوري	⑤
السوسي	تَاتِيَهُمُ
خلف	بَغْتَةً وَهُمْ (د غ) ⑥ بَصِيرَةٍ أَنَا (خ س) ⑦
خلاد	⑨
أبو جعفر	تَاتِيَهُمُ وَهُمُو سَبِيلِيَ

﴿سَبِيلِىٓ أَدْعُوٓا۟﴾: (ش) ذَرُونِيَ وَادْعُونِي اذْكُرُونِيَ فَتْحُهَا ... دَوَاءٌ وَأَوْزِعْنِي مَعاً جَادَ هُطَّلَا

لِيَبْلُوَنِي مَعْهُ سَبِيلِي لِنَافِعٍ ... وَعَنْهُ وَلِلْبَصْرِي ثَمَانٍ تُنُخِّلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي اَفْتَحِ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿نُوحِىٓ﴾: (ش) وَيُوحَىٰ إِلَيْهِمْ كَسْرُ حَاءٍ جَمِيعِهَا ... وَنُونٌ عُلًا يُوحَىٰ إِلَيْهِ شَذاً عَلَا

﴿نُوحِىٓ﴾: قرأها حفص وحده في كل القرآن بالنون وكسر الحاء، وتابعه حمزة والكسائي في سورة الأنبياء ﴿مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِىٓ إِلَيْهِ﴾، والوجه أن المعنى نوحي نحن إليهم، كما قال تعالى: ﴿إِنَّآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ كَمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ نُوحٍ﴾ فجاء بلفظ الجمع والموحي هو الله تعالى. وقرئت بالياء وفتح الحاء، والوجه أن الفعل مبني للمفعول به، كما قال تعالى ﴿وَأُوحِىَ إِلَىٰ نُوحٍ﴾ وقال ﴿قُلْ أُوحِىَ إِلَىَّ أَنَّهُ ٱسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ ٱلْجِنِّ﴾ لأن المقصود هو الإخبار عن حصول الوحي، إذ يُعلم أن الموحي هو الله سبحانه، والمعنى فيهما واحد. (الموضح٢: ٦٨٩).

﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾: (ش) وَعَمَّ عُلًا لَا يَعْقِلُونَ وَتَحْتَهَا ... خِطَاباً وَقُلْ فِي يُوسُفٍ عَمَّ نَيْطَلَا

(د) حَوَى ارْفَعْ يَكُنْ أَنِّثْ فِداً يَعْقِلُو وَتَحْ ... تُ خَاطِبْ كَيَاسِينَ الْقَصَصْ يُوسُفٍ حَلَا

﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾: قرئت بالتاء، والوجه أنه على الخطاب حملاً على القول، لأن ما قبله كذلك وهو قوله تعالى:

حفص	ٱللَّهِ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٨﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِيٓ إِلَيْهِم مِّنْ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰٓ ۗ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ (٩)
قالون	(١) (٦) يُوحَىٰٓ إِلَيْهِمُ مِّنْ (٣) (٨)
ورش	(١١) يُوحَىٰٓ (١٢) ف. ق مِّنَ اَهْلِ ٱلْقُرَىٰٓ يَسِيرُواْ ٱلَارْضِ
ابن كثير	يُوحَىٰٓ إِلَيْهِمُ مِّنْ
الدوري	يُوحَىٰٓ (٢) (٧) ٱلْقُرَىٰٓ
السوسي	يُوحَىٰ ٱلْقُرَىٰ
هشام	يُوحَىٰٓ
ابن ذكوان	يُوحَىٰٓ
شعبة	يُوحَىٰٓ
خلف	(١٥) رِجَالًا يُوحَىٰٓ إِلَيْهُمْ (١٦) د. غ س مِّنَ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰٓ ٱلْأَرْضِ
خلاد	(١٣) يُوحَىٰٓ إِلَيْهُمْ ٱلْقُرَىٰٓ ٱلْأَرْضِ س (١٤)
الكسائي	(١٠) يُوحَىٰٓ ٱلْقُرَىٰٓ
أبو جعفر	يُوحَىٰٓ إِلَيْهِمُ مِّنْ
يعقوب	يُوحَىٰٓ إِلَيْهُمْ (٥)
خلف	يُوحَىٰٓ ٱلْقُرَىٰٓ
حفص	فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۗ وَلَدَارُ ٱلْءَاخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠٩﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا ٱسْتَيْـَٔسَ ٱلرُّسُلُ (وقف)
قالون	(١) (٧)
ورش	ٱلَاخِرَةِ خَيْرٌ ٱتَّقَواْ أَفَلَا (١٤) ٱسْتَيْـَٔسَ
ابن كثير	(٤) يَعْقِلُونَ (٦) ٱسْتَايَسَ (البزي)
الدوري	يَعْقِلُونَ
السوسي	يَعْقِلُونَ
خلف	ٱلَاخِرَةِ ٱتَّقَوا۟ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ح. س (١٥)
خلاد	ٱلَاخِرَةِ س. ح يَعْقِلُونَ
الكسائي	يَعْقِلُونَ
خلف	يَعْقِلُونَ

﴿قُلْ هَٰذِهِۦ سَبِيلِيٓ أَدْعُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ﴾ فلهذا قال ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ أي قل لهم أفلا تعقلون؟ وقرئت بالياء، والوجه أن ما قبله على الغيبة وهو قوله تعالى ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ﴾ فجرى على الغيبة لموافقة ما قبله. (الموضح٢: ٦٩٠).

﴿ٱسْتَيْـَٔسَ﴾: قرأ البزي بخلف عنه بتقديم الهمزة وجعلها في موضع الياء مع إبدالها ألفاً وتأخير الياء وجعلها في موضع الهمزة، فيصير النطق بألف بعد التاء المفتوحة وبعدها ياء مفتوحة. انظر مج٣: ١٤.

القارئ	القراءة
حفص	وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمۡ قَدۡ كُذِبُواْ جَآءَهُمۡ نَصۡرُنَا فَنُجِّيَ مَن نَّشَآءُۖ وَلَا يُرَدُّ بَأۡسُنَا عَنِ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿١١٠﴾ لَقَدۡ كَانَ فِي قَصَصِهِمۡ
قالون	أَنَّهُمُۥ (٤)(١٣) كُذِّبُواْ جَآءَهُمُۥ فَنُنجِي (١) (١٠)قَصَصِهِمُۥ
ورش	كُذِّبُواْ فَنُنجِي
ابن كثير	أَنَّهُمُۥ كُذِّبُواْ جَآءَهُمُۥ فَنُنجِي قَصَصِهِمُۥ
الدوري	كُذِّبُواْ فَنُنجِي
السوسي	كُذِّبُواْ فَنُنجِي (٢)بَاسُنَا
هشام	كُذِّبُواْ (٨)
ابن ذكوان	كُذِّبُواْ جَآءَهُمۡ (٩)
شعبة	(١٠)
خلف	جَآءَهُمۡ فَنُنجِي
خلاد	جَآءَهُمۡ فَنُنجِي
الكسائي	(١١)فَنُنجِي
أبو جعفر	أَنَّهُمُۥ(٥) جَآءَهُمُۥ فَنُنجِي بَاسُنَا قَصَصِهِمُۥ
يعقوب	كُذِّبُواْ (٣)
خلف	(١٢)جَآءَهُمۡ فَنُنجِي
حفص	عِبۡرَةٞ لِّأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِۗ مَا كَانَ حَدِيثٗا يُفۡتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصۡدِيقَ ٱلَّذِي بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَتَفۡصِيلَ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿١١١﴾
ورش	(٩)عِبۡرَةٌ ٱلۡأَلۡبَٰبِ يُفۡتَرَىٰ (ق) شَيۡءٖ يُومِنُونَ
ابن كثير	(١٢)يَدَيۡهِۦ
الدوري	(٣)يُفۡتَرَىٰ
السوسي	يُفۡتَرَىٰ (٤)يُومِنُونَ
خلف	(٧)ٱلۡأَلۡبَٰبِ حَدِيثًا يُفۡتَرَىٰ تَصۡدِيقَ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُومِنُونَ
خلاد	ٱلۡأَلۡبَٰبِ(٨) يُفۡتَرَىٰ (٥)تَصۡدِيقَ شَيۡءٖ يُومِنُونَ
الكسائي	يُفۡتَرَىٰ تَصۡدِيقَ (٦)
أبو جعفر	(١)يُومِنُونَ
يعقوب	(٢)تَصۡدِيقَ (رويس)
خلف	يُفۡتَرَىٰ تَصۡدِيقَ

﴿كُذِبُواْ﴾: (ش) وَثَانِي نُنجِي احْذِفْ وَشَدِّدْ وَحَرِّكاً ... كَذَا نَلْ وَخَفِّـفْ كُذِّبُوا ثَابِتاً تَـلَا

(د) حِمىً كُذِّبُوا اَتْلُ الْخِفُّ نُجِّيَ حَامِدٌ ... وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿كُذِبُواْ﴾: قرئت مخففة الذال، والوجه أنه من قولك: كذبتُهُ الحديثَ فهو مكذوب، إذا أخبرته عنه على خلاف ما هو عليه، قال الله تعالى ﴿وَقَعَدَ ٱلَّذِينَ كَذَبُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ﴾ والضمائر كلها ترجع إلى المرسل إليهم.

والمعنى: ظنّ القوم الذين أُرسل إليهم الرسلُ، أن الرسل قد كَذَبوهم فيما أخبروهم به من نزول العذاب بهم، وإنما ظنوا ذلك لما عهدوه من إمهال الله تعالى إياهم.

وقرئت مشددة الذال، والوجه أنه من التكذيب، قال تعالى ﴿وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ﴾ والضمائر تعود على الرسل، والمعنى: حتى إذا استيأس الرسل من إيمان القوم وظن الرسل أيضاً أنهم قد كُذِّبوا أي كذّبهم قومهم فيما جاؤوا به لطول البلاء عليهم. وقيل إن معنى القراءتين متحد. (الموضح٢: ٦٩١، هامش الإيضاح ز: ٣٠٣).

﴿جَآءَهُمْ﴾: (ش) وَكَيْفَ الثُّلَاثِي غَيْرَ زَاغَتْ بِمَاضِيٍ ... أَمِلْ خَابَ خَافُوا طَابَ ضَاقَتْ فَتُجْمِلَا

وَحَاقَ وَزَاغُوا جَاءَ شَاءَ وَزَادَ فُزْ ... وَجَاءَ ابْنُ ذَكْوَانٍ وَفِي شَاءَ مَيَّلَا

(د) وَبِالْفَتْحِ قَهَّارِ الْبَوَارِ ضِعَافَ مَعْ ... هُ عَيْنُ الثُّلَاثِي رَانَ شَا جَاءَ مَيَّلَا

كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا ... تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

﴿فَنُجِّىَ﴾: (ش) وَثَانِي نُنْجِي احْذِفْ وَشَدِّدْ وَحَرِّكاً ... كَذَا نَلْ وَخَفِّفْ كُذِّبُوا ثَابِتاً تَلَا

(د) حِمىً كُذِّبُوا اتْلُ الْخِفُّ نُجِّيَ حَامِدٌ ... وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿فَنُجِّىَ﴾: قرئت بنون واحدة وبتشديد الجيم وفتح الياء، والوجه أنه فعل ماضٍ لما لم يُسَمَّ فاعله، وموضع ﴿مَن نَّشَآءُ﴾ رفع؛ لأنه مفعول الفعل الذي لم يسمَّ فاعله، ومعنى ﴿فَنُجِّىَ مَن نَّشَآءُ﴾ أي جعل ناجياً، يقال نجا فلان، ونجَّيْته أنا وأنجيته أيضاً، وإنما بني الفعل للمفعول به؛ لأن ما بعده كذلك وهو قوله ﴿وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا﴾.

وقرئت بنونين وتخفيف الجيم وسكون الياء، والوجه أن الفعل مضارع أُسند إلى ضمير المخبرين، والمراد من المضارع حكاية الحال كما قال تعالى ﴿وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ﴾. وموضع ﴿مَن نَّشَآءُ﴾ نصبٌ على أنه مفعول به، والنون الثانية من ننجي أُخفيت مع الجيم؛ لأنها من حروف الفم، والنون مع حروف الفم تُخفى ولا تُظهر. وكُتبت في المصحف بنون واحدة؛ لأنها مخفاة مع الجيم، ولا يجوز فيها البيان، فأشبهت المدغم، وقال أبو عثمان: حُذفت إحدى النونين من الخط كراهة اجتماع المثلين. (الموضح٢: ٦٩١).

﴿بَأْسُنَا﴾: (ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ ... مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ ... إِذاً غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ فَلَا

﴿تَصْدِيقَ﴾: (ش) وَإِشْمَامُ صَادٍ سَاكِنٍ قَبْلَ دَالِهِ ... كَأَصْدَقُ زَاياً شَاعَ وَارْتَاحَ أَشْمُلَا

(د) أَحَلَّ وَنَصْبَ اللَّهُ وَاللَّاتِ أُدْ يَكُنْ ... فَأَنِّثْ وَأَشْمِمْ بَابَ أَصْدَقُ طِبْ وَلَا

ياءات الإضافة:

(ش) وَأَنّي وَإِنّي الْخَمْسُ رَبّي بِأَرْبَعٍ أَرَانِي مَعاً نَفْسِي لَيُحْزِنُنِي حَلَا
وَفِي إِخْوَتِي حُزْنِي سَبِيلِيَ بِي وَلِي لَعَلِّيَ آبَائِي أَبِي فَاخْشَ مَوْحَلَا

تنقسم ياء الإضافة بالنسبة لما بعدها إلى ستة أقسام لأن ما بعدها إما أن يكون همزة قطع أو همزة وصل أو حرفاً آخر، وهمزة القطع إما أن تكون مفتوحة أو مكسورة أو مضمومة، وهمزة الوصل إما مقرونة بلام التعريف وإما مجردة منها، فهذه ستة أقسام خمسة منها لما بعدها همز وواحد لما لا همز بعدها. (الوافي: ١٨٥).

اختلفوا في هذه السورة في اثنتين وعشرين ياء إضافة وهي:

﴿لَيَحْزُنُنِيَ أَن﴾، ﴿رَبِّيَ أَحْسَنَ﴾، ﴿إِنِّيَ أَرَىٰنِيَ﴾ معاً، ﴿أَرَىٰنِيَ أَعْصِرُ﴾، ﴿أَرَىٰنِيَ أَحْمِلُ﴾، ﴿رَبِّيَ إِنِّيَ﴾، ﴿ءَابَآءِيَ﴾، ﴿إِنِّيَ أَرَىٰ﴾، ﴿نَفْسِيَ إِنَّ﴾، ﴿أَنِّيَ أُوفِي﴾، ﴿لَعَلِّيَ أَرْجِعُ﴾، ﴿رَحِمَ رَبِّيَ إِنَّ﴾، ﴿إِنِّيَ أَنَا۠﴾، ﴿يَأْذَنَ لِيَ أَبِيَ﴾، ﴿وَحُزْنِيَ إِلَى﴾، ﴿أَبِيَ أَوْ﴾، ﴿إِنِّيَ أَعْلَمُ﴾، ﴿رَبِّيَ إِنَّهُ﴾، ﴿أَحْسَنَ بِيَ إِذْ﴾، ﴿سَبِيلِيَ أَدْعُوا۟﴾، ﴿إِخْوَتِيَ إِنَّ﴾.

فتحهن كلهن نافع. وقالون أسكن واحدة منها وهي **﴿إِخْوَتِيَ إِنَّ﴾**.

وفتح أبو عمرو الجميع إلا أربعاً: **﴿لَيَحْزُنُنِيَ أَن﴾، ﴿أَنِّيَ أُوفِي﴾، ﴿إِخْوَتِيَ إِنَّ﴾، ﴿سَبِيلِيَ أَدْعُوا۟﴾**.

وفتح ابن كثير عشراً: **﴿لَيَحْزُنُنِيَ أَن﴾، ﴿رَبِّيَ أَحْسَنَ﴾، ﴿أَرَىٰنِيَ أَعْصِرُ﴾، ﴿إِنِّيَ أَرَىٰنِيَ أَحْمِلُ﴾، ﴿ءَابَآءِيَ﴾، ﴿إِنِّيَ أَرَىٰ﴾، ﴿لَعَلِّيَ أَرْجِعُ﴾، ﴿إِنِّيَ أَنَا۠﴾، ﴿أَبِيَ أَوْ﴾، ﴿إِنِّيَ أَعْلَمُ﴾**.

وفتح ابن عامر ثلاثاً: **﴿ءَابَآءِيَ﴾، ﴿لَعَلِّيَ أَرْجِعُ﴾، ﴿وَحُزْنِيَ إِلَى﴾**، وأسكن الباقية.

و لم يفتح الكوفيون ويعقوب منهن شيئاً.

اعلم أن الياء التي هي ضمير المتكلم أصلها أن تكون مفتوحة؛ لأنها على حرف واحد فحقها الفتح كالكاف في ضربتُكَ ومررتُ بك، وإنَّما تسكَّن في بعض الأحوال للتخفيف. فمن فتح الياءَ في هذه المواضع التي ذكرنا فلِخفّة الفتحة؛ ولأنها الأصل في هذا الباب كما بيَّنا. ومن أسكن الياء فللتخفيف؛ لأن الحركة على الجملة تُستثقلُ على حروف العلة، والسكون على كل حال أخفُّ من الحركة.

وأما فتح من فَتَح البعض دون البعض فللأخذ باللغتين.

وأما اختيار الفتح مع الهمزة التي بعدها فمن أجل أن الهمزة يفتح لها ما قبلها للاستعلاء الذي فيها، وقد سبق ذلك. (الموضح٢: ٦٩٢).

ياءات الزوائد:

هي الياءات الزائدة على رسم المصاحف العثمانية، ولكونها زائدة في التلاوة على رسم المصاحف عند من أثبتها سميت زوائد. والفرق بين ياءات الزوائد وياءات الإضافة من أربعة أوجه:

١ـ ياءات الزوائد تكون في الأسماء والأفعال ولا تكون في الحروف بخلاف ياءات الإضافة فإنها تكون في الأسماء والأفعال والحروف.

٢ـ أن الزوائد محذوفة من المصاحف بخلاف ياءات الإضافة فإنها ثابتة فيها.

٣ـ أن الخلاف في ياءات الزوائد بين القراء دائر بين الحذف والإثبات بخلاف ياءات الإضافة، فإن الخلاف بينهم فيها دائر بين الفتح والإسكان.

٤ـ أن ياءات الزوائد تكون أصلية وزائدة وهذا لا ينافي تسميتها كلها زوائد باعتبار زيادتها على خط المصحف، بخلاف ياءات الإضافة فلا تكون إلا زائدة. (الوافي:١٩٣).

فيها أربع ياءات حُذِفن من الخط وهنّ قوله:

﴿فَأَرۡسِلُونِ﴾، ﴿وَلَا تَقۡرَبُونِ﴾، ﴿حَتَّىٰ تُؤۡتُونِ﴾، ﴿لَوۡلَآ أَن تُفَنِّدُونِ﴾.

فأثبتهن كلهن يعقوب في الوصل والوقف جميعاً، وكذلك ابن كثير في قوله ﴿حَتَّىٰ تُؤۡتُونِ﴾.

والوجه في إثبات الياء أنه الأصل، فإن هذه الياءات حقها أن تكون مثبتة؛ لأنها ضمائر للمتكلم.

وإنما حذَفَها من حذَفَها اكتفاء بكسرة النون الدالة على الياء المحذوفة.

وإنما جاءت هذه النون عماداً للياء؛ لأن هذه الياء لا بد من أن ينكسر ما قبلها فأرادوا بقاء آخر الكلمة على حالها غير مكسور، فجاؤوا بالنون ليقع الكسر فيها ولا ينكسر آخر الكلمة.

فأما إذا حذفت الياء فإنه يكون تخفيفاً واكتفاءً بالكسرة والنون، وإذا أثبتتْ كان أصلاً.

وكذلك أبو جعفر وأبو عمرو أثبتا الياء في قوله ﴿حَتَّىٰ تُؤۡتُونِ﴾ حالة الوصل دون الوقف.

وإنما أثبتاها في الوصل؛ لأن الوصل ليس بموضع تغيير، وحذف الياء تغييرٌ عن الأصل، والتغيير إنما يلحق الوقف.

وقرئت بغير ياء في الحالين في الأحرف الأربعة.

والوجه هو ما قدمناه من إرادة التخفيف والاستغناء عن الياء بالكسرة في النون الدالة على الياء المحذوفة، ويؤيد ذلك أن أكثرها فواصل، والفواصل يُحذف منها كما يُحذف من القوافي، وما لم يكن فاصلة فهو مشبَّهٌ بالفاصلة. (الموضح٢: ٦٩٤).

لَقَدۡ كَانَ فِي قَصَصِهِمۡ عِبۡرَةٞ لِّأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِۗ مَا كَانَ حَدِيثٗا يُفۡتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصۡدِيقَ ٱلَّذِي بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَتَفۡصِيلَ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ (١١١)

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة يوسف مع سورة الرعد	
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
		١ ـ قطع الكل	٢ ـ وصل البسملة مع أول السورة
قصر	قالون، روح	(١) لَقَدۡ...يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ... ✿ الٓمٓرۚ...	(٤) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓرۚ...
توسط	قالون، حفص	(٢) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ..	(٥) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ...
	ابن عامر، شعبة	(٣) الٓمٓرۚ...	(٦) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓرۚ...
قصر	رويس	(١٤) تَّصۡدِيقَ.. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ... ✿ الٓمٓر	(١٥) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
قصر	الدوري	(١٩) يُفۡتَرَىٰ .. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ... ✿ الٓمٓرۚ..ٱلنَّاسِ..	(٢١) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓرۚ....ٱلنَّاسِ
توسط	الدوري	(٢٠) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ ...ٱلنَّاسِ...	(٢٢) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ ٱلنَّاسِ
قصر	السوسي	(٢٩) يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ... ✿ الٓمٓر	(٣٠) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
طول	خلاد	(٣٤) تَّصۡدِيقَ.. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٣٥) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
توسط	الكسائي، خلف العاشر	(٣٧) يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٣٨) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
طول	خلف	(٤١) ٱلۡأَلۡبَٰبِ..حَدِيثٗا يُفۡتَرَىٰ.. تَّصۡدِيقَ.. شَيۡءٖ .. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٤٢) بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
طول	خلاد	(٤٤) حَدِيثٗا يُفۡتَرَىٰ..تَّصۡدِيقَ شَيۡءٖ..يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ..✿ الٓمٓر	(٤٥) بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
طول	ورش	(٤٧) عِبۡرَةٞ..ٱلۡأَلۡبَٰبِ.. يُفۡتَرَىٰ ..شَيۡءٖ .. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٤٨) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
طول	ورش	(٥٢) شَيۡءٖ .. يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٥٣) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
قصر	قالون	(٥٧) قَصَصِهِمۡ... يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر...	(٥٩) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر...
توسط	قالون	(٥٨) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ...	(٦٠) وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ ...
قصر	أبو جعفر	(٦٣) يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٦٤) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر
قصر	ابن كثير	(٦٦) يَدَيۡهِ..يُؤۡمِنُونَ ✿ بِسۡمِ...✿ الٓمٓر	(٦٧) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓمٓرۚ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡكِتَٰبِۗ وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ ٱلۡحَقُّ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤۡمِنُونَ (١)

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة يوسف مع سورة الرعد		
		تتمة البسملة	السكت	الوصل
		٣ ـ وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، روح	(٧) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر..	(١١) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر (لروح)	(١٣) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر.. (لروح)
توسط	قالون، حفص	(٨) وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ		
توسط	ابن عامر، شعبة	(٩) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر..	(١٠) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر (لابن عامر)	(١٢) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر..(لابن عامر)
قصر	رويس	(١٦) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر	(١٧) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر	(١٨) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر.....
قصر	الدوري	(٢٣) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر..ٱلنَّاسِ	(٢٥) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر.. ٱلنَّاسِ	(٢٧) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر.. ٱلنَّاسِ
توسط	الدوري	(٢٤) وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ.. ٱلنَّاسِ	(٢٦) وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ.. ٱلنَّاسِ	(٢٨) وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ.. ٱلنَّاسِ...
قصر	السوسي	(٣١) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر	(٣٢) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر	(٣٣) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر..لَا يُؤۡمِنُونَ
طول	خلاد			(٣٦) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر..لَا يُؤۡمِنُونَ
توسط	الكسائي، خلف العاشر	(٣٩) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر (للكسائي)		(٤٠) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر (لخلف)
طول	خلف			(٤٣) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر..لَا يُؤۡمِنُونَ
طول	خلاد			(٤٦) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر..لَا يُؤۡمِنُونَ
طول	ورش	(٤٩) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر ق	(٥٠) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر ق	(٥١) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر ق..ءَايَٰتُ ..لَا يُؤۡمِنُونَ
طول	ورش	(٥٤) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر ق	(٥٥) يُؤۡمِنُونَ س الٓمٓر ق	(٥٦) يُؤۡمِنُونَ الٓمٓر ق..ءَايَٰتُ..
قصر	قالون	(٦١) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر..		
توسط	قالون	(٦٢) وَٱلَّذِىٓ أُنزِلَ ..		
قصر	أبو جعفر	(٦٥) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر س س س س ...لَا يُؤۡمِنُونَ		
قصر	ابن كثير	(٦٨) يُؤۡمِنُونَ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓمٓر...		

سُورَةُ ٱلرَّعۡدِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	الٓمٓرۚ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡكِتَٰبِۗ وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ ٱلۡحَقُّ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤۡمِنُونَ ① ٱللَّهُ ٱلَّذِي رَفَعَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ بِغَيۡرِ
قالون	① ② ①
ورش	③ الٓمٓر (ق) ءَاايَٰتُ يُومِنُونَ
الدوري	④ الٓمٓر ⑥ ٱلنَّاسِ
السوسي	الٓمٓر ⑤ يُومِنُونَ
هشام	الٓمٓر ⑦
ابن ذكوان	الٓمٓر
شعبة	الٓمٓر
خلف	الٓمٓر ⑧ يُومِنُونَ
خلاد	الٓمٓر يُومِنُونَ
الكسائي	الٓمٓر
أبو جعفر	⑨ الٓمٓر يُومِنُونَ
خلف	الٓمٓر
حفص	عَمَدٖ تَرَوۡنَهَاۖ ثُمَّ ٱسۡتَوَىٰ عَلَى ٱلۡعَرۡشِۖ وَسَخَّرَ ٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَۖ كُلّٞ يَجۡرِي لِأَجَلٖ مُّسَمّٗىۚ (وقف) يُدَبِّرُ ٱلۡأَمۡرَ يُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُم بِلِقَآءِ
قالون	② لَعَلَّكُمُو
ورش	④ ٱسۡتَوَىٰ (ف ق) مُّسَمًّى (ف ق) ③ يُدَبِّرُ ٱلۡأَمۡرَ ٱلۡأٓيَٰتِ
ابن كثير	لَعَلَّكُمُو
خلف	⑤ ٱسۡتَوَىٰ كُلّٞ يَجۡرِي (غ) مُّسَمًّى ٱلۡأَمۡرَ (س) ٱلۡأٓيَٰتِ (س)
خلاد	ٱسۡتَوَىٰ ⑥ مُّسَمًّى ٱلۡأَمۡرَ (س خ) ⑦ ٱلۡأٓيَٰتِ (س خ)
الكسائي	ٱسۡتَوَىٰ مُّسَمًّى ⑧
أبو جعفر	لَعَلَّكُمُو
خلف	ٱسۡتَوَىٰ مُّسَمًّى

﴿الٓمٓر﴾: (ش) وَمُدَّ لَهُ عِنْدَ الْفَوَاتِحِ مُشْبِعاً ۝ وَفِي عَيْنٍ الْوَجْهَانِ وَالطُّولُ فُضِّلَا

وَفِي نَحْوِ طَهَ الْقَصْرُ إِذْ لَيْسَ سَاكِنٌ ۝ وَمَا فِي أَلِفْ مِنْ حَرْفِ مَدٍّ فَيُمْطَلَا

القارئ	القراءة
حفص	رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ۝٢ وَهُوَ ٱلَّذِى مَدَّ ٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِىَ وَأَنْهَٰرًا ۖ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ ۖ يُغْشِى ٱلَّيْلَ
قالون	رَبِّكُمُو (١) وَهْوَ
ورش	(٤) ٱلَارْضَ
ابن كثير	رَبِّكُمُو (٥)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ (٣) ٱلثَّمَرَٰت جَّعَلَ
شعبة	(٦) يُغَشِّى
خلف	(٧) ٱلْأَرْضَ وَأَنْهَٰرًا وَمِن يُغَشِّى
خلاد	ٱلْأَرْضَ (٨) يُغَشِّى
الكسائي	وَهْوَ (٢) يُغَشِّى
أبو جعفر	رَبِّكُمُو وَهْوَ
يعقوب	يُغَشِّى
خلف	يُغَشِّى

(ش) وَإِضْجَاعُ رَا كُلِّ الْفَوَاتِحِ ذِكْرُهُ حِمىً غَيْرَ حَفْصٍ طَاوَيَا صُحْبَةٌ وِلَا

وَذُو الرَّا لِوَرْشٍ بَيْنَ بَيْنَ وَنَافِعٌ لَدَى مَرْيَمٍ هَا يَا وَحَا جِيدُهُ حَلَا

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افْصِلْ بِسَكْتٍ كَحَا أَلِفْ أَلَا يَخْدَعُونَ اعْلَمْ حِجىً وَاشْمِمًا طِلَا

﴿ٱلثَّمَرَٰتِ جَعَلَ﴾: فيه إدغام كبير للسوسي، إدغام محض مع القصر والتوسط والمد، وإدغام غير محض بالروم مع القصر:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

﴿يُغْشِى﴾: (ش) وَيُغْشِي بِهَا وَالرَّعْدِ ثَقَّلَ صُحْبَةٌ وَوَالشَّمْسُ مَعْ عَطْفِ الثَّلَاثَةِ كَمَّلَا

(د) هُنَا تُخْرَجُو سَمَّى حِمىً نَصْبُ خَالِصَهْ أَتَى تُفْتَحُ اشْدُدْ مَعْ أُبَلِّغُكُمْ حَلَا

يُغَشِّي لَهُ أَنْ لَعْنَةُ اتْلُ كَحَمْزَةٍ وَلَا يَخْرُجُ اضْمُمْ وَاكْسِرِ الْخُلْفُ بُجِّلَا

﴿يُغَشِّى﴾: قرئت بفتح الغين وتشديد الشين، والوجه أنه من غشَّيته إياه إذا ألبسته إياه، وهو منقول بالتضعيف من غشِيَ، قال الله تعالى ﴿فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ﴾.

وقرئت بسكون الغين وتخفيف الشين، والوجه من أغشيته إياه، فهو منقول بالهمزة من غشي، كما أن ما تقدم منقول بالتضعيف، وكلاهما واحد في المعنى، قال الله تعالى ﴿فَأَغْشَيْنَٰهُمْ﴾ وقد تقدم الكلام فيه. (الموضح٢: ٦٩٦).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلنَّهَارَۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ٣ وَفِي ٱلۡأَرۡضِ قِطَعٞ مُّتَجَٰوِرَٰتٞ وَجَنَّٰتٞ مِّنۡ أَعۡنَٰبٖ وَزَرۡعٞ وَنَخِيلٞ
قالون	(١) وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
ورش	لَأٓيَٰتٖ (٩) ٱلۡأَرۡضِ مُتَجَٰوِرَٰتٌ مِّنَ أَعۡنَٰبٖ وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
ابن كثير	(٦)
هشام	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
ابن ذكوان	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
شعبة	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
خلف	لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ (ك.غ) (١١) ٱلۡأَرۡضِ (س) مُّتَجَٰوِرَٰتٌ وَجَنَّٰتٌ (د.غ) مِّنۡ أَعۡنَٰبٍ (ح.س) وَزَرۡعٍ (ك.غ) وَنَخِيلٍ (ك.غ)
خلاد	(١٢) ٱلۡأَرۡضِ (س ج) وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
الكسائي	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
أبو جعفر	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
خلف	وَزَرۡعٍ وَنَخِيلٍ
حفص	صِنۡوَانٞ وَغَيۡرُ صِنۡوَانٖ يُسۡقَىٰ (٨) بِمَآءٖ وَٰحِدٖ وَنُفَضِّلُ بَعۡضَهَا عَلَىٰ بَعۡضٖ فِي ٱلۡأُكُلِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ٤
قالون	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ تُسۡقَىٰ ٱلۡأُكۡلِ
ورش	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ تُسۡقَىٰ (ف.و) (١٠) ٱلۡأُكۡلِ لَأٓيَٰتٖ
ابن كثير	تُسۡقَىٰ ٱلۡأُكۡلِ
الدوري	تُسۡقَىٰ (٧)
السوسي	تُسۡقَىٰ
هشام	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ (٣)
ابن ذكوان	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ
شعبة	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ
خلف	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ (د.غ) تُسۡقَىٰ بِمَآءٖ (د.غ) وَٰحِدٖ (ك.غ) وَيُفَضِّلُ ٱلۡأُكُلِ (س) لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ (ك.غ)
خلاد	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ (٤) تُسۡقَىٰ وَيُفَضِّلُ ٱلۡأُكُلِ (س ج)
الكسائي	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ تُسۡقَىٰ (٥) وَيُفَضِّلُ
أبو جعفر	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ تُسۡقَىٰ (٢)
خلف	صِنۡوَانٍ وَغَيۡرِ تُسۡقَىٰ وَيُفَضِّلُ

﴿لِقَوۡمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾: (ش) وَكُلٌّ بِيَنْمُو أَدْغَمُوا مَعَ غُنَّةٍ ... وَفِي الْوَاوِ وَالْيَا دُونَهَا خَلَفٌ تَلَا

وخالف خلف العاشر أصله:

(د) وَغُنَّـةُ يَـا وَالْوَاوِ فُزْ وَبِخَـــــا وَغَـيْـ ـنِ الاخفَا سِوَى يُنْغِضْ يَكُنْ مُنْخَنِقْ أَلَا

﴿وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنوَانٌ وَغَيْرُ﴾:

(ش) وَزَرْعٌ نَخِيـلٌ غَيْـرُ صِنْـوَانٍ اوَّلَا لَـدَىٰ خَفْضِهَا رَفْعٌ عَلَىٰ حَقِّهُ طُـلَا

﴿وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنوَانٌ وَغَيْرُ﴾: قرئت بالرفع في الجميع، والوجه أن الجميع محمول على قوله ﴿فِى ٱلْأَرْضِ﴾، تقديره: وفي الأرض قطع متجاوراتٌ وجناتٌ وزرعٌ ونخيلٌ، فالكل معطوف على قوله ﴿قِطَعٌ﴾، وعلى هذا تقع الجنات على ما فيه الأعناب فقط؛ لأنه قال ﴿وَجَنَّـٰتٌ مِنْ أَعْنَـٰبٍ﴾، ثم عطف الزرع والنخيل على ﴿قِطَعٌ مُّتَجَـٰوِرَٰتٌ﴾.

وقرئت بالجر في الجميع، ووجه الجر في ﴿وَزَرْعٍ﴾ وما عطف عليه، أنه محمول على الأعناب، كأنه قال: جنات من أعنابٍ ومن زرعٍ ومن نخيلٍ صنوانٍ وغير صنوانٍ بالجر في الكل.

والصنوان صفة للنخيل وهي ما كان أصله واحداً وفروعه متفرقة، والجنات في هذه القراءة تشتمل على الأعناب والزرع والنخيل جميعاً، كما قال تعالى ﴿جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَـٰبٍ وَحَفَفْنَـٰهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا﴾. (الموضح٢: ٦٩٧).

﴿يُسقَىٰ﴾: (ش) وَذَكَّرَ تُسْقَـىٰ عَاصِـمٌ وَابنُ عَامِـرٍ وَقُلْ بَعْـدَهُ بِالْيَـا يُفَضِّـلُ شُلْشُلَا

(د) حِمِيً كُذِّبُـوا اتْلُ الْخِفُّ نُجِّيَ حَامِـدٌ وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّـارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿يُسْقَىٰ﴾: قرئت بالياء، والوجه كأنه قال: يسقى ما ذكرناه أو ما قصصناه، فذكَّر اللفظ حملاً على المعنى. وقرئت بالتاء، والوجه أن المسْقِيّ أشياء كثيرة، والأشياء جماعة، فهي مؤنثة، لذا أنَّث الفعل حملاً على الأشياء. (الموضح٢: ٦٩٨).

﴿وَنُفَضِّلُ﴾:(ش) وَذَكَّرَ تُسْقَىٰ عَاصِـمٌ وَابنُ عَـامِرٍ وَقُـلْ بَعْدَهُ بِالْيَـا يُفَضِّلُ شُـلْشُـلَا

﴿وَنُفَضِّلُ﴾: قرئت بالياء من تحت رداً إلى اسم الله تعالى في قوله ﴿ٱللَّهُ ٱلَّذِى رَفَعَ﴾، وقرئت بالنون للعظمة، والضمير فيها راجع إلى الله تعالى. (طلائع: ١٢٨).

﴿ٱلْأُكُلِ﴾: (ش) وَجُزْءاً وَجُزْءٌ ضَمَّ الِاسْكَانَ صِفْ وَحَيْ ثُمَا أُكْلُـهَا ذِكْراً وَفِي الْغَيْـرِ ذُو حُـلَا

وخالف أبو جعفر أصله:

(د) وَلَـٰكِنْ وَبَعْـدُ انْصِبْ أَلَا اشْـدُدْ لِتُكْمِـلُوا كَمُوصٍ حِمِيً وَالْعُـسْرُ وَالْيُـسْرُ أُثْقِـلَا

وَالُاذْنُ وَسُحْقًا الُاكْلُ إِذْ أُكْلُهَـا الرُّعُـبُ وَخُطْوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحْماً حَوَى الْعُلَا

وعلم ضم ذلك من قوله (أُثْقِـلَا) لأنهم قد يعبرون عن الضم بالتثقيل، لأن التثقيل من لوازم الضم، فالناظم رحمه الله أطلق التحريك وأراد لازمه، وذلك لأن الحركة فيها من الثقل ما ليس في السكون، وأثقل الحركات الضم.

حفص	۞ وَإِن تَعۡجَبۡ فَعَجَبٞ قَوۡلُهُمۡ أَءِذَا كُنَّا تُرَٰبًا أَءِنَّا لَفِي خَلۡقٖ جَدِيدٍۗ (وقف) أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمۡۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلۡأَغۡلَٰلُ
قالون	(١) قَوۡلُهُمُ ءَاذَا (٩) (١٢) إِنَّا بِرَبِّهِمُۥ
ورش	(١٣) قَوۡلُهُمۡ ءَاذَا تُرَٰبًا إِنَّا ٱلۡأَغۡلَٰلُ
ابن كثير	قَوۡلُهُمۡ أَيِذَا (١٠) أَيِنَّا بِرَبِّهِمُۥ
الدوري	(١٥) تَعۡجَب فَّعَجَبٞ أَيِذَا أَيِنَّا
السوسي	تَعۡجَب فَّعَجَبٞ أَيِذَا أَيِنَّا
هشام	(٣) إِذَا أَءِنَّا
ابن ذكوان	إِذَا (٤)
شعبة	(٥)
خلف	قَوۡلُهُمۡ أَءِذَا (١٤) تُرَٰبًا أَءِنَّا (٦) ٱلۡأَغۡلَٰلُ
خلاد	تَعۡجَب فَّعَجَبٞ (١٧) ٱلۡأَغۡلَٰلُ
الكسائي	تَعۡجَب فَّعَجَبٞ (١٨) إِنَّا
أبو جعفر	قَوۡلُهُمُ (١١) ءَاذَا أَيِنَّا بِرَبِّهِمُۥ
يعقوب	(٨) أَيِذَا (رويس) (٧) إِنَّا

حفص	فِيٓ أَعۡنَاقِهِمۡۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٥ وَيَسۡتَعۡجِلُونَكَ بِٱلسَّيِّئَةِ قَبۡلَ ٱلۡحَسَنَةِ وَقَدۡ خَلَتۡ مِن
قالون	(٢) أَعۡنَاقِهِمُۥ هُمُۥ (١)
ورش	ٱلنَّارِ
ابن كثير	أَعۡنَاقِهِمُۥ هُمُۥ
الدوري	(١٦) ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ
الكسائي	(الدوري) (١٩) ٱلنَّارِ
أبو جعفر	أَعۡنَاقِهِمُۥ هُمُۥ

﴿وَإِن تَعۡجَبۡ فَعَجَبٞ﴾: انظر مج٣: ١٧٠.

﴿أَءِذَا...أَءِنَّا﴾: (ش) وَمَا كُـرِّرَ اسْـتِفْهَامُـهُ نَحْـوُ آئِـذَا أَئِنَّـا فَـذُوا اسْـتِفْهَامِ الْكُـلُّ أَوَّلَا

سِـوَى نَافِـعٍ فِي النَّمْـلِ وَالشَّـامِ مُخْبِرٌ سِوَى النَّازِعَـاتِ مَعْ إِذَا وَقَعَتْ وِلَا

وَدُونَ عِنَـادٍ عَـمَّ فِي الْعَنكَبُـوتِ مُخْ بِراً وَهْوَ فِي الثَّـانِي أَتَـىٰ رَاشِداً وَلَا

سِوَى الْعَنكَبُوتِ وَهْوَ فِي النَّمْلِ كُنْ رِضَا وَزَادَاهُ نُـونـاً إِنَّنَـا عَنْهُمَـا اعْتَـلَا

وَعَـمَّ رِضـاً فِي النَّازِعَـاتِ وَهُـمْ عَلَىٰ أُصُولِهِـمُ وَامْـدُدْ لِوَا حَـافِظٍ بَـلَا

ومعنى الأبيات: أن نافعاً والكسائي يقرأان بالاستفهام في اللفظ الأول والإخبار في الثاني، غير أن نافعاً خالف

حفص	قَبۡلِهِمُ ٱلۡمَثُلَٰتُۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغۡفِرَةٖ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلۡمِهِمۡۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ﴿٦﴾ وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡلَآ
قالون	(٢) ظُلۡمِهِمُو (١) (٣)
ورش	(٣) مَغۡفِرَةٖ (٤)
ابن كثير	ظُلۡمِهِمُو
الدوري	(٤) قَبۡلِهِمِ لِّلنَّاسِ
السوسي	قَبۡلِهِمِ (٥)
خلف	(٦) قَبۡلِهُمُ
خلاد	قَبۡلِهُمُ
الكسائي	قَبۡلِهُمُ
أبو جعفر	ظُلۡمِهِمُو
يعقوب	قَبۡلِهِمِ
خلف	قَبۡلِهُمُ

أصله في النمل والعنكبوت، فأخبر فيهما في الأول، واستفهم في الثاني، وخالف الكسائي أصله أيضاً في العنكبوت، فاستفهم فيها في الأول والثاني، وفي النمل فاستفهم فيه في الأول وأخبر في الثاني وزاد فيه نوناً، وأن ابن عامر يقرأ بالإخبار في الأول والاستفهام في الثاني، غير أنه خالف أصله في ثلاثة مواضع: الأول: النمل، فاستفهم فيها في الأول وأخبر في الثاني وزاد فيه نوناً، الثاني: النازعات فاستفهم فيها في الأول وأخبر في الثاني، الثالث: الواقعة فاستفهم فيها في الأول والثاني معاً، وأن ابن كثير وحفصاً يقرأان بالاستفهام في الأول والثاني وخالفا أصلهما في العنكبوت فأخبرا فيه في الأول واستفهما في الثاني، وأن أبا عمرو وشعبة وحمزة يقرؤون بالاستفهام في الأول والثاني في جميع المواضع. وقوله (وَهُمْ عَلَى أُصُولِهِمْ وَامْدُدْ..) أي أن القراء كلهم يقرؤون على أصولهم في تحقيق الهمزتين من كلمة أو تسهيل الثانية، وفي إدخال الألف بينهما أو تركه. (الوافي: ٢٩٩).

(د) لِثَانِيهِمَا حَقِّقْ يَمِينٌ وَسَهِّلَنْ بِمَدٍّ أَتَى وَالْقَصْرُ فِي الْبَابِ حُلِّلَا

(د) وَأَخْبِرْ فِي الْأُولَى إِنْ تَكَرَّرَ إِذَاً سِوَى إِذَا وَقَعَتْ مَعْ أَوَّلِ الذِّبْحِ فَاسْأَلَا

وَفِي الثَّانِ أَخْبِرْ حُطْ سِوَى الْعَنْكَبُ اعْكِسَا وَفِي النَّمْلِ الِاسْتِفْهَامُ حُمْ فِيهِمَا كِلَا

﴿أَءِذَا...أَءِنَّا﴾: قرئت بالاستفهام فيهما، والوجه أن العامل في ﴿أَءِذَا﴾ فعلٌ مضمر، يدلّ عليه قوله ﴿ **أَءِنَّا لَفِى**﴾، والتقدير: أَنُبْعَثُ أو أَنُحْشَرَ إذا كنا تراباً، ثم أكد ذلك الفعل المضمر بقوله ﴿ **أَءِنَّا لَفِى**﴾. وقرئت الأولى بالاستفهام، والثانية على الخبر، والوجه أن العامل في ﴿**إِذَا**﴾ أيضاً مضمر كما ذكرناه وهو أَنُبْعَثُ أو أنحشر، ولا يجوز أن يعمل في ﴿**إِذَا**﴾ ما بعد ﴿**إِنَّا**﴾ من ﴿**خَلْقٍ جَدِيدٍ**﴾؛ لأن ما بعد إن لا يعمل فيما قبلها، وقوله ﴿**إِنَّا**﴾ على هذا كلام مبتدأ به مؤكِّدٌ لما قبله، وإن كان خبراً لا استفهاماً لأنه يتضمّن الاستعباد. وقرئتا ﴿**أَءِذَا أَءِنَّا**﴾ على الخبر: والوجه أنه لا بد من مضمر يعمل في ﴿**إِذَا**﴾، وهو نُبعث أو نُحشر؛ لأن قوله ﴿**أَءِنَّا لَفِى**﴾ لا يجوز أن يعمل في ﴿**إِذَا**﴾ لمكان إنّ والاستفهام جميعاً، وكلاهما لا يعمل ما بعده فيما قبله والخبر أيضاً على الاستبعاد، لكنه ابتدأ بالاستفهام على سبيل الإنكار، فقال ﴿**أَءِنَّا لَفِى**﴾. (الموضح٢: ٦٩٩).

القارئ	النص
حفص	أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَةٞ مِّن رَّبِّهِۦٓۗ إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرٞۖ وَلِكُلِّ قَوۡمٍ هَادٍ ۝٧ ٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَحۡمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيضُ ٱلۡأَرۡحَامُ
قالون	①
ورش	ءَايَةٞ ⑦ مُنذِرٞ أُنثَىٰ ف ق ③ ٱلۡأَرۡحَامُ ②
ابن كثير	عَلَيۡهِۦ ② هَادِي
الدوري	أُنثَىٰ ق ④
السوسي	يَعۡلَم مَّا ⑧ أُنثَىٰ ق
خلف	مُنذِرٞ وَلِكُلِّ ⑤ د غ أُنثَىٰ ⑤ ٱلۡأَرۡحَامُ س
خلاد	⑥ أُنثَىٰ ٱلۡأَرۡحَامُ س ⑥
الكسائي	أُنثَىٰ
خلف	أُنثَىٰ
حفص	وَمَا تَزۡدَادُۖ وَكُلُّ شَيۡءٍ عِندَهُۥ بِمِقۡدَارٍ ۝٨ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡكَبِيرُ ٱلۡمُتَعَالِ ۝٩ سَوَآءٞ مِّنكُم مَّنۡ أَسَرَّ
قالون	① ① ③ مِّنكُمُ مَّنۡ
ورش	شَيۡءٍ بِمِقۡدَارٍ ق ٱلۡكَبِيرُ ③ ④ مَّنۡ أَسَرَّ
ابن كثير	ٱلۡمُتَعَالِي ② مِّنكُمُ مَّنۡ
الدوري	بِمِقۡدَارٍ
السوسي	بِمِقۡدَارٍ
خلف	شَيۡءٍ مَّنۡ أَسَرَّ ⑤ غ س ⑥
خلاد	شَيۡءٍ س غ
الكسائي	بِمِقۡدَارٍ (الدوري) ⑦
أبو جعفر	مِّنكُمُ مَّنۡ
يعقوب	ٱلۡمُتَعَالِي

﴿هَادٍ﴾: وقف عليها ابن كثير بياء ساكنة:

(ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

﴿ٱلۡمُتَعَالِ﴾: أثبت الياء ابن كثير ويعقوب وصلاً ووقفاً:

(ش) وَفِي الْمُتَعَالِي دُرُّهُ وَالتَّلَاقِ وَالتَّـ ... نَادِ دَرَا بَاغِيهِ بِالْخُلْفِ جُهَّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿ٱلۡمُتَعَالِ﴾: قرئت بإثبات الياء وصلاً ووقفاً، وبحذفها وصلاً ووقفاً، فالحجة لمن أثبتها وصلاً ووقفاً أنه أتى

حفص	ٱلْقَوْلَ وَمَن جَهَرَ بِهِۦ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۭ بِٱلَّيْلِ وَسَارِبٌۢ بِٱلنَّهَارِ ۝١٠ لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٌ مِّنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِۦ يَحْفَظُونَهُۥ
قالون	①
ورش	بِٱلنَّهَارِ
ابن كثير	⑩ يَدَيْهِۦ
الدوري	② بِٱلنَّهَارِ
السوسي	بِٱلنَّهَارِ
الكسائي	(الدوري) بِٱلنَّهَارِ
أبو جعفر	⑨ وَمِنْ خَلْفِهِۦ
حفص	مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا۟ مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِقَوْمٍ سُوٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُۥ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ
قالون	لَهُمُ مِّن ⑤ بِأَنفُسِهِمُ ② ⑥
ورش	يُغَيِّرُوا۟ يُغَيِّرُ ⑦ مِنَ آمْرِ
ابن كثير	لَهُمُ مِّن بِأَنفُسِهِمُ
خلف	③ مِنْ أَمْرِ (خ. س) ⑧
أبو جعفر	لَهُمُ مِّن بِأَنفُسِهِمُ

بالكلمة على ما أوجبه القياس لها، لأن الياء إنما كانت تسقط لمقارنة التنوين في النكرة، فلما دخلت الألف واللام زال التنوين فعاد لزواله ما سقط لمقارنته.

والحجة لمن حذفها فيهما أن النكرة قبل المعرفة، فلما سقطت فيها الياء ثم دخلت الألف واللام دخلتا على شيء محذوف، فلم يكن لهما سبيل إلى ردّه. وله أن يقول: إن العرب تجتزئ بالكسرة من الياء، فلذلك سقطت الياء في السواد.

ووزن مُتَعَالٍ متفاعل من العلوّ. لام الفعل من واو انقلبت ياء لوقوعها طرفاً، وكسر ما قبلها.

والدليل على أن اللغة لا تقاس، وإنما تؤخذ سماعاً قولهم: الله متعالٍ من تعالى، ولا يقال متبارك من تبارك.

فأما قولهم: تعال يا رجل فكان أصله: (ارتفع) ثم كثر استعماله حتى قيل لمن كان في أعلى الدار: تعال إلى أسفل. (الحجة خا: ٢٠٠).

﴿سُوٓءًا﴾: لحمزة فيه وقفاً النقل والإدغام:

(ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّناً وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

وَمَا وَاوٌ اصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

وخالف خلف أصله:

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

القارئ	النص
حفص	مِن وَالٍ ﴿١١﴾ هُوَ ٱلَّذِي يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ ٱلسَّحَابَ ٱلثِّقَالَ ﴿١٢﴾ وَيُسَبِّحُ ٱلرَّعْدُ بِحَمْدِهِۦ
قالون	(١) (١)
ابن كثير	وَالِۦ
خلف	مِن وَالٍ (د.غ) (٢) خَوْفًا وَطَمَعًا (د.غ) وَيُنشِئُ
خلاد	(٤)
حفص	وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِۦ وَيُرْسِلُ ٱلصَّوَٰعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَآءُ وَهُمْ يُجَٰدِلُونَ فِي ٱللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ ٱلْمِحَالِ ﴿١٣﴾
قالون	(٣) وَهُمُو وَهْوَ
ورش	(٧)
ابن كثير	وَهُمُو (٤)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	(٥) فَيُصِيب بِّهَا وَهْوَ
هشام	(٢)
خلف	(٨) مَن يَشَآءُ (د.غ)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	(٦) مِنْ خِيفَتِهِۦ وَهُمُو وَهْوَ
حفص	لَهُۥ دَعْوَةُ ٱلْحَقِّ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَٰسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَٰلِغِهِۦ وَمَا دُعَآءُ ٱلْكَٰفِرِينَ
قالون	(١) (٧) لَهُمُو
ورش	(٤) بِشَيْءٍ إِلَّا ٱلْكَٰفِرِينَ (ق)
ابن كثير	لَهُمُو (٨) كَفَّيْهِۦ فَاهُو
الدوري	(٢) ٱلْكَٰفِرِينَ
السوسي	ٱلْكَٰفِرِينَ
خلف	(٥) بِشَيْءٍ إِلَّا (س ح) (٦)
خلاد	بِشَيْءٍ (س ح) (٣)
الكسائي	(الدوري) ٱلْكَٰفِرِينَ
أبو جعفر	لَهُمُو
يعقوب	(رويس) ٱلْكَٰفِرِينَ

﴿أَفَاتَّخَذتُّم﴾: (ش) وَيَاسِينَ أَظْهِرْ عَنْ فَتًى حَقُّهُ بَدَا   وَنُونَ وَفِيهِ الْخُلْفُ عَنْ وَرْشِهِمْ خَلَا

وَطَاسِينَ عِنْدَ الْمِيمِ فَازَ اتَّخَذتُّمُو   أَخَذتُّمْ وَفِي الْإِفْرَادِ عَاشَرَ دَغْفَلَا

(د) وَأَظْهَرَ .....   (د) أَخَذتُ طُلْ أَوْرِثْتُمْ حِمًى فِدْ ....

﴿وَالٍ، تَسْتَوِي﴾: (ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ   وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

سجدة

القارئ	القراءة
حفص	إِلَّا فِي ضَلَٰلٖ ﴿١٤﴾ وَلِلَّهِ يَسۡجُدُ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ طَوۡعٗا وَكَرۡهٗا وَظِلَٰلُهُم بِٱلۡغُدُوِّ وَٱلۡأٓصَالِ ۩ ﴿١٥﴾ قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
قالون	(١) (٣) وَظِلَٰلُهُمُ (١)
ورش	(٤) وَٱلۡأَرۡضِ وَٱلۡأٓصَالِ
ابن كثير	وَظِلَٰلُهُمُ
خلف	(٥) وَٱلۡأَرۡضِ طَوۡعٗا وَكَرۡهٗا وَظِلَٰلُهُم وَٱلۡأٓصَالِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (٦) (٢) وَٱلۡأٓصَالِ
أبو جعفر	وَظِلَٰلُهُمُ
حفص	وَٱلۡأَرۡضِۚ قُلِ ٱللَّهُۚ قُلۡ أَفَٱتَّخَذۡتُم (١٣) مِّن دُونِهِۦٓ أَوۡلِيَآءَ لَا يَمۡلِكُونَ لِأَنفُسِهِمۡ نَفۡعٗا وَلَا ضَرّٗاۚ قُلۡ هَلۡ يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُ أَمۡ هَلۡ تَسۡتَوِي
قالون	أَفَٱتَّخَذۡتُم مِّن (٤) (١٠) أَفَٱتَّخَذۡتُمُو مِّن (١١) لِأَنفُسِهِمُو
ورش	(١٥) وَٱلۡأَرۡضِ قُلَ أَفَٱتَّخَذۡتُّم ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُ (١٦)
ابن كثير	(١٢) أَفَٱتَّخَذۡتُمُو مِّن لِأَنفُسِهِمُو
الدوري	أَفَٱتَّخَذتُّم
السوسي	أَفَٱتَّخَذتُّم
هشام	أَفَٱتَّخَذتُّم
ابن ذكوان	أَفَٱتَّخَذتُّم
شعبة	أَفَٱتَّخَذتُّم (٦) يَسۡتَوِي
خلف	(١٧) وَٱلۡأَرۡضِ قُلۡ (١٩) أَفَٱتَّخَذتُّم نَفۡعٗا وَلَا ٱلۡأَعۡمَىٰ يَسۡتَوِي
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ أَفَٱتَّخَذتُّم (٩) (١٨) ٱلۡأَعۡمَىٰ يَسۡتَوِي
الكسائي	أَفَٱتَّخَذتُّم (٧) ٱلۡأَعۡمَىٰ يَسۡتَوِي
أبو جعفر	أَفَٱتَّخَذۡتُمُو مِّن لِأَنفُسِهِمُو
يعقوب	(روح) أَفَٱتَّخَذتُّم (١٤)
خلف	أَفَٱتَّخَذتُّم ٱلۡأَعۡمَىٰ يَسۡتَوِي

﴿تستوِى﴾: قرئت بالياء، والوجه أنه تأنيث غير حقيقي، وقد انضاف إليه أن الفعل تقدم، فحسُن لذلك تذكيره، كقوله تعالى ﴿وَقَالَ نِسۡوَةٞ﴾، فإذا جاز تذكير النسوة لتقدم الفعل مع التأنيث الحقيقي، فَلأَنْ يجوز تذكير ما ليس بحقيقي لتقدم الفعل أولى. وقرئت بالتاء، والوجه أن الفعل لجمع المؤنث، وليس بين الفعل وفاعله فاصل، فقويَ التأنيث لذلك. (الموضح٢: ٧٠٢).

﴿هَلۡ تستوِى﴾: أظهرها هشام لأنها من المستثنيات عنده:

(ش) وَأَظْهِرْ لَـدَى وَاعٍ نَبِيلٍ ضَمَانُـهُ … وَفِي الرَّعْدِ هَلْ وَاسْتَوْفِ لَا زَاجِراً هَلَا

القارئ	النص
حفص	ٱلظُّلُمَٰتُ وَٱلنُّورُ أَمْ جَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوا۟ كَخَلْقِهِۦ فَتَشَٰبَهَ ٱلْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍ وَهُوَ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّٰرُ ﴿١٦﴾ أَنزَلَ مِنَ
قالون	عَلَيْهِمُو وَهْوَ ①
ورش	شَىْءٍ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
الدوري	وَهْوَ
السوسي	② خَٰلِق كُّلِّ وَهْوَ
هشام	⑤
خلف	عَلَيْهُمْ شَيْءٍ وَهُوَ س د غ
خلاد	عَلَيْهُمْ شَيْءٍ س ح
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو وَهْوَ
يعقوب	③ عَلَيْهُمْ
خلف	⑧
حفص	ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَٱحْتَمَلَ ٱلسَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ۚ وَمِمَّا يُوقِدُونَ ④ عَلَيْهِ فِى ٱلنَّارِ ٱبْتِغَآءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَٰعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ
قالون	تُوقِدُونَ
ورش	⑥ فَسَالَتَ أَوْدِيَةٌ تُوقِدُونَ ٱلنَّارِ حِلْيَةٍ أَوْ
ابن كثير	تُوقِدُونَ عَلَيْهِۦ ③
الدوري	تُوقِدُونَ ② ٱلنَّارِ
السوسي	تُوقِدُونَ ٱلنَّارِ
هشام	تُوقِدُونَ
ابن ذكوان	تُوقِدُونَ
شعبة	تُوقِدُونَ
خلف	⑦ فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ ح س ⑨ رَّابِيًا وَمِمَّا د غ حِلْيَةٍ أَوْ ح س
خلاد	⑧
الكسائي	⑤ ٱلنَّارِ (الدوري) م
أبو جعفر	تُوقِدُونَ
يعقوب	تُوقِدُونَ

﴿خَٰلِقُ كُلِّ﴾: لا يخفى ما فيها من الإدغام للسوسي، إدغام محض ومثله مع الإشمام وإدغام غير محض مع الروم:

(ش) فَزُحْزِح عَّنِ النَّارِ الَّذي حَاهُ مُدْغَمٌ وَفِي الْكَافِ قَافٌ وَهْوَ فِي الْقَافِ أُدْخِلَا

خَلَق كُّلَّ شَيْءٍ لَك قُّصُوراً وَأُظْهِـرَا إِذَا سَـكَنَ الْحَـرْفُ الَّـــذِي قَبْلُ أَقْبَلَا

القارئ	القراءة
حفص	يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْحَقَّ وَٱلْبَٰطِلَ ۚ فَأَمَّا ٱلزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً ۖ وَأَمَّا مَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ فَيَمْكُثُ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَالَ ﴿١٧﴾
ورش	ٱلْأَرْضِ ٱلْأَمْثَالَ
خلف	جُفَآءً وَأَمَّا (د،غ) ٱلْأَرْضِ (س) ٱلْأَمْثَالَ
خلاد	ٱلْأَرْضِ (س،ج) ٱلْأَمْثَالَ
حفص	لِلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَٱلَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَهُۥ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفْتَدَوْا۟ بِهِۦٓ ۚ (وقف)
قالون	① لَهُمُو مَا ②
ورش	ٱلْحُسْنَىٰ (ف،ق) ⑤ ④ لَوَ اَنَّ ٱلَارْضِ
ابن كثير	لَهُمُو مَا
الدوري	⑥ لِرَبِّهِمِ ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
السوسي	لِرَبِّهِمِ ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
خلف	⑨ لِرَبِّهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ لَوْ أَنَّ (خ،س) ⑬ ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ (د،غ)
خلاد	لِرَبِّهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ ٱلْأَرْضِ (س) ⑪ ⑩
الكسائي	لِرَبِّهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ
أبو جعفر	لَهُمُو مَا
يعقوب	لِرَبِّهُمْ ⑧
خلف	لِرَبِّهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ
حفص	أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ سُوٓءُ ٱلْحِسَابِ وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿١٨﴾ ۞ أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ٱلْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰٓ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ
قالون	لَهُمُو وَمَأْوَىٰهُمُو ① ②
ورش	وَمَأْوَىٰهُمْ (ف،ق) وَبِيسَ ④ أَعْمَىٰ (ف،ق)
ابن كثير	لَهُمُو وَمَأْوَىٰهُمُو
السوسي	⑦ وَمَاوَىٰهُمْ وَبِيسَ
خلف	وَمَأْوَىٰهُمْ ⑥ أَفَمَن يَعْلَمُ (د،غ) أَعْمَىٰ
خلاد	وَمَأْوَىٰهُمْ ⑤ أَعْمَىٰ
الكسائي	⑫ وَمَأْوَىٰهُمْ ③ أَعْمَىٰ
أبو جعفر	لَهُمُو ③ وَمَاوَىٰهُمُو وَبِيسَ
خلف	وَمَأْوَىٰهُمْ أَعْمَىٰ



﴿يوقِدُون﴾: (ش) وَبَعْــدُ صِحَابٌ يُوقِدُونَ وَضَمُّهُمْ وَصُدُّوا ثَوَىٰ مَعْ صُدَّ فِي الطَّوْلِ وَانْجَلَا

﴿يُوقِدُونَ﴾: قرئ بالياء من تحت، لمناسبة قوله ﴿أَمْ جَعَلُواْ لِلَّهِ﴾، وقرئ بالتاء خطاباً للمشركين. ويجوز أن يكون على عموم الخطاب، ويراد به كافة الناس. (طلائع: ١٢٨).

القارئ	
حفص	أُوْلُواْ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿١٩﴾ ٱلَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ ٱللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ ٱلْمِيثَٰقَ ﴿٢٠﴾ وَٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ
قالون	(١) (١) (٣) (٢)(٤) رَبَّهُمُو
ورش	ٱلَٰٔلْبَٰبِ (٥) يُوصَلَ
ابن كثير	رَبَّهُمُو
خلف	ٱلْأَلْبَٰبِ (٧) أَن يُوصَلَ
خلاد	ٱلْأَلْبَٰبِ (٦)
أبو جعفر	رَبَّهُمُو
حفص	وَيَخَافُونَ سُوٓءَ ٱلْحِسَابِ ﴿٢١﴾ وَٱلَّذِينَ صَبَرُواْ ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُواْ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ
قالون	(١) (٣) رَبِّهِمُو رَزَقْنَٰهُمُو
ورش	(٤) ٱلصَّلَوٰةَ سِرًّا وَيَدْرَءُونَ
ابن كثير	رَبِّهِمُو رَزَقْنَٰهُمُو
خلف	(٥) سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ
خلاد	(٦)
أبو جعفر	رَبِّهِمُو رَزَقْنَٰهُمُو
حفص	بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿٢٢﴾ جَنَّٰتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ ءَابَآئِهِمْ وَأَزْوَٰجِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَدْخُلُونَ
قالون	لَهُمُو (١) (٣) ءَابَآئِهِمُو وَأَزْوَٰجِهِمُو وَذُرِّيَّٰتِهِمُو
ورش	ٱلدَّارِ (٥) صَلَحَ مِنَ ابَآئِهِمْ
ابن كثير	لَهُمُو ءَابَآئِهِمُو وَأَزْوَٰجِهِمُو وَذُرِّيَّٰتِهِمُو
الدوري	(٢) ٱلدَّارِ
السوسي	ٱلدَّارِ
خلف	(٦) عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا مِنْ ءَابَآئِهِمْ
خلاد	(٤)
الكسائي	(الدوري) ٱلدَّارِ
أبو جعفر	لَهُمُو ءَابَآئِهِمُو وَأَزْوَٰجِهِمُو وَذُرِّيَّٰتِهِمُو

﴿يُوصَلَ، صَلَحَ﴾: (ش) وَغَلَّظَ وَرْشٌ فَتْحَ لَامٍ لِصَادِهَا ... أَوِ الطَّاءِ أَوْ لِلظَّاءِ قَبْلُ تَنَزُّلَا

إِذَا فُتِحَتْ أَوْ سُكِّنَتْ كَصَلَاتِهِمْ ... وَمَطْلَعِ أَيْضاً ثُمَّ ظَلَّ وَيُوصَلَا

وخالف أبو جعفر أصله ورشاً:

(د) كَقَالُونَ رَاءَاتٍ وَلَامَاتٍ اتْلُهَا ... وَقِفْ يَا أَبَهْ بِالْهَا أَلَا حُمْ وَلَمْ حَلَا

غلظ ورش اللام وتغليظ اللام تسمينها، لا تسمين حركتها، ويرادفه التفخيم، إلا أن المستعمل التغليظ في اللام والتفخيم في الراء. والترقيق ضدهما، وقولهم: الأصل في اللام الترقيق أبين من قولهم: الأصل في الراء التفخيم.

القارئ	
حفص	عَلَيۡهِم مِّن كُلِّ بَابٖ ﴿٢٣﴾ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُم بِمَا صَبَرۡتُمۡۚ فَنِعۡمَ عُقۡبَى ٱلدَّارِ ﴿٢٤﴾ وَٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهۡدَ ٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ مِيثَٰقِهِۦ وَيَقۡطَعُونَ مَآ
قالون	عَلَيۡهِمُو مِن (1) عَلَيۡكُمُو (4) صَبَرۡتُمُو (1) (4)
ورش	(2) ٱلدَّارِ (7)
ابن كثير	عَلَيۡهِمُو مِن عَلَيۡكُمُو صَبَرۡتُمُو
الدوري	(3) ٱلدَّارِ
السوسي	ٱلدَّارِ
خلف	عَلَيۡهُمۡ
خلاد	عَلَيۡهُمۡ
الكسائي	(الدوري) ٱلدَّارِ
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُو مِن عَلَيۡكُمُو صَبَرۡتُمُو
يعقوب	(2) عَلَيۡهُمۡ
حفص	أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيُفۡسِدُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱللَّعۡنَةُ وَلَهُمۡ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿٢٥﴾ ٱللَّهُ يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقۡدِرُۚ وَفَرِحُواْ
قالون	(1) (3) (6) وَلَهُمُو
ورش	يُوصَلَ ٱلَارۡضِ ٱلدَّارِ (4) وَيَقۡدِرُ
ابن كثير	وَلَهُمُو
الدوري	(2) (5) ٱلدَّارِ
السوسي	ٱلدَّارِ
خلف	(9) أَن يُوصَلَ ٱلۡأَرۡضِ (7) لِمَن يَشَآءُ
خلاد	(8) ٱلۡأَرۡضِ (6)
الكسائي	(الدوري) ٱلدَّارِ
أبو جعفر	وَلَهُمُو

وذلك أن اللام لا تغلظ إلا لسبب، وهو مجاورتها حرف استعلاء، وليس تغليظها مع وجوده بلازم، بل ترقيقها إذا لم تجاوره لازم. واختلف الرواة عنه في اللام المتطرفة المفتوحة الواقعة بعد أحد الأحرف (ص، ط، ظ) إذا وقف عليها نحو ﴿أَن يُوصَلَ﴾ فروي له الوجهان في كُلٍّ والتغليظ أرجح. (إتحاف ١: ٣٠٧).

(ش) وَفِي طَالَ خُلْفٌ مَعْ فِصَالاً وَعِنْدَمَا ... يُسَكَّنُ وَقْفاً وَالْمُفَخَّمُ فُضِّلَا

﴿ٱلدَّارِ﴾: (ش) وَفِي أَلِفَاتٍ قَبْلَ رَا طَرَفٍ أَتَتْ ... بِكَسْرٍ أَمِلْ تُدْعَى حَمِيداً وَتُقْبَلَا

كَأَبْصَارِهِمْ وَالدَّارِ ثُمَّ الْحِمَارِ مَعْ ... حِمَارِكَ وَالْكُفَّارِ وَاقْتَسْ لِتَنْضُلَا

(ش) بَدَارِ وَجَبَّارِينَ وَالْجَارِ تَمَّمُوا ... وَوَرْشٌ جَمِيعَ الْبَابِ كَانَ مُقَلِّلَا

﴿وَيَقۡدِرُ﴾: (ش) وَرَقَّقَ وَرْشٌ كُلَّ رَاءٍ وَقَبْلَهَا ... مُسَكَّنَةً يَاءٌ أَوِ الْكَسْرُ مُوصَلَا

(د) كَقَالُونَ رَاءَاتٍ وَلَامَاتٍ اتْلُهَا ... وَقِفْ يَا أَبَهْ بِالْهَا أَلَا حُمْ وَلِمْ حَلَا

القارئ	
حفص	بِالْحَيَوٰةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَوٰةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَٰعٌ ﴿٢٦﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ
قالون	(١) (٣)
ورش	(٥) الدُّنْيَا الدُّنْيَا الَاخِرَةِ (٤) ءَايَةٌ (٨) قُلِ انَّ
ابن كثير	(٢) عَلَيْهِ
الدوري	(٢) الدُّنْيَا الدُّنْيَا
السوسي	الدُّنْيَا الدُّنْيَا
خلف	الدُّنْيَا الدُّنْيَا الْأَخِرَةِ (٥) قُل إِنَّ (٧)
خلاد	الدُّنْيَا الدُّنْيَا الْأَخِرَةِ
الكسائي	(٣) الدُّنْيَا الدُّنْيَا
خلف	الدُّنْيَا الدُّنْيَا
حفص	مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ﴿٢٧﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾
قالون	(١) (٢) قُلُوبُهُمُو
ورش	مَنَ اَنَابَ ءَامَنُوا (١٠)
ابن كثير	إِلَيْهِ قُلُوبُهُمُو
خلف	مَنْ يَشَاءُ مَنْ أَنَابَ
خلاد	(٦) مَنَ اَنَابَ
أبو جعفر	قُلُوبُهُمُو
حفص	الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ ﴿٢٩﴾ كَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهَا أُمَمٌ
قالون	(١) (٨) (٩) (٣) لَهُمُو (١) (٦)
ورش	ءَامَنُوا طُوبَى (٢) مَآبِ (١٠)
ابن كثير	لَهُمُو
الدوري	(٤) طُوبَى
السوسي	(٧) الصَّالِحَاتِ طُوبَى
خلف	(٥) طُوبَى مَآبِ
خلاد	طُوبَى مَآبِ
الكسائي	طُوبَى (٦)
أبو جعفر	لَهُمُو
خلف	طُوبَى

اجتمع لورش في آية ﴿الَّذِينَ ءَامَنُوا... مَآبٍ﴾ بدلان، الأول موصول والثاني موقوف عليه وبينهما كلمة ذات

حفص	لِتَتْلُوَاْ عَلَيْهِمُ ٱلَّذِيٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِٱلرَّحْمَٰنِۚ قُلْ هُوَ رَبِّي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ﴿٣٠﴾
قالون	(٢)(٧) وَهُمُو
ابن كثير	وَهُمُو (٣) عَلَيْهِۦ وَإِلَيْهِۦ
الدوري	(٤)(٨) عَلَيْهِم
السوسي	عَلَيْهِم
خلف	(١١) عَلَيْهُمُ
خلاد	عَلَيْهُمُ
الكسائي	(٩) عَلَيْهُمُ
أبو جعفر	وَهُمُو
يعقوب	(٥) عَلَيْهُمُ مَتَابِي
خلف	عَلَيْهُمُ
حفص	وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانًا سُيِّرَتْ بِهِ ٱلْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ ٱلْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ ٱلْمَوْتَىٰۗ بَلْ لِّلَّهِ ٱلْأَمْرُ جَمِيعًاۗ أَفَلَمْ يَاْيْـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ
قالون	(١) (٤)
ورش	(١٠) وَلَوَانَّ سُيِّرَتْ ٱلْأَرْضُ ٱلْمَوْتَىٰ (١٨) ٱلْأَمْرُ يَاْيْـَٔسِ (١٧)(١٩) ءَامَنُوٓاْ
ابن كثير	(١٤) قُرَانًا (البزي) (١٥) يَايَسِ
الدوري	(٦) ٱلْمَوْتَىٰ (٧)
السوسي	(١١) كُلِّم بِهِ ٱلْمَوْتَىٰ
خلف	(٢٠) وَلَوَانَّ (١٢) ٱلَارْضُ ٱلْمَوْتَىٰ ٱلَامْرُ
خلاد	ٱلَارْضُ (٨) ٱلْمَوْتَىٰ ٱلَامْرُ
الكسائي	ٱلْمَوْتَىٰ (٩)
خلف	ٱلْمَوْتَىٰ

ياء. وقد ذكر أهل الأداء أن لورش أحد عشر وجهاً: قصر البدل الأول ﴿ءَامَنُواْ﴾ وعليه فتح ذات الياء ﴿طُوبَىٰ﴾ مع القصر والتوسط والمد في البدل الثاني ﴿مَـَٔابٍ﴾ مع السكون المحض ثم القصر مع الروم، فيكون على قصر البدل الأول أربعة أوجه. ثم توسط ﴿ءَامَنُواْ﴾ مع تقليل ﴿طُوبَىٰ﴾ والتوسط والمد في ﴿مَـَٔابٍ﴾ مع السكون المحض ثم التوسط مع الروم، فيكون على توسط ﴿ءَامَنُواْ﴾ ثلاثة أوجه. ثم مد ﴿ءَامَنُواْ﴾ مع فتح ﴿طُوبَىٰ﴾ والمد في ﴿مَـَٔابٍ﴾ مع السكون المحض ومع الروم. ثم تقليل ﴿طُوبَىٰ﴾ مع هذين الوجهين أيضاً فيكون على مد ﴿ءَامَنُواْ﴾ أربعة أوجه، فمجموع الأوجه أحد عشر، ووقف حمزة عليه بالتسهيل فقط ولا شيء فيه ليعقوب لكونه منوناً. (البدور: ١٧٠).

﴿قُرْءَانًا﴾: (ش) وَنَقْلُ قُرَانٍ وَالْقُرَانِ دَوَاؤُنَا وَفِي تُكْمِلُوا قُلْ شُعْبَةُ الْمِيمَ ثَقَّلَا

﴿يَاْيْـَٔسِ﴾: انظر مج٣: ١٤.

القارئ	الكلمات
حفص	أَن لَّوۡ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعٗاۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُواْ قَارِعَةٌ أَوۡ تَحُلُّ قَرِيبٗا مِّن دَارِهِمۡ حَتَّىٰ يَأۡتِيَ
قالون	(٢)(٥) تُصِيبُهُمُو — دَارِهِمُو
ورش	قَارِعَةٌ أَوۡ — دَارِهِمۡ يَاتِيَ
ابن كثير	تُصِيبُهُمُو — دَارِهِمُو
الدوري	دَارِهِمۡ
السوسي	دَارِهِمۡ يَاتِيَ
خلف	جَمِيعٗا وَلَا (د.غ) — قَارِعَةٌ أَوۡ (س.غ)
خلاد	(١٣)
الكسائي	(١٠) دَارِهِمۡ (الدوري)
أبو جعفر	تُصِيبُهُمُو — دَارِهِمُو (٣) يَاتِيَ
حفص	وَعۡدُ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخۡلِفُ ٱلۡمِيعَادَ (٣١) وَلَقَدِ ٱسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٖ مِّن قَبۡلِكَ فَأَمۡلَيۡتُ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ ثُمَّ أَخَذۡتُهُمۡۖ (٧) فَكَيۡفَ كَانَ
قالون	(١) وَلَقَدُ — (٢) أَخَذتُّهُمُو
ورش	وَلَقَدُ — أَخَذتُّهُمۡ
ابن كثير	وَلَقَدُ — (٣) أَخَذتُّهُمُو
الدوري	(٥) — أَخَذتُّهُمۡ
السوسي	أَخَذتُّهُمۡ
هشام	وَلَقَدُ — أَخَذتُّهُمۡ
ابن ذكوان	وَلَقَدُ — أَخَذتُّهُمۡ
شعبة	أَخَذتُّهُمۡ
خلف	أَخَذتُّهُمۡ
خلاد	أَخَذتُّهُمۡ
الكسائي	وَلَقَدُ — أَخَذتُّهُمۡ
أبو جعفر	وَلَقَدُ ٱسۡتُهۡزِيَ (٤) — أَخَذتُّهُمُو
يعقوب	(روح) أَخَذتُّهُمۡ
خلف	وَلَقَدُ — أَخَذتُّهُمۡ

﴿وَلَقَدِ ٱسۡتُهۡزِئَ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ ... يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

قُلِ ادْعُوا أَوِ انْقُصْ .... انْظُرْ مَعْ قَدِ اسْتُهْزِئَ اعْتَلَى

انظر مج١: ١٥٢. (د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلْ وَفِي الْمَيْتِ حُزْ وَأَوْ ... وَلِ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتىً وَبِقُلْ حَلَا

﴿ٱسۡتُهۡزِئَ﴾: (د) وَرِئْياً فَأَدْغِمْهُ كَرُؤْيَا جَمِيعِهِ ... وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا

القارئ	النص
حفص	عِقَابِ ﴿٣٢﴾ أَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ قُلْ سَمُّوهُمْ ۚ أَمْ تُنَبِّـُٔونَهُۥ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى ٱلْأَرْضِ أَمْ
قالون	(١) ⑥⑨ سَمُّوهُمُو
ورش	(١٠) سَمُّوهُمُو تُنَبِّئُونَهُۥ ٱلَارْضِ
ابن كثير	سَمُّوهُمُو
خلف	(١١) سَمُّوهُم أَم ⑭⑤ ٱلْأَرْضِ
خلاد	ٱلْأَرْضِ (١٣)
أبو جعفر	سَمُّوهُمُو (٨) تُنَبُّونَهُۥ
يعقوب	⑥⑧ عِقَابِى
حفص	بِظَٰهِرٍ مِّنَ ٱلْقَوْلِ ۗ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا۟ عَنِ ٱلسَّبِيلِ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾ لَّهُمْ عَذَابٌ فِى ٱلْحَيَوٰةِ
قالون	مَكْرُهُمُو وَصَدُّوا۟ ①⑧ لَهُمُو
ورش	وَصَدُّوا۟
ابن كثير	مَكْرُهُمُو وَصَدُّوا۟ (٧) هَادِى لَهُمُو
الدوري	وَصَدُّوا۟
السوسي	(٣) زُيِّن لِّلَّذِينَ وَصَدُّوا۟
هشام	(٤) بَل زُّيِّنَ وَصَدُّوا۟
ابن ذكوان	وَصَدُّوا۟
شعبة	(٢)
خلف	وَمَن يُضْلِل
خلاد	(١٢)
الكسائي	بَل زُّيِّنَ (٥)
أبو جعفر	مَكْرُهُمُو وَصَدُّوا۟ لَهُمُو

كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا ... نُبَوِّى يُبَطِّى شَانِئَكَ خَاسِئاً أَلَا

﴿وَصُدُّوا۟﴾: (ش) وَبَعْدُ صِحَابٌ يُوقِدُونَ وَضَمُّهُمْ ... وَصُدُّوا ثَوَى مَعْ صُدَّ فِي الطَّوْلِ وَانْجَلَا

(د) حِمىً كُذِّبُوا أثْلُ الْخِفُّ نُجِّيَ حَامِدٌ ... وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿وَصُدُّوا۟﴾: قرئت بضم الصاد، والوجه أن الفعل مبني للمفعول به، والمعنى مُنِعوا عن السبيل، والصادُّ هو المانع، وأراد أن الله تعالى صدهم، وقيل الشيطان، وقيل عُتاتُهم وغواتُهم. وقرئت بفتح الصاد، والوجه أن هؤلاء القوم صدّوا الناس عن الإيمان بالنبيّ ﷺ. وفي الأثر أنهم جلسوا على الطريق فصدوا الناس عن النبي ﷺ، فالفعل مسند إليهم، والمفعول به محذوف، والتقدير: صدّوا غيرهم كما في قوله تعالى: ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَيَصُدُّونَ﴾. (الموضح٢: ٧٠٣).

﴿بَلْ زُيِّنَ﴾: انظر مج٣: ٣٢٧.

﴿هَادٍ﴾: (ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا



٤/١ الحزب ٢٦

حفص	ٱلدُّنْيَا وَلَعَذَابُ ٱلْءَاخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن وَاقٍ ﴿٣٤﴾ ۞ مَّثَلُ ٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
قالون	لَهُمُ مِّنَ (١)
ورش	ٱلدُّنْيَا (٣) (٢) ٱلْءَاخِرَةِ (٦) ٱلْأَنْهَٰرُ
ابن كثير	لَهُمُ مِّنَ (٩) وَاقٍ
الدوري	ٱلدُّنْيَا (٤)
السوسي	ٱلدُّنْيَا
خلف	(٥) ٱلدُّنْيَا ٱلْءَاخِرَةِ مِن وَاقٍ (٧) ٱلْأَنْهَٰرُ
خلاد	ٱلدُّنْيَا ٱلْءَاخِرَةِ (٧) (٦) ٱلْأَنْهَٰرُ
الكسائي	ٱلدُّنْيَا
أبو جعفر	لَهُمُ مِّنَ
خلف	ٱلدُّنْيَا
حفص	أُكُلُهَا دَآئِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوا وَّعُقْبَى ٱلْكَٰفِرِينَ ٱلنَّارُ ﴿٣٥﴾ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَفْرَحُونَ
قالون	أُكْلُهَا (١)
ورش	أُكْلُهَا ٱلْكَٰفِرِينَ (١٠) (١١) ءَاتَيْنَٰهُمُ
ابن كثير	أُكْلُهَا
الدوري	أُكْلُهَا (٢) ٱلْكَٰفِرِينَ
السوسي	أُكْلُهَا ٱلْكَٰفِرِينَ
هشام	(٣)
خلف	دَآئِمٌ وَظِلُّهَا
خلاد	(٥) (٨)
الكسائي	(٤) ٱلْكَٰفِرِينَ (الدوري)
يعقوب	(رويس) ٱلْكَٰفِرِينَ
حفص	بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ ٱلْأَحْزَابِ مَن يُنكِرُ بَعْضَهُۥ قُلْ إِنَّمَآ أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱللَّهَ وَلَآ أُشْرِكَ بِهِۦٓ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَـَٔابِ ﴿٣٦﴾
قالون	(٤)
ورش	(٥) ٱلْأَحْزَابِ يُنكِرُ قُلِ إِنَّمَآ أَنَ اعْبُدَ مَـَٔابِ
ابن كثير	(٣) إِلَيْهِ وَإِلَيْهِ
خلف	(٦) ٱلْأَحْزَابِ مَن يُنكِرُ قُل إِنَّمَآ (٧) أَنْ أَعْبُدَ مَـَٔابِ
خلاد	(٨) ٱلْأَحْزَابِ (٩) مَـَٔابِ
يعقوب	(٢) مَـَٔابِ

القارئ	الكلمات
حفص	وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَٰهُ حُكۡمًا عَرَبِيّٗاۚ وَلَئِنِ ٱتَّبَعۡتَ أَهۡوَآءَهُم بَعۡدَ مَا جَآءَكَ مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا وَاقٖ ﴿٣٧﴾
قالون	① أَهۡوَآءَهُمُۥ ④
ورش	⑤
ابن كثير	⑧ أَنزَلۡنَٰهُۥ أَهۡوَآءَهُمُۥ وَاقِي
السوسي	② ٱلۡعِلۡم مَّا
ابن ذكوان	③ جَآءَكَ
خلف	⑦ عَرَبِيّٗا وَلَئِنِ جَآءَكَ مِن وَلِيّٖ وَلَا
خلاد	⑥ جَآءَكَ
أبو جعفر	أَهۡوَآءَهُمُۥ
خلف	جَآءَكَ
حفص	وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا رُسُلٗا مِّن قَبۡلِكَ وَجَعَلۡنَا لَهُمۡ أَزۡوَٰجٗا وَذُرِّيَّةٗۚ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۗ لِكُلِّ أَجَلٖ كِتَابٞ ﴿٣٨﴾
قالون	① لَهُمُۥ ⑤ ⑦
ورش	⑧ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا لَهُمُۥ لِرَسُولٍ أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا
ابن كثير	لَهُمُۥ
السوسي	② يَاتِيَ
خلف	⑨ وَلَقَد أَّرۡسَلۡنَا ④ لَهُمۡ أَزۡوَٰجٗا وَذُرِّيَّةٗ لِرَسُولٍ أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا
الكسائي	③ وَذُرِّيَّهۡ
أبو جعفر	لَهُمُۥ ⑥ يَاتِيَ

﴿وَاقٍ﴾: أثبت الياء بعد القاف المكي وقفاً وحذفها وصلاً وحذفها الباقون في الحالين:

(ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

﴿أُكُلُهَا﴾: (ش) وَجُزْءاً وَجُزْءٌ ضَمَّ الإِسْكَانَ صِفْ وَحَيْ ... ثُمَا أُكْلُهَا ذِكْراً وَفِي الْغَيْرِ ذُو حُلَا

انظر مج١: ٢٢١.(د) ....وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا (د)....أُكْلُهَا ....حَوَى الْعُلَا

﴿وَذُرِّيَّةً﴾: أمالها الكسائي في حال الوقف قولاً واحداً لأن الياء من حروف (فجثت زينب لذود شمس):

(ش) وَفِي هَاءِ تَأْنِيثِ الْوُقُوفِ وَقَبْلَهَا ... مُمَالُ الْكِسَائِي غَيْرَ عَشْرٍ لِيَعْدِلَا

وَيَجْمَعُهَا حَقٌّ ضِغَاطُ عَصٍ خَظَا ... وَأَكْهَرُ بَعْدَ الْيَاءِ يَسْكُنُ مُيِّلَا

أَوِ الْكَسْرِ وَالإِسْكَانُ لَيْسَ بِحَاجِزٍ ... وَيَضْعُفُ بَعْدَ الْفَتْحِ وَالضَّمِّ أَرْجُلَا

لَعِبْرَهْ مَائَهْ وِجْهَهْ وَلَيْكَهْ وَبَعْضُهُمْ ... سِوَى أَلِفٍ عِنْدَ الْكِسَائِيِّ مَيَّلَا

القارئ	النص
حفص	يَمْحُواْ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُۖ وَعِندَهُۥٓ أُمُّ ٱلْكِتَٰبِ ﴿٣٩﴾ وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ
قالون	(١) وَيُثَبِّتُ (٢) (١) (٢)(٣) نَعِدُهُمُو
ورش	(٥) وَيُثَبِّتُ (٤) نَعِدُهُمُو
ابن كثير	(٣) نَعِدُهُمُو
الدوري	(٤)
هشام	وَيُثَبِّتُ
ابن ذكوان	وَيُثَبِّتُ
خلف	وَيُثَبِّتُ نَعِدُهُمُ أَوْ (٥)
خلاد	وَيُثَبِّتُ
الكسائي	وَيُثَبِّتُ
أبو جعفر	وَيُثَبِّتُ نَعِدُهُمُو
خلف	وَيُثَبِّتُ
حفص	ٱلْبَلَٰغُ وَعَلَيْنَا ٱلْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْاْ أَنَّا نَأْتِى ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَٱللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِۦ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ
قالون	(١) وَهْوَ
ورش	(٥) يَرَوَا۟نَّا نَاتِى ٱلَارْضَ مِنَ اَطْرَافِهَا
ابن كثير	(٢)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	(٤) نَاتِى وَهْوَ
خلف	يَرَوَأَنَّا (٦) (٣) ٱلْأَرْضَ مِنَ أَطْرَافِهَا
خلاد	ٱلْأَرْضَ
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	نَاتِى وَهْوَ

﴿وَيُثْبِتُ﴾: (ش) وَيُثْبِتُ فِي تَخْفِيفِهِ حَقُّ نَاصِرٍ وَفِي الْكَافِرُ الْكُفَّارُ بِالْجَمْعِ ذُلِّلَا

﴿وَيُثْبِتُ﴾: قرئت بالتخفيف، والوجه أنه منقول من ثَبَتَ، ويقال ثَبَتَ الشيء وأثبته أنا، وروي عن عائشة أنها قالت: كان النبي ﷺ إذا صلى صلاة أثبتها، أي داوم عليها.

وقرئت بالتشديد، والوجه أنه منقول من ثَبَتَ أيضاً، والنقل بالألف والتضعيف كلاهما واحد في المعنى كأفْرحْتُه وفرّحْتُه، إلا أن بعضهم ذكر أن فعَّل بالتشديد لا يخلو من معنى المبالغة والتكثير أينما وقع، ومعناه يبقيه ثابتاً فلا يمحوه ومنه قوله تعالى ﴿يُثَبِّتُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ﴾، والنحويون يختارون التخفيف لموافقته للتفسير، لأن الله تعالى إذا عُرِضت أعمال عبده عليه أثبت ما شاء، ومحا ما شاء. (الموضح٢: ٧٠٤، الحجة خا: ٢٠٢).

حفص	ٱلۡحِسَابِ ﴿٤١﴾ وَقَدۡ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَلِلَّهِ ٱلۡمَكۡرُ جَمِيعٗاۖ يَعۡلَمُ مَا تَكۡسِبُ كُلُّ نَفۡسٖۗ وَسَيَعۡلَمُ ٱلۡكُفَّٰرُ لِمَنۡ عُقۡبَى ٱلدَّارِ ﴿٤٢﴾
قالون	(١) (٨) قَبۡلِهِمُو ٱلۡكَٰفِرُ
ورش	(٣) ٱلۡكَٰفِرُ ٱلدَّارِ (ق)
ابن كثير	قَبۡلِهِمُو ٱلۡكَٰفِرُ
الدوري	ٱلۡكَٰفِرُ (٢) ٱلدَّارِ
السوسي	(٦) يَعۡلَم مَّا ٱلۡكَٰفِر لِّمَنۡ ٱلدَّارِ
هشام	(٤)
خلف	(٧) جَمِيعًا يَعۡلَمُ (د بغ) نَفۡسٍ وَسَيَعۡلَمُ (د بغ)
الكسائي	(٥) ٱلدَّارِ (الدوري)
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُو ٱلۡكَٰفِرُ
حفص	وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَسۡتَ مُرۡسَلٗاۚ قُلۡ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدَۢا بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡ وَمَنۡ عِندَهُۥ عِلۡمُ ٱلۡكِتَٰبِ ﴿٤٣﴾
قالون	(١) (٢) وَبَيۡنَكُمُو
ورش	(٣) كَفَىٰ (ف ق)
ابن كثير	وَبَيۡنَكُمُو
خلف	(٤) كَفَىٰ
خلاد	كَفَىٰ
الكسائي	كَفَىٰ
أبو جعفر	وَبَيۡنَكُمُو
خلف	كَفَىٰ

﴿ٱلۡكُفَّٰرُ﴾: (ش) وَيُثْبِتُ فِي تَخْفِيفِهِ حَقُّ نَاصِرٍ وَفِي الْكَافِرُ الْكُفَّارُ بِالْجَمْعِ ذُلِّلَا

(د) حِمىً كُذِّبُوا اتْلُ الْخِفَّ نُجِّيَ حَامِدٌ وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿ٱلۡكُفَّٰرُ﴾: قرئ على التوحيد، والوجه أن الكافر ها هنا اسم للجنس يستغرق، فهو كالإنسان في قوله تعالى ﴿إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَفِي خُسۡرٍ﴾. وقد يجيء فاعل ويراد به الجمع، لكونه اسم الجنس. وقرئ على الجمع، والوجه أنه هو الذي عليه المعنى؛ لأن المعنى في القراءة الأولى على الجمع أيضاً كما بيناه، فهذا جمع لفظاً ومعنىً. (الموضح٢: ٧٠٥).

ياءات الزوائد:

اختلفوا أيضاً في ﴿مَتَابِ﴾ و﴿عِقَابِ﴾ و﴿مَـَٔابِ﴾ فأثبتهن يعقوب في الوصل والوقف. والباقون لم يثبتوا شيئاً منها في حال، والوجه في إثبات هذه الياءات وحذفها قد تقدم في غير موضع. (الموضح٢: ٧٠٥).

وننوه هنا أن ﴿وَالٍ﴾ ﴿هَادٍ﴾ ﴿وَاقٍ﴾ المنونات ليست من ياءات الزائد.

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَسۡتَ مُرۡسَلٗاۚ قُلۡ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدَۢا بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡ وَمَنۡ عِندَهُۥ عِلۡمُ ٱلۡكِتَٰبِ ﴿٤٣﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الرعد مع سورة إبراهيم **البسملة** ولها ثلاثة أوجه تخيير هي: ١ ـ قطع الكل	 ٢ ـ وصل البسملة مع أول السورة
	قالون، روح حفص	① وَيَقُولُ...ٱلۡكِتَٰبِ ۞ بِسۡمِ...۞ الٓر...	⑤ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر..
	رويس	② إِلَىٰ صِرَٰطِ (س)	⑥ إِلَىٰ صِرَٰطِ (س)
	ورش	③ الٓر (ق) كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ...رَبِّهِمۡ (و)...	⑦ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ الٓر (ق) كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ ...رَبِّهِمۡ (و)...
	أبو عمرو ابن عامر، شعبة	④ الٓر (م)	⑧ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)
قصر الصلة	قالون	㉒ وَبَيۡنَكُمۡ (و) ...ٱلۡكِتَٰبِ ۞ بِسۡمِ...۞ الٓر... رَبِّهِمۡ (و)...	㉗ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر...رَبِّهِمۡ (و)
توسط الصلة	قالون	㉓ رَبِّهِمۡ (و)...	㉘ رَبِّهِمۡ (و)...
قصر الصلة	البزي	㉔ أَنزَلۡنَٰهُ (و)...رَبِّهِمۡ (و)...	㉙ أَنزَلۡنَٰهُ (و)...رَبِّهِمۡ (و)...
	قنبل	㉕ صِرَٰطِ (س)...	㉚ صِرَٰطِ (س)...
	أبو جعفر	㉖ الٓر (س س س)... رَبِّهِمۡ (و)...	㉛ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر (س س س)...رَبِّهِمۡ (و)...
	ورش	㊲ كَفَىٰ (ق).. ٱلۡكِتَٰبِ ۞ بِسۡمِ...۞ الٓر (ق)	㊳ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر (ق)
	خلف	㊷ كَفَىٰ (م).. ٱلۡكِتَٰبِ ۞ بِسۡمِ...۞ الٓر (م)...صِرَٰطِ (شم ز)...	㊺ بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)...صِرَٰطِ (شم ز)...
	خلاد، الكسائي خلف العاشر	㊸ صِرَٰطِ...	㊻ صِرَٰطِ...
	خلف	㊹ كِتَٰبٌ (س) أَنزَلۡنَٰهُ... رَبِّهِم (س) إِلَىٰ صِرَٰطِ (شم ز)...	㊼ كِتَٰبٌ (س) أَنزَلۡنَٰهُ...رَبِّهِم (س) إِلَىٰ صِرَٰطِ (شم ز)...

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ ٱلنَّاسَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الرعد مع سورة إبراهيم		
		تتمة البسملة	السكت	الوصل
		٣ ـ وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
	قالون، روح حفص	(٩) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر...	(١٧) صِرَٰطِ...(لروح)	(٢١) صِرَٰطِ ...(لروح)
	رويس	(١٠) إِلَىٰ صِرَٰطِ...	(١٦) ٱلْكِتَٰبِ الٓر..صِرَٰطِ	(٢٠) ٱلْكِتَٰبِ الٓر...صِرَٰطِ...
	ورش	(١١) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ..رَبِّهِمُ...	(١٤) ٱلْكِتَٰبِ الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ..رَبِّهِمُ...	(١٨) ٱلْكِتَٰبِ الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ..رَبِّهِمُ...
	أبو عمرو ابن عامر، شعبة	(١٢) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر (١٣) ٱلْكِتَٰب بِّسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر..(للسوسي)	(١٥) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ الٓر... (إلا شعبة)	(١٩) ٱلْكِتَٰبِ الٓر... (إلا شعبة)
قصر الصلة	قالون	(٣٢) وَبَيْنَكُمُو... ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر...رَبِّهِمُو...		
توسط الصلة	قالون	(٣٣) رَبِّهِمُو ...		
قصر الصلة	البزي	(٣٤) أَنزَلْنَٰهُو..رَبِّهِمُو		
	قنبل	(٣٥) صِرَٰطِ...		
	أبو جعفر	(٣٦) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر..رَبِّهِمُو..		
	ورش	(٣٩) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر	(٤٠) ٱلْكِتَٰبِ الٓر	(٤١) ٱلْكِتَٰبِ الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ..رَبِّهِمُ...
	خلف			(٤٨) ٱلْكِتَٰبِ الٓر... صِرَٰطِ ...
	خلاد، الكسائي خلف العاشر	(٥١) ٱلْكِتَٰبِ بِسْمِ...ٱلرَّحِيمِ الٓر... (للكسائي)		(٤٩) صِرَٰطِ... (إلا الكسائي)
	خلف			(٥٠) كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ..رَبِّهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ..

سُورَةُ إِبْرَاهِيم

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	الٓرۚ كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ إِلَيۡكَ لِتُخۡرِجَ ٱلنَّاسَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذۡنِ رَبِّهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡحَمِيدِ ١
قالون	(١) … رَبِّهِمُۥ (٣)(٤)
ورش	(٧) الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ … رَبِّهِمُۥ
ابن كثير	(٥) أَنزَلۡنَٰهُۥ … رَبِّهِمُۥ (قنبل) (٦) سِرَٰطِ
الدوري	(٨) الٓر
السوسي	الٓر
هشام	الٓر
ابن ذكوان	الٓر
شعبة	الٓر
خلف	الٓر كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ (١٠) … رَبِّهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطِ (٩)
خلاد	الٓر
الكسائي	(١١) الٓر
أبو جعفر	الٓر … رَبِّهِمُۥ
يعقوب	(٢) صِرَٰطِ (رويس)
خلف	الٓر
حفص	ٱللَّهِ ٱلَّذِي لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ وَوَيۡلٞ لِّلۡكَٰفِرِينَ مِنۡ عَذَابٖ شَدِيدٍ ٢ ٱلَّذِينَ يَسۡتَحِبُّونَ
قالون	(١) ٱللَّهُ … (١)
ورش	ٱللَّهُ … (٣) ٱلۡأَرۡضِ … لِّلۡكَٰفِرِينَ
ابن كثير	(٤)
الدوري	(٥) لِّلۡكَٰفِرِينَ
السوسي	لِّلۡكَٰفِرِينَ
هشام	ٱللَّهُ
ابن ذكوان	ٱللَّهُ
خلف	(٦) ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ
الكسائي	(الدوري) لِّلۡكَٰفِرِينَ
أبو جعفر	ٱللَّهُ
يعقوب	ٱللَّهُ (رويس) … (٢) لِّلۡكَٰفِرِينَ (رويس)

القارئ	القراءة
حفص	ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا عَلَى ٱلۡأٓخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبۡغُونَهَا عِوَجًاۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلِۭ بَعِيدٖ ﴿٣﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا
قالون	(١) (٦)
ورش	(٣) ٱلدُّنۡيَا (٢) ٱلۡأٓخِرَةِ — عِوَجًا أُوْلَٰٓئِكَ — (٩)
الدوري	ٱلدُّنۡيَا (٤)
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	(٥) ٱلدُّنۡيَا — ٱلۡأٓخِرَةِ — عِوَجًا أُوْلَٰٓئِكَ (٦)
خلاد	ٱلدُّنۡيَا — ٱلۡأٓخِرَةِ (٧)
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا — (٨)
خلف	ٱلدُّنۡيَا
حفص	مِن رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوۡمِهِۦ لِيُبَيِّنَ لَهُمۡۖ فَيُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ
قالون	(٣) لَهُمُو (٨) — وَهۡوَ
ورش	رَّسُولٍ إِلَّا
ابن كثير	لَهُمُو — (٤)
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	(٥) لِيُبَيِّن لَّهُمۡ — وَهۡوَ
هشام	(٧)
خلف	(١٠) رَّسُولٍ إِلَّا (١١) — مَن يَشَآءُ — مَن يَشَآءُ
خلاد	(١١)
الكسائي	وَهۡوَ
أبو جعفر	لَهُمُو — وَهۡوَ
يعقوب	(٢)

﴿صِرَٰطِ﴾: (ش) وَمَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ رَاوِيهِ نَاصِرٌ — وَعِنْدَ سِرَاطِ وَالسِّرَاطِ لِقُنْبُلَا

بِحَيْثُ أَتَى وَالصَّادَ زَاياً أَشِمَّهَا — لَدَى خَلَفٍ وَاشْمِمْ لِخَلَّادِ الاَوَّلَا

(د) ....حُزْ فُزْ وَالصِّرَاطَ فِهْ اَسْجَلَا — (د) وَبِالسِّينِ طِبْ ......

﴿ٱللَّهِ﴾: (ش) وَفِي الْخَفْضِ فِي اللهِ الَّذِي الرَّفْعُ عَمَّ خَا — لِقُ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ وَارْفَعِ الْقَافَ شُلْشُلَا

(د) وَطِبْ رَفْعَ أَللهِ ابْتِدَاءً كَذَا اكْسِرَنْ — نَ أَنَّا صَبَبْنَا وَاخْفِضِ افْتَحْهُ مُوصِلَا

﴿ٱللَّهِ﴾: قرئت بالرفع والخفض، فالحجة لمن رفع، أنه جعل الكلام تاماً عند قوله ﴿ٱلۡحَمِيدِ﴾، ثم ابتدأ قوله ﴿ٱللَّهُ ٱلَّذِي﴾ فرفعه بالابتداء، وإنما حسن ذلك، لأن الذي قبله رأس آية. والحجة لمن خفض، أنه جعله بدلاً من قوله ﴿ٱلۡحَمِيدِ﴾ أو نعتاً له. (الحجة خا: ٢٠٢).

القارئ	القراءة
حفص	④ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنۡ أَخۡرِجۡ قَوۡمَكَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ وَذَكِّرۡهُم بِأَيَّىٰمِ
قالون	① ③ ②④ وَذَكِّرۡهُمُو
ورش	⑩ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنۡ أَخۡرِجۡ ⑪⑬ ⑫ (ف.ق)
ابن كثير	وَذَكِّرۡهُمُو
الدوري	⑤ مُوسَىٰ ⑥ (ق)
السوسي	مُوسَىٰ (ق)
خلف	وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ ⑦ ⑭ (ح.س) أَنۡ أَخۡرِجۡ (ح.س)
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	⑧ مُوسَىٰ
أبو جعفر	وَذَكِّرۡهُمُو
خلف	مُوسَىٰ
حفص	ٱللَّهِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّكُلِّ صَبَّارٖ شَكُورٖ ⑤ وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ
قالون	①
ورش	لَأٓيَٰتٖ صَبَّارٖ (ق) ⑤ مُوسَىٰ (ف.ق)
الدوري	صَبَّارٖ مُوسَىٰ (ق)
السوسي	صَبَّارٖ مُوسَىٰ (ق)
خلف	⑧ مُوسَىٰ
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	⑨ صَبَّارٖ (الدوري) مُوسَىٰ
خلف	مُوسَىٰ

﴿بِـَٔايَٰتِنَآ﴾: لا يخفى ما فيها من ثلاثة البدل لورش. ولحمزة وقفاً التحقيق والإبدال ياء:

(ش) وَيُسْمِعُ بَعْدَ الْكَسْرِ وَالضَّمِّ هَمْزَهُ ... لَدَىٰ فَتْحِهِ يَاءً وَوَاواً مُحَوَّلَا

وَمَا فِيهِ يُلْفَىٰ وَاسِطاً بِزَوَائِدٍ ... دَخَلْنَ عَلَيْهِ فِيهِ وَجْهَانِ أُعْمِلَا

كَمَا هَا وَيَا وَاللَّامِ وَالْبَا وَنَحْوِهَا ... وَلَامَاتِ تَعْرِيفٍ لِمَنْ قَد تَأَمَّلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿وَإِذۡ تَأَذَّنَ﴾: (ش) نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا ... سَمِيَّ جَمَالٍ وَاصِلاً مَنْ تَوَصَّلَا

فَإِظْهَارُهَا أَجْرَىٰ دَوَامَ نَسِيمِهَا ... وَأَظْهَرَ رَيَّا قَوْلِهِ وَاصِفٌ جَلَا

وَأَدْغَمَ ضَنْكاً وَاصِلٌ تُومَ دُرِّهِ ... وَأَدْغَمَ مَوْلَىً وُجْدُهُ دَائِمٌ وِلَا.

القارئ	الكلمات
حفص	عَلَيۡكُمۡ إِذۡ أَنجَىٰكُم مِّنۡ ءَالِ فِرۡعَوۡنَ يَسُومُونَكُمۡ سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبۡنَآءَكُمۡ وَيَسۡتَحۡيُونَ نِسَآءَكُمۡ وَفِي
قالون	عَلَيۡكُمُو ② ③ أَنجَىٰكُمُو مِّنۡ يَسُومُونَكُمُو أَبۡنَآءَكُمُو نِسَآءَكُمُو
ورش	عَلَيۡكُمُو إِذَ أَنجَىٰكُم مِّنَ ءَالِ ④ ق ق
ابن كثير	عَلَيۡكُمُو أَنجَىٰكُمُو مِّنۡ يَسُومُونَكُمُو أَبۡنَآءَكُمُو نِسَآءَكُمُو
الدوري	⑥
السوسي	⑦ وَيَسۡتَحۡيُونَ نِسَآءَكُمۡ
خلف	عَلَيۡكُمۡ إِذ أَنجَىٰكُم مِّنۡ ءَالِ ⑩ ح س خ س
خلاد	أَنجَىٰكُمۡ
الكسائي	أَنجَىٰكُمۡ ⑨
أبو جعفر	عَلَيۡكُمُو أَنجَىٰكُمُو مِّنۡ يَسُومُونَكُمُو أَبۡنَآءَكُمُو نِسَآءَكُمُو
خلف	أَنجَىٰكُمۡ

القارئ	الكلمات
حفص	ذَٰلِكُم بَلَآءٞ مِّن رَّبِّكُمۡ عَظِيمٞ ﴿٦﴾ وَإِذۡ تَأَذَّنَ رَبُّكُمۡ لَئِن شَكَرۡتُمۡ لَأَزِيدَنَّكُمۡۖ وَلَئِن كَفَرۡتُمۡ إِنَّ
قالون	ذَٰلِكُمُو رَبِّكُمُو ① ③ رَبُّكُمُو شَكَرۡتُمُو لَأَزِيدَنَّكُمُو ④ كَفَرۡتُمُو
ورش	② كَفَرۡتُمُو
ابن كثير	ذَٰلِكُمُو رَبِّكُمُو رَبُّكُمُو شَكَرۡتُمُو لَأَزِيدَنَّكُمُو كَفَرۡتُمُو
الدوري	⑤ وَإِذ تَّأَذَّنَ
السوسي	⑦ وَإِذ تَّأَذَّن رَّبُّكُمۡ
هشام	وَإِذ تَّأَذَّنَ
خلف	وَإِذ تَّأَذَّنَ كَفَرتُّم إِنَّ ⑥ ح س
خلاد	وَإِذ تَّأَذَّنَ
الكسائي	وَإِذ تَّأَذَّنَ
أبو جعفر	ذَٰلِكُمُو رَبِّكُمُو رَبُّكُمُو شَكَرۡتُمُو لَأَزِيدَنَّكُمُو كَفَرۡتُمُو
خلف	وَإِذ تَّأَذَّنَ

(د) وَأَظْهَـرَ إِذْ مَعْ قَـدْ وَتَـاءِ مُؤَنَّثٍ ... أَلَا حُـزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

﴿أَنجَىٰكُم﴾: (ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُـمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ ... أَمَـالَا ذَوَاتِ الْيَـاءِ حَيْثُ تَأَصَّـلَا

(ش) وَكُـلُّ ثُلَاثِـيٍّ يَـزِيـدُ فَـإِنَّـهُ ... مُمَالٌ كَزَكَّـاهَا وَأَنْجَىٰ مَعَ ابْتَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَـهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً فقرأها بالفتح:

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَـابَ إِذْ عَلَا

القارئ	القراءة
حفص	عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾ وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓا۟ أَنتُمْ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿٨﴾ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا۟ ٱلَّذِينَ
قالون	(١) (٣) — (٢) (٤) أَنتُمُو — (١) (٨) يَأْتِكُمُو
ورش	(٥) مُوسَىٰ — ٱلَارْضِ — (١١) يَاتِكُمْ
ابن كثير	أَنتُمُو — يَأْتِكُمُو
الدوري	(٦) (٧) مُوسَىٰ
السوسي	مُوسَىٰ — يَاتِكُمْ
خلف	(٨) مُوسَىٰ — ٱلْأَرْضِ
خلاد	مُوسَىٰ — ٱلْأَرْضِ (٩)
الكسائي	(١٠) مُوسَىٰ
أبو جعفر	أَنتُمُو — (١٣) يَاتِكُمُو
خلف	مُوسَىٰ
حفص	مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا ٱللَّهُ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ
قالون	قَبْلِكُمُو — بَعْدِهِمُو (١) يَعْلَمُهُمُو — جَآءَتْهُمُو رُسْلُهُمُو
ورش	يَعْلَمُهُمُو
ابن كثير	قَبْلِكُمُو — بَعْدِهِمُو يَعْلَمُهُمُو — جَآءَتْهُمُو رُسُلُهُمُو
الدوري	(٣) رُسْلُهُم
السوسي	(١٢) — رُسْلُهُم
ابن ذكوان	(٥) جَآءَتْهُم
خلف	(٧) نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ — يَعْلَمُهُمْ إِلَّا جَآءَتْهُم
خلاد	(٦) جَآءَتْهُم
أبو جعفر	قَبْلِكُمُو — بَعْدِهِمُو يَعْلَمُهُمُو — جَآءَتْهُمُو رُسُلُهُمُو
خلف	جَآءَتْهُم

﴿جَآءَتْهُمْ﴾: (ش)...أَمِلْ..(ش).. جَاءَ شَاءَ وَزَادَ فُزْ ... وَجَاءَ ابْنُ ذَكْوَانٍ وَفِي شَاءَ مَيَّلَا

(د).... عَيْنُ الثُّلَاثِي رَانَ شَا جَاءَ مَيَّلَا ... (د) ....رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا

﴿رُسُلُهُم﴾: (ش) وَفِي رُسْلُنَا مَعْ رُسْلُكُمْ ثُمَّ رُسْلُهُمْ ... وَفِي سُبْلَنَا فِي الضَّمِّ الِاسْكَانُ حُصِّلَا

وخالف يعقوب أصله فقرأ بالضم:

(د) وَلَـٰكِنْ وَبَعْدُ انْصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا ... كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا

وَنُذْراً وَنُكْراً رُسْلُنَا حُشْبُ سُبْلَنَا ... حِمىً عُذْراً اَوْ يَا قُرْبَةٌ سَكِّنَ الْمَلَا

حفص	فَرَدُّوٓاْ أَيۡدِيَهُمۡ فِيٓ أَفۡوَٰهِهِمۡ وَقَالُوٓاْ إِنَّا كَفَرۡنَا بِمَآ أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ وَإِنَّا لَفِي شَكّٖ مِّمَّا تَدۡعُونَنَآ إِلَيۡهِ مُرِيبٖ ﴿٩﴾ ۞ قَالَتۡ
قالون	(٢) أَيۡدِيَهُمُو أَفۡوَٰهِهِمُو أُرۡسِلۡتُمُو (١)
ابن كثير	أَيۡدِيَهُمُو أَفۡوَٰهِهِمُو أُرۡسِلۡتُمُو (٩) إِلَيۡهِ
الدوري	(٤)
أبو جعفر	أَيۡدِيَهُمُو أَفۡوَٰهِهِمُو أُرۡسِلۡتُمُو
حفص	رُسُلُهُمۡ أَفِي ٱللَّهِ شَكّٞ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ يَدۡعُوكُمۡ لِيَغۡفِرَ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ وَيُؤَخِّرَكُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ
قالون	(٥)(٧) رُسُلُهُمُ يَدۡعُوكُمُو لَكُمُو مِن ذُنُوبِكُمُو وَيُؤَخِّرَكُمُو (٢)
ورش	(٨) رُسُلُهُمُ وَٱلۡأَرۡضِ لِيَغۡفِرَ وَيُوَخِّرَكُمُ
ابن كثير	رُسُلُهُمُو يَدۡعُوكُمُو لَكُمُو مِن ذُنُوبِكُمُو وَيُؤَخِّرَكُمُو
الدوري	(٩) رُسۡلُهُمۡ (١٠)
السوسي	رُسۡلُهُمۡ (١١) لِيَغۡفِر لَّكُم
خلف	(١٠٢) رُسُلُهُمۡ أَفِي (ح.س) (٤) وَٱلۡأَرۡضِ وَيُؤَخِّرَكُمۡ إِلَىٰ (ح.س)
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (س.ح) (٣)
أبو جعفر	رُسُلُهُمُو يَدۡعُوكُمُو لَكُمُو مِن ذُنُوبِكُمُو (٦) وَيُوَخِّرَكُمُو
حفص	مُّسَمّٗىۚ قَالُوٓاْ إِنۡ أَنتُمۡ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُنَا تُرِيدُونَ أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعۡبُدُ ءَابَآؤُنَا فَأۡتُونَا بِسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٖ ﴿١٠﴾
قالون	أَنتُمُ
ورش	إِنَ انتُمُ ءَابَآؤُنَا فَاتُونَا
ابن كثير	أَنتُمُو
السوسي	فَاتُونَا
خلف	إِنَ انتُمۡ إِلَّا (ح.س ح.س)
أبو جعفر	أَنتُمُو فَاتُونَا

﴿وَيُؤَخِّرَكُمۡ﴾: أبدل ورش وأبو جعفر الهمزة مطلقاً، وحمزة وقفاً:

(ش) إِذَا سَكَنَتْ فَـاءً مِنَ الْفِعْـلِ هَمْزَةٌ　　فَـوَرْشٌ يُرِيـهَا حَرْفَ مَـدٍّ مُبَدِّلَا

سِوَىٰ جُمْلَةِ الْإِيوَاءِ وَالْـوَاوُ عَنْهُ إِنْ　　تَفَـتَّحَ إِثْـرَ الضَّمِّ نَحْوُ مُؤَجَّـلَا

(د) وَرِئْياً فَأَدْغِمْـهُ كَرُؤْيَـا جَمِيعِـهِ　　وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُـدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا

كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا　　نُبَوِّي يُبَطِّي شَانِئَـكَ خَاسِئاً أَلَا

(ش) وَحَمْزَةُ عِنْدَ الْوَقْـفِ سَهَّلَ هَمْزَهُ　　إِذَا كَـانَ وَسْطاً أَوْ تَطَرَّفَ مَنْزِلَا

وَيُسْمِعُ بَعْدَ الْكَسْرِ وَالضَّمِّ هَمْزَهُ　　لَـدَىٰ فَتْحِـهِ يَـاءً وَوَاواً مُحَـوَّلَا

القارئ	الكلمات
حفص	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِن نَّحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَمَا كَانَ لَنَآ أَن نَّأْتِيَكُم
قالون	(١) لَهُمُو (١٠) (١٢) رُسُلُهُمُو مِّثْلُكُمُو (٢) نَّأْتِيَكُمُو
ورش	(٥) رُسُلُهُمُو نَّاتِيَكُم
ابن كثير	لَهُمُو رُسُلُهُمُو مِّثْلُكُمُو نَّأْتِيَكُمُو
الدوري	(٦) رُسْلُهُمْ (٨)
السوسي	رُسْلُهُمْ (٧) نَّاتِيَكُم
خلف	رُسْلُهُمْ إِن (٩) (٤) مَن يَشَآءُ
خلاد	(٣)
أبو جعفر	لَهُمُو رُسُلُهُمُو مِّثْلُكُمُو (١١) نَّاتِيَكُمُو
حفص	بِسُلْطَٰنٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾ وَمَا لَنَآ أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنَا سُبُلَنَا
قالون	(١) (٣)
ورش	بِسُلْطَٰنٍ إِلَّا ٱلْمُومِنُونَ (٦) (٧) هَدَىٰنَا
الدوري	(٢) (٤) سُبْلَنَا
السوسي	ٱلْمُومِنُونَ سُبْلَنَا
خلف	بِسُلْطَٰنٍ إِلَّا ٱلْمُومِنُونَ (٨) هَدَىٰنَا
خلاد	ٱلْمُومِنُونَ هَدَىٰنَا
الكسائي	(٥) هَدَىٰنَا
أبو جعفر	ٱلْمُومِنُونَ
خلف	هَدَىٰنَا
حفص	وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَآ ءَاذَيْتُمُونَا وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُم
قالون	(١) (٨) لِرُسُلِهِمُو لَنُخْرِجَنَّكُمُو
ورش	وَلَنَصْبِرَنَّ ءَاذَيْتُمُونَا
ابن كثير	لِرُسُلِهِمُو لَنُخْرِجَنَّكُمُو
الدوري	(١٠) لِرُسْلِهِمْ
السوسي	لِرُسْلِهِمْ
أبو جعفر	لِرُسُلِهِمُو لَنُخْرِجَنَّكُمُو

﴿سُبُلَنَا﴾: (ش) ...وَفِي سُبْلَنَا فِي الضَّمِّ الِاسْكَانُ حُصِّلَا (د) ... أُثْقِلَا (د) ....خُشْبُ سُبْلَنَا حِمىً...

﴿سُبُلَنَا﴾: قرئت بإسكان الباء وبضمها، والوجه أنهما لغتان، والأصل ضم الباء، والإسكان تخفيف منه. (الموضح٢: ٧٠٨).

﴿وَعِيدِ﴾: أثبت الياء ورش وصلاً وحذفها وقفاً،وأثبتها في الحالين يعقوب وحذفها الباقون مطلقاً.

(ش) نَذِيرِي لِوَرْشٍ..(ش) وَعِيدِي ثَلَاثٌ.. (د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي.... ...حُزْ...

القارئ	النص
حفص	مِّنۡ أَرۡضِنَآ أَوۡ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَاۖ فَأَوۡحَىٰٓ إِلَيۡهِمۡ رَبُّهُمۡ لَنُهۡلِكَنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٣﴾ وَلَنُسۡكِنَنَّكُمُ ٱلۡأَرۡضَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۚ
قالون	مِنْ (٣) (٩) إِلَيْهِمُو رَبُّهُمُو (١) (٤) بَعْدِهِمُو
ورش	مِّنَ ارْضِنَآ (٦) فَأَوْحِيٓ (ف.ق) ٱلَارْضَ (٦)
ابن كثير	مِنْ إِلَيْهِمُو رَبُّهُمُو . بَعْدِهِمُو
الدوري	(١١)
خلف	مِّنۡ أَرۡضِنَآ (خ.س) (٥) (٧) فَأَوْحِيٓ إِلَيْهُمْ ٱلۡأَرۡضَ (٧)
خلاد	فَأَوْحِيٓ إِلَيْهُمْ ٱلۡأَرۡضَ (س.خ)
الكسائي	فَأَوْحِيٓ (٤)
أبو جعفر	مِنْ إِلَيْهُمُو رَبُّهُمُو بَعْدِهِمُو
يعقوب	إِلَيْهُمْ (٢)
خلف	فَأَوْحِيٓ
حفص	ذَٰلِكَ لِمَنۡ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾ وَٱسۡتَفۡتَحُواْ وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٖ ﴿١٥﴾ مِّن وَرَآئِهِۦ جَهَنَّمُ وَيُسۡقَىٰ
قالون	(١) (١)
ورش	جَبَّارٍ (ق) (٢) (٣) وَيُسْقِي (ف.ق)
الدوري	جَبَّارٍ (٣)
السوسي	جَبَّارٍ
خلف	خَافَ وَخَافَ وَخَابَ (٤) مِّن وَرَآئِهِۦ (د.غ) (٥) وَيُسْقِي
خلاد	خَافَ (٣) وَخَافَ وَخَابَ وَيُسْقِي (٤)
الكسائي	(الدوري) جَبَّارٍ وَيُسْقِي (٢)
أبو جعفر	لِمَنۡ خَافَ (٥)
يعقوب	وَعِيدِي (٢)
خلف	وَيُسْقِي
حفص	مِن مَّآءٖ صَدِيدٖ ﴿١٦﴾ يَتَجَرَّعُهُۥ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُۥ وَيَأۡتِيهِ ٱلۡمَوۡتُ مِن كُلِّ مَكَانٖ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٖۖ وَمِن وَرَآئِهِۦ
قالون	(١)
ورش	وَيَاتِيهِ (٤)
السوسي	وَيَاتِيهِ (٥)
خلف	مَكَانٍ وَمَا (ك.غ) (٣) بِمَيِّتٍ وَمِن (ك.غ) وَرَآئِهِۦ (د.غ)
خلاد	(٢)
أبو جعفر	وَيَاتِيهِ

﴿بِمَيِّتٍ﴾: (ش) وَمَيْتاً لَدَى الْأَنْعَامِ وَالْحُجُرَاتِ خُذْ   وَمَا لَمْ يَمُتْ لِلْكُلِّ جَاءَ مُثَقَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	عَذَابٌ غَلِيظٌ (١٧) مَّثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمْۖ أَعْمَٰلُهُمْ كَرَمَادٍ ٱشْتَدَّتْ بِهِ ٱلرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍۖ لَّا يَقْدِرُونَ
قالون	(١) — بِرَبِّهِمُ أَعْمَٰلُهُمُو (٤) (٦) — ٱلرِّيَٰحُ
ورش	(٧) بِرَبِّهِمُو — ٱلرِّيَٰحُ — يَقْدِرُونَ
ابن كثير	بِرَبِّهِمُ أَعْمَٰلُهُمُو — (٥)
الدوري	(٢)
خلف	بِرَبِّهِمُ أَعْمَٰلُهُمْ (٨)
أبو جعفر	(٦) عَذَابُ غَلِيظٌ — بِرَبِّهِمُ أَعْمَٰلُهُمُو — ٱلرِّيَٰحُ
حفص	مِمَّا كَسَبُواْ عَلَىٰ شَيْءٍۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلَٰلُ ٱلْبَعِيدُ (١٨) أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّۚ إِن يَشَأْ
قالون	(١)
ورش	شَيْءٍ — (٥) وَٱلَارْضَ
خلف	(٣) شَيْءٍ — (٦) خَٰلِقُ — وَٱلْأَرْضِ — إِن يَشَأْ
خلاد	شَيْءٍ — خَٰلِقُ — (٨) وَٱلْأَرْضِ — (٧)
الكسائي	خَٰلِقُ — وَٱلْأَرْضِ
أبو جعفر	(٤) يَشَا
خلف	خَٰلِقُ — وَٱلْأَرْضِ
حفص	يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ (١٩) وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ بِعَزِيزٍ (٢٠) وَبَرَزُواْ لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ ٱلضُّعَفَٰٓؤُاْ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓاْ
قالون	(٣) يُذْهِبْكُمُو — (١) — (١) — (٣)
ورش	وَيَاتِ — (٦)
ابن كثير	يُذْهِبْكُمُو
السوسي	(٢) وَيَاتِ
أبو جعفر	يُذْهِبْكُمُو وَيَاتِ

﴿الرِّيحُ﴾: (ش) وَفِي التَّاءِ يَاءٌ شَاعَ وَالرِّيحَ وَحِّدَا ... وَفِي الْكَهْفِ مَعْهَا وَالشَّرِيعَةِ وَصَّلَا

وَفِي سُورَةِ الشُّورَىٰ وَمِنْ تَحْتِ رَعْدِهِ ... خُصُوصٌ وَفِي الْفُرْقَانِ زَاكِيهِ هَلَّلَا

﴿الرِّيحُ﴾: قرئ بالألف، والوجه أنه جمعَ الريح؛ لأن المراد إن هذا الرماد الذي شُبِّهت به أعمال الكفار اشتدت به الرياح من كل وجه حتى فرّقته، وإذا كانت الريح الكثيرة تعصف به كان أشدّ لتفريقه، فلهذا جمع الرياح. وقرئ على الوحدة، والوجه أنه أراد به جنس الريح لا ريحاً واحدة، فمعنى الجمع حاصل فيه أيضاً، وإن كان لفظه لفظ الواحد لما فيه من شيوع الجنس وشمول الألف واللام. (الموضح٢: ٧٠٨).

﴿خَلَقَ..وَالْأَرْضَ﴾: (ش) وَفِي الْخَفْضِ فِي اللهِ الَّذِي الرَّفْعُ عَمَّ خَا ... لِقُ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ وَارْفَعِ الْقَافَ شُلْشُلَا

وَفِي النُّورِ وَاخْفِضْ كُلَّ فِيهَا وَالْارْضَ هَا ... هُنَا مُصْرِخِيَّ اكْسِرْ لِحَمْزَةَ مُجْمِلَا

﴿يَشَأْ﴾: من مستثنيات السوسي. انظر مج٣: ١٩٠.

القارئ	القراءة
حفص	إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ ٱللَّهِ مِن شَيْءٍ قَالُواْ لَوْ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ لَهَدَيْنَٰكُمْ سَوَآءٌ عَلَيْنَآ
قالون	② ⑤ لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ لَهَدَيْنَٰكُمُو
ورش	فَهَلَ أَنتُم شَيْءٍ ⑦ هَدَىٰنَا
ابن كثير	لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ لَهَدَيْنَٰكُمُو
خلف	⑧ فَهَل أَنتُم شَيْءٍ هَدَىٰنَا
خلاد	شَيْءٍ هَدَىٰنَا
الكسائي	④ هَدَىٰنَا
أبو جعفر	لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ لَهَدَيْنَٰكُمُو
خلف	هَدَىٰنَا
حفص	أَجَزِعْنَآ أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِن مَّحِيصٍ ﴿٢١﴾ وَقَالَ ٱلشَّيْطَٰنُ لَمَّا قُضِيَ ٱلْأَمْرُ إِنَّ ٱللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ ٱلْحَقِّ وَوَعَدتُّكُمْ
قالون	① ⑦ وَعَدَكُمُو وَوَعَدتُّكُمُو
ورش	⑩ ٱلَامْرُ
ابن كثير	وَعَدَكُمُو وَوَعَدتُّكُمُو
خلف	⑪ ٱلْأَمْرُ
خلاد	ٱلْأَمْرُ
أبو جعفر	وَعَدَكُمُو وَوَعَدتُّكُمُو
حفص	فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُم مِّن سُلْطَٰنٍ إِلَّآ أَن دَعَوْتُكُمْ فَٱسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوٓاْ أَنفُسَكُم مَّآ أَنَا۠
قالون	لِيَ عَلَيْكُمُو مِن ③ ⑨ دَعَوْتُكُمُو فَٱسْتَجَبْتُمُو
ورش	لِيَ سُلْطَٰنٍ إِلَّا
ابن كثير	لِيَ عَلَيْكُمُو مِن دَعَوْتُكُمُو فَٱسْتَجَبْتُمُو
الدوري	لِي
السوسي	لِي
هشام	لِي
ابن ذكوان	لِي
شعبة	لِي
خلف	لِي سُلْطَٰنٍ إِلَّا ⑫
خلاد	لِي ⑤
الكسائي	لِي
أبو جعفر	لِيَ عَلَيْكُمُو مِن دَعَوْتُكُمُو فَٱسْتَجَبْتُمُو
يعقوب	لِي
خلف	لِي

﴿لِيَ﴾: (ش) وَمَعْ غَيْرِ هَمْزٍ...وَالْفَتْحُ خُوِّلَا (ش) وَلِي نَعْجَةٌ مَا كَانَ لِي اثْنَيْنِ مَعْ مَعِي ثَمَانٍ عُلًا.....

القارئ	القراءة
حفص	بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ أَنتُم بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَآ أَشْرَكْتُمُونِ مِن قَبْلُ إِنَّ ٱلظَّـٰلِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
قالون	بِمُصْرِخِكُمُو أَنتُمُو لَهُمُو
ورش	عَذَابٌ أَلِيمٌ
ابن كثير	بِمُصْرِخِكُمُو أَنتُمُو لَهُمُو
الدوري	②④ أَشْرَكْتُمُونِي
السوسي	أَشْرَكْتُمُونِي
خلف	بِمُصْرِخِيِّ عَذَابٌ أَلِيمٌ (خ. س)
خلاد	بِمُصْرِخِيِّ عَذَابٌ أَلِيمٌ
الكسائي	
أبو جعفر	بِمُصْرِخِكُمُو أَنتُمُو ⑧ أَشْرَكْتُمُونِي لَهُمُو
يعقوب	أَشْرَكْتُمُونِي
حفص	﴿٢٣﴾ وَأُدْخِلَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ جَنَّـٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ خَـٰلِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّتُهُمْ
قالون	① ② تَحِيَّتُهُمُو
ورش	ءَامَنُوا۟ ③ ٱلْأَنْهَـٰرُ
ابن كثير	تَحِيَّتُهُمُو
السوسي	⑤ ٱلصَّـٰلِحَـٰت جَّنَّـٰتٍ
خلف	④ ٱلْأَنْهَـٰرُ
خلاد	ٱلْأَنْهَـٰرُ (س. خ)
أبو جعفر	تَحِيَّتُهُمُو

﴿بِمُصْرِخِيَّ﴾: (ش) وَفِي النُّورِ وَاخْفِضْ كُلَّ فِيهَا وَالَارْضَ هَا ... هُنَا مُصْرِخِيَّ اكْسِرْ لِحَمْزَةَ مُجْمِلَا

(د) يَضِلُّ اضْمُمَـنْ لُقْمَانَ حُزْ غَيْرُهَـا يَدٌ ... وَفُزْ مُصْرِخِيِّ افْتَحْ عَلِيٌّ كَذَا حَلَا

﴿بِمُصْرِخِيَّ﴾: تقرأ بفتح الياء وكسرها، فالحجة لمن فتح أنه يقول: الأصل بمصرخيني، فذهبت النون للإضافة، وأدغمت الياء في الياء، فالتقى ساكنان، ففتح الياء لالتقائهما كما تقول: عليّ، ومسلميّ. والحجة لمن كسر، أنه جعل الكسرة بناءً لا إعراباً، واحتج بأن العرب تكسر لالتقاء الساكنين كما تفتح، وإن كان الفتح عليهم أخف، وهي لغة بني يربوع يزيدون على ياء الإضافة ياء كما قال الشاعر:

قَـالَ لَهَـا هَـلْ لَكِ يَـا تَـا فِيِّ ... قالت لـه مـا أنت بالمـرضيِّ

أي هل لكِ فِيِّ يا هذه؟. (الحجة خا: ٢٠٣).

﴿أَشْرَكْتُمُونِ﴾: أثبت الياء وصلاً أبو عمرو وأبو جعفر، وفي الحالين يعقوب:

(ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَوَامِعَا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

(ش) وَتُخْزُونِ فِيهَا حَجَّ أَشْرَكْتُمُونِ قَدْ ... هَدَانِ اتَّقُونِ يَا أُولِي اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

حفص	فِيهَا سَلَٰمٌ ﴿٢٣﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي ٱلسَّمَآءِ ﴿٢٤﴾
قالون	(١)
ورش	(٥) طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا
هشام	(٢) ٱلسَّمَآءِ
خلف	طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا ٱلسَّمَآءِ (٦) (٤)
خلاد	(٣) ٱلسَّمَآءِ
حفص	تُؤْتِيٓ أُكُلَهَا كُلَّ حِينِۭ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۗ وَيَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ
قالون	(١)(٥) أُكْلَهَا (٢)(٦) لَعَلَّهُمُو (١)
ورش	(٩) تُوتِيٓ أُكْلَهَا ٱلَامْثَالَ
ابن كثير	أُكْلَهَا لَعَلَّهُمُو
الدوري	أُكْلَهَا (٣)(٧) لِلنَّاسِ
السوسي	(١٠) تُوتِيٓ أُكْلَهَا ٱلَامْثَالَ لِلنَّاسِ
هشام	(٨)
خلف	(١٢) ٱلْأَمْثَالَ
خلاد	ٱلْأَمْثَالَ (١٣)
أبو جعفر	(١١) تُوتِيٓ لَعَلَّهُمُو (٨) كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ
يعقوب	(٤)

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو … سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ فِي الدَّاعِ وَاتَّقُو … نِ تَسْأَلْنِ تُؤْتُونِي كَذَا اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

وَأَشْرَكْتُمُونِ الْبَادِ تُخْزُونِ قَدْ هَدَا … نِ وَاتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا

دَعَانِي وَخَافُونِي وَقَدْ زَادَ فَاتِحاً … يُرِدْنِ بِحَالَيْهِ وَتَتَّبِعَنْ أَلَا

﴿أُكُلَهَا﴾: (ش) وَجُزْءاً وَجُزْءٌ ضَمَّ الإِسْكَانَ صِفْ وَحَيْ … ثُمَا أُكْلُهَا ذِكْراً وَفِي الْغَيْرِ ذُو حُلَا

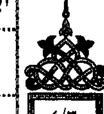
وخالف أبو جعفر ويعقوب أصليهما فقرأاها بالضم، وعرف ذلك من كلمة (أُثْقِلَا) فإنهم يعبرون عن الضم بالتثقيل، لأن التثقيل من لوازم الضم والضم هو أثقل الحركات. (هامش الإيضاح ز: ٢٠١).

(د) وَلَكِنْ وَبَعْدُ انْصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا … كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا

وَالْاُذْنُ وَسُحْقًا الْاُكْلُ إِذْ أُكْلُهَا الرُّعْبُ … وَخُطْوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحْماً حَوَى الْعُلَا

﴿أُكُلَهَا﴾: قرئت بضم الكاف وإسكانها، فالحجة لمن ضم الكاف أنه أتى بالكلام على أصل ما كان عليه، ودليله إجماعهم على الضم في قوله ﴿ذَوَاتَيْ أُكُلٍ خَمْطٍ﴾. والحجة لمن أسكنها أن هذه اللفظة لما اتصلت بالمكنّى ثقلت وتوالي الضمتين ثقيل أيضاً، فخفف بالإسكان. (الحجة خا: ١٠٢).

القارئ	القراءة
حفص	كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ ٱجۡتُثَّتۡ مِن فَوۡقِ ٱلۡأَرۡضِ مَا لَهَا مِن قَرَارٖ ﴿٢٦﴾ يُثَبِّتُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱلۡقَوۡلِ ٱلثَّابِتِ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ
قالون	خَبِيثَةٍ ①
ورش	خَبِيثَةٍ ③ ٱلۡأَرۡضِ قَرَارٖ (ق) ⑧⑨ ءَامَنُواْ
ابن كثير	خَبِيثَةٍ
الدوري	④ قَرَارٖ (م)
السوسي	قَرَارٖ (م)
هشام	خَبِيثَةٍ
ابن ذكوان	خَبِيثَةٍ ⑤
خلف	⑦ ٱلۡأَرۡضِ (س) قَرَارٖ (ق)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س ج) ⑥ قَرَارٖ (ق)
الكسائي	خَبِيثَةٍ ② قَرَارٖ (م)
أبو جعفر	كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ
خلف	خَبِيثَةٍ قَرَارٖ (م)
حفص	ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ وَيُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلظَّٰلِمِينَۚ وَيَفۡعَلُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ ﴿٢٧﴾ ۞ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ بَدَّلُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ
قالون	①
ورش	ٱلدُّنۡيَا (ق ق) ③ ٱلۡأٓخِرَةِ
الدوري	ٱلدُّنۡيَا (ق) ④
السوسي	ٱلدُّنۡيَا (ق)
هشام	② يَشَآءُ
خلف	ٱلدُّنۡيَا ⑤ ٱلۡأٓخِرَةِ (س) يَشَآءُ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ (س ج) ⑥ يَشَآءُ
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا ⑦
خلف	ٱلدُّنۡيَا



﴿خَبِيثَةٍ ٱجۡتُثَّتۡ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ ... يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

سِوَى أَوْ وَقُلْ لِابْنِ الْعَلَا وَبِكَسْرِهِ ... لِتَنْوِينِهِ قَالَ ابْنُ ذَكْوَانَ مِقْوَلَا

بِخُلْفٍ لَهُ فِي رَحْمَةٍ وَخَبِيثَةٍ...(د)..وَأَوْ وَلَ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتىً...

﴿قَرَارٍ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ ذِي رَاءَيْنِ حَجَّ رُوَاتُهُ ... كَالَابْرَارِ وَالتَّقْلِيلُ جَادَلَ فَيْصَلَا

﴿ٱلۡبَوَارِ﴾: (ش) بَدَارٍ وَجَبَّارِينَ وَالْجَارِ تَمَّمُوا ... وَوَرْشٌ جَمِيعَ الْبَابِ كَانَ مُقَلِّلَا

وَهَذَانِ عَنْهُ بِاخْتِلَافٍ وَمَعْهُ فِي الْـ ... بَوَارِ وَفِي الْقَهَّارِ حَمْزَةُ قَلَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	كُفْرًا وَأَحَلُّواْ قَوْمَهُمْ دَارَ ٱلْبَوَارِ ﴿٢٨﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَبِئْسَ ٱلْقَرَارُ ﴿٢٩﴾ وَجَعَلُواْ لِلَّهِ أَندَادًا لِّيُضِلُّواْ عَن سَبِيلِهِۦ قُلْ
قالون	(٤) قَوْمَهُمُو (١) (١)
ورش	(٢) ٱلْبَوَارِ (٣) يَصْلَوْنَهَا وَبِيسَ
ابن كثير	قَوْمَهُمُو (٧) لِّيَضِلُّواْ
الدوري	(٣) ٱلْبَوَارِ لِّيَضِلُّواْ
السوسي	ٱلْبَوَارِ (٢) وَبِيسَ لِّيَضِلُّواْ
خلف	(٥) كُفْرًا وَأَحَلُّواْ ٱلْبَوَارِ
خلاد	ٱلْبَوَارِ
الكسائي	(الدوري) ٱلْبَوَارِ
أبو جعفر	قَوْمَهُمُو وَبِيسَ
يعقوب	(رويس) لِّيَضِلُّواْ
حفص	تَمَتَّعُواْ فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿٣٠﴾ قُل لِّعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُواْ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
قالون	(٣)(٤) مَصِيرَكُمُو (١) (٤) رَزَقْنَٰهُمُو
ورش	(٥) مَصِيرَكُمُو ٱلنَّارِ ءَامَنُواْ (٧٨) (٧) ٱلصَّلَوٰةَ سِرًّا
ابن كثير	مَصِيرَكُمُو رَزَقْنَٰهُمُو
الدوري	(٨) ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ
هشام	(٩) لِّعِبَادِي
ابن ذكوان	لِّعِبَادِي
خلف	مَصِيرَكُمْ إِلَى (٦) لِّعِبَادِي (١١) سِرًّا وَعَلَانِيَةً
خلاد	لِّعِبَادِي
الكسائي	(٢) ٱلنَّارِ (الدوري) لِّعِبَادِي
أبو جعفر	مَصِيرَكُمُو رَزَقْنَٰهُمُو
يعقوب	(٩) (روح) لِّعِبَادِي

(د) وَبِالْفَتْحِ قَهَّارِ الْبَوَارِ ضِعَافَ ..... (د) كَالَابْـرَارِ ...فِدْ وَلَا تُمِلْ حُزْ...

﴿لِّيُضِلُّواْ﴾: (ش) وَضَمَّ كَفَا حِصْنٍ يَضِلُّوا يَضِلَّ عَنْ وَأَفْئِيـدَةً بِالْيَـا بِخُلْـفٍ لَـهُ وَلَا

انظر مج٢: ٨٥. (د) يَضِلُّ اضْمُمَنْ لُقْمَانَ حُزْ غَيْرُهَا يَدٌ وَفُزْ مُصْرِخِيِّ افْتَحْ عَلِيٌّ كَذَا حَلَا

﴿لِّعِبَادِيَ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ لِلتَّعْرِيفِ أَرْبَعُ عَشْرَةٍ فَإِسْكَانُهَا فَاشٍ وَعَهْدِي فِي عُلَا

وَقُلْ لِعِبَادِي كَانَ شَرْعاً وَفِي النِّدَا حِمىً شَاعَ آيَاتِي كَمَا فَاحَ مَنْزِلَا

(د) عِبَادِيَ لَا يَسْمُو وَقَوْمِي افْتَحَنْ لَهُ وَقُلْ لِعِبَادِي طِبْ فَشَا وَلَهُ وَلَا

حفص	مِن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَ يَوۡمٞ لَّا بَيۡعٞ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ ﴿٣١﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجَ
قالون	①
ورش	يَاتِيَ ⑤ وَٱلۡأَرۡضَ
ابن كثير	⑤ بَيۡعَ فِيهِ خِلَٰلَ
الدوري	② بَيۡعَ خِلَٰلَ
السوسي	③ يَاتِي يَوۡمٌ بَيۡعَ خِلَٰلَ
خلف	أَن يَأۡتِيَ (دغ) ⑥ وَٱلۡأَرۡضَ (س)
خلاد	وَٱلۡأَرۡضَ (س ج) ④
أبو جعفر	⑥ يَاتِيَ
يعقوب	① بَيۡعَ خِلَٰلَ
حفص	بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزۡقٗا لَّكُمۡۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلۡفُلۡكَ لِتَجۡرِيَ فِي ٱلۡبَحۡرِ بِأَمۡرِهِۦۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلۡأَنۡهَٰرَ ﴿٣٢﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ
قالون	③ لَّكُمُو ①
ورش	ٱلۡأَنۡهَٰرَ
ابن كثير	لَّكُمُو
السوسي	② وَسَخَّر لَّكُمُ وَسَخَّر لَّكُمُ ③ وَسَخَّر لَّكُمُ
خلف	ٱلۡأَنۡهَٰرَ (س) ↕
خلاد	ٱلۡأَنۡهَٰرَ
أبو جعفر	لَّكُمُو

﴿لَّا بَيۡعٌ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ﴾: (ش) وَلَا بَيْـعَ نَـوِّنْـهُ وَلَا خُلَّـةٌ وَلَا شَفَاعَـةَ وَارْفَعْهُـنَّ ذَا أُسْـوَةٍ تَـلَا

انظر مج١: ٢١٠. وَلَا لَغْـوَ لَا تَـأْثِيـمَ لَا بَيْـعَ مَعْ وَلَا خِـلَالَ بِإِبْرَاهِيـمَ وَالطُّـورِ وُصِّلَا

﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

انظر مج١: ٤٥. (ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الـرَّا وَأُظْهِرَا إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَـكَّنِ مُنْـزَلَا

﴿إِبۡرَٰهِيمُ﴾: (ش) وَفِيهَـا وَفِي نَصِّ النِّسَـاءِ ثَـلَاثَـةٌ أَوَاخِـرُ إِبْـرَاهَـامَ لَاحَ وَجَـمَّـلَا

انظر مج١: ١١٩. وَمَـعْ آخِـرِ الْأَنْـعَامِ حَرْفَـا بَـرَاءَةٍ أَخِيراً وَتَحْتَ الرَّعْـدِ حَرْفٌ تَنَزَّلَا

﴿عَصَانِي﴾: أمالها الكسائي وحده وقللها ورش:

(ش) وَلَـكِـنَّ أَحْيَـا عَنْهُمَـا بَعْـدَ وَاوِهِ وَفِيمَـا سِـوَاهُ لِلْكِسَـائِيِّ مُيِّـلَا

وَفِي الْكَهْفِ أَنْسَانِي وَمِنْ قَبْلُ جَاءَ مَنْ عَصَانِي وَأَوْصَانِي بِمَرْيَـمَ يُجْتَلَى

وَذُو الـرَّاءِ وَرْشٌ بَيْـنَ بَيْـنَ وَفِي أَرَا كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ دَآئِبَيۡنِۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ ﴿٣٣﴾ وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلۡتُمُوهُۚ وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ
قالون	(١) وَءَاتَىٰكُمُو مِّن (٣)
ورش	(٢) وَءَاتَىٰكُم ف ق (٥) (٩)
ابن كثير	وَءَاتَىٰكُمُو مِّن (٤) سَأَلۡتُمُوهُو
السوسي	وَسَخَّر لَّكُمُ
خلف	(٧) وَءَاتَىٰكُم
خلاد	وَءَاتَىٰكُم
الكسائي	وَءَاتَىٰكُم
أبو جعفر	وَءَاتَىٰكُمُو مِّن
خلف	وَءَاتَىٰكُم
حفص	لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَظَلُومٞ كَفَّارٞ ﴿٣٤﴾ وَإِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجۡعَلۡ هَٰذَا ٱلۡبَلَدَ ءَامِنٗا وَٱجۡنُبۡنِي وَبَنِيَّ
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلِانسَٰنَ ءَامِنًا (٤٠)
هشام	(٦) إِبۡرَٰهَٰمُ
خلف	ٱلۡإِنسَٰنَ س (٥) ءَامِنًا وَّٱجۡنُبۡنِي د غ
خلاد	ٱلِانسَٰنَ س ج (٨)
حفص	أَن نَّعۡبُدَ ٱلۡأَصۡنَامَ ﴿٣٥﴾ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضۡلَلۡنَ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِۖ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُۥ مِنِّيۖ وَمَنۡ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٣٦﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلَاصۡنَامَ (٤) كَثِيرًا عَصَانِي ف ق
الدوري	(٣) ٱلنَّاسِ
خلف	ٱلۡأَصۡنَامَ
خلاد	(٣) ٱلَاصۡنَامَ س
الكسائي	(٢) عَصَانِي

﴿عَصَانِي﴾: قرأها الكسائي وحده بالإمالة، وكذلك في مريم ﴿ءَاتَىٰنِيَ﴾ و﴿وَأَوۡصَٰنِي﴾. والوجه أنه فعل من بنات الياء؛ لأنه من العصيان، وكذلك ﴿ءَاتَىٰنِيَ﴾ و﴿وَأَوۡصَٰنِي﴾ من الإتيان والوصية، فهما من الياء، فلذلك جازت الإمالة فيها؛ لأن الإمالة هي أن تنحوَ بالألف نحو الياء، فعلوا ذلك هاهنا ليدل على أن الكلمة من الياء.

وقرئت بالفتح في ﴿عَصَانِي﴾ و﴿ءَاتَىٰنِيَ﴾ و﴿وَأَوۡصَٰنِي﴾، والوجه أن ترك الإمالة هو الأصل فيما يجوز فيه الإمالة، وكثير من العرب لا يرون الإمالة في شيء. (الموضح٢: ٧١١).

القارئ	القراءة
حفص	رَبَّنَآ إِنِّيٓ أَسۡكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيۡرِ ذِي زَرۡعٍ عِندَ بَيۡتِكَ ٱلۡمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱجۡعَلۡ أَفۡـِٔدَةٗ مِّنَ ٱلنَّاسِ
قالون	(١) (٦) إِنِّيَ
ورش	(١١) إِنِّيَ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱجۡعَلۡ أَفۡـِٔدَةً
ابن كثير	إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ (٣) (٨) ٱلنَّاسِ
السوسي	إِنِّيَ
هشام	(٩) (١٠) أَفۡـِٔيدَةً
خلف	(١٢) فَٱجۡعَل أَفۡـِٔدَةً (١٣) خ س
أبو جعفر	إِنِّيَ (٤) بِوَادٍ غَيۡرِ
يعقوب	(٥)
حفص	تَهۡوِيٓ إِلَيۡهِمۡ وَٱرۡزُقۡهُم مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَشۡكُرُونَ ﴿٣٧﴾ رَبَّنَآ إِنَّكَ تَعۡلَمُ مَا نُخۡفِي وَمَا نُعۡلِنُۗ وَمَا يَخۡفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِن شَيۡءٖ
قالون	(٢) (٧) إِلَيۡهِمُو وَٱرۡزُقۡهُمُو مِّنَ لَعَلَّهُمُو (١) (٣)
ورش	(٦) يَخۡفَى ف ق (٧) شَيۡءٍ
ابن كثير	إِلَيۡهِمُو وَٱرۡزُقۡهُمُو مِّنَ لَعَلَّهُمُو
السوسي	(٢) تَعۡلَم مَّا
خلف	إِلَيۡهُمۡ (٨) يَخۡفَى شَيۡءٍ س
خلاد	إِلَيۡهُمۡ يَخۡفَى شَيۡءٍ س ج (٩)
الكسائي	(٥) يَخۡفَى
أبو جعفر	إِلَيۡهِمُو وَٱرۡزُقۡهُمُو مِّنَ لَعَلَّهُمُو
يعقوب	إِلَيۡهُمۡ
خلف	يَخۡفَى
حفص	فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا فِي ٱلسَّمَآءِ ﴿٣٨﴾ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى ٱلۡكِبَرِ إِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَۚ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ ٱلدُّعَآءِ ﴿٣٩﴾
قالون	(١)
ورش	ٱلۡأَرۡضِ (٢)
هشام	(٤) ٱلسَّمَآءِ (٣) (٤) ٱلدُّعَآءِ
خلف	ٱلۡأَرۡضِ ٱلسَّمَآءۡ (٥) ٱلدُّعَآءۡ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ س ج ٱلسَّمَآءِ ٱلدُّعَآءِ

﴿أَفۡـِٔدَةً﴾: وَأَفْئِيـدَةً بِالْيَـا بِخُـلْفٍ لَـهُ وَلَا (ش) وَضُمَّ كِفَا حِصْنٍ يَضِلُّوا يَضِلَّ عَنْ

﴿أَفۡـِٔدَةً﴾: قرئت بياء بعد الهمزة لغرض المبالغة، على لغة المشبعين من العرب، على حد الدراهيم والمصاريف، وليست ضرورة بل لغة مستعملة معروفة، وقرئت بغير ياء جمع فواد كغراب وأغربة. (طلائع: ١٣٠).

القارئ	القراءة
حفص	رَبِّ ٱجۡعَلۡنِي مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن ذُرِّيَّتِيۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلۡ دُعَآءِ ﴿٤٠﴾ رَبَّنَا ٱغۡفِرۡ لِي وَلِوَٰلِدَيَّ وَلِلۡمُؤۡمِنِينَ يَوۡمَ يَقُومُ
قالون	① ①
ورش	٦ ٱلصَّلَوٰةِ ٢ وَلِلۡمُؤۡمِنِينَ
ابن كثير	٢ دُعَآءِي (البزي)
الدوري	٣ ٱغۡفِر لِّي
السوسي	ٱغۡفِر لِّي ٤ وَلِلۡمُؤۡمِنِينَ
هشام	٣ ٤ دُعَآءِ
خلف	٥ دُعَآ
خلاد	دُعَآءِ
أبو جعفر	وَلِلۡمُؤۡمِنِينَ
يعقوب	دُعَآءِي
حفص	ٱلۡحِسَابُ ﴿٤١﴾ وَلَا تَحۡسَبَنَّ ٱللَّهَ غَٰفِلًا عَمَّا يَعۡمَلُ ٱلظَّٰلِمُونَۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمۡ لِيَوۡمٖ تَشۡخَصُ فِيهِ ٱلۡأَبۡصَٰرُ ﴿٤٢﴾
قالون	① تَحۡسِبَنَّ ٢ يُؤَخِّرُهُمُو
ورش	تَحۡسِبَنَّ ٣ يُوَخِّرُهُمُ ٱلۡأَبۡصَٰرُ
ابن كثير	تَحۡسِبَنَّ يُؤَخِّرُهُمُو
الدوري	تَحۡسِبَنَّ
السوسي	تَحۡسِبَنَّ
هشام	٤
خلف	٥ ٱلۡأَبۡصَٰرُ
خلاد	ٱلۡأَبۡصَٰرُ
الكسائي	تَحۡسِبَنَّ
أبو جعفر	٦ يُوَخِّرُهُمُو
يعقوب	تَحۡسِبَنَّ
خلف	تَحۡسِبَنَّ

﴿دُعَآءِ﴾: (ش) وَتَثۡبُتُ فِي الۡحَالَيۡنِ دُرًّا لَوَامِعَا... (ش) سَمَا وَدُعَائِي فِي جَنَا حُلۡوِ هَدۡيِهِ.....

(د) وَتَثۡبُتُ فِي الۡحَالَيۡنِ لَا يَتَّقِي بِيُو سُفٍ حُزۡ كَرُوسِ الآيِ وَالۡحَبۡرُ مُوصِلَا

(د) تَلَاقِ التَّنَادِي بِنۡ عِبَادِي اتَّقُو طُمَا دُعَـــاءِ اتۡلُ وَاحۡذِفۡ مَعۡ تُمِدُّونَنِي فُلَا

قرأ ورش والبصري وحمزة وأبو جعفر بإثبات الياء بعد الهمزة وصلاً، والبزي ويعقوب بإثباتها في الحالين، والباقون بحذفها مطلقاً. ولورش ثلاثة البدل وصلاً، ولحمزة فيه وقفاً خمسة القياس. (البدور: ١٧٤).

﴿تَحۡسَبَنَّ﴾: انظر مج١: ٢٢٦.

القارئ	النص
حفص	مُهۡطِعِينَ مُقۡنِعِي رُءُوسِهِمۡ لَا يَرۡتَدُّ إِلَيۡهِمۡ طَرۡفُهُمۡۖ وَأَفۡـِٔدَتُهُمۡ هَوَآءٞ ﴿٤٣﴾ وَأَنذِرِ ٱلنَّاسَ يَوۡمَ يَأۡتِيهِمُ ٱلۡعَذَابُ فَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ
قالون	(١) (٦) رُءُوسِهِمُو إِلَيۡهِمُو طَرۡفُهُمُو وَأَفۡـِٔدَتُهُمُو (١)
ورش	رُءُوسِهِمۡ (٧) (٢) (٥) يَأۡتِيهِمُ ظَلَمُواْ
ابن كثير	رُءُوسِهِمُو إِلَيۡهِمُو طَرۡفُهُمُو وَأَفۡـِٔدَتُهُمُو
الدوري	(٧) يَأۡتِيهِمِ
السوسي	(٩) يَأۡتِيهِمِ
هشام	(٣) هَوَآءۡ
خلف	(٤) إِلَيۡهُمۡ هَوَآءٞ (١٠) يَأۡتِيهُمُ
خلاد	إِلَيۡهُمۡ هَوَآءۡ يَأۡتِيهُمُ
الكسائي	يَأۡتِيهُمُ
أبو جعفر	رُءُوسِهِمُو إِلَيۡهِمُو طَرۡفُهُمُو وَأَفۡـِٔدَتُهُمُو يَأۡتِيهُمُ (٦)
يعقوب	إِلَيۡهُمۡ (٥) يَأۡتِيهُمُ
خلف	يَأۡتِيهُمُ
حفص	رَبَّنَآ أَخِّرۡنَآ إِلَىٰٓ أَجَلٖ قَرِيبٖ نُّجِبۡ دَعۡوَتَكَ وَنَتَّبِعِ ٱلرُّسُلَۗ أَوَلَمۡ تَكُونُوٓاْ أَقۡسَمۡتُم مِّن قَبۡلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٖ ﴿٤٤﴾
قالون	(٣) (٢) (٤) أَقۡسَمۡتُمُو مِن لَكُمُو مِن
ابن كثير	أَقۡسَمۡتُمُو مِن لَكُمُو مِن
الدوري	(٨)
الكسائي	(١١)
أبو جعفر	أَقۡسَمۡتُمُو مِن لَكُمُو مِن
يعقوب	(١٢)
حفص	وَسَكَنتُمۡ فِي مَسَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ وَتَبَيَّنَ لَكُمۡ كَيۡفَ فَعَلۡنَا بِهِمۡ وَضَرَبۡنَا لَكُمُ ٱلۡأَمۡثَالَ ﴿٤٥﴾
قالون	(١) (٦) وَسَكَنتُمُو (٣) (٧) أَنفُسَهُمُو لَكُمُو بِهِمُو
ورش	(٤) ظَلَمُوٓاْ ٱلۡأَمۡثَالَ
ابن كثير	وَسَكَنتُمُو أَنفُسَهُمُو لَكُمُو بِهِمُو
السوسي	(٢) وَتَبَيَّن لَّكُمۡ كَيۡف فَّعَلۡنَا
خلف	(٥) ٱلۡأَمۡثَالَ
خلاد	ٱلۡأَمۡثَالَ
أبو جعفر	وَسَكَنتُمُو أَنفُسَهُمُو لَكُمُو بِهِمُو

﴿لتزول﴾: (ش) وَفِي لِتَزُولَ الْفَتْحُ وَارْفَعْهُ رَاشِداً   وَمَا كَانَ لِي إِنِّي عِبَادِيَ خُذْ مُلا

﴿لِتزُولَ﴾: قرئ بفتح اللام الأولى ورفع الثانية على أنَّ أنْ مخففة من الثقيلة والهاء مقدرة، واللام الأولى هي الفارقة بين المخففة والنافية، والفعل مرفوع أي وأنه كان مكرهم.

القارئ	القراءة
حفص	وَقَدْ مَكَرُواْ مَكْرَهُمْ وَعِندَ ٱللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِن كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ ٱلْجِبَالُ ﴿٤٦﴾ فَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ
قالون	① ③ مَكْرَهُمُو مَكْرُهُمُو مَكْرُهُمُو ① تَحْسِبَنَّ
ورش	تَحْسِبَنَّ
ابن كثير	مَكْرَهُمُو مَكْرُهُمُو مَكْرُهُمُو تَحْسِبَنَّ
الدوري	تَحْسِبَنَّ
السوسي	تَحْسِبَنَّ
هشام	②
الكسائي	② لَتَزُولُ تَحْسِبَنَّ
أبو جعفر	مَكْرَهُمُو مَكْرُهُمُو مَكْرُهُمُو
يعقوب	تَحْسِبَنَّ
خلف	تَحْسِبَنَّ
حفص	مُخْلِفَ وَعْدِهِۦ رُسُلَهُۥٓ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٤٧﴾ يَوْمَ تُبَدَّلُ ٱلْأَرْضُ غَيْرَ ٱلْأَرْضِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ وَبَرَزُواْ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾ وقف
قالون	①
ورش	④ ٱلْأَرْضُ غَيْرَ ٱلْأَرْضِ ٱلْقَهَّارِ
الدوري	② ٱلْقَهَّارِ
السوسي	ٱلْقَهَّارِ
خلف	⑤ ٱلْأَرْضُ (س) ٱلْأَرْضِ (س) ٱلْقَهَّارِ
خلاد	ٱلْأَرْضُ (س ج) ٱلْأَرْضِ (س ج) ③ ٱلْقَهَّارِ
الكسائي	(الدوري) ٱلْقَهَّارِ

وقرئ بكسر الأولى ونصب الثانية على أنها نافية واللام لام الجحود والفعل منصوب بعدها بأن مضمرة ويجوز جعلها أيضاً مخففة من الثقيلة والمعنى أنهم مكروا ليزيلوا ما هو كالجبال الثابتة ثباتاً وتمكناً من آيات الله تعالى وشرائعه.

فالمراد بالجبال ما ثبت من الحق والدين والقرآن والمراد بضمير مكرهم قيل هو لقريش وقيل لمن تقدم من الجبابرة الماضية. (طلائع: ١٣٠).

﴿تَحْسَبَنَّ﴾: فتح السين عاصم والشامي وحمزة وأبو جعفر، وكسرها غيرهم. انظر مج١: ٢٢٦.

﴿ٱلْقَهَّارِ﴾: (ش) وَفِي أَلِفَاتٍ قَبْلَ رَا طَرَفٍ أَتَتْ ... بِكَسْرٍ أَمِلْ تُدْعَى حَمِيداً وَتُقْبَلَا

(ش) بَدَارِ وَجَبَّارِينَ وَالْجَارِ تَمَّمُوا ... وَوَرْشٌ جَمِيعَ الْبَابِ كَانَ مُقَلِّلَا

وَهَذَانِ عَنْهُ بِاخْتِلَافٍ وَمَعَهُ فِي الْـ ... ـبَوَارِ وَفِي الْقَهَّارِ حَمْزَةُ قَلَّلَا

(د) وَبِالْفَتْحِ قَهَّارِ الْبَوَارِ ضِعَافَ مَعْـ ... ـهُ عَيْنُ الثُّلَاثِي رَانَ شَا جَاءَ مَيَّلَا

كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا ... تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

القارئ	النص
حفص	وَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِي ٱلْأَصْفَادِ ﴿٤٩﴾ سَرَابِيلُهُم مِّن قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ ﴿٥٠﴾ لِيَجْزِيَ ٱللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ
قالون	(١) (١)(٥) سَرَابِيلُهُمُو مِّن (١)
ورش	(٢) ٱلْأَصْفَادِ (٣) قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ
ابن كثير	سَرَابِيلُهُمُو مِّن
السوسي	(٤) وَتَرَى
خلف	(٣) ٱلْأَصْفَادِ (٤) قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ
خلاد	ٱلْأَصْفَادِ (٢) وَتَغْشَىٰ
الكسائي	وَتَغْشَىٰ
أبو جعفر	سَرَابِيلُهُمُو مِّن
خلف	وَتَغْشَىٰ
حفص	مَّا كَسَبَتْ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٥١﴾ هَٰذَا بَلَٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا۟ بِهِۦ وَلِيَعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٥٢﴾
قالون	(١) (٢)
ورش	(٢) كَسَبَتْ إِنَّ (٣) ٱلْأَلْبَٰبِ
الدوري	(٦) لِّلنَّاسِ (٧)
خلف	(٣) كَسَبَتْ إِنَّ (٥) إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ ٱلْأَلْبَٰبِ
خلاد	(٤) ٱلْأَلْبَٰبِ

ياءات الإضافة: (ش) وَفِى لِتَزُولَ الْفَتْحُ وَارْفَعْهُ رَاشِداً   وَمَا كَانَ لِى إِنِّى عِبَادِىَ خُذْ مُلَا

فيها ثلاث ياءات إضافة :

﴿لِعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ﴾، ﴿إِنِّىٓ أَسْكَنتُ﴾، ﴿وَمَا كَانَ لِىَ﴾. أسكنها جميعاً ابن عامر وحمزة والكسائي وروح.

وفتح ابن كثير ونافع وأبو عمرو وأبو جعفر اثنين: ﴿لِعِبَادِىَ﴾، ﴿إِنِّى﴾. وتابعهم عاصم ورويس على ﴿لِعِبَادِىَ﴾ وروى حفص بالفتح أيضاً في ﴿وَمَا كَانَ لِىَ﴾.

ياءات الزوائد:

فيها ثلاث ياءات حُذِفنَ من الخط:

﴿وَخَافَ وَعِيدِ﴾، ﴿بِمَآ أَشْرَكْتُمُونِ﴾، ﴿وَتَقَبَّلْ دُعَآءِ﴾، أثبتهن يعقوب في الوصل والوقف.

وأثبت ورش ﴿وَخَافَ وَعِيدِ﴾ في الوصل فقط، وكذلك البزي عن ابن كثير في ﴿دُعَآءِ﴾ في الحالين.

وأثبت ورش وأبو جعفر وأبو عمرو وحمزة ﴿دُعَآءِ﴾ في الوصل دون الوقف.

﴿أَشْرَكْتُمُونِ﴾ أثبتها أبو عمرو وأبو جعفر في الوصل فقط.

والوجه أن من أثبت الياء في الوصل والوقف فقد أخذ بالأصل، ومن حذفها فلدلالة الكسرة عليها؛ ولأنها فواصل أو مشبَّهة بالفواصل. (الموضح٢: ٧١٥).

هَٰذَا بَلَٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُواْ بِهِۦ وَلِيَعْلَمُوٓاْ أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُوْلُواْ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٥٢﴾

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓر تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة إبراهيم مع سورة الحجر				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١ ـ قطع الكل	٢ ـ وصل البسملة مع أول السورة	٣ ـ وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، روح	(١) هَٰذَا... ٱلْأَلْبَٰبِ ❁ بِسْمِ...❁ الٓر...	(٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر...	(٩) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر...	(١٤) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (لروح)	(١٦) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (لروح)
	ابن كثير	(٢) وَقُرَانٍ...	(٦) وَقُرَانٍ..	(١٠) وَقُرَانٍ..		
	السوسي	(٣) الٓر (م)	(٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(١١) ٱلْأَلْبَٰب بِّسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(١٣) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م)	(١٥) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (م)
	أبو جعفر	(٤) الٓر (س س س)	(٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (س س س)	(١٢) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (س س س)		
توسط	قالون، حفص	(١٧) وَلِيَعْلَمُوٓاْ.. ٱلْأَلْبَٰبِ ❁ بِسْمِ...❁ الٓر	(١٩) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر	(٢١) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ الٓر		
	ابن عامر، شعبة الكسائي، خلف	(١٨) الٓر (م)	(٢٠) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(٢٢) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ الٓر (م) (إلا خلف)	(٢٣) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م) (لابن عامر)	(٢٤) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (م) (لخلف وابن عامر)
طول	ورش	(٢٥) وَلِيَعْلَمُوٓاْ...ٱلْأَلْبَٰبِ❁ بِسْمِ..❁الٓر (ق)..ءَايَٰتُ	(٢٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (ق) ..ءَايَٰتُ	(٢٩) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (ق)	(٣٠) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (ق)	(٣١) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (ق)... ءَايَٰتُ...
	خلاد	(٢٦) الٓر (م)...	(٢٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)..			(٣٢) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (م)
	خلاد	(٣٣) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) ❁ بِسْمِ...❁ الٓر (م)	(٣٤) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)			(٣٥) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م)
	خلف	(٣٦) إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ (د.غ)..ٱلْأَلْبَٰبِ ❁ بِسْمِ...❁ الٓر (م)	(٣٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)			(٣٨) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م)
	خلف	(٣٩) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) ❁ بِسْمِ...❁ الٓر (م)	(٤٠) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)			
قصر	الدوري	(٤١) لِّلنَّاسِ (م).. ٱلْأَلْبَٰبِ❁ بِسْمِ...❁ الٓر (م)	(٤٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(٤٣) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(٤٤) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م)	(٤٥) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (م)
توسط	الدوري	(٤٦) وَلِيَعْلَمُوٓاْ.. ٱلْأَلْبَٰبِ ❁ بِسْمِ...❁ الٓر (م)	(٤٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(٤٨) ٱلْأَلْبَٰبِ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ الٓر (م)	(٤٩) ٱلْأَلْبَٰبِ (س) الٓر (م)	(٥٠) ٱلْأَلْبَٰبِ الٓر (م)...

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء الرابع عشر

الجزء ١٤ حزب ٢٧

سُورَةُ الْحِجْرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	الٓرۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾ رُّبَمَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ كَانُوا۟ مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾ ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا۟
قالون	(١) (١) (١) ذَرْهُمُو (٧)
ورش	(٣) الٓر ءَايَٰتُ (٥) يَاكُلُوا۟
ابن كثير	(٢) وَقُرَانٍ (٢) رُّبَمَا ذَرْهُمُو
الدوري	(٤) الٓر رُّبَّمَا
السوسي	الٓر رُّبَّمَا يَاكُلُوا۟
هشام	الٓر رُّبَّمَا
ابن ذكوان	الٓر رُّبَّمَا
شعبة	الٓر
خلف	الٓر رُّبَّمَا
خلاد	الٓر رُّبَّمَا
الكسائي	الٓر رُّبَّمَا
أبو جعفر	(٥) الٓر ذَرْهُمُو (٨) يَاكُلُوا۟
يعقوب	رُّبَّمَا
خلف	الٓر رُّبَّمَا

﴿الٓر﴾: انظر مج٢: ٣٠٧.

﴿رُّبَمَا﴾: (ش) وَرُبَّ خَفِيفٌ إِذْ نَمَا سُكِّرَتْ دَنَا تَنَزَّلُ ضَمُّ التَّا لِشُعْبَةَ مُثِّلَا

﴿رُّبَمَا﴾: قرئت بتخفيف الباء، والوجه أن رُبَّ حرف مضاعف مثل إنَّ وأنَّ ولكنَّ، والحروف المضاعفة قد يُخفَّف كثير منها استثقالاً للإدغام فيها، ألا ترى أن كل واحدة من إنَّ وأنَّ ولكنَّ يجوز أن يُخفَّف، وتخفيفها بحذف الآخِر من المثلين، فتصيَّر ساكنة الأواخر، ورُبَّ خُفِّفَتْ بحذف الأول من المثلين، فصارت متحركة الآخر، وقد كثر مجيء رُبَ مخففاً في كلامهم.

و(ما) في ﴿رُّبَمَا﴾ كافَّة لها عن العمل قد هيَّأتها للدخول على الفعل؛ إذ لولاها لم يَجُزْ لِرُبَّ أن تدخل على الفعل.

وقرئت بتشديد الباء، والوجه أنَّه هو الأصل؛ لأن رُبَّ على ثلاثة أحرف مثل ثُمَّ. (الموضح٢: ٧١٦).

القارئ	النص
حفص	وَيَتَمَتَّعُواْ وَيُلۡهِهِمُ ٱلۡأَمَلُۖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ ٣ وَمَآ أَهۡلَكۡنَا مِن قَرۡيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٞ مَّعۡلُومٞ ٤ مَّا تَسۡبِقُ مِنۡ أُمَّةٍ أَجَلَهَا
قالون	(١)(٢) (١)
ورش	ٱلۡأٓمَلُ (٣) قَرۡيَةٍ إِلَّا (٣) مِنُ أُمَّةٍ أَجَلَهَا
الدوري	(٢) وَيُلۡهِهِمِ
السوسي	(٦) وَيُلۡهِهِمِ
خلف	(٣) وَيُلۡهِهُمُ ٱلۡأَمَلُ (٤) قَرۡيَةٍ إِلَّا (٥) خ س مِنۡ أُمَّةٍ أَجَلَهَا (٤) خ س خ س
خلاد	وَيُلۡهِهُمُ ٱلۡأَمَلُ (٤)
الكسائي	وَيُلۡهِهُمُ
يعقوب	وَيُلۡهِهُمُ (رويس) (وَيُلۡهِهِمِ) (روح)
خلف	وَيُلۡهِهُمُ
حفص	وَمَا يَسۡتَـٔۡخِرُونَ ٥ وَقَالُواْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِي نُزِّلَ عَلَيۡهِ ٱلذِّكۡرُ إِنَّكَ لَمَجۡنُونٞ ٦ لَّوۡ مَا تَأۡتِينَا بِٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ إِن كُنتَ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	يَسۡتَـٔۡخِرُونَ (٣) ٱلذِّكۡرُ (٣) تَاتِينَا
السوسي	(٢) يَسۡتَـٔۡخِرُونَ (٤) تَاتِينَا
خلف	يَسۡتَـٔۡخِرُونَ (٤) (٢)
خلاد	يَسۡتَـٔۡخِرُونَ
أبو جعفر	يَسۡتَـٔۡخِرُونَ تَاتِينَا
حفص	مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ٧ مَا نُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ (٦) إِلَّا بِٱلۡحَقِّ وَمَا كَانُوٓاْ إِذٗا مُّنظَرِينَ ٨ إِنَّا نَحۡنُ نَزَّلۡنَا ٱلذِّكۡرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ٩
قالون	(١) تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ (٢) (١)
ورش	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ (٣) (٢) ٱلذِّكۡرَ
ابن كثير	(٤) (البزي) مَا تَّنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ (قنبل)
الدوري	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
السوسي	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ (٣) نَحۡن نَّزَّلۡنَا
هشام	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
ابن ذكوان	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
شعبة	(٥) تُنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
خلف	(٧)
أبو جعفر	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
يعقوب	تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ

﴿وَيُلۡهِهِمُ﴾: (د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمِ إِلَيْهِمُ ۝ لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

حفص	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي شِيَعِ ٱلْأَوَّلِينَ (١٠) وَمَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ (١١) كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُۥ فِي
قالون	(١) يَأْتِيهِم مِّن (١) (٤) (١)
ورش	(٣) وَلَقَدَ ارْسَلْنَا ٱلَاوَّلِينَ (٥) يَاتِيهِم رَّسُولٍ اِلَّا يَسْتَهْزِءُونَ
ابن كثير	يَأْتِيهِم مِّن
السوسي	يَاتِيهِم (٦)
خلف	وَلَقَدَ أَرْسَلْنَا (٤) (٢) ٱلَاوَّلِينَ رَّسُولٍ إِلَّا (٣) (٢) يَسْتَهْزِءُونَ
خلاد	ٱلْأَوَّلِينَ يَسْتَهْزِءُونَ
أبو جعفر	(٧) يَاتِيهِم مِّن يَسْتَهْزُونَ
يعقوب	(٨) يَأْتِيهُم

عَنِ ٱلْيَاءِ إِنْ تَسْكُنْ سِوَى ٱلْفَرْدِ وَٱضْمُمِ انْ … تَـزُلْ طَـابَ إِلَّا مَـنْ يُـوَلِّـهِـمُ فَـلَا

﴿نُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ﴾: (ش) وَرُبَّ خَـفِـيفٌ إِذْ نَـمَـا سُكِّـرَتْ دَنَـا … تَـنَـزَّلُ ضَـمُّ التَّـا لِشُعْـبَـةَ مُـثِّـلَا

(ش) وَبِالنُّونِ فِيهَا وَاكْسِرِ الزَّايَ وَانْصِبِ الْـ … ـمَلَائِكَةَ الْمَرْفُوعَ عَنْ شَائِدٍ عُـلَا

(ش) وَيُـنْـزِلُ خَـفِّـفْـهُ وَتُـنْـزِلُ مِـثْـلُـهُ … وَنُـنْـزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

﴿نُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ﴾: قرئت بالنون من ﴿نُنَزِّلُ﴾ وكسر الزاي وتشديدها، ونصب ﴿ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ﴾، والوجه أنه نُفَعِّلُ من التنزيل، وهو إخبار الله بـالفعل عـن نفسـه، وقـد ورد في القـرآن، قـال الله تعـالى ﴿وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَآ إِلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ﴾. وقرئت بالتاء مضمومة وبفتح الزاي وتشديدها ورفـع ﴿ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ﴾، والوجـه أنـه مضـارع نُزِّلـت بإسناد الفعل إلى المفعول به، تقول نُزِّلتِ الملائكةُ تُنَزَّلُ، كما قال تعالى ﴿وَنُزِّلَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ تَنزِيلًا﴾.

وقرئت بفتح التاء والنون وتشديد الزاي، ورفع ﴿ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ﴾، والوجه أن الأصل تَتَنَزَّلُ مضارع تَنَزَّلَتْ تَتَنَزَّلُ، قال الله تعالى ﴿تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا﴾، وإحدى التاءين من تَتَنَزَّلُ محذوفة للتخفيف. (الموضح٢: ٧١٧).

﴿نَحْنُ نَزَّلْنَا﴾: فيه مذهبان للسوسي لأنه وقع قبل الحرف المدغم ساكن صحيح:

(ش) وَإِدْغَـامُ حَـرْفٍ قَـبْـلَـهُ صَـحَّ سَـاكِـنٌ … عَسِيـرٌ وَبِـالْإِخْـفَـاءِ طَـبَّقَ مَـفْـصِلَا

١ ـ مذهب المتقدمين وهو إلحاقه بما ليس قبله ساكن صحيح فيجوز فيه الإدغام المحض، كما يجوز فيه الإشـارة بالروم والإشمام لأنه كان مرفوعاً:

(ش) وَفِعْـلُـهُـمَـا فِـي الضَّـمِّ وَالـرَّفْـعِ وَارِدٌ … وَرَوْمُكَ عِـنْـدَ الْكَسْرِ وَالْجَرِّ وُصِّلَا

٢ ـ مذهب كثير من متأخري أهل الأداء، وهو اختلاس حركته، وعدم إدغامه إدغاماً محضاً، وحجتهم في ذلك أن في إدغامه إدغاماً خالصاً جمعاً بين الساكنين على غير حده وذلك أنه لا يجوز الجمع بين السـاكنين إلا إذا كـان الأول منهما حرف علة سواء كان حرف مد ولين أم حرف لين فقط، أما إذا كان الأول ساكناً صحيحاً فلا يجوز إلا حالة الوقف فقط نظراً لعروض السكون. وقد خالف يعقوب السوسي. (البدور: ٣١).

حفص	قُلُوبِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَظَلُّواْ فِيهِ يَعْرُجُونَ
قالون	(١) (١) (٣) عَلَيْهِمُو
ورش	(٤) يُومِنُونَ ٱلَاوَّلِينَ (٢)
ابن كثير	عَلَيْهِمُو (٤) فِيهِي
الدوري	(٢) خَلَت سُّنَّةُ
السوسي	يُومِنُونَ (٦) خَلَت سُّنَّةُ
خلف	خَلَت سُّنَّةُ ٱلَاوَّلِينَ (٣) (٥) عَلَيْهُم
خلاد	خَلَت سُّنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ عَلَيْهُم
الكسائي	خَلَت سُّنَّةُ
أبو جعفر	يُومِنُونَ (٥) عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُم (٦)
خلف	خَلَت سُّنَّةُ
حفص	﴿١٤﴾ لَقَالُوٓاْ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي ٱلسَّمَآءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّٰهَا لِلنَّٰظِرِينَ ﴿١٦﴾
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٥) سُكِّرَتَ ابْصَٰرُنَا (٢)
ابن كثير	(٢) سُكِرَتْ
الدوري	(٣) وَلَقَد جَّعَلْنَا
السوسي	وَلَقَد جَّعَلْنَا
هشام	وَلَقَد جَّعَلْنَا
خلف	(٦) سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا (ح.س) (٧) وَلَقَد جَّعَلْنَا (٤) بُرُوجًا وَزَيَّنَّٰهَا (ذ.غ)
خلاد	وَلَقَد جَّعَلْنَا (٥)
الكسائي	(٤) بَل نَّحْنُ وَلَقَد جَّعَلْنَا
خلف	وَلَقَد جَّعَلْنَا
حفص	وَحَفِظْنَٰهَا مِن كُلِّ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾ إِلَّا مَنِ ٱسْتَرَقَ ٱلسَّمْعَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾ وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) وَالَارْضَ
خلف	(٣) وَالَارْضَ (س)
خلاد	وَالَارْضَ (س.ح)

﴿سُكِّرَتْ﴾: (ش) وَرُبَّ خَفِيفٌ إِذْ نَمَا سُكِّرَتْ دَنَا ... تَنَزَّلُ ضَمُّ التَّا لِشُعْبَةَ مُثِّلَا

﴿سُكِّرَتْ﴾: قرئت بتخفيف الكاف، وسَكِرَت العين: عَميت، وقيل انسدّ موضع نورها، وسَكَرْتُها أنا إذا فعلتُ بها ذلك، فقوله تعالى ﴿سُكِرَتْ﴾ فعل متعدٍّ قد أُسنِد إلى المفعول به، وهو الأبصار، فيجوز أن يكون للكثرة وإن

القارئ	القراءة
حفص	رَوَٰسِيَ وَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيۡءٖ مَّوۡزُونٖ ﴿١٩﴾ وَجَعَلۡنَا لَكُمۡ فِيهَا مَعَٰيِشَ وَمَن لَّسۡتُمۡ لَهُۥ بِرَٰزِقِينَ ﴿٢٠﴾ وَإِن مِّن شَيۡءٍ إِلَّا عِندَنَا
قالون	(١) (٢) لَكُمُو لَّسۡتُمُو (١)
ورش	شَيۡءٖ (٤) شَيۡءٍ إِلَّا
ابن كثير	لَكُمُو لَّسۡتُمُو
خلف	شَيۡءٖ (٥) شَيۡءٍ إِلَّا س ح (٦)
خلاد	شَيۡءٖ س ح شَيۡءٍ س ح
أبو جعفر	لَكُمُو لَّسۡتُمُو
حفص	خَزَآئِنُهُۥ وَمَا نُنَزِّلُهُۥٓ إِلَّا بِقَدَرٖ مَّعۡلُومٖ ﴿٢١﴾ وَأَرۡسَلۡنَا ٱلرِّيَٰحَ لَوَٰقِحَ فَأَنزَلۡنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَسۡقَيۡنَٰكُمُوهُ وَمَآ أَنتُمۡ لَهُۥ
قالون	(٢) (١) (٣) (٢) (٤) أَنتُمُو
ورش	(٦)
ابن كثير	(٥) فَأَسۡقَيۡنَٰكُمُوهُو أَنتُمُو
خلف	(٧) ٱلرِّيحَ
خلاد	(٣) ٱلرِّيحَ
أبو جعفر	أَنتُمُو
خلف	ٱلرِّيحَ (٨)
حفص	بِخَٰزِنِينَ ﴿٢٢﴾ وَإِنَّا لَنَحۡنُ نُحۡيِۦ وَنُمِيتُ وَنَحۡنُ ٱلۡوَٰرِثُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدۡ عَلِمۡنَا ٱلۡمُسۡتَقۡدِمِينَ مِنكُمۡ وَلَقَدۡ عَلِمۡنَا ٱلۡمُسۡتَـٔۡخِرِينَ ﴿٢٤﴾
قالون	(١) (١) (٣) مِنكُمُو
ورش	(٢) ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
ابن كثير	مِنكُمُو
السوسي	(٢) لَنَحۡن نُّحۡيِۦ ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
خلف	ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
خلاد	ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ
أبو جعفر	مِنكُمُو (٤) ٱلۡمُسۡتَاخِرِينَ

كان الفعل مخففاً؛ لأنه أُسنِدَ إلى الأبصار وهي جماعة. ويجوز أن يكون الفعل مخفّفاً ويُراد به التثقيل، فيكون محذوف الزيادة كعَمَرَكَ اللّهُ والمراد تعميرك. وقرئت بتشديد الكاف، والوجه أن الفعل بُني على فُعِّلَ بتشديد العين، بمعنى سُدَّت وغُطِّت، والفعل المشدَّد يختص بالكثرة؛ ولأنه مسند إلى جماعة، وهي الأبصار، كما قال تعالى ﴿مُفَتَّحَةً لَّهُمُ ٱلۡأَبۡوَٰبُ﴾. (الموضح٢: ٧١٨).

﴿بَلۡ نَّحۡنُ﴾: (ش) أَلَا بلْ وَهَلْ تَرْوِي ثَنَا ظَعْنِ زَيْنَبٍ — سَمِيرَ نَوَاهَا طِلْحَ ضُرٌّ وَمُبْتَلَى

فَأَدْغَمَهَا رَاوٍ وَأَدْغَمَ فَاضِلٌ — وَقُورٌ ثَنَاهُ سَرَّ تَيْماً وَقَدْ حَلَا

﴿ٱلرِّيَٰحَ﴾: (ش) وَفِي التَّاءِ يَاءٌ شَاعَ وَالرِّيحَ وَحَّدَا — وَفِي الْكَهْفِ مَعْهَا وَالشَّرِيعَةِ وَصَّلَا

انظر مج١: ١٤٦. وَفِي النَّمْلِ وَالْأَعْرَافِ وَالرُّومِ ثَانِياً — وَفَاطِرِ دُمْ شُكْراً وَفِي الْحِجْرِ فُصِّلَا

القارئ	النص
حفص	وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾ وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ مِن
قالون	(١) (٢)(٣) يَحْشُرُهُمُۥ (١) (١)
ورش	(٤) يَحْشُرُهُمُۥ (٢) ٱلِانسَٰنَ
ابن كثير	يَحْشُرُهُمُۥ (٤) خَلَقْنَٰهُو
خلف	يَحْشُرُهُمُۥ إِنَّهُۥ (٥) (٣) ٱلْإِنسَٰنَ
خلاد	ٱلْإِنسَٰنَ
أبو جعفر	يَحْشُرُهُمُۥ
حفص	نَّارِ ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّي خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) نَّارِ (٢)
الدوري	(٣) نَّارِ
السوسي	نَّارِ (٣) قَال رَّبُّكَ
الكسائي	نَّارِ (الدوري)
حفص	فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾ فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾
قالون	(١) (٢)(٣) كُلُّهُمُۥ (١)(٢)
ورش	(٤) كُلُّهُمُۥ (٤) أَبَىٰٓ
ابن كثير	(٢) فِيهِۦ كُلُّهُمُۥ
خلف	(٥) كُلُّهُمُۥ أَجْمَعُونَ (٦) (٥) أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ
خلاد	(٦) أَبَىٰٓ
الكسائي	(٣) أَبَىٰٓ
أبو جعفر	كُلُّهُمُۥ
خلف	أَبَىٰٓ
حفص	قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾ قَالَ
قالون	(١)(٢) (١) (١)
ورش	(٣) (٣) لَمَ اكُن
السوسي	(٥) قَال لَّمْ
خلف	لَمْ أَكُن (٤)
أبو جعفر	(٢) لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ

﴿فَأَنظِرْنِيٓ إِلَىٰ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَى مَا تَعَزَّلَا

(ش) وَأُمِّي وَأَجْرِي سُكِّنَا دِينُ صُحْبَةٍ ..(ش) ...ظِلَالٌ وَكُلُّهُمْ ...انظِرْنِي ...

انظر مج١: ٢٠١. (د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي وَرَبِّي افْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

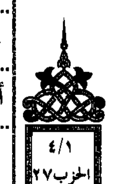
القارئ	
حفص	فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ
قالون	① ① ② ①
ورش	③
السوسي	④ قَال رَّبِّ
حفص	مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾
قالون	① ① ③ ②④ لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
ورش	⑤ الَارْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
ابن كثير	لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
السوسي	⑨ قَال رَّبِّ
خلف	⑥ الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ⑦
خلاد	⑧ الْأَرْضِ
أبو جعفر	لَهُمُو وَلَأُغْوِيَنَّهُمُو
حفص	إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ
قالون	① ① ① ③ عَلَيْهِمُو
ورش	② سُلْطَانُ اِلَّا
ابن كثير	② الْمُخْلِصِينَ ③ سِرَاطٌ (قنبل) عَلَيْهِمُو
الدوري	الْمُخْلِصِينَ
السوسي	الْمُخْلِصِينَ
هشام	الْمُخْلِصِينَ
ابن ذكوان	الْمُخْلِصِينَ
خلف	⑤ صِرَاطٌ ④ عَلَيْهُمْ سُلْطَانٌ إِلَّا ⑤
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	الْمُخْلِصِينَ (رويس) صِرَاطٌ ② عَلِيٌّ ④ عَلَيْهُمْ

﴿الْمُخْلَصِينَ﴾: (ش) وَفِي كَافَ فَتْحُ اللَّامِ فِي مُخْلِصاً ثَوَىٰ   وَفِي الْمُخْلِصِينَ الْكُلِّ حِصْنٌ تَجَمَّلَا

﴿عَلَيَّ﴾: (د) يَضِلُّ اضْمُمْ مَنْ لُقْمَانَ حُزْ غَيْرُهَا يَدٌ   وَفُزْ مُصْرِخِيِّ افْتَحْ عَلِيٌّ كَذَا حَلَا

﴿عَلَيَّ﴾: قرئ بكسر اللام وتنوين الياء، والوجه أنه فَعِيل من العلوّ بمعنى فاعل، كقدير بمعنى قادر، وعليم بمعنى عالم، فهو بناءٌ للمبالغة، فأراد المبالغة في العلوّ، والمعنى أنَّ طريقَ طاعتي طريق عالٍ رفيع. وقرئ بفتح اللام والياء، والوجه أنّه الحرف الجارُّ دخل على ياء ضمير المتكلم، والمعنى طريقٌ عَلَيَّ أن أُبيِّنَهُ وأُظْهِرَهُ، وقيل: معناه التهديد كما تقول طريقُك عَلَيَّ أي لا تفوتني، كما قال تعالى ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ﴾. (الموضح٢: ٧٢٠).

القارئ	القراءة
حفص	أَتَّبَعَكَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَٰبٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾ إِنَّ
قالون	(١) (٢)(٣) لَمَوْعِدُهُمُو (١) (٣) مِّنْهُمُو (١)
ورش	(٤) لَمَوْعِدُهُمُو
ابن كثير	لَمَوْعِدُهُمُو مِّنْهُمُو
شعبة	(٢) جُزُءٌ
خلف	لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ خ.س (٥)
أبو جعفر	لَمَوْعِدُهُمُو مِّنْهُمُو (٤) جُزٌّ
حفص	ٱلْمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ ٱدْخُلُوهَا بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ ﴿٤٦﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ إِخْوَٰنًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَٰبِلِينَ
قالون	(١) (١) صُدُورِهِمُو مِنْ (٤)
ورش	(٢) بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ (١٣٠) (٢) غِلٍّ إِخْوَانًا
ابن كثير	(٢) وَعِيُونٍ صُدُورِهِمُو مِنْ
ابن ذكوان	وَعِيُونٍ
شعبة	وَعِيُونٍ
خلف	(٣) جَنَّٰتٍ وَعِيُونٍ د.غ بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ خ.س (٤) غِلٍّ إِخْوَانًا خ.س (٣)
خلاد	وَعِيُونٍ بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ
الكسائي	وَعِيُونٍ
أبو جعفر	صُدُورِهِمُو مِنْ غِلٍّ (٥)
حفص	﴿٤٧﴾ لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾ ۞ نَبِّئْ عِبَادِيٓ أَنِّيٓ أَنَا ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنَّ عَذَابِي
قالون	(١)(٣) يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا (١) عِبَادِيَ أَنِّيَ (١)
ورش	عِبَادِيَ أَنِّيَ
ابن كثير	يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا عِبَادِيَ أَنِّيَ
الدوري	عِبَادِيَ أَنِّيَ
السوسي	عِبَادِيَ أَنِّيَ
هشام	(٢)
خلف	(٢) نَصَبٌ وَمَا د.غ (٣)
أبو جعفر	يَمَسُّهُمُو هُمُ مِنْهَا (٥) نَبِيْ عِبَادِيَ أَنِّيَ
يعقوب	(٤)



﴿جُزْءٌ﴾: انظر مج١: ٢١٨.

﴿وَعُيُونٍ ٱدْخُلُوهَا﴾: انظر ﴿فَمَنِ ٱضْطُرَّ﴾، مج١: ١٥٢.

وانظر في ـ ضم العين من ﴿وَعُيُونٍ﴾ وكسرها ـ حرف ﴿ٱلْبُيُوتَ﴾، مج١: ١٦٥.

القارئ	القراءة
حفص	هُوَ ٱلۡعَذَابُ ٱلۡأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئۡهُمۡ عَن ضَيۡفِ إِبۡرَٰهِيمَ ﴿٥١﴾ إِذۡ دَخَلُواْ عَلَيۡهِ فَقَالُواْ سَلَٰمٗا قَالَ إِنَّا مِنكُمۡ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُواْ
قالون	①② وَنَبِّئۡهُمُو ① ② مِنكُمُو ①
ورش	② ٱلۡآلِيمُ
ابن كثير	وَنَبِّئۡهُمُو ③ عَلَيۡهِ مِنكُمُو
الدوري	④ إِذ دَّخَلُواْ
السوسي	إِذ دَّخَلُواْ
هشام	إِذ دَّخَلُواْ
ابن ذكوان	إِذ دَّخَلُواْ
خلف	③ ٱلۡأَلِيمُ إِذ دَّخَلُواْ
خلاد	ٱلۡآلِيمُ إِذ دَّخَلُواْ
الكسائي	إِذ دَّخَلُواْ
أبو جعفر	وَنَبِّئۡهُمُو مِنكُمُو
خلف	إِذ دَّخَلُواْ

﴿نَبِّئۡ﴾: أبدل همزه مطلقاً أبو جعفر وفي الوقف فقط هشام وحمزة. أما كلمة ﴿وَنَبِّئۡهُمۡ﴾ فلا يبدل همزها أحد من العشرة إلا حمزة عند الوقف وله حينئذ ضم الهاء وكسرها. (البدور: ١٧٦).

(د) وَسَاكِنُهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ ... إِذاً غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ فَلَا

(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً ... وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَد تَّنَزَّلَا

وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ ... يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا

وخالف خلف أصله: (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

وهنا لا تبدل الهمزة لورش لأنها ليست فاءً للفعل ولا تبدل للسوسي لأنها مستثناة من القاعدة:

وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ ... مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

وَهَيِّئْ وَأَنْبِئْهُمْ وَنَبِّيءْ بِأَرْبَعٍ ... وَأَرْجِئْ مَعاً وَاقْرَأْ ثَلَاثاً فَحَصِّلَا

﴿عِبَادِيٓ أَنِّيٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

بَنَاتِي وَأَنْصَارِي عِبَادِي وَلَعْنَتِي ... وَمَا بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ بِالْفَتْحِ أُهْمِلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحَ اصْلاً وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿إِذ دَّخَلُواْ﴾: (ش) نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا ... سَمِيَّ جَمَالٍ وَاصِلاً مَنْ تَوَصَّلَا

فَإِظْهَارُهَا أَجْرَىٰ دَوَامَ نَسِيمِهَا ... وَأَظْهَرَ رَيًّا قَوْلِهِ وَاصِفٌ جَلَا

وَأَدْغَمَ ضَنْكاً وَاصِلٌ تُومَ دُرِّهِ ... وَأَدْغَمَ مَوْلَىً وُجْدُهُ دَائِمٌ وِلَا

انظر مج١: ١٢٠. (د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ ... أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰٓ أَن مَّسَّنِيَ ٱلْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾ قَالُواْ بَشَّرْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ
قالون	(١) (٣) تُبَشِّرُونِ (١)
ورش	(٣) تَوَجَلِ اِنَّا نُبَشِّرُكَ (٤) تُبَشِّرُونِ
ابن كثير	(٢) تُبَشِّرُونِّ
خلف	تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ (٤) ح س (٢) (٥)
خلاد	نَبْشُرُكَ
حفص	فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْقَٰنِطِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿٥٦﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ٱلْمُرْسَلُونَ
قالون	(١) (٢) (١) (٢)(٣) خَطْبُكُمْ
ورش	(٣) (٤) خَطْبُكُمْ
ابن كثير	خَطْبُكُمُ
الدوري	(٤) يَقْنِطُ (٥)
السوسي	يَقْنِطُ
خلف	(٦) وَمَن يَقْنَطُ خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ح س (٥)
الكسائي	يَقْنِطُ
أبو جعفر	خَطْبُكُمُ
يعقوب	يَقْنِطُ
خلف	يَقْنِطُ
حفص	﴿٥٧﴾ قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّآ ءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ قَدَّرْنَآ إِنَّهَا لَمِنَ
قالون	(١) (٢) (١) (٥) (١١) (٢)(٦) لَمُنَجُّوهُمْ (١) (٢)
ورش	(٣) (٨) ءَالَ لُوطٍ اِنَّا لَمُنَجُّوهُم (٣)
ابن كثير	لَمُنَجُّوهُمُ
السوسي	(٤) ءَال لُّوطٍ
شعبة	(٤) قَدَرْنَآ
خلف	(٩) لُوطٍ اِنَّا لَمُنْجُوهُمْ أَجْمَعِينَ ح س (١)
خلاد	لَمُنْجُوهُمْ
الكسائي	(٧) لَمُنْجُوهُمْ
أبو جعفر	لَمُنَجُّوهُمُ
يعقوب	(٣) لَمُنْجُوهُمْ
خلف	لَمُنْجُوهُمْ

﴿نُبَشِّرُكَ﴾: (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالْإِسْرَاءِ يَبْشُرُكُمْ سَمَا — نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا

نَعَمْ عَمَّ فِي الشُّورَىٰ وَفِي التَّوْبَةِ اعْكِسُوا — لِحَمْزَةَ مَعْ كَافٍ مَعَ الْحِجْرِ أَوَّلَا

(د) يُبَشِّرُ كُلًّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اَتْلُ طَا	ثِرًاَ حُزْ نُوَفِّي الْيَا طُوَى افْتَحْ لِمَا فُلَا

﴿تُبَشِّرُونِ﴾: (ش) وَثُقِّلَ لِلْمَكِّيِّ نُونُ تُبَشِّرُو	نَ وَاكْسِرْهُ حِرْمِيّاً وَمَا الْحَذْفُ أَوَّلَا

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو	نِ فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

ولابن كثير المد المشبع للساكنين في حالتي الوقف والوصل: .

(ش) وَعَنْ كُلِّهِمْ بِالْمَدِّ مَا قَبْلَ سَاكِنٍ	وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ وَجْهَانِ أُصِّلَا

﴿تُبَشِّرُونِ﴾: قرئ بكسر النون وتشديدها، والوجه أن الأصل (تُبَشِّرُونَنِي) بنونين، فأدغمت النون الأولى في الثانية تخفيفاً، فبقي: تبشّرونّي. وقرئ بكسر النون وتخفيفها على حذف الثانية من النونين تخفيفاً، فبقي: تُبَشّروني، وإنما حذف الثانية؛ لأن الأولى علامة رفعٍ؛ ولأن الثانية زائدة قد تُحذف كثيراً؛ لأن حرف الضمير هو الياء دون النون، ثم إن التكرر بالثانية وقع، وقد بقيت كسرة النون دالة على الياء المحذوفة. وقرئت بفتح النون من غير تشديد، والوجه أن النون فيه واحدة، وهي التي تكون علامةً للرفع في فعل الجماعة، وهي مفتوحة لا محالة، وضمير المفعول به محذوف، وحذف المفعول به كثيرٌ في الكلام. (الموضح٢: ٧٢٢).

﴿يَقْنَطُ﴾: (ش) وَيَقْنَطُ مَعْهُ يَقْنَطُونَ وَتَقْنَطُوا	وَهُنَّ بِكَسْرِ النُّونِ رَافَقْنَ حُمَّلَا

(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو	نِ فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

﴿يَقْنَطُ﴾: يقرأ بفتح النون وكسرها، والوجه أنهما لغتان. فالحجة لمن فتح النون أن بِنْيَة الماضي عنده بكسرها كقولك: عَلِمَ يَعْلَمُ. والحجة لمن كسر النون أن بِنْيَة الماضي عنده بفتحها كقولك: ضَرَبَ يَضْرِبُ. وهذا قياس مطَّرد في الأفعال. والاختيار فيه هاهنا كسر النون لإجماعهم على الفتح في ماضيه عند قوله تعالى ﴿مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُواْ﴾. (الحجة خا: ٢٠٧).

﴿ءَالَ لُوطٍ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي مع القصر والتوسط والمد: سيرد تفصيل ذلك في سورة النمل، الآية (٥٦).

(ش) وَإِظْهَارُ قَوْمِ آلَ لُوطٍ لِكَوْنِهِ	قَلِيلَ حُرُوفٍ رَدَّهُ مَنْ تَنَبَّلَا

﴿لَمُنَجُّوهُمْ﴾: (ش) وَمُنْجُوهُمُ خِفٌّ وَفِي الْعَنْكَبُوتِ نُنْ	جِيَنَّ شَفَا مُنْجُوكَ صُحْبَتُهُ دَلَا

(د) وَحُزْ فَتْحَ إِنَّهْ مَعْ فَإِنَّهْ وَفَائِزٌ	تَوَفَّتْهُ وَاسْتَهْوَتْهُ يُنْجِي فَثَقِّلَا

بِثَانٍ أَتَى وَالْخِفُّ فِي الْكُلِّ حُزْ وَتَحْ	تَ صَادَ يُرَى وَالرَّفْعُ آزَرَ حُصِّلَا

﴿لَمُنَجُّوهُمْ﴾: يقرأ بالتشديد والتخفيف، وأصله: لمنجِووهم بكسر الجيم وواوين بعدها. الأولى: لام الفعل، والثانية: واو الجمع، فانقلبت الأولى ياءً لانكسار ما قبلها، كما انقلبت في (نجا) ألفاً لانفتاح ما قبلها، فصار لمنْجِيُوهم، فاستثقلت الضمة على الياء، فحذفت عنها، فبقيت ساكنة، والواو ساكنة، فحذفت الياء لالتقاء الساكنين، وضمّت الجيم لمجاورة الواو. (الحجة خا: ٢٠٧).

﴿قَدَّرْنَآ﴾: (ش) قَدَرْنا بِهَا وَالنَّمْلِ صِفْ وَعِبَادِ مَعْ	بَنَاتِي وَأَنِّي ثُمَّ إِنِّيَ فَاعْقِلَا

﴿قَدَّرْنَآ﴾: قرئ بتخفيف الدال وتشديدها وهما لغتان، والوجه في قَدَرْتُ بالتخفيف أنها بمعنى قدَّرْتُ، يدل عليه قوله تعالى ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَـٰدِرُونَ﴾ أي فقدَّرنا. وقرئت بتشديد الدال، والوجه أنه المشهور في هذا المعنى، وهو الأكثر في الاستعمال، وفي القرآن ﴿وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقْوَٰتَهَا﴾، ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا﴾. (الموضح٢: ٧٢٤).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلۡغَٰبِرِينَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا جَآءَ ءَالَ لُوطٍ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ إِنَّكُمۡ قَوۡمٞ مُّنكَرُونَ ﴿٦٢﴾ قَالُواْ بَلۡ جِئۡنَٰكَ بِمَا كَانُواْ فِيهِ
قالون	① جَآءَ ءَالَ ①② إِنَّكُمُو ①
ورش	③ جَآءَ ءَالَ (جَآءَ ءَالَ)
ابن كثير	(قنبل) ④ جَآءَ ءَالَ (جَآءَ ءَالَ) ⑤ (البزي) إِنَّكُمُو ② فِيهِۦ
الدوري	جَآءَ ءَالَ
السوسي	جَآءَ ءَالَ لُوطٍ ② ③ جِئۡنَٰكَ
هشام	⑥
ابن ذكوان	⑦ جَآءَ
خلف	⑧ جَآءَ
خلاد	جَآءَ
أبو جعفر	جَآءَ ءَالَ إِنَّكُمُو جِنَٰكَ
يعقوب	(رويس) جَآءَ ءَالَ
خلف	جَآءَ
حفص	يَمۡتَرُونَ ﴿٦٣﴾ وَأَتَيۡنَٰكَ بِٱلۡحَقِّ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٦٤﴾ فَأَسۡرِ بِأَهۡلِكَ بِقِطۡعٖ مِّنَ ٱلَّيۡلِ وَٱتَّبِعۡ أَدۡبَٰرَهُمۡ وَلَا يَلۡتَفِتۡ مِنكُمۡ أَحَدٞ وَٱمۡضُواْ
قالون	① ① فَأَسۡرِ ② أَدۡبَٰرَهُمُو ④ مِنكُمُو
ورش	فَأَسۡرِ ⑤ وَٱتَّبِعۡ أَدۡبَٰرَهُمۡ مِنكُمُو
ابن كثير	فَأَسۡرِ أَدۡبَٰرَهُمُو مِنكُمُو
الدوري	⑥
خلف	وَٱتَّبِعۡ أَدۡبَٰرَهُمۡ (خ.س ⑩) ⑨ مِنكُمۡ أَحَدٞ وَٱمۡضُواْ (خ.س د.غ)
أبو جعفر	فَأَسۡرِ أَدۡبَٰرَهُمُو مِنكُمُو

﴿جَآءَ ءَالَ﴾: (ش) وَأَسۡقَطَ الُاولَى فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً ... إِذَا كَانَتَا مِنۡ كِلۡمَتَيۡنِ فَتَى الۡعَلَا

وَقَالُونُ وَالۡبَزِّيُّ فِي الۡفَتۡحِ وَافَقَا ... وَفِي غَيۡرِهِ كَالۡيَا وَكَالۡوَاوِ سَهَّلَا

وَالُاخۡرَى كَمَدٍّ عِنۡدَ وَرۡشٍ وَقُنۡبُلٍ ... وَقَدۡ قِيلَ مَحۡضُ الۡمَدِّ عَنۡهَا تَبَدَّلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذۡ طَرَا ... وَحَقِّقۡهُمَا كَالِاخۡتِلَافِ يَعِي وَلَا

وإذا سهل ورش الهمز يكون له ثلاثة أوجه في البدل المغير القصر والتوسط والطول:

(ش) وَمَا بَعۡدَ هَمۡزٍ ثَابِتٍ أَوۡ مُغَيَّرٍ ... فَقَصۡرٌ وَقَدۡ يُرۡوَى لِوَرۡشٍ مُطَوَّلَا

وَوَسَّطَهُ قَوۡمٌ كَآمَنَ هَٰؤُلَا ... ءِ آلِهَةً آتَى لِلِايمَانِ مُثِّلَا

وإذا أبدل يكون له وجهان القصر والمد، وذلك لاجتماع ألفين الألف المبدلة والألف التي بعدها وهما ساكنان

القارئ				
حفص	حَيۡثُ تُؤۡمَرُونَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيۡنَآ إِلَيۡهِ ذَٰلِكَ ٱلۡأَمۡرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰٓؤُلَآءِ مَقۡطُوعٞ مُّصۡبِحِينَ ﴿٦٦﴾ وَجَآءَ أَهۡلُ ٱلۡمَدِينَةِ			
قالون	①	③		① وَجَآ أَهۡلُ
ورش	تُومَرُونَ	④	ٱلۡأَمۡرَ دَابِرَ	② وَجَآءَ اَهۡلُ (البزي)
ابن كثير		② إِلَيۡهِۦ		③ وَجَآءَ اَهۡلُ (قنبل) ④
الدوري				وَجَآ أَهۡلُ
السوسي	⑧ حَيۡث تُّومَرُونَ			وَجَآ أَهۡلُ
هشام				⑤
ابن ذكوان				⑥ وَجِآءَ
خلف	تُومَرُونَ		⑤ ٱلۡأَمۡرَ	⑦ وَجِآءَ
خلاد	⑦ تُومَرُونَ		ٱلۡأَمۡرَ ⑥	وَجِآءَ
أبو جعفر	③ تُومَرُونَ			وَجَآءَ اَهۡلُ
يعقوب				(رويس) وَجَآءَ اَهۡلُ
خلف				وَجِآءَ

فحينئذٍ يجوز لنا وجهان، الأول حذف إحدى الألفين تحفظاً من اجتماع الساكنين وهنا يتعين القصر والثاني إثبات الألفين مع زيادة ألف ثالثة للفصل بين الساكنين، وهنا يتعين الإشباع فيكون لورش على ذلك أوجه التسهيل مع ثلاثة البدل، والإبدال مع القصر والمد.

وأما قنبل فله حين التسهيل القصر فقط كغيره، وله حين الإبدال القصر والمد كورش. (البدور: ١٧٦، الوافي: ٩٤).

﴿فَأَسۡرِ﴾: (ش) وَفَاسْرِ أَنِ اسْرِ الوَصْلُ أَصْلُ دَنَا وَهَا   هُنَا حَقُّ الَّا امْرَاتَكَ ارْفَعْ وَأَبْدِلَا

﴿فَأَسۡرِ﴾: قرئت موصولة وبقطع الألف، والوجه أنهما لغتان (سرى وأسرى) بمعنىً واحدٍ، وكلاهما لازم، وقد عُدِّيَ بالباء في قوله تعالى ﴿بِأَهۡلِكَ﴾. (الموضح٢: ٧٢٥).

﴿حَيۡثُ تُؤۡمَرُونَ﴾: للسوسي فيها سبعة أوجه: الإدغام المحض والإشمام وعلى كل منهما القصر والتوسط والمد إذ يجوز في حرف اللين ما يجوز عند الوقف من القصر والتوسط والمد فلا فرق بين المسكن للإدغام والمسكن للوقف، والوجه الأخير الروم مع القصر:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً   ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَفِي خَمْسَةٍ وَهْيَ الأَوَائِلُ ثَاؤُهَا   وَفِي الصَّادِ ثُمَّ السِّينِ ذَالٌ تَدَخَّلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا   مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

القارئ	
حفص	يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِى فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾ قَالُوٓاْ أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٠﴾
قالون	(١) (٣) (١) (١) (٢)
ورش	يَسْتَبْشِرُونَ (٤) (٣)
يعقوب	(٢) تَفْضَحُونِي (٢) تُخْزُونِي
حفص	قَالَ هَٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِىٓ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿٧١﴾ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِى سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾ فَجَعَلْنَا عَٰلِيَهَا
قالون	(١) (٥) بَنَاتِيَ (٢) (٦) كُنتُمُو (١) (٢) إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو (١) (١)
ورش	(٨) بَنَاتِيَ
ابن كثير	(٣) كُنتُمُو إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو
الدوري	(٧) (٤)
خلف	(٩)
أبو جعفر	بَنَاتِيَ كُنتُمُو إِنَّهُمُو سَكْرَتِهِمُو
حفص	سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَأَيَٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
قالون	(٢) عَلَيْهِمُو (١) (١) (١)
ورش	(٣) ٤٢ لَأَايَٰتٍ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
خلف	(٣) عَلَيْهُمْ
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ
حفص	لَأَيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِن كَانَ أَصْحَٰبُ ٱلْأَيْكَةِ لَظَٰلِمِينَ ﴿٧٨﴾ فَٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَٰبُ
قالون	(١) (١) (٢) مِنْهُمُو (١)
ورش	(٣) ٤ لَأَايَةً (٢) لِّلْمُومِنِينَ (٢) ٱلَايْكَةِ
ابن كثير	مِنْهُمُو
السوسي	لِّلْمُومِنِينَ
خلف	لِّلْمُومِنِينَ (٣) ٱلْأَيْكَةِ
خلاد	لِّلْمُومِنِينَ ٱلْأَيْكَةِ سخ
أبو جعفر	لِّلْمُومِنِينَ مِنْهُمُو

﴿تَفْضَحُونِ، تُخْزُونِ﴾: (د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الْآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

(د) وَأَشْرَكْتُمُونِ الْبَادِ تُخْزُونِ قَدْ هَدَا نِ وَاتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱلْحِجْرِ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾ وَءَاتَيْنَٰهُمْ ءَايَٰتِنَا فَكَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾ وَكَانُوا۟ يَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ
قالون	①②③ وَءَاتَيْنَٰهُمُ ① بِيُوتًا ①
ورش	④⑤⑥ وَءَاتَيْنَٰهُمُ ءَايَٰتِنَا ② بُيُوتًاءَامِنِينَ
ابن كثير	وَءَاتَيْنَٰهُمُو بِيُوتًا
الدوري	③
هشام	بِيُوتًا
ابن ذكوان	بِيُوتًا
شعبة	بِيُوتًا
خلف	وَءَاتَيْنَٰهُمْ ءَايَٰتِنَا ⑦ بُيُوتًاءَامِنِينَ ④⑤
خلاد	بُيُوتًاءَامِنِينَ
الكسائي	بِيُوتًا
أبو جعفر	وَءَاتَيْنَٰهُمُو
خلف	بِيُوتًا

﴿بَنَاتِيٓ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

بَنَاتِي وَأَنْصَارِي عِبَادِي وَلَعْنَتِي ... وَمَا بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ بِالْفَتْحِ أُهْمِلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي ٱفْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ ٱلْبَابَ حُمِّلَا

﴿ٱلْأَيْكَةِ﴾: (ش) وَحَرِّكْ لِوَرْشٍ كُلَّ سَاكِنِ ءَاخِرٍ ... صَحِيحٍ بِشَكْلِ الْهَمْزِ وَاحْذِفْهُ مُسْهِلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً:

(د) وَلَا نَقْلَ إِلَّا الآنَ مَعْ يُونُسٍ بَدَا ... وَرِدْءاً وَأَبْدِلْ أَمَّ مِلْءُ بِهِ انْقُلَا

﴿ٱلْأَيْكَةِ﴾: اتفق القرّاء على قطع الهمزة هاهنا وفي سورة قٓ، غير ورش فإنه يحذف الهمزة ويلقي حركتها على اللام كما يفعل بـ﴿ٱلْأَرْضِ﴾ و﴿ٱلْأَخِرَةِ﴾، ولا يغيّر كسرة التاء.

ووجه قراءة الجماعة وهي بقطع الهمزة من ﴿ٱلْأَيْكَةِ﴾ أنه هو الأصل؛ لأنها أيكة دخلت عليها لام التعريف وانجرّت بالإضافة، والأيكة الغَيْضَة، والجمع الأيك بغير هاء، كما يقال تمرة وتمر.

وأما وجه قراءة ورش فهو أنه خفّف الهمزة، وتخفيف الهمزة هاهنا إنما هو بحذفها وإلقاء حركتها على الساكن الذي قبلها وهو اللام فبقي (أصحابُ لَيْكَةِ) بكسر التاء، كما يقال: مررتُ بَلَحْمَرِ بخفض الراء عند مَن خفّف الهمزة. (الموضح٢: ٧٢٦).

﴿بُيُوتًا﴾: (ش) وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ ... حِمَىٰ جِلَّةٍ وَجْهاً عَلَى الْأَصْلِ أَقْبَلَا

(د) بُيُوتَ اضْمُمَنْ وَارْفَعْ رَفَثْ وَفُسُوقَ مَعْ ... جِدَالَ وَخَفْضُ فِي الْمَلَائِكَةُ ٱنْقُلَا

القارئ	النص
حفص	ٱلصَّيۡحَةُ مُصۡبِحِينَ ﴿٨٣﴾ فَمَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿٨٤﴾ وَمَا خَلَقۡنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا بَيۡنَهُمَآ إِلَّا بِٱلۡحَقِّۗ وَإِنَّ
قالون	(١) (٣) عَنۡهُمُو مَا (٢) (٤) (١) (٢)
ورش	(٦) أَغۡنَىٰ (٤) وَٱلَارۡضَ
ابن كثير	عَنۡهُمُو مَا
خلف	(٧) أَغۡنَىٰ (٥) وَٱلۡأَرۡضَ
خلاد	أَغۡنَىٰ وَٱلۡأَرۡضَ (٣)
الكسائي	(٥) أَغۡنَىٰ
أبو جعفر	عَنۡهُمُو مَا
خلف	أَغۡنَىٰ
حفص	ٱلسَّاعَةَ لَأٓتِيَةٞۖ فَٱصۡفَحِ ٱلصَّفۡحَ ٱلۡجَمِيلَ ﴿٨٥﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلۡخَلَّٰقُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٨٦﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ سَبۡعٗا مِّنَ ٱلۡمَثَانِي وَٱلۡقُرۡءَانَ ٱلۡعَظِيمَ
قالون	(١) (١)
ورش	لَأٓتِيَةٌ (٣) وَلَقَدَ اٰتَيۡنَٰكَ
ابن كثير	(٢) وَٱلۡقُرَانَ
خلف	وَلَقَد ءَاتَيۡنَٰكَ (٤)
حفص	﴿٨٧﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّنۡهُمۡ وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَٱخۡفِضۡ جَنَاحَكَ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَقُلۡ إِنِّيٓ أَنَا ٱلنَّذِيرُ ٱلۡمُبِينُ
قالون	(١) (٦) (٤) مِّنۡهُمُو (٧) عَلَيۡهِمُو (١) إِنِّيَ
ورش	(٨) لِلۡمُومِنِينَ (٥) وَقُلِ اِنِّيَ ٱلنَّذِيرُ
ابن كثير	مِّنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	(٢) لِلۡمُومِنِينَ إِنِّيَ
هشام	(٢)
خلف	(٩) عَلَيۡهُمۡ لِلۡمُومِنِينَ (٣) وَقُل إِنِّيَ
خلاد	عَلَيۡهُمۡ لِلۡمُومِنِينَ
أبو جعفر	مِّنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو (٥) لِلۡمُومِنِينَ إِنِّيَ
يعقوب	(٣) عَلَيۡهُمۡ (٤)

﴿فَٱصۡدَعۡ﴾: (ش) وَإِشۡمَامُ صَادٍ سَاكِنٍ قَبۡلَ دَالِهِ   كَأَصۡدَقُ زَاياً شَاعَ وَارۡتَاحَ أَشۡمُلَا

(د) أَحَلَّ وَنَصۡبَ اللَّهُ وَاللَّاتِ أَذۡ يَكُنۡ   فَأَنِّثۡ وَأَشۡمِمۡ بَابَ أَصۡدَقُ طِبۡ وَلَا

﴿حَتَّىٰ﴾: لا إمالة فيها لأحد من القراء:

(ش) وَمَا رَسَمُوا بِالۡيَاءِ غَيۡرَ لَدَىٰ وَمَا   زَكَىٰ وَإِلَىٰ مِنۡ بَعۡدُ حَتَّىٰ وَقُلۡ عَلَىٰ

القارئ	القراءة
حفص	﴿٨٩﴾ كَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَى ٱلۡمُقۡتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾ ٱلَّذِينَ جَعَلُواْ ٱلۡقُرۡءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٩٣﴾
قالون	(١)(٢) (١) (١) (٢)(٣) لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو (١)
ورش	(٣) (٤) لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
ابن كثير	(٢) ٱلۡقُرَانَ لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
خلف	لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ (٥) خ.س
أبو جعفر	لَنَسۡـَٔلَنَّهُمُو
حفص	فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيۡنَٰكَ ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ ﴿٩٥﴾ ٱلَّذِينَ يَجۡعَلُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) تُومَرُ (٢) ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ (٢) إِلَٰهًا ٰاخَرَ
السوسي	تُومَرُ
خلف	فَاصۡدَعۡ (٣) (٣) ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ إِلَٰهًا ءَاخَرَ (٣) س
خلاد	فَاصۡدَعۡ ٱلۡمُسۡتَهۡزِينَ
الكسائي	فَاصۡدَعۡ
أبو جعفر	تُومَرُ ٱلۡمُسۡتَهۡزِينَ
يعقوب	فَاصۡدَعۡ (رويس)
خلف	فَاصۡدَعۡ
حفص	﴿٩٦﴾ وَلَقَدۡ نَعۡلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدۡرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَٱعۡبُدۡ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ﴿٩٩﴾
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٢) يَاتِيَكَ
السوسي	يَاتِيَكَ
أبو جعفر	يَاتِيَكَ

ياءات الإضافة:

(ش) قَدَرْنَا بِهَا وَالنَّمْلِ صِفْ وَعِبَادِ مَعْ   بَنَاتِي وَأَنِّي ثُــمَّ إِنِّيَ فَاعْقِــلَا

فيها أربع ياءات للإضافة وهن:

﴿نَبِّئۡ عِبَادِيٓ أَنِّيٓ﴾، ﴿أَنِّيٓ أَنَا﴾، ﴿بَنَاتِيٓ إِن﴾، ﴿إِنِّيٓ أَنَا ٱلنَّذِيرُ﴾. ففتحهنَّ نافع وأبو جعفر، وفتح ابن كثير وأبو عمرو ثلاثاً، وأسكنا ﴿بَنَاتِيٓ﴾، وأسكنهنَّ كلّهنَّ الباقون. والوجه قد تقدم، وهو أن الفتح هو الأصل، والإسكان تخفيف.

ياءات الزوائد:

حُذِفَت من هذه السورة ياءان هما: ﴿فَلَا تَفۡضَحُونِ﴾، ﴿وَلَا تُخۡزُونِ﴾. أثبتهما يعقوب في الوصل والوقف، وحذفهما الباقون في الحالين. (الموضح٢: ٧٢٧).

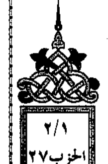
وَٱعۡبُدۡ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ﴿٩٩﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الحجر مع سورة النحل	
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة
قصر	قالون، الدوري، يعقوب	(١) وَٱعۡبُدۡ ... ٱلۡيَقِينُ ۞ بِسۡمِ.. ۞ أَتَىٰٓ أَمۡرُ ...	(٦) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ .. تَسۡتَعۡجِلُوهُ ...
قصر	ابن كثير	(٢) تَسۡتَعۡجِلُوهُو...	(٧) تَسۡتَعۡجِلُوهُو...
توسط	قالون، الدوري، ابن عامر عاصم	(٣) أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. يُشۡرِكُونَ	(٨) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. يُشۡرِكُونَ
طول	حمزة	(٤) أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. وَتَعَـٰلَىٰ .. تُشۡرِكُونَ	(٩) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ... تُشۡرِكُونَ
توسط	الكسائي، خلف العاشر	(٥) أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. وَتَعَـٰلَىٰ .. تُشۡرِكُونَ	(١٠) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ... تُشۡرِكُونَ
طول	ورش	(٢١) يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ۞ بِسۡمِ.. ۞ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	(٢٤) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ.. يُشۡرِكُونَ
	ورش	(٢٢) أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	(٢٥) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَـٰلَىٰ.. يُشۡرِكُونَ
قصر	السوسي، أبو جعفر	(٢٣) أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ .. يُشۡرِكُونَ	(٢٦) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. يُشۡرِكُونَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الحجر مع سورة النحل		
		تتمة البسملة	السكت	الوصل
		٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، الدوري، يعقوب	(١١) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. تَسۡتَعۡجِلُوهُ..	(١٥) ٱلۡيَقِينُ س أَتَىٰ أَمۡرُ .. (إلا قالون)	(١٧) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰ أَمۡرُ .. (إلا قالون)
قصر	ابن كثير	(١٢) تَسۡتَعۡجِلُوهُۥ...		
توسط	قالون، الدوري، ابن عامر عاصم	(١٣) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. تَسۡتَعۡجِلُوهُ..	(١٦) ٱلۡيَقِينُ س أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. (للدوري وابن عامر)	(١٨) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. (للدوري وابن عامر)
طول	حمزة			(١٩) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. تُشۡرِكُونَ
توسط	الكسائي، خلف العاشر	(١٤) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ ... تُشۡرِكُونَ (للكسائي)		(٢٠) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰٓ أَمۡرُ .. تُشۡرِكُونَ (لخلف العاشر)
طول	ورش	(٢٧) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ.. وَتَعَٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	(٣٠) ٱلۡيَقِينُ س أَتَىٰٓ.. وَتَعَٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ	(٣٣) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰٓ.. وَتَعَٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ
	ورش	(٢٨) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَٰلَىٰ ق..يُشۡرِكُونَ	(٣١) ٱلۡيَقِينُ س أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَٰلَىٰ ق..يُشۡرِكُونَ	(٣٤) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰٓ ق.. وَتَعَٰلَىٰ ق..يُشۡرِكُونَ
قصر	السوسي، أبو جعفر	(٢٩) ٱلۡيَقِينُ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ أَتَىٰ.. يُشۡرِكُونَ	(٣٢) ٱلۡيَقِينُ س أَتَىٰ.. وَتَعَٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ (للسوسي)	(٣٥) ٱلۡيَقِينُ أَتَىٰ.. وَتَعَٰلَىٰ..يُشۡرِكُونَ (للسوسي)



سُورَةُ النَّحْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

القارئ	الكلمات
حفص	أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ① يُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنۡ أَمۡرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦٓ
قالون	① ③ ① ②
ورش	④ أَتَىٰ (ف ق ⑤) وَتَعَٰلَىٰ (ف ق) ③ مِنَ امۡرِهِۦ
ابن كثير	② تَسۡتَعۡجِلُوهُو ⑦ يُنۡزِلُ
الدوري	يُنۡزِلُ ⑨
السوسي	يُنۡزِلُ
خلف	⑥ أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ ④ مِنۡ أَمۡرِهِۦ (خ س ⑥) مَن يَشَآءُ (س ج)
خلاد	أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ ⑤
الكسائي	⑦ أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
يعقوب	(رويس) يُنۡزِلُ (روح) ⑩ تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
خلف	أَتَىٰ وَتَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
حفص	أَنۡ أَنذِرُوٓاْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱتَّقُونِ ② خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۚ تَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ③ خَلَقَ
قالون	① ①
ورش	أَنَ انذِرُوٓاْ ③ وَالَارۡضَ تَعَٰلَىٰ (ف ق)
خلف	أَنۡ أَنذِرُوٓاْ (خ س) ④ وَٱلۡأَرۡضَ تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضَ (س ج) ② تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
الكسائي	تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ
يعقوب	⑧ فَٱتَّقُونِي
خلف	تَعَٰلَىٰ تُشۡرِكُونَ

﴿أَتَىٰٓ﴾: (ش) وَحَمۡزَةُ مِنۡهُمۡ وَالۡكِسَائِيُّ بَعۡدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الۡيَاءِ حَيۡثُ تَأَصَّلَا

وَتَثۡنِيَةُ الۡأَسۡمَاءِ تَكۡشِفُهَا وَإِنۡ ... رَدَدۡتَ إِلَيۡكَ الفِعۡلَ صَادَفۡتَ مَنۡهَلَا

وَذُو الرَّاءِ وَرۡشٌ بَيۡنَ بَيۡنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمۡ وَذَوَاتِ الۡيَا لَهُ الۡخُلۡفُ جُمِّلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً:

(د) وَطُلۡ كَافِرِينَ الۡكُلَّ وَالنَّمۡلَ حُطۡ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمۡنٌ وَافۡتَحِ الۡبَابَ إِذۡ عَلَا

﴿أَتَىٰٓ﴾: يقرأ بالإمالة والفتح، فالحجة لمن أمال أنه دلَّ على الياء. والحجة لمن فتح أنه أجرى الكلام على أصله، و﴿أَتَىٰٓ﴾ هاهنا ماضٍ في معنى المستقبل، ودليله قوله ﴿فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ﴾ يريد به (الساعة). (الحجة خا: ٢٠٨).

﴿يُشْرِكُونَ﴾: (ش) وَخَاطَبَ عَمَّا يُشْرِكُونَ هُنَا شَذاً 　　 وَفِي الرُّومِ وَالْحَرْفَيْنِ فِي النَّحْلِ أَوَّلَا

﴿يُشْرِكُونَ﴾: قرئت بالتاء، والوجه أنه على الخطاب وفقاً لما قبله وهو قوله تعالى ﴿فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ﴾ بالتاء، والكل على مخاطبة الكفار.

وقرئت بالياء، والوجه أنه على الغيبة، والمعنى: تعالى عما يشرك المشركون، ويكون قوله ﴿فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ﴾ خطاباً للمؤمنين، أو للمؤمنين وغيرهم، إلا أن قوله ﴿يُشْرِكُونَ﴾ للكفار فحسب. (الموضح٢: ٧٢٩).

﴿يُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْـزِلُ خَـفِّـفْـهُ وَتُـنْـزِلُ مِـثْـلُـهُ 　　 وَنُـنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّـلَا

(د) وَيَقْـنَـطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّـرُو 　　 ن فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

كَمَا الْقَدْرِ شِقٌّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْ 　　 لُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

أخبر ناظم الدرة أن روحاً عن يعقوب قرأ ﴿يُنَزِّلُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ﴾ كموضع القدر، وهي من تفرده، ولما لم يسع الناظم ضبط هذه القراءة أحاله على المجمع عليه، وهو موضع القدر الآية (٤). (هامش الإيضاح ز: ٣١١).

﴿يُنَزِّلُ﴾: فيها ثلاث قراءات الأولى ﴿تَنَزَّلُ﴾ بتاء مفتوحة وزاي مفتوحة مشددة ولام مضمومة و﴿ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ﴾ بالرفع، ووجهها أن ﴿تَنَزَّلُ﴾ مضارع وأصله (تتنزل) حُذِفَ منه إحدى التاءين تخفيفاً وأصله (تتنزل) و﴿ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ﴾ فاعل وهو كذلك في سورة القدر جماعاً، الثانية ﴿يُنزِلُ﴾ بياء مضمومة وبعدها نون ساكنة وزاي مكسورة مخففة، ووجهها أن ﴿يُنزِلُ﴾ مضارع أنزل وفاعله ضمير يعود على الله، الثالثة مثلها إلا أنها بنون مفتوحة بعد الياء وتشديد الزاي على أنه مضارع نـزل بتشديد الزاي و﴿ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ﴾ بالنصب فيهما مفعول. (طلائع: ١٣٢).

﴿ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ﴾: قرأها روح بالضم، ولوقف حمزة التسهيل مع المد والقصر، وخالفه خلف العاشر:

(د) وَيَقْـنَـطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّـرُو 　　 ن فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُجْتَلَى

كَمَا الْقَدْرِ شِقٌّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْ 　　 لُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ 　　 يُسَهِّـلُهُ مَهْمَـا تَـوَسَّطَ مَـدْخَـلَا

وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّـرٍ 　　 يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَـازَالَ أَعْـدَلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا 　　 وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿فَاتَّقُونِ﴾: أثبت يعقوب الياء في الحالين وحذفها غيره:

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُـو 　　 سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ فِي الدَّاعِ وَاتَّقُو 　　 نِ تَسْأَلْنِ تُؤْتُونِي كَذَا اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

القارئ	النص
حفص	ٱلۡإِنسَٰنَ مِن نُّطۡفَةٖ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٞ مُّبِينٞ ﴿٤﴾ وَٱلۡأَنۡعَٰمَ خَلَقَهَاۗ لَكُمۡ فِيهَا دِفۡءٞ وَمَنَٰفِعُ وَمِنۡهَا تَأۡكُلُونَ
قالون	(١) (٣) لَكُمُو
ورش	(٢) ٱلۡإِنسَٰنَ (٥) وَٱلۡأَنۡعَٰمَ تَاكُلُونَ
ابن كثير	لَكُمُو
السوسي	(٢) تَاكُلُونَ
خلف	(٣) ٱلۡإِنسَٰنَ (س) (٦) وَٱلۡأَنۡعَٰمَ دِفۡءٞ وَمَنَٰفِعُ (د ع) تَاكُلُونَ
خلاد	ٱلۡإِنسَٰنَ (س ج) وَٱلۡأَنۡعَٰمَ (س ج) (٧) تَاكُلُونَ
أبو جعفر	لَكُمُو (٤) تَاكُلُونَ
حفص	﴿٥﴾ وَلَكُمۡ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسۡرَحُونَ ﴿٦﴾ وَتَحۡمِلُ أَثۡقَالَكُمۡ إِلَىٰ بَلَدٖ لَّمۡ تَكُونُواْ بَٰلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ
قالون	(١)(٢) وَلَكُمُو (١) (٤)(٧) أَثۡقَالَكُمُو
ورش	(٨) أَثۡقَالَكُمُو
ابن كثير	وَلَكُمُو أَثۡقَالَكُمُو (٦) بَٰلِغِيهِۦ
خلف	أَثۡقَالَكُمۡ إِلَىٰ (س ع) (٩)
أبو جعفر	وَلَكُمُو أَثۡقَالَكُمُو (٥) بِشَقِّ
حفص	ٱلۡأَنفُسِۚ إِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٞ ﴿٧﴾ وَٱلۡخَيۡلَ وَٱلۡبِغَالَ وَٱلۡحَمِيرَ لِتَرۡكَبُوهَا وَزِينَةٗۚ وَيَخۡلُقُ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٨﴾
قالون	رَبَّكُمُو (١)
ورش	ٱلَانفُسِ لَرَءُوفٞ (٣) وَٱلۡحَمِيرَ
ابن كثير	رَبَّكُمُو
الدوري	(٢) لَرَؤُفٞ
السوسي	لَرَؤُفٞ
شعبة	لَرَؤُفٞ
خلف	(٣) ٱلۡأَنفُسِ (س) لَرَؤُفٞ (٢) وَزِينَةٗ وَيَخۡلُقُ (د ع)
خلاد	ٱلۡأَنفُسِ (س ج) لَرَؤُفٞ
الكسائي	لَرَؤُفٞ
أبو جعفر	رَبَّكُمُو
يعقوب	لَرَؤُفٞ
خلف	لَرَؤُفٞ

﴿بِشِقِّ﴾: (د) كَمَا ٱلۡقَدۡرِ شِقٍّ ٱفۡتَحۡ تُشَاقُّونَ نُونَهُ أَتَـ — ـلُ يَدۡعُونَ حِفۡظٌ مُفۡرَطُونَ ٱشۡدُدِ ٱلۡعُلَا

﴿بِشِقِّ﴾: قرئت بالفتح على أنها مصدر أي بالمشقة. وقرئت بالكسر على أنها مصدر أيضاً أي بالجهد، والقراءتان متناسبتان معنى. وقيل الأول مصدر والثاني اسم. (هامش الإيضاح ز: ٣١٢).

القارئ	النص
حفص	وَعَلَى ٱللَّهِ قَصْدُ ٱلسَّبِيلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لَّكُم مِّنْهُ
قالون	① ②③ لَهَدَىٰكُمُو ① ④ لَّكُمُو مِّنْهُ ②⑤
ورش	⑤ جَآيِرٌ لَهَدَيٰكُم ⑥
ابن كثير	لَهَدَىٰكُمُو لَّكُمُو مِّنْهُو
ابن ذكوان	④ شَآءَ
خلف	⑥ قَصْدُ جَآيِرٌ وَلَوْ شَآءَ لَهَدَيٰكُمْ أَجْمَعِينَ
خلاد	قَصْدُ ⑦ شَآءَ لَهَدَيٰكُمْ
الكسائي	قَصْدُ ⑧ لَهَدَيٰكُمْ
أبو جعفر	لَهَدَىٰكُمُو لَّكُمُو مِّنْهُ
يعقوب	(رويس) قَصْدُ ⑨
خلف	قَصْدُ ⑩ شَآءَ لَهَدَيٰكُمْ
حفص	شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾ يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ ٱلزَّرْعَ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلنَّخِيلَ وَٱلْأَعْنَٰبَ وَمِن كُلِّ
قالون	① لَكُمُو ⑤
ورش	② وَالَاعْنَٰبَ
ابن كثير	③ وَمِنْهُو فِيهِي لَكُمُو
شعبة	⑥ نُنۢبِتُ
خلف	⑦ شَرَابٌ وَمِنْهُ ③ وَالْأَعْنَٰبَ
خلاد	وَالْأَعْنَٰبَ
أبو جعفر	لَكُمُو

﴿وَٱلْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا﴾: لا إدغام فيها للسوسي لفتح رائه بعد الساكن:

(ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا ... إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْـزَلَا

﴿قَصْدُ﴾: (ش) وَإِشْمَامُ صَادٍ سَاكِنٍ قَبْلَ دَالِهِ ... كَأَصْدَقُ زَاياً شَاعَ وَارْتَاحَ أَشْمُلَا

(د) أَحَلَّ وَنَصْبَ اللَّهُ وَاللَّاتِ أُدْ يَكُنْ ... فَأَنِّثْ وَأَشْمِمْ بَابَ أَصْدَقُ طِبْ وَلَا

﴿يُنۢبِتُ﴾: (ش) وَيُنْبِتُ نُونٌ صَحَّ يَدْعُونَ عَاصِمٌ ... وَفِي شُرَكَايَ الْخُلْفُ فِي الْهَمْزِ هَلْهَلَا

﴿يُنۢبِتُ﴾: قرئ بالياء والنون، والحجة لمن قرأه بالياء أن الفعل لضمير اسم الله تعالى العائد إلى قوله تعالى ﴿هُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً﴾ ثم قال ﴿يُنۢبِتُ﴾ وهو أشد موافقة لمن قرأه بالنون.

والحجة لمن قرأه بالنون أنه جعله من إخبار الله عز وجل عن نفسه بنون الملكوت. (الحجة خا: ٢٠٩، الموضح٢: ٧٣١).

القارئ	النص
حفص	ٱلثَّمَرَٰتِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ١١ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَۖ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ (٦)
قالون	(١) وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
ورش	لَأٓيَةٗ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
ابن كثير	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
الدوري	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
السوسي	(٨) وَسَخَّر لَّكُمُ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
هشام	(٧) وَٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ
ابن ذكوان	وَٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ
شعبة	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
خلف	لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ (ذ ع) وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
خلاد	(٤) وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
الكسائي	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
أبو جعفر	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
يعقوب	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
خلف	وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتِۭ
حفص	بِأَمۡرِهِۦٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ١٢ وَمَا ذَرَأَ لَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
قالون	(٢) (١) (٨) لَكُمُو (٢) (٩)
ورش	(٣) لَأٓيَٰتٖ (٥) (٦) (٤) ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓ
ابن كثير	لَكُمُو
خلف	(٤) لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ (ذ ع) (٥) ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓ (٧)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س ع) (٣)
أبو جعفر	لَكُمُو

﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ﴾:

(ش) وَيُغْشِي بِهَا وَالرَّعْدِ ثَقِّلَ صُحْبَةٌ ... وَوَالشَّمْسُ مَعْ عَطْفِ الثَّلاَثَةِ كَمَّلاَ

وَفِي النَّحْلِ مَعْهُ فِي الأَخِيرَيْنِ حَفْصُهُمْ ... وَنُشْراً سُكُونُ الضَّمِّ فِي الْكُلِّ ذُلِّلاَ

﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ﴾: قرئ بنصب الجميع على عطف الثلاثة الأول على ﴿ٱلَّيۡلَ﴾ و﴿مُسَخَّرَٰتِۭ﴾ حال مؤكدة للعامل وهو سخر، أو عطف على الأولين وهما ﴿وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ﴾ على ﴿ٱلَّيۡلَ﴾، و﴿وَٱلنُّجُومَ﴾ مفعولاً أولاً لفعل محذوف تقديره وجعل النجوم، و﴿مُسَخَّرَٰتِۭ﴾ مفعول ثان. وقرئ برفع الجميع على الابتداء بقوله ﴿وَٱلشَّمۡسُ﴾ وما بعده معطوف عليه ﴿مُسَخَّرَٰتُۢ﴾ خبر.

القارئ	القراءة
حفص	لَأَيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ
قالون	① وَهْوَ
ورش	لَأٓيَةً ⑥ لِتَاكُلُوا
ابن كثير	⑦ مِنْهُۥ مِنْهُۥ
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ ③ لِتَاكُلُوا
هشام	⑧
خلف	لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ (د.غ) ⑨ طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا (د.غ)
خلاد	⑥
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَهْوَ لِتَاكُلُوا
حفص	حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾
قالون	② وَلَعَلَّكُمُو
ورش	مَوَاخِرَ
ابن كثير	فِيهِۦ وَلَعَلَّكُمُو
السوسي	وَتَرَى (ف.م) ⑤
أبو جعفر	④ وَلَعَلَّكُمُو
حفص	وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾ وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ
قالون	① ② بِكُمُو لَعَلَّكُمُو ① ② هُمُو
ورش	وَأَلْقَى (ف.ق) ④ الَارْضِ ③
ابن كثير	بِكُمُو لَعَلَّكُمُو هُمُو
خلف	وَأَلْقَى ⑤ الْأَرْضِ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا (د.غ) ③ وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ (د.غ)
خلاد	وَأَلْقَى الْأَرْضِ (س) ⑦ ⑥
الكسائي	وَأَلْقَى
أبو جعفر	بِكُمُو لَعَلَّكُمُو هُمُو
خلف	وَأَلْقَى

وقرئ بنصب الأولين وهما ﴿وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ عطفاً على مفعول سخر ورفع ﴿وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ﴾ على الابتداء والخبر. (طلائع: ١٣٣).

القارئ	القراءة
حفص	﴿١٦﴾ أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لَّا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ② ﴿١٧﴾ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾
قالون	① … تَذَّكَّرُونَ ① … ②
ورش	تَذَّكَّرُونَ … ③
ابن كثير	تَذَّكَّرُونَ
الدوري	تَذَّكَّرُونَ
السوسي	③ يَخْلُق كَّمَن … تَذَّكَّرُونَ
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	④ أَفَمَن يَخْلُقُ (دغ)
أبو جعفر	تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ
حفص	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْوَاتٌ غَيْرُ
قالون	① … ① … تَدْعُونَ … ② وَهُمُو … ①
ورش	② تُسِرُّونَ … تَدْعُونَ … ③ شَيْئًا … ④ غَيْرُ
ابن كثير	تَدْعُونَ … وَهُمُو
الدوري	تَدْعُونَ
السوسي	③ يَعْلَم مَّا … تَدْعُونَ
هشام	تَدْعُونَ
ابن ذكوان	تَدْعُونَ
شعبة	⑥
خلف	تَدْعُونَ … ④ شَيْئًا وَهُمْ (س د غ)
خلاد	تَدْعُونَ … ⑤ شَيْئًا (س ح)
الكسائي	تَدْعُونَ
أبو جعفر	تَدْعُونَ … وَهُمُو … ⑤ أَمْوَاتٌ غَيْرُ
خلف	تَدْعُونَ

﴿**يَخْلُقُ كَمَن**﴾: فيها للسوسي ثلاثة أوجه، إدغام محض، وإدغام محض مع الإشمام، وله الإدغام غير المحض مع الروم:

(ش) فَزُحْزِح عَنِ النَّارِ الَّذِي حَاهُ مُدْغَمٌ   وَفِي الْكَافِ قَافٌ وَهْوَ فِي الْقَافِ أُدْخِلَا

خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ لَكَ قُصُوراً وَأُظْهِرَا   إِذَا سَكَنَ الْحَرْفُ الَّذِي قَبْلُ أَقْبَلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا   مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

ويجب أن نعلم أن إدغام القاف في الكاف إدغام محض لا تبقى معه صفة استعلاء القاف بلا خلاف، وأما إدغام

حفص	أَحۡيَآءٖۖ وَمَا يَشۡعُرُونَ أَيَّانَ يُبۡعَثُونَ ﴿٢١﴾ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۚ فَٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٞ وَهُم مُّسۡتَكۡبِرُونَ
قالون	① ⑤ ⑦ إِلَٰهُكُمُو　قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسۡتَكۡبِرُونَ
ورش	⑧ إِلَٰهُكُمُو　يُؤۡمِنُونَ بِالۡآخِرَةِ　مُنكِرَةٌ　مُسۡتَكۡبِرُونَ
ابن كثير	إِلَٰهُكُمُو　قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسۡتَكۡبِرُونَ
السوسي	③ يُؤۡمِنُونَ
خلف	② أَحۡيَآءٍ وَمَا　④ ⑨ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ　بِالۡآخِرَةِ　مُنكِرَةٌ وَهُم
خلاد	③　② بِالۡآخِرَةِ
أبو جعفر	إِلَٰهُكُمُو　⑥ يُومِنُونَ　قُلُوبُهُمُو مُنكِرَةٌ وَهُمُو مُسۡتَكۡبِرُونَ
حفص	﴿٢٢﴾ لَا جَرَمَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعۡلِنُونَۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡتَكۡبِرِينَ ﴿٢٣﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمۡ
قالون	①　①　⑤ لَهُمُو مَاذَا ② ⑥　رَبُّكُمُو
ورش	② يُسِرُّونَ　③
ابن كثير	لَهُمُو مَاذَا　رَبُّكُمُو
السوسي	③ يَعۡلَم مَّا　⑦ قِيل لَّهُمۡ　أَنزَل رَّبُّكُمۡ
هشام	⑧ قِيلَ
الكسائي	قِيلَ
أبو جعفر	لَهُمُو مَاذَا　رَبُّكُمُو
يعقوب	(رويس) قِيلَ　⑨

القاف في الكاف في قوله ﴿نَخۡلُقكُّم﴾ فمن أهل الأداء من أبقى صفة استعلاء القاف، ومنهم من حذفها، وهذا هو المشهور المأخوذ به. (الوافي: ٦١).

﴿تذَكَّرُونَ﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَى شَذاً　　وَأَنَّ اكْسِرُوا شَرْعاً وَبِالْخِفِّ كُمِّلَا

انظر مج٢: ١٠٨.

﴿يَدۡعُونَ﴾: (ش) وَيُنْبِتُ نُونٌ صَحَّ يَدْعُونَ عَاصِمٌ　　وَفِي شُرَكَايَ الْخُلْفُ فِي الْهَمْزِ هَلْهَلَا

(د) كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْـ　　ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿يَدۡعُونَ﴾: قرئ بالغيبة على الالتفات من الخطاب في قوله تعالى ﴿وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعۡلِنُونَ﴾ إلى الغيبة لإسقاطهم عن درجة الاعتبار. وقرئ بالخطاب وجهاً مناسباً لما سبق في الخطاب السابق إن كان الخطاب السابق للكافرين، أو الالتفات عن الخطاب العام إلى الخطاب الخاص، يعني أن قوله تعالى ﴿وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآ﴾ إلى قوله تعالى ﴿وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعۡلِنُونَ﴾ وإن كان عاماً للمؤمنين والكافرين يكون قوله ﴿وَٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ﴾ التفاتاً عن الخطاب العام إلى خطاب المشركين خاصة؛ لأنه أظهر في التوبيخ والتبكيت. (طلائع: ١٣٣).

القارئ	القراءة
حفص	قَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ لِيَحۡمِلُوٓاْ أَوۡزَارَهُمۡ كَامِلَةٗ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَمِنۡ أَوۡزَارِ ٱلَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيۡرِ عِلۡمٍۗ أَلَا
قالون	① ④ ③⑥ أَوۡزَارَهُمُو يُضِلُّونَهُمُو
ورش	أَسَٰطِيرُ ٱلَاوَّلِينَ ⑦ وَمِنَ اَوۡزَارِ (ق) عِلۡمِنِ الَا
ابن كثير	أَوۡزَارَهُمُو يُضِلُّونَهُمُو
الدوري	②⑤ أَوۡزَارِ (م)
السوسي	أَوۡزَارِ
خلف	④ ٱلَاوَّلِينَ ⑨ كَامِلَةً يَّوۡمَ (غ) وَمِنَ اَوۡزَارِ (ح.س) ⑩ عِلۡمٍ أَلَا (ح.س)
خلاد	ٱلۡأَوَّلِينَ (س) ⑧
الكسائي	(الدوري) أَوۡزَارِ (م)
أبو جعفر	أَوۡزَارَهُمُو يُضِلُّونَهُمُو
حفص	سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٢٥﴾ قَدۡ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنۡيَٰنَهُم مِّنَ ٱلۡقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيۡهِمُ ٱلسَّقۡفُ
قالون	① ⑥ قَبۡلِهِمُو بُنۡيَٰنَهُمُو مِنَ
ورش	يَزِرُونَ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُو بُنۡيَٰنَهُمُو مِنَ
الدوري	③ عَلَيۡهِمِ
السوسي	عَلَيۡهِمِ
خلف	④ عَلَيۡهُمُ
خلاد	عَلَيۡهُمُ
الكسائي	عَلَيۡهُمُ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُو بُنۡيَٰنَهُمُو مِنَ
يعقوب	عَلَيۡهُمُ
خلف	عَلَيۡهُمُ
حفص	مِن فَوۡقِهِمۡ وَأَتَىٰهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ يُخۡزِيهِمۡ وَيَقُولُ أَيۡنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ
قالون	فَوۡقِهِمُو ① ⑥ يُخۡزِيهِمُو
ورش	② وَأَتَىٰهُمُ (ف ق) ④
ابن كثير	فَوۡقِهِمُو يُخۡزِيهِمُو
خلف	وَأَتَىٰهُمُ
خلاد	وَأَتَىٰهُمُ
الكسائي	وَأَتَىٰهُمُ
أبو جعفر	فَوۡقِهِمُو يُخۡزِيهِمُو
يعقوب	⑤ ⑧ يُخۡزِيهُمۡ
خلف	وَأَتَىٰهُمُ

القارئ	القراءة
حفص	كُنتُمْ تُشَٰٓقُّونَ فِيهِمْۚ قَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْعِلْمَ إِنَّ ٱلْخِزْيَ ٱلْيَوْمَ وَٱلسُّوٓءَ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٢٧﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ
قالون	كُنتُمُو تُشَٰٓقُّونِ فِيهِمُو (١) (٣)
ورش	تُشَٰٓقُّونِ أُوتُواْ ٱلْكَٰفِرِينَ (ف ق) تَتَوَفَّىٰهُمُ (٧) (ق ف) (٥)
ابن كثير	كُنتُمُو (٧) فِيهِمُو
الدوري	(٢) ٱلْكَٰفِرِينَ
السوسي	ٱلْكَٰفِرِينَ (٦) ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَّالِمِي
هشام	(٣)
خلف	(٥) (٨) يَتَوَفَّىٰهُمُ
خلاد	يَتَوَفَّىٰهُمُ
الكسائي	ٱلْكَٰفِرِينَ (الدوري) (١٠) تَتَوَفَّىٰهُمُ
أبو جعفر	كُنتُمُو فِيهِمُو
يعقوب	فِيهُمْ ٱلْكَٰفِرِينَ (رويس) (٩) (روح)
خلف	(٩) يَتَوَفَّىٰهُمُ
حفص	أَنفُسِهِمْۖ فَأَلْقَوُاْ ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوٓءٍۭۚ بَلَىٰٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ فَٱدْخُلُوٓاْ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ
قالون	(٢) (٤) أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو (١) (٣)
ورش	بَلَىٰٓ (ف ق) (٤)
ابن كثير	أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو
السوسي	ٱلسَّلَم مَّا
خلف	بَلَىٰٓ
خلاد	بَلَىٰٓ
الكسائي	بَلَىٰٓ
أبو جعفر	أَنفُسِهِمُو كُنتُمُو
خلف	بَلَىٰٓ

﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾: (ش) وَمِنْ قَبْلِ فِيهِمْ يَكْسِرُ النُّونَ نَافِعٌ　　مَعاً يَتَوَفَّاهُمْ لِحَمْزَةَ وُصِّلَا

(د) كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اَتْـ　　ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرَطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾: قرئت بكسر النون مخففة، والأصل: تشاقونني، بالياء قبلها نونان، فحذفت إحدى النونين استثقالاً للجمع بينهما، ثم حُذفت الياء، واكتُفي بالكسرة. وقرئت ﴿تُشَٰٓقُّونَ﴾ بفتح النون، والوجه أنه تُفاعلون من الشقاق بغير ياء الضمير، فالنون فيه واحدة، وهي علامة الرفع. (الموضح٢: ٧٣٤).

﴿تَتَوَفَّىٰهُمُ﴾: انظر مج٣: ١١٠. ﴿ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ﴾: انظر مج٣: ١١١.

القارئ	القراءة
حفص	خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ فَلَبِئۡسَ مَثۡوَى ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾ ۞ وَقِيلَ لِلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ مَاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمۡۚ قَالُواْ خَيۡرٗاۗ لِّلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ فِي
قالون	(١) (٤) (٣)(٧) رَبُّكُمُو
ورش	فَلَبِيسَ (٨) خَيۡرًا
ابن كثير	رَبُّكُمُو
السوسي	(٢) فَلَبِيسَ (١٢) وَقِيل لِّلَّذِينَ أَنزَل رَّبُّكُم
هشام	(١٣) وَقِيلَ
خلف	(٥) (١٠)
الكسائي	وَقِيلَ
أبو جعفر	فَلَبِيسَ رَبُّكُمُو
يعقوب	(رويس) وَقِيلَ (١٥)
حفص	هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٞۚ وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٞۚ وَلَنِعۡمَ دَارُ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ لَهُمۡ فِيهَا
قالون	(١) (٣) لَهُمُو
ورش	(٩) ٱلدُّنۡيَا (ف ق) ٱلَاخِرَةِ خَيۡرٌ (٤) ٱلَانۡهَٰرُ
ابن كثير	لَهُمُو
الدوري	(٢)(٥) ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا (٥) ٱلۡأَنۡهَٰر لَّهُم
خلف	ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٌ وَلَنِعۡمَ (د ع) (٧) عَدۡنٍ يَدۡخُلُونَهَا (د ع) ٱلۡأَنۡهَٰرُ
خلاد	(١١) ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ (س ح) (٦) ٱلۡأَنۡهَٰرُ (س ح)
الكسائي	(١٤) ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	لَهُمُو
خلف	(٦) ٱلدُّنۡيَا
حفص	مَا يَشَآءُونَۚ كَذَٰلِكَ يَجۡزِي ٱللَّهُ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمُ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ بِمَا
قالون	(١)
ورش	يَشَآءُونَ (٣) تَتَوَفَّىٰهُمُ (٥) (ف ق)
السوسي	(٤) ٱلۡمَلَٰٓئِكَة طَّيِّبِينَ
خلف	(٦) يَتَوَفَّىٰهُمُ
خلاد	(٢) يَتَوَفَّىٰهُمُ
الكسائي	(٨) تَتَوَفَّىٰهُمُ
خلف	يَتَوَفَّىٰهُمُ (٧)

﴿تتوفّٰهم﴾: (ش) وَمِنۡ قَبۡلِ فِيهِمۡ يَكۡسِرُ النُّونَ نَافِعٌ ... مَعاً يَتَوَفَّاهُمۡ لِحَمۡزَةَ وُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَوۡ يَأۡتِيَ أَمۡرُ رَبِّكَۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ
قالون	كُنتُمُو (٢) (١) (٥) قَبۡلِهِمُو (٢) (٦)
ورش	(٨) تَأۡتِيَهُمُ يَاتِيَ ظَلَمَهُمُ
ابن كثير	كُنتُمُو قَبۡلِهِمُو
السوسي	(٣) تَّاتِيَهُمُ يَاتِي أَمۡرُ رَبِّكَ
خلف	(١٠) أَن يَأۡتِيَهُمُ
خلاد	(٩) يَأۡتِيَهُمُ
الكسائي	(٧) يَأۡتِيَهُمُ
أبو جعفر	كُنتُمُو تَاتِيَهُمُ يَاتِيَ (٤) قَبۡلِهِمُو
خلف	يَأۡتِيَهُمُ
حفص	ٱللَّهُ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿٣٣﴾ فَأَصَابَهُمۡ سَيِّـَٔاتُ مَا عَمِلُواْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٣٤﴾
قالون	أَنفُسَهُمُو (١) (٦) فَأَصَابَهُمُو (٤) (٥) بِهِمُ مَا
ورش	سَيِّئَاتُ (٢) يَسۡتَهۡزِءُونَ
ابن كثير	أَنفُسَهُمُو فَأَصَابَهُمُو بِهِمُ مَا
خلف	(٣) وَحَاقَ يَسۡتَهۡزِءُونَ
خلاد	وَحَاقَ يَسۡتَهۡزِءُونَ
أبو جعفر	أَنفُسَهُمُو فَأَصَابَهُمُو بِهِمُ مَا (٧) يَسۡتَهۡزُونَ

وأمالها حمزة والكسائي وخلف العاشر وقللها ورش بخلف عنه:

(ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

﴿تَتَوَفَّىٰهُمُ﴾: قرئت بالياء في الحرفين، والوجه أنه اختار تذكير الفعل لتقدمه؛ ولكون التأنيث غير حقيقي؛ لأنه تأنيث جمعٍ، وللفصل. وقرئت بالتاء في الحرفين، والوجه أن الفعل وإن تقدم فإنه مسند إلى جماعةٍ، فهي مؤنثة، كما قال تعالى ﴿وَإِذۡ قَالَتِ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ﴾. (الموضح٢: ٧٣٤).

﴿ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ﴾: فيها إدغام للسوسي:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا ... وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

﴿تَأۡتِيَهُمُ﴾: (ش) وَيَأْتِيَهُمْ شَافٍ مَعَ النَّحْلِ فَارِقُوا ... مَعَ الرُّومِ مَدَّاهُ خَفِيفاً وَعَدَّلَا

﴿تَأۡتِيَهُمُ﴾: قرئت بالتاء والياء، والوجه فيهما على ما مضى في ﴿تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ﴾. (الموضح٢: ٧٣٤).

القارئ	القراءة
حفص	وَقَالَ ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ لَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَا عَبَدۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖ نَّحۡنُ وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖۚ كَذَٰلِكَ
قالون	(١) (٦) (٣)
ورش	(٥) شَيۡءٖ ءَاَبَآؤُنَا شَيۡءٖ
ابن ذكوان	(٧) شَآءَ
خلف	(٨) شَآءَ شَيۡءٖ شَيۡءٖ
خلاد	شَآءَ شَيۡءٖ (٩) شَيۡءٖ
خلف	شَآءَ
حفص	فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ فَهَلۡ عَلَى ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ
قالون	(٢)(٤) قَبۡلِهِمُو (١) أَنُ
ورش	(٥) رَّسُولًا أَنُ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُو أَنُ
الدوري	(٣)
هشام	أَنُ
ابن ذكوان	أَنُ
خلف	رَّسُولًا أَنِ (٩)
الكسائي	أَنُ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُو أَنُ
خلف	أَنُ
حفص	وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَۖ فَمِنۡهُم مَّنۡ هَدَى ٱللَّهُ وَمِنۡهُم مَّنۡ حَقَّتۡ عَلَيۡهِ ٱلضَّلَٰلَةُۚ فَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ
قالون	(٢) فَمِنۡهُمُو مَّنۡ وَمِنۡهُمُو مَّنۡ
ورش	فَسِيرُواْ ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	فَمِنۡهُمُو مَّنۡ وَمِنۡهُمُو مَّنۡ
خلف	(٤) ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	فَمِنۡهُمُو مَّنۡ وَمِنۡهُمُو مَّنۡ

﴿أَنِ اعۡبُدُواْ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيۡنِ لِثَالِثٍ ... يُضَمُّ لُزُوماً كَسۡرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

قُلِ ادۡعُوا أَوِ انۡقُصۡ قَالَتِ اخۡرُجۡ أَنِ اعۡبُدُوا ... وَمَحۡظُوراً انۡظُرۡ مَعۡ قَدِ اسۡتُهۡزِئَ اعۡتَلَى

(د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلۡ وَفِي الۡمَيۡتِ حُزۡ وَأَوۡ ... وَلَ السَّاكِنَيۡنِ اضۡمُمۡ فَتًى وَبِقُلۡ حَلَا

﴿لَا يَهۡدِي﴾: (ش) سَمَا كَامِلًا يَهۡدِي بِضَمٍّ وَفَتۡحَةٍ ... وَخَاطِبۡ تَرَوۡا شَرۡعاً وَالَاخِرُ فِي كِلَا

وقللها ورش بخلف عنه:

القارئ	القراءة
حفص	كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾ إِن تَحۡرِصۡ عَلَىٰ هُدَىٰهُمۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي مَن يُضِلُّۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٣٧﴾
قالون	① ③ هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
ورش	④ هُدَىٰهُمۡ (ف.ق) يُهۡدَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
الدوري	يُهۡدَىٰ
السوسي	يُهۡدَىٰ
هشام	يُهۡدَىٰ
ابن ذكوان	يُهۡدَىٰ
شعبة	②
خلف	⑤ هُدَىٰهُمۡ مَن يُضِلُّ (د.غ)
خلاد	هُدَىٰهُمۡ ⑥
الكسائي	هُدَىٰهُمۡ
أبو جعفر	هُدَىٰهُمُو يُهۡدَىٰ لَهُمُو مِن
يعقوب	يُهۡدَىٰ
خلف	هُدَىٰهُمۡ
حفص	وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَا يَبۡعَثُ ٱللَّهُ مَن يَمُوتُۚ بَلَىٰ وَعۡدًا عَلَيۡهِ حَقّٗا وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٣٨﴾
قالون	① ⑥ أَيۡمَٰنِهِمُو
ورش	③ بَلَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	أَيۡمَٰنِهِمُو ⑦ عَلَيۡهِۦ
الدوري	② ٱلنَّاسِ
خلف	⑤ مَن يَمُوتُ (د.غ) بَلَىٰ حَقّٗا وَلَٰكِنَّ (د.غ)
خلاد	④ بَلَىٰ
الكسائي	بَلَىٰ
أبو جعفر	أَيۡمَٰنِهِمُو
خلف	بَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

﴿لَا يَهۡدِي﴾: قرئ بفتح الياء وكسر الدال، والوجه أن قوله ﴿يَهۡدِي﴾ فعل لله عز وجل والتقدير: إن الله لا يهدي من يُضِلُّهُ أحد إلا هو، فموضع ﴿مَن﴾ على هذا نصبٌ بأنه مفعول به.

وقرئ بضم الياء وفتح الدال على أنه فعل لما لم يُسَمَّ فاعله، وموضع ﴿مَن﴾ رفعٌ، لأنه مفعول ما لم يُسَمَّ فاعله، والمعنى لا يُهدى أحدٌ يُضِله الله. (الموضح٢: ٧٣٥).

القارئ	النص
حفص	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ (٣٩) إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ
قالون	(١) (٢)(٣)(٤) أَنَّهُمُو (١) (٤)
ورش	(٥) (٧) لِشَيْءٍ إِذَا
ابن كثير	(٦) فِيهِ أَنَّهُمُو (٣) أَرَدْنَاهُو
السوسي	(٧) لِيُبَيِّن لَّهُمْ (٢) نَّقُول لَّهُ
خلف	(٨) لِشَيْءٍ إِذَا (٩)
خلاد	لِشَيْءٍ (٦)
أبو جعفر	أَنَّهُمُو
حفص	كُن فَيَكُونُ (٤٠) وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِن بَعْدِ مَا ظُلِمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا
قالون	(١) (٩) لَنُبَوِّئَنَّهُمُو
ورش	(٣) الدُّنْيَا (٢) الْآخِرَةِ
ابن كثير	لَنُبَوِّئَنَّهُمُو
الدوري	الدُّنْيَا (٤)
السوسي	الدُّنْيَا (٥) أَكْبَر لَّوْ
هشام	(٥) فَيَكُونَ
ابن ذكوان	فَيَكُونَ
خلف	(٦) الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ
خلاد	(٧) الدُّنْيَا الْآخِرَةِ (٨)
الكسائي	فَيَكُونَ الدُّنْيَا
أبو جعفر	(١٠) لَنُبَوِّنَّهُمُو
خلف	الدُّنْيَا

﴿فَيَكُونُ﴾: (ش) عَلِيمٌ وَقَالُوا الْوَاوُ الأُولَى سُقُوطُهَا ... وَكُنْ فَيَكُونُ النَّصْبُ فِي الرَّفْعِ كُفِّلَا

وَفِي النَّحْلِ مَعْ يَسٓ بِالْعَطْفِ نَصْبُهُ ... كَفَى رَاوِياً وَانْقَادَ مَعْنَاهُ يَعْمَلَا

﴿فَيَكُونَ﴾: قرئ بالنصب، والوجه أن قوله ﴿فَيَكُونَ﴾ معطوف على ﴿نَّقُولَ﴾ الذي انتصب بـ ﴿أَن﴾. وقرئ بالرفع، والوجه أنه فعل مستأنف مقطوع مما قبله، والتقدير فهو يكون. (الموضح٢: ٧٣٦).

﴿نُوحِيٓ﴾: (ش) وَيُوحَىٰ إِلَيْهِمْ كَسْرُ حَاءٍ جَمِيعِهَا ... وَنُونٌ عُلًا يُوحَىٰ إِلَيْهِ شَذاً عَلَا

﴿نُوحِيٓ﴾: قرئت بالنون وكسر الحاء، والوجه أن المراد نوحي نحن إليهم، والموحي هو الله تعالى، وقد سبق مثله. وقرئت بالياء وفتح الحاء، والوجه أنه فعل لما لم يُسَمَّ فاعله، والفعل أيضاً لله تعالى، وإن كان قد جاء على ما لم يُسَمّ فاعله، وهذا كما قال تعالى ﴿وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ﴾، وقال في موضع آخر ﴿إِنَّآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ كَمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ نُوحٍ﴾، والمعنى فيهما واحد.

حفص	يَعۡلَمُونَ ﴿٤١﴾ ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ ⑦ إِلَيۡهِمۡۖ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ
قالون	① رَبِّهِمُو ② ①⑤ يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو ②⑥
ورش	⑨ يُوحَىٰٓ ف ق
ابن كثير	رَبِّهِمُو يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو ③ فَسَلُواْ
الدوري	يُوحَىٰٓ
السوسي	يُوحَىٰٓ
هشام	يُوحَىٰٓ
ابن ذكوان	يُوحَىٰٓ
شعبة	يُوحَىٰٓ
خلف	⑪ رِجَالًا يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلاد	⑩ يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
الكسائي	⑧ يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ
أبو جعفر	رَبِّهِمُو يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُو ④
يعقوب	يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلف	يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ

حفص	ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٤٣﴾ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ
قالون	كُنتُمُو ① ⑥ ②⑦ إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
ورش	⑨ ٱلذِّكۡرَ
ابن كثير	كُنتُمُو إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
الدوري	④⑧ لِلنَّاسِ
السوسي	⑤ لِتُبَيِّن لِّلنَّاسِ
خلف	⑩ إِلَيۡهُمۡ
خلاد	إِلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	كُنتُمُو إِلَيۡهِمُو وَلَعَلَّهُمُو
يعقوب	③ إِلَيۡهُمۡ

وأمال الكسائي وحمزة ﴿يُوحَىٰٓ﴾، والوجه أن الألف منقلبة عن الياء، وأن ماضيَــهُ أوحى، وهـو مـن الوحـي، فلذلك حسُنت الإمالة فيها. (الموضح٢: ٧٣٧).

﴿فَسۡـَٔلُوٓاْ﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَلًا خَصَّهُ وَسَلْ　　فَسَلْ حَرَّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا　　وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

القارئ	القراءة
حفص	﴿٤٤﴾ أَفَأَمِنَ ٱلَّذِينَ مَكَرُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن يَخۡسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٤٥﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ
قالون	(١) يَأۡخُذَهُمُو (١) (٢)
ورش	ٱلسَّيِّئَاتِ (٥٠) (٣) ٱلۡأَرۡضَ يَأۡتِيَهُمُ (٣) يَأۡخُذَهُمۡ
ابن كثير	يَأۡخُذَهُمُو
الدوري	(٤) بِهِمِ
السوسي	بِهِمِ (٥) يَاتِيَهُمُ يَاخُذَهُمۡ
خلف	(٨) أَن يَخۡسِف بِهُمُ ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	(٦) بِهُمُ ٱلۡأَرۡضَ (٧)
الكسائي	بِهُمُ
أبو جعفر	(٢) يَاتِيَهُمُ (٤) يَاخُذَهُمُو
يعقوب	بِهِمِ
خلف	بِهُمُ
حفص	فِي تَقَلُّبِهِمۡ فَمَا هُم بِمُعۡجِزِينَ ﴿٤٦﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ عَلَىٰ تَخَوُّفٖ فَإِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٌ ﴿٤٧﴾ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَيۡءٖ يَتَفَيَّؤُاْ
قالون	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو (١) (٣) يَأۡخُذَهُمُو رَبَّكُمُو (١)
ورش	(٤) يَاخُذَهُمۡ لَرَءُوفٞ (٤) يَرَوۡاْ إِلَىٰ شَيۡءٖ
ابن كثير	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو يَأۡخُذَهُمُو رَبَّكُمُو
الدوري	(٢) لَرَؤُفٞ (٣) تَتَفَيَّؤُاْ
السوسي	يَاخُذَهُمۡ (٥) لَرَؤُفٞ تَتَفَيَّؤُاْ
شعبة	لَرَؤُفٞ
خلف	لَرَؤُفٞ (٥) تَرَوۡاْ إِلَىٰ (٨) شَيۡءٖ يَتَفَيَّؤُاْ
خلاد	لَرَؤُفٞ تَرَوۡاْ (٦) شَيۡءٖ
الكسائي	لَرَؤُفٞ تَرَوۡاْ
أبو جعفر	تَقَلُّبِهِمُو هُمُو (٦) يَاخُذَهُمُو رَبَّكُمُو
يعقوب	لَرَؤُفٞ تَتَفَيَّؤُاْ
خلف	لَرَؤُفٞ تَرَوۡاْ

﴿يَرَوۡاْ﴾: (ش) سَمَا كَامِلًا يَهْدِي بِضَمٍّ وَفَتْحَةٍ وَخَاطِبْ تَرَوْا شَرْعاً وَالآخِرُ فِي كِلَا

﴿يَرَوۡاْ﴾: قرئ بالتاء، والوجه أن المراد جميع الناس، والتقدير: أو لم تروا أيها الناس إلى ما خلق الله، وهذا تنبيه للكافةِ. وقرئ بالياء، والوجه أنه على الغيبة؛ لأن ما قبله أيضاً إخبار عن الغائبين، وهو قوله تعالى **﴿أَن يَخۡسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ﴾** فجرى على ما قبله. وقيل أنه جعل الألف للتوبيخ، فكأنه قال موبِّخاً لهم:

حفص	ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمْ دَٰخِرُونَ ﴿٤٨﴾ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ مِن دَآبَّةٍ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
قالون	② وَهُمُو ①
ورش	دَٰخِرُونَ ④ ٱلَارْضِ
ابن كثير	وَهُمُو
خلف	⑤ ٱلْأَرْضِ دَآبَّةٍ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
خلاد	ٱلْأَرْضِ ⑥ ③
الكسائي	⑦
أبو جعفر	وَهُمُو

ويحهم! كيف يكفرون بالله وينكرون البعث ويعرضون عن آياته وهم يرون الطير مسخرات، وما خلق الله من شجر ونبات، وما بدأه من الخلق؟ أفليس من خلَق شيئاً من غير شيء، فأنشأه، وكوّنه، ثم أماته، فأفناه قادراً على إعادته، بأن يقول له: عُد إلى حالتك الأولى؟. (الموضح٢: ٧٣٧. الحجة خا: ٢١١).

﴿يتفيّؤا﴾: (ش) وَرَا مُفرِطُونَ اكْسِرْ أَضَا يَتَفَيَّؤُا الْـ ـمُؤَنَّثُ لِلْبَصْرِيِّ قَبْلُ تُقُبِّلَا

ولحمزة وهشام فيها وقفاً وأمثالها مما كتب همزته على واو:

١- إبدالها ألفاً على القياس.

٢- إبدالها واواً ساكنة مع السكون المحض، ومع الإشمام والروم على الرسم وتسهيلها بالروم:

(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَد تَّنَزَّلَا

كَقَوْلِكَ أَنبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ وَقَدْ رَوَوْا أَنَّهُ بِالْخَطِّ كَانَ مُسَهِّلَا

فَفِي الْيَا يَلِي وَالْوَاوِ وَالْحَذْفِ رَسْمَهُ وَالاَخْفَشُ بَعْدَ الْكَسْرِ ذَا الضَّمِّ أَبْدَلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوَىٰ مُتَبَدِّلٍ بِهَا حَرْفَ مَدٍّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلَا

وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَرْ رَكاً طَرَفاً فَالْبَعْضُ بِالرَّوْمِ سَهَّلَا

وخالف خلف العاشر أصله:

(د) مِنِ اسْتَبرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿يتفيّؤا﴾: قرئت بالياء، والوجه أنه يَتفعَّلُ من الفيء، والفيء: ما رجع من الظل بعد أن نَسَخَتْهُ الشمسُ؛ لأنه من فاء إذا رجع، يقال: فاء الظل. والتذكير والتأنيث جميعاً جائزان في قوله ﴿يتفيّؤا﴾ أما التاء فيه فللتأنيث لأنه جمع (ظل)، وكل جمع خالف الآدميين، فهو مؤنث، وإن كان واحده مذكراً. ودليله، قوله عز وجل في الأصنام ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ﴾ فأنّث لمكان الجمع.

وأما الياء فلتذكير الفعل، وتذكيره من أجل أنه متقدم، وفاعله غير حقيقي التأنيث؛ لكونه جمعاً، وتأنيث الجمع غير حقيقي. (الموضح٢: ٧٣٨. الحجة خا: ٢١١).



القارئ	النص
حفص	وَهُمۡ لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ ۩ (٤٩) يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوۡقِهِمۡ وَيَفۡعَلُونَ مَا يُؤۡمَرُونَ ۩ (٥٠) ۞ وَقَالَ ٱللَّهُ لَا تَتَّخِذُوٓاْ إِلَٰهَيۡنِ
قالون	(٢) وَهُمُو (١) رَبَّهُمُو مِّن فَوۡقِهِمُو (٣) (١) (٣)
ورش	يَسۡتَكۡبِرُونَ (٢) يُومَرُونَ (٤)
ابن كثير	وَهُمُو رَبَّهُمُو مِّن فَوۡقِهِمُو
السوسي	يُومَرُونَ
خلف	يُومَرُونَ
خلاد	يُومَرُونَ
أبو جعفر	وَهُمُو رَبَّهُمُو مِّن فَوۡقِهِمُو (٤) يُومَرُونَ
حفص	ٱثۡنَيۡنِۖ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَإِيَّٰيَ فَٱرۡهَبُونِ (٥١) وَلَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَهُ ٱلدِّينُ وَاصِبًاۚ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَتَّقُونَ (٥٢) وَمَا بِكُم مِّن
قالون	(١) (١) بِكُمُو مِّن (٣)
ورش	(٢) وَٱلۡأَرۡضِ وَاصِبًا أَفَغَيۡرَ
ابن كثير	بِكُمُو مِّن
خلف	(٥) إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ (٣) وَٱلۡأَرۡضِ وَاصِبًا أَفَغَيۡرَ (٤)
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	بِكُمُو مِّن
يعقوب	(٢) فَٱرۡهَبُونِي
حفص	نِّعۡمَةٖ فَمِنَ ٱللَّهِۖ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فَإِلَيۡهِ تَجۡـَٔرُونَ (٥٣) ثُمَّ إِذَا كَشَفَ ٱلضُّرَّ عَنكُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنكُم بِرَبِّهِمۡ يُشۡرِكُونَ (٥٤)
قالون	(١) (٢) عَنكُمُو (٣) مِّنكُمُو بِرَبِّهِمُو
ورش	(٤) عَنكُمُو
ابن كثير	(٤) فَإِلَيۡهِي عَنكُمُو مِّنكُمُو بِرَبِّهِمُو
خلف	(٢) تَجۡرُونَ عَنكُمۡ إِذَا (٥)
خلاد	تَجۡرُونَ
أبو جعفر	عَنكُمُو مِّنكُمُو بِرَبِّهِمُو
حفص	لِيَكۡفُرُواْ بِمَآ ءَاتَيۡنَٰهُمۡۚ فَتَمَتَّعُواْ فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ (٥٥) وَيَجۡعَلُونَ لِمَا لَا يَعۡلَمُونَ نَصِيبٗا مِّمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡۗ تَٱللَّهِ لَتُسۡـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمۡ
قالون	(١) (٣) (٢) ءَاتَيۡنَٰهُمُو (٤) (١) (٢) رَزَقۡنَٰهُمُو كُنتُمُو
ورش	(٥) (٦) ءَآتَيۡنَٰهُمۡ
ابن كثير	ءَاتَيۡنَٰهُمُو رَزَقۡنَٰهُمُو كُنتُمُو
السوسي	(٣) يَعۡلَمُون نَّصِيبًا
أبو جعفر	ءَاتَيۡنَٰهُمُو رَزَقۡنَٰهُمُو كُنتُمُو

القارئ	
حفص	تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ ٱلْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ ۙ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِٱلْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُۥ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ
قالون	(١) وَلَهُمُو مَا (٢) (١) أَحَدُهُمُو (٨) وَهْوَ
ورش	(١٠) بُشِّرَ بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ
ابن كثير	وَلَهُمُو مَا أَحَدُهُمُو (٩)
الدوري	(٣) بِالْأُنثَىٰ وَهْوَ
السوسي	(٣) ٱلْبَنَٰت سُّبْحَٰنَهُۥ بِالْأُنثَىٰ وَهْوَ
هشام	(٢)
خلف	(٤) بِالْأُنثَىٰ مُسْوَدًّا وَّهْوَ
خلاد	(٦) بِالْأُنثَىٰ (٥)
الكسائي	بِالْأُنثَىٰ (٧) وَهْوَ
أبو جعفر	وَلَهُمُو مَا أَحَدُهُمُو وَهْوَ
خلف	بِالْأُنثَىٰ
حفص	﴿٥٨﴾ يَتَوَٰرَىٰ مِنَ ٱلْقَوْمِ مِن سُوٓءِ مَا بُشِّرَ بِهِۦٓ ۚ أَيُمْسِكُهُۥ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُۥ فِى ٱلتُّرَابِ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) يَتَوَارَىٰ بُشِّرَ هُونٍ أَمْ (٦) يُومِنُونَ
الدوري	(٣) يَتَوَارَىٰ
السوسي	يَتَوَارَىٰ ٱلْقَوْم مِّن (٦) يُومِنُونَ
خلف	يَتَوَارَىٰ (٤) هُونٍ أَمْ (٥)
خلاد	يَتَوَارَىٰ
الكسائي	يَتَوَارَىٰ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
خلف	يَتَوَارَىٰ

﴿ٱلْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ﴾: للسوسي فيها الإدغام المحض، والإدغام غير المحض مع الروم، ولا محل للإشمام فيها:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَـلَا

وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا ... وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّـلَا

﴿ظَلَّ﴾: (ش) وَغَلَّظَ وَرْشٌ فَتْحَ لَامٍ لِصَادِهَا ... أَوِ الطَّاءِ أَوْ لِلظَّاءِ قَبْلُ تَنَزُّلَا

إِذَا فُتِحَتْ أَوْ سُكِّنَتْ كَصَلَاتِهِمْ ... وَمَطْلَعِ أَيْضاً ثُمَّ ظَلَّ وَيُوصَلَا

القارئ	القراءة
حفص	بِٱلۡأٓخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوۡءِۖ وَلِلَّهِ ٱلۡمَثَلُ ٱلۡأَعۡلَىٰۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٦٠﴾ وَلَوۡ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِظُلۡمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيۡهَا مِن
قالون	① وَهۡوَ ⑩ بِظُلۡمِهِمُ مَا
ورش	⑦⑧ بِالَاخِرَةِ ⑨ ٱلسَّوۡءِ ٱلۡأَعۡلَىٰ ⑬ يُوَاخِذُ
ابن كثير	② بِظُلۡمِهِمُ مَا
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	⑩ وَهۡوَ
خلف	⑤ بِالۡأَخِرَةِ ٱلۡأَعۡلَىٰ
خلاد	بِالۡأَخِرَةِ ③ ٱلۡأَعۡلَىٰ
الكسائي	ٱلۡأَعۡلَىٰ ④ وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ يُوَاخِذُ ⑭ بِظُلۡمِهِمُ مَا
خلف	ٱلۡأَعۡلَىٰ
حفص	دَآبَّةٖ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗىۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمۡ لَا يَسۡتَـٔۡخِرُونَ سَاعَةٗ وَلَا يَسۡتَقۡدِمُونَ ﴿٦١﴾ وَيَجۡعَلُونَ لِلَّهِ
قالون	⑫ يُؤَخِّرُهُمُ ⑤ جَآءَ اَجَلُهُمۡ ①
ورش	يُوَخِّرُهُمۡ جَآءَ اَجَلُهُمُ (جَآءَ اَجَلُهُمۡ) يَسۡتَاخِرُونَ
ابن كثير	يُؤَخِّرُهُمُ (البزي) جَآءَ اَجَلُهُمُ ⑪ (قنبل) جَآءَ اَجَلُهُمُ (جَآءَ اَجَلُهُمُ)
الدوري	جَآءَ اَجَلُهُمۡ
السوسي	جَآءَ اَجَلُهُمۡ ② يَسۡتَاخِرُونَ
هشام	⑥
ابن ذكوان	⑦ جَآءَ
خلف	⑨ دَآبَّةٖ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمۡ إِلَىٰٓ ⑧ جَآءَ سَاعَةٗ وَلَا
خلاد	⑧ جَآءَ
أبو جعفر	يُوَخِّرُهُمُ جَآءَ اَجَلُهُمُ يَسۡتَاخِرُونَ
يعقوب	③ (رويس) جَآءَ اَجَلُهُمۡ ④ (روح)
خلف	جَآءَ

﴿ٱلسَّوۡءِ﴾: (ش) وَإِنْ تَسْكُنِ الْيَا بَيْنَ فَتْحٍ وَهَمْزَةٍ ... بِكِلْمَةٍ اوْ وَاوٌ فَوَجْهَانِ جُمِّلَا

بِطُولٍ وَقَصْرٍ وَصْلُ وَرْشٍ وَوَقْفُهُ ... وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ لِلْكُلِّ أُعْمِلَا

ولحمزة وهشام وقفاً أربعة أوجه النقل والإدغام، وعلى كل منهما السكون المحض والروم:

القارئ	القراءة
حفص	مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ ٱلْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ ٱلنَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾ تَٱللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَآ
قالون	(٣) وَأَنَّهُمُو مُفْرِطُونَ (١) (٦)
ورش	ٱلْحُسْنَىٰ ف.ق (٦) مُّفْرِطُونَ (١٠) لَقَدَ ارْسَلْنَآ
ابن كثير	وَأَنَّهُمُو مُفْرَطُونَ (٤)
الدوري	ٱلْحُسْنَىٰ ق (٧)
السوسي	ٱلْحُسْنَىٰ ق
هشام	(٢)
خلف	(٨) ٱلْحُسْنَىٰ (١١) لَقَدْ أَرْسَلْنَآ (٩)
خلاد	ٱلْحُسْنَىٰ
الكسائي	ٱلْحُسْنَىٰ
أبو جعفر	(٥) وَأَنَّهُمُو مُفَرِّطُونَ
خلف	ٱلْحُسْنَىٰ

(ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّناً ... وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوَىٰ مُتَبَدِّلٍ ... بِهَا حَرْفَ مَدٍّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلَا

وَمَا وَاوٌ اصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ ... أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

وخالف خلف العاشر أصله: (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿يُؤَاخِذُ، يُؤَخِّرُهُمْ﴾: (ش) إِذَا سَكَنَتْ فَاءً مِنَ الْفِعْلِ هَمْزَةٌ ... فَوَرْشٌ يُرِيهَا حَرْفَ مَدٍّ مُبَدِّلَا

سِوَىٰ جُمْلَةِ الْإِيوَاءِ وَالْوَاوُ عَنْهُ إِنْ ... تَفَتَّحَ إِثْرَ الضَّمِّ نَحْوُ مُؤَجَّلَا

(د) وَرِئْياً فَأَدْغِمْهُ كَرُؤْيَا جَمِيعِهِ ... وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا

كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا ... نُبَوِّي يُبَطِّي شَانِئَكَ خَاسِئاً أَلَا

﴿مُّفْرَطُونَ﴾: (ش) وَرَا مُفْرِطُونَ اكْسِرْ أَضَا يَتَفَيَّؤُا الْـ ... ـمُؤَنَّثُ لِلْبَصْرِيِّ قَبْلُ تُقُبِّلَا

(د) كَمَا الْقَدْرِ شِقِّ افْتَحْ تُشَاقُّونِ نُونَهُ اتْـ ... ـلُ يَدْعُونَ حِفْظٌ مُفْرِطُونَ اشْدُدِ الْعُلَا

﴿مُّفْرَطُونَ﴾: قرئت بكسر الراء، والوجه أنه من أفرط إذا جاوز الحد، يعني أنهم أفرطوا في المعاصي. وقال أبو علي في كتابه (الحجة): هو فاعل أَفْرَطَ إذا صار ذا فرطٍ، كما يقال أمشى إذا صار ذا ماشية، وأَجْرَبَ إذا صار ذا إبل جربى، والمعنى هم ذوو فرطٍ إلى النار وتقدمٍ إليها، فالـمُفْرِطُ بمعنى الفارط، والفارط الذي يتقدم الواردة فيصلح الدلاء والأَرْشِيَة. كما قرئت بفتح الراء، والوجه أنه مفعول من أفرطه إذا جعله فارطاً، وهو أن يُقَدِّمه لِيَرِدَ عليه، يقال فرط فلان وأفرطتُه أنا. ولهذا قال أبو عبيدة في كتابه (مجاز القرآن) معناه مُعجَلون، وقيل متروكون منسيُّون. (الموضح٢: ٧٣٨).

القارئ	القراءة
حفص	إِلَىٰٓ أُمَمٖ مِّن قَبۡلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَعۡمَٰلَهُمۡ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ ٱلۡيَوۡمَ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿٦٣﴾ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّا
قالون	③⑧أَعۡمَٰلَهُمُو فَهۡوَ وَلَهُمُو ①⑤
ورش	عَذَابُ أَلِيمٌ ⑥
ابن كثير	أَعۡمَٰلَهُمُو④ وَلَهُمُو
الدوري	فَهۡوَ
السوسي	⑤فَزَيَّن لَّهُمْ فَهُوَّلِيُّهُمْ
هشام	⑦
خلف	عَذَابٌ أَلِيمٌ (خ. س)
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٌ
الكسائي	فَهۡوَ
أبو جعفر	أَعۡمَٰلَهُمُو فَهۡوَ وَلَهُمُو
يعقوب	②
حفص	لِتُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِي ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٦٤﴾ وَٱللَّهُ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَآۚ
قالون	① ②
ورش	يُومِنُونَ ④ فَأَحۡيَا (ف. تق) ⑧ ٱلۡأَرۡضَ
ابن كثير	③فِيهِۦ
السوسي	④لِتُبَيِّن لَّهُمْ يُومِنُونَ
خلف	⑦وَهُدًى وَرَحۡمَةً لِّقَوۡمٍ يُومِنُونَ ⑤ ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	يُومِنُونَ ٱلۡأَرۡضَ
الكسائي	③فَأَحۡيَا ⑦
أبو جعفر	②يُومِنُونَ

﴿فَهُوَ﴾: (ش) وَهَا هُوَ بَعْدَ الْوَاوِ وَالْفَا وَلَامِهَا ... وَهَا هِيَ أَسْكِنْ رَاضِياً بَارِداً حَلَا

(د) وَالَامْرُ اتْلُ وَاعْكِسْ أَوَّلَ الْقَصِّ هُوَ وَهِي ... يُمِلَّ هُوَ ثُمَّ هُوَ اسْكِنَنْ أُدْ وَحُمِّلَا

فَحَرِّكْ وَأَيْنَ اضْمُمْ مَلَائِكَةِ اسْجُدُوا ... أَزَلَّ فَشَا لَا خَوْفَ بِالْفَتْحِ حُوِّلَا

﴿فَهُوَ وَلِيُّهُمْ﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(ش) وَوَاوُ هُوَ الْمَضْمُومِ هَاءً كَهُو وَّمَنْ ... فَأَدْغِمْ وَمَنْ يُظْهِرْ فَبِالْمَدِّ عَلَّلَا

قول الناظم (الْمَضْمُومِ هَاءً) احترازاً عن ساكنها فإن فيه الإدغام قولاً واحداً للسوسي.

﴿لَعِبْرَةً﴾: للكسائي فيها وقفاً الإمالة قولاً واحداً:

(ش) وَفِي هَاءِ تَأْنِيثِ الْوُقُوفِ وَقَبْلَهَا ... مُمَالُ الْكِسَائِي غَيْرَ عَشْرٍ لِيَعْدِلَا

وَيَجْمَعُهَا حَقٌّ ضِغَاطُ عَصٍ خَظَا ... وَأَكْهَرُ بَعْدَ الْيَاءِ يَسْكُنُ مُيِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا
قالون	(١) لَكُمُو (٧) نَّسْقِيكُمُو مِّمَّا
ورش	لَآيَةً الْأَنْعَامِ (٤) لَعِبْرَةً نَّسْقِيكُم
ابن كثير	لَكُمُو (٨) نَّسْقِيكُمُو مِّمَّا
الدوري	(٢)
هشام	نَّسْقِيكُم
ابن ذكوان	نَّسْقِيكُم
شعبة	نَّسْقِيكُم
خلف	لِّقَوْم يَسْمَعُونَ (د.غ) (٥) الْأَنْعَامِ فَرْثٍ وَدَمٍ (د.غ)
خلاد	(٦) الْأَنْعَامِ (س.ج) (٦)
أبو جعفر	لَكُمُو (٩) تَّسْقِيكُمُو مِّمَّا لَّبَنًا خَالِصًا
يعقوب	نَّسْقِيكُم
حفص	سَائِغًا لِّلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا (وقف) إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) وَالْأَعْنَابِ لَآيَةً
ابن كثير	(٢) مِنْهُو
خلف	(٤) وَالْأَعْنَابِ سَكَرًا وَرِزْقًا (د.غ) لِّقَوْم يَعْقِلُونَ (د.غ)
خلاد	(٣) وَالْأَعْنَابِ (س.ج) (٥)

أَوِ الْكَسْرِ وَالْإِسْكَانُ لَيْسَ بِحَاجِزٍ ... وَيَضْعُفُ بَعْدَ الْفَتْحِ وَالضَّمِّ أَرْجُلَا

لَعِبْرَهْ مَائَهْ وِجْهَهْ وَلَيْكَهْ وَبَعْضُهُمْ ... سِوَى أَلِفٍ عِنْدَ الْكِسَائِيِّ مَيَّلَا

﴿نُّسْقِيكُم﴾: (ش) وَحَقُّ صِحَابٍ ضَمَّ نَسْقِيكُمُو مَعًا ... لِشُعْبَةَ خَاطِبْ يَجْحَدُونَ مُعَلَّلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذًا وَيَجْـ ... ـحَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿نُّسْقِيكُم﴾: قرئت بنون مفتوحة مضارع (سقى) الثلاثي ومنه ﴿وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا﴾. وقرئت بضم النون مضارع (أسقى)، ومنه ﴿فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ﴾ والفعل فيها مسنداً إلى ضمير العظمة. وقرئت بتاء مفتوحة مضارع (سقى) والفعل مسند إلى ضمير ﴿الْأَنْعَامِ﴾ والإسناد في الأولين حقيقة وفي الثالث مجاز؛ لأنه من إسناد الفعل إلى سببه، ولا يضر تأنيث الضمير العائد إلى الأنعام وتذكيره في قوله تعالى ﴿فِي بُطُونِهِ﴾ لأن الضمير العائد إلى ﴿الْأَنْعَامِ﴾ في الأول باعتبار الأفراد وهي مؤنثات والثاني عائد إليها باعتبار الجنس وهو مذكر. (طلائع: ١٣٥).

القارئ	الكلمات
حفص	وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِى مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ ٱلشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِى مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِى سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ
قالون	(١) بِيُوتًا (١)
ورش	وَأَوْحَىٰ (٤) ف ق (٣)
ابن كثير	بِيُوتًا
السوسي	(٧) سُبُل رَّبِّكِ
هشام	بِيُوتًا (٢) يَعْرُشُونَ
ابن ذكوان	بِيُوتًا يَعْرُشُونَ
شعبة	بِيُوتًا يَعْرُشُونَ
خلف	وَأَوْحَىٰ (٥) بِيُوتًا وَمِنَ د غ (٦) ذُلُلًا يَخْرُج د غ
خلاد	وَأَوْحَىٰ (٦) بِيُوتًا
الكسائي	وَأَوْحَىٰ بِيُوتًا
خلف	وَأَوْحَىٰ بِيُوتًا
حفص	مِنۢ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّىٰكُمْ
قالون	(١)(٨) خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
ورش	(٥) مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ لَأَايَةً (٤) يَتَوَفَّىٰكُمْ ف ق
ابن كثير	(٤) فِيهِۦ خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
الدوري	(٢) لِّلنَّاسِ
السوسي	(١٠) خَلَقَكُّم
خلف	مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ س ح لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ د غ (٥) يَتَوَفَّىٰكُمْ
خلاد	(٣) يَتَوَفَّىٰكُمْ
الكسائي	يَتَوَفَّىٰكُمْ
أبو جعفر	خَلَقَكُمُو يَتَوَفَّىٰكُمُو
خلف	يَتَوَفَّىٰكُمْ

﴿بُيُوتًا﴾: (ش) وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ ... حِمًى جِلَّةٍ وَجْهاً عَلَى الأَصْلِ أَقْبَلَا

(د) بُيُوتَ اضْمُمَنْ وَارْفَعْ رَفَثْ وَفُسُوقَ مَعْ ... جِدَالَ وَخَفْضٌ فِي الْمَلَائِكَةُ انْقُلَا

﴿يَعْرِشُونَ﴾: (ش) وَحَرِّكْ ذَكَا حُسْنٍ وَفِي يَقْتُلُونَ خُذْ ... مَعاً يَعْرِشُونَ الْكَسْرُ ضُمَّ كَذِي صِلَا

﴿يَعْرِشُونَ﴾: قرئ بكسر الراء وضمها، وهما لغتان، يقال: عَرَش يعرِش من باب ضَرَب يضرِب، والثاني من باب نصَرَ ينصُرُ. (طلائع: ١٣٥). انظر مج٢: ١٧٢.

القارئ	القراءة
حفص	وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرۡذَلِ ٱلۡعُمُرِ لِكَيۡ لَا يَعۡلَمَ بَعۡدَ عِلۡمٖ شَيۡـًٔاۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٞ قَدِيرٞ ﴿٧٠﴾ وَٱللَّهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ فِي ٱلرِّزۡقِۚ
قالون	وَمِنكُمُو مَن ② ⑨ ① ⑥ بَعۡضَكُمُو
ورش	③ شَيۡـًٔا إِنَّ
ابن كثير	وَمِنكُمُو مَن بَعۡضَكُمُو
السوسي	ٱلۡعُمُر لِّكَيۡ يَعۡلَم بَّعۡدَ
خلف	مَّن يُرَدُّ (د.غ) شَيۡـًٔا إِنَّ (س.ح)
خلاد	⑥ شَيۡـًٔا (س.ح)
الكسائي	⑦
أبو جعفر	وَمِنكُمُو مَن بَعۡضَكُمُو
حفص	فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُواْ بِرَآدِّي رِزۡقِهِمۡ عَلَىٰ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَهُمۡ فِيهِ سَوَآءٌۚ أَفَبِنِعۡمَةِ ٱللَّهِ يَجۡحَدُونَ ﴿٧١﴾ وَٱللَّهُ
قالون	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو ①
ورش	④ مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمۡ سَوَآءٌ أَفَبِنِعۡمَةِ
ابن كثير	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو ⑦ فِيهِۦ
شعبة	② تَجۡحَدُونَ
خلف	⑤ مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمۡ (ح.س) ③ سَوَآءٌ أَفَبِنِعۡمَةِ (ح.س)
أبو جعفر	رِزۡقِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَهُمُو
يعقوب	(رويس) تَجۡحَدُونَ

﴿خَلَقَكُمۡ﴾: (ش) وَإِنْ كِلْمَةٌ حَرْفَانِ فِيهَا تَقَارَبَا ... فَإِدْغَامُهُ لِلْقَافِ فِي الْكَافِ مُجْتَلَا

وَهذَا إِذَا مَا قَبْلَهُ مُتَحَرِّكٌ ... مُبِينٌ وَبَعْدَ الْكَافِ مِيمٌ تَخَلَّلَا

كَيَرْزُقُكُمْ وَاثَقَكُمُ وَخَلَقكُّمُو ... وَمِيثَاقَكُمْ أَظْهِرْ وَنَرْزُقُكَ انْجَلَا

﴿يَجۡحَدُونَ﴾: (ش) وَحَقُّ صِحَابٍ ضَمَّ نَسْقِيكُمُو مَعَا ... لِشُعْبَةَ خَاطِبْ يَجْحَدُونَ مُعَلَّلَا

(د) وَنُسقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذاً وَيَجْـ ... ـحَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿يَجۡحَدُونَ﴾: قرئت بالخطاب على إضمار القول، والتقدير: قل لهم أفبنعمة الله تجحدون. لمناسبة قوله تعالى ﴿وَٱللَّهُ فَضَّلَ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ﴾، وقرئت بالغيبة لمناسبة قوله تعالى ﴿فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُواْ﴾، أو هو التفات عن الخطاب إلى الغيبة لسقوطهم عن درجة الاعتبار فهو على الإخبار عن الكفار؛ لأن المسلمين لا يوصفون بجحدهم نعمة الله تعالى، فكأنه قال: أفبنعمة الله يجحد هؤلاء الكفار؟ حيث يتخذون معه شركاء وفيه معنى التوبيخ. (طلائع: ١٣٥، الموضح٢: ٧٤٠).

القارئ	القراءة
حفص	جَعَلَ لَكُم مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ أَزۡوَٰجٗا وَجَعَلَ لَكُم مِّنۡ أَزۡوَٰجِكُم بَنِينَ وَحَفَدَةٗ وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِۚ أَفَبِٱلۡبَٰطِلِ
قالون	(٥) لَكُمُ مِنۡ (٧) أَنفُسِكُمُو ← لَكُمُو مِنۡ أَزۡوَٰجِكُمُو ← وَرَزَقَكُمُو مِنَ
ورش	(٣) مِّنَ انفُسِكُمُو مِّنَ ازۡوَٰجِكُم
ابن كثير	لَكُمُو مِنۡ أَنفُسِكُمُو لَكُمُو مِنۡ أَزۡوَٰجِكُمُو وَرَزَقَكُمُو مِنَ
السوسي	(٨) جَعَل لَّكُم وَجَعَل لَّكُم وَرَزَقكُّم
خلف	مِّنۡ (٤) أَنفُسِكُمۡ أَزۡوَٰجٗا (٢) وَجَعَلَ مِّنۡ أَزۡوَٰجِكُم وَحَفَدَةٗ وَّرَزَقَكُم
أبو جعفر	لَكُمُو مِنۡ أَنفُسِكُمُو لَكُمُو مِنۡ أَزۡوَٰجِكُمُو وَرَزَقَكُمُو مِنَ
يعقوب	جَعَل لَّكُم (رويس) ← وَجَعَل لَّكُم (رويس) (٩)
خلف	
حفص	يُؤۡمِنُونَ وَبِنِعۡمَتِ ٱللَّهِ هُمۡ يَكۡفُرُونَ (٧٢) وَيَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمۡلِكُ لَهُمۡ رِزۡقٗا مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ شَيۡـٔٗا وَلَا
قالون	هُمُو (١) (٥) لَهُمُو
ورش	يُومِنُونَ (٢) وَالَارۡضِ شَيۡـٔٗا
ابن كثير	هُمُو لَهُمُو
السوسي	يُومِنُونَ ٱللَّه هُّمۡ
خلف	(٣) وَٱلۡأَرۡضِ شَيۡـٔٗا وَلَا
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ شَيۡـٔٗا (٤)
أبو جعفر	(٦) يُومِنُونَ هُمُو لَهُمُو
حفص	يَسۡتَطِيعُونَ (٧٣) فَلَا تَضۡرِبُواْ لِلَّهِ ٱلۡأَمۡثَالَۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ (٧٤) ۞ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبۡدٗا مَّمۡلُوكٗا لَّا يَقۡدِرُ عَلَىٰ
قالون	(١) (٢) وَأَنتُمُو (١)
ورش	(٣) الَامۡثَالَ (٧) يَقۡدِرُ
ابن كثير	وَأَنتُمُو
خلف	(٤) ٱلۡأَمۡثَالَ
خلاد	ٱلۡأَمۡثَالَ
أبو جعفر	وَأَنتُمُو

٤/١ الحزب ٢٨

﴿جَعَلَ لَكُم﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنۡ مِثۡلَيۡنِ فِي كِلۡمَتَيۡهِمَا فَلَا بُدَّ مِنۡ إِدۡغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(د) وَبِالصَّاحِبِ ادۡغِمۡ حُطۡ وَأَنۡسَابَ طِبۡ نُسَبۡ بِحَكۡ نَذۡكُرَكۡ إِنَّكَ جَعَلَ خُلۡفُ ذَا وَلَا

﴿جَعَلَ لَكُم﴾: قرئت بالإدغام قرأها رويس (بخلف عنه) في ثمانية مواضع من هذه السورة، مثل السوسي إذا

القارئ	القراءة
حفص	شَىْءٍ وَمَن رَّزَقْنَـٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُۥنَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
قالون	فَهْوَ (٢) أَكْثَرُهُمُو
ورش	شَىْءٍ سِرًّا بَلَ أَكْثَرُهُمْ
ابن كثير	(٤) رَزَقْنَـٰهُو مِنْهُو أَكْثَرُهُمُو
الدوري	فَهْوَ
السوسي	فَهْوَ
هشام	(٣)
خلف	(٥) شَىْءٍ وَمَن سِرًّا وَجَهْرًا بَلْ أَكْثَرُهُمْ
خلاد	(٦) شَىْءٍ
الكسائي	فَهْوَ
أبو جعفر	فَهْوَ أَكْثَرُهُمُو
حفص	(٧٥) وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَآ أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَـٰهُ أَيْنَمَا
قالون	(١) (٨) وَهْوَ
ورش	(١٢) يَقْدِرُ شَىْءٍ (١٣) مَوْلَـٰهُ
ابن كثير	(٤) مَوْلَـٰهُو
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ
هشام	(١٠)
خلف	(١٤) شَىْءٍ وَهُوَ مَوْلِـٰهُ
خلاد	(١٥) شَىْءٍ مَوْلِـٰهُ
الكسائي	وَهْوَ (٩) مَوْلِـٰهُ
أبو جعفر	وَهْوَ
يعقوب	(٦)
خلف	(١١) مَوْلِـٰهُ

أدغم، والوجه أنه لما اجتمع حرفان مثلان أُدغم أحدهما في الآخر، وإن كانا من كلمتين. وقرئت بالإظهار فيهن، والوجه أنه هو الأصل؛ لأن الإدغام إعلال، والأصل الصحة. (الموضح٢: ٧٤١).

﴿وَبِنِعْمَتِ﴾: رسمت بالتاء فوقف عليها بالهاء المكي والكسائي والبصريان، مخالفين في ذلك أصلهم، وهو اتباع رسم المصحف. ووقف الباقون عليها بالتاء متابعين أصولهم في ذلك. (الوافي: ١٨٠).

(ش) إِذَا كُتِبَتْ بِالتَّاءِ هَاءُ مُؤَنَّثٍ فَبِالْهَاءِ قِفْ حَقًّا رِضىً وَمُعَوِّلَا

حفص	يُوَجِّههُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ
قالون	وَهْوَ ①
ورش	يَاتِ يَامُرُ
ابن كثير	يُوَجِّهْهُو ⑤ (قنبل) سِرَاطٍ
الدوري	وَهْوَ
السوسي	② يَاتِ هُوَّ مَن يَامُرُ وَهْوَ
خلف	وَمَن يَأْمُرُ (د.غ) صِرَاطٍ (شم ز)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	يَاتِ ③ يَامُرُ وَهْوَ
يعقوب	⑦ (روح) سِرَاطٍ (رويس)
خلف	
حفص	السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَاللَّهُ
قالون	② ①
ورش	④ وَالَارْضِ شَيْءٍ
خلف	⑤ وَالَارْضِ (س) شَيْءٍ (س)
خلاد	وَالْأَرْضِ (س ج) ③ شَيْءٍ (س ج)
حفص	أَخْرَجَكُم مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
قالون	⑧ أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
ورش	③ شَيْـًٔا وَالَابْصَارَ وَالَافْئِدَةَ
ابن كثير	أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
السوسي	② وَجَعَل لَّكُمُ
خلف	④ إِمَّهَاتِكُمْ شَيْئًا وَجَعَل (س د.غ) وَالَابْصَارَ وَالَافْئِدَةَ (س)
خلاد	إِمَّهَاتِكُمْ ⑤ شَيْئًا (س ج) ⑥ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ (س ج)
الكسائي	⑦ إِمَّهَاتِكُمْ
أبو جعفر	أَخْرَجَكُمُو مِن أُمَّهَاتِكُمُو لَعَلَّكُمُو
يعقوب	(رويس) وَجَعَل لَّكُمُ

﴿هُوَ وَمَن﴾: (ش) وَوَاوُ هُوَ الْمَضْمُومِ هَاءً كَهُو وَّمَنْ ... فَأَدْغِمْ وَمَنْ يُظْهِر فَبِالْمَدِّ عَلَّلَا

وَيَأْتِي يَوْمٌ أَدْغَمُوهُ وَنَحْوُهُ ... وَلَا فَرْقَ يُنْجِي مَنْ عَلَى الْمَدِّ عَوَّلَا

﴿صِرَاطٍ﴾: (ش) وَمَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ رَاوِيهِ نَاصِرٌ ... وَعِنْدَ سِرَاطٍ وَالسِّرَاطِ لِقُنْبُلَا

القارئ	القراءة
حفص	﴿٧٨﴾ أَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَى ٱلطَّيۡرِ مُسَخَّرَٰتٖ فِي جَوِّ ٱلسَّمَآءِ مَا يُمۡسِكُهُنَّ إِلَّا ٱللَّهُۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٧٩﴾
قالون	①
ورش	③ يَرَوِاْ إِلَى　　لَأَايَٰتٍ　　يُومِنُونَ
السوسي	② يُومِنُونَ
هشام	④ تَرَوۡاْ
ابن ذكوان	تَرَوۡاْ
خلف	تَرَوِاْ إِلَى ⑦ ح ش　　⑤　　لِقَوۡمِ يُّومِنُونَ ذ غ
خلاد	تَرَوۡاْ　　⑥　　يُومِنُونَ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
يعقوب	تَرَوۡاْ
خلف	تَرَوۡاْ

بِحَيْثُ أَتَى وَالصَّادَ زَاياً أَشِمَّهَا　　　لَدَى خَلَفٍ وَاشْمِمْ لِخَلَّادِ الاَوَّلَا

(د) ....　　... وَالصِّرَاطَ فِهِ اَسْجَلَا (د) وَبِالسِّينِ طِبْ .....　　..........

﴿أُمَّهَٰتِكُمۡ﴾: (ش) وَفِي أُمِّ مَعْ فِي أُمِّهَا فَلِأُمِّهِ　　لَدَى الْوَصْلِ ضَمُّ الْهَمْزِ بِالْكَسْرِ شَمْلَلَا

وَفِي أُمَّهَاتِ النَّحْلِ وَالنُّورِ وَالزُّمَرْ　　مَعَ النَّجْمِ شَافٍ وَاكْسِرِ الْمِيمَ فَيْصَلَا

وخالف خلف أصله: (د) وَالاَرْحَامِ فَانْصِبْ أُمَّ كُلًّا كَحَفْصِ فُقْ　　فَوَاحِدَةٌ مَعْهُ قِيَاماً وَجُهَّلَا

قرأ حمزة بكسر الهمزة والميم، والكسائي بكسر الهمزة وفتح الميم، وهذا في حال وصل ﴿بُطُونِ﴾ بـ﴿أُمَّهَٰتِكُمۡ﴾، أما في حال الابتداء بـ﴿أُمَّهَٰتِكُمۡ﴾، فيقرأان بضم الهمزة وفتح الميم، والباقون بضم الهمزة وفتح الميم في الحالين. (البدور: ١٨١).

﴿أُمَّهَٰتِكُمۡ﴾: قرئت بكسر الألف وكسر الميم وفتحها، والوجه أن حركة الهمزة قد أُتبعَتْ حركة ما قبلها وهي كسرة، فكسرت الهمزة أيضاً للإتباع. وأما من قرأ بكسر الميم، فالوجه أنه أيضاً إتباع، أتبَعَ حركة الميم حركة الهمزة وهذا بعيد، وإن كان قد صحّت الرواية فيه، وقد مضى ذكر ذلك. وقرئت بضم الألف وفتح الميم، وهو الأصل. (الموضح٢: ٧٤١). انظر مج١: ٣٦٤.

﴿يَرَوۡاْ﴾: (ش) سَمَا كَامِلاً يَهْدِي بِضَمٍّ وَفَتْحَةٍ　　وَخَاطِبْ تَرَوْا شَرْعاً وَالاخِرُ فِي كِلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ حُمْ وَأَنِّثْ إِذاً وَيَحْ　　حَدُونَ فَخَاطِبْ طِبْ كَذَاكَ يَرَوْا حُلَى

﴿يَرَوۡاْ﴾: قرئ بالتاء، والوجه أن المراد به خطاب الكافة على تغليب الخطاب على الغيبة. ويجوز أن يكون على إضمار القول، أي قل لهؤلاء ﴿أَلَمۡ تَرَوۡاْ﴾ ولمناسبة ﴿وَٱللَّهُ أَخۡرَجَكُم مِّنۢ بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمۡ﴾. وقرئ بالياء، والوجه أن المراد به الغُيَّب، وهم الكافرون؛ لأن الكلام خرج مخرج التبصير للآيات الدالة على الصانع تعالى، والمؤمنون قد تحققوا ذلك بما أُعْطُوهُ من الإيمان وثلج اليقين، أو لمناسبة قوله تعالى ﴿وَيَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمۡلِكُ﴾. (الموضح٢: ٧٤٢).

القارئ	القراءة
حفص	وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۢ بُيُوتِكُمۡ سَكَنٗا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ ٱلۡأَنۡعَٰمِ بُيُوتٗا تَسۡتَخِفُّونَهَا يَوۡمَ ظَعۡنِكُمۡ وَيَوۡمَ إِقَامَتِكُمۡ (١٣)
قالون	(١) لَكُمُو مِن بِيُوتِكُمُو (١٤) — لَكُمُو مِن — بِيُوتًا — ظَعَنِكُمُو — إِقَامَتِكُمُو
ورش	(٩) — ٱلۡأَنۡعَٰمِ — ظَعَنِكُمۡ
ابن كثير	لَكُمُو مِن بِيُوتِكُمُو — لَكُمُو مِن — بِيُوتًا — ظَعَنِكُمُو — إِقَامَتِكُمُو
الدوري	(١٠) — ظَعَنِكُمۡ
السوسي	(١٧) جَعَل لَّكُم — وَجَعَل لَّكُم — ظَعَنِكُمۡ
هشام	بِيُوتِكُمۡ — بِيُوتًا — (٣)
ابن ذكوان	بِيُوتِكُمۡ — بِيُوتًا
شعبة	بِيُوتِكُمۡ — بِيُوتًا
خلف	بِيُوتِكُمۡ — سَكَنًا وَجَعَلَ (٧) د.ع — ٱلۡأَنۡعَٰمِ بِيُوتًا
خلاد	بِيُوتِكُمۡ — (٦) ٱلۡأَنۡعَٰمِ بِيُوتًا س.ع
الكسائي	بِيُوتِكُمۡ — بِيُوتًا
أبو جعفر	(١٦) لَكُمُو مِن بُيُوتِكُمُو — لَكُمُو مِن — ظَعَنِكُمُو — إِقَامَتِكُمُو
يعقوب	جَعَل لَّكُم (رويس) — وَجَعَل لَّكُم (رويس) — ظَعَنِكُمۡ
خلف	بِيُوتِكُمۡ — بِيُوتًا
حفص	وَمِنۡ أَصۡوَافِهَا وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ أَثَٰثٗا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٖ (٨٠) وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَٰلٗا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ
قالون	(٢) (١٥) — (١) — لَكُمُو مِمَّا (٣) — لَكُمُو مِنَ
ورش	وَمِنۡ أَصۡوَافِهَا وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ وَمَتَٰعًا إِلَىٰ
ابن كثير	لَكُمُو مِمَّا — لَكُمُو مِنَ
الدوري	وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَآ (١١)
السوسي	وَأَوۡبَارِهَا وَأَشۡعَارِهَا — (٥) جَعَل لَّكُم — وَجَعَل لَّكُم
خلف	(٨) وَمِنۡ أَصۡوَافِهَا خ.س — أَثَٰثًا د.ع وَمَتَٰعًا إِلَىٰ ح.س — (٢) ظِلَٰلًا وَجَعَلَ د.ع
خلاد	(٤)
الكسائي	(٥) وَأَوۡبَارِهَا (الدوري) وَأَشۡعَارِهَآ (الدوري)
أبو جعفر	لَكُمُو مِمَّا — لَكُمُو مِنَ
يعقوب	(١٢) (١٨) — جَعَل لَّكُم (رويس) — وَجَعَل لَّكُم (رويس)
خلف	

﴿ظَعۡنِكُمۡ﴾: (ش) وَظَعۡنِكُمُو إِسۡكَانُهُ ذَائِعٌ وَنَحۡـ ... زَيَّنَ الَّذِينَ النُّونُ دَاعِيهِ نُوِّلَا

﴿ظَعۡنِكُمۡ﴾: يقرأ بتحريك العين وإسكانها وهما لغتان. فالحجة لمن حرّك العين فلأنها من حروف الحلق، والحجة لمن أسكن أنه أراد المصدر، ومثله: طعنته بالرمح طعناً. (الحجة خا: ٢١٢).

القارئ	النص
حفص	ٱلۡجِبَالِ أَكۡنَٰنٗا وَجَعَلَ لَكُمۡ سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ ٱلۡحَرَّ وَسَرَٰبِيلَ تَقِيكُم بَأۡسَكُمۡۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعۡمَتَهُۥ
قالون	لَكُمُو تَقِيكُمُو بَأۡسَكُمُو
ابن كثير	لَكُمُو تَقِيكُمُو بَأۡسَكُمُو
السوسي	وَجَعَل لَّكُمۡ بَاسَكُمۡ
خلف	أَكۡنَٰنٗا وَجَعَلَ (دغ)
أبو جعفر	لَكُمُو تَقِيكُمُو ④ بَاسَكُمُو
يعقوب	(رويس) وَجَعَل لَّكُمۡ ⑥
خلف	
حفص	عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُسۡلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡكَ ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿٨٢﴾ يَعۡرِفُونَ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا
قالون	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو ① ①
ورش	② يُنكِرُونَهَا
ابن كثير	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو
السوسي	③ يَعۡرِفُون نِّعۡمَتَ
أبو جعفر	عَلَيۡكُمُو لَعَلَّكُمُو
حفص	وَأَكۡثَرُهُمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَيَوۡمَ نَبۡعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٖ شَهِيدٗا ثُمَّ لَا يُؤۡذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ وَلَا هُمۡ يُسۡتَعۡتَبُونَ
قالون	① ② هُمُو
ورش	ٱلۡكَٰفِرُونَ ③ يُوذَنُ
ابن كثير	هُمُو
السوسي	⑤ يُوذَن لِّلَّذِينَ
أبو جعفر	يُوذَنُ ④ هُمُو
حفص	﴿٨٤﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ ٱلۡعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمۡ وَلَا هُمۡ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ شُرَكَآءَهُمۡ
قالون	① ② عَنۡهُمُو هُمُو ① ⑦ شُرَكَآءَهُمُو
ورش	③ ظَٰلَمُواْ ⑨
ابن كثير	عَنۡهُمُو هُمُو شُرَكَآءَهُمُو
شعبة	④ رِءَا ⑩ رِءَا
خلف	رِءَا رِءَا ⑫
خلاد	رِءَا رِءَا
أبو جعفر	عَنۡهُمُو هُمُو شُرَكَآءَهُمُو
خلف	رِءَا رِءَا

﴿رَءَا ٱلَّذِينَ﴾: انظر مج٢: ٥٩.

القارئ	النص
حفص	قَالُواْ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا ٱلَّذِينَ كُنَّا نَدۡعُواْ مِن دُونِكَۖ فَأَلۡقَوۡاْ إِلَيۡهِمُ ٱلۡقَوۡلَ إِنَّكُمۡ لَكَٰذِبُونَ ﴿٨٦﴾ وَأَلۡقَوۡاْ إِلَى
قالون	(٤) (٨) إِنَّكُمُو (١)
ورش	فَأَلۡقَوِ ٱلَيۡهِمُ (٣) وَأَلۡقَوِ ٱلَى
ابن كثير	إِنَّكُمُو
الدوري	(٢) (٥) إِلَيۡهِمِ
السوسي	إِلَيۡهِمِ
خلف	فَأَلۡقَوۡاْ إِلَيۡهُمُ (١٣) خ بس وَأَلۡقَوۡاْ إِلَى (٤) خ بس
خلاد	إِلَيۡهُمُ
الكسائي	(٦) إِلَيۡهُمُ
أبو جعفر	إِنَّكُمُو
يعقوب	(٣) إِلَيۡهُمُ
خلف	(١١) إِلَيۡهُمُ
حفص	ٱللَّهِ يَوۡمَئِذٍ ٱلسَّلَمَۖ وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ﴿٨٧﴾ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدۡنَٰهُمۡ عَذَابًا فَوۡقَ
قالون	(٢) عَنۡهُمُو مَا (١) (٣) زِدۡنَٰهُمُو
ابن كثير	عَنۡهُمُو مَا زِدۡنَٰهُمُو
أبو جعفر	عَنۡهُمُو مَا زِدۡنَٰهُمُو
حفص	ٱلۡعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يُفۡسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوۡمَ نَبۡعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٖ شَهِيدًا عَلَيۡهِم مِّنۡ أَنفُسِهِمۡۖ وَجِئۡنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ
قالون	(١) (٧) عَلَيۡهِمُو مِنۡ أَنفُسِهِمُو
ورش	(٦) مِّنَ ٱنفُسِهِمۡ
ابن كثير	عَلَيۡهِمُو مِنۡ أَنفُسِهِمُو
السوسي	(٢) ٱلۡعَذَابۡ بِّمَا (٥) وَجِينَا
خلف	(١٠) عَلَيۡهُم مِّنۡ أَنفُسِهِمۡ (١٣) خ بس
خلاد	عَلَيۡهُم
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُو مِنۡ أَنفُسِهِمُو (٩) وَجِينَا
يعقوب	عَلَيۡهُم

﴿وَإِيتَآيِ﴾: لهشام وحمزة في الوقف عليها تسعة أوجه: خمسة القياس وهي الإبدال مع القصر والتوسط والمد، والتسهيل بالروم مع المد والقصر وكل منهما على أصله في مقدار المد، ثم إبدال الهمزة ياءً خالصة ساكنة مع القصر والتوسط والمد، والروم مع القصر، وهذه الأوجه التسعة في الهمزة الأخيرة، أما الأولى فلحمزة فيها التحقيق والتسهيل وحينئذٍ يكون له ثمانية عشر وجهاً، ولهشام تسعة الثانية إذ ليس له في الأولى إلا التحقيق. (البدور: ١٨٢).

حفص	هَٰٓؤُلَآءِۚ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ تِبۡيَٰنٗا لِّكُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٨٩﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ
قالون	(٣) (٨) (١)
ورش	شَيۡءٖ وَبُشۡرَىٰ (٨) يَأۡمُرُ
الدوري	(٢) (٤) وَبُشۡرَىٰ
السوسي	وَبُشۡرَىٰ يَأۡمُرُ
خلف	شَيۡءٖ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ وَبُشۡرَىٰ
خلاد	(١١) شَيۡءٖ وَبُشۡرَىٰ
الكسائي	وَبُشۡرَىٰ
أبو جعفر	يَأۡمُرُ
يعقوب	(١٢)
خلف	وَبُشۡرَىٰ
حفص	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ (٢)
قالون	(٣) يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ
ورش	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ (١٠) (٩) ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ تَذَّكَّرُونَ
ابن كثير	يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ
الدوري	(٤) ٱلۡقُرۡبَىٰ تَذَّكَّرُونَ
السوسي	(١١) ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡبَغۡي يَّعِظُكُمۡ تَذَّكَّرُونَ
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	(٧) وَٱلۡإِحۡسَٰنِ ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
خلاد	وَٱلۡإِحۡسَٰنِ (٦) ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
الكسائي	(٥) ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ
أبو جعفر	(١٢) يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ
خلف	ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ

﴿**تذكَّرُون**﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَىٰ شَذاً   وَأَنَّ اكْسِرُوا شَرْعاً وَبِالْخِفِّ كُمِّلَا

انظر التوجيه مج٢: ١٠٨.

القارئ	القراءة
حفص	﴿٩٠﴾ وَأَوۡفُواْ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ إِذَا عَٰهَدتُّمۡ وَلَا تَنقُضُواْ ٱلۡأَيۡمَٰنَ بَعۡدَ تَوۡكِيدِهَا وَقَدۡ جَعَلۡتُمُ ٱللَّهَ عَلَيۡكُمۡ كَفِيلًاۚ إِنَّ
قالون	(١) (٧) عَٰهَدتُّمُو عَلَيۡكُمُو
ورش	(٤) ٱلۡآيۡمَٰنَ كَفِيلًا إِنَّ
ابن كثير	عَٰهَدتُّمُو عَلَيۡكُمُو
الدوري	(٢) وَقَد جَّعَلۡتُمُ
السوسي	(٣) بَعَد تَّوۡكِيدِهَا وَقَد جَّعَلۡتُمُ
هشام	وَقَد جَّعَلۡتُمُ
خلف	(٥) ٱلۡأَيۡمَٰنَ وَقَد جَّعَلۡتُمُ كَفِيلًا إِنَّ ح.س (٦)
خلاد	ٱلۡأَيۡمَٰنَ س ح وَقَد جَّعَلۡتُمُ
الكسائي	وَقَد جَّعَلۡتُمُ
أبو جعفر	عَٰهَدتُّمُو عَلَيۡكُمُو
خلف	وَقَد جَّعَلۡتُمُ
حفص	ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا تَفۡعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُواْ كَٱلَّتِي نَقَضَتۡ غَزۡلَهَا مِنۢ بَعۡدِ قُوَّةٍ أَنكَٰثٗا تَتَّخِذُونَ أَيۡمَٰنَكُمۡ دَخَلَۢا
قالون	(١) (٣) أَيۡمَٰنَكُمُو
ورش	(٦) قُوَّةٍ أَنكَٰثًا
ابن كثير	أَيۡمَٰنَكُمُو
السوسي	يَعۡلَم مَّا
خلف	قُوَّةٍ أَنكَٰثًا ح.س (٧)
أبو جعفر	أَيۡمَٰنَكُمُو
حفص	بَيۡنَكُمۡ أَن تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرۡبَىٰ مِنۡ أُمَّةٍۚ إِنَّمَا يَبۡلُوكُمُ ٱللَّهُ بِهِۦۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾
قالون	(٥) بَيۡنَكُمُو لَكُمُو كُنتُمُو
ورش	بَيۡنَكُمُو أَرۡبَىٰ مِنُ أُمَّةٍ إِنَّمَا ف ق
ابن كثير	بَيۡنَكُمُو لَكُمُو كُنتُمُو (٤) فِيهِۦ
خلف	بَيۡنَكُمۡ أَن ح.س (٢) أَرۡبَىٰ مِنۡ أُمَّةٍ إِنَّمَا ح.س ح.س
خلاد	أَرۡبَىٰ
الكسائي	أَرۡبَىٰ
أبو جعفر	بَيۡنَكُمُو لَكُمُو كُنتُمُو
خلف	أَرۡبَىٰ

حفص	وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
قالون	(١) (٢)(٣) لَجَعَلَكُمُو كُنتُمُو
ورش	(٤) لَجَعَلَكُمُو
ابن كثير	لَجَعَلَكُمُو كُنتُمُو
ابن ذكوان	(٥) شَآءَ
خلف	(٦) شَآءَ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَآءُ مَن يَشَآءُ (٨)
خلاد	شَآءَ (٧)
أبو جعفر	لَجَعَلَكُمُو كُنتُمُو
خلف	شَآءَ
حفص	وَلَا تَتَّخِذُوٓاْ أَيْمَٰنَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُواْ ٱلسُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ
قالون	(١) (٢)(٣)(٤) أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
ورش	(٥)
ابن كثير	أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
أبو جعفر	أَيْمَٰنَكُمُو بَيْنَكُمُو صَدَدتُّمُو وَلَكُمُو
حفص	عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾ وَلَا تَشْتَرُواْ بِعَهْدِ ٱللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِندَ ٱللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ
قالون	(١) (٢)(٣) لَّكُمُو كُنتُمُو (١)(٦) عِندَكُمُو
ورش	(٥) قَلِيلًا إِنَّمَا خَيْرٌ لَّكُمُو
ابن كثير	لَكُمُو كُنتُمُو عِندَكُمُو
السوسي	(٤) ٱللَّهُ هُوَ
خلف	قَلِيلًا إِنَّمَا (٦) لَّكُمْ إِن
أبو جعفر	لَكُمُو كُنتُمُو عِندَكُمُو

﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾: فيها إدغام الدال المفتوحة بعد ساكن في التاء، ولا إدغام لها في الثاء في قوله ﴿بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَلَمْ تُدَّغَمْ مَفْتُوحَةً بَعْدَ سَاكِنٍ ... بِحَرْفٍ بِغَيْرِ التَّاءِ فَاعْلَمْهُ وَاعْمَلَا

(ش) وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ ... عَسِيرٌ وَبِالْإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

﴿ٱلسُّوٓءَ﴾: لحمزة وهشام فيها وقفاً النقل والإدغام:

(ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّناً ... وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

(ش) وَمَا وَاوٌ اَصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ ... أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالْإِدْغَامِ حُمِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ ٱلَّذِينَ صَبَرُوٓاْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ مَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن
قالون	وَلَيَجْزِيَنَّ ② ⑦ أَجْرَهُمُو ①
ورش	وَلَيَجْزِيَنَّ ③
ابن كثير	أَجْرَهُمُو
الدوري	وَلَيَجْزِيَنَّ
السوسي	وَلَيَجْزِيَنَّ
هشام	وَلَيَجْزِيَنَّ
ابن ذكوان	وَلَيَجْزِيَنَّ ④
شعبة	
خلف	⑤ بَاقِ (د.غ) وَلَيَجْزِيَنَّ
خلاد	وَلَيَجْزِيَنَّ
الكسائي	وَلَيَجْزِيَنَّ
أبو جعفر	⑧ أَجْرَهُمُو
يعقوب	وَلَيَجْزِيَنَّ
خلف	وَلَيَجْزِيَنَّ
حفص	ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُۥ حَيَوٰةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾ فَإِذَا قَرَأْتَ ٱلْقُرْءَانَ
قالون	وَهْوَ ② ③ وَلَنَجْزِيَنَّهُمُو أَجْرَهُمُو ①
ورش	⑫ ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ (ف ق) مُومِنٌ وَلَنَجْزِيَنَّهُمُو
ابن كثير	⑤ وَلَنَجْزِيَنَّهُمُو أَجْرَهُمُو ② ٱلْقُرَانَ
الدوري	⑦ أُنثَىٰ وَهْوَ
السوسي	أُنثَىٰ وَهْوَ مُومِنٌ ⑧ ③ قَرَاتَ
هشام	⑥
خلف	⑨ ⑬ ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ (خ س ح س م) طَيِّبَةً (د.غ) وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ (خ.س) أَجْرَهُم
خلاد	أُنثَىٰ ⑩
الكسائي	أُنثَىٰ وَهْوَ ⑪
أبو جعفر	وَهْوَ مُومِنٌ ④ وَلَنَجْزِيَنَّهُمُو أَجْرَهُمُو قَرَاتَ
خلف	أُنثَىٰ

﴿بَاقٍ﴾: أجمعوا على تنوينه وصلاً وأما في الوقف فوقف عليه ابن كثير بزيادة ياء بعد القاف وحذفها الباقون:

القارئ	القراءة
حفص	فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾ إِنَّهُۥ لَيْسَ لَهُۥ سُلْطَٰنٌ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾ إِنَّمَا
قالون	① ③ ② رَبِّهِمُو ①
ورش	ءَاامَنُوٓا۟
ابن كثير	رَبِّهِمُو
أبو جعفر	رَبِّهِمُو
حفص	سُلْطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾ وَإِذَا بَدَّلْنَآ ءَايَةً مَّكَانَ ءَايَةٍ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
قالون	② هُمُو ① ⑥ ⑫⑬
ورش	⑨ ءَاايَةً ءَاايَةٍ
ابن كثير	هُمُو
السوسي	⑤ أَعْلَم بِّمَا
خلف	⑪ ءَايَةٍ وَٱللَّهُ
أبو جعفر	هُمُو
حفص	يُنَزِّلُ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مُفْتَرٍۭ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ قُلْ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ لِيُثَبِّتَ
قالون	②⑦ أَكْثَرُهُمُو ①
ورش	بَلَ اَكْثَرُهُمْ
ابن كثير	③ يُنْزِلُ أَكْثَرُهُمُو ⑥ ٱلْقُدْسِ
الدوري	⑧ يُنْزِلُ ④
السوسي	يُنْزِلُ
خلف	بَلْ أَكْثَرُهُمْ
خلاد	①
أبو جعفر	أَكْثَرُهُمُو

(ش) وَهَـادٍ وَوَالٍ قِـفْ وَوَاقٍ بِيَـائِـهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

﴿وَلَنَجْزِيَنَّ﴾: (ش) وَظَعْنِكُمُو إِسْكَانُهُ ذَائِعٌ وَنَجْـ ... ـزِيَنَّ الَّذِينَ النُّونُ دَاعِيهِ نُـوِّلَا

مَلَكْتُ وَعَنْهُ نَصَّ الاَخْفَشُ يَاءَهُ ... وَعَنْهُ رَوَى النَّقَّاشُ نُوناً مُوَهَّلَا

وخالف أبو جعفر أصله: (د) وَيُنْزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لَيَجْزِيَ نُونٌ اذْ ... وَيَتَّخِذُوا خَاطِبْ حَلَا نُخْرِجُ انْجَلَى

﴿وَلَنَجْزِيَنَّ﴾: قرئ بالنون على الالتفات من الغيبة إلى التكلم وإسناد الفعل إلى ضمير العظمة لتعظيم الجزاء. وقرئ بالياء على إسناد الفعل إلى ضمير يعود على الله في قوله ﴿وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ﴾. (طلائع: ١٣٦).

﴿يُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْـزِلُ خَـفِّـفْهُ وَتُـنْـزِلُ مِـثْـلُـهُ ... وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّـلَا

(د) وَنُسْقِيكُمُ افْتَحْ ... ... يَرَوْا حُلَى (د) وَيُنْزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لَيَجْزِيَ ... ...

﴿ٱلْقُدُسِ﴾: انظر مج١: ٩١.

القارئ	القراءة
حفص	الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ
قالون	① ④ أَنَّهُمُو
ورش	ءَامَنُوا ② وَبُشْرَىٰ
ابن كثير	أَنَّهُمُو
الدوري	③ وَبُشْرَىٰ
السوسي	وَبُشْرَىٰ
خلف	④ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ
خلاد	وَبُشْرَىٰ
الكسائي	وَبُشْرَىٰ
أبو جعفر	أَنَّهُمُو
خلف	وَبُشْرَىٰ
حفص	الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ
قالون	①
ورش	⑥ يُومِنُونَ بِآيَاتِ
ابن كثير	⑤ إِلَيْهِ
الدوري	③ يَهْدِيهِمِ
السوسي	يُومِنُونَ ⑧ يَهْدِيهِمِ
خلف	② يَلْحَدُونَ أَعْجَمِيٌّ وَهَٰذَا ④ يَهْدِيهُمُ
خلاد	يَلْحَدُونَ ③ يَهْدِيهُمُ
الكسائي	يَلْحَدُونَ يَهْدِيهُمُ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
يعقوب	يَهْدِيهُمُ
خلف	يَلْحَدُونَ يَهْدِيهُمُ

﴿يُلْحِدُونَ﴾: (ش) يَقُولُوا مَعاً غَيْبٌ حَمِيدٌ وَحَيْثُ يُلْـ ... حِـدُونَ بِفَتْحِ الضَّمِّ وَالْكَسْرِ فُصِّلَا

وَفِي النَّحْلِ وَالَاهُ الْكِسَائِي وَجَزْمُهُمْ ... يَذَرْهُمْ شَفَا وَالْيَاءُ غُصْنٌ تَهَدَّلَا

﴿يُلْحِدُونَ﴾: قرئ بفتح الياء والحاء من لحد ثلاثياً وقرئ بضم الياء وكسر الحاء من ألحد وقيل هما بمعنى وهو الميل ومنه لحد القبر لأنه يمال بحفرة إلى جانبه بخلاف الضريح فإنه يحفر في وسطه. وهما لغتان يقال لحد وألحد إذا عدل عن الاستقامة. وقال الفراء: يَلْحَدُون بالفتح يميلون، ويُلْحِدُونَ بالضم يعترضون. وقال أبو عبيد: لحدتَ: جُرْتَ، وألْحدْتَ: ماريْتَ. (طلائع: ١٠٣، الموضح٢: ٥٦٦).

القارئ	القراءة
حفص	ٱللَّهُ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾ إِنَّمَا يَفۡتَرِي ٱلۡكَذِبَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ
قالون	وَلَهُمُو ② ①
ورش	عَذَابٌ أَلِيمٌ ③ يُومِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ⑤
ابن كثير	وَلَهُمُو
السوسي	يُومِنُونَ ④
خلف	عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤ خ.س ②
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٌ
أبو جعفر	وَلَهُمُو ⑦ يُومِنُونَ
حفص	﴿١٠٥﴾ مَن كَفَرَ بِٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ إِيمَٰنِهِۦٓ إِلَّا مَنۡ أُكۡرِهَ وَقَلۡبُهُۥ مُطۡمَئِنُّۢ بِٱلۡإِيمَٰنِ وَلَٰكِن مَّن شَرَحَ بِٱلۡكُفۡرِ صَدۡرٗا
قالون	① ④
ورش	⑥ إِيمَٰنِهِۦٓ ⑩⑪ مَنُ اكۡرِهَ بِالَايمَٰنِ
خلف	⑦ مَنُ اكۡرِهَ ⑨ خ.س بِٱلۡإِيمَٰنِ س
خلاد	بِٱلۡإِيمَٰنِ ⑧ س خ
حفص	فَعَلَيۡهِمۡ غَضَبٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱسۡتَحَبُّواْ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا عَلَى ٱلۡأٓخِرَةِ
قالون	② ⑤ فَعَلَيۡهِمُو وَلَهُمُو ①
ورش	ٱلدُّنۡيَا ④ ف.ق ③ ٱلَاخِرَةِ
ابن كثير	فَعَلَيۡهِمُو وَلَهُمُو
الدوري	ٱلدُّنۡيَا ⑤
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	فَعَلَيۡهُمۡ ⑥ ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ
خلاد	فَعَلَيۡهُمۡ ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ س خ ⑦
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	فَعَلَيۡهِمُو وَلَهُمُو
يعقوب	③ فَعَلَيۡهُمۡ
خلف	ٱلدُّنۡيَا

﴿وَأُوْلَٰٓئِكَ﴾: لحمزة في الوقف عليها أربعة أوجه تحقيق الهمزة الأولى وتسهيلها، وعلى كل منهما تسهيل الثانية مع المد والقصر.

القارئ	القراءة
حفص	وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿١٠٧﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ وَسَمۡعِهِمۡ وَأَبۡصَٰرِهِمۡۖ
قالون	(١) (٣) قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
ورش	ٱلۡكَٰفِرِينَ (٤) وَأَبۡصَٰرِهِمۡ
ابن كثير	قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
الدوري	ٱلۡكَٰفِرِينَ (٢) وَأَبۡصَٰرِهِمۡ
السوسي	ٱلۡكَٰفِرِينَ وَأَبۡصَٰرِهِمۡ
خلف	(٥)
الكسائي	(٨) ٱلۡكَٰفِرِينَ (الدوري) (الدوري) وَأَبۡصَٰرِهِمۡ
أبو جعفر	قُلُوبِهِمُۥ وَسَمۡعِهِمُۥ وَأَبۡصَٰرِهِمُۥ
يعقوب	(٢) ٱلۡكَٰفِرِينَ (رويس)
حفص	وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡغَٰفِلُونَ ﴿١٠٨﴾ لَا جَرَمَ أَنَّهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿١٠٩﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ
قالون	(١) (٤) أَنَّهُمُۥ (١)
ورش	(٢) ٱلۡأٓخِرَةِ ٱلۡخَٰسِرُونَ
ابن كثير	أَنَّهُمُۥ
خلف	(٣) ٱلۡأٓخِرَةِ
خلاد	ٱلۡأٓخِرَةِ (س، ج)
أبو جعفر	أَنَّهُمُۥ
حفص	لِلَّذِينَ هَاجَرُواْ مِنۢ بَعۡدِ مَا فُتِنُواْ ثُمَّ جَٰهَدُواْ وَصَبَرُوٓاْ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعۡدِهَا لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿١١٠﴾
قالون	(٢)
ورش	(٣)
هشام	(٤) فَتَنُواْ
ابن ذكوان	فَتَنُواْ

﴿فُتِنُواْ﴾: (ش) سِوَى الشَّامِ ضُمُّوا وَاكْسِرُوا فَتَنُوا لَهُمْ وَيُكْسَرُ فِي ضَيْقٍ مَعَ النَّمْلِ دُخْلُلَا

﴿فُتِنُواْ﴾: قرئت بضم الفاء وكسر التاء على صيغة المبني للمجهول، والمعنى من بعد ما فتنهم المشركون بالتعذيب، فأكره منهم من أكره على النطق بكلمة الكفر، وقلبه مطمئن بالإيمان كعمار بن ياسر وإخوانه، وقرئت بفتح الفاء والتاء وهذه تحتمل معنيين الأول: أن الفعل لازم بمعنى افتتن فتتحد القراءتان. الثاني: أنها نزلت في المشركين الذين فتنوا المستضعفين من المسلمين، ثم أحرزوا شرف الهجرة بعد الفتنة، كصفوان وعكرمة وعمر بن الخطاب، فتختلف القراءتان في المعنى، إذ هي على الأولى نزلت في المفتونين وعلى الثانية نزلت في الفاتنين. (طلائع: ١٣٦)م

حفص	۞ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَٰدِلُ عَن نَّفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾ وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا
قالون	(١) وَهُمُو (٢) (١)
ورش	(٤) تَاتِي (٧) وَتُوَفَّىٰ يُظْلَمُونَ
ابن كثير	وَهُمُو
السوسي	تَاتِي (٥)
خلف	(٣) وَتُوَفَّىٰ
خلاد	وَتُوَفَّىٰ
الكسائي	وَتُوَفَّىٰ
أبو جعفر	تَاتِي (٦) وَهُمُو
خلف	وَتُوَفَّىٰ
حفص	قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ ٱللَّهِ فَأَذَٰقَهَا ٱللَّهُ لِبَاسَ
ورش	(٤) كَانَتَ ءَامِنَةً يَاتِيهَا
السوسي	(٢) يَاتِيهَا
خلف	(٥) كَانَت ءَامِنَةً (٣) مُّطْمَئِنَّةً يَاتِيهَا
أبو جعفر	يَاتِيهَا
حفص	ٱلْجُوعِ وَٱلْخَوْفِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَهُمْ
قالون	(١) (٢) جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو وَهُمُو
ورش	(٤)
ابن كثير	جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو (٣) فَكَذَّبُوهُو وَهُمُو
الدوري	(٦) وَلَقَد جَّآءَهُمْ
السوسي	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
هشام	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
ابن ذكوان	(٥) جَآءَهُمْ
خلف	(٧) وَلَقَد جَّآءَهُمْ
خلاد	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
الكسائي	وَلَقَد جَّآءَهُمْ
أبو جعفر	جَآءَهُمُو مِّنْهُمُو وَهُمُو
خلف	(٨) وَلَقَد جَّآءَهُمْ

﴿وَلَقَدْ جَآءَهُمْ﴾: انظر مج١: ٩٥.

القارئ	النص
حفص	ظَٰلِمُونَ ﴿١١٣﴾ فَكُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلًا طَيِّبًا وَٱشْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾
قالون	(١) (٢) كُنتُمُ (٤) كُنتُمْ
ورش	(٥) كُنتُمْ
ابن كثير	كُنتُمُو (٣) إِيَّاهُو
السوسي	(٧) رَزَقكُّم
خلف	(٦) طَيِّبًا وَٱشْكُرُوا۟ كُنتُمْ إِيَّاهُ
أبو جعفر	كُنتُمُو
حفص	إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَٱلدَّمَ وَلَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ ۖ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ
قالون	(١) (٣) فَمَنُ
ورش	(٥) فَمَنُ غَيْرَ
ابن كثير	فَمَنُ
الدوري	(٢) (٤)
هشام	فَمَنُ
ابن ذكوان	فَمَنُ
خلف	(٦) بَاغٍ وَلَا
خلاد	(٧)
الكسائي	فَمَنُ
أبو جعفر	(٨) ٱلْمَيِّتَةَ فَمَنُ ٱضْطِرَّ
خلف	فَمَنُ
حفص	ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُولُوا۟ لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ ٱلْكَذِبَ هَٰذَا حَلَٰلٌ وَهَٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ
قالون	(١)
خلف	(٢) حَلَٰلٌ وَهَٰذَا
حفص	إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ مَتَٰعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ
قالون	(١) (٣) وَلَهُمُو (١)
ورش	(٢) عَذَابُ أَلِيمٌ
ابن كثير	وَلَهُمُو
خلف	(٤) قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٥)
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٌ
أبو جعفر	وَلَهُمُو

﴿رَزَقَكُمُ﴾: انظر مج٣: ١٢٥. ﴿ٱلْمَيْتَةَ، فَمَنِ ٱضْطُرَّ﴾: انظر مج١: ١٥١.

القارئ	النص
حفص	مِن قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابُوا۟ مِنۢ
قالون	(٤) ظَلَمْنَٰهُمُو (٢)(٥) أَنفُسَهُمُو (١)
ورش	(٦) ظَلَمْنَٰهُمُو (٤)
ابن كثير	ظَلَمْنَٰهُمُو أَنفُسَهُمُو
خلف	(٣)
أبو جعفر	ظَلَمْنَٰهُمُو أَنفُسَهُمُو
حفص	بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾ إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ
قالون	(٢) (١)
ورش	وَأَصْلَحُوا۟
السوسي	(٣) بَعْد ذَّٰلِكَ
هشام	(٣) إِبْرَٰهَٰمَ
خلف	(٥) (٢) حَنِيفًا وَلَمْ (دغ)
حفص	﴿١٢٠﴾ شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾ وَءَاتَيْنَٰهُ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٧) شَاكِرًا ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ (ف.ق) (٨) (٧)(٨) وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلدُّنْيَا (ف.ق) (٢) ٱلْءَاخِرَةِ
ابن كثير	(٣) ٱجْتَبَىٰهُو وَهَدَىٰهُو (٤) صِرَٰطٍ (قنبل) (٩) وَءَاتَيْنَٰهُو
الدوري	(٣) ٱلدُّنْيَا (ق)
السوسي	ٱلدُّنْيَا (ق)
خلف	(٥) ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ صِرَٰطٍ (ش) (٤) ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُۥ (دغ) ٱلْءَاخِرَةِ
خلاد	(٦) ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ (٥) ٱلدُّنْيَا (م) ٱلْءَاخِرَةِ (س ح) (٦)
الكسائي	ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ ٱلدُّنْيَا
يعقوب	(٢) صِرَٰطٍ (رويس)
خلف	ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ ٱلدُّنْيَا
حفص	﴿١٢٢﴾ ثُمَّ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾ إِنَّمَا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَلَى ٱلَّذِينَ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	(٤)
هشام	(٣) إِبْرَٰهَٰمَ
خلف	(٥) حَنِيفًا وَمَا (دغ)

﴿إِبْرَاهِيمَ﴾: (ش) وَفِيهَا وَفِي نَصِّ النِّسَاءِ ثَلَاثَةٌ ... أَوَاخِرُ إِبْرَاهَامَ لَاحَ وَجَمَّلَا

وَفِي مَرْيَمٍ وَالنَّحْلِ خَمْسَةُ أَحْرُفٍ ... وَآخِرُ مَا فِي الْعَنْكَبُوتِ مُنَزَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱخْتَلَفُواْ فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾ ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ
قالون	② بَيْنَهُمُو ①
ابن كثير	④ فِيهِۦ بَيْنَهُمُو فِيهِۦ
السوسي	③ لَيَحْكُم بَّيْنَهُمْ ⑤ سَبِيل رَّبِّكَ
أبو جعفر	بَيْنَهُمُو
حفص	وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ وَجَٰدِلْهُم بِٱلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾
قالون	③ وَجَٰدِلْهُمُو وَهْوَ
ورش	②
ابن كثير	وَجَٰدِلْهُمُو ④
الدوري	وَهْوَ
السوسي	أَعْلَم بِّمَن وَهُو أَعْلَم بِّٱلْمُهْتَدِينَ
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَجَٰدِلْهُمُو وَهْوَ
حفص	وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُواْ بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِۦ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّٰبِرِينَ ﴿١٢٦﴾ وَٱصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِٱللَّهِ
قالون	①④ عَاقَبْتُمُو عُوقِبْتُمُو صَبَرْتُمُو لَهْوَ ①
ورش	② خَيْرٌ
ابن كثير	عَاقَبْتُمُو عُوقِبْتُمُو ⑤ صَبَرْتُمُو
الدوري	لَهْوَ
السوسي	لَهْوَ
هشام	③
الكسائي	لَهْوَ
أبو جعفر	عَاقَبْتُمُو عُوقِبْتُمُو صَبَرْتُمُو لَهْوَ
حفص	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾
قالون	② عَلَيْهِمُ ① ② هُمُو مُّحْسِنُونَ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو ③ ضِيقٍ هُمُو مُّحْسِنُونَ
خلف	④ عَلَيْهُمْ
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو هُمُو مُّحْسِنُونَ
يعقوب	عَلَيْهُمْ

﴿ضَيْقٍ﴾: (ش) سِوَى الشَّامِ ضُمُّوا وَاكْسِرُوا فَتْنُوا لَهُمْ		وَيُكْسَرُ فِي ضَيْقٍ مَعَ النَّمْلِ دُخْلُلَا

﴿ضَيْقٍ﴾: قرأها ابن كثير وحده بكسر الضاد، وكذلك في النمل، وقرأها الباقون بفتح الضاد في السورتين.

والوجه أنهما لغتان، وقال الفراء: الضَّيق بالفتح يكون في المصدر، والضِّيق في الكسر فيما يتسع ويضيق كالثوب ونحوه. وقيل: الضَّيق بالفتح جمع ضَيقَةٍ، والضِّيق بالكسر المصدر. وقيل: الضَّيق بالفتح بمعنى الضَّيِّق كالـمَيْت والـمَيِّت، وأراد هاهنا: الأمرُ الضَّيِّقُ، والضِّيقُ: المصدر. (الموضح٢: ٧٤٦). انظر مج٢: ٨٩.

ياءات الزوائد:

فيها ثلاث ياءات حُذِفْنَ من الخط:

﴿**فَاتَّقُونِ**﴾، ﴿**فَارْهَبُونِ**﴾، وهما فاصلتان، أثبتهما يعقوب في الوصل والوقف، والثالثة غير فاصلة وهي لام الفعل في قوله ﴿**وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ**﴾، وقف ابن كثير عليها بالياء، والباقون يحذفون الثلاث في الحالين. (الموضح٢: ٧٤٦).

إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحۡسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ بِعَبۡدِهِۦ لَيۡلٗا مِّنَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ إِلَى ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡأَقۡصَا ٱلَّذِي بَٰرَكۡنَا حَوۡلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنۡ ءَايَٰتِنَآۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة النحل مع سورة الإسراء				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، يعقوب	(١) إِنَّ.. ۞ بِسۡمِ... ۞ سُبۡحَٰنَ..	(١٠) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ.. أَسۡرَىٰ ..	(١٩) مُحۡسِنُونَ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ..	(٢٨) أَسۡرَىٰ.. (ليعقوب)	(٣٧) أَسۡرَىٰ.. (ليعقوب)
	الدوري	(٢) أَسۡرَىٰ..	(١١) أَسۡرَىٰ..	(٢٠) أَسۡرَىٰ..	(٢٦) ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..	(٣٥) ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..
	السوسي	(٣) إِنَّهُ هُوَ..	(١٢) إِنَّهُ هُوَ..	(٢١) إِنَّهُ هُوَ..	(٢٧) إِنَّهُ هُوَ..	(٣٦) إِنَّهُ هُوَ..
توسط	قالون، ابن عامر، عاصم	(٤) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(١٣) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٢٢) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٣٠) أَسۡرَىٰ.. (لابن عامر)	(٣٩) أَسۡرَىٰ.. لابن عامر)
	الدوري، الكسائي خلف العاشر	(٥) أَسۡرَىٰ..	(١٤) أَسۡرَىٰ..	(٢٣) أَسۡرَىٰ..	(٢٩) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. (للدوري)	(٣٨) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. (إلا الكسائي)
طول	ورش	(٦) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا...مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(١٥) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٢٤) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٢٥) مُحۡسِنُونَ سُبۡحَٰنَ ..أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا... مِنَ ءَايَٰتِنَآ..	(٣١) مُحۡسِنُونَ سُبۡحَٰنَ ..أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا.. مِنَ ءَايَٰتِنَآ..
	حمزة	(٧) أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا..	(١٦) أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا..			(٣٢) أَسۡرَىٰ.. ٱلۡأَقۡصَا..
	خلف	(٨) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..	(١٧) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..			(٣٣) مِنۡ ءَايَٰتِنَآ..
	خلاد	(٩) ٱلۡأَقۡصَا..	(١٨) ٱلۡأَقۡصَا..			(٣٤) ٱلۡأَقۡصَا..
قصر	قالون، ابن كثير أبو جعفر	(٤٠) هُم مُّحۡسِنُونَ ۞ بِسۡمِ.. ۞ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ	(٤٢) بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي أَسۡرَىٰ..	(٤٤) مُحۡسِنُونَ بِسۡمِ... ٱلرَّحِيمِ سُبۡحَٰنَ.. أَسۡرَىٰ..		
توسط	قالون	(٤١) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٤٣) ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ..	(٤٥) ٱلَّذِيٓ ..		

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء الخامس عشر

سُورَةُ ٱلۡإِسۡرَاءِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِيٓ أَسۡرَىٰ بِعَبۡدِهِۦ لَيۡلٗا مِّنَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ إِلَى ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡأَقۡصَا ٱلَّذِي بَٰرَكۡنَا حَوۡلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنۡ ءَايَٰتِنَآۚ إِنَّهُۥ هُوَ
قالون	① ④
ورش	⑥ أَسۡرَىٰ ‏— ٱلۡأَقۡصَا ‏— مِنَ اَ۬يَٰتِنَآ
الدوري	②⑤ أَسۡرَىٰ
السوسي	أَسۡرَىٰ ‏— ③ إِنَّهۥ هُّوَ
خلف	⑦ أَسۡرَىٰ ‏— ٱلۡأَقۡصَا (س) ‏— ⑧ مِنۡ ءَايَٰتِنَآ (خ س)
خلاد	أَسۡرَىٰ ‏— ٱلۡأَقۡصَا (س خ) ⑨
الكسائي	أَسۡرَىٰ
خلف	أَسۡرَىٰ
حفص	ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ① وَءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ وَجَعَلۡنَٰهُ هُدٗى لِّبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُواْ مِن دُونِي وَكِيلٗا ②
قالون	① ④
ورش	⑤ وَءَاتَيۡنَا ‏— ⑥
ابن كثير	⑦ وَجَعَلۡنَٰهُو
الدوري	②⑤ يَتَّخِذُواْ
السوسي	⑧ وَجَعَلۡنَٰه هُّدٗى ‏— يَتَّخِذُواْ
أبو جعفر	③ إِسۡرَآيِيلَ
حفص	ذُرِّيَّةَ مَنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوحٍۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَبۡدٗا شَكُورٗا ③ وَقَضَيۡنَآ إِلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ فِي ٱلۡكِتَٰبِ لَتُفۡسِدُنَّ فِي ٱلۡأَرۡضِ
قالون	① ‏— ① ③
ورش	② نُوحٍ اِنَّهُۥ ‏— ④ ‏— ٱلۡاَرۡضِ
خلف	نُوحٍ إِنَّهُۥ (خ س) ③ ‏— ⑤ ٱلۡأَرۡضِ (س)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س خ) ⑥
أبو جعفر	② إِسۡرَآيِيلَ

﴿تَتَّخِذُواْ﴾: (ش) وَيَتَّخِذُوا غَيْبٌ حَلَا لِيَسُوءَ نُو ... نُ رَاوٍ وَضَمُّ الْهَمْزِ وَالْمَدِّ عُدِّلَا

(د) وَيُنزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لَيَجْزِيَ نُونٌ اذْ ... وَيَتَّخِذُوا خَاطِبْ حَلَا نُخْرِجُ انْجَلَى

﴿تَتَّخِذُواْ﴾: قرئ بياء الغيبة، جرياً على أسلوب الكلام السابق. وهو ﴿وَجَعَلۡنَٰهُ هُدٗى لِّبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ﴾ وأن مصدرية مجرورة بحرف جر محذوف، أي لئلا يتخذوا من دوني وكيلاً. وقرئ بتاء الخطاب على الالتفات، وأن مفسرة بمعنى أي ولا ناهية، والمفسر ما تضمنه لفظ الكتاب السابق، في قوله تعالى ﴿وَءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ﴾، والمعنى: أن متضمن هذا الكتاب النهي عن الشرك والأمر بالتوحيد، وإن كان متضمن الكتاب أحكاماً كثيرة، لكن ذلك هو عمادها وأصلها وقيل غير ذلك. (طلائع: ١٣٧).

حفص	مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَىٰهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُوْلِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُواْ خِلَٰلَ ٱلدِّيَارِ
قالون	(١) (١٢) (١٣) (٣) عَلَيْكُمُو (٢) (٥)
ورش	كَبِيرًا (١١) أُولَىٰهُمَا (ف.ق) ٱلدِّيَارِ
ابن كثير	عَلَيْكُمُو
الدوري	(٦) أُولَىٰهُمَا (ق) (٨) ٱلدِّيَارِ
السوسي	أُولَىٰهُمَا (ق) (٧) بَاسٍ ٱلدِّيَارِ
ابن ذكوان	(١٤) جَآءَ
خلف	(١٦) جَآءَ أُولَىٰهُمَا (م)
خلاد	جَآءَ أُولَىٰهُمَا (م)
الكسائي	(٩) أُولَىٰهُمَا (م) (١٠) ٱلدِّيَارِ (الدوري)
أبو جعفر	عَلَيْكُمُو (٤) بَاسٍ
خلف	جَآءَ (١٥) أُولَىٰهُمَا (م)
حفص	وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَٰكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾
قالون	(١) (٣) عَلَيْهِمُو وَأَمْدَدْنَٰكُمُو (٤) وَجَعَلْنَٰكُمُ
ورش	(٢) وَجَعَلْنَٰكُمُ نَفِيرًا
ابن كثير	عَلَيْهِمُو وَأَمْدَدْنَٰكُمُو وَجَعَلْنَٰكُمُو
خلف	(٥) عَلَيْهُمْ بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ (د.غ) وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ (ح.س)
خلاد	عَلَيْهُمْ (٦)
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو وَأَمْدَدْنَٰكُمُو وَجَعَلْنَٰكُمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ

﴿رَدَدْنَا﴾: الإدغام لا يخلو أن يكون الأول من المثلين ساكناً أو متحركاً، فأما المتحرك الذي لايصح تسكينه، فإنه لا يجوز فيه الإدغام، وذلك نحو: رَدَدْتُ وصَدَدْتُ، لا يجوز أن تدغم الدال الأولى في الثانيـة هـهنا؛ لأن الأولى من الدالين لا يصح تسكينها؛ لأن الثانية ساكنة لأجل لِحاق الضمير بها، فلم يجُز الإدغام؛ لأن في الإدغام يلزم أن يكون الأولُ من المثلين ساكناً والثاني متحركاً حتى يحصل الإدغام، وهاهنا بخلافه. (الموضح١: ١٩٥).

﴿لِيَسُـٔـُواْ﴾: (ش) وَيَتَّـخِذُوا غَـيْـبٌ حَـلَا لِيَسُوءَ نُـــو نُ رَاوٍ وَضَـمُّ الْـهَمْزِ وَالْـمَدِّ عُـــدِّلَا

سَـــمَـا وَيُـلَـقَّـاهُ يُـضَـمُّ مُشَــدَّداً كَـفَـىٰ يَبْلُغَنَّ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ شَمَرْدَلَا

ولحمزة وهشام وقفاً النقل والإدغام لأصالة الواو:

(ش) وَحَـرِّكْ بِـهِ مَـا قَـبْـلَـهُ مُـتَـسَكِّـنـاً وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

(ش) وَمَـا وَاوٌ اَصْلِيٌّ تَـسَكَّـنَ قَـبْـلَـهُ أَوِ الْـيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَــشَا وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

القارئ	القراءة
حفص	إِنۡ أَحۡسَنتُمۡ أَحۡسَنتُمۡ لِأَنفُسِكُمۡۖ وَإِنۡ أَسَأۡتُمۡ فَلَهَاۚ فَإِذَا جَآءَ وَعۡدُ ٱلۡأٓخِرَةِ لِيَسُـُٔواْ وُجُوهَكُمۡ وَلِيَدۡخُلُواْ ٱلۡمَسۡجِدَ
قالون	(١) أَحۡسَنتُمُۥ أَحۡسَنتُمُۥ لِأَنفُسِكُمُۥ (٩)(١٢) أَسَأۡتُمُۥ وُجُوهَكُمُۥ
ورش	إِنَ اَحۡسَنتُمۡ (١٣) وَإِنَ اَسَاتُمۡ ٱلَاخِرَةِ لِيَسُوءُواْ (١٤)(١٥)
ابن كثير	أَحۡسَنتُمُۥ أَحۡسَنتُمُۥ لِأَنفُسِكُمُۥ أَسَأۡتُمُۥ وُجُوهَكُمُۥ
السوسي	(٨) أَسَاتُمۡ
هشام	(٢) لِيَسُوٓءَاْ
ابن ذكوان	(٤) جَآءَ لِيَسُوٓءَاْ
شعبة	لِيَسُوٓءَاْ
خلف	إِنۡ أَحۡسَنتُمۡ أَحۡسَنتُمۡ (١٦) وَإِنۡ أَسَأۡتُمۡ (٥) جَآءَ ٱلۡأٓخِرَةِ لِيَسُوٓءَاْ
خلاد	جَآءَ (٧) ٱلۡأٓخِرَةِ لِيَسُوٓءَاْ
الكسائي	(٣) لِنَسُوٓءَاْ
أبو جعفر	أَحۡسَنتُمُۥ أَحۡسَنتُمُۥ لِأَنفُسِكُمُۥ (١١) أَسَأۡتُمُۥ وُجُوهَكُمُۥ
خلف	جَآءَ لِيَسُوٓءَاْ
حفص	كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٖ وَلِيُتَبِّرُواْ مَا عَلَوۡاْ تَتۡبِيرًا (٧) عَسَىٰ رَبُّكُمۡ أَن يَرۡحَمَكُمۡۚ وَإِنۡ عُدتُّمۡ عُدۡنَاۘ وَجَعَلۡنَا جَهَنَّمَ لِلۡكَٰفِرِينَ
قالون	(١) (٣)(٤) رَبُّكُمُۥ يَرۡحَمَكُمُۥ عُدتُّمُۥ
ورش	وَلِيُتَبِّرُواْ تَتۡبِيرًا عَسَىٰ رَبُّكُمۡ (٦)(٥) لِلۡكَٰفِرِينَ
ابن كثير	(١٠) دَخَلُوهُۥ رَبُّكُمُۥ يَرۡحَمَكُمُۥ عُدتُّمُۥ
الدوري	(٢) لِلۡكَٰفِرِينَ
السوسي	لِلۡكَٰفِرِينَ
خلف	مَرَّةٖ وَلِيُتَبِّرُواْ (٧) عَسَىٰ رَبُّكُمۡ أَن يَرۡحَمَكُمۡ
خلاد	(٦) عَسَىٰ (٨)
الكسائي	عَسَىٰ (٩) لِلۡكَٰفِرِينَ (الدوري)
أبو جعفر	رَبُّكُمُۥ يَرۡحَمَكُمُۥ عُدتُّمُۥ
يعقوب	(رويس) لِلۡكَٰفِرِينَ
خلف	عَسَىٰ

﴿لِيَسُـُٔواْ﴾: يقرأ بفتح الهمزة علامة للنصب، وبضمها، وواوٌ بعدها، وبالياء والنون. فالحجة لمن قرأ بفتح الهمزة أنه جعله فعلاً للوعد وللعذاب. والحجة لمن قرأه بالضم أنه جعله فعلاً للعباد في قوله ﴿عِبَادًا لَّنَآ﴾ ﴿لِيَسُـُٔواْ﴾ ودليله قوله ﴿وَلِيَدۡخُلُواْ ٱلۡمَسۡجِدَ﴾، ﴿وَلِيُتَبِّرُواْ﴾ والقراءة بالياء في هذين الوجهين. فأما النون فإخبار عن الله عز وجل أخبر به عن نفسه. وخصّ الوجوه وهو يريد الوجوه والأبدان. ودليله قوله تعالى ﴿كُلُّ شَيۡءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجۡهَهُۥ﴾ يريد إلا هو، والفعل في الإفراد والجمع منصوب بلام كي. (الحجة خا: ٢١٤).

القارئ	الرواية
حفص	حَصِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩﴾
قالون	① ... لَهُمْ ②③
ورش	حَصِيرًا ... ⑥ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُومِنِينَ ... لَهُمْ كَبِيرًا
ابن كثير	⑨ ٱلْقُرَانَ ... لَهُمْ
السوسي	④ ٱلْمُومِنِينَ
خلف	⑦ وَيَبْشُرُ ... لَهُمْ أَجْرًا (خ س) ⑧
خلاد	وَيَبْشُرُ
الكسائي	وَيَبْشُرُ
أبو جعفر	ٱلْمُومِنِينَ ... ⑤ لَهُمْ
حفص	وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾ وَيَدْعُ ٱلْإِنسَٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلْخَيْرِ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ عَجُولًا ﴿١١﴾
قالون	① ... ③ لَهُمْ ... ①
ورش	⑥ يُومِنُونَ بِالَاخِرَةِ ... عَذَابًا أَلِيمًا ... ③ ٱلِانسَٰنُ ... ٱلِانسَٰنُ
ابن كثير	لَهُمْ
السوسي	⑦ يُومِنُونَ
خلف	④ بِٱلْءَاخِرَةِ (س) ... عَذَابًا أَلِيمًا (خ س) ⑩ ... ④ ٱلْإِنسَٰنُ (س) ... ٱلْإِنسَٰنُ (س)
خلاد	بِٱلْءَاخِرَةِ (س ح) ... عَذَابًا أَلِيمًا ② ... ٱلْإِنسَٰنُ (س ح) ② ... ٱلْإِنسَٰنُ (س ح)
أبو جعفر	يُومِنُونَ ⑦ لَهُمْ
حفص	وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَآ ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُواْ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُواْ عَدَدَ
قالون	① ... ①⑫ ... ⑤ ... رَبِّكُمُو ②⑥
ورش	ءَايَتَيْنِ ⑧ ءَايَةَ ... ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً
ابن كثير	رَبِّكُمُو
الدوري	ٱلنَّهَارِ ④⑦
السوسي	ٱلنَّهَارِ
خلف	⑨
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّهَارِ
أبو جعفر	رَبِّكُمُو

﴿وَيُبَشِّرُ﴾: (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالْإِسْرَاءِ يَبْشُرُكُمْ سَمَا ... نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا

(د) يُبَشِّرُ كُلًّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اتْلُ طَا ... ثِرًا حُزْ نُوَفِّي الْيَا طُوَى افْتَحْ لِمَا فُلَا

﴿وَنُخْرِجُ﴾: (د) وَيُنْزِلُ عَنْهُ اشْدُدْ لِيَجْزِيَ نُونُ اذْ ... وَيَتَّخِذُوا خَاطِبْ حَلَا نُخْرِجُ انْجَلَى

حَوَى الْيَا وَضُمَّ افْتَحْ أَلَا افْتَحْ وَضُمَّ حُطْ ... وَحُزْ مُدَّ آمَرْنَا يُلَقَّاهُ أُوصِلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱلسِّنِينَ وَٱلۡحِسَابَۚ وَكُلَّ شَيۡءٖ فَصَّلۡنَٰهُ تَفۡصِيلٗا ﴿١٢﴾ وَكُلَّ إِنسَٰنٍ أَلۡزَمۡنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِي عُنُقِهِۦۖ وَنُخۡرِجُ لَهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ
قالون	(١)
ورش	شَيۡءٖ (٩) إِنسَٰنَ أَلۡزَمۡنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ
ابن كثير	(٣) فَصَّلۡنَٰهُو (٨) أَلۡزَمۡنَٰهُو
خلف	شَيۡءٖ س إِنسَٰنٍ أَلۡزَمۡنَٰهُ (٦) ح س (٢٠)
خلاد	شَيۡءٖ س ح (١٠)
أبو جعفر	(٤) وَيَخۡرُجُ
يعقوب	(٥) وَيَخۡرُجُ
حفص	كِتَٰبٗا يَلۡقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾ ٱقۡرَأۡ كِتَٰبَكَ كَفَىٰ بِنَفۡسِكَ ٱلۡيَوۡمَ عَلَيۡكَ حَسِيبٗا ﴿١٤﴾ مَّنِ ٱهۡتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهۡتَدِي لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ
قالون	(١) (١)
ورش	يَلۡقَىٰهُ ف.ق (٢) كَفَىٰ ف.ق (٤) ٱهۡتَدَىٰ ف.ق
ابن كثير	يَلۡقَىٰهُو
السوسي	(٤) كِتَٰبَكَّفَىٰ
هشام	(٢) يُلَقَّىٰهُ
ابن ذكوان	يُلَقَّىٰهُ
خلف	كِتَٰبٗا يَلۡقَىٰهُ د.غ م (٣) كَفَىٰ (٥) ٱهۡتَدَىٰ
خلاد	(٧) يَلۡقَىٰهُ كَفَىٰ ٱهۡتَدَىٰ
الكسائي	(٣) يَلۡقَىٰهُ كَفَىٰ ٱهۡتَدَىٰ
أبو جعفر	يُلَقَّىٰهُ (٥) ٱقۡرَا
خلف	يَلۡقَىٰهُ كَفَىٰ ٱهۡتَدَىٰ

﴿وَنُخۡرِجُ﴾: قرئت بنون مضمومة وراء مكسورة، على أنه مضارع أخرج المتعدي بالهمزة، و﴿كِتَٰبٗا﴾ مفعوله والمراد نُخْرِجُ لَهُ كتاباً، والمخرج هو الله عزَّ وجل. وقرئت بياء مضمومة وراء مفتوحة، على أنه مضارع أخرج مبني للمجهول، ونائب الفاعل ضمير يعود على الطائر و﴿كِتَٰبٗا﴾ بالنصب على الحال أي مكتوباً. وقرئت بياء مفتوحة وراء مضمومة على أنه مضارع خرج، وفاعله ضمير يعود على الطائر، وهو العمل، وكتاباً بالنصب على الحال أيضاً، والتقدير: يخرج له عمله يوم القيامة كتاباً. (طلائع: ١٣٨).

﴿يَلۡقَىٰهُ﴾: (ش) سَـمَا وَيُـلَقَّـاهُ يُضَـمُّ مُشَـدَّداً   كَـفَى يَبْلُغَنَّ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ شَمَرْدَلَا

(د) حَوَى الْيَا وَضَمَّ افْتَحْ أَلَا افْتَحْ وَضُمَّ حُطْ   وَحُـزْ مَـدَّ آمَـرْنَا يُلَقَّاهُ أُوصِلَا

﴿يَلۡقَىٰهُ﴾: قرئت بفتح الياء وتخفيف القاف مضارع لَقِيَ، والحجة له أنه جعل الفعل للكتاب والهاء للإنسان. وقرئت بضم الياء وفتح اللام وتشديد مضارع القاف من لقّيته المضعَّف العين وهو مبني للمجهول ونائب فاعله ضمير يعود على الإنسان وهو المفعول الأول والهاء مفعوله الثاني. (طلائع: ١٣٨).

﴿ٱقۡرَأۡ﴾: من مستثنيات السوسي، لأن سكون الهمز هنا علامة للبناء. انظر مج٣: ٨٩.

القارئ	النص
حفص	عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا
قالون	① ④
ورش	③ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ (ق) ⑤ قَرْيَةً أَمَرْنَا
الدوري	② أُخْرَىٰ
السوسي	أُخْرَىٰ ③ نُّهْلِك قَّرْيَةً
خلف	وَازِرَةٌ وِزْرَ (د.غ) أُخْرَىٰ (م) ⑥ قَرْيَةً أَمَرْنَا (خ.س ⑦)
خلاد	⑥ أُخْرَىٰ
الكسائي	أُخْرَىٰ
يعقوب	② ءَامَرْنَا
خلف	أُخْرَىٰ
حفص	فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِن بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿١٧﴾
قالون	①
ورش	تَدْمِيرًا ④ وَكَمْ أَهْلَكْنَا وَكَفَىٰ (ف.ق) خَبِيرًا بَصِيرًا
خلف	وَكَمْ أَهْلَكْنَا (خ.س ⑤) ③ نُوحٍ وَكَفَىٰ (د.غ م)
خلاد	② وَكَفَىٰ
الكسائي	وَكَفَىٰ
خلف	وَكَفَىٰ
حفص	مَّن كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا ﴿١٨﴾ وَمَنْ أَرَادَ
قالون	① ①
ورش	④ يَصْلَاهَا (يَصْلَاهَا) (ق) ⑪ وَمَنْ أَرَادَ
السوسي	③ نُّرِيد ثُّمَّ
خلف	⑤ يَصْلَاهَا وَمَنْ أَرَادَ (خ.س ⑩)
خلاد	يَصْلَاهَا
الكسائي	② يَصْلَاهَا
خلف	يَصْلَاهَا

﴿أمرنا﴾: (د) حوى اليا وضم افتح ألا افتح وضم حط وحز مد آمرنا يلقاه أوصلا

﴿أمرنا﴾: قرئت بقصر الهمزة وهي من الأمر ضد النهي والمعنى أمرنا مترفيها بالطاعة، ففسقوا فيها بالخروج عن الطاعة وعدم الامتثال للأمر. كقولك: أمرته فعصاني وأمرته فلم يمتثل. وقرئت بمد الهمزة، وهي إما من الأمر فإنه يقال: أمره وآمره فأتمر فتتحد مع القراءة الأولى، أو بمعنى كثّرنا، فإنه يقال أمّرنا بني فلان أي كثّرناهم.

القارئ	القراءة
حفص	ٱلۡأٓخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعۡيَهَا وَهُوَ مُؤۡمِنٞ فَأُوْلَٰٓئِكَ كَانَ سَعۡيُهُم مَّشۡكُورٗا ﴿١٩﴾ كُلّٗا نُّمِدُّ هَٰٓؤُلَآءِ وَهَٰٓؤُلَآءِ مِنۡ عَطَآءِ
قالون	(١٢) (١٣) وَهۡوَ (٢) سَعۡيُهُمُ مَّشۡكُورًا (١) (٢)
ورش	ٱلۡأٓخِرَةَ وَسَعَىٰ [ف ق] مُؤۡمِنٌ (٣)
ابن كثير	(٥) سَعۡيُهُمُ مَّشۡكُورًا
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	وَهۡوَ مُّؤۡمِن فَأُوْلَٰٓئِك كَّانَ (٣)
هشام	(٦)
خلف	ٱلۡأٓخِرَةَ وَسَعَىٰ [س] (١٠)
خلاد	ٱلۡأٓخِرَةَ وَسَعَىٰ [س ج] (٧)
الكسائي	وَسَعَىٰ (٩) وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ مُوْمِنٌ (٤) سَعۡيُهُمُ مَّشۡكُورًا
خلف	وَسَعَىٰ (٨)
حفص	رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحۡظُورًا ﴿٢٠﴾ ٱنظُرۡ كَيۡفَ فَضَّلۡنَا بَعۡضَهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ وَلَلۡأٓخِرَةُ أَكۡبَرُ دَرَجَٰتٖ وَأَكۡبَرُ تَفۡضِيلٗا
قالون	(١) (٥) بَعۡضَهُمُ
ورش	(٢) وَلَلۡأٓخِرَةُ
ابن كثير	بَعۡضَهُمُ
السوسي	(٦) كَيف فَّضَّلۡنَا
خلف	(٤) بَعۡضٍ وَلَلۡأٓخِرَةُ [د ع س] دَرَجَٰتٍ وَأَكۡبَرُ [ك ع]
خلاد	(٣) وَلَلۡأٓخِرَةُ [س ج]
أبو جعفر	بَعۡضَهُمُ

والمعنى كثّرْنا مترفيها ففسقوا فيها. (طلائع: ١٣٨).

﴿نُّرِيدُ ثُمَّ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي، إدغام محض مع القصر والتوسط والمد، ومثله مع الإشمام، وإدغام غير محض بالروم مع القصر: (ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

﴿يَصْلَىٰهَا﴾: غلظ اللام ورش مع الفتح ورققها مع التقليل. (البدور: ١٨٤).

﴿مَحۡظُورًا ٱنظُرۡ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

انظر مج١: ١٥٢. قُلِ ادْعُوا أَوِ انْقُصْ قَالَتِ اخْرُجْ أَنِ ... وَمَحْظُوراً انْظُرْ مَعْ قَدِ اسْتُهْزِئَ ....

سِوَى أَوْ وَقُلْ لِابْنِ الْعَلَا وَبِكَسْرِهِ لِتَنْوِينِهِ قَالَ ابْنُ ذَكْوَانَ مِقْوَلَا

(د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلْ وَفِي الْمَيْتِ حُزْ وَأَوْ وَلِ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتىً وَبِقُلْ حَلَا

القارئ	
حفص	﴿٢١﴾ لَّا تَجۡعَلۡ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتَقۡعُدَ مَذۡمُومٗا مَّخۡذُولٗا ﴿٢٢﴾ ۞ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلۡوَٰلِدَيۡنِ إِحۡسَٰنًاۚ إِمَّا
قالون	① ① ⑤
ورش	② إِلَٰهًا ءَاخَرَ ... وَقَضَىٰ (ف ق ⑨) ... ⑧ ... إِحۡسَٰنًا إِمَّا
ابن كثير	④ إِيَّاهُو
خلف	إِلَٰهًا ءَاخَرَ (ح بس ③) ... ⑩ وَقَضَىٰ ... إِحۡسَٰنًا إِمَّا (ح بس ⑩)
خلاد	وَقَضَىٰ
الكسائي	وَقَضَىٰ ... ⑫
خلف	وَقَضَىٰ
حفص	يَبۡلُغَنَّ عِندَكَ ٱلۡكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوۡ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفّٖ وَلَا تَنۡهَرۡهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوۡلٗا كَرِيمٗا ﴿٢٣﴾ وَٱخۡفِضۡ
قالون	①
ابن كثير	أُفَّ
الدوري	②⑥ أُفَّ
السوسي	أُفَّ
هشام	⑦ أُفَّ
ابن ذكوان	أُفَّ
شعبة	أُفَّ
خلف	يَبۡلُغَآنِّ ... كِلَاهُمَا ... أُفَّ
خلاد	يَبۡلُغَآنِّ ... كِلَاهُمَا ... أُفَّ
الكسائي	يَبۡلُغَآنِّ ... كِلَاهُمَا ... أُفَّ
يعقوب	③ أُفَّ
خلف	يَبۡلُغَآنِّ ... كِلَاهُمَا ... أُفَّ
حفص	لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحۡمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرۡحَمۡهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرٗا ﴿٢٤﴾ رَّبُّكُمۡ أَعۡلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمۡۚ إِن تَكُونُواْ صَٰلِحِينَ
قالون	① رَبُّكُمُۥ ④⑤ ... نُفُوسِكُمُۥ
ورش	② صَغِيرًا ⑥ رَبُّكُمُۥ ... نُفُوسِكُمُۥ
ابن كثير	رَبُّكُمُۥ ... نُفُوسِكُمُۥ
السوسي	③ أَعۡلَم بِّمَا
خلف	رَبُّكُمۡ أَعۡلَمُ (ح بس ⑦) ... نُفُوسِكُمۡ إِن (ح بس)
أبو جعفر	رَبُّكُمُۥ ... نُفُوسِكُمُۥ

﴿يَبۡلُغَنَّ﴾: (ش) سَمَا وَيُلَقَّاهُ يُضَمُّ مُشَدَّداً ... كَفَى يَبۡلُغَنَّ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ شَمَرْدَلَا
وَعَنْ كُلِّهِمْ شَدِّدْ وَفَا أُفِّ كُلِّهَا ... بِفَتْحٍ دَنَا كُفْؤاً وَنَوِّنْ عَلَى اعْتِلَى

﴿يَبۡلُغَآنِّ﴾: قرئت بالألف مكسورة النون، والوجه أنه فعل مثنى، دخل عليه نون التأكيد الثقيلة، فكُسرت كما

القارئ				
حفص	فَإِنَّهُۥ كَانَ لِلۡأَوَّٰبِينَ غَفُورٗا ﴿٢٥﴾ وَءَاتِ ذَا ٱلۡقُرۡبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلۡمِسۡكِينَ وَٱبۡنَ ٱلسَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرۡ تَبۡذِيرًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ ٱلۡمُبَذِّرِينَ			
قالون		①	⑥⑤	①
ورش		لِلۡأَوَّٰبِينَ	وَءَاتِ ٱلۡقُرۡبَىٰ (ف ب ق)	② تَبۡذِيرًا
الدوري			③ ٱلۡقُرۡبَىٰ (ق)	
السوسي			⑦ وَءَات ذَّا ٱلۡقُرۡبَىٰ (ق)	
خلف		② لِلۡأَوَّٰبِينَ (س)	④ ٱلۡقُرۡبَىٰ (م)	
خلاد		لِلۡأَوَّٰبِينَ (س ب ح)	ٱلۡقُرۡبَىٰ (م)	
الكسائي			ٱلۡقُرۡبَىٰ (م)	
خلف			ٱلۡقُرۡبَىٰ (م)	

كُسرت نون التثنية والألف في (يَبۡلُغَـنِّ) ضمير الوالدين. و﴿أَحَدُهُمَآ﴾ بدل من الضمير وقوله ﴿كِلَاهُمَا﴾ عطف على ﴿أَحَدُهُمَآ﴾. والفائدة في هذا البدل والعطف عليه الإبانة عن أن هذا الحكم، وهو نفي التأفيف يثبت لأحدهما على الانفراد، وليس يتوقف إلى بلوغهما جميعاً الكِبَر. وقرئت بغير ألف على الوحدة، والنون مفتوحة، و لم يختلفوا في تشديد النون. والوجه أنه فعل لفاعلٍ مفردٍ وهو ﴿أَحَدُهُمَآ﴾ وليس للوالدين، فلهذا وحّد الضمير والنون فيه للتأكيد دخلت على فعل الواحد، فلهذا فُتحتْ. (الموضح٢: ٧٥٣).

﴿كِلَاهُمَا﴾: أمالها الأخوان وخلف العاشر، وهي من مستثنيات ورش:

(ضابط) مُمَـالُ شَـيۡخَـيۡـنِ لِـوَرۡشٍ قَـلِّـلَا سِوَى الرِّبَا مَرۡضَاتِ مِشۡكَاةِ كِـلَا

(ش) إِنَـاهُ لَـهُ شَـافٍ وَقُـلۡ أَوۡ كِلَاهُـمَـا شَـفَـا وَلِكَسۡـرٍ أَوۡلِـيَـاءٍ تَـمَـيَّـلَا

(وَلِكَسۡرٍ): أي لكسر الكاف (أو لِيَـاءٍ) أي لانقلاب الألف عن الياء احتاج الناظم إلى ذكر إمالة كِلَاهُمَا لحمزة والكسائي.

﴿أُفٍّ﴾: (ش) وَعَنۡ كُلِّهِمۡ شَدِّدۡ وَفَا أُفٍّ كُلِّهَا بِفَتۡحٍ دَنَا كُفۡؤاً وَنَوِّنۡ عَلَى اعۡتِلَىٰ

(د) وَأُفٍّ افۡتَحَنۡ حَقّاً وَقُـلۡ خَطَأً أَتَى وَنَخۡسِفۡ نُعِيدَ الۡيَا وَنُرۡسِلَ حُمِّلَا

﴿أُفٍّ﴾: قرئت بالفتح غير منوّن، والوجه أنه مبنيٌّ على الفتح، بُني لأنه اسم للفعل، ومعناه أتكرّه وأتضجّر وفُتح للخفة كما قالوا رُوَيۡدَ وشَتَّانَ. وترك التنوين فيه يدل على تعريفه. وقرئت بالكسر والتنوين، والوجه أنه مبني على الكسر، لأنه الأصل في التقاء الساكنين، وألحقوا به التنوين ليدل على التنكير نحو: إيهٍ وصهٍ إذا أرادوا بهما التنكير. وقرئت بالكسر من غير تنوين، والوجه في الكسر بغير تنوين، أنه مبني على الأصل في حركة التقاء الساكنين، و لم يُنوَّن، لأنهم جعلوه معرفة، كما قالوا صَهِ إذا أرادوا التعريف. (الموضح٢: ٧٥٤).

﴿وَءَاتِ ذَا﴾: (ش) وَلِلدَّالِ كِلۡمٌ تُرۡبُ سَهۡلٍ ذَكَا شَذاً ضَفَا ثَـمَّ زُهۡدٌ صِدۡقُهُ ظَاهِـرٌ جَـلَا

وَفِي عَشۡرِهَا وَالطَّاءِ تُدۡغَمُ تَاؤُهَـا وَفِي أَحۡرُفٍ وَجۡهَـانِ عَنۡهُ تَهَـلَّلَا

فَمَعۡ حُمِّلُوا التَّوۡرَاةَ ثُـمَّ الزَّكَاةَ قُلۡ وَقُلۡ آتِ ذَا الۡ وَلۡتَأۡتِ طَائِفَةٌ عَلَا

القارئ	النص
حفص	كَانُوٓاْ إِخۡوَٰنَ ٱلشَّيَٰطِينِۖ وَكَانَ ٱلشَّيۡطَٰنُ لِرَبِّهِۦ كَفُورٗا ﴿٢٧﴾ وَإِمَّا تُعۡرِضَنَّ عَنۡهُمُ ٱبۡتِغَآءَ رَحۡمَةٖ مِّن رَّبِّكَ تَرۡجُوهَا فَقُل لَّهُمۡ قَوۡلٗا
قالون	(٢) (١) (٢) لَّهُمُو
ورش	(٣) (٣)
ابن كثير	لَّهُمُو
أبو جعفر	لَّهُمُو
حفص	مَّيۡسُورٗا ﴿٢٨﴾ وَلَا تَجۡعَلۡ يَدَكَ مَغۡلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبۡسُطۡهَا كُلَّ ٱلۡبَسۡطِ فَتَقۡعُدَ مَلُومٗا مَّحۡسُورًا ﴿٢٩﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) مَغۡلُولَةَ إِلَىٰ
خلف	مَغۡلُولَةِ إِلَىٰ (٣)
حفص	لِمَن يَشَآءُ وَيَقۡدِرُۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرَۢا بَصِيرٗا ﴿٣٠﴾ وَلَا تَقۡتُلُوٓاْ أَوۡلَٰدَكُمۡ خَشۡيَةَ إِمۡلَٰقٖۖ نَّحۡنُ نَرۡزُقُهُمۡ وَإِيَّاكُمۡۚ إِنَّ قَتۡلَهُمۡ كَانَ
قالون	(١) (٦) (٣) (٨) أَوۡلَٰدَكُمُو نَرۡزُقُهُمُو قَتۡلَهُمُو
ورش	(٢) وَيَقۡدِرُ خَبِيرًا بَصِيرًا (٩)
ابن كثير	أَوۡلَٰدَكُمُو نَرۡزُقُهُمُو قَتۡلَهُمُو
السوسي	(٢) نَّحۡن نَّرۡزُقُهُمۡ
خلف	(٤) لِمَن يَشَآءُ
خلاد	(٣)
أبو جعفر	أَوۡلَٰدَكُمُو نَرۡزُقُهُمُو قَتۡلَهُمُو
حفص	خِطۡـٔٗا كَبِيرٗا ﴿٣١﴾ وَلَا تَقۡرَبُواْ ٱلزِّنَىٰٓۖ إِنَّهُۥ كَانَ فَٰحِشَةٗ وَسَآءَ سَبِيلٗا ﴿٣٢﴾ وَلَا تَقۡتُلُواْ ٱلنَّفۡسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلۡحَقِّۗ وَمَن
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	كَبِيرًا (٣) ٱلزِّنَىٰ
ابن كثير	(٤) خِطَآءً
ابن ذكوان	(٧) خَطَـًٔا
خلف	(١٠) (٤) ٱلزِّنَىٰ فَاحِشَةً وَسَآءَ
خلاد	ٱلزِّنَىٰ (٥)
الكسائي	(٦) ٱلزِّنَىٰ
أبو جعفر	(٥) خَطَـًٔا
خلف	ٱلزِّنَىٰ

﴿خِطۡـًٔا﴾: (ش) وَبِالْفَتْحِ وَالتَّحْرِيكِ خِطْئاً مُصَوَّبٌ وَحَرَّكَهُ الْمَكِّي وَمَدَّ وَجَمَّلا

(د) وَأُفٍّ افْتَحَنْ حَقّاً وَقُلْ خَطأً أَتَى وَنَخْسِفْ نُعِيدَ الْيَا وَنُرْسِلَ حُمِّلا

﴿خِطۡـًٔا﴾: قرئت بكسر الخاء وإسكان الطاء، على أنه مصدر خطئ خِطْأً كأثم إثماً، هو مصدر سماعي.

حفص	قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلْطَٰنًا فَلَا يُسْرِف فِّي ٱلْقَتْلِ إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا ﴿٣٣﴾ وَلَا تَقْرَبُوا۟ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِي
قالون	①
الدوري	② فَقَد جَّعَلْنَا
السوسي	فَقَد جَّعَلْنَا
هشام	فَقَد جَّعَلْنَا
خلف	فَقَد جَّعَلْنَا ③ تُسْرِف
خلاد	فَقَد جَّعَلْنَا تُسْرِف
الكسائي	فَقَد جَّعَلْنَا تُسْرِف
خلف	فَقَد جَّعَلْنَا تُسْرِف

وخطئ تأتي على الصحيح لمجانبة الصواب، سواء كان عن عمد أو عن غيره. وقرئت بفتح الخاء والطاء على أنه مصدر قياسي كتعب تعباً، وهو بمعنى مجانبة الصواب أيضاً، وإن اشتهر فيما كان عن غير عمد، ودليله قوله تعالى ﴿**وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَـًٔا**﴾ لكنه يستعمل فيما تعمد، بمعنى وقع في الإثم أو جانبَ الصواب، وقال بعض أهل اللغة: هما لغتان بمعنى، كما قالوا قَتَبَ وقِتْب. وقرئت بكسر الخاء وفتح الطاء وألف بعدها على أنه مصدر على وزن فعال كقتال، وفعله خاطأ على وزن فاعل، وهذا الوزن وإن كان يغلب في المفاعلة من جانبين، لكنه يأتي لوقوع الفعل من جانب واحد كسافر. قال أبو علي الفارسي وإن كان خاطأ لم تنطق به العرب لكنهم نطقوا بمطاوعه وهو تخطأ. (طلائع: ١٣٩).

﴿**فَقَدْ جَعَلْنَا**﴾: (ش) وَقَدْ سَحَبَتْ ذَيْلًا ضَفَا ظَلَّ زَرْنَبٌ جَـلَتْهُ صَبَاهُ شَائِقـاً وَمُعَلِّلَا
فَـأَظْـهَرَهَا نَـجْمٌ بَـدَا دَلَّ وَاضِحـاً وَأَدْغَـمَ وَرْشٌ ضَرَّ ظَمْآنَ وَامْتَـلَا
وَأَدْغَـمَ مُـرْوٍ وَاكِفٌ ضَيْـرَ ذَابِلٍ زَوَى ظِلَّـهُ وَغْـرٌ تَسَدَّاهُ كَلْكَلَا
(د) وَأَظْهَـرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَـاءِ مُـؤَنَّثٍ أَلَاحُزْ وَعِـنْدَ الثَّـاءِ لِلتَّـاءِ فُصِّلَا

﴿**يُسْرِف**﴾: (ش) وَخَاطَبَ فِي يُسْرِفْ شُهُودٌ وَضَمُّنَا بِحَرْفَيْهِ بِالْقِسْطَاسِ كَسْرُ شَذٍ عَلَا

﴿**يُسْرِف**﴾: قرئت بالتاء، والوجه أنه على خطاب، كأنه قال: لا تُسرف يا أيها الوليّ، ومعنى قوله ﴿**إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا**﴾ أن المقتول ظلماً كان منصوراً بأخذ القصاص له. وقرئت بالياء، والوجه أن الضمير يجوز أن يعود إلى القاتل ابتداءً، والتقدير فلا يُسرف القاتل في القتل، وجاز إسناد الفعل إليه وإن لم يجْرِ له ذكر، لأن الحال تدل عليه، وإسرافه أنه قاتلٌ ظلماً، والضمير في ﴿**كَانَ مَنصُورًا**﴾ يعود إلى من قُتِلَ مظلوماً كما سبق. ويجوز أن يكون الضمير في ﴿**يُسْرِف**﴾ عائداً إلى الولي المذكور في قوله ﴿**فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلْطَٰنًا**﴾ وإسرافه أنه يقتل غير من قَتَلَ أو يَقْتُلُ أكثر من القاتل. (الموضح٢: ٧٥٦).

القارئ	النص
حفص	هِيَ أَحۡسَنُ حَتَّىٰ يَبۡلُغَ أَشُدَّهُۥۚ وَأَوۡفُواْ بِٱلۡعَهۡدِۖ إِنَّ ٱلۡعَهۡدَ كَانَ مَسۡـُٔولٗا ﴿٣٤﴾ وَأَوۡفُواْ ٱلۡكَيۡلَ إِذَا كِلۡتُمۡ وَزِنُواْ بِٱلۡقِسۡطَاسِ ٱلۡمُسۡتَقِيمِۚ ④
قالون	① ⑦ كِلۡتُمُو بِٱلۡقُسۡطَاسِ
ورش	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
ابن كثير	كِلۡتُمُو بِٱلۡقُسۡطَاسِ
الدوري	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
السوسي	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
هشام	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
ابن ذكوان	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
شعبة	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
خلف	② مَسُولَا
خلاد	مَسُولَا
أبو جعفر	كِلۡتُمُو بِٱلۡقُسۡطَاسِ
يعقوب	بِٱلۡقُسۡطَاسِ
حفص	ذَٰلِكَ خَيۡرٞ وَأَحۡسَنُ تَأۡوِيلٗا ﴿٣٥﴾ وَلَا تَقۡفُ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهِۦ عِلۡمٌۚ إِنَّ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡبَصَرَ وَٱلۡفُؤَادَ كُلُّ أُوْلَٰٓئِكَ كَانَ عَنۡهُ مَسۡـُٔولٗا ﴿٣٦﴾
قالون	①
ورش	③ خَيۡرٌ تَاوِيلَا ⑤ عِلۡمٌ اِنَّ وَٱلۡفُؤَآد
ابن كثير	② عَنۡهُو
السوسي	② تَاوِيلَا ③ أُوْلَٰٓئِك كَّانَ
خلف	⑥ خَيۡرٌ وَّأَحۡسَنُ تَاوِيلَا ⑥ عِلۡمٌ اِنَّ ④ مَسُولَا
خلاد	⑤ تَاوِيلَا مَسُولَا
أبو جعفر	⑧ تَاوِيلَا

﴿مَسۡـُٔولٗا﴾: ليس لورش فيه توسط ولا مد في البدل لوقوع الهمز بعد ساكن صحيح:

(ش) وَمَا بَعْـدَ هَمْـزٍ ثَابِتٍ أَوْ مُـغَـيَّـرٍ ... فَقَصْرٌ وَقَدْ يُرْوَى لِوَرْشٍ مُطَـوَّلَا

وَوَسَّـــطَـهُ قَـوْمٌ كَـآمَـنَ هَـٰـؤُلَا ... ءِ آلِهَـةً آتَـىٰ لِلإِيمَـانِ مُـثَّـلَا

سِوَىٰ يَاءِ إِسْرَاءِيلَ أَوْ بَعْدَ سَاكِنٍ ... صَحِيحٍ كَقُرْآنٍ وَمَسْئُولاً اسْأَلَا

﴿بِٱلۡقِسۡطَاسِ﴾: (ش) وَخَاطَـبَ فِـي يُسْرِفْ شُهُودٌ وَضَمُّنَا ... بِحَرْفَيْهِ بِالْقِسْطَاسِ كَسْرُ شَذٍ عَلَا

﴿بِٱلۡقِسۡطَاسِ﴾: يقرأ بكسر القاف وضمها، وهما لغتان فصيحتان والضم أكثر، لأنه لغة أهل الحجاز. ومعناه: الميزان، وأصله (روميّ). والعرب إذا عرَّبت اسماً من غير لغتها اتَّسَعَتْ فيه، كما قلنا: في إبراهيم وما شاكله. (الحجة خا: ٢١٧).

﴿وَٱلۡفُؤَادَ﴾: لا إبدال فيه لورش ولا لأبي جعفر لأن الهمز عين الكلمة، ولحمزة في الوقف عليه إبدال الهمز واواً خالصة. ولا يخفى ما فيه من ثلاثة البدل لورش. (البدور: ١٨٥).

دليل حمزة: (ش) وَيُسْمِعُ بَعْدَ الْكَسْرِ وَالضَّمِّ هَمْزَهُ ... لَدَىٰ فَتْحِهِ يَاءً وَوَاواً مُحَوَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَلَا تَمْشِ فِي ٱلْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ ٱلْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ ٱلْجِبَالَ طُولًا (٣٧) كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُۥ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا (٣٨)
قالون	(١) (١) سَيِّئَةً
ورش	(٢) ٱلْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ ٱلْأَرْضَ سَيِّئَةً
ابن كثير	سَيِّئَةً
الدوري	سَيِّئَةً
السوسي	(٣) ذَٰلِك كَّانَ سَيِّئَةً
هشام	(٢)
خلف	(٣) ٱلْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ (س، ح) (٤) ٱلْأَرْضَ (س)
خلاد	ٱلْأَرْضِ (س، ح) ٱلْأَرْضَ (س، ح)
أبو جعفر	سَيِّئَةً
يعقوب	سَيِّئَةً
حفص	ذَٰلِكَ مِمَّآ أَوْحَىٰٓ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ ٱلْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا (٣٩) أَفَأَصْفَىٰكُمْ رَبُّكُم
قالون	(١) (٣) (١) (٣) أَفَأَصْفَىٰكُمُو رَبُّكُمُو
ورش	(٥) أَوْحَىٰٓ (ف، ق) (٦) إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتُلْقَىٰ (ف، ق) أَفَأَصْفَىٰكُمْ (ف، ق) (٤)
ابن كثير	أَفَأَصْفَىٰكُمُو رَبُّكُمُو
السوسي	(٢) جَهَنَّم مَّلُومًا
خلف	(٧) أَوْحَىٰٓ إِلَٰهًا ءَاخَرَ (ح، س) (١٠) فَتُلْقَىٰ (٥) أَفَأَصْفَىٰكُمْ
خلاد	أَوْحَىٰٓ فَتُلْقَىٰ أَفَأَصْفَىٰكُمْ
الكسائي	(٤) أَوْحَىٰٓ فَتُلْقَىٰ أَفَأَصْفَىٰكُمْ
أبو جعفر	أَفَأَصْفَىٰكُمُو رَبُّكُمُو
خلف	أَوْحَىٰٓ فَتُلْقَىٰ أَفَأَصْفَىٰكُمْ

﴿سَيِّئُهُ﴾: (ش) وَسَيِّئَةً فِي هَمْزِهِ اضْمُمْ وَهَائِهِ وَذَكِّرْ وَلَا تَنْوِينَ ذِكْراً مُكَمَّلَا

﴿سَيِّئُهُ﴾: قرئت بضم الهمزة وبعدها هاء مضمومة، على أنها اسم كان مضافاً إلى هاء الضمير الراجع إلى اسم الإشارة، والمشار إليه ما ذكر من الأوامر والنواهي السابقة، من ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾ إلى هنا ولا شك أن فيما سبق خيراً مأموراً به، وشيئاً وهو المنهي عنه صريحاً أو ضمناً، فأخبر بأن ﴿سَيِّئُهُ﴾ وهو المنهي عنه كان عند ربك مكروهاً. وقرئت بفتح الهمزة بعدها تاء منصوبة منونة، على أنه خبر لكان، واسمها ضمير يعود على ﴿كُلُّ﴾، واسم الإشارة عائد في هذه القراءة على ما ذكر من النواهي السابقة، صريحاً أو ضمناً، ﴿عِندَ رَبِّكَ﴾ متعلق بـ﴿مَكْرُوهًا﴾ متقدم عليه و﴿مَكْرُوهًا﴾ خبر بعد خبر، والمعنى على ذلك كل ما سبق من النواهي المتقدمة كالشرك وعقوق الوالدين وقتل الأولاد إلى آخره، كان سيئة مكروهاً عِندَ ربك مستوجبة لعقابه وغضبه. (طلائع: ١٤٠).

القارئ	القراءة
حفص	بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَٰٓئِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْءَانِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾
قالون	إِنَّكُمُو (١) (٢)(٣) يَزِيدُهُمُو
ورش	(٢) إِنَاثًا إِنَّكُمْ (٤) يَزِيدُهُمُو
ابن كثير	إِنَّكُمُو (٥) الْقُرَانِ يَزِيدُهُمُو
الدوري	(٦) وَلَقَد صَّرَّفْنَا
السوسي	وَلَقَد صَّرَّفْنَا
هشام	وَلَقَد صَّرَّفْنَا
خلف	إِنَاثًا إِنَّكُمْ (٦) ح س وَلَقَد صَّرَّفْنَا (٧) لِيَذْكُرُوا يَزِيدُهُمْ إِلَّا (٨) ح س
خلاد	وَلَقَد صَّرَّفْنَا لِيَذْكُرُوا
الكسائي	(٧) وَلَقَد صَّرَّفْنَا لِيَذْكُرُوا
أبو جعفر	إِنَّكُمُو يَزِيدُهُمُو
خلف	وَلَقَد صَّرَّفْنَا لِيَذْكُرُوا
حفص	قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ ءَالِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ (٥) إِذًا لَابْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾ سُبْحَٰنَهُ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٣﴾ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَٰوَٰتُ
قالون	(١) (٤) (٥) تَقُولُونَ (١) (١) يُسَبِّحُ
ورش	(٦) ءَالِهَةٌ تَقُولُونَ لَابْتَغَوْا إِلَىٰ وَتَعَٰلَىٰ (٣) ف ق (٢) كَبِيرًا يُسَبِّحُ
ابن كثير	(٣) يُسَبِّحُ
الدوري	تَقُولُونَ (٦)
السوسي	تَقُولُونَ (٢) الْعَرْش سَّبِيلًا ح
هشام	تَقُولُونَ يُسَبِّحُ
ابن ذكوان	تَقُولُونَ يُسَبِّحُ
شعبة	تَقُولُونَ يُسَبِّحُ
خلف	تَقُولُونَ (٧) لَابْتَغَوْا إِلَىٰ (٨) ح س (٤) وَتَعَٰلَىٰ تَقُولُونَ
خلاد	تَقُولُونَ وَتَعَٰلَىٰ تَقُولُونَ
الكسائي	تَقُولُونَ وَتَعَٰلَىٰ تَقُولُونَ
أبو جعفر	تَقُولُونَ يُسَبِّحُ
يعقوب	تَقُولُونَ
خلف	تَقُولُونَ وَتَعَٰلَىٰ تَقُولُونَ

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا﴾: انظر مج٣: ١٧٨.

﴿لِيَذَّكَّرُوا﴾: (ش) وَخَفِّفْ مَعَ الْفُرْقَانِ وَاضْمُمْ لِيَذْكُرُوا	شِفَاءً وَفِي الْفُرْقَانِ يَذْكُرُ فُصِّلَا

﴿لِيَذَّكَّرُوا﴾: قرئت بسكون الذال وضم الكاف مخففة، والوجه أنه قد يأتي الذكر والمراد به التذكّر والتدبر

القارئ						
حفص	ٱلسَّبۡعُ وَٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهِنَّۚ وَإِن مِّن شَيۡءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمۡدِهِۦ وَلَٰكِن لَّا تَفۡقَهُونَ تَسۡبِيحَهُمۡۗ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا غَفُورٗا ﴿٤٤﴾ وَإِذَا قَرَأۡتَ					
قالون				② تَسۡبِيحَهُمۡ ④		①
ورش	⑤ وَٱلۡأَرۡضُ		شَيۡءٍ إِلَّا	تَسۡبِيحَهُمۡ		
ابن كثير				تَسۡبِيحَهُمۡ		
السوسي						⑤ قَرَأۡتَ
خلف	⑧ وَٱلۡأَرۡضُ		شَيۡءٍ إِلَّا	تَسۡبِيحَهُمۡ إِنَّهُۥ		
خلاد	وَٱلۡأَرۡضُ		شَيۡءٍ ⑨			
أبو جعفر				تَسۡبِيحَهُمۡ	③ حَلِيمًا غَفُورٗا	قَرَأۡتَ
يعقوب		⑦ فِيهِنَّ				

كما قال تعالى ﴿خُذُواْ مَآ ءَاتَيۡنَٰكُم بِقُوَّةٖ وَٱذۡكُرُواْ مَا فِيهِ﴾ أي تدبروه، وليس يراد به ضد النسيان. وقرئت بفتح الذال والكاف وتشديدهما، والوجه أن الأصل ليتذكّروا، فأُدغم التاء في الذال، والمعنى ليتدبَّروا، كما قال تعالى ﴿وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لِيَذَّكَّرُواْ﴾، وقال ﴿وَلَقَدۡ وَصَّلۡنَا لَهُمُ ٱلۡقَوۡلَ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ﴾، وأراد التدبر، لأن التذكير: التيقظ والمبالغة في الانتباه من الغفلة. (الموضح٢: ٧٥٨).

﴿كَمَا يَقُولُونَ، عَمَّا يَقُولُونَ، تُسَبِّحُ﴾:

(ش) وَفِي مَرْيَمٍ بِالْعَكْسِ حَقٌّ شِفَاؤُهُ ... يَقُولُونَ عَنْ دَارٍ وَفِي الثَّانِ نُزِّلَا

سَمَا كِفْلُهُ أَنَّثْ يُسَبِّحُ عَنْ حِمىً ... شَفَا وَاكْسِرُوا إِسْكَانَ رَجْلِكَ عُمَّلَا

﴿كَمَا يَقُولُونَ، عَمَّا يَقُولُونَ، تُسَبِّحُ﴾: قرئت بالياء فيهنّ، والوجه أنّ معنى ﴿كَمَا يَقُولُونَ﴾ كما يقول المشركون من إثبات آلهة من دونه، وكذلك ﴿وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ﴾. ويجوز أن يكون قوله ﴿سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ﴾ على تنزيه الله تعالى نفسه عن دعواهم، فقال ﴿سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ﴾. وأما ﴿يُسَبِّحُ﴾ بالياء، فلأن فاعله غير حقيقي التأنيث، لأنه جمعٌ، ومع ذلك فالفعل مقدمٌ. وقرئت بالتاء فيهنّ، والوجه أن النبي ﷺ أُمِرَ بأن يُخاطِبَ المشركين بذلك، فقيل له: قل يا محمدُ لهم لو كان معه آلهة كما تقولون، وكذلك ﴿سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا تَقُولُونَ﴾ بالتاء. وأما ﴿تُسَبِّحُ﴾ بالتاء، فلأن الفاعل مؤنث. وقرئت الأولى بالتاء والأخريين بالياء، والوجه أن الأولى على خطاب النبي ﷺ، بأن يقول لهم ذلك كما تقدم. وقوله ﴿وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ﴾ محمول على أنه سبحانه نزّه نفسه عن قولهم. و﴿يُسَبِّحُ﴾ بالياء على ما ذكرنا. وقرئت الثالثة بالتاء وهي ﴿تُسَبِّحُ﴾ والأولَيَيْن بالياء. وقرئت الثانية بالياء وهي قوله ﴿عَمَّا يَقُولُونَ﴾، والأخريين بالتاء، وقد تقدم وجه هاتين القراءتين. (الموضح٢: ٧٥٩).

﴿ٱلۡعَرۡشِ سَبِيلٗا﴾: فيها للسوسي إدغام محض، وإدغام غير محض مع الروم:

(ش) وَعِنْدَ سَبِيلًا شِينُ ذِي الْعَرْشِ مُدْغَمٌ ... وَضَادَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ مُدْغَماً تَلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ ... عَسِيرٌ وَبِالْإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

حفص	ٱلْقُرْءَانَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ﴿٤٥﴾ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِيٓ ءَاذَانِهِمْ
قالون	(١) (٨)(١٠) قُلُوبِهِمُ (٣) ءَاذَانِهِمُ
ورش	(٣) يُومِنُونَ بِالَاخِرَةِ (١١) قُلُوبِهِمُ أَكِنَّةً أَن ءَاذَانِهِمُ
ابن كثير	ٱلْقُرَانَ (٤) قُلُوبِهِمُ (٩) يَفْقَهُوهُو ءَاذَانِهِمُ
السوسي	يُومِنُونَ
خلف	(٢) بِٱلْأَخِرَةِ (٧) قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ (١٢) س ح س د غ
خلاد	بِٱلْأَخِرَةِ س ح (٦)
الكسائي	(٥) ءَاذَانِهِمْ (الدوري)
أبو جعفر	يُومِنُونَ قُلُوبِهِمُ ءَاذَانِهِمُ
حفص	وَقْرًا ۚ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي ٱلْقُرْءَانِ وَحْدَهُۥ وَلَّوْا۟ عَلَىٰٓ أَدْبَـٰرِهِمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾ نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِۦٓ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰٓ (وقف)
قالون	أَدْبَـٰرِهِمُ (١) (٤) (٣)(٧) هُمُ
ورش	أَدْبَـٰرِهِمْ (٨) نَجْوَىٰ ف ق
ابن كثير	ٱلْقُرَانِ أَدْبَـٰرِهِمُ هُمُ
الدوري	(٢)(٤) أَدْبَـٰرِهِمْ (٢)(٥) نَجْوَىٰ
السوسي	أَدْبَـٰرِهِمْ (١٠) أَعْلَم بِّمَا نَجْوَىٰ
خلف	(٩) نَجْوَىٰ
خلاد	نَجْوَىٰ
الكسائي	(الدوري) أَدْبَـٰرِهِمْ (٦) نَجْوَىٰ
أبو جعفر	أَدْبَـٰرِهِمُ هُمُ
خلف	نَجْوَىٰ
حفص	إِذْ يَقُولُ ٱلظَّـٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ﴿٤٧﴾ ٱنظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا۟ لَكَ ٱلْأَمْثَالَ فَضَلُّوا۟ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٨﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلَامْثَالَ
خلف	(٣) ٱلْأَمْثَالَ س
خلاد	ٱلْأَمْثَالَ س ح

﴿ءَاذَانِهِمْ﴾: انظر مج١: ٣٣.

﴿أَءِذَا، أَءِنَّا﴾: (ش) وَمَا كُرِّرَ اسْتِفْهَامُهُ نَحْوُ آئِذَا ... أَئِنَّا فَذُوا اسْتِفْهَامِ الْكُلُّ أَوَّلَا

سِوَى نَافِعٍ فِي النَّمْلِ وَالشَّامِ مُخْبِرٌ ... سِوَى النَّازِعَاتِ مَعْ إِذَا وَقَعَتْ وِلَا

وَدُونَ عِنَادٍ عَمَّ فِي الْعَنْكَبُوتِ مُخْـ ... ـبِراً وَهْوَ فِي الثَّانِي أَتَى رَاشِداً وَلَا

القارئ				
حفص	وَقَالُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمٗا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ خَلۡقٗا جَدِيدٗا ﴿٤٩﴾ ۞ قُلۡ كُونُواْ حِجَارَةً أَوۡ حَدِيدًا ﴿٥٠﴾ أَوۡ خَلۡقٗا مِّمَّا يَكۡبُرُ فِي			
قالون	(١) (٧) أَاِذَا	إِنَّا	(١)	(١)
ورش	(١٣) أَاِذَا	وَرُفَٰتًا إِنَّا	(٢) حِجَارَةً أَوۡ	
ابن كثير	(٣) أَيِذَا	أَيِنَّا		
الدوري	أَاِذَا	(٢) (٨) أَاِنَّا		
السوسي	أَاِذَا	أَاِنَّا		
هشام	(٩) إِذَا	أَءِنَّا		
ابن ذكوان	إِذَا	(١٠)		
شعبة	(١١)			
خلف	(١٤)	عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا (د.غ خ.س)	حِجَارَةً أَوۡ (خ.س) (٣٠)	
خلاد	(١٥)			
الكسائي		(١٢) إِنَّا		
أبو جعفر	(٥) إِذَا	أَاِنَّا		
يعقوب	(رويس) أَيِذَا (روح) (٦)	(٤) إِنَّا		
خلف	←			
حفص	صُدُورِكُمۡۚ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَاۖ قُلِ ٱلَّذِي فَطَرَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖۚ فَسَيُنۡغِضُونَ إِلَيۡكَ رُءُوسَهُمۡ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَۖ قُلۡ عَسَىٰٓ			
قالون	(١) صُدُورِكُمُو	(١١) فَطَرَكُمُو	رُءُوسَهُمُو (٦) (٧)	(٢)
ورش		(٥) فَطَرَكُمُو	رُءُوسَهُم	(٨) مَتَىٰ (ف.ق) عَسَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	صُدُورِكُمُو	فَطَرَكُمُو	رُءُوسَهُمُو	
خلف	(٩) مَن يُعِيدُنَا (د.غ)	فَطَرَكُمۡ أَوَّلَ (خ.س)		مَتَىٰ عَسَىٰ
خلاد				(٣) مَتَىٰ عَسَىٰ
الكسائي				مَتَىٰ (٤) عَسَىٰ
أبو جعفر	صُدُورِكُمُو	فَطَرَكُمُو	رُءُوسَهُمُو	
خلف				مَتَىٰ عَسَىٰ

(ش) وَعَمَّ رِضاً فِي النَّازِعَاتِ وَهُمْ عَلَىٰ ... أُصُولِهِمُ وَامْدُدْ لِوَا حَافِظٍ بَلَا

(د) وَأَخْبِرْ فِي الْأُولَىٰ إِنْ تَكَرَّرَ إِذَا سِوَىٰ ... إِذَا وَقَعَتْ مَعْ أَوَّلِ الذَّبْحِ فَاسْأَلَا

وَفِي الثَّانِ أَخْبِرْ حُطْ سِوَى الْعَنْكَبُ اعْكِسَا ... وَفِي النَّمْلِ الِاسْتِفْهَامُ حُمْ فِيهِمَا كِلَا

﴿أَءِذَا، أَءِنَّا﴾: انظر مج٣: ٣٧.

﴿فَسَيُنۡغِضُونَ﴾: (د) وَغُنَّةُ يَا وَالْوَاوِ فُزْ وَبِخَا وَغَيْـ ... ـنِ الاخْفَا سِوَىٰ يُنْغِضْ يَكُنْ مُنْخَنِقْ أَلَا

القارئ	القراءة
حفص	أَن يَكُونَ قَرِيبًا ﴿٥١﴾ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾ وَقُل لِّعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ
قالون	(١)(٥) يَدْعُوكُمُو (٦) لَّبِثْتُمُو (١)
ورش	(٢) لَّبِثْتُمُو
ابن كثير	يَدْعُوكُمُو لَّبِثْتُمُو
الدوري	(٣) لَّبِثتُّمْ
السوسي	لَّبِثتُّمْ
هشام	لَّبِثتُّمْ
ابن ذكوان	لَّبِثتُّمْ
خلف	أَن يَكُونَ (د.غ) لَّبِثتُّمْ إِلَّا (ح.بس) (٤)
خلاد	لَّبِثتُّمْ
الكسائي	لَّبِثتُّمْ
أبو جعفر	يَدْعُوكُمُو (٧) لَّبِثْتُمُو
حفص	أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٥٣﴾ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ
قالون	(٣)(٤) بَيْنَهُمُو (١)(٧)(٩) رَّبُّكُمُو بِكُمُو يَرْحَمْكُمُو
ورش	(٥) بَيْنَهُمُو لِلَانسَانِ (١٠) رَّبُّكُمُو بِكُمُو يَرْحَمْكُمُو أَوِنِ
ابن كثير	بَيْنَهُمُو رَّبُّكُمُو بِكُمُو يَرْحَمْكُمُو
السوسي	(٦) أَعْلَم بِّكُمْ
خلف	بَيْنَهُمْ إِنَّ (غ.بس) (٦) (٢) لِّلْإِنسَانِ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ (٥) إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ
خلاد	لِّلْإِنسَانِ (س.ح)
أبو جعفر	بَيْنَهُمُو رَّبُّكُمُو بِكُمُو (٨) يَشَا يَرْحَمْكُمُو يَشَا
حفص	يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى
قالون	(٣) عَلَيْهِمُو (١) النَّبِيئِينَ
ورش	(٤) وَالَارْضِ (٥)(٦) النَّبِيئِينَ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو (٢)
السوسي	(٩) أَعْلَم بِّمَن
خلف	عَلَيْهُمْ (٧) وَالْأَرْضِ
خلاد	(٤) عَلَيْهُمْ وَالْأَرْضِ (س.ح)
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	(٢) عَلَيْهُمْ

﴿لَّبِثْتُمْ﴾: انظر مج١: ٢١٤.

﴿زَبُورًا﴾: (ش) وَفِي الْأَنْبِيَا ضَمُّ الزَّبُورِ وَهَهُنَا زَبُوراً وَفِي الْإِسْرَا لِحَمْزَةَ أُسْجِلَا انظر مج١: ٤٤٨.

القارئ	القراءة
حفص	بَعْضٍ وَءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ زَبُورًا ﴿٥٥﴾ قُلِ ٱدْعُواْ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِۦ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ ٱلضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ
قالون	(١) قُلُ　(٢) زَعَمْتُمُو مِّن　عَنكُمُو　(١)
ورش	وَءَاتَيْنَا　قُلُ　(٧)
ابن كثير	قُلُ　زَعَمْتُمُو مِّن　عَنكُمُو
الدوري	قُلُ
السوسي	قُلُ
هشام	قُلُ
ابن ذكوان	قُلُ
شعبة	(٣)
خلف	بَعْضٍ وَءَاتَيْنَا　زُبُورًا
خلاد	(٨)　(٣) زُبُورًا
الكسائي	قُلُ
أبو جعفر	قُلُ　زَعَمْتُمُو مِّن　عَنكُمُو
خلف	زُبُورًا　قُلُ
حفص	يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُۥ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُۥٓ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾
قالون	(٢)(٣) أَيُّهُمُو
ورش	أَيُّهُمُو
ابن كثير	أَيُّهُمُو
الدوري	(٤) رَبِّهِمِ
السوسي	رَبِّهِمِ　(٥) رَبِّك كَّانَ
خلف	(٨) رَبِّهُمُ　(٩) أَيُّهُمُ أَقْرَبُ
خلاد	رَبِّهُمُ
الكسائي	(٦) رَبِّهُمُ
أبو جعفر	أَيُّهُمُو
يعقوب	رَبِّهِمِ
خلف	رَبِّهُمُ

ولا إدغام للدال في الزاي في ﴿دَاوُۥدَ زَبُورًا﴾ لأن الدال مفتوحة بعد ساكن. انظر مج٣: ١٣٥.

﴿قُلِ ٱدْعُواْ﴾: (ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ　　يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

قُلِ ادْعُوا أَوِ انْقُصْ قَالَتِ ....　　(ش) سِوَىٰ أَوْ وَقُلْ لِابْنِ الْعَلَا ....

(د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلْ وَفِي الْمَيْتِ حُزْ وَأَوْ　　وَلِ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتىً وَبِقُلْ حَلَا

بِكَسْرٍ وَطَاءَ اضْطُرَّ فَاكْسِرْهُ آمِنًا　　وَرَفْعُكَ لَيْسَ الْبِرَّ فَوْزٌ وَثَقِّلَا

حفص	وَإِن مِّن قَرۡيَةٍ إِلَّا نَحۡنُ مُهۡلِكُوهَا قَبۡلَ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ أَوۡ مُعَذِّبُوهَا عَذَابٗا شَدِيدٗاۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي ٱلۡكِتَٰبِ مَسۡطُورٗا ﴿٥٨﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) قَرۡيَةٍ إِلَّا
خلف	قَرۡيَةٍ إِلَّا (٣)
حفص	وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرۡسِلَ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّآ أَن كَذَّبَ بِهَا ٱلۡأَوَّلُونَۚ وَءَاتَيۡنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبۡصِرَةٗ فَظَلَمُواْ بِهَاۚ وَمَا نُرۡسِلُ بِٱلۡأٓيَٰتِ
قالون	(١) (٣)
ورش	(٤) بِالآيَٰتِ (٥) (٦) ٱلَاوَّلُونَ وَءَاتَيۡنَا مُبۡصِرَةٗ فَظَلَمُواْ بِالآيَٰتِ
السوسي	(٢) كَذَّب بِّهَا
خلف	(٧) بِٱلۡأٓيَٰتِ ٱلۡأَوَّلُونَ بِٱلۡأٓيَٰتِ
خلاد	بِٱلۡأٓيَٰتِ (٨) ٱلۡأَوَّلُونَ بِٱلۡأٓيَٰتِ
حفص	إِلَّا تَخۡوِيفٗا ﴿٥٩﴾ وَإِذۡ قُلۡنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِٱلنَّاسِۚ وَمَا جَعَلۡنَا ٱلرُّءۡيَا ٱلَّتِيٓ أَرَيۡنَٰكَ إِلَّا فِتۡنَةٗ لِّلنَّاسِ وَٱلشَّجَرَةَ ٱلۡمَلۡعُونَةَ
قالون	(١) (٤)
ورش	(٦)
الدوري	(١١) بِٱلنَّاسِ (١٢) لِّلنَّاسِ
السوسي	(٩) ٱلرُّويَا
أبو جعفر	(١٠) ٱلرُّيَّا
حفص	فِي ٱلۡقُرۡءَانِۚ وَنُخَوِّفُهُمۡ فَمَا يَزِيدُهُمۡ إِلَّا طُغۡيَٰنٗا كَبِيرٗا ﴿٦٠﴾ وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ
قالون	(٢) (٥) وَنُخَوِّفُهُمُو يَزِيدُهُمُو (١) (٤)
ورش	يَزِيدُهُمُو كَبِيرٗا (٧) لِأٓدَمَ (٩) (١٠)
ابن كثير	(٣) ٱلۡقُرَانِ وَنُخَوِّفُهُمُو يَزِيدُهُمُو
خلف	(٧) يَزِيدُهُمۡ إِلَّا (٨)
أبو جعفر	وَنُخَوِّفُهُمُو يَزِيدُهُمُو (١١) لِلۡمَلَٰٓئِكَةُ

﴿ٱلرُّءۡيَا﴾: قرأ السوسي بإبدال الهمزة واواً ساكنة، وقرأ أبو جعفر بإبدال الهمزة واواً مع قلبها ياءً وإدغامها في الياء بعدها فيصير النطق بياء واحدة مفتوحة مشددة. (البدور: ١٦٣).

(ش) وَيُبۡدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ — مِنَ الۡهَمۡزِ مَدّاً غَيۡرَ مَجۡزُومٍ اهۡمِلَا

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقۡ حِمَاهُ وَأَبۡدِلَنۡ — إِذاً غَيۡرَ أَنۡبِئۡهُمۡ وَنَبِّئۡهُمۡ فَلَا

وَرِئۡياً فَأَدۡغِمۡهُ كَرُؤۡيَا جَمِيعِهِ — وَأَبۡدِلۡ يُؤَيِّدۡ جُدۡ وَنَحۡوَ مُؤَجَّلَا

ولحمزة وقفاً وجهان: أحدهما كالسوسي والآخر كأبي جعفر.

﴿لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ﴾: انظر مج١: ٥٢. ﴿ءَأَسۡجُدُ﴾: انظر ﴿ءَأَنذَرۡتَهُمۡ﴾ مج١: ٢٠.

القارئ			
حفص	قَالَ ءَأَسۡجُدُ لِمَنۡ خَلَقۡتَ طِينٗا ﴿٦١﴾ قَالَ أَرَءَيۡتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِي كَرَّمۡتَ عَلَيَّ لَئِنۡ أَخَّرۡتَنِ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ لَأَحۡتَنِكَنَّ		
قالون	ءَاأَسۡجُدُ	(١) أَرَءَيۡتَكَ	(٢) أَخَّرۡتَنِيۦ
ورش	ءَأَسۡجُدُ	(٤) أَرَءَيۡتَكَ	(٣) لَيِنۡ أَخَّرۡتَنِيۦ
ابن كثير	(٢) ءَأَسۡجُدُ	(٥)	أَخَّرۡتَنِيۦ
الدوري	ءَاأَسۡجُدُ		(٦) أَخَّرۡتَنِيۦ
السوسي	ءَاأَسۡجُدُ		أَخَّرۡتَنِيۦ
هشام	(٥) ءَاأَسۡجُدُ		(٧)
ابن ذكوان	(٦)		
خلف	(٨)		(٩) لَئِنۡ أَخَّرۡتَنِ [illegible]
الكسائي		(١٠) أَرَيۡتَكَ	
أبو جعفر	ءَاأَسۡجُدُ لِمَنۡ خَلَقۡتَ	أَرَءَيۡتَكَ	أَخَّرۡتَنِيۦ
يعقوب	(رويس) ءَاأَسۡجُدُ (روح) (٣)		أَخَّرۡتَنِيۦ
خلف			

﴿أرءيتك﴾: (ش) أَرَيْتَ فِي الاِسْتِفْهَامِ لاَ عَيْنَ رَاجِعٌ ... وَعَنْ نَافِعٍ سَهِّلْ وَكَمْ مُبْدِلٍ جَلاَ

(د) كَمُسْتَهْزِئِي مُنْشُونَ خُلْفٌ بَدَا وَجُزْ ... ءَأ ادْغِمْ كَهَيْئَةَ وَالنَّسِيءُ وَسَهِّلاَ

أَرَيْتَ وَإِسْرَائِيلَ كَائِنْ وَمَدَّ أُدْ ... مَعَ اللاَّءِ هَأَنْتُمْ وَحَقِّقْهُمَا حَلاَ

ولحمزة وقفاً التسهيل بين بين:

(ش) وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ ... يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلاَ

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلاَ

﴿أخرتن﴾: أثبت الياء وصلاً المدنيان والبصري، وفي الحالين المكي ويعقوب، وحذفها الباقون في الحالين. ومن يثبت الياء لا يفتحها في الوصل. (البدور: ١٨٧).

(ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرًّا لَوَامِعًا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلاَ

وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ ... وَجُمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْنَانِ فَاعْقِلاَ

(ش) وَأَخَّرْتَنِي الإِسْرَا وَتَتَّبِعَنْ سَمَا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلاَ

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لاَ يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلاَ

﴿أخرتن﴾: قرئ بإثبات الياء وحذفها، فالحجة لمن أثبتها أنه أتى به على الأصل، والحجة لمن حذفها أنه اجتزأ بالكسرة منها. فإن قيل: ﴿لئن﴾ حرف شرط، وحروف الشرط لا يليها إلا مستقبل، أو ماضٍ في معنى المستقبل، فقل: إن (اللام) حرف تأكيد، يرفع بعده الفعل، (وإنْ) حرف شرط ينجزم بعده الفعل، فلما جمعوا بينهما لم يجز اجتماع الرفع والجزم في فعل واحد، فعدلوا عن المستقبل إلى فعل لا يتبيَّن فيه رفع ولا جزم، فوجدوه الماضي، فأولَوْهُ ﴿لئن﴾ في جميع المواضع. (الحجة خا: ٢١٨).

القارئ	القراءة
حفص	ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾ قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُورًا ﴿٦٣﴾ وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ
قالون	① ③ مِنْهُمُو جَزَآؤُكُمُو ①
ورش	②
ابن كثير	مِنْهُمُو جَزَآؤُكُمُو
الدوري	④ ٱذْهَب فَّمَن
السوسي	ٱذْهَب فَّمَن
خلف	⑧
خلاد	ٱذْهَب فَّمَن ⑤
الكسائي	ٱذْهَب فَّمَن
أبو جعفر	مِنْهُمُو جَزَآؤُكُمُو
حفص	مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ ③ وَشَارِكْهُمْ فِي ٱلْأَمْوَٰلِ وَٱلْأَوْلَٰدِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا (وقف)
قالون	⑥ مِنْهُمُو عَلَيْهِمُو وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمُو
ورش	وَرَجْلِكَ ② ٱلَامْوَٰلِ وَٱلَاوْلَٰدِ
ابن كثير	مِنْهُمُو عَلَيْهِمُو وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمُو
الدوري	وَرَجْلِكَ
السوسي	وَرَجْلِكَ
هشام	وَرَجْلِكَ
ابن ذكوان	وَرَجْلِكَ
شعبة	وَرَجْلِكَ
خلف	④ عَلَيْهُم وَرَجْلِكَ ٱلْأَمْوَٰلِ وَٱلْأَوْلَٰدِ
خلاد	عَلَيْهُم وَرَجْلِكَ ٱلْأَمْوَٰلِ وَٱلْأَوْلَٰدِ (س ح) ⑤
الكسائي	وَرَجْلِكَ
أبو جعفر	مِنْهُمُو عَلَيْهِمُو وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمُو
يعقوب	عَلَيْهُم وَرَجْلِكَ
خلف	وَرَجْلِكَ

﴿ٱذْهَبْ فَمَن﴾: (ش) وَإِدْغَامُ بَاءِ الْجَزْمِ فِي الفَاءِ قَدْ رَسَا حَمِيداً وَخَيِّرْ فِي يَتُبْ قَاصِداً وَلَا

انظر مج١: ٤٠٢. (د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

وَهَلْ بَلْ فَتىً هَلْ مَعْ تَرَى وَلِبَا بِفَا نَبَذْتُ وَكَاغْفِرْ لِي يُرِدْ صَادَ حُوِّلَا

﴿وَرَجِلِكَ﴾: (ش) سَمَا كِفْلُهُ أَنِّثْ يُسَبِّحُ عَنْ حِمىً شَفَا وَاكْسِرُوا إِسْكَانَ رَجْلِكَ عُمَّلَا

﴿وَرَجِلِكَ﴾: قرئ بكسر الجيم، على أنها صفة مشبهة بمعنى راجل ضد الراكب والوجه أن رَجِلاً ورَجُلاً

القارئ	
حفص	غُرُورًا ﴿٦٤﴾ إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾ رَّبُّكُمُ ٱلَّذِى يُزْجِى لَكُمُ ٱلْفُلْكَ
قالون	(١) (٤) عَلَيْهِمُو (١)
ورش	وَكَفَىٰ (٢) ف.ق
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
خلف	(٥) عَلَيْهُمْ سُلْطَٰنٌ وَكَفَىٰ د.غ م
خلاد	عَلَيْهُمْ (٦) وَكَفَىٰ
الكسائي	(٣) وَكَفَىٰ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ (٧)
خلف	وَكَفَىٰ
حفص	فِى ٱلْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦٓ إِنَّهُۥ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾ وَإِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فِى ٱلْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّىٰكُمْ إِلَى
قالون	(٣) (٢) (٤) بِكُمُو (١) (٤) (٢) (٥) نَجَّىٰكُمُو
ورش	(٥) (٧) نَجَّىٰكُمُو ف.ق
ابن كثير	بِكُمُو (٣) إِيَّاهُو نَجَّىٰكُمُو
السوسي	(٦) ٱلْبَحْرِ لِّتَبْتَغُوا۟
خلف	(٨) نَجَّىٰكُمْ إِلَى م خ بش
خلاد	(١٠) نَجَّىٰكُمْ
الكسائي	(٦) نَجَّىٰكُمْ
أبو جعفر	بِكُمُو نَجَّىٰكُمُو
خلف	نَجَّىٰكُمْ

بكسر الجيم وضمّها مسموعان في معنى الراجل، ومثل ذلك: حذُرٌ وحَذِرٌ، فَرَجِلٌ على هذا يكون واحداً يُـراد بـه الكثرة.

وقرئ بسكون الجيم، والوجه أنه جمع راجل نحو راكبٍ ورَكْبٍ، ويجوز أن يكون رَجْـل بإسكان الجيم مخففـاً من رَجُلٍ أو رَجِلٍ اللذين سبق ذكرهما، كما تقول: عَضْد وكَتْف بالإسكان من عَضُـدٍ وكَتِـفٍ، وهـو علـى هـذا أيضاً واحد يُرادُ به الكثرة. (الموضح٢: ٧٦١).

﴿ٱلْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا۟﴾: للسوسي فبه الإدغام المحض ويجوز فيه الإشارة بالروم على المذهب الأول، والاختلاس وعدم إدغامه إدغاماً محضاً على المذهب الثاني:

(ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْـزَلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُـنْ مُتَـأَمِّـلَا

(ش) وَفِعْلُهُمَا فِي الضَّمِّ وَالرَّفْعِ وَارِدٌ وَرَوْمُكَ عِنْدَ الْكَسْرِ وَالْجَرِّ وُصِّلَا

حفص	الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنسَانُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾ أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ (وقف)
قالون	① ④⑥ أَفَأَمِنتُمُو بِكُمُو عَلَيْكُمُو لَكُمُو
ورش	الِانسَٰنُ ⑦ أَفَأَمِنتُمُو
ابن كثير	أَفَأَمِنتُمُو ⑤ نَخْسِفَ بِكُمُو نُرْسِلَ عَلَيْكُمُو لَكُمُو
الدوري	② نَخْسِفَ نُرْسِلَ
السوسي	نَخْسِفَ نُرْسِلَ
خلف	الْإِنسَٰنُ ③ أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ ⑧
خلاد	الْإِنسَٰنُ ⑨
أبو جعفر	أَفَأَمِنتُمُو بِكُمُو عَلَيْكُمُو لَكُمُو
حفص	وَكِيلًا ﴿٦٨﴾ أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا
قالون	①⑦⑪ أَمِنتُمُو يُعِيدَكُمُو عَلَيْكُمُو فَيُغْرِقَكُمُو كَفَرْتُمُو
ورش	⑫ أَمَ امِنتُمُو تَارَةً اُخْرَىٰ
ابن كثير	أَمِنتُمُو ⑩ نُعِيدَكُمُو فِيهِ فَنُرْسِلَ عَلَيْكُمُو فَنُغْرِقَكُمُو كَفَرْتُمُو
الدوري	④ نُعِيدَكُمْ أُخْرَىٰ فَنُرْسِلَ فَنُغْرِقَكُم
السوسي	نُعِيدَكُمْ أُخْرَىٰ فَنُرْسِلَ ⑤ فَنُغْرِقَكُم
خلف	⑥ ⑬ أَمَ امِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ
خلاد	③ أُخْرَىٰ
الكسائي	أُخْرَىٰ
أبو جعفر	أَمِنتُمُو يُعِيدَكُمُو عَلَيْكُمُو ⑧ الرِّيَاحِ (ابن وردان) ⑨ فَتُغْرِقَكُمُو / فَنُغْرِقَكُمُو كَفَرْتُمُو
يعقوب	② فَتُغْرِقَكُم (رويس)
خلف	أُخْرَىٰ
حفص	لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾ ۞ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ
قالون	لَكُمُو ① ④ ②⑤ وَحَمَلْنَٰهُمُو وَرَزَقْنَٰهُمُو مِنَ وَفَضَّلْنَٰهُمُو
ورش	⑥ ءَادَمَ ⑦
ابن كثير	لَكُمُو وَحَمَلْنَٰهُمُو وَرَزَقْنَٰهُمُو مِنَ وَفَضَّلْنَٰهُمُو
أبو جعفر	لَكُمُو وَحَمَلْنَٰهُمُو وَرَزَقْنَٰهُمُو مِنَ وَفَضَّلْنَٰهُمُو



٤/٣ الحزب ٢٩

القارئ	القراءة
حفص	كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾ يَوْمَ نَدْعُواْ كُلَّ أُنَاسِۭ بِإِمَٰمِهِمْۖ فَمَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ يَقْرَءُونَ
قالون	(١) (٧) بِإِمَٰمِهِمُ
ورش	(٣) فَمَنُ اُوتِيَ (٤) (٥) يَقْرَءُونَ
ابن كثير	بِإِمَٰمِهِمُ
خلف	فَمَنُ اُوتِيَ (٦) (٢)
أبو جعفر	(٣) مِّمَّنْ خَلَقْنَا بِإِمَٰمِهِمُ

﴿يَخْسِفَ، يُرْسِلَ، يُعِيدَكُمْ، فَيُرْسِلَ﴾:

(ش) وَيَخْسِفَ حَقٌّ نُونُهُ وَيُعِيدَكُمْ		فَيُغْرِقَكُمْ وَاثْنَانِ يُرْسِلَ يُرْسِلَا

(د) وَأُفٍّ افْتَحَنْ حَقّاً وَقُلْ خَطَأً أَتَى		وَنَخْسِفَ نُعِيدَ الْيَا وَنُرْسِلَ حُمِّلَا

﴿يَخْسِفَ، يُرْسِلَ، يُعِيدَكُمْ، فَيُرْسِلَ﴾: قرئت بالنون، والوجه أنه على الإخبار عن نفسه تعالى على لفظ الجمع المراد به التعظيم، وهذا على تقدير الانقطاع عما قبله، وأنه غير محمول على ما تقدمه في الإخبار، لأن ما تقدَّمه يُحمل الضمير فيه على أنه عائد إلى اسم الله تعالى في قوله ﴿ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾. وقرئت بالياء، والوجه في الياء ما ذكرنا، من أنه يعود إلى ذكر الله تعالى في قوله ﴿ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾. فذِكرُ الضمير بالياء في ﴿يَخْسِفَ﴾ وما بعده يعود إليه، وهو أولى لموافقة ما قبله. (الموضح٢: ٧٦٢).

﴿الرِّيحِ﴾:	(د) وَنُغْرِقَ يَمٌّ أَنِّثِ اتْلُ طَمَى وَشَدْ		دِدِ الْخُلْفَ بِنْ وَالرِّيحِ بِالْجَمْعِ أُصِّلَا

انظر مج٣: ٦٤.

﴿فَيُغْرِقَكُم﴾: قرأ ابن كثير وأبو عمرو بالنون، وقرأ أبو جعفر ورويس بتاء التأنيث، وروي لابن وردان تخفيف الراء كالجماعة وتشديدها، ويلزم من التشديد فتح الغين، والوجهان صحيحان لابن وردان. (البدور: ١٨٧).

(ش) وَيَخْسِفَ حَقٌّ نُونُهُ وَيُعِيدَكُمْ		فَيُغْرِقَكُمْ وَاثْنَانِ يُرْسِلَ يُرْسِلَا

(د) وَأُفٍّ افْتَحَنْ حَقّاً وَقُلْ خَطَأً أَتَى		وَنَخْسِفَ نُعِيدَ الْيَا وَنُرْسِلَ حُمِّلَا

(د) وَنُغْرِقَ يَمٌّ أَنِّثِ اتْلُ طَمَى وَشَدْ		دِدِ الْخُلْفَ بِنْ وَالرِّيحِ بِالْجَمْعِ أُصِّلَا

﴿فَيُغْرِقَكُم﴾: فيها أربع قراءات: قرئ بياء الغيبة مع التخفيف. وقرئ بالنون ووجهها ما سبق في ﴿يَخْسِفَ﴾ وما بعدها. وقرئ بالتأنيث وتخفيف الراء على أنه مضارع أغرق مسنداً إلى ضمير العاصف من الريح وهذا إسناد مجازي من إسناد الفعل إلى سببه. وقرئ كذلك لكن مع الكسر والتشديد في الراء، ووجه التأنيث ما سبق، ووجه التشديد أنه مضارع غرق المضعف والتضعيف للتكثير. (طلائع: ١٤٢).

القارئ	القراءة
حفص	كِتَٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧١﴾ وَمَن كَانَ فِي هَٰذِهِۦٓ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي ٱلْأٓخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٧٢﴾ وَإِن كَادُوا۟
قالون	كِتَٰبَهُمُو (١) (٥) فَهُوَ (١)
ورش	يُظْلَمُونَ (١٠) أَعْمَىٰ ف.ق (١١) ٱلْآخِرَةِ أَعْمَىٰ ف.ق
ابن كثير	كِتَٰبَهُمُو (٢)
الدوري	(٣) (٧) أَعْمَىٰ فَهُوَ
السوسي	أَعْمَىٰ فَهُوَ
هشام	(٦)
شعبة	أَعْمَىٰ (٩) أَعْمَىٰ
خلف	(١٢) أَعْمَىٰ ٱلْآخِرَةِ أَعْمَىٰ
خلاد	أَعْمَىٰ ٱلْآخِرَةِ س.ح (١٣) أَعْمَىٰ
الكسائي	أَعْمَىٰ فَهُوَ (٨) أَعْمَىٰ
أبو جعفر	كِتَٰبَهُمُو فَهُوَ
يعقوب	أَعْمَىٰ (٤)
خلف	أَعْمَىٰ أَعْمَىٰ
حفص	لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ ٱلَّذِيٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُۥ وَإِذًا لَّٱتَّخَذُوكَ خَلِيلًا ﴿٧٣﴾ وَلَوْلَآ أَن ثَبَّتْنَٰكَ لَقَدْ كِدتَّ
قالون	(٢) (١) (٤)
ورش	(٣) غَيْرَهُۥ (٦)
خلف	(٤)
حفص	تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾ إِذًا لَّأَذَقْنَٰكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَوٰةِ وَضِعْفَ ٱلْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾
قالون	(٢) (٥) إِلَيْهِمُو (١)
ورش	شَيْئًا (٢) نَصِيرًا
ابن كثير	إِلَيْهِمُو
السوسي	(٣) ٱلْمَمَات ثُّمَّ
خلف	(٧) إِلَيْهِمْ شَيًّا س
خلاد	إِلَيْهِمْ شَيًّا س.ح (٨)
أبو جعفر	إِلَيْهِمُو
يعقوب	(٣) إِلَيْهُمْ

﴿هَٰذِهِۦٓ أَعْمَىٰ، أَعْمَىٰ﴾: (ش) رَمَىٰ صُحْبَةٌ أَعْمَىٰ فِي الِاسْرَاءِ ثَانِياً ... سُوىً وَسُدىً فِي الْوَقْفِ عَنْهُمْ تَسَبَّلَا

وَرَاءُ تَرَاءَىٰ فَازَ فِي شُعَرَائِهِ ... وَأَعْمَىٰ فِي الِاسْرَا حُكْمُ صُحْبَةٍ اوَّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا ... تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَىٰ بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

القارئ	
حفص	وَإِن كَادُوا۟ لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ ٱلْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا ۖ وَإِذًا لَّا يَلْبَثُونَ خِلَٰفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٦﴾ سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا
قالون	(١) خَلْفَكَ (١)
ورش	(٣) ٱلْأَرْضِ خَلْفَكَ (٣) قَدَ ارْسَلْنَا
ابن كثير	خَلْفَكَ
الدوري	خَلْفَكَ
السوسي	خَلْفَكَ
هشام	(٢)
شعبة	خَلْفَكَ
خلف	(٤) ٱلْأَرْضِ (٥) قَدْ أَرْسَلْنَا
خلاد	ٱلْأَرْضِ
أبو جعفر	خَلْفَكَ
حفص	قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا ۖ وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ ۖ إِنَّ
قالون	(١)
ورش	(٣) ٱلصَّلَوٰةَ
ابن كثير	(٢) وَقُرَانَ
الدوري	(٢) رُّسْلِنَا
السوسي	رُّسْلِنَا

وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلُّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا　　　ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

﴿هَٰذِهِۦٓ أَعْمَىٰ ..أَعْمَىٰ﴾: قرئت بالفتح فيهما، والوجه أن ترك الإمالة أصل على ما سبق بيانه غير مرة.

وقرئت بالإمالة فيهما، والوجه في الإمالة أن هذه الألف تنقلب إلى الياء في قولك أعميان، فحسنت الإمالة فيها، ويزيدها حسناً أن أصلها من الياء، وكان نافع يضجعها قليلاً، والوجه أن الإضجاع مثل الإمالة، إلا أنه كره أن يصير إلى الياء الذي منه هرب، فأضجع إعلاماً بجواز الإمالة. وقرئت بالإمالة في الأولى ﴿هَٰذِهِۦٓ أَعْمَىٰ﴾ وبالفتح في الثانية و﴿فِى ٱلْءَاخِرَةِ أَعْمَىٰ﴾، والوجه في إمالة الأول قد سبق، وأما فتح ﴿أَعْمَىٰ﴾ الثانية، فلأن هذه الثانية لم يُرد بها كفّ البصر، وإنما جُعلت على أفعل الذي للتفضيل والمعنى أكثرُ عمىً، بُني من قولهم: هو عَمٍ عن هذا، والتقدير أعمى منه في الدنيا، فَمِن مُرادٌ في المعنى، لأن هذا الضرب أعني أَفْعَلَ من غير إضافة ولا لام تعريف يلزمه مِنْ، فالألف من أعمى إذاً ليست في آخر الكلمة لتقدير مِنْ معها، والإمالة في نحو ذلك إنما تكون في الأواخر، فلهذا اختار الفتح فيها من اختار، ويؤيد كون الكلمة على التفضيل أنّ ما عُطف عليها على التفضيل أيضاً، وهو قوله تعالى ﴿وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾. (الموضح٢: ٧٦٢).

﴿خِلَٰفَكَ﴾:　(ش) خِلَافَكَ فَافْتَحْ مَعْ سُكُونٍ وَقَصْرِهِ　　　سَمَا صِفْ نَآىٰ أَخِّرْ مَعاً هَمْزَهُ مُلَا

وخالف يعقوب أصله: (د) كَصَادَ سَبَأْ وَالْأَنْبِيَا نَاءَ أُذْ مَعاً　　　خِلَافَكَ مَعْ تَفْجُرْ لَنَا الْخِفُّ حُمِّلَا

﴿خِلَٰفَكَ﴾: قرئ بفتح الخاء من غير ألف وإسكان اللام، وقرئ بالألف وكسر الخاء، والوجه أن ﴿خَلْفَكَ﴾ و﴿خِلَٰفَكَ﴾ لغتان بمعنى واحد، والمراد به بَعْدَكَ، والتقدير في القراءتين جميعاً أن يكون على حذف المضاف، كأنه قال: لا يلبثون خلف خروجك أو خلاف خروجك. (الموضح٢: ٧٦٤).

القارئ	النص
حفص	قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾ وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِۦ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰٓ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴿٧٩﴾ وَقُل رَّبِّ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	(٣) عَسَىٰٓ (ف ق)
ابن كثير	قُرَانَ
خلف	(٤) عَسَىٰٓ أَن يَبْعَثَكَ (د.غ)
خلاد	عَسَىٰٓ (٥)
الكسائي	(٦) عَسَىٰٓ
خلف	عَسَىٰٓ
حفص	أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِّي مِن لَّدُنكَ سُلْطَٰنًا نَّصِيرًا ﴿٨٠﴾ وَقُلْ جَآءَ ٱلْحَقُّ وَزَهَقَ ٱلْبَٰطِلُ
قالون	(١)
ورش	(٢) نَّصِيرًا (٢)
ابن ذكوان	(٣) جَآءَ
خلف	(٣) صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي (د.غ) صِدْقٍ وَٱجْعَل (د.غ) (٤) جَآءَ
خلاد	جَآءَ
خلف	جَآءَ
حفص	إِنَّ ٱلْبَٰطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿٨١﴾ وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾ وَإِذَآ
قالون	(١) (١) (٣)
ورش	(٣) لِّلْمُؤْمِنِينَ (٧)
ابن كثير	(٦) ٱلْقُرَانِ
الدوري	(٧) وَنُنزِلُ
السوسي	وَنُنزِلُ (٨) لِّلْمُؤْمِنِينَ
خلف	(٥) شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ (د.غ)
خلاد	(٤)
أبو جعفر	(٢) لِّلْمُؤْمِنِينَ
يعقوب	وَنُنزِلُ

﴿مُدْخَلَ صِدْقٍ﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَلًا خَصَّهُ وَسَلْ فَسَلْ حَرَّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

من المستثنيات لنافع من الفتح وذلك بقوله (خَصَّهُ) إشارة إلى قصر الحكم على موضعي النساء والحج دون موضع الإسراء. (الوافي: ٢٤٥).

﴿وَنُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْزِلُ خَفِّفْهُ وَتُنْزِلُ مِثْلُهُ وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

وَخُفِّفَ لِلْبَصْرِي بِسُبْحَانَ وَالَّذِي فِي الْأَنْعَامِ لِلْمَكِّي عَلَى أَنْ يُنَزِّلَا

﴿وَنَـَٔا﴾: (ش) خِلَافُكَ فَافْتَحْ مَعْ سُكُونٍ وَقَصْرِهِ سَمَا صِفْ نَآى أَخِّرْ مَعًا هَمْزَهُ مُلَا

القارئ	القراءة
حفص	أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ كَانَ يَـُٔوسًا ﴿٨٣﴾ قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِۦ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ
قالون	⑧ ⑨ ① ④ ⑤ فَرَبُّكُم
ورش	ٱلْإِنسَٰنِ وَنَـَٔا ⑧ ⑩ يَـُٔوسًا ⑥ فَرَبُّكُم أَهْدَىٰ
ابن كثير	فَرَبُّكُم
السوسي	③ أَعْلَم بِمَنْ
ابن ذكوان	④ وَنَآءَ
شعبة	⑤ وَنِئِا
خلف	⑪ ٱلْإِنسَٰنِ وَنِئِا يَـُٔوسًا ⑦ كُلٌّ يَعْمَلُ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ أَهْدَىٰ
خلاد	ٱلْإِنسَٰنِ ⑫ وَنِئِا ⑬ يَـُٔوسًا ② أَهْدَىٰ
الكسائي	⑥ وَنِئِا أَهْدَىٰ
أبو جعفر	② وَنَآءَ فَرَبُّكُم
خلف	وَنِئِا أَهْدَىٰ
حفص	سَبِيلًا ﴿٨٤﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلرُّوحِ قُلِ ٱلرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَآ أُوتِيتُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٥﴾ وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ
قالون	① ③ أُوتِيتُمُو مِنَ ② ④ ①
ورش	⑦ مِنَ آمْرِ أُوتِيتُم
ابن كثير	أُوتِيتُمُو مِنَ
السوسي	⑥ أَمْر رَّبِّي ④ شِئْنَا
خلف	⑤ مِنْ أَمْرِ ⑧
أبو جعفر	أُوتِيتُمُو مِنَ شِئْنَا

(ش) نَأَىٰ شَـرْعُ يُمْنٍ بِاخْتِلَافٍ وَشُعْبَةٌ ... فِي الِاسْرَا وَهُمْ وَالنُّونُ ضَوْءُ سَنًا تَلَا

(د) كَصَادَ سَبَأْ وَالْأَنْبِيَا نَاءَ أُدْ مَعاً ... خِلَافُكَ مَعْ تَفْجُرْ لَنَا الْخِفُّ حُمِّلَا

حيث قرأ بإمالة النون والهمزة معاً الكسائي وخلف عن حمزة، وفي اختياره وبإمالة الهمزة فقط شعبة وخلاد، وبتقليل الهمزة فقط ورش بخلف عنه. ولورش فيهما أربعة أوجه: قصر البدل مع فتح ذات الياء، والتوسط مع التقليل، والمد مع الوجهين.

﴿وَنَـَٔا﴾: قرئ بفتح النون والهمزة، وبكسرها، وبفتح النون وكسر الهمزة، وإثبات الهمزة في ذلك كله، وبفتح النون وتأخير الهمزة وفتحة قبلها كالمدة. فالحجة لمن قرأه بفتحهما أنه أتى بالكلمة على أصلها، لأنها في حقيقة اللفظ نأى على وزن فَعَل، والحجة لمن قرأه بكسرهما أنه أمال الياء للدلالة عليها، فكسر لها الهمزة ليقربها منها بالمجاورة، وكسر النون لمجاورة الهمزة، كما قالوا: شِعير وبِعير. والحجة لمن فتح النون: أنه أبقاها على أصلها وكسر الهمزة لمجاورة الياء، ومعنى ذلك كله: (بَعُدَ) والاسم منه النَّأيُ. والحجة لمن قرأه بتأخير الهمزة أنه أراد معنى ناء ينوء: إذا نهض بِثِقْلٍ مطيقاً لِحَمْلِه، ودليله قوله تعالى ﴿لَتَنُوٓأُ بِٱلْعُصْبَةِ﴾ وأصله نَوَأ فانقلبت الواو ألفاً لتحرّكها وانفتاح ما قبلها، ومدّها تمكيناً للهمزة بعدها. (الحجة خا: ٢٢٠).

القارئ	النص
حفص	بِٱلَّذِيٓ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِۦ عَلَيۡنَا وَكِيلًا ﴿٨٦﴾ إِلَّا رَحۡمَةٗ مِّن رَّبِّكَۚ إِنَّ فَضۡلَهُۥ كَانَ عَلَيۡكَ كَبِيرٗا ﴿٨٧﴾ قُل
قالون	(٢) (١) (١)
ورش	(٣) (٢) كَبِيرًا
السوسي	(٣) عَلَيۡك كَّبِيرًا
حفص	لَّئِنِ ٱجۡتَمَعَتِ ٱلۡإِنسُ وَٱلۡجِنُّ عَلَىٰٓ أَن يَأۡتُواْ بِمِثۡلِ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لَا يَأۡتُونَ بِمِثۡلِهِۦ وَلَوۡ كَانَ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٖ ظَهِيرٗا ﴿٨٨﴾ وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا
قالون	(٦) (٢)(٧) بَعۡضُهُمُو (١)
ورش	(٩) ٱلَاِنسُ يَاتُواْ يَاتُونَ ظَهِيرًا
ابن كثير	(٣) ٱلۡقُرَانِ بَعۡضُهُمُو
الدوري	(٥) وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
السوسي	(٤) يَاتُواْ يَاتُونَ وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
هشام	وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
خلف	(١٠) ٱلۡإِنسُ (س) أَن يَأۡتُواْ (د ع) وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
خلاد	ٱلۡإِنسُ (س ح) (٨)(١١) وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
الكسائي	وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
أبو جعفر	يَاتُواْ يَاتُونَ (٥) بَعۡضُهُمُو
خلف	وَلَقَد صَّرَّفۡنَا
حفص	لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٖ فَأَبَىٰٓ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورٗا ﴿٨٩﴾ وَقَالُواْ لَن نُّؤۡمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفۡجُرَ لَنَا مِنَ
قالون	(٢) (١) تُفَجِّرَ
ورش	(٣) فَأَبَىٰ (ف ق) (٤) نُّومِنَ تُفَجِّرَ
ابن كثير	(٤) ٱلۡقُرَانِ تُفَجِّرَ
الدوري	لِلنَّاسِ (٦) ٱلنَّاسِ تُفَجِّرَ
السوسي	(٧) (٦) نُّومِن لَّكَ تُفَجِّر لَّنَا
هشام	(٨) تُفَجِّرَ
ابن ذكوان	تُفَجِّرَ
شعبة	(٢)
خلف	(٩) فَأَبَىٰ
خلاد	فَأَبَىٰ
الكسائي	(١٠) فَأَبَىٰ
أبو جعفر	نُّومِنَ (٥) تُفَجِّرَ
خلف	فَأَبَىٰ

﴿وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا﴾: (ش) وَقَدْ سَحَبَتْ ذَيْلًا ضَفَا ظَلَّ زَرْنَبٌ   جَـلَتْهُ صَبَاهُ شَائِقاً وَمُعَلَّلا

القارئ	النص
حفص	ٱلۡأَرۡضِ يَنۢبُوعًا ﴿٩٠﴾ أَوۡ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٞ مِّن نَّخِيلٖ وَعِنَبٖ فَتُفَجِّرَ ٱلۡأَنۡهَٰرَ خِلَٰلَهَا تَفۡجِيرًا ﴿٩١﴾ أَوۡ تُسۡقِطَ ٱلسَّمَآءَ كَمَا
قالون	(١) (١)
ورش	ٱلۡأَرۡضِ (٣) فَتُفَجِّرَ ٱلۡأَنۡهَٰرَ تَفۡجِيرًا (٥)
خلف	ٱلۡأَرۡضِ (٣) (٤) نَّخِيلٖ وَعِنَبٖ ٱلۡأَنۡهَٰرَ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (٢) ٱلۡأَنۡهَٰرَ
حفص	زَعَمۡتَ عَلَيۡنَا كِسَفًا أَوۡ تَأۡتِيَ بِٱللَّهِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾ أَوۡ يَكُونَ لَكَ بَيۡتٞ مِّن زُخۡرُفٍ أَوۡ تَرۡقَىٰ فِي ٱلسَّمَآءِ وَلَن نُّؤۡمِنَ لِرُقِيِّكَ
قالون	(١)
ورش	كِسَفًا أَوۡ تَاتِيَ (٨) زُخۡرُفٍ أَوۡ تَرۡقَىٰ نُومِنَ
ابن كثير	(٣) كِسۡفًا
الدوري	كِسۡفًا
السوسي	كِسۡفًا (٤) تَاتِيَ (٤) نُّومِن لِّرُقِيِّكَ
خلف	(٦) كِسۡفًا أَوۡ (٧) زُخۡرُفٍ أَوۡ تَرۡقَىٰ (٦) (٩)
خلاد	كِسۡفًا تَرۡقَىٰ
الكسائي	كِسۡفًا تَرۡقَىٰ (٧)
أبو جعفر	(٢) تَاتِيَ (٥) نُومِنَ
يعقوب	كِسۡفًا
خلف	كِسۡفًا تَرۡقَىٰ

فَـأَظْـهَرَهَا نَـجْمٌ بَـدَا دَلَّ وَاضِحاً ... وَأَدْغَـمَ وَرْشٌ ضَـرَّ ظَـمْآنَ وَامْتَلَا

وَأَدْغَـمَ مُـرْوٍ وَاكِـفٌ ضَيْرَ ذَابِلٍ ... زَوَى ظِـلَّـهُ وَغْـرٌ تَـسَدَّاهُ كَـلْكَلَا

﴿يَكُونَ لَكَ﴾: لا إدغام فيها للسوسي لسكون ما قبل النون.

﴿تَفْجُرَ﴾: (ش) تُفَجِّرَ فِي الْأُولَىٰ كَتَقْتُلَ ثَابِتٌ ... وَعَـمَّ نَـدىً كِسْفاً بِتَحْرِيكِـهِ وَلَا

(د) كَصَادَ سَبَأْ وَالْأَنْبِيَا نَاءَ أُذْ مَعاً ... خِلَافُكَ مَعْ تَفْجُرَ لَنَا الخِفُّ حُمِّلَا

﴿تَفْجُرَ﴾: قرئ بالتشديد والتخفيف، فالحجة لمن شدد أنه أخذه من فجَّر يُفجِّر، والفعل المشدد يختص الكثير من الفعل، والمراد بالكثرة هاهنا كثرة انفجار الماء من الينبوع، ودليله قوله ﴿تَفْجِيرًا﴾ كما قال ﴿وَكَلَّمَ ٱللَّهُ مُوسَىٰ تَكۡلِيمًا﴾ والحجة لمن خفف أنه أخذه من فَجَرَ يَفْجُر إذا شق الأنهار وأجرى فيها الماء. (الحجة خا: ٢٢٠).

﴿كِسَفًا﴾: (ش) تُفَجِّرَ فِي الْأُولَىٰ كَتَقْتُلَ ثَابِتٌ ... وَعَـمَّ نَـدىً كِسْفاً بِتَحْرِيكِـهِ وَلَا

﴿كِسَفًا﴾: قرئ بفتح السين، على أنه جمع كِسْفَة، وهي قِطْعة وكِسَفٌ مثل قِطَعْ يقال: كسفت الثوب كَسْفاً قطعته. وقرئ بإسكان السين على أنه اسم للشيء المقطوع، ويجوز أن يكون جمع كِسْفَة كَسِدْرة وسِدْر، وكأنهم طلبوا أن يسقط السماء عليهم طبقاً واحداً ونصب ﴿كِسَفًا﴾ على الحال من السماء، فالمعنى أو تسقط السماء علينا قطعة أو قطعاً. (انظر طلائع: ١٤٣، الموضح٢: ٧٦٧).

﴿نُّؤۡمِنَ لَكَ، نُّؤۡمِنَ لِرُقِيِّكَ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي. انظر مج١: ١٠٩.

القارئ	النص
حفص	حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَٰبًا نَّقْرَؤُهُۥ ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّى هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾ وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوٓا۟ إِذْ جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰٓ
قالون	(١) (٣)
ورش	(٩) يُؤْمِنُوٓا ٱلْهُدَىٰٓ ف.ق
ابن كثير	(٢) قَالَ
الدوري	(٣) تُنْزِلَ (٢) (٧) إِذ جَّآءَهُم
السوسي	تُنْزِلَ (١٠) يُومِنُوا إِذ جَّآءَهُم
هشام	قَالَ إِذ جَّآءَهُم
ابن ذكوان	قَالَ (٥) جَآءَهُم
خلف	(١٢) أَن يُؤْمِنُوا د.غ جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰ
خلاد	(٨) جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰ
الكسائي	(٤) ٱلْهُدَىٰ
أبو جعفر	يُومِنُوا (١١)
يعقوب	تُنْزِلَ
خلف	جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰ (٦)
حفص	إِلَّآ أَن قَالُوٓا۟ أَبَعَثَ ٱللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٤﴾ قُل لَّوْ كَانَ فِى ٱلْأَرْضِ مَلَٰٓئِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ
قالون	(١) (٢) عَلَيْهِمُو مِّنَ
ورش	(٥) ٱلَارْضِ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو مِّنَ
خلف	(٦) ٱلْأَرْضِ مَلَٰٓئِكَةٌ يَمْشُونَ د.غ عَلَيْهُم
خلاد	(٤) (٧) ٱلْأَرْضِ س.ح عَلَيْهُم
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو مِّنَ
يعقوب	(٣) عَلَيْهُم
حفص	ٱلسَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُولًا ﴿٩٥﴾ قُلْ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًۢا بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾
قالون	(١) (٢) (٣) وَبَيْنَكُمُ
ورش	(٥) كَفَىٰ ف.ق (٤) وَبَيْنَكُمُ خَبِيرًا بَصِيرًا
ابن كثير	وَبَيْنَكُمُو
خلف	(٦) كَفَىٰ وَبَيْنَكُمُ إِنَّهُۥ ح.س (٧)
خلاد	كَفَىٰ
الكسائي	كَفَىٰ
أبو جعفر	وَبَيْنَكُمُو
خلف	كَفَىٰ

القارئ							
حفص	وَمَن يَهْدِ ٱللَّهُ	فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ	وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ	لَهُمْ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِهِۦ	وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ عَلَىٰ	وُجُوهِهِمْ	عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا
قالون	(١)	فَهْوَ ٱلْمُهْتَدِي		لَهُمُو (٤) (٦)	وَنَحْشُرُهُمُو	وُجُوهِهِمُو	
ورش	(٨)	ٱلْمُهْتَدِي		لَهُمُو			
ابن كثير	(١٠)			لَهُمُو	وَنَحْشُرُهُمُو	وُجُوهِهِمُو	
الدوري		فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِي					
السوسي		فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِي					
هشام				(١١)			
خلف	(١٤) وَمَن يَّهْدِ		وَمَن يُّضْلِلْ	لَهُمْ أَوْلِيَآءَ			عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا
خلاد				(١٣)			
الكسائي		(٧) فَهْوَ					
أبو جعفر		فَهْوَ ٱلْمُهْتَدِي		لَهُمُو	وَنَحْشُرُهُمُو	وُجُوهِهِمُو	
يعقوب		ٱلْمُهْتَدِي		(٩)			

﴿تُنَزِّلَ﴾: (ش) وَيُـنْـزِلُ خَفَّـفَـهُ وَتُـنْـزِلُ مِـثْـلُـهُ ... وَنُـنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

وَخُفِّـفَ لِـلْبَصْرِي بِسُبْحَانَ وَالَّذِي ... فِي الأَنْعَـامِ لِـلْمَكِّي عَلَى أَنْ يُنَزِّلَا

﴿قُلْ سُبْحَانَ﴾: (ش) وَقُلْ قَالَ الأُولَىٰ كَيْفَ دَارَ وَضَمُّ تَا ... عَلِمْتَ رِضىً وَالْيَاءُ فِي رَبِّي انْجَلَا

﴿قُلْ سُبْحَانَ﴾: قرئت بالألف، والوجه أنه على الإخبار عن الرسول ﷺ، أنه قال عند اقتراحهم أشياء ليست مقدورة للبشر ﴿هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا﴾، وهذه الأشياء ليست في طوق البشر، وإنما يظهرها الله تعالى على من كان نبياً دليلاً على صدقه، وكان قد أظهر على محمد ﷺ من المعجزات ما دلّ على صدقه، فلم يكن لهم بعدها اقتراح الآيات. وقرئت على الأمر، والوجه أنه عليه السلام أُمِرَ بأن يقول ذلك لهم، كما قال تعالى ﴿قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ﴾. (الموضح٢: ٧٦٨).

﴿ٱلْمُهْتَدِ﴾: قرأ المدنيان وأبو عمرو بإثبات الياء وصلاً، ويعقوب في الحالين والباقون بحذفها. (البدور: ١٨٨).

(ش) وَدُونَـكَ يَـاءَاتٍ تُـسَمَّى زَوَائِـداً ... لِأَنْ كُنَّ عَنْ خَطِّ الْمَصَاحِفِ مَعْزِلَا

وَتَـثْـبُـتُ فِـي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَوَامِـعَـا ... بِـخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

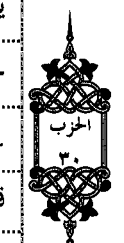
(ش) وَفِـي الْوَصْلِ حَـمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ ... وَجُـمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْـنَانِ فَاعْـقِلَا

(ش) وَمَعْ كَالْجَوَابِ الْبَادِ حَقٌّ جَـنَا هُـمَا ... وَفِي الْمُهْتَدِ الإِسْرَا وَتَحْتُ أَخُو حُلَا

(د) وَتَـثْـبُـتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَـتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ فِي الدَّاعِ وَاتَّقُو ... نِ تَسْأَلْنِ تُؤْتُونِي كَذَا اخْشَوْنِ مَعْ وَلَا

القارئ	القراءة
حفص	مَّأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَٰهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾ ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَقَالُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا
قالون	مَّأْوَىٰهُمُو زِدْنَٰهُمُو (١) جَزَآؤُهُمُو بِأَنَّهُمُو (١١) (٥) (١٤) (١٨) أَءِذَا إِنَّا
ورش	مَّأْوَىٰهُمْ (ف.ق) سَعِيرًا (١٥) بِـَٔايَٰتِنَا أَءِذَا وَرُفَٰتًا إِنَّا
ابن كثير	مَّأْوَىٰهُمُو زِدْنَٰهُمُو جَزَآؤُهُمُو بِأَنَّهُمُو (١٢) أَءِذَا أَءِنَّا
الدوري	(٢) خَبَت زِّدْنَٰهُمْ أَءِذَا (٢) (٦) أَءِنَّا
السوسي	(٣) مَّأْوَىٰهُمْ خَبَت زِّدْنَٰهُمْ أَءِذَا أَءِنَّا
هشام	(٧) إِذَا أَءِنَّا
ابن ذكوان	إِذَا (٨)
شعبة	(٩)
خلف	مَّأْوَىٰهُمْ خَبَت زِّدْنَٰهُمْ (١٦) عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا (د.غ ح.س)
خلاد	مَّأْوَىٰهُمْ خَبَت زِّدْنَٰهُمْ (١٧)
الكسائي	مَّأْوَىٰهُمْ خَبَت زِّدْنَٰهُمْ (١٠) إِنَّا
أبو جعفر	(٥) مَّأْوَىٰهُمُو زِدْنَٰهُمُو جَزَآؤُهُمُو بِأَنَّهُمُو (١٣) إِذَا أَءِنَّا
يعقوب	(رويس) (٣) (روح) (٤) أَءِذَا إِنَّا
خلف	(١٢) مَّأْوَىٰهُمْ خَبَت زِّدْنَٰهُمْ
حفص	لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾ ۞ أَوَلَمْ يَرَوْاْ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰٓ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ
قالون	(١) (٥) (٣) (٦) مِثْلَهُمُو
ورش	(١٠) يَرَوْاْ أَنَّ وَٱلْأَرْضَ قَادِرٌ
ابن كثير	مِثْلَهُمُو
خلف	يَرَوْاْ أَنَّ (ح.س) (١١) (٨) وَٱلْأَرْضَ (س) أَن يَخْلُقَ (د.غ)
خلاد	وَٱلْأَرْضَ (س.ح) (٧) (٩)
أبو جعفر	مِثْلَهُمُو



﴿خَبَتْ زِدْنَٰهُمْ﴾: (ش) وَأَبْدَتْ سَنَا ثَغْرٍ صَفَتْ زُرْقُ ظَلْمِهِ   جَمَعْنَ وُرُوداً بَارِداً عَطِرَ الطِّلَا

انظر مج١: ٢١٨.   فَإِظْهَارُهُ دُرٌّ نَمَتْهُ بُدُورُهُ   وَأَدْغَمَ وَرْشٌ ظَافِراً وَمُخَوِّلَا

وَأَظْهَرَ كَهْفٌ وَافِرٌ سَيْبُ جُودِهِ   زَكِيٌّ وَفِيٌّ عُصْرَةً وَمُحَلِّلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ   أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

﴿أَءِذَا، أَءِنَّا﴾: انظر مج٣: ١٦٤.

﴿خَزَآئِنَ رَحْمَةِ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا   إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْزَلَا

القارئ	النص
حفص	وَجَعَلَ لَهُمۡ أَجَلٗا لَّا رَيۡبَ فِيهِ فَأَبَى ٱلظَّٰلِمُونَ إِلَّا كُفُورٗا ﴿٩٩﴾ قُل لَّوۡ أَنتُمۡ تَمۡلِكُونَ خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ رَبِّيٓ إِذٗا لَّأَمۡسَكۡتُمۡ خَشۡيَةَ
قالون	لَهُمُو (١) (٧) أَنتُمُو رَبِّيَ لَأَمۡسَكۡتُمُو
ورش	لَهُمُو (٩) لَوَ انتُمُو رَبِّيَ
ابن كثير	لَهُمُو (٤) فِيهِۦ أَنتُمُو (٨) لَأَمۡسَكۡتُمُو
الدوري	رَبِّيَ
السوسي	(٢) وَجَعَل لَّهُمۡ (٤) خَزَآئِن رَّحۡمَةِ رَبِّيَ
هشام	(٢)
خلف	لَهُمۡ أَجَلٗا (خ.س) (١٠) لَوۡ أَنتُمۡ (خ.س) (٥)
أبو جعفر	لَهُمُو أَنتُمُو رَبِّيَ لَأَمۡسَكۡتُمُو
يعقوب	(٣)
حفص	ٱلۡإِنفَاقِۚ وَكَانَ ٱلۡإِنسَٰنُ قَتُورٗا ﴿١٠٠﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَىٰ تِسۡعَ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖۖ فَسۡـَٔلۡ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ إِذۡ جَآءَهُمۡ فَقَالَ لَهُۥ فِرۡعَوۡنُ
قالون	(١) (٤) (٢) (٥) جَآءَهُمُو
ورش	ٱلۡإِنفَاقِ ٱلۡإِنسَٰنُ (١٥) وَلَقَدَ اتَيۡنَا (١٦) (١٧) (١٨) مُوسَىٰ (ف ق) ءَآيَٰتِ
ابن كثير	(٨) فَسَلۡ جَآءَهُمُو
الدوري	(٩) مُوسَىٰ (ق) (١١) إِذ جَّآءَهُمۡ
السوسي	مُوسَىٰ (ق) إِذ جَّآءَهُمۡ فَقَال لَّهُۥ (١٠)
هشام	(٧) إِذ جَّآءَهُمۡ
ابن ذكوان	(٦) جَآءَهُمۡ
خلف	ٱلۡإِنفَاقِ (س) ٱلۡإِنسَٰنُ (١٩) وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا (خ.س) (١٢) مُوسَىٰ جَآءَهُمۡ
خلاد	ٱلۡإِنفَاقِ (س.ح) (٦) ٱلۡإِنسَٰنُ مُوسَىٰ جَآءَهُمۡ
الكسائي	مُوسَىٰ (١٣) فَسَلۡ
أبو جعفر	(٣) إِسۡرَآيِيلَ جَآءَهُمُو
خلف	مُوسَىٰ فَسَلۡ (١٤) جَآءَهُمۡ

سِوَىٰ قَالَ ثُمَّ النُّونُ تُدْغَمُ فِيهِمَا ... عَلَىٰ إِثْرِ تَحْرِيكٍ سِوَى نَحْنُ مُسْجَلَا

﴿خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ﴾: تدغم النون في الراء لتقاربهما في المخرج. انظر مج١: ١٠٩.

﴿رَبِّيٓ إِذٗا﴾: انظر مج١: ٢٠١.

﴿فَسۡـَٔلۡ﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَلًا خَصَّهُ وَسَلْ ... فَسَلْ حَرِّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

انظر مج١: ٣٨٢. (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿إِسۡرَٰٓءِيلَ﴾: انظر مج١: ٥٧. ﴿إِذۡ جَآءَهُمۡ﴾: انظر مج١: ١٢٠.

القارئ	القراءة
حفص	إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ
قالون	① ⑥ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا (هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا)
ورش	يَٰمُوسَىٰ (ف.ق) ⑨ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا ⑩ (هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا) وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ
ابن كثير	(البزي) هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا (قنبل) ② ③
الدوري	يَٰمُوسَىٰ ④ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا ⑦ (هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا)
السوسي	يَٰمُوسَىٰ ⑭ قَالَ لَقَدْ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا
هشام	⑧
خلف	يَٰمُوسَىٰ ⑪ وَٱلْأَرْضِ (س)
خلاد	يَٰمُوسَىٰ وَٱلْأَرْضِ (س ح) ⑫
الكسائي	يَٰمُوسَىٰ ⑬ عَلِمْتُ
أبو جعفر	هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا
يعقوب	(رويس) (روح) ⑤
خلف	يَٰمُوسَىٰ
حفص	يَٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ﴿١٠٢﴾ فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ جَمِيعًا ﴿١٠٣﴾ وَقُلْنَا مِنۢ بَعْدِهِۦ لِبَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ
قالون	① ④ يَسْتَفِزَّهُمُ مِّنَ ① ⑤
ورش	② ٱلْأَرْضِ ⑧
ابن كثير	يَسْتَفِزَّهُمُ مِّنَ ⑤ فَأَغْرَقْنَٰهُۥ
خلف	⑥ أَن يَسْتَفِزَّهُم (د.غ) ٱلْأَرْضِ
خلاد	③ ٱلْأَرْضِ (س ح)
أبو جعفر	يَسْتَفِزَّهُمُ مِّنَ ④ إِسْرَٰٓيِيلَ
حفص	ٱسْكُنُوا۟ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ ٱلْءَاخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾ وَبِٱلْحَقِّ أَنزَلْنَٰهُ وَبِٱلْحَقِّ نَزَلَ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٠٥﴾
قالون	② ⑥ بِكُمُو ① ②
ورش	ٱلْأَرْضَ ٱلْءَاخِرَةِ ③ مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا
ابن كثير	بِكُمُو ⑥ أَنزَلْنَٰهُو
السوسي	③ ٱلْءَاخِرَةِ جِئْنَا
ابن ذكوان	⑦ جَآءَ
خلف	⑨ ٱلْأَرْضَ جَآءَ ٱلْءَاخِرَةِ (س) ④ مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (د.غ)
خلاد	⑩ ٱلْأَرْضَ (س ح) جَآءَ ٱلْءَاخِرَةِ (س ح) ⑤
أبو جعفر	جِئْنَا بِكُمُو
خلف	جَآءَ

القارئ	القراءة
حفص	وَقُرْءَانًا فَرَقْنَٰهُ لِتَقْرَأَهُۥ عَلَى ٱلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَٰهُ تَنزِيلًا ﴿١٠٦﴾ قُلْ ءَامِنُوا۟ بِهِۦٓ أَوْ لَا تُؤْمِنُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ مِن قَبْلِهِۦٓ إِذَا يُتْلَىٰ
قالون	(١) (١) (٦) (١٢) (١٣)
ورش	(١١) قُلَ ٲمِنُوٓا۟ تُومِنُوٓا۟ أُوتُوا۟ يُتْلَىٰ ف.ق
ابن كثير	وَقُرَانًا (٤) فَرَقْنَٰهُو وَنَزَّلْنَٰهُو
الدوري	(٣) ٱلنَّاسِ
السوسي	(٤) تُومِنُوا۟ ٱلْعِلْم مِّن
خلف	(٢) مُكْث وَنَزَّلْنَٰهُ گ.غ قُلْ ءَامِنُوا۟ (٩) (١٤) س. ع يُتْلَىٰ
خلاد	يُتْلَىٰ
الكسائي	(٨) يُتْلَىٰ
أبو جعفر	تُومِنُوا۟ (٥)
خلف	يُتْلَىٰ
حفص	عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾ وَيَقُولُونَ سُبْحَٰنَ رَبِّنَآ إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٠٨﴾ وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ
قالون	(٢) (٧) عَلَيْهِمُو (١) (٢) (١) (٢) وَيَزِيدُهُمُو
ورش	يَخِرُّونَ لِلَاذْقَانِ (٣) (٤) وَيَخِرُّونَ لِلَاذْقَانِ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو وَيَزِيدُهُمُو
خلف	عَلَيْهُمْ لِلَأَذْقَانِ س (٣) لِلَأَذْقَانِ
خلاد	عَلَيْهُمْ لِلَأَذْقَانِ س.ح (١٠) لِلَأَذْقَانِ س.ح
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو وَيَزِيدُهُمُو
يعقوب	(٣) عَلَيْهُمْ

﴿عَلِمْتَ﴾: (ش) وَقُلْ قَالَ الأُولَىٰ كَيْفَ دَارَ وَضُمَّ تَا　　عَلِمْتَ رِضىً وَالْيَاءُ فِي رَبِّيَ انْجَلَا

﴿عَلِمْتَ﴾: قرئت بضم التاء قرأها الكسائي وحده، والوجه أنه من قول موسى عليه السلام، قاله لفرعون ﴿لَقَدْ عَلِمْتُ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ﴾، أي لقد علمتُ أنا صحة ما أتيتُ به علماً يقيناً، أراد بذلك أن ينفي عن نفسه الجنون الذي نسبه إليه فرعون، فصار علمه من هذا الوجه حجة على فرعون ورُويت هذه القراءة عن علي رضي الله عنه. وقرئت بفتح التاء، والوجه أن موسى عليه السلام قد احتج على فرعون بأنه ومن تَبعَهُ قد علموا صحة أمر موسى عليه السلام، والله سبحانه قد أخبر بأنهم كانوا عالمين به حيث قال ﴿وَجَحَدُوا۟ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا﴾ فقال موسى: لقد علمتَ يا فرعونُ ذلك وأنت تجحده ظلماً. (الموضح٢: ٧٦٩).

﴿هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا﴾: انظر مج١: ٤٨.

﴿ٱلْأَخِرَةِ جِئْنَا﴾: (ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً　　ضَفَا ثُمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا　　وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

سجدة

القارئ	القراءة
حفص	خُشُوعًا ۩ (١٠٩) قُلِ ٱدْعُواْ ٱللَّهَ أَوِ ٱدْعُواْ ٱلرَّحْمَٰنَ أَيًّا مَّا تَدْعُواْ فَلَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَٱبْتَغِ
قالون	(١) قُلُ أَوُ
ورش	قُلُ أَوُ (٤) ٱلَاسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ (ف ق) بِصَلَاتِكَ
ابن كثير	قُلُ أَوُ
الدوري	قُلُ أَوُ (٢) ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
السوسي	قُلُ أَوُ ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
هشام	قُلُ أَوُ
ابن ذكوان	قُلُ أَوُ
شعبة	(٥)
خلف	(٦) ٱلَاسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ
خلاد	ٱلَاسْمَآءُ (س ح) (٧) ٱلْحُسْنَىٰ
الكسائي	قُلُ أَوُ (٣) ٱلْحُسْنَىٰ
أبو جعفر	قُلُ أَوُ
يعقوب	(٨) أَوُ
خلف	قُلُ أَوُ ٱلْحُسْنَىٰ
حفص	بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا (١١٠) وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِي ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ وَلِيٌّ مِّنَ ٱلذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا (١١١)
قالون	(١)
ورش	(٢) تَكْبِيرًا
ابن كثير	(٣) وَكَبِّرْهُو
خلف	(٤) وَلَدًا وَلَمْ (د غ)

﴿قُلِ ٱدْعُواْ، أَوِ ٱدْعُواْ﴾:

(ش) وَضَمُّكَ أُولَى السَّاكِنَيْنِ لِثَالِثٍ ... يُضَمُّ لُزُوماً كَسْرُهُ فِي نَدٍ حَلَا

قُلِ ادْعُوا أَوِ انْقُصْ قَالَتِ اخْرُجْ أَنِ اعْبُدُوا ... وَمَحْظُوراً انْظُرْ مَعْ قَدِ اسْتُهْزِئَ اعْتَلَى

سِوَى أَوْ وَقُلْ لِ ابْنِ الْعَلَا وَبِكَسْرِهِ ... لِتَنْوِينِهِ قَالَ ابْنُ ذَكْوَانَ مِقْوَلَا

(د) وَفِي حُجُرَاتٍ طُلْ وَفِي الْمَيْتِ حُزْ وَأَوْ ... وَلَ السَّاكِنَيْنِ اضْمُمْ فَتىً وَبِقُلْ حَلَا

بِكَسْرٍ وَطَاءَ اضْطُرَّ فَاكْسِرْهُ آمِنًا ... وَرَفْعُكَ لَيْسَ الْبِرَّ فَوْزٌ وَثَقِّلَا

﴿قُلِ ٱدْعُواْ، أَوِ ٱدْعُواْ﴾: قرئ ﴿قُلِ ٱدْعُواْ ٱللَّهَ﴾ بكسر اللام، ﴿أَوِ ٱدْعُواْ ٱلرَّحْمَٰنَ﴾ بكسر الواو من ﴿أَوِ﴾، والوجه أن كسرتهما جميعاً على الأصل، من التقاء الساكنين اللام والدال من ﴿قُلِ ٱدْعُواْ﴾، والواو والدال من ﴿أَوِ ٱدْعُواْ﴾ والأصل في التقاء الساكنين الكسر.

وقرئ ﴿قُلِ ٱدْعُواْ ٱللَّهَ﴾ بكسر اللام، ﴿أَوُ ٱدْعُواْ﴾ بضم الواو، والوجه أنه كسر لام ﴿قُلِ ٱدْعُواْ﴾ على الأصل في التقاء الساكنين، وضم واو ﴿أَوُ ٱدْعُواْ﴾ على الإتباع لضمة العين، وازداد ضمها حسناً أن المضمومة واوٌ، والواو تُضم لالتقاء الساكنين تشبيهاً لها بواو الضمير، فإن حقها الضم عند التقاء الساكنين.

وقرئ بضم اللام والواو فيهما، والوجه أن ضمتهما على إتباع ضمة العين، وهذا كما قالوا: اُقْتُل، اُدْخُل، فضموا ألف الوصل إذا ابتدؤوا بالكلمة لإتباع ضمة التاء من اقْتُل والخاء من اُدْخُل. (الموضح٢: ٧٧٠).

﴿أَيًّا مَّا﴾: (ش) وَقِفْ وَيْكَأَنَّهْ وَيْكَأَنَّ بِرَسْمِهِ   وَبِالْيَاءِ قِفْ رِفْقاً وَبِالْكَافِ حُلِّلَا

(ش) وَأَيًّا بِأَيًّا مَا شَفَا وَسِوَاهُمَا   بِمَا وَبِوَادِي النَّمْلِ بِالْيَا سَناً تَلَا

(د) وَأَيًّا بِأَيًّا مَّا طَوَى وَبِمَا فِداً   وَبِالْيَاءِ إِنْ تُحْذَفْ لِسَاكِنِهِ حَلَا

وقف حمزة والكسائي ورويس على ﴿أَيًّا﴾ والباقون على ﴿مَّا﴾ وهذا ما يؤخذ من التيسير والشاطبية والدرة، ولكن قال صاحب النشر:

والأقرب للصواب جواز الوقف على كلٍّ من ﴿أَيًّا﴾ و﴿مَّا﴾، لسائر القراء اتباعاً للرسم، لأنهما كلمتان منفصلتان رسماً. (البدور: ١٨٩).

ياءات الإضافة:

(ش) وَقُلْ قَالَ الأُولَى كَيْفَ دَارَ وَضُمَّ تَا   عَلِمْتَ رِضىً وَالْيَاءُ فِي رَبِّيَ انْجَلَا

اختلفوا في ياء واحدة مضافة ﴿رَحْمَةِ رَبِّيٓ إِذًا﴾ فتحها نافع وأبو عمرو وأبو جعفر، وأسكنها الباقون. وقد مضى الكلام في مثل ذلك، وأنّ فتحة الياء هي الأصل، والإسكان تخفيف.

ياءات الزوائد:

فيها ياءان حُذِفتا من الخط، وهما قوله ﴿لَئِنْ أَخَّرْتَنِ﴾ و﴿فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ﴾ أثبتهما يعقوب في الوصل والوقف، وتابعه ابن كثير على قوله ﴿لَئِنْ أَخَّرْتَنِ﴾ فأثبتها في الحالين. وأثبتهما جميعاً نافع وأبو عمرو وأبو جعفر في الوصل دون الوقف، وحذفهما الباقون في الحالين. وقد سبق الكلام في مثل هذا. (الموضح٢: ٧٧١).

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِى ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ وَلِىٌّ مِّنَ ٱلذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا ﴿١١١﴾

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ ٱلْكِتَٰبَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُۥ عِوَجَا ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الإسراء مع سورة الكهف				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، أبو عمرو أبو جعفر، يعقوب	(١) وَقُلِ ... تَكْبِيرًا ۞ بِسْمِ ... ۞ ٱلْحَمْدُ ...	(٤) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ ...	(٧) تَكْبِيرًا بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ ...	(٩) تَكْبِيرًا س ٱلْحَمْدُ .. (لأبي عمرو ويعقوب)	(١١) تَكْبِيرًا ٱلْحَمْدُ.. (لأبي عمرو ويعقوب)
توسط	قالون، الدوري عاصم، الكسائي خلف، ابن عامر	(٢) ٱلَّذِىٓ ...	(٥) ٱلَّذِىٓ ...	(٨) ٱلَّذِىٓ ... (إلا خلف العاشر)	(١٠) ٱلَّذِىٓ ... (للدوري وابن عامر)	(١٢) ٱلَّذِىٓ ... (للدوري وخلف وابن عامر)
طول	خلاد	(٣) ٱلَّذِىٓ ...	(٦) ٱلَّذِىٓ ...			(١٣) ٱلَّذِىٓ ...
طول	ورش	(١٤) تَكْبِيرًا ۞ بِسْمِ ... ۞ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(١٥) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(١٦) تَكْبِيرًا بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ...	(١٧) تَكْبِيرًا س ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(١٨) تَكْبِيرًا ٱلْحَمْدُ...
قصر	ابن كثير	(١٩) وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا ۞ بِسْمِ ... ۞ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(٢٠) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(٢١) تَكْبِيرًا بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ...		
طول	خلف	(٢٢) وَلَدًا وَلَمْ.. د.غ ۞ بِسْمِ ... ۞ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ	(٢٣) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ			(٢٤) تَكْبِيرًا ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ...

سُورَةُ الكَهۡفِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ عَلَىٰ عَبۡدِهِ ٱلۡكِتَٰبَ وَلَمۡ يَجۡعَل لَّهُۥ عِوَجَاۜ ﴿١﴾ قَيِّمٗا لِّيُنذِرَ بَأۡسٗا شَدِيدٗا مِّن لَّدُنۡهُ وَيُبَشِّرَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٱلَّذِينَ
قالون	(١) (٢) عِوَجًا (١)
ورش	(٣) عِوَجًا (١٠) لِّيُنذِرَ وَيُبَشِّرَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
ابن كثير	عِوَجًا (٦) لَّدُنۡهُۥ
الدوري	عِوَجًا
السوسي	عِوَجًا (٨) بَاسًا ٱلۡمُومِنِينَ
هشام	عِوَجًا
ابن ذكوان	عِوَجًا
شعبة	عِوَجًا (٧) لَّدُنۡهِۦ
خلف	عِوَجًا (٤) وَيَبۡشُرَ
خلاد	عِوَجًا وَيَبۡشُرَ
الكسائي	عِوَجًا وَيَبۡشُرَ
أبو جعفر	عِوَجًا بَاسًا ٱلۡمُومِنِينَ
يعقوب	عِوَجًا
خلف	عِوَجًا
حفص	يَعۡمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمۡ أَجۡرًا حَسَنٗا ﴿٢﴾ مَّٰكِثِينَ فِيهِ أَبَدٗا ﴿٣﴾ وَيُنذِرَ ٱلَّذِينَ قَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدٗا ﴿٤﴾
قالون	لَهُمُۥ (٢) (٣) (١) (١)
ورش	لَهُمۡ (٢) وَيُنذِرَ
ابن كثير	لَهُمُۥ (٢) فِيهِۦ
خلف	لَهُمۡ أَجۡرًا ح.س (٥)
أبو جعفر	(٩) لَهُمُۥ
حفص	مَّا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٖ وَلَا لِأٓبَآئِهِمۡۚ كَبُرَتۡ كَلِمَةٗ تَخۡرُجُ مِنۡ أَفۡوَٰهِهِمۡۚ إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبٗا ﴿٥﴾ فَلَعَلَّكَ بَٰخِعٞ نَّفۡسَكَ
قالون	(١) لَهُمُو (٧) لِأٓبَآئِهِمُو (٨) أَفۡوَٰهِهِمۡ (١)
ورش	(٤) (٢) لَأَابَائِهِمۡ مِنۡ أَفۡوَٰهِهِمۡ
ابن كثير	لَهُمُو لِأٓبَآئِهِمُو أَفۡوَٰهِهِمُو
خلف	(٥) عِلۡمٖ وَلَا ذ.غ — مِنۡ أَفۡوَٰهِهِمۡ إِن يَقُولُونَ ح.س (٦) ح.س د.غ
خلاد	(٣)
أبو جعفر	لَهُمُو لِأٓبَآئِهِمُو أَفۡوَٰهِهِمُو

﴿عِوَجَا ۜ ۞ قَيِّمًا﴾: قرأ حفص حال وصل ﴿عِوَجَا ۜ ۞ قَيِّمًا﴾ بالسكت على الألف المبدلة من التنوين سكتة يسيرة من غير تنفس، والباقون بغير سكت مع إخفاء التنوين في القاف.(البدور:١٩٠).

(ش) وَسَكْتَةُ حَفْصٍ دُونَ قَطْعٍ لَطِيفَةٌ   عَلَى أَلِفِ التَّنْوِينِ فِي عِوَجاً بَـلَا

﴿عِوَجَا ۜ ۞ قَيِّمًا﴾: قرئ بسكتة خفيفة على قوله ﴿عِوَجَا ۜ﴾ودون تنوين، والوجه أنه أراد أن يبيّن أن ﴿قَيِّمًا﴾ ليس بتابع لعوجٍ من حيث المعنى، وأن الكلام على التقديم والتأخير، كأنه قال أنزل على عبده الكتاب قيماً و لم يجعل له عوجاً فلهذا سكت على قوله ﴿عِوَجَا ۜ﴾لِيَتَبَيَّنَ انفصالُهُ عما بعده، ثم قال ﴿قَيِّمًا﴾ فجعله حالاً من ﴿ٱلْكِتَٰبَ﴾ ونصب ﴿عِوَجَا ۜ﴾، على أنه مفعول ﴿يَجْعَل﴾. وقرئ بالوصل والتنوين، والوجه أنه هو القياس في نحو هذا لأن الكلمة معربةٌ منصرفةٌ لا ألف ولام فيه، فالأصلُ أن تكون منونةً حال الدرجِ. والتأمل في المعنى قرينة على دفع الإيهام بأن يكون ﴿قَيِّمًا﴾ نعتاً لـ﴿عِوَجَا ۜ﴾. (الموضح٢: ٧٧٢، طلائع: ١٤٣).

﴿لَّدُنۡهُ﴾: قرأ شعبة بإسكان الدال مع إشمامها الضم، وكسر النون والهاء، ووصلها بياء في اللفظ. قال في الغيث: بالإشمام هنا ضم الشفتين عقب النطق بالدال الساكنة على ما ذكره مكي والداني وعبد الله الفارسي وغيرهم. وقال الجعبري: لا يكون الإشمام بعد الدال بل معه تنبيهاً على أن أصلها الضم وسكنت تخفيفاً. والباقون بضم الدال وإسكان النون وضم الهاء من غير صلة إلا للمكي فمع الصلة. (البدور: ١٩٠).

(ش) وَمِنْ لَدْنِهِ فِي الضَّمِّ أَسْكِنْ مُشِمَّهُ   وَمِنْ بَعْدِهِ كَسْرَانِ عَنْ شُعْبَةَ اعْتَلَا
وَضُمَّ وَسَكِّنْ ثُمَّ ضُمَّ لِغَيْرِهِ   وَكُلُّهُمُ فِي الْهَا عَلَى أَصْلِهِ تَلَا

﴿لَّدُنۡهُ﴾: قرئ بإسكان الدال مع إشمام الضم وكسر النون والهاء مع صلتها بياء، والوجه أن أصله لَدُنْ مثل سَبُع فأسكن الدال كما يُسَكَّن الباء من سَبْع، والنون بعدها ساكنة، فالتقى ساكنان، فحُرِّك الثاني منهما بالكسر. وأما إشمام الدال الضمة فَلِيُعْلَمَ أنها كانت مضمومة. وأما إلحاق الياء بالهاء في لَدْنِهِي فلكسرة ما قبل الهاء، كما تقول: مررت بِهِي، ولا يحسنُ ترك هذه الياء في هذه الصورة إلا في ضرورة الشعر. وقرئت مضمومة الدال ساكنة النون مضمومة الهاء غير مشبعة، والوجه أنه على أصل الكلمة، لأن الكلمة لَدُنْ مثل سَبُعْ، وإنما ضُمّت الهاء من غير واو بعدها لسكون ما قبل الهاء، كما تقول: اضْرِبْهُ، فتضم الهاء ضمة غير مشبعة لسكون ما قبل الهاء. وقرأ ابن كثير ﴿لَّدُنْهُۥ﴾ فوصل الهاء بواو، والوجه في إلحاق الواو أنه على الأصل، لأن الأصل في هاء ضمير الواحد أن يكون بعدها واوٌ، إلا أنه إذا سكن ما قبل الهاء، فإنهم يحذفون الواو التي بعد الهاء، لأن الهاء حرف خفي وليس بحاجز حصين، فيكون الساكن كأنه التقى مع الواو الساكنة، وهم يجانبون التقاء الساكنين، فكذلك ما يقرب منه، إلا أن ابن كثير قد أجرى الهاء على الأصل وعدّ الهاء حاجزاً حصيناً. و(لدن) في جميع أحوالها بمعنى عند، لا يقع عليها إعراب، وهي: ظرف مكانيّ. فإن قيل: فإذا كانت بمعنى عند فيجب أن نخفضها بـ (مِنْ) كما تقول: مِنْ عندِهِ. فقل: وقع الاتساع في (عند) ما لم يقع في (لدن) لأنك تقول: المال عندي، وهو بحضرتك أو بعيد عنك، وتقول: القول عندي أي في تمييزي، وهذا لا يكون في (لدن). (الموضح٢: ٧٧٣، الحجة خا: ٢٢٢).

﴿وَيُبَشِّرَ﴾:   (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالْإِسْرَاءِ يَبْشُرُكَمْ سَمَا   نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا
(د) يُبَشِّرُ كُلًّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اَتْلُ طَا   ثُرِاً حُزْ نُوَفِّي . . انظر مج١: ٢٦٧.

﴿وَهَيِّئۡ﴾: أبدل همزه أبو جعفر، وحمزة وهشام حال الوقف، وقد استثنى للسوسي من إبداله للهمز الساكن خمسة أنواع منها: ما كان سكونه علامة للجزم نحو﴿وَيُهَيِّئۡ﴾،ومنها ما كان سكونه علامة للبناء نحو﴿وَهَيِّئۡ﴾.

(ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ   مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

حفص	عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمۡ إِن لَّمۡ يُؤۡمِنُواْ بِهَٰذَا ٱلۡحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾ إِنَّا جَعَلۡنَا مَا عَلَى ٱلۡأَرۡضِ زِينَةً لَّهَا لِنَبۡلُوَهُمۡ أَيُّهُمۡ أَحۡسَنُ عَمَلًا
قالون	(٦) ءَاثَٰرِهِمُ (٢)(٧) (١) (٢)(٣) لِنَبۡلُوَهُمُ أَيُّهُمُ
ورش	(٩) ءَاثَٰرِهِمُ يُومِنُواْ (٤) ٱلۡأَرۡضِ لِنَبۡلُوَهُمُ أَيُّهُمُ
ابن كثير	ءَاثَٰرِهِمُ لِنَبۡلُوَهُمُ أَيُّهُمُ
الدوري	(٤)(٨) ءَاثَٰرِهِمۡ
السوسي	ءَاثَٰرِهِمۡ (٥) يُومِنُواْ
خلف	(١٠) ءَاثَٰرِهِمۡ إِن (١١) (٥) ٱلۡأَرۡضِ لِنَبۡلُوَهُمۡ أَيُّهُمۡ أَحۡسَنُ (٦)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ
الكسائي	ءَاثَٰرِهِمۡ (الدوري)
أبو جعفر	ءَاثَٰرِهِمُ (٣) يُومِنُواْ لِنَبۡلُوَهُمُ أَيُّهُمُ
حفص	﴿٧﴾ وَإِنَّا لَجَٰعِلُونَ مَا عَلَيۡهَا صَعِيدٗا جُرُزًا ﴿٨﴾ أَمۡ حَسِبۡتَ أَنَّ أَصۡحَٰبَ ٱلۡكَهۡفِ وَٱلرَّقِيمِ كَانُواْ مِنۡ ءَايَٰتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) مِنَ ءَايَٰتِنَا (٣)
خلف	مِنۡ ءَايَٰتِنَا (٤)
حفص	إِذۡ أَوَى ٱلۡفِتۡيَةُ إِلَى ٱلۡكَهۡفِ فَقَالُواْ رَبَّنَآ ءَاتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحۡمَةٗ وَهَيِّئۡ لَنَا مِنۡ أَمۡرِنَا رَشَدٗا ﴿١٠﴾ فَضَرَبۡنَا عَلَىٰٓ ءَاذَانِهِمۡ فِي
قالون	(١) (٣) (١) (٣)(٢)(٤) ءَاذَانِهِمُ
ورش	(٧) إِذَ اوَى ءَاتِنَا مِنَ امۡرِنَا (٦) ءَاذَانِهِمُ (٧)
ابن كثير	ءَاذَانِهِمُ
السوسي	(٦) ٱلۡكَهۡف فَّقَالُواْ
خلف	إِذۡ أَوَى (٨) (٤) رَحۡمَةً وَهَيِّئۡ مِنۡ أَمۡرِنَا
خلاد	(٥)
الكسائي	(٥) ءَاذَانِهِمۡ (الدوري)
أبو جعفر	(٢) وَهَيِّ ءَاذَانِهِمُ

تَسُؤْ وَنَشَأْ سِتٌّ وَعَشْرٌ يَشَأْ وَمَعْ ... يُهَيِّئْ وَنَنْسَأْهَا يُنَبَّأْ تَكَمَّلَا

وَهَيِّئْ وَأَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْ بِأَرْبَعٍ ... وَأَرْجِئْ مَعاً وَاقْرَأْ ثَلَاثاً فَحَصِّلَا

(ش) وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ ... يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا

(د) وَسَاكِنُهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ ... إِذَا غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمُ فَلَا

﴿ءَاذَانِهِمۡ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ أَنْصَارِي تَمِيمٌ وَسَارِعُوا ... نُسَارِعُ وَالْبَارِي وَبَارِئِكُمْ تَلَا

(ش) وَآذَانِهِمْ طُغْيَانِهِمْ وَيُسَارِعُو ... نَ آذَانِنَا عَنْهُ الْجَوَارِي تَمَثَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱلْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾ ثُمَّ بَعَثْنَٰهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ ٱلْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوٓاْ أَمَدًا ﴿١٢﴾ نَّحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِٱلْحَقِّ
قالون	①⑦ بَعَثْنَٰهُمُو　②⑧　①　⑦ نَبَأَهُمُو
ورش	④ أَحْصَىٰ　③
ابن كثير	بَعَثْنَٰهُمُو　نَبَأَهُمُو
السوسي	⑧ نَّحْن نَّقُصُّ
خلف	⑤ أَحْصَىٰ
خلاد	أَحْصَىٰ
الكسائي	أَحْصَىٰ　⑥
أبو جعفر	بَعَثْنَٰهُمُو　نَبَأَهُمُو
خلف	أَحْصَىٰ
حفص	إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ ءَامَنُواْ بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَٰهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾ وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُواْ فَقَالُواْ رَبُّنَا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
قالون	إِنَّهُمُو　بِرَبِّهِمُو وَزِدْنَٰهُمُو　①　⑤⑥ قُلُوبِهِمُو
ورش	③ فِتْيَةٌ ءَامَنُواْ　هُدًى　⑦ قُلُوبِهِمُو　وَٱلْأَرْضِ
ابن كثير	إِنَّهُمُو　بِرَبِّهِمُو وَزِدْنَٰهُمُو　قُلُوبِهِمُو
خلف	فِتْيَةٌ ءَامَنُواْ　② هُدًى　قُلُوبِهِمْ إِذْ ⑧　④ وَٱلْأَرْضِ
خلاد	هُدًى　وَٱلْأَرْضِ
الكسائي	هُدًى
أبو جعفر	إِنَّهُمُو　بِرَبِّهِمُو وَزِدْنَٰهُمُو　قُلُوبِهِمُو
خلف	هُدًى
حفص	لَن نَّدْعُوَاْ مِن دُونِهِۦٓ إِلَٰهًا لَّقَدْ قُلْنَآ إِذًا شَطَطًا ﴿١٤﴾ هَٰٓؤُلَآءِ قَوْمُنَا ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً لَّوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم
قالون	②　①⑦　③⑨ عَلَيْهِمُو
ورش	⑩　ءَالِهَةً　يَاتُونَ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
السوسي	⑤ يَاتُونَ
خلف	⑪　عَلَيْهُم
خلاد	③　عَلَيْهُم
أبو جعفر	يَاتُونَ ⑥ عَلَيْهِمُو
يعقوب	④ عَلَيْهُم

﴿مِرْفَقًا﴾: 　(ش) وَقُلْ مِرْفَقًا فَتْحٌ مَعَ الْكَسْرِ عَمَّهُ　　وَتَزْوَرُّ لِلشَّامِي كَتَحْمَرُّ وُصِّلَا

﴿مِرْفَقًا﴾: قرئت بكسر الميم وفتح الفاء، وبفتح الميم وكسر الفاء، فالحجة لمن كسر الميم أنه جعله من الارتفاق. والحجة لمن فتح أنه جعله من (اليد). وقيل هما لغتان فصيحتان. (الحجة خا: ٢٢٤).

القارئ	الكلمات
حفص	بِسُلْطَـٰنِۭ بَيِّنٍۢ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾ وَإِذِ ٱعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا ٱللَّهَ فَأْوُۥٓا۟ إِلَى ٱلْكَهْفِ
قالون	(١)(١١) ٱعْتَزَلْتُمُوهُمُو (٤)(١٣)
ورش	فَمَنَ اَظْلَمُ ٱفْتَرَىٰ (٧)
ابن كثير	ٱعْتَزَلْتُمُوهُمُو
الدوري	(٢)(٨) ٱفْتَرَىٰ
السوسي	أَظْلَم مِّمَّنِ ٱفْتَرَىٰ (١٠) فَاوُوا
خلف	فَمَنْ أَظْلَمُ (١٢) ٱفْتَرَىٰ
خلاد	ٱفْتَرَىٰ
الكسائي	ٱفْتَرَىٰ
أبو جعفر	ٱعْتَزَلْتُمُوهُمُو (١٤) فَاوُوا
خلف	ٱفْتَرَىٰ
حفص	يَنشُرْ لَكُمْ رَبُّكُم مِّن رَّحْمَتِهِۦ وَيُهَيِّئْ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُم مِّرْفَقًا ﴿١٦﴾ ۞ وَتَرَى ٱلشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَٰوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ
قالون	لَكُمُو رَبُّكُمُو مِن لَكُمُو مِنْ أَمْرِكُمُو مَرْفِقًا (١) تَّزَّاوَرُ (٢) كَهْفِهِمُو
ورش	مِّنَ اَمْرِكُمْ مَّرْفِقًا (١٠) طَلَعَت تَّزَّاوَرُ
ابن كثير	لَكُمُو رَبُّكُمُو مِن لَكُمُو مِنْ أَمْرِكُمُو (١٢) مِرْفَقًا تَزَّاوَرُ كَهْفِهِمُو
الدوري	(٣)(٦) (٢)(٥) تَزَّاوَرُ
السوسي	يَنشُرلَّكُمْ وَتَرَى (١١) تَزَّاوَرُ
هشام	مَرْفِقًا (٤) تَزْوَرُّ
ابن ذكوان	مَرْفِقًا تَزْوَرُّ
شعبة	(٦)
خلف	(٨) مِّنَ أَمْرِكُمْ (٩)
أبو جعفر	لَكُمُو رَبُّكُمُو مِن وَيُهَيِّ لَكُمُو مِنْ أَمْرِكُمُو مَرْفِقًا تَزَّاوَرُ كَهْفِهِمُو
يعقوب	تَزْوَرُّ



﴿تَزَٰوَرُ﴾: (ش) وَقُلْ مِرْفَقاً فَتْحٌ مَعَ الْكَسْرِ عَمَّهُ ... وَتَزْوَرُّ لِلشَّامِي كَتَحْمَرُّ وُصِّلَا

وَتَزَّاوَرُ التَّخْفِيفُ فِي الزَّايِ ثَابِتٌ ... وَحِرْمِيُّهُمْ مُلِّئْتَ فِي اللَّامِ ثَقَّلَا

(د) وَتَزْوَرُّ حُزْ وَاكْسِرْ بِوَرْقِ كَثُمْرِهِ ... بِضَمَّيْ طُوىً فَتْحَاً اتْلُ يَا ثُمْرٌ اذْ حَلَا

﴿تَزَٰوَرُ﴾: فيها ثلاث قراءات، الأولى بمد الزاي وتخفيفها وتخفيف الراء، على أنها مضارع تتزاور، حذف منه إحدى التاءين للتخفيف، الثانية بتشديد الزاي ومدها مع تخفيف الراء على أنه مضارع تزاور أيضاً، لكن أبدلت التاء الثانية زاياً وأدغمت في الزاي وأصلها تتزاور، الثالثة بسكون الزاي وتشديد الراء على وزن تحمرّ على أنه مضارع من ازورّ، وكلها بمعنى الميل، لأن تزور بمعنى تنقبض وإذا انقبضت فقد مالت فالمعنى واحد. (طلائع: ١٤٤).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ ٱلشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذَٰلِكَ مِنْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ مَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ وَمَن يُضْلِلْ
قالون	تَّقْرِضُهُمُو وَهُمُو فَهْوَ ٱلْمُهْتَدِي
ورش	مِنَ ـاَيَٰتِ ٱلْمُهْتَدِي
ابن كثير	تَّقْرِضُهُمُو وَهُمُو ③ مِّنْهُو
الدوري	فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِي
السوسي	فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِي
خلف	مِنْ ءَايَٰتِ (ح.س) ⑨ ⑧ مَن يَهْدِ (د.غ) وَمَن يُضْلِلْ (د.غ)
الكسائي	⑦ فَهْوَ
أبو جعفر	تَّقْرِضُهُمُو وَهُمُو فَهْوَ ٱلْمُهْتَدِي
يعقوب	⑤ ٱلْمُهْتَدِي
حفص	فَلَن تَجِدَ لَهُۥ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾ وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ ٱلْيَمِينِ وَذَاتَ ٱلشِّمَالِ وَكَلْبُهُم
قالون	① وَتَحْسِبُهُمُو (د) ⑥ ⑧ وَهُمُو وَنُقَلِّبُهُمُو وَكَلْبُهُمُو
ورش	⑨ وَتَحْسِبُهُمْ (د)
ابن كثير	وَتَحْسِبُهُمُو وَهُمُو وَنُقَلِّبُهُمُو وَكَلْبُهُمُو
الدوري	وَتَحْسِبُهُمْ
السوسي	وَتَحْسِبُهُمْ
هشام	①
خلف	⑬ وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا (ح.س) ⑭ وَهُمْ (د.غ) رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ (د.غ)
الكسائي	وَتَحْسِبُهُمْ
أبو جعفر	⑮ وَتَحْسَبُهُمُو وَهُمُو وَنُقَلِّبُهُمُو وَكَلْبُهُمُو
يعقوب	وَتَحْسِبُهُمْ
خلف	وَتَحْسِبُهُمْ

﴿ٱلْمُهْتَدِ﴾: قرأ المدنيان وأبو عمرو بإثبات الياء وصلاً، ويعقوب في الحالين والباقون بحذفها. انظر مج٣: ١٨١.

(ش) وَمَعْ كَالْجَوَابِ الْبَادِ حَقٌّ جَـنَا هُـمَا ... وَفِي الْمُهْتَدِ الإِسْرَا وَتَحْتُ أَخُو حُلَا

﴿وَتَحْسَبُهُمْ﴾: (ش) وَيَحْسَبُ كَسْرُ السِّينِ مُسْتَقْبَلًا سَمَا ... رِضَاهُ وَلَمْ يَلْـزَمْ قِيَاساً مُؤَصَّلَا

انظر مج١: ٢٢٦. (د) نِعِمَّا حُزْ اسْكِنْ أُدْ وَمَيْسَرَةَ افْتَحَنْ ... كَيَحْسَبُ أُدْ وَاكْسِرْهُ فُقْ فَأْذَنُوا وِلَا

﴿وَلَمُلِئْتَ﴾: (ش) وَتَـزَّاوَرُ التَّـخْفِيفُ فِي الزَّايِ ثَابِتٌ ... وَحِرْمِيُّهُمْ مُلِّئْتَ فِي اللَّامِ ثَقَّـلَا

﴿وَلَمُلِئْتَ﴾: قرئت مشددة اللام، والوجه أن مُلِّئ بالتشديد لغة في مُلِئ بالتخفيف، وإن كانت لغة قليلة، وقرئت مخففة اللام، والوجه أنها هي اللغة الجيدة، وهي المشهورة عندهم، ويمكن أن يقال إن المشدّد لكثرة الفعل، فيكون المراد منه مَلءٌ بعد مَلْءٍ. (الموضح٢: ٧٧٦).

القارئ	القراءة
حفص	بَٰسِطٞ ذِرَاعَيۡهِ بِٱلۡوَصِيدِۚ لَوِ ٱطَّلَعۡتَ عَلَيۡهِمۡ لَوَلَّيۡتَ مِنۡهُمۡ فِرَارٗا وَلَمُلِئۡتَ مِنۡهُمۡ رُعۡبٗا ﴿١٨﴾ وَكَذَٰلِكَ بَعَثۡنَٰهُمۡ
قالون	عَلَيۡهِمُو — مِنۡهُمُو — وَلَمُلِّئۡتَ مِنۡهُمُو — (١) — (١٤) بَعَثۡنَٰهُمُو
ورش	ذِرَاعَيۡهِ — اطَّلَعۡتَ — وَلَمُلِّئۡتَ
ابن كثير	(٧) ذِرَاعَيۡهِ — عَلَيۡهِمُو — مِنۡهُمُو — وَلَمُلِّئۡتَ مِنۡهُمُو — بَعَثۡنَٰهُمُو
الدوري	(٢)
السوسي	(٤) وَلَمُلِيتَ
هشام	رُعُبًا
ابن ذكوان	رُعُبًا
شعبة	(١١)
خلف	عَلَيۡهُمۡ — فِرَارًا وَلَمُلِئۡتَ (د، غ)
خلاد	(١٢) عَلَيۡهُمۡ
الكسائي	(٣) رُعُبًا
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُو — مِنۡهُمُو — وَلَمُلِّئۡتَ مِنۡهُمُو رُعُبًا — بَعَثۡنَٰهُمُو
يعقوب	(٥) عَلَيۡهُمۡ — رُعُبًا
حفص	لِيَتَسَآءَلُواْ بَيۡنَهُمۡۚ قَالَ قَآئِلٞ مِّنۡهُمۡ كَمۡ لَبِثۡتُمۡۖ قَالُواْ لَبِثۡنَا يَوۡمًا أَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٖۚ قَالُواْ رَبُّكُمۡ أَعۡلَمُ بِمَا لَبِثۡتُمۡ فَٱبۡعَثُوٓاْ
قالون	بَيۡنَهُمُو — مِّنۡهُمُو — لَبِثۡتُمُو — (١٦) رَبُّكُمۡ (د) — لَبِثۡتُمُو — (٣)
ورش	(١١) — يَوۡمًا أَوۡ — رَبُّكُمۡ (د)
ابن كثير	بَيۡنَهُمُو — مِّنۡهُمُو — لَبِثۡتُمُو — رَبُّكُمُو — لَبِثۡتُمُو
الدوري	(٦) لَبِتُّمۡ — لَبِتُّمۡ (٧)
السوسي	لَبِتُّمۡ — (١٠) أَعۡلَم بِّمَا لَبِتُّمۡ
هشام	لَبِتُّمۡ — لَبِتُّمۡ
ابن ذكوان	لَبِتُّمۡ — لَبِتُّمۡ
خلف	(١٢) لَبِتُّمۡ — يَوۡمًا أَوۡ (ح، س) (١٠٣) — رَبُّكُمۡ أَعۡلَمُ (ح، س) — لَبِتُّمۡ
خلاد	لَبِتُّمۡ — لَبِتُّمۡ
الكسائي	لَبِتُّمۡ — لَبِتُّمۡ
أبو جعفر	بَيۡنَهُمُو — مِّنۡهُمُو — (١٧) لَبِثۡتُمُو — رَبُّكُمُو — لَبِثۡتُمُو

﴿رُعۡبًا﴾: (ش) وَحُرِّكَ عَيۡنُ الرُّعۡبِ ضَمّاً كَمَا رَسَا ... وَرُعۡباً وَيَغۡشَى أَنِّثُوا شَائِعاً تَـلَا

(د) وَلَكِنۡ وَبَعۡدُ انۡصِبۡ أَلَا اشۡدُدۡ لِتُكۡمِلُوا ... كَمُوصٍ حِمىً وَالۡعُسۡرُ وَالۡيُسۡرُ أُثۡقِلَا

وَالۡاذۡنُ وَسُحۡقًا الۡاكۡلُ إِذۡ أُكۡلُهَا الرُّعۡبُ ... وَخُطۡوَاتِ سُحۡتٍ شُغۡلِ رُحۡماً حَوَى الۡعُلَا

﴿رُعۡبًا﴾: قرئت بتحريك العين وإسكانها، والوجه أنهما لغتان: الرُّعْب والرُّعُب كالشُّغْل والشُّغُل، ويجوز أن يكون الرُّعْب بالتسكين مخففاً من الرُّعُب بالتحريك. (الموضح٢: ٧٧٧).

القارئ	القراءة
حفص	أَحَدَكُم بِوَرِقِكُمْ هَٰذِهِۦٓ إِلَى ٱلْمَدِينَةِ فَلْيَنظُرْ أَيُّهَآ أَزْكَىٰ طَعَامًا فَلْيَأْتِكُم بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ
قالون	أَحَدَكُمُ بِوَرِقِكُمُ فَلْيَأْتِكُمُ
ورش	فَلْيَنظُر أَيُّهَا أَزْكَى (ف ق) فَلْيَاتِكُم يُشْعِرَنَّ
ابن كثير	أَحَدَكُمُ بِوَرِقِكُمُ فَلْيَأْتِكُمُ (١٥) مِّنْهُو
الدوري	بِوَرْقِكُمْ
السوسي	بِوَرْقِكُمْ فَلْيَاتِكُمْ
هشام	(٨)
شعبة	(٤) بِوَرْقِكُمْ
خلف	بِوَرْقِكُمْ فَلْيَنظُر أَيُّهَا أَزْكَى (ح.س)
خلاد	بِوَرْقِكُمْ أَزْكَى
الكسائي	(٩) أَزْكَى
أبو جعفر	أَحَدَكُمُ بِوَرِقِكُمُ فَلْيَاتِكُمُ
يعقوب	(٢) بِوَرْقِكُمْ (روح)
خلف	بِوَرْقِكُمْ (٥) أَزْكَى
حفص	بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾ إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَن تُفْلِحُوٓا إِذًا أَبَدًا ﴿٢٠﴾
قالون	بِكُمُ (١) (٥)(٦) إِنَّهُمُ عَلَيْكُمُ يَرْجُمُوكُمُ يُعِيدُوكُمُ مِلَّتِهِمُ (٢)
ورش	بِكُمُ (٧) إِنَّهُمُ يَرْجُمُوكُمُ إِذًا أَبَدًا
ابن كثير	بِكُمُ إِنَّهُمُ عَلَيْكُمُ يَرْجُمُوكُمُ يُعِيدُوكُمُ مِلَّتِهِمُ
خلف	بِكُم أَحَدًا (ح.س) إِنَّهُم إِن يَظْهَرُوا (٤) (ح.س د.غ) (٨) يَرْجُمُوكُم أَوْ (ح.س) إِذًا أَبَدًا (ح.س)
خلاد	(٣) إِذًا أَبَدًا
أبو جعفر	بِكُمُ إِنَّهُمُ عَلَيْكُمُ يَرْجُمُوكُمُ يُعِيدُوكُمُ مِلَّتِهِمُ
حفص	وَكَذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوٓا أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَآ إِذْ يَتَنَٰزَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا
قالون	(١) (٥) عَلَيْهِمُ (٣)(٦) بَيْنَهُمُ أَمْرَهُمُ
ورش	(٤) بَيْنَهُمُ
ابن كثير	عَلَيْهِمُ بَيْنَهُمُ أَمْرَهُمُ
خلف	(٧) عَلَيْهُمْ حَقٌّ وَأَنَّ (د.غ) بَيْنَهُم أَمْرَهُمْ (ح.س) (٨)
خلاد	عَلَيْهُمْ (٩)
أبو جعفر	عَلَيْهِمُ بَيْنَهُمُ أَمْرَهُمُ
يعقوب	عَلَيْهُمْ (١٠)

القارئ	القراءة
حفص	ٱبۡنُواْ عَلَيۡهِم بُنۡيَٰنٗاۖ رَّبُّهُمۡ أَعۡلَمُ بِهِمۡۚ قَالَ ٱلَّذِينَ غَلَبُواْ عَلَىٰٓ أَمۡرِهِمۡ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيۡهِم مَّسۡجِدٗا ﴿٢١﴾ سَيَقُولُونَ ثَلَٰثَةٞ
قالون	عَلَيۡهِمُو رَبُّهُمُو أَمۡرِهِمُو عَلَيۡهِمُو مَسۡجِدًا ①
ورش	رَبُّهُمُو
ابن كثير	عَلَيۡهِمُو رَبُّهُمُو أَمۡرِهِمُو عَلَيۡهِمُو مَسۡجِدًا
السوسي	② أَعۡلَم بِهِمۡ
خلف	عَلَيۡهُمۡ رَبُّهُمۡ أَعۡلَمُ عَلَيۡهُمۡ
خلاد	عَلَيۡهُمۡ عَلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُو رَبُّهُمُو أَمۡرِهِمُو عَلَيۡهِمُو مَسۡجِدًا
يعقوب	عَلَيۡهُمۡ عَلَيۡهُمۡ
حفص	رَّابِعُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ وَيَقُولُونَ خَمۡسَةٞ سَادِسُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ رَجۡمَۢا بِٱلۡغَيۡبِۖ وَيَقُولُونَ سَبۡعَةٞ وَثَامِنُهُمۡ كَلۡبُهُمۡۚ قُل رَّبِّيٓ
قالون	⑨ رَّابِعُهُمُو كَلۡبُهُمُو سَادِسُهُمُو كَلۡبُهُمُو وَثَامِنُهُمُو رَبِّيَ
ورش	رَبِّيَ
ابن كثير	رَّابِعُهُمُو كَلۡبُهُمُو سَادِسُهُمُو كَلۡبُهُمُو وَثَامِنُهُمُو رَبِّيَ
الدوري	رَبِّيَ
السوسي	رَبِّيَ
هشام	④
خلف	⑦ سَبۡعَةٌ وَثَامِنُهُمۡ
خلاد	⑤
أبو جعفر	رَّابِعُهُمُو كَلۡبُهُمُو سَادِسُهُمُو كَلۡبُهُمُو وَثَامِنُهُمُو رَبِّيَ
يعقوب	⑥

﴿بِوَرِقِكُمۡ﴾: (ش) بِوَرْقِكُمُ الِاسْكَانُ فِي صَفْوِ حُلْوِهِ ... وَفِيهِ عَنِ الْبَاقِينَ كَسْرٌ تَأَصَّلَا

وخالف رويس أصله:

(د) وَتَزْوَرُّ حُزْ وَاكْسِرْ بِوَرْقِ كَثُمْرِهِ ... بِضَمَّيْ طُوىً فَتْحًا اتْلُ يَا ثُمْرٌ اذْ حَلَا

تنبيه: قول الناظم: (وَاكْسِرْ بِوَرْقِ كَثُمْرِهِ) يريد به تشبيه بورقكم بثمره في أنهما لرويس لتتصل الترجمتان به. ولو قال: بثمره لتوهم تعلق السابقة من المسألتين، وهو بورقكم بيعقوب. واستئناف بثمره لرويس. (هامش الإيضاح ز: ٣٢٣).

﴿بِوَرِقِكُمۡ﴾: قرئت ساكنة الراء، والوجه أنه مخفّف من وَرِق، حُذفت الكسرة منه كما حُذفت من كَتْفٍ وكَبْدٍ وفَخْذٍ. وقرئت مكسورة الراء، والوجه أنه هو الأصل الذي لم يخفّف، كما يقال: كَبِدٌ وفَخِذٌ وكَتِفٌ بالكسر على الأصل من غير تخفيف. (الموضح٢: ٧٧٧).

حفص	أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَآءً ظَٰهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَاْىْءٍ إِنِّي
قالون	(١) بِعِدَّتِهِمُو مَا يَعْلَمُهُمُو — فِيهِمُ — فِيهِمُو مِنْهُمُو (١)
ورش	(٢) يَعْلَمُهُمُ — فِيهِمُ مِرَآءً ظَٰهِرًا — مِنْهُمُو — (٢) لِشَاْيْءٍ إِنِّي
ابن كثير	بِعِدَّتِهِمُو مَا يَعْلَمُهُمُو — فِيهِمُو — فِيهِمُو مِنْهُمُو
السوسي	(٣) أَعْلَم بِعِدَّتِهِم
خلف	(٨) يَعْلَمُهُمْ إِلَّا — فِيهِمْ إِلَّا — ظَٰهِرًا وَلَا — مِنْهُمْ أَحَدًا — (٣) لِشَاْىْءٍ إِنِّي
خلاد	(٤) لِشَاْىْءٍ
أبو جعفر	بِعِدَّتِهِمُو مَا يَعْلَمُهُمُو — فِيهِمُ — فِيهِمُو مِنْهُمُو
يعقوب	فِيهُمْ — فِيهُمْ
حفص	فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾ إِلَّا أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَٱذْكُر رَّبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰٓ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا
قالون	(١)(٢) — يَهْدِيَنِي
ورش	(٥) — عَسَىٰٓ يَهْدِيَنِي
ابن كثير	يَهْدِيَنِي
الدوري	يَهْدِيَنِي
السوسي	يَهْدِيَنِي
هشام	(٣)
خلف	(٧) أَن يَشَآءَ — عَسَىٰٓ أَن يَهْدِيَنِ
خلاد	(٦) عَسَىٰٓ
الكسائي	(٤) عَسَىٰٓ
أبو جعفر	يَهْدِيَنِي
يعقوب	يَهْدِيَنِي
خلف	عَسَىٰٓ

﴿يَهْدِيَنِ﴾: (ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرًّا لَوَامِعًا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

(ش) فَيَسْرِي إِلَى الدَّاعِ الْجَوَارِ الْمُنَادِيَهْ ... دِيَنْ يُؤْتِيَنْ مَعْ أَنْ تُعَلِّمَنِي وِلَا

وَأَخَّرْتَنِي الإِسْرَا وَتَتَّبِعَنْ سَمَا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلَا

﴿ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ﴾: (ش) وَحَذْفُكَ لِلتَّنْوِينِ مِنْ مِائَةٍ شَفَا ... وَتُشْرِكْ خِطَابٌ وَهْوَ بِالْجَزْمِ كُمِّلَا

﴿ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ﴾: قرئ بإثبات التنوين وبطرحه والإضافة، فالحجة لمن أثبت التنوين أنه نصب ﴿سِنِينَ﴾ بقوله ﴿وَلَبِثُواْ﴾ ثم أبدل ﴿ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ﴾ منها فكأنه قال: ولبثوا سنين ثلثمائة، كما تقول: صمت أياماً خمسة. ووجه ثان أنه ينصب ﴿ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ﴾ بـ﴿وَلَبِثُواْ﴾ ويجعل ﴿سِنِينَ﴾ بدلاً منها أو مفسرة عنها. والحجة لمن أضاف أنه أتى بالعدد على وجهه، وأضافه على خفة بالمفسر مجموعاً على أصله، والقياس أن يكون مفرداً رعاية للأصل،

القارئ	النص
حفص	﴿٢٤﴾ وَلَبِثُواْ فِي كَهْفِهِمْ ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ سِنِينَ وَٱزْدَادُواْ تِسْعًا ﴿٢٥﴾ قُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُواْ لَهُۥ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
قالون	(١) (٣) كَهْفِهِمُو (١)
ورش	(٧) وَٱلَارْضِ
ابن كثير	كَهْفِهِمُو
السوسي	(١٠) أَعْلَم بِّمَا
خلف	(٢) مِائَةٍ (٨) وَٱلْأَرْضِ
خلاد	مِائَةٍ وَٱلْأَرْضِ (س، ح)
الكسائي	مِائَةٍ
أبو جعفر	كَهْفِهِمُو (٤) مِائَةٍ
خلف	مِائَةٍ
حفص	أَبْصِرْ بِهِۦ وَأَسْمِعْ مَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ وَٱتْلُ مَآ أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ
قالون	(٥) لَهُمُو مِّن (٢) (٦) (١) (٣)
ورش	(٥) (٤) أُوحِيَ
ابن كثير	لَهُمُو مِّن
هشام	(٤) تُشْرِكْ
ابن ذكوان	تُشْرِكْ
خلف	مِن وَلِيٍّ وَلَا (د.غ، ك.غ)
خلاد	(٩) (٣)
أبو جعفر	لَهُمُو مِّن
حفص	رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾ وَٱصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ
قالون	(١) (٩) رَبَّهُمُو
ابن كثير	رَبَّهُمُو
السوسي	(٢) مُبَدِّل لِّكَلِمَٰتِهِۦ
هشام	(٨) بِٱلْغُدْوَةِ
ابن ذكوان	بِٱلْغُدْوَةِ
أبو جعفر	رَبَّهُمُو

إذ الأصل أن يكون التمييز مطابقاً للمميز لكن إجماع النحويين على أن الواحد المفسر عن العدد معناه الجمع، فالمائة وإن كان واحداً في اللفظ، فهو جمع في المعنى كالرهط والنفر. (الحجة خا: ٢٢٣، طلائع: ١٤٥).

﴿وَلَا يُشْرِكُ﴾: (ش) وَحَذْفُكَ لِلتَّنْوِينِ مِنْ مِائَةٍ شَفَا وَتُشْرِكْ خِطَابٌ وَهْوَ بِالْجَزْمِ كُمِّلَا

﴿وَلَا يُشْرِكُ﴾: قرئ بالياء والرفع، وبالتاء والجزم، فالحجة لمن قرأه بالياء والرفع أنه أخبر بذلك عن الله تعالى، وجعل ﴿لَا﴾ فيه بمعنى ليس. والحجة لمن قرأه بالتاء والجزم أنه قصد الرسول عليه السلام ووجّهه إلى غيره، وجعل ﴿لَا﴾ للنهي فجزم بها. (الحجة خا: ٢٢٣). ﴿بِٱلْغَدَوٰةِ﴾: انظر مج٢: ٤٤.

القارئ	الكلمات
حفص	يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُۥ عَن ذِكْرِنَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ وَكَانَ
قالون	عَنْهُمُو
ورش	ٱلدُّنْيَا (٣٠) ف ت ق ② مَنَ اَغْفَلْنَا هَوَىٰهُ ف ق
ابن كثير	عَنْهُمُو ⑩ هَوَىٰهُو
الدوري	ٱلدُّنْيَا ق ④
السوسي	⑦ تُرِيد زِّينَةَ ٱلدُّنْيَا
خلف	⑤ ٱلدُّنْيَا مَنَ اَغْفَلْنَا ⑥ خ س هَوَىٰهُ
خلاد	ٱلدُّنْيَا هَوَىٰهُ
الكسائي	ٱلدُّنْيَا هَوَىٰهُ
أبو جعفر	عَنْهُمُو
خلف	ٱلدُّنْيَا هَوَىٰهُ
حفص	أَمْرُهُۥ فُرُطًا ﴿٢٨﴾ وَقُلِ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ فَمَن شَآءَ فَلْيُؤْمِن وَمَن شَآءَ فَلْيَكْفُرْ إِنَّآ أَعْتَدْنَا لِلظَّـٰلِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا
قالون	① ⑨ رَبِّكُمُو ② ⑩ بِهِمُو
ورش	④ فَلْيُومِن فَلْيَكْفُرِ اِنَّآ نَارًا أَحَاطَ
ابن كثير	رَبِّكُمُو بِهِمُو
السوسي	③ فَلْيُومِن لِلظَّـٰلِمِين نَّارًا
ابن ذكوان	⑤ شَآءَ شَآءَ
خلف	⑥ شَآءَ فَلْيُومِن وَمَن شَآءَ فَلْيَكْفُر إِنَّآ ⑦ خ س نَارًا أَحَاطَ خ س
خلاد	⑧ شَآءَ شَآءَ
أبو جعفر	رَبِّكُمُو ⑪ فَلْيُومِن بِهِمُو
خلف	شَآءَ شَآءَ
حفص	وَإِن يَسْتَغِيثُوا۟ يُغَاثُوا۟ بِمَآءٍ كَٱلْمُهْلِ يَشْوِى ٱلْوُجُوهَ بِئْسَ ٱلشَّرَابُ وَسَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟
قالون	①
ورش	بِيسَ (٤٠) ءَآمَنُوا
السوسي	بِيسَ
خلف	وَإِن يَّسْتَغِيثُوا
أبو جعفر	بِيسَ

﴿تُرِيدُ زِينَةَ﴾: (ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

﴿مُتَّكِئِينَ﴾: (د) وَيَحْذِفُ مُسْتَهْزُونَ وَالْبَابَ مَعْ تَطَوْ ... يَطَوْ مُتَّكًا خَاطِينَ مُتَّكِئِي أُوْلَا

القارئ	النص
حفص	ٱلصَّٰلِحَٰتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجۡرَ مَنۡ أَحۡسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهِمُ ٱلۡأَنۡهَٰرُ يُحَلَّوۡنَ فِيهَا مِنۡ أَسَاوِرَ
قالون	(١) (٤) لَهُمُو
ورش	(٢) مَنَ احۡسَنَ (٦) ٱلَانۡهَٰرُ مِنَ اسَاوِرَ
ابن كثير	لَهُمُو
الدوري	(٢) تَحۡتِهِمِ
السوسي	تَحۡتِهِمِ
خلف	(٣) مَنۡ أَحۡسَنَ (ح.س) (٧) تَحۡتِهُمُ ٱلۡأَنۡهَٰرُ (٩) مِنۡ أَسَاوِرَ (ح.س)
خلاد	تَحۡتِهُمُ ٱلۡأَنۡهَٰرُ (س) (١٠)
الكسائي	(٣) تَحۡتِهُمُ
أبو جعفر	لَهُمُو
يعقوب	تَحۡتِهِمِ
خلف	تَحۡتِهُمُ
حفص	مِن ذَهَبٖ وَيَلۡبَسُونَ ثِيَابًا خُضۡرٗا مِّن سُندُسٖ وَإِسۡتَبۡرَقٖ مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِۚ نِعۡمَ ٱلثَّوَابُ وَحَسُنَتۡ مُرۡتَفَقٗا ﴿٣١﴾ ۞ وَٱضۡرِبۡ
قالون	(١)
ورش	مُتَّكِيِّنَ ٱلَارَآئِكِ
خلف	ذَهَبٖ وَيَلۡبَسُونَ (ك.غ) سُندُسٖ وَإِسۡتَبۡرَقٖ (ك.غ) ٱلۡأَرَآئِكِ
خلاد	(٨) ٱلۡأَرَآئِكِ (ح.س)
أبو جعفر	(٥) ثِيَابًا خُضۡرًا مُتَّكِينَ
حفص	لَهُم مَّثَلٗا رَّجُلَيۡنِ جَعَلۡنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيۡنِ مِنۡ أَعۡنَٰبٖ وَحَفَفۡنَٰهُمَا بِنَخۡلٖ وَجَعَلۡنَا بَيۡنَهُمَا زَرۡعٗا ﴿٣٢﴾ كِلۡتَا ٱلۡجَنَّتَيۡنِ ءَاتَتۡ أُكُلَهَا وَلَمۡ
قالون	(٥) لَهُمُو مَثَلًا (١) (٧) (٨) أُكۡلَهَا
ورش	(٣) مِنَ اعۡنَٰبٖ (٦) ءَاتَتُ اُكُلَهَا
ابن كثير	لَهُمُو مَثَلًا أُكۡلَهَا
الدوري	أُكۡلَهَا
السوسي	أُكۡلَهَا
هشام	(٣)
خلف	(٢) (٤) مِنۡ أَعۡنَٰبٖ (ح.س) وَحَفَفۡنَٰهُمَا (ك.غ) بِنَخۡلٖ وَجَعَلۡنَا (ك.غ) (٩) ءَاتَتۡ أُكُلَهَا (ح.س)
أبو جعفر	لَهُمُو مَثَلًا

٢/١ الحزب ٣٠

﴿كِلۡتَا﴾: اختلف في ألفها، فقيل إنها للتأنيث (كإحدى، وسيما) وقيل إنـها للتثنية، فعلى الأول تمال وتقلل وعلى الثاني لا يكون فيها تقليل ولا إمالة. (الوافي: ١٥٠).

﴿أُكُلَهَا﴾: انظر مج١: ٢٢١.

القارئ	
حفص	تَظۡلِم مِّنۡهُ شَيۡـٔٗاۚ وَفَجَّرۡنَا خِلَٰلَهُمَا نَهَرٗا ﴿٣٣﴾ وَكَانَ لَهُۥ ثَمَرٞ فَقَالَ لِصَٰحِبِهِۦ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَنَا۠ أَكۡثَرُ مِنكَ مَالٗا وَأَعَزُّ نَفَرٗا ﴿٣٤﴾
قالون	(١) ثُمُرٌ وَهْوَ (٢) أَنَآ
ورش	شَيْـًٔا ثُمُرٌ (٤) يُحَاوِرُهُۥٓ أَنَآ
ابن كثير	(٢) مِنْهُو ثُمُرٌ (٥)
الدوري	(٩) ثُمْرٌ وَهْوَ (١٠)
السوسي	ثُمْرٌ فَقَال لِّصَٰحِبِهِۦ وَهْوَ (١١)
هشام	ثُمُرٌ (٦)
ابن ذكوان	ثُمُرٌ
شعبة	(١٢)
خلف	(٤) شَيْـًٔا وَفَجَّرْنَا (س د غ) ثُمُرٌ (٧) مَالًا وَأَعَزُّ (د.غ)
خلاد	(٥) شَيَّا (س ج) ثُمُرٌ (٨)
الكسائي	ثُمُرٌ وَهْوَ (٣)
أبو جعفر	(١٤) وَهْوَ أَنَا
يعقوب	(١٣)
خلف	ثُمُرٌ
حفص	وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِۦٓ أَبَدٗا ﴿٣٥﴾ وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةٗ وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّي
قالون	(١) وَهْوَ (٢) (١)(٣)
ورش	(٣) (٥)
ابن كثير	(٤)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ
هشام	(٥)
خلف	(٧) قَآئِمَةً وَلَئِن (د.غ)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَهْوَ

﴿ثُمُرٌ﴾: (ش) وَفِي ثُمُرٍ ضَمَّيْهِ يَفْتَحُ عَاصِمٌ ... بِحَرْفَيْهِ وَالْإِسْكَانُ فِي الْمِيمِ حُصِّلَا

(د) وَتَزْوَرُّ حُزْ وَاكْسِرْ بِوَرْقِ كَثُمْرِهِ ... بِضَمَّيْ طُوًى فَتْحًا اتْلُ يَا ثُمُرٌ اذْ حَلَا

﴿ثَمَرٌ﴾: قرئ بفتح الثاء والميم فيهما، والوجه أن الثمر جمع ثمرة كبَقَر في جمع بقرة. وحينئذٍ يكون اسم جنس جمعي وهو الذي يفرق بينه وبين مفرده بالهاء. وقال بعض أهل العلم: الثَّمَر بالفتح المأكول يريد حمل الشجرة، والثُّمُرُ بالضم أصل المال. وقرئ بضم الثاء والميم فيهما، والوجه أنه يجوز أن يكون ثُمُرٌ بالضم جمع ثمار ككتاب

القارئ	لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا ﴿٣٦﴾	قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ	وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرْتَ بِٱلَّذِى خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ	سَوَّىٰكَ رَجُلًا
حفص	لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا ﴿٣٦﴾	قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ	وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرْتَ بِٱلَّذِى خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ	سَوَّىٰكَ رَجُلًا
قالون	مِّنْهُمَا (١)		وَهُوَ (٢)	
ورش	خَيْرًا مِّنْهُمَا		(٤) يُحَاوِرُهُۥٓ	سَوَّىٰكَ ف ق
ابن كثير	مِّنْهُمَا		(٥)	
الدوري	(٢) (٤)		وَهْوَ	
السوسي		(٩) قَال لَّهُۥ	وَهْوَ	
هشام	مِّنْهُمَا		(٦)	
ابن ذكوان	مِّنْهُمَا			
خلف			(٨)	سَوَّىٰكَ
خلاد	(٦)			سَوَّىٰكَ
الكسائي			وَهْوَ	(٣) سَوَّىٰكَ
أبو جعفر	مِّنْهُمَا		وَهْوَ	
خلف				(٧) سَوَّىٰكَ

وكُتُب، وثمار جمع ثـَمَرة مثل أكمة وإكام وأُكُم. وعلى هذا يكون جمع الجمع. ويجوز أن يكون جمعاً لثمرةٍ كبَدَنَةٍ وبُدُن، ويجوز أن يكون واحداً كعُنُق وطُنُب. ومَنْ ذهب إلى أن الثُّمُر بالضم أصل المال استدلّ عليه بقوله تعالى ﴿فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَآ أَنفَقَ فِيهَا﴾، والإنفاق في الأغلب إنما يكون على ذوات الثمار، ولقوله تعالى بعد ذلك ﴿أَنَا۠ أَكْثَرُ مِنكَ مَالًا﴾. وقرئ بضم الثاء وتسكين الميم فيهما، والوجه أنه مخفف من ثُمُر بالضم على أي وجه يُحمَلُ عليه. وقد تقدم ذلك في سورة الأنعام ﴿ٱنظُرُوٓا۟ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ﴾. (الموضح٢: ٧٨٠، الحجة خا: ٢٢٣).

﴿مِّنْهَا﴾: (ش) وَدَعْ مِيمَ خَيْراً مِنْهُمَا حُكْمُ ثَابِتٍ وَفِي الْوَصْلِ لَكِنَّا فَمُدَّ لَهُ مُـلَا

﴿مِّنْهَا﴾: قرئ بزيادة الميم للتثنية، والوجه أنه على تثنية الجنتين المذكورتين، فيما تقدم من قوله تعالى ﴿جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ﴾ و﴿كِلْتَا ٱلْجَنَّتَيْنِ﴾. وقرئ بغير ميم، والوجه أنه على الإفراد، لتقدم ذكر جنة مفردة في قوله ﴿وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ﴾ فإفراد الضمير يرجع إليها. (الموضح٢: ٧٨١).

﴿قَالَ لَهُۥ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

﴿وَهُوَ﴾: (ش) وَهَا هُوَ بَعْدَ الوَاوِ وَالْفَا وَلَامِهَا وَهَا هِيَ أَسْكِنْ رَاضِياً بَارِداً حَلَا

﴿يُحَاوِرُهُۥٓ﴾: (ش) وَرَقَّقَ وَرْشٌ كُلَّ رَاءٍ وَقَبْلَهَا مُسَكَّنَةً يَاءٌ أَوِ الْكَسْرُ مُوصَلَا

القارئ	القراءة
حفص	﴿٣٧﴾ لَّٰكِنَّا۠ هُوَ ٱللَّهُ رَبِّي وَلَآ أُشْرِكُ بِرَبِّيٓ أَحَدًا ﴿٣٨﴾ وَلَوْلَآ إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ ٱللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِٱللَّهِ إِن تَرَنِ أَنَا۠
قالون	(١) (٣) بِرَبِّيَ (١) (٥) تَـرَنِيٓ أَنَآ
ورش	(٥) بِرَبِّيَ (١٠) أَنَآ
ابن كثير	بِرَبِّيَ تَـرَنِي (٢)
الدوري	بِرَبِّيَ (٣) (٧) إِذ دَّخَلْتَ تَـرَنِيٓ
السوسي	بِرَبِّيَ (٤) إِذ دَّخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ تَـرَنِي
هشام	(٧) لَّٰكِنَّا إِذ دَّخَلْتَ (٨)
ابن ذكوان	لَّٰكِنَّا إِذ دَّخَلْتَ (٩) شَآءَ
شعبة	(٤) (٦)
خلف	(٦) (١١) إِذ دَّخَلْتَ شَآءَ
خلاد	إِذ دَّخَلْتَ شَآءَ
الكسائي	إِذ دَّخَلْتَ
أبو جعفر	لَّٰكِنَّا (٨) بِرَبِّيَ تَـرَنِي أَنَا
يعقوب	(رويس) لَّٰكِنَّا (٢) (٩) تَـرَنِي
خلف	إِذ دَّخَلْتَ شَآءَ
حفص	أَقَلَّ مِنكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾ فَعَسَىٰ رَبِّيٓ أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا
قالون	(١) رَبِّيَ يُؤْتِيَنِي
ورش	(٦) ف.ق فَعَسَىٰ رَبِّيَ (٢) يُؤْتِيَنِي خَـيْرًا
ابن كثير	رَبِّيَ يُؤْتِيَنِي
الدوري	رَبِّيَ يُؤْتِيَنِي
السوسي	رَبِّيَ يُؤْتِيَنِي (٣)
هشام	(٤)
خلف	مَالًا وَوُلْدًا (د.ع) (٧) فَعَسَىٰ أَن يُؤْتِيَنِ (د.ع)
خلاد	(١٢) فَعَسَىٰ (٨)
الكسائي	فَعَسَىٰ (٩)
أبو جعفر	رَبِّيَ يُؤْتِيَنِي
يعقوب	(٥) يُؤْتِيَنِي
خلف	فَعَسَىٰ

﴿لَّٰكِنَّا۠﴾: (ش) ... وَفِي الْوَصْلِ لَكِنَّا فَمُدَّ لَهُ مُـلَا (د) وَمَدُّكَ لَـٰكِنَّا أَلَا طِبْ نُسَيِّرُ... ...

﴿لَّٰكِنَّا۠﴾: قرئ بإثبات الألف وصلاً ووقفاً، وبحذفها وصلاً وإثباتها وقفاً. فالحجة لمن أثبتها أن الأصل فيه

القارئ						
حفص	زَلَقًا ﴿٤٠﴾ أَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُۥ طَلَبًا ﴿٤١﴾ وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِۦ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَآ أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ					
قالون	(١)		(١)	بِثُمُرِهِۦ	(٣)	وَهْيَ
ورش	(٢)	طَلَبًا		بِثُمُرِهِۦ	(٦)	
ابن كثير				بِثُمُرِهِۦ	(٩) كَفَّيْهِ	
الدوري			(١٠)	بِثُمْرِهِۦ	(١١)	وَهْيَ
السوسي				بِثُمْرِهِۦ		وَهْيَ
هشام				بِثُمُرِهِۦ		(٥)
ابن ذكوان				بِثُمُرِهِۦ		
شعبة			(١٢)			
خلف		(٣)		بِثُمُرِهِۦ		
خلاد				بِثُمُرِهِۦ		
الكسائي				بِثُمُرِهِۦ		وَهْيَ
أبو جعفر					(١٣)	وَهْيَ
يعقوب				(رويس) بِثُمُرِهِۦ		(٢) (١٤)
خلف				بِثُمُرِهِۦ		

لكن أنا فحذفت الهمزة تخفيفاً، فبقي (لكننا) فأدغمت النون في النون فصارتا نوناً مشددة. والحجة لمن حذفها وصلاً أنه اجتزأ بفتحة النون من الألف لاتصالها بالكلام، ودرج بعضه في بعض، واتبع خط السّواد في إثباتها وقفاً. (الحجة خا: ٢٢٤).

﴿بِرَبِّيٓ أَحَدًا، رَبِّيٓ أَن﴾: انظر مج١: ٤٧. ﴿إِذْ دَخَلْتَ﴾: انظر مج٣: ٨٩.

﴿تَرَنِ، يُؤْتِيَنِ﴾: (ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرًّا لَوَامِعًا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ ... وَجُمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْنَانِ فَاعْقِلَا

فَيَسْرِي إِلَى الدَّاعِ الْجَوَارِ الْمُنَادِيَهْ ... ـدِيَنْ يُؤْتِيَنْ مَعْ أَنْ تُعَلِّمَنِي وِلَا

وَأَخَّرْتَنِي الْإِسْرَا وَتَتَّبِعَنْ سَمَا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلَا

سَمَا وَدُعَائِي فِي جَنَا حُلْوِ هَدْيِهِ ... وَفِي اتَّبِعُونِي أَهْدِكُمْ حَقُّهُ بَلَا

وَإِنْ تَرَنِي عَنْهُمْ تُمِدُّونَنِي سَمَا ... فَرِيقاً وَيَدْعُ الدَّاعِ هَاكَ جَناً حَلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الْآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿أَنَا۠﴾: (ش) وَمَدُّ أَنَا فِي الْوَصْلِ مَعْ ضَمِّ هَمْزَةٍ ... وَفَتْحٍ أَتَى وَالْخُلْفُ فِي الْكَسْرِ بُجِّلَا

﴿بِثَمَرِهِۦ﴾: (ش) وَفِي ثُمُرٍ ضَمَّيْهِ يَفْتَحُ عَاصِمٌ ... بِحَرْفَيْهِ وَالْإِسْكَانُ فِي الْمِيمِ حُصِّلَا

(د) وَتَزْوَرُّ حُزْ وَاكْسِرْ بِوَرْقٍ كَثُمْرِهِ ... بِضَمَّيْ طُوىً فَتْحاً اتْلُ يَا ثُمْرُ اذْ حَلَا

﴿بِثَمَرِهِۦ﴾: انظر التوجيه مج٣: ٢٠٢.

القارئ	القراءة
حفص	عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾ وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ فِئَةٌ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿٤٣﴾ هُنَالِكَ ٱلْوَلَٰيَةُ
قالون	بِرَبِّيَ (١) (١)
ورش	لَمُ اُشْرِكْ بِرَبِّيَ (٢) مُنتَصِرًا
ابن كثير	بِرَبِّيَ
الدوري	بِرَبِّيَ
السوسي	بِرَبِّيَ
خلف	(٧) لَمْ أُشْرِك (خ س ٨) (٤) يَكُن فِئَةٌ يَنصُرُونَهُ (د غ) (٥) ٱلْوِلَٰيَةُ
خلاد	يَكُن (٥) ٱلْوِلَٰيَةُ
الكسائي	(٤) يَكُن ٱلْوِلَٰيَةُ
أبو جعفر	بِرَبِّيَ (٣) فِيَةٌ
خلف	يَكُن ٱلْوِلَٰيَةُ
حفص	لِلَّهِ ٱلْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾ وَٱضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا كَمَآءٍ أَنزَلْنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخْتَلَطَ بِهِۦ نَبَاتُ ٱلْأَرْضِ
قالون	عُقُبًا (١) لَهُمُ مَّثَل (٩)
ورش	(٣) خَيْرٌ وَخَيْرٌ عُقُبًا ٱلدُّنْيَا (٣ ف ق ٢) كَمَآءٍ أَنزَلْنَٰهُ ٱلْأَرْضِ
ابن كثير	عُقُبًا لَهُمُ مَّثَل (١٠) أَنزَلْنَٰهُو
الدوري	(٤) ٱلْحَقُّ عُقُبًا ٱلدُّنْيَا (ق) (٤)
السوسي	ٱلْحَقُّ عُقُبًا ٱلدُّنْيَا (ق)
هشام	عُقُبًا
ابن ذكوان	عُقُبًا
شعبة	(٢)
خلف	ثَوَابًا وَخَيْرٌ (د غ) (٥) ٱلدُّنْيَا كَمَآءٍ أَنزَلْنَٰهُ (خ س ٧) ٱلْأَرْضِ
خلاد	(٦) ٱلدُّنْيَا ٱلْأَرْضِ (س ٦)
الكسائي	(٧) ٱلْحَقُّ عُقُبًا (٨) ٱلدُّنْيَا
أبو جعفر	عُقُبًا لَهُمُ مَّثَل
يعقوب	عُقُبًا
خلف	ٱلدُّنْيَا

﴿تكن﴾: (ش) وَذَكَّرَ تَكُنْ شَافٍ وَفِي الْحَقِّ جَرُّهُ ... عَلَىٰ رَفْعِهِ حَبْرٌ سَعِيدٌ تَأَوَّلَا

﴿فِئَةٌ﴾: أبدل أبو جعفر الهمزة المفتوحة بعد كسر ياء مفتوحة:

(د) وَرِئْيًا فَأَدْغِمْهُ كَرُؤْيَا جَمِيعِهِ ... وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا

كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا ... نُبَوِّي يُبَطِّي شَانِئَكَ خَاسِئًا أَلَا

القارئ	النص
حفص	فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ ٱلرِّيَٰحُ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾ ٱلْمَالُ وَٱلْبَنُونَ زِينَةُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ
قالون	①
ورش	شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ③ ٱلدُّنْيَا
الدوري	ٱلدُّنْيَا
السوسي	ٱلدُّنْيَا
خلف	ٱلرِّيحُ شَيْءٍ ⑤ ٱلدُّنْيَا
خلاد	ٱلرِّيحُ شَيْءٍ ٱلدُّنْيَا
الكسائي	ٱلرِّيحُ ٱلدُّنْيَا
خلف	ٱلرِّيحُ ٱلدُّنْيَا

كَـذَا مُـلِـئَـتْ وَالْخَـاطِـئَـهْ وَمِـئَـهْ فِئَـهْ فَأَطْـلِـقْ لَـهُ وَالْخُلْفُ فِي مَـوْطِـئـاً إِلَى

﴿تَكُن، فِئَةٌ﴾: قرئ بالياء، والوجه أن الفعل متقدم، وتأنيث الفاعل غير حقيقي، وقد فُصل بين الفعل وفاعله بالجار والمجرور وهو ﴿لَّهُۥ﴾، فلذلك حَسُن التذكير. وقرئ بالتاء، والوجـه أن فـاعل الفعـل مؤنـث، فـأُنِّث الفعـل لذلك، وقد مضى مثله. والطائفة، والفئة يكونان واحداً، وجمعاً. فإن قيل: لفظ (مائـة) و(فئـة) سيّان فلِـمَ زيـدت الألف في مائة خطّاً؟ فقل: إنما زيدت الألف في قولك: أخذ مائة درهم، لئلا يلتبس في الخط بـ(أخذ منه درهـم)، وكتب فئة على أصلها لأنه لا لبس فيها. (الموضح٢: ٧٨٣، الحجة خا: ٢٢٤).

﴿ٱلْوَلَٰيَةُ﴾: (ش) وَلَايَتِـهِمْ بِـالْكَسْرِ فُـزْ وَبِـكَـهْـفِـهِ شَـفَا وَمَـعاً إِنِّـي بِـيَـاءَيْـنِ أَقْـبَـلَا

﴿ٱلْوَلَٰيَةُ﴾: قرئت بكسر الواو، والوجه أنه يراد به السلطان، وهو على وزن فِعالة بكسر الفاء من الصناعات، نحو الإمارة والكِتابة، وهي من تولّي الأمر. وقرئت بفتح الواو، وهي من وَلاية الدين وهي الربوبية، وقيل النّصـرةُ، قال تعالى: ﴿مَا لَكُم مِّن وَلَٰيَتِهِم مِّن شَيْءٍ﴾. (الموضح٢: ٧٨٤).

﴿لِلَّهِ ٱلْحَقِّ﴾: (ش) وَذَكِّـرْ تَـكُـنْ شَافٍ وَفِي الْحَقِّ جَرُّهُ عَـلَىٰ رَفْـعِـهِ حَـبْـرٌ سَعِـيـدٌ تَـأَوَّلَا

(د) وَمَـدُّكَ لَـكِنَّـا أَلَا طِـبْ نُسَيِّـرُ الْـ جِبَالَ كَحَفْصٍ الْحَقُّ بِالْخَفْضِ حُلِّلَا

﴿لِلَّهِ ٱلْحَقِّ﴾: يقرأ بالرفع والخفض، فالحجة لمن رفع أنه جعله وصفاً للولاية. ودليله أنه في قراءة (أبيّ) هنـالك الولاية الحق لله، وهنالك إشارة إلى يوم القيامة. والحجة لمن خفض أنه جعله وصفاً لله عزّ وجلّ ودليله قوله تعـالى: ﴿ثُمَّ رُدُّوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ﴾. وقرأه عبد الله (هُنَالِكَ ٱلْوَلَٰيَةُ لِلَّهِ وَهُوَ ٱلْحَقّ) فالحق: الله عزّ وجلّ، والحقُّ: صدق الحديث، والحق: المُلْك باستحقاق، والحق: اليقين بعد الشك. ويجوز في النحـو النصـب بإضمـار فعـل على المصدر معناه: أحق الحقَّ. (الحجة خا: ٢٢٤).

﴿عُقْبًا﴾: (ش) وَعُـقْبـاً سُكُونُ الضَّمِّ نَصٌّ فَتىً وَيَـا نُسَيِّـرُ وَالَى فَـتْحَهَـا نَـفَـرٌ مَـلَا

﴿عُقْبًا﴾: قرىء بإسكان القاف وضمها، وهما لـغتان بمعنى العاقبة، فالضم هو الأصل، والإسكان للتخفيـف كالعُنُق والعُنْق. (طلائع: ١٤٧).

﴿ٱلرِّيَٰحُ﴾: (ش) وَفِي التَّـاءِ يَـاءٌ شَـاعَ وَالـرِّيـحَ وَحَّـدَا وَفِي الْكَهْفِ مَعْهَا وَالشَّرِيعَةِ وَصَّلَا

﴿ٱلرِّيَٰحُ﴾: قرئ بالتوحيد والجمع. انظر مج١: ١٤٦.

القارئ	الرواية
حفص	خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾ وَعُرِضُوا
قالون	(١) (٢) وَحَشَرْنَاهُمُو (٣) مِنْهُمُو (١)
ورش	(٢) خَيْرٌ وَخَيْرٌ أَمَلًا (٦) نُسَيِّرُ الْأَرْضَ مِنْهُمُو
ابن كثير	(٧) نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَحَشَرْنَاهُمُو مِنْهُمُو
الدوري	(٤) تُسَيَّرُ الْجِبَالُ (٨)
السوسي	تُسَيَّرُ الْجِبَالُ وَتَرَى [ف.م] (١٠)
هشام	تُسَيَّرُ الْجِبَالُ
ابن ذكوان	تُسَيَّرُ الْجِبَالُ
خلف	ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا [د.غ ح.س] (٤) الْأَرْضَ بَارِزَةً [د.غ] وَحَشَرْنَاهُمْ مِنْهُمْ أَحَدًا [خ.س]
خلاد	(٦) وَخَيْرٌ أَمَلًا الْأَرْضَ [س.ح] (٥)
أبو جعفر	وَحَشَرْنَاهُمُو مِنْهُمُو
حفص	عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن نَجْعَلَ لَكُم مَوْعِدًا ﴿٤٨﴾ وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
قالون	(٢) (٣) خَلَقْنَاكُمُو زَعَمْتُمُو لَكُمُو مَوْعِدًا (١)
ورش	(٤) خَلَقْنَاكُمُو زَعَمْتُمُو
ابن كثير	خَلَقْنَاكُمُو زَعَمْتُمُو لَكُمُو مَوْعِدًا
الدوري	(٦) لَقَدْ جِئْتُمُونَا
السوسي	(٩) لَقَدْ جِئْتُمُونَا تَجْعَل لَّكُم فَتَرَى [ف.م] (١٠)
هشام	لَقَدْ جِئْتُمُونَا (٧) بَل زَّعَمْتُمْ
خلف	لَقَدْ جِئْتُمُونَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ [خ.س] (٨) زَعَمْتُمْ أَلَّن [خ.س]
خلاد	لَقَدْ جِئْتُمُونَا
الكسائي	لَقَدْ جِئْتُمُونَا بَل زَّعَمْتُمْ
أبو جعفر	(٥) جِيتُمُونَا خَلَقْنَاكُمُو زَعَمْتُمُو لَكُمُو مَوْعِدًا
خلف	لَقَدْ جِئْتُمُونَا
حفص	مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَٰذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا
قالون	(٢)
ورش	(٧) يُغَادِرُ صَغِيرَةً كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا [ف.ق]
ابن كثير	(٨) فِيهِي
خلف	(٥) صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً [د.غ] إِلَّا أَحْصَاهَا [ح.س] (١٠)
خلاد	(٤) أَحْصَاهَا
الكسائي	(٣) أَحْصَاهَا
خلف	أَحْصَاهَا

حفص	حَاضِرًاۗ وَلَا يَظۡلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾ وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَـٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلۡجِنِّ فَفَسَقَ عَنۡ أَمۡرِ رَبِّهِۦٓۗ
قالون	(١) (٤)
ورش	حَاضِرًا (٦) لِأٓدَمَ (٩) عَنَ اَمۡرِ
السوسي	(٣) أَمۡر رَّبِّهِۦ
خلف	حَاضِرًا وَلَا د.غ (٧) عَنۡ أَمۡرِ ح.س (٨)
أبو جعفر	(١٠) لِلۡمَلَـٰٓئِكَةُ
حفص	أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوۡلِيَآءَ مِن دُونِي وَهُمۡ لَكُمۡ عَدُوُّۢۚ بِئۡسَ لِلظَّـٰلِمِينَ بَدَلٗا ﴿٥٠﴾ ۞ مَّآ أَشۡهَدتُّهُمۡ خَلۡقَ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ
قالون	(٢) (٥) وَهُمُ لَكُمُ　(١) (٤) أَشۡهَدتُّهُمُ (٢) (٥)
ورش	بِيسَ　(٦)
ابن كثير	وَهُمُو لَكُمُو　أَشۡهَدتُّهُمُو
السوسي	بِيسَ
أبو جعفر	وَهُمُو لَكُمُو　بِيسَ　(٣) أَشۡهَدۡنَـٰهُمُو

٤/٣ الحزب ٣٠

﴿نُسَيِّرُ﴾: (ش) وَعُقۡباً سُكُونُ الضَّمِّ نَصٌّ فَتىً وَيَا　نُسَيِّرُ وَالَى فَتۡحَهَا نَفَرٌ مَلَا

وَفِي النُّونِ أَنِّثۡ وَالۡجِبَالَ بِرَفۡعِهِمۡ　وَيَوۡمَ يَقُولُ النُّونُ حَمۡزَةُ فَضَّلَا

(د) وَمَدُّكَ لَكِنَّا أَلَا طِبۡ نُسَيِّرُ الۡـ　جِبَالَ كَحَفۡصٍ الۡحَقُّ بِالۡخَفۡضِ حُلِّلَا

﴿نُسَيِّرُ﴾: قرئ بالتاء مضمومة والياء مفتوحة مشددة، ورفع ﴿ٱلۡجِبَالُ﴾ على أنها نائب فاعل، والوجه أن الفعل مسند إلى المفعول به وهو ﴿ٱلۡجِبَالُ﴾، ولكونها جماعة أُنِّثَ الفعل، قال تعالى ﴿وَسُيِّرَتِ ٱلۡجِبَالُ﴾. وقرئ بالنون، مكسورة الياء، ونصب ﴿ٱلۡجِبَالَ﴾ والوجه أنه على إسناد الفعل إلى الله تعالى بلفظ الجمع تعظيماً، كقوله فيما بعده ﴿وَحَشَرۡنَـٰهُمۡ فَلَمۡ نُغَادِرۡ﴾. ومعنى قوله ﴿بَارِزَةً﴾ أي ظاهرة لا يستتر منها شيء لاستوائها، ويحتمل أن يريد تُبرزُ ما فيها من الكنوز والأموات. (الموضح٢: ٧٨٥، الحجة خا: ٢٢٥).

﴿بَلۡ زَعَمۡتُمۡ﴾: أدغم هشام والكسائي اللام بالزاي. انظر الأبيات مج٣: ٣٢٧.

﴿مَالِ هَـٰذَا﴾: (ش) وَقِفۡ (ش) وَمَالِ لَدَى ....وَالۡكَهۡفِ......　وَسَالَ عَلَى مَا حَجَّ وَالۡخُلۡفُ رُتِّلَا

(د)..حَلَا (د) .... يُؤۡتَ وَاكۡسِرۡ وَلَامَ مَا　لِ مَعۡ وَيۡكَأَنَّهُ وَيۡكَأَنَّ كَذَا تَلَا

وقف البصري والكسائي بخلف عنه على (مَا) دون اللام، ووقف الباقون على اللام، وصوب في النشر جواز الوقف على كل من (ما)، وعلى (اللام) لجميع القراء. ويجب أن يعلم أن الوقف على (ما) أو على اللام إنما هو وقف اختياري بالباء الموحدة أو اضطراري، فإذا وقف اختباراً أو اضطراراً وجب عليه أن يرجع ويبتدئ بقوله تعالى ﴿مَالِ هَـٰذَا﴾. (الوافي: ١٨١).

﴿لِلۡمَلَـٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ﴾: (د) فَحَرِّكۡ وَأَيۡنَ اضۡمُمۡ مَلَائِكَةِ اسۡجُدُوا　أَزَلَّ فَشَا لَا خَوۡفَ بِالۡفَتۡحِ حُوِّلَا

﴿أَشۡهَدتُّهُمۡ﴾: (د) وَكُنۡتُ افۡتَحۡ اَشۡهَدۡنَا وَحَامِيَةٍ وَضَمۡ　مَتَى قُبُلًا أَدۡ يَا نَقُولُ فَكَمِّلَا

﴿أَشۡهَدتُّهُمۡ﴾: قرئ بنون وألف على الجمع للعظمة. وقرئ بتاء مضمومة من غير ألف ضمير المتكلم، فهو إخبار من الله تعالى عن نفسه أنه لم يحضر أحداً من الظالمين معه عند خلق أي شيء من خلقه. (طلائع: ١٤٧).

القارئ	القراءة
حفص	وَٱلۡأَرۡضِ وَلَا خَلۡقَ أَنفُسِهِمۡ وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلۡمُضِلِّينَ عَضُدٗا ﴿٥١﴾ وَيَوۡمَ يَقُولُ نَادُواْ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ زَعَمۡتُمۡ فَدَعَوۡهُمۡ
قالون	أَنفُسِهِمُۥ ① ② زَعَمۡتُمُۥ فَدَعَوۡهُمُۥ
ورش	وَٱلۡأَرۡضِ ③
ابن كثير	أَنفُسِهِمُۥ زَعَمۡتُمُۥ فَدَعَوۡهُمُۥ
خلف	⑦ وَٱلۡأَرۡضِ ④ نَقُولُ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (س ج) نَقُولُ
أبو جعفر	أَنفُسِهِمُۥ كُنتَ زَعَمۡتُمُۥ فَدَعَوۡهُمُۥ
حفص	فَلَمۡ يَسۡتَجِيبُواْ لَهُمۡ وَجَعَلۡنَا بَيۡنَهُم مَّوۡبِقٗا ﴿٥٢﴾ وَرَءَا ٱلۡمُجۡرِمُونَ ٱلنَّارَ فَظَنُّوٓاْ أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمۡ يَجِدُواْ عَنۡهَا مَصۡرِفٗا ﴿٥٣﴾
قالون	لَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ مَوۡبِقٗا ① ③ أَنَّهُمُۥ مُوَاقِعُوهَا ② ④
ورش	⑤
ابن كثير	لَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ مَوۡبِقٗا أَنَّهُمُۥ مُوَاقِعُوهَا
شعبة	وَرِءَا ⑥
خلف	وَرَءَا ⑦
خلاد	وَرَءَا
أبو جعفر	لَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ مَوۡبِقٗا أَنَّهُمُۥ مُوَاقِعُوهَا
خلف	وَرَءَا
حفص	وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لِلنَّاسِ مِن كُلِّ مَثَلٖۚ وَكَانَ ٱلۡإِنسَٰنُ أَكۡثَرَ شَيۡءٖ جَدَلٗا ﴿٥٤﴾ وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤۡمِنُوٓاْ
قالون	① ① ④
ورش	② ٱلۡإِنسَٰنُ شَيۡءٖ ⑪ يُومِنُوٓاْ
ابن كثير	③ ٱلۡقُرَانِ
الدوري	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا ④ لِلنَّاسِ
السوسي	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا ⑤ ⑫ يُومِنُوٓاْ
هشام	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا
خلف	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا ⑦ مَثَلٖ وَّكَانَ ٱلۡإِنسَٰنُ شَيۡءٖ ⑮ أَن يُؤۡمِنُوٓاْ
خلاد	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا ⑥ ٱلۡإِنسَٰنُ (س ج) شَيۡءٖ (س ج) ⑭
الكسائي	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا
أبو جعفر	يُومِنُوٓاْ
خلف	وَلَقَدصَّرَّفۡنَا

﴿وَمَا كُنتُ﴾: (د) وَكُنتُ افۡتَحۡ اشۡهَدۡنَا وَحَامِيَةٍ وَضَمۡ ‏ ‏ ‏ حَتَّىٰ قُبُلًا أُذۡ يَا نَقُولُ فَكَمِّلَا

﴿وَمَا كُنتُ﴾: قرئ بفتح التاء وضمها، فوجه الفتح على أن التاء للمخاطب، وهو النبي ﷺ لِيُعْلِمَ أمته أنه لم يزل محفوظاً من أول نشأته، لم يعتضد بمضل ولا مال إليه ﷺ ولم يتخذه عوناً في تبليغ رسالته. ووجه الضم

القارئ	القراءة
حفص	إِذۡ جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَىٰ وَيَسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّهُمۡ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمۡ سُنَّةُ ٱلۡأَوَّلِينَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ قُبُلٗا ﴿٥٥﴾ وَمَا نُرۡسِلُ ٱلۡمُرۡسَلِينَ
قالون	(٢) رَبَّهُمُ (٦) تَأۡتِيَهُمُ قِبَلًا (١)
ورش	ٱلۡهُدَيْ وَيَسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّهُمُ تَأۡتِيَهُمۡ ٱلۡأَوَّلِينَ يَأۡتِيَهُمُ قِبَلًا
ابن كثير	رَبَّهُمُ تَأۡتِيَهُمُ قِبَلًا
الدوري	إِذ جَّآءَهُمُ (٣)(١٠) قِبَلًا
السوسي	إِذ جَّآءَهُمُ تَأۡتِيَهُمُ يَأۡتِيَهُمُ قِبَلًا
هشام	إِذ جَّآءَهُمُ قِبَلًا
ابن ذكوان	(٨) جَآءَهُمُ قِبَلًا
شعبة	(٥)
خلف	جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَيٰ رَبَّهُمۡ إِلَّآ ٱلۡأَوَّلِينَ
خلاد	جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَيٰ ٱلۡأَوَّلِينَ
الكسائي	(٧) ٱلۡهُدَيٰ
أبو جعفر	(١٣) رَبَّهُمُ تَأۡتِيَهُمُ يَأۡتِيَهُمُ
يعقوب	قِبَلًا
خلف	جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَيٰ (٩)

على أن التاء للمتكلم إخباراً من الله تعالى عن ذاته المقدسة لمناسبة ﴿أَشۡهَدتُّهُمۡ﴾. (هامش الإيضاح ز: ٣٢٦).

﴿يَقُولُ﴾: (ش) وَفِي النُّونِ أَنِّثْ وَالْجِبَالَ بِرَفْعِهِمْ ... وَيَوْمَ يَقُولُ النُّونُ حَمْزَةُ فَضَّلَا

(د) وَكُنْتُ اَفْتَحِ اَشْهَدْنَا وَحَامِيَةٍ وَضَمْ ... مَتَىٰ قُبُلًا أُذْ يَا نَقُولُ فَكَمِّلَا

﴿يَقُولُ﴾: قرئ بالنون من ﴿نَقُولُ﴾، والوجه أنه على موافقة ما قبله وهو قوله تعالى ﴿وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلۡمُضِلِّينَ عَضُدٗا﴾ وكلاهما واحد في إخبار الربّ سبحانه عن نفسه، وإن كان أحدهما بلفظ الجمع والآخر بلفظ الوحدة. وقرئ بالياء، والوجه أن الكلام الأول قد انقضى، وهذا على استئناف كلام آخر، والمعنى ويوم يقول الله تعالى نادوا شركائي، ولهذا قال ﴿شُرَكَآءِيَ﴾ و لم يقل شركاءنا. (الموضح٢: ٧٨٦).

﴿وَرَءَا﴾: انظر مج٢: ٥٩. ﴿وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا﴾: انظر الأبيات مج١: ٩٥.

﴿قُبُلًا﴾: (ش) وَكَسْرٌ وَفَتْحٌ ضُمَّ فِي قِبَلًا حَمَىٰ ... ظَهِيراً وَلِلْكُوفِيِّ فِي الْكَهْفِ وُصِّلَا

(د) وَكُنْتُ اَفْتَحِ اَشْهَدْنَا وَحَامِيَةٍ وَضَمْ ... مَتَىٰ قُبُلًا أُذْ يَا نَقُولُ فَكَمِّلَا

﴿قُبُلًا﴾: قرئ بضم القاف والباء، وبكسرها وفتح الباء. فالحجة لمن ضم أنه أراد: جمع (قبيل) كقولك في جمع قميص: قُمُص. ودليله قوله ﴿كُلَّ شَيۡءٖ﴾ يريد: قبيلاً قبيلاً، والحجة لمن كسرها وفتح الباء: أنه أراد عِياناً ومقابلة. وقال بعض أهل اللغة: القبيلة بَنُو أبٍ. والقبيل الجماعة واستدل بقوله ﴿أَوۡ تَأۡتِيَ بِٱللَّهِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا﴾. (الحجة خا: ٢٢٦).

القارئ	الكلمات
حفص	إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَيُجَٰدِلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِٱلْبَٰطِلِ لِيُدْحِضُواْ بِهِ ٱلْحَقَّ وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِي وَمَآ أُنذِرُواْ هُزُوٗا ﴿٥٦﴾ (٣)
قالون	(٢) هُزُؤًا
ورش	(٥) ءَايَٰتِي (١٧) أُنذِرُواْ هُزُؤًا
ابن كثير	هُزُؤًا
الدوري	هُزُؤًا
السوسي	(٨) بِٱلْبَٰطِل لِّيُدْحِضُواْ هُزُؤًا
هشام	هُزُؤًا
ابن ذكوان	هُزُؤًا
شعبة	هُزُؤًا
خلف	(٦) هُزْوًا ↕
خلاد	هُزُوًا
الكسائي	هُزُؤًا
أبو جعفر	هُزُؤًا
يعقوب	هُزُؤًا
خلف	(٤) هُزُؤًا
حفص	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُۚ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِيٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرٗاۖ
قالون	(١) (٧) (٨) قُلُوبِهِمُۥ (٢) ءَاذَانِهِمُۥ وقف
ورش	وَمَنْ أَظْلَمُ (١١) ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ (١٢) (١٣) قُلُوبِهِمُۥ أَكِنَّةً أَن ءَاذَانِهِمْ
ابن كثير	(٩) يَدَاهُۥ قُلُوبِهِمُۥ يَفْقَهُوهُۥ ءَاذَانِهِمُۥ
السوسي	(١٠) أَظْلَم مِّمَّن
خلف	وَمَنْ أَظْلَمُ (١٤) ح.س قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ (٦) ح.س ح.س.د.غ
خلاد	(٥)
الكسائي	(٤) ءَاذَانِهِمْ (الدوري)
أبو جعفر	قُلُوبِهِمُۥ ءَاذَانِهِمُۥ

﴿هُزُوًا﴾: (ش) وَفِي الصَّابِئِينَ الْهَمْزُ وَالصَّابِئُونَ خُذْ ... وَهُزْؤاً وَكُفْؤاً فِي السَّوَاكِنِ فُصِّلَا

وَضُمَّ لِبَاقِيهِمْ وَحَمْزَةُ وَقْفُهُ ... بِوَاوٍ وَحَفْصٌ وَاقِفاً ثُمَّ مُوصِلَا

لحمزة وقفاً وجهان: الأول نقل حركة الهمزة إلى الزاي وحذف الهمزة، فيصير النطق بزاي مفتوحة بعدها ألف، والثاني إبدال الهمزة واو على الرسم. انظر مج١: ٧٧.

﴿ءَاذَانِهِمْ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ أَنْصَارِي تَمِيمٌ .... تَلَا (ش) وَآذَانِهِمْ ....تَمَثَّلَا

﴿مَوْئِلًا﴾: لحمزة في الوقف عليه نقل حركة الهمزة إلى الواو وحذف الهمزة فيصير النطق بواو مكسورة وبعدها اللام، وله إبدال الهمزة واواً وإدغام التي قبلها فيها فيصير النطق بواو مشددة مكسورة. (البدور: ١٩٤).

القارئ	القراءة
حفص	وَإِن تَدْعُهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَن يَهْتَدُوٓا۟ إِذًا أَبَدًا ﴿٥٧﴾ وَرَبُّكَ ٱلْغَفُورُ ذُو ٱلرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُم بِمَا كَسَبُوا۟ لَعَجَّلَ لَهُمُ
قالون	تَدْعُهُمُو (١) (٥) يُؤَاخِذُهُمُو
ورش	تَدْعُهُمُو ٱلْهُدَيِ إِذًاابَدًا (٦) يُؤَاخِذُهُم
ابن كثير	تَدْعُهُمُو يُؤَاخِذُهُمُو
السوسي	(٤) لَعَجَّل لَّهُمُ
خلف	تَدْعُهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَن يَهْتَدُوا۟ إِذًا أَبَدًا
خلاد	ٱلْهُدَىٰ إِذًا أَبَدًا
الكسائي	(٣) ٱلْهُدَىٰ
أبو جعفر	تَدْعُهُمُو (٧) يُؤَاخِذُهُمُو
خلف	ٱلْهُدَىٰ
حفص	ٱلْعَذَابَ بَل لَّهُم مَّوْعِدٌ لَّن يَجِدُوا۟ مِن دُونِهِۦ مَوْئِلًا ﴿٥٨﴾ وَتِلْكَ ٱلْقُرَىٰٓ أَهْلَكْنَٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا۟ وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِم مَّوْعِدًا ﴿٥٩﴾ (٥)
قالون	لَّهُمُو مَّوْعِدٌ (١) (٣) (٢) (٦) أَهْلَكْنَٰهُمُو لِمُهْلَكِهِمُو مَّوْعِدًا
ورش	(٧) ٱلْقُرَىٰ ظَلَمُوا۟ لِمُهْلَكِهِم
ابن كثير	لَّهُمُو مَّوْعِدٌ أَهْلَكْنَٰهُمُو لِمُهْلَكِهِمُو مَّوْعِدًا
الدوري	(٨) (٩) ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم
السوسي	ٱلْعَذَاب بَّل ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم
هشام	لِمُهْلَكِهِم
ابن ذكوان	لِمُهْلَكِهِم
شعبة	(٤) لِمَهْلَكِهِم
خلف	(٣) لَّن يَجِدُوا۟ مَوْئِلًا (١٠) ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم
خلاد	(٢) مَوْئِلًا ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم
الكسائي	ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم
أبو جعفر	لَّهُمُو مَّوْعِدٌ أَهْلَكْنَٰهُمُو لِمُهْلَكِهِمُو مَّوْعِدًا
يعقوب	لِمُهْلَكِهِم
خلف	ٱلْقُرَىٰ لِمُهْلَكِهِم

﴿لِمَهْلِكِهِم﴾: (ش) لِمَهْلِكِهِمْ ضَمُّوا وَمَهْلَكَ أَهْلِهِ سِوَىٰ عَاصِمٍ وَالْكَسْرُ فِي اللَّامِ عُوِّلَا

﴿لِمَهْلِكِهِم﴾: قرئ بفتح الميم وضمها، وبفتح اللام وكسرها، فالحجة لمن فتحها أنه جعله مصدراً من قولهم هلكوا مَهْلكاً كما قالوا: طلعوا مَطْلَعاً، والحجة لمن قرأه بكسر اللام وفتح الميم أنه جعله وقتاً لهلاكهم، أو موضعاً لذلك، ودليله قوله تعالى ﴿حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ ٱلشَّمْسِ﴾ أي الموضع الذي تغرب فيه، والحجة لمن قرأه بضم الميم وفتح اللام أنه جعله مصدراً من قولهم أهْلَكَهُم الله مُهْلَكاً يريد إهلاكاً، فجعل مُهْلَكاً في موضعه ودليله قوله تعالى ﴿أَدْخِلْنِى مُدْخَلَ صِدْقٍ﴾. (الحجة خا: ٢٢٧).

القارئ	النص
حفص	وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ لَآ أَبْرَحُ حَتَّىٰٓ أَبْلُغَ مَجْمَعَ ٱلْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِىَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا بَلَغَا
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ (ف.ق ف.ق) (٥) (٣) أَوَأَمْضِىَ
ابن كثير	(٤) لِفَتَىٰهُۥ
الدوري	مُوسَىٰ (ق) (٦) (٨)
السوسي	مُوسَىٰ (ق) (٧) أَبْرَح حَّتَّىٰ
خلف	(٩) مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ أَوَأَمْضِىَ (١٠) (خ.س)
خلاد	مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ
الكسائي	مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ (١١)
خلف	مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ
حفص	مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ فِى ٱلْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَىٰهُ ءَاتِنَا غَدَآءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِن سَفَرِنَا
قالون	(١)
ورش	(٤) لِفَتَىٰهُ ءَاتِنَا (٣) (٢) (ف.ق)
ابن كثير	(٥) لِفَتَىٰهُۥ
السوسي	(٢) فَاتَّخَذ سَّبِيلَهُۥ (٨) قَال لِّفَتَىٰهُ
خلف	(٦) لِفَتَىٰهُ
خلاد	لِفَتَىٰهُ
الكسائي	لِفَتَىٰهُ (٧)
خلف	لِفَتَىٰهُ

﴿فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ، وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

(ش) وَفِي خَمْسَةٍ وَهْيَ الْأَوَائِلُ ثَاؤُهَا ... وَفِي الصَّادِ ثُمَّ السِّينِ ذَالٌ تَدَخَّلَا

﴿أَنسَنِيهُ﴾: (ش) وَهَا كَسْرِ أَنسَانِيهِ ضُمَّ لِحَفْصِهِمْ ... وَمَعْهُ عَلَيْهِ اللهَ فِي الْفَتْحِ وَصَّلَا

أمالها الكسائي وحده، وقللها ورش بخلف عنه:

(ش) وَلَكِنَّ أَحْيَا عَنْهُمَا بَعْدَ وَاوِهِ ... وَفِيمَا سِوَاهُ لِلْكِسَائِيِّ مُيِّلَا

(ش) وَفِي الْكَهْفِ أَنسَانِي وَمِنْ قَبْلُ جَاءَ مَنْ ... عَصَانِي وَأَوْصَانِي بِمَرْيَمَ يُجْتَلَى

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

وقد وصلها ابن كثير. انظر مج١: ٩٩.

﴿نَبْغِ﴾: (ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَوَامِعًا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	هَٰذَا نَصَبٗا ﴿٦٢﴾ قَالَ أَرَءَيۡتَ إِذۡ أَوَيۡنَآ إِلَى ٱلصَّخۡرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ ٱلۡحُوتَ وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ ⑨ إِلَّا ٱلشَّيۡطَٰنُ أَنۡ أَذۡكُرَهُۥۚ وَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ
قالون	① أَرَءَيْتَ ② ... أَنسَانِيهِ
ورش	③ ④ أَرَآيْتَ إِذَ آوَيْنَآ ... أَنسَانِيهِ (ف.ق) ... أَنَ اذْكُرَهُ
ابن كثير	⑤ ... أَنسَانِيهِ
الدوري	⑧ ... ⑥ أَنسَانِيهِ
السوسي	أَنسَانِيهِ ... ⑦ وَاتَّخَذ سَّبِيلَهُ
هشام	أَنسَانِيهِ
ابن ذكوان	أَنسَانِيهِ
شعبة	أَنسَانِيهِ
خلف	⑩ إِذ أَّوَيْنَآ (خ.س) ⑪ ... أَنسَانِيهِ ... أَنَ اذْكُرَهُ (خ.س)
خلاد	أَنسَانِيهِ
الكسائي	⑫ أَرَيْتَ ... أَنسَانِيهِ
أبو جعفر	أَرَايْتَ ... أَنسَانِيهِ
يعقوب	أَنسَانِيهِ
خلف	أَنسَانِيهِ

القارئ	القراءة
حفص	فِي ٱلۡبَحۡرِ عَجَبٗا ﴿٦٣﴾ قَالَ ذَٰلِكَ مَا كُنَّا نَبۡغِۚ فَٱرۡتَدَّا عَلَىٰٓ ءَاثَارِهِمَا قَصَصٗا ﴿٦٤﴾ فَوَجَدَا عَبۡدٗا مِّنۡ عِبَادِنَآ ءَاتَيۡنَٰهُ رَحۡمَةٗ مِّنۡ
قالون	① نَبْغِ ③ ... ① ... ③
ورش	نَبْغِ ⑤ ءَاثَارِهِمَا ... ④ ءَاتَيْنَاهُ ⑤
ابن كثير	نَبْغِ ... ② ءَاتَيْنَاهُو
الدوري	نَبْغِ ②④ ءَاثَارِهِمَا
السوسي	نَبْغِ ءَاثَارِهِمَا
هشام	⑥
خلف	⑦
الكسائي	نَبْغِ (الدوري) ءَاثَارِهِمَا
أبو جعفر	نَبْغِ
يعقوب	نَبْغِ

وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ ... وَجُمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْنَانِ فَاعْقِلَا

(ش) وَأَخَّرْتَنِي الْإِسْرَا وَتَتَّبِعَنْ سَمَا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلَا

سَمَا وَدُعَائِي فِي جَنَا حُلْوِ هَدْيِهِ ... وَفِي اتَّبِعُونِي أَهْدِكُمْ حَقُّهُ بَلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

القارئ	
حفص	عِندِنَا وَعَلَّمۡنَٰهُ مِن لَّدُنَّا عِلۡمٗا ﴿٦٥﴾ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰ هَلۡ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمۡتَ رُشۡدٗا ﴿٦٦﴾ قَالَ إِنَّكَ لَن تَسۡتَطِيعَ مَعِيَ (٢)
قالون	(١) (٣) تُعَلِّمَنِۦ (١) مَعِي
ورش	مُوسَىٰ هَلۡ أَتَّبِعُكَ (٥) (٦) ف.ق تُعَلِّمَنِۦ مَعِي
ابن كثير	وَعَلَّمۡنَٰهُۥ تُعَلِّمَنِۦ مَعِي
الدوري	مُوسَىٰ (٧) (٨) تُعَلِّمَنِۦ رَشَدٗا مَعِي
السوسي	(١٢) قَال لَّهُۥ مُوسَىٰ تُعَلِّمَنِۦ رَشَدٗا مَعِي
هشام	(٤) مَعِي
ابن ذكوان	مَعِي
شعبة	مَعِي
خلف	(٩) مُوسَىٰ هَلۡ أَتَّبِعُكَ (١١) خ.س مَعِي
خلاد	مُوسَىٰ مَعِي
الكسائي	مُوسَىٰ (١٠) مَعِي
أبو جعفر	تُعَلِّمَنِۦ مَعِي
يعقوب	تُعَلِّمَنِۦ (٢) رَشَدٗا مَعِي
خلف	مُوسَىٰ مَعِي
حفص	صَبۡرٗا ﴿٦٧﴾ وَكَيۡفَ تَصۡبِرُ عَلَىٰ مَا لَمۡ تُحِطۡ بِهِۦ خُبۡرٗا ﴿٦٨﴾ قَالَ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ صَابِرٗا وَلَآ أَعۡصِي لَكَ أَمۡرٗا ﴿٦٩﴾ قَالَ
قالون	(١) (١) سَتَجِدُنِيَ (٢) (١)
ورش	(٢) تَصۡبِرُ (٣) سَتَجِدُنِيٓ صَابِرًا
ابن كثير	(٤)
الدوري	(٥)
ابن ذكوان	(٦) شَآءَ
خلف	(٧) شَآءَ صَابِرًا وَلَآ د.غ
خلاد	شَآءَ (٨)
أبو جعفر	سَتَجِدُنِيَ
خلف	شَآءَ

﴿تُعَلِّمَنِ﴾: (ش) فَيَسْرِي إِلَى الدَّاعِ الْجَوَارِ الْمُنَادِ يَهْ ... ـدِيَنْ يُؤْتِيَنْ مَعْ أَنْ تُعَلِّمَنِي وَلَا

انظر مج٣: ٣٠٢. (ش) وَأَخَّرْتَنِي الْإِسْرَا وَتَتَّبِعَنْ سَمَا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿رُشْدًا﴾: (ش) وَجَمْعُ رِسَالَاتِي حَمَتْهُ ذُكُورُهُ ... وَفِي الرُّشْدِ حَرِّكْ وَافْتَحِ الضَّمَّ شُلْشُلَا

وَفِي الْكَهْفِ حُسْنَاهُ وَضَمُّ حُلِيِّهِمْ ... بِكَسْرٍ شَفَا وَافٍ وَالِاتْبَاعُ ذُو حُلَا

القارئ	القراءة
حفص	فَإِنِ ٱتَّبَعۡتَنِي فَلَا تَسۡـَٔلۡنِي عَن شَيۡءٍ حَتَّىٰٓ أُحۡدِثَ لَكَ مِنۡهُ ذِكۡرٗا ﴿٧٠﴾ فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا رَكِبَا فِي ٱلسَّفِينَةِ خَرَقَهَاۖ قَالَ أَخَرَقۡتَهَا
قالون	تَسۡـَٔلَنِّ ② ① ⑤
ورش	تَسۡـَٔلَنِّ ③ شَيۡءٍ ④ ذِكۡرًا ⑩ فَانطَلَقَا
ابن كثير	⑤ مِنۡهُو
الدوري	⑦ ⑥
هشام	تَسۡـَٔلَنِّ
ابن ذكوان	⑩ تَسۡـَٔلَنِّ
خلف	⑨ شَيۡءٍ ⑧
خلاد	شَيۡءٍ ⑧
أبو جعفر	تَسۡـَٔلَنِّ

﴿رُشۡدٗا﴾: قرئ بضمتين وفتحتين، وبضم الراء وإسكان الشين، فالحجة لمن قرأه بضمتين أنه اتبع الضم كما ترى: (الرُّعُب) و(السُّحُت). والحجة لمن قرأه بفتحتين أنه أراد به الصلاح في الدين. والحجة لمن قرأه بضم الراء وإسكان الشين أنه أراد الصلاح في المال، وحد البلوغ. ودليله قوله تعالى ﴿فَإِنۡ ءَانَسۡتُم مِّنۡهُمۡ رُشۡدٗا﴾ أي صلاحاً. (الحجة خا: ٢٢٦).

﴿مَعِيَ﴾: انظر مج٣: ٣٢٨.

﴿سَتَجِدُنِيٓ إِن﴾: (ش) بَنَاتِي وَأَنصَارِي عِبَادِي وَلَعْنَتِي وَمَا بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ بِالْفَتْحِ أُهْمِلَا

﴿تَسۡـَٔلۡنِي﴾: (ش) وَفِي الْكَهْفِ تَسْأَلْنِي عَنِ الْكُلِّ يَاؤُهُ عَلَى رَسْمِهِ وَالْحَذْفُ بِالْخُلْفِ مُثِّلَا

(ش) وَتَسْأَلْنِ خِفُّ الْكَهْفِ ظِلُّ حِمىً وَهَا هُنَا غُصْنُهُ وَافْتَحْ هُنَا نُونَهُ دَلَا

﴿تَسۡـَٔلۡنِي﴾: قرئ بفتح اللام وتشديد النون، والوجه أن الفعل قد أُلحق النون الثقيلة وبُنِيَ معها على الفتح، وهكذا الحكم فيما قبل النون الثقيلة. كما قرئ بإسكان اللام وتخفيف النون، والوجه أن الفعل مجزوم بلا التي للنهي فسكنت اللام للجزم، وكل القرّاء أثبتوا الياء، إلا ما رُوي عن ابن عامر أنه قرأ بغير ياء، والصحيح عنه إثبات الياء، ووجه حذف الياء التخفيف بحذفها والاستغناء عنها بالكسرة. (الموضح٢: ٧٨٩).

﴿ذِكۡرٗا﴾: لورش فيها وجهان الترقيق والتفخيم:

(ش) وَرَقَّقَ وَرْشٌ كُلَّ رَاءٍ وَقَبْلَهَا مُسَكَّنَةً يَاءٌ أَوِ الْكَسْرُ مُوصَلَا

وَلَمْ يَرَ فَصْلًا سَاكِناً بَعْدَ كَسْرَةٍ سِوَى حَرْفِ الِاسْتِعْلَا سِوَى الْخَا فَكَمَّلَا

(ش) وَتَفْخِيمُهُ ذِكْراً وَسِتْراً وَبَابَهُ لَدَى جِلَّةِ الْأَصْحَابِ أَعْمَرُ أَرْحُلَا

(د) كَقَالُونَ رَاءَاتٍ وَلَامَاتٍ اتْلُهَا وَقِفْ يَا أَبَهْ بِالْهَا أَلَا حُمْ وَلِمْ حَلَا

الجلة جمع جليل، وأعمر أفعل تفضيل من العمارة ضد الخراب، وأرحلا: جمع رحل وهو المنزل منصوب على التمييز وهذا أيضاً من جملة المستثنى من الراء التي حال بينها وبين الكسر حائل غير حصين لا يمنع ترقيقها وقد

اختلف الرواة عن ورش في ست كلمات مخصوصة وهي: ﴿ذِكْرًا، سِتْرًا، إِمْرًا، وِزْرًا، حِجْرًا، صِهْرًا﴾. فروى عنه جمهور أهل الأداء التفخيم فيهن، وروى عنه البعض الترقيق فيهن. والوجهان عنه صحيحان والأول مقدم في الأداء، وأما نحو ﴿سِرًّا﴾ من كل ما كان الساكن قبل الراء مدغماً فيها، فلا خلاف عن ورش في ترقيقها حيث إن المدغم والمدغم فيه كالشيء الواحد، فكأن الراء وليت الكسرة. وأشار الناظم بقوله: (أَعْمَرُ أَرْحُلا) إلى رجحان التفخيم في الكلمات المذكورة، لأن عمارة الرحل، وهو المنزل توزن بالعناية به والتعاهد له. (الوافي: ١٦٤).

﴿لِتُغرِقَ أَهْلَهَا﴾: (ش) لِتُغْرِقَ فَتْحُ الضَّمِّ وَالْكَسْرِ غَيْبَةً	وَقُلْ أَهْلَهَا بِالرَّفْعِ رَاوِيهِ فَصَّلَا

﴿لِتُغرِقَ أَهْلَهَا﴾: قرئت بفتح الياء والراء ورفع الأهل، والوجه أنه على إسناد الفعل إلى الأهل وارتفاعه به. وقرئت بالتاء مضمومة وبكسر الراء ونصب الأهل، والوجه أنه على إسناد الفعل إلى المخاطب وانتصاب الأهل بالفعل، والمعنى لتُغرقَ أيها المخاطبُ أهلَها، وهذا موافق لما قبله لأنه على الخطاب، وهو قوله ﴿أَخَرَقْتَهَا﴾ ولما بعده وهو قوله ﴿لَقَدْ جِئْتَ﴾. (الموضح٢: ٧٩٠).

﴿جِئْتَ شَيْئًا﴾: (ش) وَمَهْمَا يَكُونَا كِلْمَتَيْنِ فَمُدْغِمٌ	أَوَائِلَ كِلْمِ الْبَيْتِ بَعْدُ عَلَى الْوِلَا
شِفَا لَمْ تَضِقْ نَفْساً بِهَا رُمْ دَوَا ضَنٍ	ثَوَى كَانَ ذَا حُسْنٍ سَأَى مِنْهُ قَدْ جَلَا
إِذَا لَمْ يُنَوَّنْ أَوْ يَكُنْ تَا مُخَاطَبٍ	وَمَا لَيْسَ مَجْزُوماً وَلَا مُتَثَقِّلَا

أظهرها السوسي، وقد علل الناظم الإظهار بكون تائه للخطاب.

﴿عُسْرًا﴾: (د) وَلَكِنْ وَبَعْدُ انْصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا	كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا
وَالأذْنُ وَسُحْقًا اَلاُكْلُ إِذْ أُكْلُهَا الرُّعُبْ	وَخُطْوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحْماً حَوَى الْعُلَا

﴿زَكِيَّةً﴾: (ش) وَمُدَّ وَخَفِّفْ يَاءَ زَاكِيَةً سَمَا	وَنُونَ لَدُنِّي خَفَّ صَاحِبُهُ إِلَىٰ
(د) زَكِيَّةَ يَسْمُوا كُلَّ يُبْدِلَ خِفَّ حُطْ	جَزَاءُ كَحَفْصٍ ضَمُّ سَدَّيْنِ حُوِّلَا

﴿زَكِيَّةً﴾: قرئت بالألف وتخفيف الياء، وقرئت مشددة الياء من غير ألف، والوجه أن الزَّكيَّة والزَاكِيَة واحدة وهي الطاهرة، فالزكيّة فعيلة، والزاكية فاعلة، وكلتاهما واحدة في المعنى. وقال أبو عمرو: بينها فَرْقٌ وذاك أن الزاكية هي التي لم تُذنِب قط، والزكيَّة هي التي أذنبتْ ثم غُفِرَ لها. (الموضح٢: ٧٩٠).

﴿نُكْرًا﴾: (ش) وَرُحْماً سِوَى الشَّامِي وَنُذْراً صِحَابُهُمْ	حَمَوْهُ وَنُكْراً شَرْعُ حَقٍّ لَهُ عُلَا
(د) وَلَكِنْ وَبَعْدُ انْصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا	كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا
(د) وَنُذْراً وَنُكْراً رُسْلُنَا خُشْبُ سُبْلَنَا	حِمىً عُذْراً أَوْ يَا قُرْبَةٌ سَكِّنَ الْمَلَا

﴿نُكْرًا﴾: قرئ وما كان مثله في كتاب الله تعالى بضم النون والكاف، وبضم النون وإسكان الكاف. فالحجة لمن قرأ بالضم أنه أتى به على الأصل، والحجة لمن أسكن أنه خفّف الكلمة استثقالاً بضمتين متواليتين، وأولى ما استعمل الإسكان: مع النصب، والضم: مع الرفع والخفض، كقوله ﴿إِلَىٰ شَيْءٍ نُكُرٍ﴾ أكثر وأشهر وكقوله ﴿وَعَذَّبْنَـٰهَا عَذَابًا نُكْرًا﴾. الإسكان ههنا أكثر لموافقة رؤوس الآي. (الحجة خا: ٢٢٨).

القارئ	القراءة
حفص	لِتُغۡرِقَ أَهۡلَهَا لَقَدۡ جِئۡتَ شَيۡـًٔا إِمۡرٗا ﴿٧١﴾ قَالَ أَلَمۡ أَقُلۡ إِنَّكَ لَن تَسۡتَطِيعَ (٢) مَعِيَ صَبۡرٗا ﴿٧٢﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذۡنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا
قالون	(١) مَعِي (١)
ورش	شَئَا إِمۡرًا / شَيۡئًا إِمۡرًا (٣) أَلَمۡ أَقُل إِنَّكَ مَعِي (٣) تُؤَاخِذۡنِي
ابن كثير	مَعِي
الدوري	(٣)(٦) لَقَد جِّئۡتَ مَعِي
السوسي	(٤) لَقَد جِّيتَ مَعِي (٥) قَال لَّا
هشام	لَقَد جِّئۡتَ مَعِي
ابن ذكوان	مَعِي
شعبة	مَعِي
خلف	لِيَغۡرَقَ أَهۡلُهَا لَقَد جِّئۡتَ شَيۡـًٔا إِمۡرًا (شح بس) أَلَمۡ أَقُل إِنَّكَ (٤) (خ س ح بس) مَعِي
خلاد	شَيَا إِمۡرًا (س) / لِيَغۡرَقَ أَهۡلُهَا لَقَد جِّئۡتَ شَيۡـًٔا إِمۡرًا (س) / (٩) شَيَا إِمۡرًا — مَعِي
الكسائي	لِيَغۡرَقَ أَهۡلُهَا لَقَد جِّئۡتَ (٧) مَعِي
أبو جعفر	(٢) جِتَ مَعِي تُؤَاخِذۡنِي
يعقوب	مَعِي
خلف	لِيَغۡرَقَ أَهۡلُهَا لَقَد جِّئۡتَ مَعِي
حفص	تُرۡهِقۡنِي مِنۡ أَمۡرِي عُسۡرٗا ﴿٧٣﴾ فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا لَقِيَا غُلَٰمٗا فَقَتَلَهُۥ قَالَ أَقَتَلۡتَ نَفۡسٗا زَكِيَّةَۢ بِغَيۡرِ نَفۡسٖ لَّقَدۡ جِئۡتَ شَيۡـٔٗا (١١) نُّكۡرٗا ﴿٧٤﴾
قالون	(١) (٧) زَكِيَةً نُكُرًا
ورش	مِنَ امۡرِي (١٤) فَانطَلَقَا زَكِيَةً شَئَا نُكُرًا
ابن كثير	زَكِيَةً (٢)
الدوري	زَكِيَةً (٤)(٨) لَّقَدجِّئۡتَ
السوسي	زَكِيَةً (٥) لَّقَدجِّيتَ
هشام	(٩) لَّقَدجِّئۡتَ
ابن ذكوان	(١٠) نُّكُرًا
شعبة	نُّكُرًا
خلف	مِنۡ أَمۡرِي (٢٠) (خ س ح) (١٢) لَّقَدجِّئۡتَ شَيَا
خلاد	لَّقَدجِّئۡتَ شَيَا (س) (١٣)
الكسائي	لَّقَدجِّئۡتَ
أبو جعفر	(٤) عُسُرًا زَكِيَةً (رويس) (٣) جِتَ نُّكُرًا
يعقوب	(روح) (٦) نُّكُرًا
خلف	لَّقَدجِّئۡتَ

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء السَّادس عشر

القارئ	القراءة				
حفص	۞ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾ قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْرًا (٢)				
قالون	(١)	مَعِي	(١)		لَّدُنِي
ورش	(٣) أَلَمْ أَقُل	مَعِي		(٤) شَيْءٍ	لَّدُنِي
ابن كثير		مَعِي			(٢)
الدوري		مَعِي			
السوسي		مَعِي			
هشام		مَعِي			
ابن ذكوان		مَعِي			
شعبة		مَعِي			(٣) لَّدْنِي (لَّدُنِي)
خلف	(٤) أَلَمْ أَقُل	مَعِي		(٥) شَيْءٍ	
خلاد		مَعِي		شَيْءٍ	
الكسائي		مَعِي			
أبو جعفر		مَعِي			لَّدُنِي
يعقوب		مَعِي			
خلف		مَعِي			

القارئ	القراءة			
حفص	﴿٧٦﴾ فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ			
قالون	(١)	(٧)		
ورش	(١٣) فَانطَلَقَا		فَأَبَوْا أَن	
خلف		(١٠)	(١٢) فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا	جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ
خلاد			(١١)	

﴿مَعِيَ﴾: انظر مج٣: ٣٢٨.

﴿لَدُنِّي﴾: (ش) وَمُدَّ وَخَفِّفْ يَاءَ زَاكِيَةً سَمَا ... وَنُونَ لَدُنِّي خَفَّ صَاحِبُهُ إِلَىٰ

وَسَكِّنْ وَأَشْمِمْ ضَمَّةَ الدَّالِ صَادِقاً ... تَخِذْتَ فَخَفِّفْ وَاكْسِرِ الخَاءَ دُمْ حُلَا

﴿لَدُنِّي﴾: قرئت بضم الدال وتخفيف النون، والوجه أن الكلمة لدُنْ بضم الدال وإسكان النون، زِيدَ عليها لضمير المتكلم نون وياء، فالياء هي عَلَمُ الضمير، والنون دعامة الياء، وهي التي تسمى نون الوقاية، فبقي بعد لحاق علم الضمير به لدُنّي، بإدغام نون لدُنْ في نون الضمير، ثم حُذف نون الضمير لاجتماع النونين؛ ولأن هذه النون قد تُحذف. ولا تكون النون المحذوفة نون لدُن؛ لأنها تثبتُ مع إضافتها إلى الضمير في نحو لدُنْه ولدُنْك. وقرئت بإسكان الدال وإشمامها الضمة وبتخفيف النون، والوجه أنه خفّف لدُن من لدُنّي، فأسكن الدال فصار لـدْنْ مثل سبْعْ، ثم أشمّ الدال الضمة؛ ليُعلم أنها كانت متحركة بالضم، ثم أُسقِط النون من ياء الضمير، فصار لَدْني بالإسكان والإشمام والتخفيف. وقرئت مضمومة الدال، مشددة النون، والوجه أنه هو الأصل الذي ينبغي أن تكون عليه الكلمة. (الموضح٢: ٧٩٢).

القارئ	القراءة
حفص	قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾ قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾ أَمَّا
قالون	لَتَّخَذتَ ① ①
ورش	لَتَّخَذتَ ③ بِتَاوِيلِ
ابن كثير	② لَتَخِذْتَ عَلَيْهِ ② عَّلَيْهِ
الدوري	④ ⑧ لَتَخِذتَّ
السوسي	⑥ قَالَ لَّوْ شِيتَ لَتَخِذتَّ بِتَاوِيلِ
هشام	لَتَّخَذتَّ
ابن ذكوان	لَتَّخَذتَّ
شعبة	لَتَّخَذتَّ
خلف	لَتَّخَذتَّ
خلاد	لَتَّخَذتَّ
الكسائي	لَتَّخَذتَّ
أبو جعفر	⑤ شِيتَ لَتَّخَذتَّ بِتَاوِيلِ
يعقوب	(رويس) لَتَخِذْتَ ③ (روح) لَتَخِذتَّ
خلف	لَتَّخَذتَّ
حفص	السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدتُّ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾ وَأَمَّا الْغُلَامُ
قالون	③ وَرَآءَهُمُ مَلِكٌ ①
ورش	⑦ أَنَ اَعِيبَهَا يَاخُذُ
ابن كثير	وَرَآءَهُمُ مَلِكٌ
السوسي	② يَاخُذُ
خلف	⑧ ح.س ⑤ أَنَ اَعِيبَهَا مَّلِكٌ يَأْخُذُ د.غ
خلاد	⑥
أبو جعفر	④ وَرَآءَهُمُ مَلِكٌ يَاخُذُ سَفِينَةٍ غَصْبًا

﴿لَتَّخَذتَ﴾: (ش) وَسَكِّنْ وَأَشْمِمْ ضَمَّةَ الدَّالِ صَادِقاً — تَخِذْتَ فَخَفِّفْ وَاكْسِرِ الخَاءَ دُمْ حُلَا

(ش) وَيَاسِينَ أَظْهِرْ عَنْ فَتىً حَقُّهُ بَدَا — وَنُونَ وَفِيهِ الْخُلْفُ عَنْ وَرْشِهِمْ خَلَا

وَطَاسِينَ عِنْدَ المِيمِ فَازَ اتَّخَذْتُمُو — أَخَذْتُمْ وَفِي الإِفْرَادِ عَاشَرَ دَغْفَلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ — أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

أَخَذْتُ طُلْ أُورِثْتُمْ حِمىً فِدْ لَبِثْتُ عَنْ — هُمَا وَادَّغِمْ مَعْ عُذْتُ أَبْ ذَا اعْكِساً حَلَا

﴿لَتَّخَذتَ﴾: يقرأ بفتح التاء وكسر الخاء وإظهار الذال، وإدغامها، وبألف الوصل وتشديد التاء بعدها، وإدغام الذال في التاء. فالحجة لمن قرأه بفتح التاء وكسر الخاء والإظهار أنه أخذه من تَخِذَ يَتْخَذُ، كما تقول:

القارئ	القراءة
حفص	فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَآ أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾ فَأَرَدْنَآ أَن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَوٰةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا
قالون	(٢) (١) (٥) يُبَدِّلَهُمَا
ورش	(٥) مُؤْمِنَيْنِ (٨) يُبَدِّلَهُمَا خَيْرًا
ابن كثير	(٧) أَبَوَاهُو (٣) مِّنْهُو
الدوري	يُبَدِّلَهُمَا
السوسي	مُؤْمِنَيْنِ (٦) يُبَدِّلَهُمَا
هشام	(٦) رُحُمًا
ابن ذكوان	رُحُمًا
شعبة	(٧)
خلف	(٣) أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا (د.غ) (١٠) أَن يُبْدِلَهُمَا (د.غ) زَكَوٰةً وَأَقْرَبَ (د.غ)
خلاد	(٤) (٩)
أبو جعفر	مُؤْمِنَيْنِ يُبَدِّلَهُمَا (٢) رُحُمًا
يعقوب	(٤) رُحُمًا

شَرِبَ يَشْرَبُ، فأتى بالكلام على أصله مبيَّناً غير مُدْغَم. والحجة لمن قرأ بذلك وأدغم مقاربة الذال للتاء في المخرج؛ لأن لكل واحد من الذال والتاء حيّزاً غير حيّز صاحبه فهما متغايران في المخرج. والحجة لمن قرأ بألف الوصل: أن وزنه افتعلت من الأخذ. وأصله: ايتخذت لأن همزة الوصل تصير ياء لانكسار ما قبلها، ثم تقلب تاء وتدغم في تاء افتعلت، فتصيران تاء شديدة. (الحجة خا:٢٢٩. الموضح٢: ٥٩٤).

﴿فِرَاقُ﴾: (ش) وَمَا حَرْفُ الِاسْتِعْلَاءِ بَعْدُ فَرَاؤُهُ   لِكُلِّهِمُ التَّفْخِيمُ فِيهَا تَذَلَّلَا

﴿يُبْدِلَهُمَا﴾: (ش) وَمِنْ بَعْدُ بِالتَّخْفِيفِ يُبْدِلَ هَٰهُنَا   وَفَوْقَ وَتَحْتَ الْمُلْكِ كَافِيهِ ظَلَّلَا

(د) زَكِيَّةً يَسْمُوا كُلَّ يُبْدِلَ خِفَّ حُطْ   جَزَاءُ كَحَفْصٍ ضَمُّ سَدَّيْنِ حُوِّلَا

﴿يُبْدِلَهُمَا﴾: يقرأ بالتشديد والتخفيف. فالحجة لمن شدد أنه أخذه من قولك: بدّل. ودليله قوله تعالى ﴿وَإِذَا بَدَّلْنَآ ءَايَةً﴾. والحجة لمن خفف أنه أخذه من أبدل. ودليله قول العرب: أبدلت الشيء من الشيء إذا أزلت الأول، وجعلت الثاني مكانه. فكذلك الولد الذي أراد الله تعالى إبدال أبويه به غير الأول. فهذا مذهب العرب ولفظها إذا قالوا: بدلت الشيء من الشيء، فمعناه غـيّرتُ حالَهُ وعَيْنَهُ، والأصل باقٍ. ودليل ذلك قوله تعالى ﴿بَدَّلْنَٰهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا﴾؛ لأنها تغيرت بالعذاب فردت إلى صورة جلودهم الأولى لما نضجت تلك الصورة. ولو كان غيره لم يجب عذابه، لأنه لم يباشر معصية وهذا أوضح. فأما إذا قالوا أبدلت غلامي جاريةً وقوسي ناقةً لم يقولوه إلا بالألف. فاعرف فرق ما بين اللفظين فإنه لطيف. (الحجة خا:٢٢٩، الموضح٢: ٧٩٥).

﴿رُحْمًا﴾: (ش) وَرُحْماً سِوَى الشَّامِي وَنُذْراً صِحَابُهُمْ   حَمَوْهُ وَنُكْراً شَرْعُ حَقٍّ لَهُ عُلَا

(د).. أُثْقِلَا (د) وَالْأُذْنُ وَسُحْقًا الْاُكْلَ إِذْ أُكْلُهَا الرُّعْبَ   وَخُطْوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحْماً حَوَى الْعُلَا

﴿رُحْمًا﴾: يقرأ بضم الحاء وإسكانها، وهما لغتان: الإسكان لغة أسد وتميم وعامة قيس، والضم لغة الحجازيين: كالعُمُر والعُمْر. ومعناه: رحمة، وعطف، وقربى. (الحجة خا: ٢٢٩).

حفص	﴿٨١﴾ وَأَمَّا ٱلْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَٰمَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي ٱلْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُۥ كَنزٌ لَّهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَٰلِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَن يَبْلُغَآ
قالون	① ④
ورش	⑤
خلف	⑦ أَن يَبْلُغَا د.غ
حفص	أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُۥ عَنْ أَمْرِي ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ
قالون	①
ورش	عَنَ اَمْرِي تَاوِيلُ
ابن كثير	② عَلَيْهِ
السوسي	③ تَاوِيلُ
خلف	عَنَ أَمْرِي خ.س
خلاد	⑥
أبو جعفر	تَاوِيلُ
حفص	عَن ذِي ٱلْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُواْ عَلَيْكُم مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُۥ فِي ٱلْأَرْضِ وَءَاتَيْنَٰهُ مِن كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٤﴾ فَأَتْبَعَ سَبَبًا
قالون	③ عَلَيْكُمُ مِّنْهُ ① ① فَاتَّبَعَ
ورش	② ذِكْرًا ③ ٱلْأَرْضِ وَءَاتَيْنَٰهُ ④⑤ شَيْءٍ فَاتَّبَعَ
ابن كثير	④ عَلَيْكُمُو مِّنْهُو ② وَءَاتَيْنَٰهُو فَاتَّبَعَ
الدوري	فَاتَّبَعَ
السوسي	فَاتَّبَعَ
هشام	②
خلف	⑥ ٱلْأَرْضِ شَيْءٍ
خلاد	ٱلْأَرْضِ س.خ شَيْءٍ س.خ
أبو جعفر	عَلَيْكُمُ مِّنْهُ فَاتَّبَعَ
يعقوب	فَاتَّبَعَ

﴿فَأَتْبَعَ، أَتْبَعَ﴾: (ش) فَأَتْبَعَ خَفِّفْ فِي الثَّلَاثَةِ ذَاكِراً   وَحَامِيَةً بِالْمَدِّ صُحْبَتُهُ كَلَا

﴿فَأَتْبَعَ، أَتْبَعَ﴾: يقرأان بألف الوصل وتشديد التاء، وبألف القطع وإسكان التاء، فالحجة لمن قرأها بألف الوصل: أنّ وزنه (افتعل)، وأصله: اتتبع فأدغمت التاء في التاء. والحجة لمن قرأها بألف القطع: أنه جعله من أفعل يفعل أتبع يتبع. وقال بعض اللغويين: معنى اتَّبعه بألف الوصل: سرت في أثره، ومعنى أتبعته بألف القطع: لحقته، ودليل ذلك قوله تعالى ﴿فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ ثَاقِبٌ﴾ أي: لَحِقَهُ. والسبب ها هنا: الطريق: وفي غير هذا: الحبل، والقرابة. (الحجة خا: ٢٣٠).

القارئ	القراءة
حفص	﴿٨٥﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِى عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِندَهَا قَوْمًا ۗ قُلْنَا يَٰذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِمَّآ أَن تُعَذِّبَ وَإِمَّآ أَن تَتَّخِذَ
قالون	① ⑤
ورش	⑧
هشام	⑦حَٰمِيَةٍ
ابن ذكوان	حَٰمِيَةٍ
شعبة	حَٰمِيَةٍ
خلف	⑨حَٰمِيَةٍ وَوَجَدَ (د. غ)
خلاد	⑩حَٰمِيَةٍ
الكسائي	حَٰمِيَةٍ
أبو جعفر	④حَٰمِيَةٍ
خلف	حَٰمِيَةٍ
حفص	فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾ قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُۥ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِۦ فَيُعَذِّبُهُۥ عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨٧﴾ وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَلَهُۥ
قالون	فِيهِمُو ②⑥ ① نُّكُرًا ①
ورش	③ظَلَمَ نُّكُرًا ⑧مَنَ ءَامَنَ ⑨⑩
ابن كثير	فِيهِمُو ②
ابن ذكوان	نُّكُرًا
شعبة	نُّكُرًا
خلف	مَنْ ءَامَنَ (غ. س) ⑪
أبو جعفر	فِيهِمُو نُّكُرًا
يعقوب	فِيهُمْ ③ نُّكُرًا

﴿حَمِئَةٍ﴾: (ش) فَـأَتْبَـعَ خَـفِّـفْ فِي الثَّـلاَثَـةِ ذَاكِـراً ... وَحَـامِيَـةً بِالْمَـدِّ صُحْبَتُـهُ كَـلاَ

(د) وَكُنْتُ افْتَحِ اشْهَدْنَا وَحَامِيَةٍ وَضَمّْ ... مَتَىٰ قُبُـلاً أُدْ يَـا نَـقُـولُ فَكَمِّـلاَ

﴿حَمِئَةٍ﴾: قرئت بغير ألف، وبالهمزة والحجة في ذلك أنه أراد في عين سوداء وهي: (الحمأة) التي تخرج من البئر. وقيل معناه: في ماء، وطين. وقرئت بالألف بعد الحاء وياء بعد الميم من غير همز على وزن فاعلة، والحجة في ذلك أنه أراد في عين حارة من قوله تعالى ﴿وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ۝ نَارٌ حَامِيَةٌ﴾ ولا تنافي بين القراءتين، إذ لا مانع من أن تكون العين ذات طين أسود وفيها حرارة. (الحجة خا: ٢٣٠، طلائع: ١٥٠).

﴿نُّكْرًا﴾: (ش) وَرُحْماً سِوَى الشَّامِي وَنُذْراً صِحَابُهُمْ ... حَمَـوْهُ وَنُكْـراً شَـرْعُ حَقٍّ لَـهُ عُـلاَ

(د) وَلَـٰكِنِ وَبَعْدُ انْصِبْ أَلاَ اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا ... كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلاَ

(د) وَنُذْراً وَنُكْـراً رُسْلَنَا خُشْبُ سُبْلَنَـا ... حِمىً عُذْراً اَوْ يَا قُرْبَةٌ سَكِّنَ الْمَلاَ

﴿نُّكْرًا﴾: انظر مج٣: ٢١٨.

حفص	جَزَآءً ٱلۡحُسۡنَىٰۖ وَسَنَقُولُ لَهُۥ مِنۡ أَمۡرِنَا يُسۡرٗا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ أَتۡبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَطۡلِعَ ٱلشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَطۡلُعُ عَلَىٰ قَوۡمٖ لَّمۡ نَجۡعَل لَّهُم مِّن ⑤
قالون	جَزَآءُ ① أَتۡبَعَ ① ④ ② ⑤ لَّهُمُو مِّن
ورش	جَزَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ ف ق مِنَ امۡرِنَا أَتۡبَعَ ⑥
ابن كثير	جَزَآءُ أَتۡبَعَ لَّهُمُو مِّن
الدوري	جَزَآءُ ③ ٱلۡحُسۡنَىٰ ق أَتۡبَعَ
السوسي	جَزَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ ق ④ وَسَنَقُول لَّهُۥ أَتۡبَعَ ③ تَطۡلُع عَّلَىٰ
هشام	جَزَآءُ ②
ابن ذكوان	جَزَآءُ
شعبة	جَزَآءُ
خلف	⑦ ٱلۡحُسۡنَىٰ مِنَ امۡرِنَا خ س ع
خلاد	ٱلۡحُسۡنَىٰ
الكسائي	⑥ ٱلۡحُسۡنَىٰ
أبو جعفر	جَزَآءُ ② يُسُرًا أَتۡبَعَ لَّهُمُو مِّن
يعقوب	أَتۡبَعَ
خلف	ٱلۡحُسۡنَىٰ

﴿جَزَآءً﴾: (ش) وَفِي الۡهَمۡزِ يَاءٌ عَنۡهُمُو وَصِحَابُهُمۡ جَزَاءُ فَنَوِّنۡ وَانۡصِبِ الرَّفۡعَ وَاقۡبَلَا

(د) زَكِيَّةَ يَسۡمُوا كُلُّ يُبۡدِلَ خِفَّ حُطۡ جَزَاءُ كَحَفۡصٍ ضَمُّ سَدَّيۡنِ حُوِّلَا

ولحمزة عند الوقف تسهيل الهمزة مع المد والقصر مثل ﴿بِنَآءً﴾ و﴿دُعَآءً﴾:

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنۡ بَعۡدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ يُسَهِّلُهُ مَهۡمَا تَوَسَّطَ مَدۡخَلَا

(ش) وَإِنۡ حَرۡفُ مَدٍّ قَبۡلَ هَمۡزٍ مُغَيَّرٍ يَجُزۡ قَصۡرُهُ وَالۡمَدُّ مَازَالَ أَعۡدَلَا

ولهشام عند الوقف إبدال الهمزة ألفاً مع القصر والتوسط والمد، ثم تسهيلها بالروم مع المد والقصر، وله إبدالها واواً مع القصر والتوسط والمد، وكل منها مع السكون المحض والإشمام، وله القصر مع الروم، وهذا على القول برسمها بواو، وأما على القول بعدم رسمها على واو فلا يكون له إلا خمسة القياس. (البدور: ١٩٦).

﴿جَزَآءً﴾: قرئت بالنصب والتنوين، والوجه أنه على تقدير: له الحسنى جزاءً، فـ﴿ٱلۡحُسۡنَىٰ﴾ مبتدأ، والخبر الجار والمجرور الذي تقدم عليه وهو ﴿لَهُۥ﴾، و﴿جَزَآءً﴾ مصدر واقع موقع الحال، والمعنى فله الحسنى مجزياً بها، و﴿ٱلۡحُسۡنَىٰ﴾ صفة، وموصوفها الخِلال أو المكافأة، والتقدير فله الخلال الحسنى أو المكافأة الحسنى. وقرئت برفع ﴿جَزَآءُ﴾ وإضافته، والوجه أن ﴿جَزَآءُ﴾ مبتدأ، و﴿لَهُۥ﴾ خبره تقدم عليه، و﴿ٱلۡحُسۡنَىٰ﴾ مضاف إليها، وهي صفة الخِلال أيضاً، وتقديره: فله جزاءُ الخِلال الحسنى، والخلال ههنا الأعمال الصالحة، وفي القراءة الأولى أنواع

القارئ	القراءة
حفص	دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾ كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾ ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ ٱلسَّدَّيْنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوْمًا
قالون	(١) (١) ٱتَّبَعَ (١) (٣) ٱلسُّدَّيْنِ
ورش	(٤) سِتْرًا (٣) وَقَدَ أَحَطْنَا ٱتَّبَعَ (٦) ٱلسُّدَّيْنِ
ابن كثير	(٢) لَدَيْهِۦ . ٱتَّبَعَ (٢)
الدوري	ٱتَّبَعَ (٥)
السوسي	ٱتَّبَعَ
هشام	(٢) ٱلسُّدَّيْنِ
ابن ذكوان	ٱلسُّدَّيْنِ
شعبة	ٱلسُّدَّيْنِ
خلف	وَقَدْ أَحَطْنَا (٤) ٱلسُّدَّيْنِ
خلاد	ٱلسُّدَّيْنِ
الكسائي	ٱلسُّدَّيْنِ
أبو جعفر	ٱتَّبَعَ ٱلسُّدَّيْنِ
يعقوب	ٱتَّبَعَ ٱلسُّدَّيْنِ
خلف	ٱلسُّدَّيْنِ

الثواب. (الموضح٢: ٧٩٧).

﴿يُسْرًا﴾: (د) وَلَٰكِنِ وَبَعْدُ انصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا كَمُوصٍ حِمِيً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا

وَالْاُذْنُ وَسُحْقًا الْاُكْلُ إِذْ أُكْلُهَا الرُّعْبُ وَخُطْوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحْماً حَوَى الْعُلَا

قرأ أبو جعفر بضم السين في لفظ ﴿ٱلْعُسْرِ﴾ و﴿ٱلْيُسْرِ﴾ حيث وقعا وهي من تفرده، وعُلِم ضم ذلك من قوله (أُثقِلَا)، لأنهم قد يعبرون عن الضم بالتثقيل لأنه أثقل الحركات الثلاث، وأطلق اللفظين فاندرج فيهما كل ما جاء وما تصرف منهما مذكراً أو مؤنثاً معرفاً أو منكراً وهما في سبعة عشر موضعاً سواء اجتمعا في آية أو انفرد أحدهما عن الآخر. (هامش الإيضاح ز: ٢٠٠). انظر التوجيه مج١: ٧٧.

﴿سِتْرًا﴾: (ش) وَتَفْخِيمُهُ ذِكْراً وَسِتْراً وَبَابَهُ لَدَىٰ جِلَّةِ الْأَصْحَابِ أَعْمَرُ أَرْحُلَا

﴿ٱلسَّدَّيْنِ﴾: (ش) عَلَىٰ حَقِّ السُّدَّيْنِ سُدّاً صِحَابُ حَقْ قِ الضَّمُّ مَفْتُوحٌ وَيَاسِينَ شِدْ عُلَا

(د) زَكِيَّةَ يَسْمُوا كُلَّ يُبْدِلَ خِفَّ حُطْ جَزَاءُ كَحَفْصٍ ضَمُّ سَدَّيْنِ حُوِّلَا

﴿ٱلسَّدَّيْنِ﴾: وكذا ﴿سَدًّا﴾ هنا وفي يسٓ: قرئ بضم السين وفتحها، وهما لغتان بمعنى واحد، كالفُقْر والفَقْر وقيل بالفتح لفعل المخلوق، وبالضم اسم لفعل الخالق، وعلل بأن المفتوح مصدر فهو دال على الحدوث، والمضموم اسم فهو نسبة لفعل الخالق. وقال أبو عبيدة: كل شيء من فعل الله جل ذكره كالجبال والشعاب فهو (سُدّ) بالضم، وما بناه الآدميون فهو (سَدّ) بالفتح. (طلائع: ١٥٢).

حفص	لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾ قَالُوا۟ يَٰذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِنَّ	يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِى	ٱلْأَرْضِ	فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ	خَرْجًا	عَلَىٰٓ أَن تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ
قالون	(١)	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ			(٥)	(٣) (٧) وَبَيْنَهُمُ
ورش		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ	(١٢) ٱلَارْضِ			
ابن كثير		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				وَبَيْنَهُمُ
الدوري		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				
السوسي		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ		(١٠) نَجْعَل لَّكَ		
هشام		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				
ابن ذكوان		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				
شعبة	(١٤)					
خلف	(٧) يُفْقِهُونَ	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ	(١٣) ٱلْأَرْضِ		خَرَاجًا	
خلاد	يُفْقِهُونَ	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ	ٱلْأَرْضِ س ح		(٨) خَرَاجًا	
الكسائي	(٤) يُفْقِهُونَ	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ		(١١) فَهَل نَّجْعَلُ	خَرَاجًا	
أبو جعفر		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				وَبَيْنَهُمُ
يعقوب		يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ				
خلف	يُفْقِهُونَ	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ			خَرَاجًا (٩)	

﴿يفقهون، يأجوج ومأجوج﴾: (ش) وَيَأْجُوجَ مَأْجُوجَ اهْمِزِ الْكُلَّ نَاصِراً وَفِي يَفْقَهُونَ الضَّمُّ وَالْكَسْرُ شُكِّلَا

﴿يَفْقَهُونَ﴾: قرئ بفتح الياء والقاف، على أنه مضارع من فقه، من باب علم، بمعنى ﴿لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا﴾ من غيرهم. وقرئ بضم الياء وكسر القاف، على أنه مضارع من فقه، بمعنى أفهم متعد لمفعولين و﴿قَوْلًا﴾ هو المفعول الثاني، والأول محذوف تقديره ﴿لَّا يَكَادُونَ يُفْقِهُونَ﴾، أي يفقهون أحداً قولاً، فالقراءة الأولى تنفي قدرتهم على فهم الخطاب، والثانية تنفي قدرتهم على الإفهام لغيرهم لعجمة الكلام. (طلائع: ١٥٢).

﴿يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ﴾: يقرأ بالهمز فيهما، والوجه أنهما على هذه القراءة عربيّتان، فـ﴿يَأْجُوجَ﴾ على هذا يفعول كيربوع، و﴿وَمَأْجُوجَ﴾ مفعول، وهما جميعاً من أجَّ الظليم (الذكر من النعام): إذا أسرع، أو من أجيج النار، أو من قوله تعالى ﴿مِلْحٌ أُجَاجٌ﴾، فهما من أصل واحد، وأنهما لا ينصرفان للتعريف والتأنيث، فإن كل واحد منهما علم لقبيلةٍ. ويقرأ بغير همز في السورتين، والوجه أنه يجوز أن يكون أصلهما الهمز، وهما على ما سبق، لكنّ الهمزة خُفّفت بأن قُلبت ألفاً. ويجوز أن يكون ﴿يَأْجُوجَ﴾ فاعولاً من: ي ج ج، و﴿وَمَأْجُوجَ﴾ فاعول من: م ج ج، فهما حينئذٍ من أصلين مختلفين، وتُرك صرفُهما للتعريف والتأنيث أيضاً. وأما إذا جُعلا أعجميين فإنهما لا ينصرفان للعجمة والتعريف. (الموضح٢: ٧٩٩).

﴿خَرْجًا﴾: (ش) وَحَرِّكْ بِهَا وَالْمُؤْمِنِينَ وَمُدَّهُ خَرَاجاً شَفَا وَاعْكِسْ فَخَرْجُ لَهُ مُلَا

﴿خَرَاجًا﴾: قرئت بالألف، والوجه أن الخراج هو الذي يُضرب على الأَرَضِين، وقد يكون أيضاً للعطية يُخْرِجُها الإنسان من ماله فيجعلها لغيره، والخراج أيضاً الجزية. وقرئت بغير ألف، والوجه أن الخَرْجَ هو الجُعْلَ،

القارئ	القراءة
حفص	سَدًّا ﴿٩٤﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾ ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ (١٥)
قالون	سُدًّا (١) — بَيْنَكُمُو (٢) وَبَيْنَهُمُو (١) — (٩) (١٠) — (٤)
ورش	سُدًّا — خَيْرٌ (٤) — بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ — ءَاتُونِي — سَاوَىٰ (٧) ف ق
ابن كثير	(٤) — مَكَّنَنِي فِيهِ (٥) — بَيْنَكُمُو وَبَيْنَهُمُو — الصُّدُفَيْنِ (٢)
الدوري	(٢) (٦) — الصُّدُفَيْنِ (٥)
السوسي	الصُّدُفَيْنِ
هشام	سُدًّا — الصُّدُفَيْنِ
ابن ذكوان	سُدًّا — الصُّدُفَيْنِ
شعبة	سُدًّا — ائْتُونِي (١١) — الصُّدْفَيْنِ
خلف	بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ ح ب (٣) — سَاوَىٰ (٨)
خلاد	سَاوَىٰ
الكسائي	سَاوَىٰ (٦)
أبو جعفر	سُدًّا — بَيْنَكُمُو وَبَيْنَهُمُو
يعقوب	سُدًّا — الصُّدُفَيْنِ
خلف	سَاوَىٰ

وقيل العطية، وقيل الخراج الاسمُ، والـخَرْج المصدرُ. (الموضح٢: ٨٠٠).

﴿فَهَلْ نَجْعَلُ﴾: انظر مج١: ١٥٠. ﴿سَدًّا﴾: انظر مج٣: ٢٢٩.

﴿مَكَّنِّي﴾: (ش) وَمَكَّنَنِي أَظْهِرْ دَلِيلًا وَسَكِّنُوا ... مَعَ الضَّمِّ فِي الصُّدْفَيْنِ عَنْ شُعْبَةَ الْمَلَا

﴿مَكَّنِّي﴾: قرئ بنونين خفيفتين على أن الأولى لام الفعل والثانية نون الوقاية، والأصل الإظهار لتحرك المثلين ولعدم لزوم الثاني منهما؛ ولأنها هكذا في مصحف المكيين. وقرئ بنون واحدة مشددة على إدغام لام الفعل في نون الوقاية لوجود مسوغ الإدغام وهو التماثل، والياء اسم المفعول به. (طلائع: ١٥٣).

﴿ءَاتُونِي﴾: قرأ شعبة بكسر تنوين ﴿رَدْمًا﴾ وهمزة ساكنة بعده وصلاً، فإن وقف وابتدأ بائتوني فيبتدئ بهمزة وصل مكسورة وإبدال الهمزة الساكنة بعدها ياء، والباقون بإسكان التنوين وهمزة قطع مفتوحة وبعدها ألف:

(ش) كَمَا حَقُّهُ ضَمَّاهُ وَاهْمِزْ مُسَكِّناً ... لَدَىٰ رَدْماً ائْتُونِي وَقَبْلُ اكْسِرِ الْوِلَا

لِشُعْبَةَ وَالثَّانِي فَشَا صِفْ بِخُلْفِهِ ... وَلَا كَسْرَ وَابْدَأْ فِيهِمَا الْيَاءَ مُبْدِلَا

﴿ءَاتُونِي﴾: يقرأ بالمد والقصر. فالحجة لمن مد أنه من الإعطاء. والحجة لمن قصر أنه جعله من المجيء. ويكون هنا من الإعطاء؛ لأنه لو أراد المجيء لأتى معه بالباء، كما قال تعالى ﴿وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ﴾. (الحجة خا:٢٣٢).

﴿الصَّدَفَيْنِ﴾: (ش) وَمَكَّنَنِي أَظْهِرْ دَلِيلًا وَسَكِّنُوا ... مَعَ الضَّمِّ فِي الصُّدْفَيْنِ عَنْ شُعْبَةَ الْمَلَا

كَمَا حَقُّهُ ضَمَّاهُ وَاهْمِزْ مُسَكِّناً ... لَدَىٰ رَدْماً ائْتُونِي وَقَبْلُ اكْسِرِ الْوِلَا

﴿الصَّدَفَيْنِ﴾: قرئت بضم الصاد والدال وبضم الصاد وسكون الدال وبفتحهما، والوجه أن الصُّدُفين والصَّدَفين بالضم والفتح لغتان في الكلمة، وهما ناحيتا الجبل، تقول العرب: صَدَف وصُدُف، وقد يخفف الصُّدُف فيقال: صُدْفٌ بإسكان الدال كالشُّغُل والشُّغْل، وقد ذكرنا مثله في غير موضع. (الموضح٢: ٨٠٣). انظر مج١: ٧٧.

حفص	قَالَ ٱنفُخُواْ حَتَّىٰٓ إِذَا جَعَلَهُۥ نَارًا قَالَ ءَاتُونِيٓ أُفۡرِغۡ عَلَيۡهِ قِطۡرًا ﴿٩٦﴾ فَمَا ٱسۡطَٰعُوٓاْ أَن يَظۡهَرُوهُ وَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ لَهُۥ نَقۡبًا ﴿٩٧﴾
قالون	① ③
ورش	ءَاتُونِيَ ④
ابن كثير	عَلَيۡهِۦ ② يَظۡهَرُوهُۥ
الدوري	③
شعبة	
خلف	ٱئۡتُونِي ⑤ ٱسۡطَّٰعُواْ أَن يَظۡهَرُوهُ
خلاد	ٱئۡتُونِي ٱسۡطَّٰعُواْ ⑥
حفص	قَالَ هَٰذَا رَحۡمَةٞ مِّن رَّبِّيۖ فَإِذَا جَآءَ وَعۡدُ رَبِّي جَعَلَهُۥ دَكَّآءَۖ وَكَانَ وَعۡدُ رَبِّي حَقّٗا ﴿٩٨﴾ ۞ وَتَرَكۡنَا بَعۡضَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ يَمُوجُ فِي بَعۡضٖۖ وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَجَمَعۡنَٰهُمۡ
قالون	① دَكًّا ① ③ بَعۡضَهُمُۥ فَجَمَعۡنَٰهُمُۥ
ورش	③ دَكًّا
ابن كثير	دَكًّا بَعۡضَهُمُۥ فَجَمَعۡنَٰهُمُۥ
الدوري	دَكًّا
السوسي	دَكًّا
هشام	دَكًّا
ابن ذكوان	④ جَآءَ دَكًّا
شعبة	②
خلف	⑥ جَآءَ ② يَوۡمَئِذٖ يَمُوجُ بَعۡضٖ وَنُفِخَ
خلاد	جَآءَ
أبو جعفر	دَكًّا بَعۡضَهُمُۥ فَجَمَعۡنَٰهُمُۥ
يعقوب	دَكًّا
خلف	جَآءَ ⑤

﴿قَالَ ءَاتُونِيٓ﴾: قرأ حمزة وشعبة بخلف عنه بهمزة ساكنة بعد اللام وصلاً فإن وقفا على قال فالابتداء بائتوني بهمزة وصل مكسورة ثم ياء ساكنة بدلاً عن الهمزة التي هي فاء الكلمة، والباقون بهمزة قطع مفتوحة بعدها ألف وصلاً ووقفاً وهو الوجه الثاني لشعبة:

(ش) كَمَا حَقُّهُ ضَمَّاهُ وَاهْمِزْ مُسَكِّنـاً — لَدَىٰ رَدْماً ائْتُونِي وَقَبْلُ اكْسِرِ الْوِلَا
لِشُعْبَةَ وَالثَّانِي فَشَا صِفْ بِخُلْفِهِ — وَلَا كَسْرَ وَابْدَأْ فِيهِمَا الْيَاءَ مُبْدِلَا
وَزِدْ قَبْلُ هَمْزَ الْوَصْلِ وَالْغَيْرُ فِيهِمَا — بِقَطْعِهِمَا وَالْمَدِّ بَدْءاً وَمَوْصِلَا
(د) كَسَدّاً هُنَا آتُونِ بِالْمَدِّ فَاخِرٌ — وَعَنْهُ فَمَا اسْطَاعُوا يُخَفِّفُ فَاقْبَلَا

﴿قَالَ ءَاتُونِيٓ﴾: قرئت موصولة الألف، والوجه أن المعنى جيئوني بقِطْر أُفْرِغْهُ عليه، فهو على تقدير الجار،

القارئ	القراءة
حفص	جَمۡعٗا ﴿٩٩﴾ وَعَرَضۡنَا جَهَنَّمَ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡكَٰفِرِينَ عَرۡضًا ﴿١٠٠﴾ ٱلَّذِينَ كَانَتۡ أَعۡيُنُهُمۡ فِي غِطَآءٍ عَن ذِكۡرِي وَكَانُواْ لَا يَسۡتَطِيعُونَ سَمۡعًا ﴿١٠١﴾ أَفَحَسِبَ
قالون	① ① ③ أَعۡيُنُهُمُو ①
ورش	② لِّلۡكَٰفِرِينَ ④ كَانَت أَعۡيُنُهُمۡ
ابن كثير	أَعۡيُنُهُمُو
الدوري	③ لِّلۡكَٰفِرِينَ
السوسي	لِّلۡكَٰفِرِينَ
خلف	⑤ كَانَت أَعۡيُنُهُمۡ ②
الكسائي	(الدوري) لِّلۡكَٰفِرِينَ
أبو جعفر	أَعۡيُنُهُمُو
يعقوب	(رويس) لِّلۡكَٰفِرِينَ

والعمل إنما هو للفعل الثاني وهو ﴿أُفۡرِغۡ﴾، وقوله ﴿قِطۡرًا﴾ منصوب به. وقرئ بقطع الألف ممدودة، والوجـه أنـه من الإيتاء، وهو ينصرف إلى معنى المناولة لا العطية، أي ناولوني قِطراً أُفرغه عليه، والعمل أيضاً للفعل الثاني وهـو ﴿أُفۡرِغۡ﴾ كما سبق، وهو اختيار سيبويه. (الموضح٢: ٨٠٣).

﴿ٱسۡطَٰعُوٓاْ﴾: (ش) وَطَاءَ فَمَا اسْطَاعُوا لِحَمْزَةَ شَدِّدُوا　　　وَأَنْ تَنْفَدَ التَّذْكِيرُ شَافٍ تَأَوَّلَا

(د) كَسَدًّا هُنَا آتُونِ بِالْمَدِّ فَاخِرٌ　　　وَعَنْهُ فَمَا اسْطَاعُوا يُخَفِّفُ فَاقْبَلَا

أي أن الناظم احترز بقوله ﴿فَمَا ٱسۡطَٰعُوٓاْ﴾ عن الموضع الثاني من تتمة الآية وهو ﴿وَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ﴾.

﴿ٱسۡطَٰعُوٓاْ﴾: قرئ بتشديد الطاء على الإدغام، والوجه أن أصله: استطاعوا، فأدغم التاء في الطاء لاجتماعهما وهما متقاربان، و لم تُنقل حركة التـاء إلى السين بعـد الإدغـام؛ لئـلا يُحَـرَّك مـا لا يتحـرك في موضـع وهـو سـين استَفْعَل، فبقي ﴿ٱسۡطَّٰعُوٓاْ﴾ بتشديد الطاء، مع أن الساكن الذي قبل المُدغم ليس بحرف مدّ، وقد جـاء في قولـه تعالى: ﴿فَنِعِمَّا هِيَ﴾ عند من قرأ بسكون العين.

وقرئ بتخفيف الطاء، والوجه أن أصله أيضاً اسْتَطَاعُوا على وزن اسْتَفْعَلُوا كما سبق، إلا أنهم كرهوا اجتمـاع المتقاربين وهما التاء والطاء، فحُذِف التاء و لم يُدْغَم، لأنه كان يؤدي إدغامه إلى تحريك السين الـذي لم يتحـرك في موضع، أو إلى تَبْقِيَتِه ساكناً، فيكون ما قبـل المدغـم سـاكناً غـير مـد، وكلاهمـا مكروهـان عندهـم. (الموضح٢: ٨٠٤).

﴿دَكَّآءَ﴾: (ش) وَدَكَّاءَ لَا تَنْوِينَ وَامْدُدْهُ هَامِزاً　　　شَفَا وَعَنِ الْكُوفِيِّ فِي الْكَهْفِ وُصِّلَا

﴿دَكَّآءَ﴾: قرئت ممدودة مهموزة، والوجه أنه على تقدير محذوف؛ لأن ﴿دَكَّآءَ﴾ على وزن فعلاء، يقال: ناقة دكّاء لا سنام لها، وهي على حذف المضاف، كأنه قال جعله مثل دكـاء، أو على حـذف الموصـوف، كأنـه قـال جعله بُقعَة دكاء أو أرضاً دكاء وهـي الملسـاء. وقـرئ منونـاً، والوجـه أن المعنـى جعلـه ذا دكٍّ أي مدكوكـاً يعـني مكسوراً من قوله تعالى ﴿دُكَّتِ ٱلۡأَرۡضُ﴾ فهو على حذف المضاف، أو يكون التقدير دكّه دكّاً، فهو على حقيقـة المصدر؛ لأن جَعَلَ ههنا يتعدى إلى مفعول واحد مثل خَلَقَ. (الموضح٢: ٨٠٥). انظر مج٢: ١٧٦.

القارئ	القراءة
حفص	ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن يَتَّخِذُواْ عِبَادِي مِن دُونِيٓ أَوۡلِيَآءَۚ إِنَّآ أَعۡتَدۡنَا جَهَنَّمَ لِلۡكَٰفِرِينَ نُزُلٗا ﴿١٠٢﴾ قُلۡ هَلۡ نُنَبِّئُكُم بِٱلۡأَخۡسَرِينَ أَعۡمَٰلًا ﴿١٠٣﴾ ٱلَّذِينَ ضَلَّ سَعۡيُهُمۡ
قالون	(٧) دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ (١) (٤) نُنَبِّئُكُمُو (١) (٦) سَعۡيُهُمُو
ورش	(١١) دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ لِلۡكَٰفِرِينَ (ق) (٢) بِالَاخۡسَرِينَ
ابن كثير	(٤) أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ نُنَبِّئُكُمُو سَعۡيُهُمُو
الدوري	دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ (٢) (٨) لِلۡكَٰفِرِينَ (م)
السوسي	دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ (٣) لِلۡكَٰفِرِينَ نُّزُلًا
هشام	(٩)
خلف	(١٣) أَن يَتَّخِذُواْ (دغ) (٣) بِالۡأَخۡسَرِينَ (س)
خلاد	(١٢) بِالۡأَخۡسَرِينَ (س ح)
الكسائي	(١٠) لِلۡكَٰفِرِينَ (م) (الدوري) (٥) هَل نُّنَبِّئُكُم
أبو جعفر	دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ إِنَّآ نُنَبِّئُكُمُو سَعۡيُهُمُو
يعقوب	(رويس) (روح) (٦) (٥) لِلۡكَٰفِرِينَ (م) (رويس)
حفص	فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَهُمۡ يَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ يُحۡسِنُونَ صُنۡعًا ﴿١٠٤﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ وَلِقَآئِهِۦ فَحَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فَلَا نُقِيمُ لَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَزۡنٗا ﴿١٠٥﴾
قالون	وَهُمُو يَحۡسِبُونَ أَنَّهُمُو (١) (٢) رَبِّهِمُو أَعۡمَٰلُهُمُو لَهُمُو
ورش	(٣) ٱلدُّنۡيَا (ف ق) يَحۡسِبُونَ (٣) بِـَٔايَٰتِ (٦) فَحَبِطَت أَعۡمَٰلُهُمۡ
ابن كثير	وَهُمُو يَحۡسِبُونَ أَنَّهُمُو رَبِّهِمُو أَعۡمَٰلُهُمُو لَهُمُو
الدوري	ٱلدُّنۡيَا (ق) يَحۡسِبُونَ
السوسي	ٱلدُّنۡيَا (ق) يَحۡسِبُونَ
هشام	(٢)
خلف	(٤) ٱلدُّنۡيَا (م) (٤) فَحَبِطَت أَعۡمَٰلُهُمۡ (ح س) (٥)
خلاد	ٱلدُّنۡيَا (م)
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا (م) (٥) يَحۡسِبُونَ
أبو جعفر	(٧) وَهُمُو أَنَّهُمُو رَبِّهِمُو أَعۡمَٰلُهُمُو لَهُمُو
يعقوب	يَحۡسِبُونَ
خلف	ٱلدُّنۡيَا (م) يَحۡسِبُونَ

﴿دُونِيَ أَوۡلِيَآءَ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش)..لِنَافِعٍ.. وَعَنْهُ وَلِلْبَصْرِي ثَمَانٍ تُنُخِّلَا (ش) .... وَضَيْفِي وَيَسِّرْ لِي وَدُونِي تَمَثَّلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْ لِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي وَرَبِّي افْتَحْ اصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿هَلۡ نُنَبِّئُكُمۡ﴾: انظر مج١: ١٥٠.

﴿يَحۡسَبُونَ﴾: (ش) وَيَحْسَبُ كَسْرُ السِّينِ مُسْتَقْبَلًا سَمَا رِضَاهُ وَلَمْ يَلْزَمْ قِيَاساً مُؤَصَّلَا

(د) نِعِمَّا حُزَ اسْكِنْ أُدْ وَمَيْسَرَةِ افْتَحَنْ كَيَحْسَبُ أُدْ وَاكْسِرْهُ فُقْ فَأْذَنُوا وِلَا

القارئ					
حفص	ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُمۡ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُواْ وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِي وَرُسُلِي	هُزُوًا ﴿١٠٦﴾ (٣)	إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَانَتۡ	لَهُمۡ جَنَّٰتُ ٱلۡفِرۡدَوۡسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾	خَٰلِدِينَ
قالون	(١)(٦) جَزَآؤُهُمُ (٢)(٧)	هُزُؤًا (١)		(٢) لَهُمُ	(١)
ورش	(٨) ءَايَٰتِيَ (١٠)	هُزُؤًا	ءَامَنُوا (١٣)		
ابن كثير	جَزَآؤُهُمُ	هُزُؤًا		لَهُمُ	
الدوري		هُزُؤًا			
السوسي	(٥) جَهَنَّم بِّمَا	هُزُؤًا			
هشام		هُزُؤًا			
ابن ذكوان		هُزُؤًا			
شعبة		هُزُؤًا			
خلف	(٩)	هُزْؤًا			
خلاد		هُزْؤًا			
الكسائي		هُزُؤًا			
أبو جعفر	جَزَآؤُهُمُ	هُزُؤًا		لَهُمُ	
يعقوب		هُزُؤًا			
خلف	(٤)	هُزُؤًا			

﴿هُزُوًا﴾: قرأ حفص بالواو بدلاً من الهمزة وصلاً ووقفاً مع ضم الزاي، وقرأ خلف بإسكان الزاي مع الهمز وصلاً ووقفاً، وقرأ حمزة بإسكان الزاي مع الهمز وصلاً. وله في الوقف وجهان: هُزْوَا، هُزَا.

(ش) وَفِي الصَّابِئِينَ الْهَمْزُ وَالصَّابِئُونَ خُذْ ... وَهُزْؤاً وَكُفْؤاً فِي السَّوَاكِنِ فُصِّلَا

وَضُمَّ لِبَاقِيهِمْ وَحَمْزَةُ وَقْفُهُ ... بِوَاوٍ وَحَفْصٌ وَاقِفاً ثُمَّ مُوصِلَا

دليل حمزة: (ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّناً ... وَأَسْقِطْهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

(ش) كَقَوْلِكَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمُ وَقَدْ ... رَوَوْا أَنَّهُ بِالْخَطِّ كَانَ مُسَهِّلَا

فَفِي الْيَا يَلِي وَالْوَاوِ وَالْحَذْفِ رَسْمَهُ ... وَالاخْفَشُ بَعْدَ الْكَسْرِ ذَا الضَّمِّ أَبْدَلَا

وخالف خلف أصله: (د) .... مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿هُزُوًا﴾: و﴿كُفُوًا﴾ قرئ بإبدال الهمزة التي هي الأصل في كليهما واواً للتخفيف، بعد ضم ما قبلها وهو عين الفعل، أو إسكانه كما قرئ بإبقاء الهمزة على أصله، وكذلك ومثل هذا في تسكين عينه وتحريكه بالضم ﴿ٱلۡقُدُسِ﴾، ﴿خُطُوَٰتِ﴾ أينما جاءا و﴿ٱلۡعُسۡرِ﴾ و﴿ٱلۡيُسۡرِ﴾ وبابهما ﴿جُزۡءًا﴾ منصوباً كان أو مرفوعاً كما في الحجر و﴿أُكُلٍ﴾ معرفاً كان أم منكراً غير مضاف أو مضافاً إلى ضمير مؤنث، أو مذكر أو اسم ظاهر و﴿ٱلرُّعۡبَ، رُعۡبًا﴾ حيث وقع، ورُسُل المضاف إلى ضمير من حرفين نحو ﴿رُسُلُنَا﴾ و﴿ٱلسُّحۡتَ﴾ و﴿لِلسُّحۡتِ﴾ بالمائدة و﴿جُرُفٍ﴾ ﴿ٱلۡأُذُنَ﴾ ﴿أُذُنٌ﴾ كيف وقع. ووجه إسكان العين في كل ما ذكر أنه لغة تميم وأسد وعامة قيس. ووجه ضمها أنه لغة الحجازيين. (طلائع: ٣٠). انظر مج١: ٧٧.

حفص	فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿١٠٨﴾ قُل لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾
قالون	①
السوسي	② جِيْنَا
خلف	④ أَن يَنفَدَ (د.غ)
خلاد	③ يَنفَدَ
الكسائي	يَنفَدَ
أبو جعفر	جِيْنَا
خلف	يَنفَدَ
حفص	قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿١١٠﴾
قالون	① ③ ② ⑤ مِّثْلُكُمُو إِلَٰهُكُمُو
ورش	⑧ قُلِ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَٰهُكُمُو
ابن كثير	مِّثْلُكُمُو إِلَٰهُكُمُو
خلف	⑥ ⑨ قُل إِنَّمَا (ح.ش) يُوحَىٰ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ (ح.ش د.غ) صَالِحًا وَلَا (د.غ)
خلاد	يُوحَىٰ ⑦
الكسائي	④ يُوحَىٰ
أبو جعفر	مِّثْلُكُمُو إِلَٰهُكُمُو
خلف	يُوحَىٰ

﴿تنفَدَ﴾: (ش) وَطَاءَ فَمَا اسْطَاعُوا لِحَمْزَةَ شَدِّدُوا وَأَنْ تَنْفَدَ التَّذْكِيرُ شَافٍ تَأَوَّلَا

﴿تنفَدَ﴾: قرئت بالياء، والوجه أن الفعل مقدَّم، والتأنيث غير حقيقي. وقرئت بالتاء، والوجه أن الفاعل مؤنث، لأنه جمع كلمة، فالأحسن تأنيث الفعل لذلك، وقد مضى كثير من أمثاله. (الموضح٢: ٨٠٥).

﴿إِلَـٰهُكُمْ إِلَـٰهٌ﴾: قرأ قالون بخلف عنه وورش والمكي وأبو جعفر بصلة ميم الجمع:

(ش) وَصِلْ ضَمَّ مِيمِ الْجَمْعِ قَبْلَ مُحَرَّكٍ دِرَاكاً وَقَالُونٌ بِتَخْيِيرِهِ جَلَا
وَمِنْ قَبْلِ هَمْزِ الْقَطْعِ صِلْهَا لِوَرْشِهِمْ وَأَسْكَنَهَا الْبَاقُونَ بَعْدُ لِتَكْمُلَا
(د) وَصِلْ ضَمَّ مِيمِ الْجَمْعِ أَصْلٌ وَقَبْلَ سَا كِنٍ أَتْبِعاً حُزْ غَيْرُهُ أَصْلَهُ تَلَا

﴿إِلَـٰهُكُمَ إِلَـٰهُ﴾: حجة من ضم الميم وألحقها الواو أنه قرأها على الأصل، لأن أصلَ ميمِ الجمعِ أن تكون مضمومة وبعدها واو، بدلالة التثنية وجمع المؤنث، وكما أن بعد الهاء في التثنية وجمع المؤنث حرفين نحو: عليهما وعليهنّ، فكذلك بعدها في جمع المذكر يجبُ أن يقع حرفانِ وهما الميم والواو. وقد وصلها ورش أيضاً إذا أتى بعدها همزة قطع، وذلك لأنه أمِنَ سقوطَ الواو قبلَ ألفِ الأصلِ، فإنّ ألفَ الأصلِ لا يسقطُ معه الواو لالتقاء

الساكنين كما يسقط مع ألف الوصل، فلما أمنَ سقوطَه، وكان المد قبل الهمزة يُتَقَوَّى به على التلفظ بها بدلالة تطويلهم المد في نحو ﴿كَمَآ ءَامَنَ﴾ وأمثاله حيث تقع بعد المدة همزة، أثبت ورش الواو في ﴿إِلَـٰهُكُمُو﴾ ليتقوى بالمد على التلفظ بالهمزة. وحجة من أسكنها أن الواو حُذِفَ للتخفيف، وأُسْكِنَ الميمُ، لأنه لا لَبْس ههنا، إذ الألف في التثنية دلّت على الاثنين، ولا ميم في الواحد، فهو مأمون الإشكال موصول فيه إلى التخفيف. (الموضح١: ٢٣٢).

ياءات الإضافة:

(ش) ثَـلاَثٌ مَعِي دُونِي وَرَبِّي بَـأَرْبَعٍ وَمَا قَبْلَ إِنْ شَاءَ الْمُضَافَاتُ تُجْتَلَا

في هذه السورة تسع من ياءات الإضافة ﴿مَعِيَ صَبْرًا﴾ في ثلاثة مواضع، ﴿مِن دُونِيٓ أَوْلِيَآءَ﴾، ﴿قُل رَّبِّيٓ أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم﴾، ﴿وَلَآ أُشْرِكُ بِرَبِّيٓ أَحَدًا﴾، ﴿فَعَسَىٰ رَبِّيٓ أَن يُؤْتِيَنِ﴾، ﴿يَـٰلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّيٓ أَحَدًا﴾، ﴿سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ صَابِرًا﴾. وهذا الموضع هو المراد بقوله (وَمَا قَبْلَ إِنْ شَاءَ). (الوافي: ٣١٦).

ففتح نافع وأبو جعفر ستّاً وأسكن ﴿مَعِيَ﴾ ثلاثهن. وفتح أبو عمرو خمساً وأسكن ﴿سَتَجِدُنِيٓ﴾ و﴿مَعِي﴾ ثلاثهن. وفتح ابن كثير أربعاً ﴿رَبِّي﴾، ﴿بِرَبِّي﴾، ﴿فَعَسَىٰ رَبِّي﴾، ﴿بِرَبِّيٓ أَحَدًا﴾، وأسكن الباقي. وفتح حفص عن عاصم ﴿مَعِيَ صَبْرًا﴾ ثلاثهن، وأسكن الباقي. وأسكنهن كلهن ابن عامر وحمزة والكسائي وشعبة عن عاصم ويعقوب وخلف العاشر.

والوجه أن الفتح هو الأصل في هذه الياءات؛ لأن أصلها أن تكون مفتوحة، كالكاف في غلامك، وزاد فتحها حُسناً ههنا مجاورتها للهمزة، وقد مضى ذكر العلة.

والإسكان تخفيف، وقد تقدم ذكر ذلك. (الموضح٢: ٨٠٦).

ياءات الزوائد:

فيها ست ياءات زوائد حذفن من الخط وهنّ:

﴿فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ﴾، ﴿أَن يَهْدِيَنِ﴾، ﴿إِن تَرَنِ﴾، ﴿أَن يُؤْتِيَنِ﴾، ﴿مَا كُنَّا نَبْغِ﴾، ﴿عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ﴾.

وأما ﴿فَلَا تَسْـَٔلْنِي﴾ فليست من الزوائد.

وأثبتهن كلهن ابن كثير إلا قوله ﴿فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ﴾، فإنه لم يثبتها في الحالين. وأثبتهن نافع إلا برواية ورش، وأبو عمرو في الوصل دون الوقف، وأثبت الكسائي ﴿مَا كُنَّا نَبْغِ﴾ فحسب في الوصل دون الوقف. ولم يثبت ابن عامر وعاصم وحمزة منهن شيئاً في الحالين.

أثبت الياء في الوصل أبو جعفر، وفي الحالين يعقوب. وحذفها خلف كذلك.

والوجه أن الأصل في هذه الياءات الإثبات، وحذفها إنما هو للتخفيف والاكتفاء بالكسرة عن الياء.

وأما حذفها في الوقف؛ فلأن الوقف موضع تغيير، وللتشبيه بالفاصلة، وقد سبق مثل ذلك. (الموضح٢: ٨٠٧، هامش الإيضاح ز: ٣٣٢).

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُواْ لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَٰلِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدًۢا ﴿١١٠﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الكهف مع سورة مريم	
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
		١ - قطع الكل	٢ - وصل البسملة مع أول السورة
قصر	قالون، يعقوب	(١) قُلْ..أَحَدًا ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٣) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
قصر	أبو عمرو	(٢) كٓهيعٓصٓ	(٤) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
قصر	قالون، ابن كثير	(١١) مِثْلُكُمُو. ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(١٣) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
قصر	أبو جعفر	(١٢) كٓهيعٓصٓ	(١٤) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	قالون، حفص	(١٧) إِنَّمَآ.. ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٢١) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	الدوري	(١٨) كٓهيعٓصٓ	(٢٢) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	ابن عامر	(١٩) كٓهيعٓصٓ	(٢٣) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	شعبة	(٢٠) كٓهيعٓصٓ	(٢٤) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	الكسائي	(٣٣) يُوحَىٰٓ.. ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٣٥) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	خلف العاشر	(٣٤) كٓهيعٓصٓ	(٣٦) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
توسط	قالون	(٣٩) مِثْلُكُمُو. ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٤٠) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
طول	خلف	(٤٢) إِنَّمَآ..يُوحَىٰٓ..إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ..صَٰلِحًا وَلَا.. ۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٤٣) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
طول	خلاد	(٤٥) إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ..۞بِسْمِ... ۞ كٓهيعٓصٓ	(٤٦) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
طول	ورش	(٤٨) قُلِ انَّمَآ..يُوحَىٰٓ..إِلَٰهُكُمُو..۞بِسْمِ.. ۞ كٓهيعٓصٓ	(٤٩) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ
طول	خلف	(٥٣) قُلْ إِنَّمَآ..يُوحَىٰٓ..إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ.. ۞بِسْمِ... ۞ كٓهيعٓصٓ	(٥٤) بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

كٓهيعٓصٓ ١

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الكهف مع سورة مريم		
		تتمة البسملة	السكت	الوصل
		٣ - وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، يعقوب	٥ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ	٨ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ (ليعقوب)	١٠ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ (ليعقوب)
قصر	أبو عمرو	٦ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ	٧ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ	٩ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
قصر	قالون، ابن كثير	١٥ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
قصر	أبو جعفر	١٦ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
توسط	قالون، حفص	٢٥ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
توسط	الدوري	٢٦ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ	٢٩ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ	٣١ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
توسط	ابن عامر	٢٧ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ	٣٠ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ	٣٢ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
توسط	شعبة	٢٨ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
توسط	الكسائي	٣٧ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
توسط	خلف العاشر			٣٨ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
توسط	قالون	٤١ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ		
طول	خلف			٤٤ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
طول	خلاد			٤٧ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
طول	ورش	٥٠ أَحَدًا بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ كٓهيعٓصٓ	٥١ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ	٥٢ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ
طول	خلف			٥٥ أَحَدًا كٓهيعٓصٓ

سُورَةُ مَرۡيَم

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾ ذِكۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّكَ عَبۡدَهُۥ زَكَرِيَّآ ﴿٢﴾ إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيّٗا ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ
قالون	① ① زَكَرِيَّآءَ ① ①
ورش	② كٓهيعٓصٓ (ق ق) ③ ذِكۡرُ زَكَرِيَّآءَ نَادَىٰ (ف.ق ④) ③
ابن كثير	زَكَرِيَّآءَ
الدوري	③ كٓهيعٓصٓ زَكَرِيَّآءَ
السوسي	كٓهيعٓصٓ ④ ذِكۡر رَّحۡمَتِ زَكَرِيَّآءَ ⑥ قَال رَّبِّ
هشام	④ كٓهيعٓصٓ ② زَكَرِيَّآءِ
ابن ذكوان	كٓهيعٓصٓ زَكَرِيَّآءَ
شعبة	⑤ كٓهيعٓصٓ زَكَرِيَّآءَ
خلف	كٓهيعٓصٓ ⑤ نَادَىٰ
خلاد	كٓهيعٓصٓ نَادَىٰ
الكسائي	كٓهيعٓصٓ نَادَىٰ ⑥
أبو جعفر	⑥ كٓهيعٓصٓ (س س س س س) زَكَرِيَّآءَ ② نِدَآءً خَفِيَّا
يعقوب	زَكَرِيَّآءَ
خلف	كٓهيعٓصٓ نَادَىٰ

﴿كٓهيعٓصٓ﴾: (ش) وَعَنۡ كُلِّهِمۡ بِالۡمَدِّ مَا قَبۡلَ سَاكِنٍ ... وَعِنۡدَ سُكُونِ الۡوَقۡفِ وَجۡهَانِ أُصِّلَا

وَمُدَّ لَهُ عِنۡدَ الۡفَوَاتِحِ مُشۡبِعاً ... وَفِي عَيۡنٍ الۡوَجۡهَانِ وَالطُّولُ فُضِّلَا

وَفِي نَحۡوِ طَهَ الۡقَصۡرُ إِذۡ لَيۡسَ سَاكِنٌ ... وَمَا فِي أَلِفٍ مِنۡ حَرۡفِ مَدٍّ فَيُمۡطَلَا

(ش) وَإِضۡجَاعُ رَا كُلِّ الۡفَوَاتِحِ ذِكۡرُهُ ... حِمِيً غَيۡرَ حَفۡصٍ طَاوَيَا صُحۡبَةٌ وِلَا

وَكَمۡ صُحۡبَةٍ يَا كَافَ وَالۡخُلۡفُ يَاسِرٌ ... وَهَا صِفۡ رِضىً حُلۡواً وَتَحۡتُ جَنىً حَلَا

وَذُو الرَّا لِوَرۡشٍ بَيۡنَ بَيۡنَ وَنَافِعٌ ... لَدَى مَرۡيَمٍ هَا يَا وَحَا جِيدُهُ حَلَا

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افۡصِلۡ بِسَكۡتٍ كَحَا أَلِفۡ ... أَلَا يَخۡدَعُونَ اعۡلَمۡ حِجىً وَاشۡمِمَا طِلَا

(د) كَالَابۡرَارِ رُؤۡيَا اللَّامِ تَوۡرَاةَ فِدۡ وَلَا ... تُمِلۡ حُزۡ سِوَى أَعۡمَى بِسُبۡحَانَ أَوَّلَا

وَطُلۡ كَافِرِينَ الۡكُلَّ وَالنَّمۡلَ حُطۡ وَيَا ... ءُ يَسِّنۡ يُمۡنٌ وَافۡتَحِ الۡبَابَ إِذۡ عَلَا

وما ذكره الناظم من إمالة السوسي (يا) أول مريم بخلف عنه في قوله (وَالۡخُلۡفُ يَاسِرٌ) خروج عن طريقه

حفص	ٱلۡعَظۡمُ مِنِّي وَٱشۡتَعَلَ ٱلرَّأۡسُ شَيۡبٗا وَلَمۡ أَكُنۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيّٗا ٤ وَإِنِّي خِفۡتُ ٱلۡمَوَٰلِيَ مِن وَرَآءِي وَكَانَتِ
قالون	١
ورش	٣ وَلَمۡ أَكُنۢ ٢ وَرَآءِيَ
ابن كثير	٥ وَرَآءِيَ
السوسي	ٱلۡعَظۡم مِّنِّي ٱلرَّأۡس ٱلرَّاس شَّيۡبٗا
خلف	٤ شَيۡبٗا وَلَمۡ أَكُن (د.غ ع.س) ٦ مِن وَرَآءِي (د.غ)
خلاد	٢
أبو جعفر	٥ ٱلرَّاسُ

ولا يقرأ له إلا بالقصر. وقوله (وَنَافِعٌ لَدَىٰ مَرْيَمٍ هَا يَا) معناه أن نافعاً من روايتي قالون وورش عنه يقلل الألف من (ها) و(يا) أول مريم هذا صريح كلامه ولكن المحققين على أن تقليل قالون من (ها) و(يا) أول مريم ليس من طريق الناظم فلا يقرأ له من طرقه إلا بالفتح فيكون التقليل مقصوراً فيهما على ورش.

﴿كٓهيعٓصٓ﴾: قرئ بفتح الهاء والياء، والوجه أن ترك الإمالة جائزٌ في كلّ ما جازت الإمالة فيه، لأن الإمالة فيه ليست بواجبة، وأهل الحجاز لا يرون الإمالة. وقرئ بالإمالة في الهاء والياء جميعاً، والوجه أن الإمالة حسنة في نحو ذلك من حروف التهجي، لأنها ليست بحروف معانٍ، وإنما هي أسماء لهذه الأصوات، فجازت الإمالة فيها لكونها أسماء، ولحكمهم بأن لاماتها ياءات. وقرئ بتقليل الهاء والياء جميعاً، والوجه أنه مذهب ورش في الإمالة، وأنه في حكم الإمالة، وقد ذكرناه في ﴿لَا تَقۡصُصۡ رُءۡيَاكَ﴾ سورة يوسف، مج٢: ٤١٠.

وقرئ بإمالة الهاء وفتح الياء، والوجه أنه أمال أحد الحرفين، وترك إمالة الآخر ليُعلم أن كليهما جائز. وقرئ بفتح الهاء وإمالة الياء وحدها، والوجه ما ذكرنا في القراءة السابقة. (الموضح٢: ٨٠٨).

﴿كٓهيعٓصٓ ذِكۡرُ﴾: (ش) وَيَاسِينَ أَظْهِرْ عَنْ فَتىً حَقُّهُ بَـدَا وَنُونَ وَفِيهِ الْخُلْفُ عَنْ وَرْشِهِمْ خَلَا

وَحِرْمِيُّ نَصْرٍ صَادَ مَرْيَمَ مَنْ يُرِدْ ثَوَابَ لَبِثْتَ الْفَرْدَ وَالْجَمْعَ وَصَّلَا

﴿كٓهيعٓصٓ ذِكۡرُ﴾: قرئت بإدغام الدال من (صاد) في الذال من ﴿ذِكۡرُ﴾، لأن الدال والذال متقاربتا المخرجين فأدغمت إحداهما في الأخرى لتقاربهما. وقرئت بالإظهار على الأصل، لأن لكل واحدٍ من الدال والذال حيّزاً مغايراً لحيّز الآخر؛ فالدال من حيز الطاء، والذال من حيز الظاء. (الموضح٢: ٨١٠).

﴿زَكَرِيَّآ﴾: (ش) وَقُلْ زَكَرِيَّا دُونَ هَمْزٍ جَمِيعِهِ صِحَابٌ وَرَفْعٌ غَيْرُ شُعْبَةَ الْاَوَّلَا

﴿ٱلرَّأۡسُ شَيۡبٗا﴾: (ش) وَفِي زُوِّجَتْ سِينُ النُّفُوسِ وَمُدْغَمٌ لَـهُ الرَّأْسُ شَيْباً بِاخْتِلَافٍ تَوَصَّلَا

﴿وَرَآءِي﴾: (ش) وَمَعْ غَيْرِ هَمْزٍ فِي ثَلَاثِينَ خُلْفُهُمْ وَمَحْيَايَ جِيءْ بِالْخُلْفِ وَالْفَتْحُ خُوِّلَا

(ش) وَمَعْ شُرَكَائِي مِنْ وَرَائِيَ دَوَّنُوا وَلِي دِينِ عَنْ هَادٍ بِخُلْفٍ لَهُ الْحُلَا

﴿وَرَآءِي﴾: يقرأ بإسكان الياء لطول الاسم، وثقله بالهمز، إلا ما روي عن ابن كثير أنه فتح الياء مع المد، لئلا يجمع بين ياء إضافة ساكنة، وهمزة مكسورة، ففتحها طلباً للتخفيف. (الحجة خا: ٢٣٤).

حفص	ٱمۡرَأَتِي عَاقِرٗا فَهَبۡ لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيّٗا ﴿٥﴾ يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنۡ ءَالِ يَعۡقُوبَۖ وَٱجۡعَلۡهُ رَبِّ رَضِيّٗا ﴿٦﴾
قالون	①
ورش	عَاقِرًا ③مِنَ ءَالِ
ابن كثير	②وَٱجۡعَلۡهُو
الدوري	⑤يَرِثۡنِي وَيَرِثۡ
السوسي	يَرِثۡنِي وَيَرِثۡ
خلف	مِنۡ ءَالِ ④ خ س
خلاد	③
الكسائي	يَرِثۡنِي وَيَرِثۡ

﴿يَرِثُنِى وَيَرِثُ﴾: (ش) وَحَرْفَا يَرِثْ بِالْجَزْمِ حُلْوُ رِضىً وَقُلْ   خَلَقْتُ خَلَقْنَا شَاعَ وَجْهاً مُجَمَّلَا

(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيّاً وَبَابَهُ   خَلَقْتُكَ فِدْ وَالْهَمْزُ فِي لِأَهَبْ أَلَا

﴿يَرِثُنِى وَيَرِثُ﴾: قرئتا مجزومتين، والوجه أن كليهما مجزوم، لأنه جواب للدعاء، وهو قوله تعالى ﴿فَهَبْ لِى مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا﴾، وإنما صح كونه جواباً له، لأن المطلوب هو وليٌّ مخصوص، وهو الولي الوارث، وأراد بالولي الذي يلي أمره بعده، وكأنه قال: فهب لي من لدنك ولياً وارثاً يرثني، وهذا من وضع العام موضع الخاص. وقرئتا مرفوعتين، والوجه أن ﴿يَرِثُنِى﴾ صفة لقوله تعالى ﴿وَلِيًّا﴾ فكأنه قال وليّاً وارثاً، كما تقول: هذا رجل يضرب أي ضارب، ولم يجعل على الجواب، لأنه لا يستقيم أن يرث كلُّ ولي، والوراثة ههنا وراثة العلم والنبوة، وهو مجاز. (الموضح٢: ٨١١).

﴿يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا﴾: قرأ حفص والأخوان وخلف بلا همز فيكون المد عندهم منفصلاً، والباقون بإثبات همزة مضمومة غير منونة ويكون المد عندهم متصلاً، وحينئذ يلتقي همزتان: الأولى مضمومة والثانية مكسورة فيقرأ المدنيان والمكي والبصري ورويس بتسهيل الثانية بين بين، وعنهم أيضاً إبدالها واواً خالصة. وقرأ الشامي وشعبة وروح بتحقيقها وكل من قرأ بالهمز حقق الأولى:

(ش) وَتَسْهِيلُ الْأُخْرَىٰ فِي اخْتِلَافِهِمَا سَمَا   تَفِيءَ إِلَىٰ مَعْ جَاءَ أُمَّةً انْزِلَا

(ش) وَنَوْعَانِ مِنْهَا أُبْدِلَا مِنْهُمَا وَقُلْ   يَشَاءُ إِلَىٰ كَالْيَاءِ أَقْيَسُ مَعْدِلَا

وَعَنْ أَكْثَرِ الْقُرَّاءِ تُبْدَلُ وَاوُهَا   وَكُلٌّ بِهَمْزِ الْكُلِّ يَبْدَا مُفَصِّلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا   وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

﴿نُبَشِّرُكَ﴾: (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالْإِسْرَاءِ يَبْشُرُكُمْ سَمَا   نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا

نَعَمْ عَمَّ فِي الشُّورَىٰ وَفِي التَّوْبَةِ اعْكِسُوا   لِحَمْزَةَ مَعْ كَافٍ مَعَ الْحِجْرِ أَوَّلَا

(د) يُبَشِّرُ كُلَّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اتْلُ طَا   ثِراً حُزْ نُوَفِّي الْيَا طُوَى افْتَحْ لِمَا فُلَا

﴿نُبَشِّرُكَ﴾: مخففة، قرأها حمزة وحده، وكذلك ﴿لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلْمُتَّقِينَ﴾. وقرأ الباقون بالتشديد فيهما، والوجه أن بَشَّر وبَشَر لغتان، وقد يقال في هذا المعنى أيضاً أبْشَر بالهمزة. (الموضح٢: ٨١٢). انظر مج١: ٢٦٧.

﴿سَمِيًّا﴾: قيل: لم يُسَمّ باسمه غيره. وقيل: لم يولد لأبويه ولد قبله. وقوله ﴿لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا﴾

الراوي	القراءة
حفص	⑤ يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسۡمُهُۥ يَحۡيَىٰ لَمۡ نَجۡعَل لَّهُۥ مِن قَبۡلُ سَمِيّٗا ⑦ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٞ وَكَانَتِ ٱمۡرَأَتِي
قالون	① يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا ①
ورش	③ يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا نُبَشِّرُكَ يَحۡيَىٰ (ف.ق) أَنَّىٰ ④ (ف.ق)
ابن كثير	يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا
الدوري	يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا ② يَحۡيَىٰ (ق) أَنَّىٰ (ق)
السوسي	يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا يَحۡيَىٰ ⑨ قَالَ رَّبِّ
هشام	④ يَٰزَكَرِيَّآءُ
ابن ذكوان	يَٰزَكَرِيَّآءُ
شعبة	يَٰزَكَرِيَّآءُ
خلف	⑦ نَبۡشُرُكَ يَحۡيَىٰ ⑥ أَنَّىٰ غُلَٰمٞ وَكَانَتِ (ذ.غ)
خلاد	نَبۡشُرُكَ يَحۡيَىٰ أَنَّىٰ ⑦
الكسائي	⑥ يَحۡيَىٰ أَنَّىٰ
أبو جعفر	يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا
يعقوب	يَٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا (رويس) يَٰزَكَرِيَّآءُ (روح)
خلف	يَحۡيَىٰ أَنَّىٰ

يحتمل الوجهين. (الحجة خا: ٢٣٦).

﴿أَنَّىٰ﴾: أمال الأصحاب وقلّل دوري البصري وورش بخلف عنه كل اسم مستعمل في الاستفهام وهو لفظ ﴿أَنَّىٰ﴾ حيث وقع في القرآن الكريم سواء اقترن بالفاء نحو ﴿فَأَنَّىٰ تُؤۡفَكُونَ﴾. أم تجرد منها نحو ﴿أَنَّىٰ لَكِ هَٰذَا﴾، والسبب في إمالة ﴿أَنَّىٰ﴾، ﴿مَتَىٰ﴾، ﴿بَلَىٰ﴾ رسمها بالياء في المصاحف لأن الألف في الجميع مجهولة الأصل. (الوافي: ١٤٢).

(ش) وَحَمۡزَةُ مِنۡهُمۡ وَالۡكِسَائِيُّ بَعۡدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الۡيَاءِ حَيۡثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَفِي اسۡمٍ فِي الِاسۡتِفۡهَامِ أَنَّى وَفِي مَتَىٰ ... مَعاً وَعَسَىٰ أَيۡضاً أَمَالَا وَقُلۡ بَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرۡشٌ بَيۡنَ بَيۡنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمۡ وَذَوَاتِ الۡيَا لَهُ الۡخُلۡفُ جُمِّلَا

(ش) وَلَٰكِنۡ رُءُوسُ الآيِ قَدۡ قَلَّ فَتۡحُهَا ... لَهُ غَيۡرَ مَا هَا فِيهِ فَاحۡضُرۡ مُكَمَّلَا

(ش) وَيَا وَيۡلَتَىٰ أَنَّىٰ وَيَا حَسۡرَتَىٰ طَوَوۡا ... وَعَنۡ غَيۡرِهِ قِسۡهَا وَيَا أَسَفَىٰ الۡعُلَا

(د) وَطُلۡ كَافِرِينَ الۡكُلَّ وَالنَّمۡلَ حُطۡ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمۡنٌ وَافۡتَحِ الۡبَابَ إِذۡ عَلَا

وخالف يعقوب الدوري:

(د) كَالَابۡرَارِ رُؤۡيَا اللَّامِ تَوۡرَاةَ فِدۡ وَلَا ... تُمِلۡ حُزۡ سِوَى أَعۡمَى بِسُبۡحَانَ أَوَّلَا

والفتح لغة أهل الحجاز، والإمالة لغة عامة أهل نجد من تميم وقيس وأسد، وهما لغتان فصيحتان نزل بهما القرآن.

القارئ	القراءة
حفص	عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ ٱلْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾ قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ تَكُ (٢)
قالون	عُتِيًّا (١)
ورش	عَاقِرًا (٣) عُتِيًّا
ابن كثير	عُتِيًّا
الدوري	(٥) عُتِيًّا
السوسي	عُتِيًّا (٦) كَذَٰلِك قَّال رَّبُّكَ
هشام	عُتِيًّا
ابن ذكوان	عُتِيًّا
شعبة	عُتِيًّا
خلف	عَاقِرًا وَقَدْ (د.غ) (٥) هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْنَاكَ (د.غ)
خلاد	(٣) خَلَقْنَاكَ
الكسائي	خَلَقْنَاكَ
أبو جعفر	عُتِيًّا
يعقوب	عُتِيًّا
خلف	(٨) عُتِيًّا

﴿عِتِيًّا﴾: (ش) وَضَمُّ بُكِيّاً كَسْرُهُ عَنْهُمَا وَقُلْ عُتِيّاً صُلِيّاً مَعْ جُثِيّاً شَذاً عَلَا

(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيّاً وَبَابَهُ خَلَقْتُكَ فِدْ وَالْهَمْزُ فِي لِأَهَبْ أُلَا

﴿عِتِيًّا﴾: قرئت بكسر العين وكذلك ﴿بُكِيًّا﴾ و﴿جِثِيًّا﴾ و﴿صِلِيًّا﴾ مكسورات الأوائل، والوجه أنها أبنية على وزن فُعول من معتل اللام، وما كان من ذلك فيكون على ضربين: مصدر وجمع، فالمصدر كعُتِيّ والجمع كجُثِيّ، فما كان جمعاً فلا يخلو إما أن يكون اللام واواً أو ياءً، فما كان لامه واواً من ذلك، فإن العرب تقلب الواو الأخيرة ياء، فتجتمع الواو والياء، وأحدهما سابق بالسكون، ثم تقلب الواو ياء، ثم تدغم الياء في الياء، نحو جمع دَلْو فإنه في القياس دُلُووٌ فيجعلون الأخيرة ياء، فيبقي دُلُوي ثم يقلبون الأولى أيضاً ياء، فيدغمون الياء في الياء، فبقي دُلِيّ، ثم إنهم لما أجروا عليها تغييرين، أقدموا أيضاً على تغيير آخر بأن كسروا فاء الكلمة، فقالوا دِلِيّ بكسر الدال، ومثله خِفِيّ وجِثِيّ وعِتِيّ، فالكسر لأجل التغييرين، وأما ما كان لامه ياء، نحو ثِدِيّ وحِلِيّ وصِلِيّ فإنهم يكسرون الفاء أيضاً، وإن لم يكن فيها التغييران؛ لأن الأصل ثُدُويّ فقلبت واو فُعُول ياءً لاجتماع الواو والياء وسكون الأول، فأدغمت الياء في الياء، فبقي ثِدِيٌّ وحِلِيٌّ، فالتغيير فيها واحد، وهو قلب واو فعول، إلا أنهم أجرَوها مُجرى ما كان من الواو فكسروا فاءها.

وأما ما كان مصدراً من ذلك، فإن كان من الواو فالقياس يقتضي تصحيحه نحو العلوّ والعتوّ، بخلاف الجمع، فإن الجمع لثقله يلزم فيه الإعلال بالقلب؛ لأن الياء أخفُّ من الواو، لكنهم عاملوا المصدر معاملة الجمع، فقالوا عُتِيٌّ كما قالوا دُلِيٌّ، ثم كسروا الفاء لمكان التغييرين كالجمع، فقالوا عِتِيٌّ بكسر العين، وعلى هذا جاء في حرف

حفص	شَيْـًٔا ﴿٩﴾ قَالَ رَبِّ ٱجْعَل لِّيٓ ءَايَةً قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ
قالون	(١) لِّيَ (٢)(٣) (١)
ورش	(٢) شَيْـًٔا لِّيَ ءَآيَةً ءَآيَتُكَ
ابن كثير	(٤)
الدوري	لِّيَ
السوسي	(٧) قَال رَّبِّ لِّيَ
هشام	(٥)
خلف	شَيًّا (٦)
خلاد	شَيَّا
الكسائي	(٤)
أبو جعفر	لِّيَ

عبد الله (ظلمًا وعِلِيًّا) بالياء وكسر العين يعني عُلُوّاً.

وأما ما كان مصدراً من الياء فلا يستمر الكسر في فائه كما استمر في الجمع، والمصدر الذي من الواو؛ لأنه ليس بجمع ولا فيه تغييران، ألا ترى أن أحداً لم يرو في المضي إلا ضم الميم، قال الله تعالى ﴿فَمَا ٱسْتَطَٰعُواْ مُضِيًّا﴾ بالضم على الاتفاق.

وقرئت بضم أوائل الجميع، والوجه أن الضم فيما ذكرنا كله هو الأصل، وما كان أصلاً فلا يحتاج فيه إلى التعليل. (الموضح٢: ٨١٢).

﴿كَذَٰلِكَ قَالَ﴾: (ش) فَزَحْزِح عَّنِ النَّارِ الَّذِي حَاهُ مُدْغَمٌ وَفِي الْكَافِ قَافٌ وَهْوَ فِي الْقَافِ أُدْخِلَا
خَلَق كُلَّ شَيْءٍ لَك قُصُوراً وَأُظْهِرَا إِذَا سَكَنَ الْحَرْفُ الَّذِي قَبْلُ أَقْبَلَا

﴿خَلَقْتُكَ﴾: (ش) وَحَرْفَا يَرِثْ بِالْجَزْمِ حُلْوُ رِضىً وَقُلْ خَلَقْتُ خَلَقْنَا شَاعَ وَجْهاً مُجَمَّلَا
(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيّاً وَبَابَهُ خَلَقْتُكَ فِدْ وَالْهَمْزُ فِي لِأَهَبْ أَلَا

﴿خَلَقْتُكَ﴾: قرئ بالتاء، وبالنون والألف. فالحجة لمن قرأه بالتاء أنه رده على قوله ﴿هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ﴾، ﴿وَقَدْ خَلَقْتُكَ﴾. والحجة لمن قرأه بالنون والألف أنه حمله على قوله ﴿وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا﴾، ﴿وَقَدْ خَلَقْنَٰكَ﴾، وكلاهما من إخبار الله تعالى عن نفسه.

فإن قيل: فما معنى قوله ﴿وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا﴾ فقل: معناه: ولم تك شيئاً مرئياً مخلوقاً موجوداً عند المخلوقين، فأما في علم الله فقد كان شيئاً، وإنما سمي ﴿يَحْيَىٰ﴾ لأنه حَيِيَ من عقيمين، قد نيَّفا على التسعين، ويئسا من الولد. (الحجة خا: ٢٣٦).

﴿قَالَ رَبِّ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْزَلَا
سِوَىٰ قَالَ ثُمَّ النُّونُ تُدْغَمُ فِيهِمَا عَلَى إِثْرِ تَحْرِيكٍ سِوَى نَحْنُ مُسْجَلَا

القارئ	القراءة
حفص	مِنَ ٱلْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُواْ بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿١١﴾ يَٰيَحْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَٰبَ بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿١٢﴾
قالون	(٢)(٤)(٥) إِلَيْهِمُ (١)
ورش	(١٠) ٱلْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰٓ (ف.ق) إِلَيْهِمْ — يَٰيَحْيَىٰ (٣) (ف.ق) — (٢) وَءَاتَيْنَٰهُ
ابن كثير	إِلَيْهِمُو
الدوري	يَٰيَحْيَىٰ (ق) — (٤)
السوسي	يَٰيَحْيَىٰ (ق) — (٥) ٱلْكِتَٰب بِّقُوَّةٍ
ابن ذكوان	(١١) ٱلْمِحْرَابِ
خلف	(٦) فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ أَن (٨) (خ.س) — بُكْرَةً وَعَشِيًّا (د.غ) — (٦) يَٰيَحْيَىٰ — بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَٰهُ (د.غ)
خلاد	فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهُمْ — (٧) — يَٰيَحْيَىٰ — (٧)
الكسائي	(٩) فَأَوْحَىٰٓ — يَٰيَحْيَىٰ
أبو جعفر	إِلَيْهِمُو
يعقوب	(٣) إِلَيْهُمْ
خلف	فَأَوْحَىٰٓ — يَٰيَحْيَىٰ
حفص	وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَوٰةً وَكَانَ تَقِيًّا ﴿١٣﴾ وَبَرًّا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾ وَسَلَٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ
قالون	(١) — (١) — (١)
ابن كثير	(٢) بِوَٰلِدَيْهِۦ — (٢) عَلَيْهِۦ
خلف	(٢) وَزَكَوٰةً وَكَانَ (د.غ)
حفص	وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿١٥﴾ وَٱذْكُرْ فِي ٱلْكِتَٰبِ مَرْيَمَ إِذِ ٱنتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٦﴾ فَٱتَّخَذَتْ مِن دُونِهِمْ حِجَابًا
قالون	(١) — (١) — (٥) دُونِهِمُو
ورش	(٢) مِنَ اَهْلِهَا
ابن كثير	دُونِهِمُو
خلف	مِنْ أَهْلِهَا (٣) (خ.س)
أبو جعفر	دُونِهِمُو

﴿الْمِحْرَاب﴾: (ش) وَكُلٌّ بِخُلْفٍ لِابْنِ ذَكْوَانَ غَيْرَ مَا — يُجَرُّ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاعْلَمْ لِتَعْمَلَا

﴿إِنِّي أَعُوذُ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا — سَمَا فَتْحُهَا **إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا**

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي — **وَرَبِّي** افْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿لِأَهَبَ﴾: (ش) وَهَمْزُ أَهَبْ بِالْيَا جَرَى حُلْوُ بَحْرِهِ — بِخُلْفٍ **وَنَسْيًا فَتْحُهُ فَائِزٌ عَلَا**

(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيًّا وَبَابَهُ — **خَلَقْتُكَ** فِدْ وَالْهَمْزُ فِي لِأَهَبْ أَلَا

حفص	فَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿١٧﴾ قَالَتْ إِنِّيٓ أَعُوذُ بِالرَّحْمَٰنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيًّا ﴿١٨﴾ قَالَ إِنَّمَآ أَنَا۠ رَسُولُ رَبِّكِ
قالون	(٣) (٦) (١) إِنِّيَ (١) (٤)
ورش	(٤) (٥) قَالَتِ إِنِّيَ (٦)
ابن كثير	إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	(٢) فَتَمَثَّل لَّهَا إِنِّيَ (٣) رَسُول رَّبِّكِ
هشام	(٢)
خلف	(٣) قَالَتِ إِنِّيَ ح.س (٦)
أبو جعفر	إِنِّيَ
يعقوب	(٤)
حفص	لِأَهَبَ لَكِ غُلَٰمًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾ قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾ قَالَ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ
قالون	لِأَهَبَ (٢) (٥) (١) (١)
ورش	لِأَهَبَ (٥) قَالَتَ أَنِّيَ ف.ق وَلَمَ اكُ
الدوري	لِأَهَبَ (٢) أَنِّيَ ق
السوسي	لِأَهَبَ (٨) كَذَٰلِك قَّال رَّبُّكِ
خلف	(٧) (٣) قَالَتَ أَنِّيَ ح.س.م (٦) غُلَٰمٌ وَلَم د.غ بَشَرٌ وَلَمَ أَكُ د.غ ح.س
خلاد	أَنِّيَ م (٤)
الكسائي	أَنِّيَ م
يعقوب	لِأَهَبَ
خلف	أَنِّيَ م

ولحمزة وقفاً التحقيق والإبدال ياء خالصة:

(ش) وَمَا فِيهِ يُلْفَىٰ وَاسِطاً بِـزَوَائِدٍ ... دَخَلْنَ عَلَيْهِ فِيهِ وَجْهَـانِ أُعْمِلَا

(ش) وَيُسْمِعُ بَعْدَ الْكَسْرِ وَالضَّمِّ هَمْزَهُ ... لَـدَىٰ فَتْـحِهِ يَـاءً وَوَاواً مُحَـوَّلَا

﴿لِأَهَبَ﴾: قرئ بالهمزة والياء، ووجه من قرأ بالهمز، بناء الفعل للمتكلم وهو جبريل عليه السلام، فأسند الهبة إلى نفسه لملابسته لها، مجازاً أو محكياً بقول محذوف، أي: قال لأهب. ووجه الياء، إسناده الهبة إلى الله تعالى، لأنه الواهب على الحقيقة. والمعنى ليهب لك الذي استعذت به مني، ويحتمل أن تكون الياء مبدلة من الهمزة فتكون كالقراءة الأخرى. (هامش الإيضاح ز: ٣٣٤).

﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا﴾: انظر مج١: ٤٧.

﴿كُنتَ تَقِيًّا﴾: فيها إظهار للسوسي ككل القراء؛ لأن الحرف الأول تاء دالة على المخاطب. انظر مج١:١١٣.

القارئ	النص
حفص	هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾ ۞ فَحَمَلَتْهُ فَانتَبَذَتْ
قالون	(٣) (٦) (١)
ورش	(٥) ءَاْيَةً
ابن كثير	(٢) فَحَمَلَتْهُو
الدوري	(٢) (٤) لِّلنَّاسِ
خلف	(٧) هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُۥ (د غ)
حفص	بِهِۦ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾ فَأَجَآءَهَا ٱلْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ قَالَتْ يَٰلَيْتَنِى مِتُّ قَبْلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسْيًا (٢) مَّنسِيًّا ﴿٢٣﴾
قالون	(١) نِسْيًا
ورش	(٤) نِسْيًا
ابن كثير	(٣) مُتُّ نِسْيًا
الدوري	مُتُّ نِسْيًا
السوسي	مُتُّ نِسْيًا
هشام	مُتُّ نِسْيًا
ابن ذكوان	مُتُّ نِسْيًا
شعبة	مُتُّ نِسْيًا
خلف	(٥)
الكسائي	نِسْيًا
أبو جعفر	مُتُّ نِسْيًا
يعقوب	مُتُّ نِسْيًا
خلف	نِسْيًا

﴿مِتُّ﴾: (ش) وَمِتُّمْ وَمِتْنَا مِتُّ فِي ضَمِّ كَسْرِهَا ... صَفَا نَفَرٌ وِرْداً وَحَفْصٌ هُنَا اجْتَلَى

(د) وَقَاتِلَ مِتُّ اضْمُمْ جَمِيعاً أَلَا يَغُلْ ... لَ جَهِّلْ حِمىً وَالْغَيْبُ يَحْسِبُ فُضِّلَا

﴿نَسْيًا﴾: (ش) ... بِخُلْفٍ وَنَسْياً فَتْحُهُ فَائِزٌ عَلَا ... (د) وَنَسْياً بِكَسْرٍ فُزْ وَمَنْ تَحْتَهَا...

﴿نَسْيًا﴾: قرئ بفتح النون وكسرها. والفتح والكسر لغتان بمعنى واحد فيما ينسى ويترك، كالوتر والوَتر، ومعناه الشيء الحقير المتروك. وقيل ما أغفل من شيء حقير لا قيمة له. والمعنى: تمنت لو كانت شيئاً لا يؤبه له من حقارته وحقه أن يُنسى في العادة، وقد نسي وطرح، وذلك لما لحقها من فرط الحياء من الناس على حكم العادة البشرية لا كراهية لحكم الله عزّ وجلّ، أو لخوفها على الناس أن يعصوا بسببها. (هامش الإيضاح ز: ٣٣٤).

﴿مِن تَحْتِهَآ، تُسَٰقِطْ﴾: (ش) وَمَنْ تَحْتَهَا اكْسِرْ وَاخْفِضِ الدَّهْرَ عَنْ شَذاً ... وَخَفَّ تَسَاقَطْ فَاصِلاً فَتُحُمِّلَا

وَبِالضَّمِّ وَالتَّخْفِيفِ وَالْكَسْرِ حَفْصُهُمْ ... وَفِي رَفْعِ قَوْلُ الْحَقِّ نَصْبُ نَدٍ كَلَا

(د) وَنَسْياً بِكَسْرٍ فُزْ وَمَنْ تَحْتَهَا اكْسِرِ اخْـ ... ـفِضاً يَعْلُ تَسَّاقَطْ فَذَكِّرْ حُلىً حَلَا

وَشَدِّدْ فَتىً قَوْلُ انْصِباً حُزْ وَأَنَّ فَاكْـ ... ـسِرَنْ يَحُلْ نُورِثُ ....

القارئ							
حفص	فَنَادَىٰهَا مِن تَحۡتِهَآ أَلَّا تَحۡزَنِي قَدۡ جَعَلَ رَبُّكِ تَحۡتَكِ سَرِيّٗا ﴿٢٤﴾ وَهُزِّيٓ إِلَيۡكِ بِجِذۡعِ ٱلنَّخۡلَةِ تُسَٰقِطۡ عَلَيۡكِ (٥) رُطَبٗا جَنِيّٗا ﴿٢٥﴾						
قالون	(١)	(٢)		(١)	(٤)		تَسَّٰقَطۡ
ورش	فَنَادَىٰهَا ف.ق (٩)	(٣)			(٦)		تَسَّٰقَطۡ
ابن كثير	(٤) مَن تَحۡتَهَا						تَسَّٰقَطۡ
الدوري	مَن تَحۡتَهَآ (٧)		(٥) قَد جَّعَلَ				تَسَّٰقَطۡ
السوسي	مَن تَحۡتَهَا		(٦) قَد جَّعَل رَّبُّكِ			(٣) ٱلنَّخۡلَة تَّسَّٰقَطۡ	
هشام	مَن تَحۡتَهَآ		قَد جَّعَلَ				تَسَّٰقَطۡ
ابن ذكوان	مَن تَحۡتَهَآ		(٨)				تَسَّٰقَطۡ
شعبة	مَن تَحۡتَهَآ						تَسَّٰقَطۡ
خلف	فَنَادَىٰهَا (١٠)		قَد جَّعَلَ				(٧) تَسَٰقَطۡ
خلاد	فَنَادَىٰهَا		قَد جَّعَلَ				تَسَٰقَطۡ
الكسائي	فَنَادَىٰهَا	(١١)	قَد جَّعَلَ				تَسَٰقَطۡ
أبو جعفر							تَسَّٰقَطۡ
يعقوب	(رويس) مَن تَحۡتَهَا						(٢) يَسَّٰقَطۡ
خلف	فَنَادَىٰهَا		قَد جَّعَلَ				تَسَّٰقَطۡ

﴿مِن تَحۡتِهَآ﴾: قرئ بكسر الميم وجر التاء، على أن ﴿مِن﴾ حرف جر وما بعدها مجرور وفاعل ﴿فَنَادَىٰهَا﴾ ضمير يعود على المولود عيسى المعلوم من المقام، والمعنى أن عيسى عليه السلام كلمها وهو تحتها أي تحت ثيابها لأن ذلك موضع ولادته، أو الملك، و﴿مِن﴾ ابتدائية وهو متعلق بالفعل قبله لبيان مبدأ النداء، ومعنى ﴿مِن تَحۡتِهَا﴾ من تحت مكانها الذي هي فيه، والمعنى فناداها جبريل من تحتها أي من أسفل من مكانها أي من دونها كما تقول داري تحت دارك، أي دونها، وعلى هذا يكون ﴿قَدۡ جَعَلَ رَبُّكِ تَحۡتَكِ سَرِيّٗا﴾ أي: دونك نهراً تستمتعين به، فليس المعنى إذا جعلنا الفاعل جبريل أنه تحت ثيابها، فيكون في ﴿فَنَادَىٰهَا﴾ ضمير جبريل عليه السلام، وكون الضمير لعيسى أبين وأعظم في زوال وحشتها لتسكين نفسها. وقرئ بفتح الميم ونصب التاء على أن ﴿مَن﴾ اسم موصول فاعل (نادى) و(تحت) ظرف مكان متعلق بمحذوف صلته والمراد بالموصول عيسى عليه السلام أو الملك على ما سبق. (طلائع:١٥٥).

﴿تُسَٰقِطۡ﴾: فيها أربع قراءات، الأولى بتاء مضمومة وتخفيف السين وكسر القاف، على أنه مضارع ساقط فاعله يعود على ﴿ٱلنَّخۡلَةِ﴾ و﴿رُطَبٗا﴾ مفعوله، الثانية بفتح التاء والقاف وتخفيف السين، على أنه مضارع ﴿تُسَٰقِطۡ﴾ حذف منه إحدى التاءين وأصله تتساقط، الثالثة: كذلك لكن مع التشديد في السين على إبدال التاء الثانية سيناً وإدغامها في السين وفاعله على هذه القراءة والتي قبلها ضمير يعود على ﴿ٱلنَّخۡلَةِ﴾ و﴿رُطَبٗا﴾ تمييز، أو الفاعل ضمير يعود على الثمرة المفهومة من المقام و﴿رُطَبٗا﴾ حال منه، الرابعة: بياء مفتوحة وسين مشددة وقاف مفتوحة مضارع ﴿تُسَٰقِطۡ﴾ أيضاً وأصله يتساقط فأدغمت التاء في السين بعد إبدالها مثلها، لتقاربهما في المخرج ولتشاركهما في الهمس، وفاعله يعود على الجذع أو الهز، والمعنى: يتساقط عليك جذع النخلة أو الهز رطباً، أي يسقطه، ويدل على الهز قوله ﴿وَهُزِّيٓ إِلَيۡكِ﴾ و﴿رُطَبٗا﴾ تمييز، أو مفعول به، ويجوز أن يكون حالاً. (انظر طلائع: ١٥٦. الموضح٢: ٨١٦).

القارئ	القراءة
حفص	فَكُلِي وَٱشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ ٱلْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِيٓ إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَٰنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ ٱلْيَوْمَ إِنسِيًّا ﴿٢٦﴾
قالون	١ ٢
ورش	٣ فَلَنُ أُكَلِّمَ
خلف	٤ فَلَنْ أُكَلِّمَ خ.س ٥
حفص	فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ قَالُوا۟ يَٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾ يَٰٓأُخْتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ
قالون	١ ١ ٢
ورش	٢ شَيْـًٔا ٣ سَوْءٍ كَانَتُ أُمُّكِ
الدوري	٤ لَقَد جِّئْتِ
السوسي	٦ لَقَد جِّئت شَّيْـًٔا / لَقَد جِّئتِ
هشام	لَقَد جِّئْتِ
خلف	لَقَد جِّئْتِ شَيْـًٔا س ٥ — ٤ سَوْءٍ وَمَا كَانَت أُمُّكِ د.غ خ.س
خلاد	لَقَد جِّئْتِ شَيْـًٔا س.خ ٥
الكسائي	لَقَد جِّئْتِ
أبو جعفر	٣ جِئْتِ
خلف	لَقَد جِّئْتِ
حفص	بَغِيًّا ﴿٢٨﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا۟ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي
قالون	١ ١
ورش	٤ فَأَشَارَتِ إِلَيْهِ — ٤ ٥ ءَاتَىٰنِيَ ف.ق
ابن كثير	٣ إِلَيْهِۦ
السوسي	٢ نُكَلِّم مَّن — ٱلْمَهْد صَّبِيًّا خ
خلف	فَأَشَارَتِ إِلَيْهِ خ.س ٥ — ٦ ءَاتَىٰنِي
خلاد	ءَاتَىٰنِي
الكسائي	٧ ءَاتَىٰنِي

﴿جِئْتِ شَيْـًٔا﴾: للسوسي فيها الإظهار والإدغام. انظر مج٣: ٢١٨.

﴿ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا﴾: (ش) وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ ... عَسِيرٌ وَبِالإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

(ش) خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ ثُمَّ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ ... وَفِي الْمَهْدِ ثُمَّ الْخُلْدِ وَالْعِلْمِ فَاشْمَلَا

﴿ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ لِلتَّعْرِيفِ أَرْبَعُ عَشْرَةٍ ... فَإِسْكَانُهَا فَاشٍ وَعَهْدِيَ فِي عُلَا

(ش).. الَّذِي آتَانِ (د) عِبَادِيَ لَا يَسْمُو وَقَوْمِي افْتَحَنْ لَهُ ... وَقُلْ لِعِبَادِي طِبْ فَشَا وَلَهُ وَلَا

لَدَى لَامِ عُرْفٍ نَحْوُ رَبِّي عِبَادِ لَا النِّدَا ... مَسَّنِي آتَانِ أَهْلَكَنِي مُلَا

القارئ	النص
حفص	نَبِيًّا ﴿٣٠﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَوٰةِ وَالزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي
قالون	نَبِيْـًٔا ① ①
ورش	نَبِيْـًٔا ② ③ مُبَارَكًا أَيْنَ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَوٰةِ ف.ق
ابن كثير	③
خلف	مُبَارَكًا أَيْنَ ح.س ④
الكسائي	② وَأَوْصَانِي
حفص	جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾ ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ
قالون	① ① قَوْلُ
ورش	قَوْلُ
ابن كثير	قَوْلُ
الدوري	قَوْلُ
السوسي	قَوْلُ
هشام	③
خلف	قَوْلُ
خلاد	قَوْلُ
الكسائي	قَوْلُ
أبو جعفر	قَوْلُ
خلف	قَوْلُ

﴿ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ، وَأَوْصَٰنِي﴾: (ش) وَلَـٰكِنَّ أَحْيَا عَنْهُمَا بَعْدَ وَاوِهِ وَفِيمَا سِوَاهُ لِلْكِسَائِيِّ مُيِّلَا

(ش) ....وَأَوْصَانِي بِمَرْيَمَ يُجْتَلَىٰ (ش)..وَفِيهَا وَفِي طَسَ آتَانِيَ الَّذِي

﴿ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ، وَأَوْصَٰنِي﴾: قرئت بالإمالة فيهما، والوجه أن الفعلين من الياء فجازت الإمالة فيهما لذلك إلا أن الإمالة في ﴿ءَاتَىٰنِيَ﴾ أحسن منها في ﴿وَأَوْصَٰنِي﴾، لأن هذه فيها الصاد وهو حرف مستعلٍ، والحرف المستعلي مانع للإمالة، إلا أن الأفعال قد تمال مع المستعلي لتصرفها، ألا ترى أن الإمالة جائزة في صار وطغى ونحوهما. وقرئت بين الفتح والكسر وقد ذكر وجهه. وقرئت بالفتح فيهما وقد ذكر مراراً أنه الأصل. (الموضح٢: ٨١٨).

﴿قَوْلَ﴾: (ش) وَبِالضَّمِّ وَالتَّخْفِيفِ وَالْكَسْرِ حَفْصُهُمْ وَفِي رَفْعِ قَوْلُ الْحَقِّ نَصْبُ نَدٍ كَلَا

(د) وَشَدِّدْ فتىً قَوْلُ انصِباً حُزْ وَأَنَّ فَاكَ سِرَنْ يَحُلْ نُورِثُ شُدَّ طِبْ يَذْكُرُ اعْتَلَى

﴿قَوْلَ﴾: قرئت بنصب (قول) وبالرفع، ووجه من قرأ بالنصب أنه نصب على المدح إن أريد بالحق الباري تعالى، وبفعل مقدر إن كان معنى ﴿قَوْلَ ٱلْحَقِّ﴾ كلمة الحق أي كلمة الله، أو على أنه مصدر مؤكد لمضمون الجملة قبله، إن أريد بالحق الصدق، وحذف العامل وجوباً، أي: قلت قول الصدق. والمعنى هذا الإخبار عن عيسى أنه ابن مريم ثابت وصدق، ليس منسوباً لغيرها، فالحق الصدق، وهو من إضافة الموصوف إلى صفته، أي القول الحق، وسُمي عيسى قولاً كما سُمي كلمة، لأنه عنها نشأ. ووجه الرفع على أنه خبر لمبتدأ محذوف تقديره: هو قول الحق أو بدل من عيسى، وابن مريم نعت، أو خبر بعد خبر. (هامش الإيضاح ز: ٣٣٦).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلَّذِي فِيهِ يَمۡتَرُونَ ﴿٣٤﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٖۖ سُبۡحَٰنَهُۥٓۚ إِذَا قَضَىٰٓ أَمۡرٗا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٣٥﴾ وَإِنَّ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمۡ
قالون	① ③ ① وَأَنَّ ④ وَرَبُّكُمُو
ورش	⑥ قَضَىٰٓ (ف.ق) وَأَنَّ
ابن كثير	② فِيهِۦ وَأَنَّ وَرَبُّكُمُو
الدوري	وَأَنَّ
السوسي	② يَقُول لَّهُۥ وَأَنَّ
هشام	④ فَيَكُونَ ⑦
ابن ذكوان	فَيَكُونَ
خلف	⑧ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٖ (د.غ) (د.غ) قَضَىٰ (م)
خلاد	⑦ قَضَىٰ (م)
الكسائي	⑤ قَضَىٰ (م)
أبو جعفر	وَأَنَّ وَرَبُّكُمُو
يعقوب	(رويس) وَأَنَّ
خلف	قَضَىٰ (م)
حفص	فَٱعۡبُدُوهُۚ هَٰذَا صِرَٰطٞ مُّسۡتَقِيمٞ ﴿٣٦﴾ فَٱخۡتَلَفَ ٱلۡأَحۡزَابُ مِنۢ بَيۡنِهِمۡۖ فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن مَّشۡهَدِ يَوۡمٍ عَظِيمٍ ﴿٣٧﴾ أَسۡمِعۡ بِهِمۡ
قالون	① ② بَيۡنِهِمُو ① ③ بِهِمُو
ورش	③ ٱلَاحۡزَابُ
ابن كثير	⑤ فَٱعۡبُدُوهُو ⑥ سِرَٰطٌ (قنبل) بَيۡنِهِمُو بِهِمُو
السوسي	③ فَٱعۡبُدُوه هَّٰذَا
خلف	⑧ صِرَٰطٌ (ش) ④ ٱلَاحۡزَابُ (س)
خلاد	ٱلَاحۡزَابُ (س)
أبو جعفر	بَيۡنِهِمُو بِهِمُو
يعقوب	② سِرَٰطٌ (رويس)

﴿فَيَكُونُ﴾: (ش) عَلِيمٌ وَقَالُوا الْوَاوُ الأُولَى سُقُوطُـهَا ... وَكُنْ فَيَكُونُ النَّصْبُ فِي الرَّفْعِ كُفِّلَا

وَفِي آلِ عِمْرَانٍ فِي الأُولَى وَمَرْيَمٍ ... وَفِي الطَّوْلِ عَنْهُ وَهْوَ بِاللَّفْظِ أُعْمِلَا

﴿فَيَكُونُ﴾: انظر مج١: ١١٥.

﴿وَإِنَّ﴾: (ش) وَكَسْرُ وَأَنَّ اللَّهَ ذَاكِ وَأَخْبَرُوا ... بِخُلْفٍ إِذَا مَا مُتُّ مُوفِينَ وُصَّلَا

(د) وَشَدِّدْ فَتىً قَوْلُ انْصِباً حُزْ وَأَنَّ فَاكْ ... سِرَنْ يَحُلْ نُورِثْ شُدَّ طِبْ يَذْكُرُ اعْتَلَى

القارئ	القراءة
حفص	وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾ وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ
قالون	(١)(٦) وَأَنذِرْهُمُو وَهُمُو وَهُمُو
ورش	(٢) يَاتُونَنَا (٣) الَامْرُ يُومِنُونَ
ابن كثير	وَأَنذِرْهُمُو وَهُمُو وَهُمُو
السوسي	يَاتُونَنَا (٢) يُومِنُونَ
خلف	(٤) الْأَمْرُ (س) غَفْلَةِ وَهُمْ (د، غ) يُؤْمِنُونَ
خلاد	الْأَمْرُ (س ح) (٥) يُؤْمِنُونَ
أبو جعفر	(٤) يَاتُونَنَا وَأَنذِرْهُمُو وَهُمُو وَهُمُو (٧) يُومِنُونَ
حفص	﴿٣٩﴾ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ
قالون	(١) (١) (١) نَبِيئًا (٢)
ورش	(٣) الَارْضَ (٢) نَبِيئًا (٣)
ابن كثير	(٣) (٧) لِأَبِيهِ
السوسي	(٥) نَحن نَّرِث (٨) قَال لِّأَبِيهِ
هشام	(٤) إِبْرَاهَامَ (٥) يَا أَبَتَ
ابن ذكوان	يَا أَبَتَ
خلف	(٤) الْأَرْضَ (س)
خلاد	الْأَرْضَ (س ح)
أبو جعفر	(٦) يَا أَبَتَ
يعقوب	(٢) يَرْجِعُونَ

﴿وَإِنَّ﴾: قرئت بفتح الألف، والوجه أنه معطوف على الصلاة من قوله تعالى ﴿وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ﴾ كأنه قال: وأوصاني بالصلاة وبأن الله ربي وربكم، أي وبمعرفة ربوبيته والإقرار بها، وقال بعضهم تقديره: ولأن الله ربي وربكم فاعبدوه، أي اعبدوه لذلك. وقرئت بكسر الألف، والوجه أنه كلام مستأنف مبتدأ به، كما أن ما قبله مستأنف، وهو قوله ﴿إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا﴾، فعطف المستأنَفَ على المستأنَفِ. (الموضح٢: ٨١٩).

﴿يُرْجَعُونَ﴾: انظر مج١: ٤٣.

﴿إِبْرَاهِيمَ﴾: (ش) وَفِيهَا وَفِي نَصِّ النِّسَاءِ ثَلَاثَةٌ ... أَوَاخِرُ إِبْرَاهَامَ لَاحَ وَجَمَّلَا
وَفِي مَرْيَمٍ وَالنَّحْلِ خَمْسَةُ أَحْرُفٍ ... وَآخِرُ مَا فِي الْعَنْكَبُوتِ مُنَزَّلَا

﴿يَا أَبَتِ﴾: (ش) وَيَا أَبَتِ افْتَحْ حَيْثُ جَا لِابْنِ عَامِرٍ ... وَوَحِّدْ لِلْمَكِّيِّ آيَاتٌ الْوَلَا
(د) وَيَا أَبَتِ افْتَحْ أُدْ وَنَرْتَعْ وَبَعْدُ يَا ... وَحَاشَا بِحَذْفٍ وَافْتَحِ السِّجْنَ أَوَّلَا

﴿يَا أَبَتِ﴾: انظر التوجيه مج٢: ٤٠٩.

القارئ	
حفص	لِمَ تَعۡبُدُ مَا لَا يَسۡمَعُ وَلَا يُبۡصِرُ وَلَا يُغۡنِي عَنكَ شَيۡـٔٗا ﴿٤٢﴾ يَٰٓأَبَتِ إِنِّي قَدۡ جَآءَنِي مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَمۡ يَأۡتِكَ فَٱتَّبِعۡنِيٓ أَهۡدِكَ صِرَٰطٗا
قالون	(١) (٥)
ورش	يُبۡصِرُ شَيۡـًٔا (٨) يَاتِكَ
ابن كثير	(٢) صِرَاطًا (قنبل) س
الدوري	(٣) (٦) قَدجَّآءَنِي
السوسي	قَدجَّآءَنِي (٤) ٱلۡعِلۡم مَّا يَاتِكَ
هشام	(١١) يَٰٓأَبَتَ قَدجَّآءَنِي
ابن ذكوان	يَٰٓأَبَتَ (١٢) جَآءَنِي
خلف	(٤) شَيَّا (٩) قَدجَّآءَنِي صِرَاطًا ش ز
خلاد	شَيَا قَدجَّآءَنِي (١٠)
الكسائي	قَدجَّآءَنِي
أبو جعفر	(١٣) يَٰٓأَبَتَ يَاتِكَ
يعقوب	صِرَاطًا (رويس) س
خلف	(٧) قَدجَّآءَنِي
حفص	سَوِيّٗا ﴿٤٣﴾ يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ عَصِيّٗا ﴿٤٤﴾ يَٰٓأَبَتِ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ
قالون	(١) (٢) (١) (٣) إِنِّيَ
ورش	(٣) (٥) إِنِّيَ
ابن كثير	إِنِّيَ
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	إِنِّيَ
هشام	(٤) يَٰٓأَبَتَ (٨) يَٰٓأَبَتَ
ابن ذكوان	يَٰٓأَبَتَ يَٰٓأَبَتَ
شعبة	(٤)
خلف	(٦) أَن يَمَسَّكَ د غ
خلاد	(٧)
أبو جعفر	(٥) يَٰٓأَبَتَ (٩) يَٰٓأَبَتَ إِنِّيَ
يعقوب	(٢)

﴿إِنِّي أَخَافُ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا **إِلَّا** مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(د) كَقَالُونَ أَذْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي ٱفْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ ٱلْبَابَ حُمَّلَا

انظر مج١: ٤٦، ١٢٣.

القارئ	النص
حفص	فَتَكُونَ لِلشَّيْطَٰنِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾ قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِي يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَٱهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾ قَالَ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	(٥) أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنَ ٱلِهَتِي
هشام	(٣) يَٰٓإِبْرَٰهَامُ
خلف	أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِي (٤) (٦) خ.س
حفص	سَلَٰمٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيٓ إِنَّهُۥ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾ وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدْعُواْ رَبِّي عَسَىٰٓ
قالون	رَبِّيَ (١)(٦) وَأَعْتَزِلُكُمُو (٢)(٧)
ورش	(٥) سَأَسْتَغْفِر رَبِّيَ (٣) عَسَىٰٓ ف.ق
ابن كثير	(٢) وَأَعْتَزِلُكُمُو
الدوري	رَبِّيَ
السوسي	(٦) سَأَسْتَغْفِر لَّكَ رَبِّيَ
هشام	(٣)
خلف	(٤) (٤) عَسَىٰٓ
خلاد	عَسَىٰٓ
الكسائي	(٥) عَسَىٰٓ
أبو جعفر	رَبِّيَ وَأَعْتَزِلُكُمُو
خلف	عَسَىٰٓ
حفص	أَلَّآ أَكُونَ بِدُعَآءِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿٤٨﴾ فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾
قالون	(١) (٧) اعْتَزَلَهُمُو (٣)(٩) نَبِيٓـًٔا
ورش	(٥) نَبِيٓـًٔا
ابن كثير	اعْتَزَلَهُمُو (٨)
الدوري	(٢)(٤)
خلف	(٦)
أبو جعفر	اعْتَزَلَهُمُو

﴿رَبِّيٓ إِنَّهُۥ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّيَ أَفْتَحِ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

هنا ياء إضافة بعدها همزة مكسورة والمختلف فيه من هذا القسم اثنتان وخمسون ياء، والقاعدة العامة فيه أن الذي يفتحه المدنيان وأبو عمرو. وقوله (سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا) أي سوى ما انفرد وخرج عن هذه القاعدة. انظر مج١: ٢٠١.

القارئ	القراءة
حفص	وَوَهَبۡنَا لَهُم مِّن رَّحۡمَتِنَا وَجَعَلۡنَا لَهُمۡ لِسَانَ صِدۡقٍ عَلِيّٗا ﴿٥٠﴾ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ مُوسَىٰٓۚ إِنَّهُۥ كَانَ مُخۡلَصٗا وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿٥١﴾
قالون	① ② لَهُمُو مِن — لَهُمُو — ① — ③ — مُخۡلِصٗا — نَبِيٓـًٔا
ورش	⑥ مُوسَىٰٓ (ف ب ق) — مُخۡلِصٗا — نَبِيٓـًٔا
ابن كثير	لَهُمُو مِن — لَهُمُو — مُخۡلِصٗا — ②
الدوري	⑦ ⑧ مُوسَىٰٓ (ق) — مُخۡلِصٗا
السوسي	مُوسَىٰ (ق) — مُخۡلِصٗا
هشام	مُخۡلِصٗا — ④
ابن ذكوان	مُخۡلِصٗا
شعبة	⑤
خلف	⑨ مُوسَىٰٓ (م) — مُخۡلَصٗا وَّكَانَ (د.غ)
خلاد	مُوسَىٰٓ — ⑩
الكسائي	⑪ مُوسَىٰٓ (م)
أبو جعفر	لَهُمُو مِن — لَهُمُو — مُخۡلِصٗا
يعقوب	مُخۡلِصٗا
خلف	مُوسَىٰٓ
حفص	وَنَٰدَيۡنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنِ وَقَرَّبۡنَٰهُ نَجِيّٗا ﴿٥٢﴾ وَوَهَبۡنَا لَهُۥ مِن رَّحۡمَتِنَآ أَخَاهُ هَٰرُونَ نَبِيّٗا ﴿٥٣﴾ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ
قالون	① — ① — ⑤ — نَبِيٓـًٔا — ①
ورش	② ٱلۡأَيۡمَنِ — ⑦ — نَبِيٓـًٔا
ابن كثير	④ وَنَٰدَيۡنَٰهُو — وَقَرَّبۡنَٰهُو — ③ أَخَاهُو
الدوري	② ⑥
السوسي	④ أَخَاه هَّٰرُونَ نَّبِيّٗا
خلف	③ ٱلۡأَيۡمَنِ (س) — ⑧
خلاد	ٱلۡأَيۡمَنِ (س.خ)
حفص	صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿٥٤﴾ وَكَانَ يَأۡمُرُ أَهۡلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرۡضِيّٗا ﴿٥٥﴾ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِدۡرِيسَۚ
قالون	نَبِيٓـًٔا ① — ①
ورش	② نَبِيٓـًٔا — ② يَامُرُ — بِٱلصَّلَوٰةِ
ابن كثير	③
السوسي	يَامُرُ ③
أبو جعفر	يَامُرُ

﴿مُخۡلَصًا﴾: (ش) وَفِي كَافٍ فَتۡحُ اللَّامِ فِي مُخۡلِصاً ثَوَى ... وَفِي الْمُخْلِصِينَ الْكُلُّ حِصْنٌ تَحَمَّلا

القارئ	القراءة
حفص	إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٥٦﴾ وَرَفَعْنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِن ذُرِّيَّةِ ءَادَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ
قالون	نَّبِيٓـًٔا (١) (١) (٦) عَلَيْهِمُو مِنَ ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
ورش	(٢) نَبِيٓـًٔا (١١) ٱلنَّبِيٓـِٔينَ (١٢) (١٣) ءَادَمَ
ابن كثير	(٣) (٢) وَرَفَعْنَٰهُو عَلَيْهِمُو مِنَ (٨)
الدوري	(٢)
خلف	(١٤) عَلَيْهُمْ
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو مِنَ
يعقوب	(١٠) عَلَيْهُمْ
حفص	نُوحٍ وَمِن ذُرِّيَّةِ إِبْرَٰهِيمَ وَإِسْرَٰٓءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَٱجْتَبَيْنَآ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُ ٱلرَّحْمَٰنِ خَرُّواْ سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۩ ﴿٥٨﴾ ۞ فَخَلَفَ مِنۢ بَعْدِهِمْ
قالون	(٧) عَلَيْهِمُو (١) (٤) بَعْدِهِمُو
ورش	تُتْلَىٰ عَلَيْهِمُو ءَايَٰتُ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو بَعْدِهِمُو
هشام	(٥) إِبْرَٰهَٰمَ
خلف	نُوحٍ وَمِن تُتْلَىٰ عَلَيْهُمْ ءَايَٰتُ سُجَّدًا وَبِكِيًّا
خلاد	(١٥) تُتْلَىٰ عَلَيْهُمْ وَبِكِيًّا
الكسائي	(٣) تُتْلَىٰ وَبِكِيًّا
أبو جعفر	(٩) وَإِسْرَٰٓيِيلَ عَلَيْهِمُو بَعْدِهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ
خلف	تُتْلَىٰ (٤)

٤/٣ الحزب ٣١ سجدة

﴿مُخْلَصًا﴾: قرئ بفتح اللام، والوجه أنه مفعول من أخلَصَه الله فهو مخلَص بالفتح، ومصداقه قوله تعالى ﴿إِنَّآ أَخْلَصْنَٰهُم بِخَالِصَةٍ﴾. وقرئ بكسر اللام، والوجه أنه فاعل من أخلص دينه فهو مخلِص بكسر اللام، ودليله قوله تعالى ﴿وَأَخْلَصُواْ دِينَهُمْ لِلَّهِ﴾. (الموضح٢: ٨٢٠).

﴿وَإِسْرَٰٓءِيلَ﴾: انظر مج١: ٥٧.

﴿وَبُكِيًّا﴾: (ش) وَحَرْفَا يَرِثْ بِالْجَزْمِ حُلْوٌ رِضىً وَقُلْ   خَلَقْتُ خَلَقْنَا شَاعَ وَجْهاً مُجَمَّلاَ

وَضَمُّ بُكِيّاً كَسْرُهُ عَنْهُمَا وَقُلْ   عُتِيّاً صُلِيّاً مَعْ جُثِيّاً شَذاً عَلاَ

(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيّاً وَبَابَهُ   خَلَقْتُكَ فِدْ وَالْهَمْزُ فِي لِأَهَبْ أُلاَ

ملاحظة: لورش في اجتماع البدل وذوات الياء أربعة أوجه: قصر البدل مع فتح ذات الياء، وتوسط البدل مع تقليل ذات الياء، والمد مع الفتح والتقليل.

القارئ	النص
حفص	خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُوا۟ ٱلشَّهَوَٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾ إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَأُو۟لَٰٓئِكَ يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ
قالون	١
ورش	٢ خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ ٥ ٦ وَءَامَنَ ٣
ابن كثير	٢ يُدْخَلُونَ
الدوري	يُدْخَلُونَ
السوسي	يُدْخَلُونَ
شعبة	يُدْخَلُونَ
خلف	٣ خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ (ح س)
أبو جعفر	يُدْخَلُونَ
يعقوب	يُدْخَلُونَ
حفص	وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْـًٔا ﴿٦٠﴾ جَنَّٰتِ عَدْنٍ ٱلَّتِى وَعَدَ ٱلرَّحْمَٰنُ عِبَادَهُۥ بِٱلْغَيْبِ إِنَّهُۥ كَانَ وَعْدُهُۥ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾ لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا
قالون	١ ١
ورش	يُظْلَمُونَ شَيْـًٔا ٢ مَاتِيًّا ٤ لَغْوًا إِلَّا
السوسي	مَاتِيًّا
خلف	٤ شَيًّا مَاتِيًّا ٥ لَغْوًا إِلَّا (ح س)
خلاد	شَيًّا مَاتِيًّا
أبو جعفر	مَاتِيًّا
حفص	سَلَٰمًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾ تِلْكَ ٱلْجَنَّةُ ٱلَّتِى نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُۥ مَا بَيْنَ
قالون	٢ وَلَهُمُ رِزْقُهُمُو ١ ١
ابن كثير	وَلَهُمُ رِزْقُهُمُو
السوسي	٢ بِأَمْر رَّبِّكَ
خلف	٣ سَلَٰمًا وَلَهُمْ (د. غ) بُكْرَةً وَعَشِيًّا (د. غ)
أبو جعفر	وَلَهُمُ رِزْقُهُمُو
يعقوب	٢ نُوَرِّثُ (رويس)

﴿يَدْخُلُونَ﴾: (ش) وَنُوَرِّثُهُ بِالْيَا فِي حِمَاهُ وَضَمُّ يَدْ — خُلُونَ وَفَتْحُ الضَّمِّ حَقٌّ صِرىً حَلَا

وَفِي مَرْيَمٍ وَالطَّوْلِ الَاوَّلُ عَنْهُمُ — وَفِي الثَّانِ دُمْ صَفْواً وَفِي فَاطِرٍ حَلَا

(د) وَغَيْرُ انْصِباً فُزْ نُونَ يُؤْتِيهِ حُطْ وَيَدْ — خُلُو سَمِّ طِبْ جَهِّلْ كَطَوْلٍ وَكَافَ أَلَا

ويفهم من سكوته عن يعقوب أنه يقرأ في سورة مريم بالبناء للمجهول موافقة لأصله.

﴿يَدْخُلُونَ﴾: قرئ بضم الياء وفتح الخاء، والوجه أنه مضارع أُدْخِلوا بإسناد الفعل إلى المفعول به، والذي يُدخِلُهم هو الله تعالى، فلهذا قال ﴿يُدْخَلُونَ﴾ على بناء الفعل للمفعول به. وقرئ بفتح الياء وضم الخاء، والوجه أنه

حفص	أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَٰلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾ رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَٱعْبُدْهُ وَٱصْطَبِرْ لِعِبَٰدَتِهِۦ وقف
قالون	①
ورش	⑤ وَٱلَارْضِ
ابن كثير	④ فَٱعْبُدْهُو
الدوري	③ وَٱصْطَبِر لِّعِبَٰدَتِهِۦ
السوسي	وَٱصْطَبِر لِّعِبَٰدَتِهِۦ
خلف	⑥ وَٱلْأَرْضِ
خلاد	وَٱلْأَرْضِ س ب ح

مضارع دخلوا على إسناد الفعل إلى الفاعل، والمعنى يدخلون الجنة بإدخال الله تعالى إياهم، فالمعنى مثل الأول؛ لأنه إذا أَدْخَلَهُم دَخَلُوا. (الموضح٢: ٨٢٠).

﴿شَيْـًٔا﴾: لحمزة عند الوقف نقل فتحة الهمزة إلى الياء، وحذف الهمزة فيصبح النطق بياء مفتوحة خفيفة بعدها ألف، وله وجه آخر وهو إبدال الهمزة ياء مفتوحة، ثم إدغامها بالياء الأصلية الساكنة، فيصبح النطق بياء مشددة مفتوحة بعدها ألف. وليس لهشام في هذه الهمزة إلا التحقيق لأنها متوسطة.

(ش) وَحَرِّكْ بِـهِ مَـا قَبْلَـهُ مُتَسَـكِّنـاً وَأَسْقِطْـهُ حَتَّىٰ يَرْجِعَ اللَّفْـظُ أَسْهَـلَا

(ش) وَمَا وَاوٌ اَصْلِيٌّ تَسَـكَّنَ قَبْلَـه أَوِ الْيَا فَعَـنْ بَعْـضٍ بِالِادْغَـامِ حُـمِّـلَا

(ش) وَفِي غَيْرِ هَـذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُـهُ يَـقُـولُ هِشَـامٌ مَـا تَـطَـرَّفَ مُسْهِـلَا

﴿نُورِثُ﴾: (د) وَشَدِّدْ فَتىً قَوْلُ انصِباً حُزْ وَأَنَّ فَاكْ سِرَنْ يَحْلُ نُورِثْ شُدَّ طِبْ يَذْكُرُ اعْتَلَى

﴿نُورِثُ﴾: قرئ بفتح الواو وتشديد الراء، وقرئ بإسكان الواو وتخفيف الراء، والوجه أن أَوْرَث ووَرَّث واحد في المعنى، وكلاهما يتعدى لمفعولين، تقول أَوْرَثَ فلانُ زيداً مالاً وَوَرَّثه إياه، ولازمهما وَرِثَ بكسر الراء. (الموضح٢: ٨٢١).

﴿بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾: فيه إدغام كبير للسوسي (إدغام محض وإدغام غير محض مع الروم) على المذهب الأول، أما على المذهب الثاني فله اختلاس حركته وعدم إدغامه إدغاماً محضاً، لأن في ذلك جمع بين الساكنين:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا فَـلَا بُـدَّ مِـنْ إِدْغَـامِ مَـا كَـانَ أَوَّلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَـعَ الْبَـاءِ أَوْ مِيـمٍ وَكُـنْ مُتَـأَمِّـلَا

(ش) وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَـهُ صَحَّ سَاكِنٌ عَسِيرٌ وَبِالْإِخْفَـاءِ طَبَّـقَ مَفْـصِـلَا

﴿وَٱصْطَبِرْ لِعِبَـٰدَتِهِۦ﴾: فيها إدغام للبصري بخلف عن الدوري:

(ش) لَـهُ شَرْعُـهُ وَالرَّاءُ جَزْماً بِـلَامِـهَا كَوَاصْبِرْ لِحُكْمِ طَالَ بِالْخُـلْفِ يَذْبُـلَا

وخالف يعقوب أصله في الإدغام:

(د) وَأَظْهَـرَ إِذْ مَـعْ قَـدْ وَتَـاءِ مُـؤَنَّـثٍ أَلَا حُزْ وَعِنْـدَ الثَّـاءِ لِلتَّـاءِ فُـصِّلَا

وَهَلْ بَلْ فَتىً هَلْ مَعْ تَرَى وَلَبَا بِفَا نَبَـذْتُ وَكَاغْفِـرْ لِي يُـرِدْ صَادَ حُـوِّلَا

حفص	هَلۡ تَعۡلَمُ لَهُۥ سَمِيّٗا ﴿٦٥﴾ وَيَقُولُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَءِذَا مَا مِتُّ ⑦ لَسَوۡفَ أُخۡرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾ أَوَلَا يَذۡكُرُ ٱلۡإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقۡنَٰهُ مِن قَبۡلُ
قالون	① أَءِذَا ①
ورش	⑧ ٱلۡإِنسَٰنُ أَءِذَا ② ٱلۡإِنسَٰنُ
ابن كثير	③ أَءِذَا مُتُّ ③ يَذَّكَّرُ خَلَقۡنَٰهُۥ
الدوري	أَءِذَا ② مُتُّ يَذَّكَّرُ ④
السوسي	أَءِذَا مُتُّ يَذَّكَّرُ
هشام	هَلۡ ② تَّعۡلَمُ ④ أَءِذَا مُتُّ
ابن ذكوان	⑤ ⑥ إِذَا مُتُّ
شعبة	مُتُّ
خلف	هَلۡ تَّعۡلَمُ ⑨ ٱلۡإِنسَٰنُ (س) يَذَّكَّرُ ⑥ ٱلۡإِنسَٰنُ (س)
خلاد	هَلۡ تَّعۡلَمُ ٱلۡإِنسَٰنُ (س ج) يَذَّكَّرُ ٱلۡإِنسَٰنُ (س ج)
الكسائي	هَلۡ تَّعۡلَمُ يَذَّكَّرُ
أبو جعفر	أَءِذَا مُتُّ يَذَّكَّرُ
يعقوب	(رويس) أَءِذَا مُتُّ يَذَّكَّرُ
خلف	يَذَّكَّرُ

﴿هَلۡ تَعۡلَمُ﴾: (ش) أَلَا بلْ وَهَلْ تَرْوِي ثَنَا ظَعْنِ زَيْنَبٍ ... سَمِيرَ نَوَاهَا طِلْحَ ضُرٍّ وَمُبْتَلَى

فَأَدْغَمَهَا رَاوٍ وَأَدْغَمَ فَاضِلٌ ... وَقُورٌ ثَنَاهُ سَرَّ تَيْماً وَقَدْ حَلَا

وَأَظْهِرْ لَدَى وَاعٍ نَبِيلٍ ضَمَانُهُ ... وَفِي الرَّعْدِ هَلْ وَاسْتَوْفِ لَا زَاجِراً هَلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ ... أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

وَهَلْ بَلْ فَتىً هَلْ مَعْ تَرَى وَلِبَا بِفَا ... نَبَذْتُ وَكَاغْفِرْ لِي يُرِدْ صَادَ حُوِّلَا

حروف بل وهل ثمانية وهي: التاء، الثاء، الظاء، الزاي، السين، النون، الطاء، الضاد. وظاهر كلام الناظم أن كلاً من بل وهل، تقع بعدها الحروف الثمانية. وليس كذلك، فإن لام بل لم يقع بعدها في القرآن إلا سبعة أحرف، وهي الحروف المذكورة ما عدا الثاء. ولام هل لم يقع بعدها في القرآن إلا ثلاثة أحرف، وهي النون والتاء والثاء. (الوافي: ١٣٣). انظر مج١: ١٥٠.

﴿أَءِذَا﴾: قرأ ابن ذكوان بخلف عنه بهمزة واحدة مكسورة على الإخبار، والباقون بهمزتين الأولى مفتوحة والثانية مكسورة على الاستفهام، وهو الوجه الثاني لابن ذكوان:

(ش) وَكَسْرُ وَأَنَّ اللَّهَ ذَاكٍ وَأَخْبَرُوا ... بِخُلْفٍ إِذَا مَا مُتُّ مُوفِينَ وُصَّلَا

وكل على أصله في الهمزتين:

(ش) وَتَسْهِيلُ أُخْرَى هَمْزَتَيْنِ بِكِلْمَةٍ ... سَمَا وَبِذَاتِ الْفَتْحِ خُلْفٌ لِتَجْمُلَا

القارئ				
حفص	وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا ﴿٦٧﴾ فَوَرَبِّكَ	لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ	لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ	(٢) جِثِيًّا ﴿٦٨﴾ ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ
قالون	(١)	(٤) لَنَحْشُرَنَّهُمُو	لَنُحْضِرَنَّهُمُو	جُثِيًّا (١)
ورش	شَيْـًٔا		(٣) لَنُحْضِرَنَّهُم	جُثِيًّا
ابن كثير		لَنَحْشُرَنَّهُمُو	لَنُحْضِرَنَّهُمُو	جُثِيًّا
الدوري				جُثِيًّا
السوسي				جُثِيًّا
هشام				جُثِيًّا
ابن ذكوان				جُثِيًّا
شعبة				جُثِيًّا
خلف	↑ شَيًّا			
خلاد	(٥) ↓ شَيَا			
أبو جعفر		لَنَحْشُرَنَّهُمُو	لَنُحْضِرَنَّهُمُو	جُثِيًّا
يعقوب				جُثِيًّا
خلف				جُثِيًّا

(ش) وَأَضْرُبُ جَمْعِ الهَمْزَتَيْنِ ثَلَاثَةٌ ... ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ أَئِنَّا أَءُنزِلَا

وَمَدُّكَ قَبْلَ الْفَتْحِ وَالْكَسْرِ حُجَّةٌ ... بِهَا لُذْ وَقَبْلَ الْكَسْرِ خُلْفٌ لَهُ وَلَا

وَفِي سَبْعَةٍ لَا خُلْفَ عَنْهُ بِمَرْيَمٍ ... وَفِي حَرْفَيِ الْأَعْرَافِ وَالشُّعَرَا الْعُلَا

(د) لِثَانِيهِمَا حَقِّقْ يَمِينٌ وَسَهِّلَنْ ... بِمَدٍّ أَتَى وَالْقَصْرُ فِي الْبَابِ حُلِّلَا

﴿مِتُّ﴾: (ش) وَمِتُّمْ وَمِتْنَا مِتُّ فِي ضَمِّ كَسْرِهَا ... صَفَا نَفَرٌ وِرْداً وَحَفْصٌ هُنَا اجْتَلَى

(د) وَقَاتَلَ مِتُّ اضْمُمْ جَمِيعاً أَلَا يَغُلْ ... لَ جَهِّلْ حِمىً ..... انظر مج١: ٣٢٦.

﴿يَذْكُرُ﴾: (ش) وَخَفِّفْ مَعَ الْفُرْقَانِ وَاضْمُمْ لِيَذْكُرُوا ... شِفَاءً وَفِي الْفُرْقَانِ يَذْكُرُ فُصِّلَا

وَفِي مَرْيَمٍ بِالْعَكْسِ حَقٌّ شِفَاؤُهُ ... يَقُولُونَ عَنْ دَارٍ وَفِي الثَّانِ نُزِّلَا

(د) وَشَدِّدْ فَتىً قَوْلُ انصِباً حُزْ وَأَنَّ فَاكْ ... سِرَنْ يَحُلْ نُورِثْ شُدَّ طِبْ يَذْكُرُ اعْتَلَى

﴿يَذْكُرُ﴾: قرئ بالتخفيف، والوجه أنه من الذكر الذي يراد به التفكر والتدبر، وهو هنا مثل التذكر في المعنى، كما قال الله تعالى ﴿كَلَّآ إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ﴾. والمراد: أوَ لا يذكر الإنسان الجاحد للبعث أولَ خلقه فيستدل بالإبداء على الإعادة؟ وقرئ بالتشديد، والوجه أن أصله يتذكّر فأدغم التاء في الذال، ومعنى التذكر هاهنا التدبر والتفكر، وهو ما قررناه في القراءة الأولى، والتذكّر في معنى التدبر أكثر من الذِّكْر، فلهذا كان أكثر القرّاء عليه. (الموضح٢: ٨٢١).

﴿جِثِيًّا﴾: (ش) وَضَمُّ بُكِيّاً كَسْرُهُ عَنْهُمَا وَقُلْ ... عُتِيّاً صُلِيّاً مَعْ جُثِيّاً شَذاً عَلَا

(د) يَرِثْ رَفْعُ حُزْ وَاضْمُمْ عِتِيّاً وَبَابَهُ ... خَلَقْتُكَ فِدْ..... انظر مج٣: ٢٤٤.

القارئ					
حفص	شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَٰنِ	عِتِيًّا (٢) ﴿٦٩﴾	ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا	صِلِيًّا (٢) ﴿٧٠﴾	وَإِن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ
قالون	(٣)(٤) أَيُّهُمُو	(١) عُتِيًّا	(٥)(٦) هُمُو	صُلِيًّا	(١) (٢)(٣) مِّنكُمُو
ورش	(٥) شِيعَةٍ أَيُّهُمُو	عُتِيًّا	(٧) هُمُو أَوْلَىٰ فرق	صُلِيًّا	(٤) مِّنكُمُو
ابن كثير	أَيُّهُمُو	عُتِيًّا	هُمُو	صُلِيًّا	مِّنكُمُو
الدوري		عُتِيًّا		صُلِيًّا	
السوسي		عُتِيًّا	(٩) أَعْلَم بِّالَّذِينَ	صُلِيًّا	
هشام		عُتِيًّا		صُلِيًّا	
ابن ذكوان		عُتِيًّا		صُلِيًّا	
شعبة		عُتِيًّا		صُلِيًّا	
خلف	(٦) شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ خ س خ س		(٣)(٨) هُمْ أَوْلَىٰ خ س م		(٥) مِّنكُمْ إِلَّا خ س
خلاد			أَوْلَىٰ		
الكسائي			أَوْلَىٰ		
أبو جعفر	أَيُّهُمُو	عُتِيًّا	هُمُو	صُلِيًّا	مِّنكُمُو
يعقوب		عُتِيًّا		صُلِيًّا	
خلف		عُتِيًّا	أَوْلَىٰ	(٤) صُلِيًّا	

﴿شِيعَةٍ﴾: إذا اضطررنا للوقف عليها فللكسائي الفتح والإمالة، الفتح لأنه استثنى من الحروف الواقعة قبل هاء التأنيث التي تمال عند الوقف الحروف العشرة المجموعة بقولهم (حَقٌّ ضِغَاطُ عَصٍ خَظَا)، فإن الكسائي لا يميلها، فهي لا تمال على المذهب الأول.

(ش) وَفِي هَاءِ تَأْنِيثِ الْوُقُوفِ وَقَبْلَهَا　　مُمَالُ الْكِسَائِي غَيْرَ عَشْرٍ لِيَعْدِلَا

وَيَجْمَعُهَا حَقٌّ ضِغَاطُ عَصٍ خَظَا　　وَأَكْهَرُ بَعْدَ الْيَاءِ يَسْكُنُ مُيِّلَا

وقوله (ضِغَاطُ) جمع ضغطة وهو مضاف إلى عصٍ بمعنى عاص، و(خَظَا) بمعنى سمن واكتنز لحمه، والتقدير: (ضِغَاطُ عَصٍ)سمن وكثر لحمه حق واقع، والناظم يشير بذلك لضغطة القبر وهي عصرته وضيقه، ويشير بالسمن لكثرة الذنوب. فيكون المعنى أن ضغطة القبر للعاصي كثير الذنوب حق لا ريب فيه. وله الإمالة على المذهب الثاني الذي تمال فيه جميع الحروف الهجائية الواقعة قبل هاء التأنيث مطلقاً إلا الألف فعلى كلا المذهبين لا إمالة في الألف.

(ش) لَعِبْرَهْ مَائَهْ وِجْهَهْ وَلَيْكَهْ وَبَعْضُهُمْ　　سِوَىٰ أَلِفٍ عِنْدَ الْكِسَائِيِّ مَيَّلَا

﴿عِتِيًّا، صِلِيًّا، جِثِيًّا﴾: انظر مج٣: ٢٤٤.

﴿أَعْلَمُ بِالَّذِينَ﴾: هذا من باب إدغام الحرفين المتقاربين في كلمتين للسوسي:

(ش) وَتُسْكَنُ عَنْهُ الْمِيمُ مِنْ قَبْلِ بَائِهَا　　عَلَىٰ إِثْرِ تَحْرِيكٍ فَتَخْفَىٰ تَنَزُّلَا

القارئ	ننجي	جثيا	تتلى	عليهم	ءاياتنا
حفص	حَتۡمًا مَّقۡضِيًّا ﴿٧١﴾ ثُمَّ نُنَجِّي ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّنَذَرُ ٱلظَّٰلِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا (٢) ﴿٧٢﴾ وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ				
قالون	(١)	جُثِيًّا	(١)	عَلَيۡهِمُو (٤)(٦)	(٨)(١١)
ورش		جُثِيًّا	نُتۡلَىٰ (١٠)(٧) ف.ق	عَلَيۡهِمُو	ءَايَٰتُنَا
ابن كثير		جُثِيًّا		عَلَيۡهِمُو	
الدوري		جُثِيًّا			
السوسي		جُثِيًّا			
هشام		جُثِيًّا			
ابن ذكوان		جُثِيًّا			
شعبة		جُثِيًّا			
خلف			(١٢) نُتۡلَىٰ	عَلَيۡهُمُ خ.س	ءَايَٰتُنَا
خلاد			نُتۡلَىٰ	عَلَيۡهُمُ (١٤)	
الكسائي	(٣) نُنجِي		نُتۡلَىٰ (١٥)		
أبو جعفر		جُثِيًّا		عَلَيۡهِمُو	
يعقوب	نُنجِي	(٤) جُثِيًّا		(٩) عَلَيۡهُمُ	
خلف		جُثِيًّا	نُتۡلَىٰ		

تُسكن الميم عند السوسي إذا وقعت قبل الباء وكان قبل الميم متحرك، فيخفى تنزلها، أي يحصل فيها الإخفاء، وإنما قال (وتُسكَنُ) و لم يقل: (وتُدْغَمُ) لأن الميم حينما يراد إدغامها تسكن، وإذا سكنت كان حكمها الإخفاء إذا وقع بعدها الباء، نحو ﴿يَحۡكُم بَيۡنَهُمۡ﴾. فإن كان ما قبل الميم ساكناً امتنع تسكينها وإخفاؤها نحو ﴿إِبۡرَٰهِـۧمُ بَنِيهِ﴾، ﴿ٱلۡيَوۡمَ بِجَالُوتَ﴾. وخالفه يعقوب إلا في بعض كلمات. (الوافي: ٦٤).

﴿أَوۡلَىٰ﴾: (ش) وَكُـلُّ ثُلَاثِـيٍّ يَـزِيـدُ فَـإِنَّـهُ مُمَالٌ كَزَكَّاهَا وَأَنْجَىٰ مَعَ ابْتَـلَىٰ

بيّن الناظم أن كل ألف وقعت ثالثة في الكلمة ولاماً لها وهي منقلبة عن واو فزادت الكلمة على ثلاثة أحرف فإن ألفها بسبب هذه الزيادة تكون منقلبة عن ياء فتدخلها الإمالة، ومن ذلك أفعل في الأسماء نحو ﴿أَدۡنَىٰ﴾ لأن لفظ الماضي في ذلك كله تظهر فيه الياء إذا أسندت الفعل إلى تاء الضمير فتقول: أدنيت، أزكيت. قال العلامة أبو شامة: فقد بان أن الثلاثي المزيد قد يكون اسماً نحو ﴿أَدۡنَىٰ﴾، ويكون فعلاً ماضياً نحو (أنجى) ويكون فعلاً مضارعاً مبنياً للفاعل نحو ﴿يَرۡضَىٰ﴾ وللمفعول نحو ﴿يُدۡعَىٰ﴾. (الوافي: ١٤٣).

﴿نُنَجِّي﴾: (ش) وَنُنْجِي خَفِيفاً رُضْ مَقَاماً بِضَمِّهِ دَنَا رِئْياً ابْدِلْ مُدْغِماً بَاسِطاً مُلَا

(د) ..يُنْجِي فَثَقِّلَا (د) بِثَانٍ أَتَى وَالْخِفُّ فِي الْكُلِّ حُزْ وَتَحْـ ـتَ صَادَ يُرَى وَالرَّفْعُ آزَرَ حُصِّلَا

﴿نُنَجِّي﴾: قرئ بتخفيف النون الثانية، وقرئ بتشديدها، وقد ذكرنا غير مرة أن الإنجاء والتنجية بمعنى واحد، وأن النقل بالهمزة مثل النقل بالتضعيف. (الموضح٢: ٨٢٢). انظر مج٢: ٥١.

حفص	لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَيُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَٰثًا وَرِءْيًا ﴿٧٤﴾ قُلْ مَن
قالون	(٣) (١) قَبْلَهُم مِن (٧) هُمُو (٥) وَرِيًّا (١) (١)
ورش	ءَامَنُوٓاْ خَيْرٌ (٨) وَكَمْ أَهْلَكْنَا هُمُو
ابن كثير	(٥) مُقَامًا قَبْلَهُمُو مِن هُمُو (٦)
الدوري	(٢)
السوسي	(٢) وَأَحْسَنُ نَّدِيًّا
ابن ذكوان	وَرِيًّا
خلف	مَقَامًا وَأَحْسَنُ د.غ وَكَمْ أَهْلَكْنَا خ.س (٩) هُمْ أَحْسَنُ أَثَٰثًا وَرِيًّا خ.س (٤) د.غ
خلاد	(١٣) (٣) وَرِيًا
أبو جعفر	قَبْلَهُمُو مِن هُمُو وَرِيًّا

﴿مَقَامًا﴾: (ش) وَنُنْجِي خَفِيفاً رُضْ مَقَاماً بِضَمِّهِ ... دَنَا رِئْياً ابْدِلْ مُدْغِماً بَاسِطاً مُلَا

﴿مَقَامًا﴾: قرئ بضم الميم على أنه مصدر ميمي، أو اسم مكان من أقام، أي خير إقامة أو مكان إقامة، وقرئ بفتحها على أنه مصدر ميمي، أو اسم مكان من قام الثلاثي، أي خير قيام أو مكان قيام. (طلائع: ١٥٩).

﴿وَرِءْيًا﴾: (ش) وَنُنْجِي خَفِيفاً رُضْ مَقَاماً بِضَمِّهِ ... دَنَا رِئْياً ابْدِلْ مُدْغِماً بَاسِطاً مُلَا

(د) وَرِئْياً فَأَدْغِمْهُ كَرُؤْيَا جَمِيعِهِ ... وَأَبْدِلْ يُؤَيِّدْ جُدْ وَنَحْوَ مُؤَجَّلَا

كَذَاكَ قُرِي اسْتُهْزِي وَنَاشِيَةً رِيَا ... نُبَوِّي يُبَطِّي شَانِئَكْ خَاسِئاً أَلَا

ولم يبدل همزه السوسي لاستثنائه من القاعدة:

(ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ ... مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

وَتُؤْوِي وَتُؤْوِيهِ أَخَفُّ بِهَمْزِهِ ... وَرِئْياً بِتَرْكِ الْهَمْزِ يُشْبِهُ الِامْتِلَا

وذكر الناظم علة الاستثناء من أن إبدالها يؤدي إلى التباس المعنى واشتباهه فلو أبدلت الهمزة لوجب إدغامها في الياء التي بعدها، وحينئذ يشتبه بلفظ الري الذي يدل على الامتلاء بالماء، وإنما المقصود هنا من الرواء الرؤية، وما رأته العين من حالة حسنة ومنظر بهيج. فقراءة هذا اللفظ بالهمز تدل على معناه نصاً، وقراءته بالإبدال تدل عليه احتمالاً، ولحمزة وقفاً وجهان: الأول كقالون ومن معه، والثاني الإبدال من غير إدغام:

(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً ... وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَد تَّنَزَّلَا

(ش) وَرِئْياً عَلَى إِظْهَارِهِ وَادِّغَامِهِ ... وَبَعْضٌ بِكَسْرِ الْهَا لِيَاءٍ تَحَوَّلَا

وخالف خلف أصله: (د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا ... وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿وَرِءْيًا﴾: قرئ بتشديد الياء غير مهموزة، والوجه أن أصله: رِأْيٌ على وزن رِعْيٌ، وهو فعل بكسر الفاء من رأيت، كالطِّحْنِ والسِّقْيِ بكسر الأول منهما، وهو اسم لما يُرى ويظهر، فخففت الهمزة المكسور ما قبلها فصار

القارئ	القراءة
حفص	كَانَ فِي ٱلضَّلَٰلَةِ فَلۡيَمۡدُدۡ لَهُ ٱلرَّحۡمَٰنُ مَدًّاۚ حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوۡاْ مَا يُوعَدُونَ إِمَّا ٱلۡعَذَابَ وَإِمَّا ٱلسَّاعَةَ فَسَيَعۡلَمُونَ مَنۡ هُوَ شَرٌّ
قالون	②
ورش	③
حفص	مَّكَانًا وَأَضۡعَفُ جُندًا ﴿٧٥﴾ وَيَزِيدُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱهۡتَدَوۡاْ هُدًىۗ وَٱلۡبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيۡرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيۡرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾
قالون	①
ورش	② خَيۡرٌ وَخَيۡرٌ
خلف	④ مَّكَانًا وَأَضۡعَفُ (د.غ) ③ هُدًى وَٱلۡبَٰقِيَٰتُ (د.غ) ثَوَابًا وَخَيۡرٌ (د.غ)
حفص	أَفَرَءَيۡتَ ٱلَّذِي كَفَرَ بِـَٔايَٰتِنَا وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾ أَطَّلَعَ ٱلۡغَيۡبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحۡمَٰنِ عَهۡدًا ﴿٧٨﴾ كَلَّاۚ
قالون	① أَفَرَٰيۡتَ ⑤②③⑥ ① ①
ورش	④ أَفَرَٰيۡتَ بِـَٔايَٰتِنَا لَأُوتَيَنَّ ② أَطَّلَعَ
ابن كثير	⑦
السوسي	⑩ وَقَال لَّأُوتَيَنَّ
خلف	⑨ مَالًا وُّوُلۡدًا (د.غ)
خلاد	⑧ وَوُلۡدًا
الكسائي	⑪ أَفَرَيۡتَ وَوُلۡدًا
أبو جعفر	أَفَرَٰيۡتَ

رِئْيٌ كذِئْبٍ وبِئْرٍ، فلم يكن بدٌّ حينئذٍ من الإدغام فأدغم الياء في الياء فصار (رِيّاً) بالتشديد. وقرئ بهمز بعد الراء، وياءٍ بعده، مثل رِعْيٍ، والوجه أنه هو الأصل، وهو فِعْل من الرؤية: اسم لما ظهر من الشيء كالطِّحْنِ والسِّقْيِ، وقد ذكرناه. (الموضح٢: ٨٢٣).

﴿وَوَلَدًا﴾: (ش) وَوُلْـداً بِهَا وَالزُّخْرُفِ اضْمُمْ وَسَكِّنَنْ ... شِـفَاءً وَفِي نُـوحٍ شَـفَا حَقُّـهُ وَلَا

(د) وَفُـزْ وَلَداً لَا نُـوحَ فَافْتَـحْ يَـكَادُ أَنْـ ... ـنِثِ ٱنِّي أَنَا افْتَحْ آدَ وَالْكَسْرَ حُطْ وَلَا

﴿وَوَلَدًا﴾: قرئ بضم الواو وتسكين اللام: قرأها حمزة والكسائي في أربعة مواضع من هـذه السـورة، والوجه أنه يجوز أن يكون واحداً فيكون الوَلَدُ والوُلْدُ واحداً كعَدَمٍ وعُدْمٍ ، ويجوز أن يكون جمعاً لِوَلَدٍ كأُسْدٍ لجمع أَسَـدٍ. وقرئ بفتح الواو واللام في المواضع الأربعة، والوجه أنه مفرد، لكنه يجوز أن يُعنى به الجمع، وإن كان لفظه مفرداً، لما فيه من معنى الجنسية، وقال بعضهم: الوَلَدُ بمعنى المولودِ وهو كالقَبَضِ بمعنى المقبوضِ، وهـو يقـع علـى الواحـد والجميع، والمراد ههنا الجمعُ، لأن الكافر ادّعى أنه يُعطى في الآخرة أموالاً وأولاداً. (الموضح٢: ٨٢٤).

﴿أَفَرَءَيۡتَ﴾: (ش) أَرَيْتَ فِي الِاسْتِفْهَامِ لَا عَيْنَ رَاجِعٌ ... وَعَنْ نَافِعٍ سَهِّلْ وَكَمْ مُبْدِلٍ جَـلَا

(د) كَمُسْتَهْزِئِي مُنْشُونَ خُلْفٌ بَدَا وَجُزْ ... ءًا ادْغِمْ كَهَيْئَةَ وَالنَّسِيءُ وَسَهِّـلَا

أَرَيْـتَ وَإِسْرَائِيـلَ كَـائِنْ وَمَدَّ أُدْ ... مَعَ اللَّآءِ هَـأَنْتُمْ وَحَقِّقْهُمَا حَـلَا

﴿ٱلۡغَيۡبَ﴾: انظر مج١: ١٥٧.

حفص	سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾ وَاتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ آلِهَةً
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) وَيَاتِينَا ءَالِهَةً (٣)
السوسي	وَيَاتِينَا
أبو جعفر	وَيَاتِينَا
حفص	لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨٢﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ
قالون	(٢) لَهُمُو (١) (٣) بِعِبَادَتِهِمُو عَلَيْهِمُو (١) (٤)
ورش	(٧) الْكَافِرِينَ (ق)
ابن كثير	لَهُمُو بِعِبَادَتِهِمُو عَلَيْهِمُو
الدوري	(٣) (٦) الْكَافِرِينَ (م)
السوسي	الْكَافِرِينَ (م)
خلف	(٢) عَلَيْهُمْ (٨)
خلاد	عَلَيْهُمْ
الكسائي	(الدوري) الْكَافِرِينَ
أبو جعفر	لَهُمُو بِعِبَادَتِهِمُو عَلَيْهِمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ (رويس) الْكَافِرِينَ
حفص	تَؤُزُّهُمْ أَزًّا ﴿٨٣﴾ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾ يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَٰنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾ وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ
قالون	(٢) (٥) تَؤُزُّهُمُو (١) (٢) (٣) عَلَيْهِمُو لَهُمُو (١) (١)
ورش	تَؤُزُّهُمُو (٤) عَلَيْهِمُو
ابن كثير	تَؤُزُّهُمُو عَلَيْهِمُو لَهُمُو
خلف	تَؤُزُّهُمْ أَزًّا (٥) ح بس (٥) عَلَيْهُمْ إِنَّمَا (٦) ح بس
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	تَؤُزُّهُمُو عَلَيْهِمُو لَهُمُو
يعقوب	عَلَيْهُمْ

﴿تَكَادُ، يَتَفَطَّرْنَ﴾: (ش) وَفِيهَا وَفِي الشُّورَىٰ يَكَادُ أَتَىٰ رِضَا وَطَا يَتَفَطَّرْنَ اكْسِرُوا غَيْرَ أَثْقَلَا

وَفِي التَّاءِ نُونٌ سَاكِنٌ حَجَّ فِي صَفَا كَمَالٍ وَفِي الشُّورَىٰ حَلَا صَفْوُهُ وِلَا

(د) وَفُزْ وَلَداً لَا نُوحَ فَافْتَحْ يَكَادُ أَنْ نِثِ انِّي أَنَا افْتَحْ آدَ وَالْكَسْرَ حُطْ وَلَا

﴿تَكَادُ﴾: هنا وفي الشورى قرئا بتأنيث الفعل وتذكيره؛ لأن الفاعل مؤنث مجازي يجوز تأنيثه نظراً للّفظ، وتذكيره نظراً للحقيقة. (طلائع: ١٥٩).

﴿يَتَفَطَّرْنَ﴾: قرئ بالنون والتخفيف، وبالتاء والتشديد هاهنا، وفي (عٓسٓقٓ). فالحجة لمن خفف أنه مضارع انفطر

حفص	إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾ لَّا يَمْلِكُونَ ٱلشَّفَٰعَةَ إِلَّا مَنِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْمَٰنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾ لَّقَدْ جِئْتُمْ
قالون	(١) (١) (١) (٣) جِئْتُمُو
ابن كثير	جِئْتُمُو
الدوري	(٥) لَّقَد جِّئْتُمْ
السوسي	(٨) لَّقَد جِّئْتُمْ
هشام	لَّقَد جِّئْتُمْ
خلف	(٢) وُلْدًا لَّقَد جِّئْتُمْ
خلاد	وُلْدًا لَّقَد جِّئْتُمْ
الكسائي	وُلْدًا لَّقَد جِّئْتُمْ
أبو جعفر	(٤) جِيتُمُو
خلف	لَّقَد جِّئْتُمْ
حفص	شَيْـًٔا إِدًّا ﴿٨٩﴾ تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ (٤) وَتَنشَقُّ ٱلْأَرْضُ وَتَخِرُّ ٱلْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾ أَن دَعَوْا۟ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾ وَمَا يَنۢبَغِى لِلرَّحْمَٰنِ
قالون	(١) يَكَادُ (١) (١)
ورش	(٢) شَيْـًٔا إِدًّا يَكَادُ (٢) ٱلَارْضُ وَتَخِرُّ
ابن كثير	(٣) مِنْهُو
الدوري	(٥) يَنفَطِرْنَ
السوسي	يَنفَطِرْنَ
هشام	يَنفَطِرْنَ
ابن ذكوان	يَنفَطِرْنَ
شعبة	يَنفَطِرْنَ
خلف	(٦) شَيْـًٔا إِدًّا ش ج س (٨) (٧) يَنفَطِرْنَ (٦) ٱلَارْضُ (٢) وُلْدًا
خلاد	شَيْـًٔا إِدًّا ش / شَيْـًٔا إِدًّا ش / (٩) شَيْـًٔا إِدًّا — يَنفَطِرْنَ — ٱلَارْضُ س ج — وُلْدًا
الكسائي	يَكَادُ وُلْدًا
يعقوب	يَنفَطِرْنَ
خلف	يَنفَطِرْنَ

مأخوذ من قوله ﴿إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتْ﴾، ودليله ﴿ٱلسَّمَآءُ مُنفَطِرٌۢ بِهِۦ﴾. والحجة لمن شدد أنه أخذه من تفطّرت السماء تتفطّر. وهما لغتان فصيحتان، معناهما: التشقق. ومنه قولهم: تفطّر الشجر: إذا تشقّق ليُورق. ومنه قوله تعالى ﴿هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ﴾. وفطّره بالتشديد: إذا شققه مرة بعد مرة وذلك ليدل على المبالغة الذي هو أليق بهذا المعنى، لأنه موضع مبالغة واستعظام لما قالوه من أن لله ولد. (الحجة خا: ٢٣٩، طلائع: ١٦٠).

حفص	أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾ إِن كُلُّ مَن فِي السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا ءَاتِي الرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَّقَدْ أَحْصَىٰهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾ وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ
قالون	① ② ① أَحْصَىٰهُمُ ② وَعَدَّهُمُ ① ③ وَكُلُّهُمُ ④
ورش	④ وَالْأَرْضِ ءَاتِي ④ لَقَدْ أَحْصَىٰهُمْ ⑤ وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ
ابن كثير	أَحْصَىٰهُمُ وَعَدَّهُمُ ③ وَكُلُّهُمُ ءَاتِيهِ
خلف	③ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ⑤ وَالْأَرْضِ ③ لَقَدْ أَحْصَىٰهُمْ ⑤ وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ ⑥
خلاد	② وُلْدًا وَالْأَرْضِ ③ أَحْصَىٰهُمْ
الكسائي	وُلْدًا أَحْصَىٰهُمْ
أبو جعفر	أَحْصَىٰهُمُ وَعَدَّهُمُ وَكُلُّهُمُ
خلف	أَحْصَىٰهُمْ
حفص	يَوْمَ الْقِيَٰمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ
قالون	① ①
ورش	③ ءَامَنُوا ② لِتُبَشِّرَ
ابن كثير	④ يَسَّرْنَٰهُو
السوسي	② الصَّٰلِحَٰت سَّيَجْعَل لَّهُمُ
خلف	③ لِتَبْشُرَ
خلاد	لِتَبْشُرَ

﴿أَحْصَىٰهُمْ﴾: (ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَكُلُّ ثُلَاثِيٍّ يَزِيدُ فَإِنَّهُ ... مُمَالٌ كَزَكَّاهَا وَأَنْجَىٰ مَعَ ابْتَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

﴿أَحْصَىٰهُمْ﴾: فعل ماضي ثلاثي مزيد، والزيادة هنا بالهمزة وهي أحد الحروف الزائدة الدالة على التعدية. انظر مج١: ١١٨.

﴿لِتُبَشِّرَ﴾: (ش) مَعَ الْكَهْفِ وَالْإِسْرَاءِ يَبْشُرُكُمْ سَمَا ... نَعَمْ ضُمَّ حَرِّكْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَثْقَلَا

نَعَمْ عَمَّ فِي الشُّورَىٰ وَفِي التَّوْبَةِ اعْكِسُوا ... لِحَمْزَةَ مَعْ كَافٍ مَعَ الْحِجْرِ أَوَّلَا

(د) يُبَشِّرُ كَلًّا فِدْ قُلِ الطَّائِرِ اتْلُ طَا ... ئِرًا حُزْ نُوَفِّي الْيَا طُوَى افْتَحْ لِمَا فُلَا

﴿الصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ﴾: للسوسي فيها الإدغام المحض مع القصر والتوسط والمد، والروم مع القصر:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً ... ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا ... وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

حفص	ٱلْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًۢا ﴿٩٨﴾
قالون	① قَبْلَهُمُو مِن ③ مِنْهُمُو مِنْ لَهُمُو
ورش	وَتُنذِرَ ④ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِّنَ أَحَدٍ أَوْ
ابن كثير	قَبْلَهُمُو مِن مِنْهُمُو مِنْ لَهُمُو
هشام	② هَل تُّحِسُّ
خلف	⑤ وَكَمْ أَهْلَكْنَا (ح.س) هَل تُّحِسُّ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ (ح.س ح.س)
خلاد	هَل تُّحِسُّ
الكسائي	هَل تُّحِسُّ
أبو جعفر	قَبْلَهُمُو مِن مِنْهُمُو مِنْ لَهُمُو

وتدغم التاء في الأحرف العشرة التي تدغم فيها الدال سوى التاء لأن الإدغام فيها من قبيل المثلين، وكذلك تدغم في الطاء فتكون حروف التاء أيضاً عشراً، والأمثلة ﴿الشَّوْكَةِ تَكُونُ﴾، وإن كان هذا من باب المثلين. ﴿الصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ﴾، ﴿بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا﴾، ﴿وَالذَّٰرِيَٰتِ ذَرْوًا﴾، ﴿بِأَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ﴾، ﴿وَالْعَٰدِيَٰتِ ضَبْحًا﴾، ﴿الصَّٰلِحَٰتِ ثُمَّ﴾، ﴿وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ﴾، ﴿فَالزَّٰجِرَٰتِ زَجْرًا﴾، ﴿إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا﴾، ﴿فَالْمُغِيرَٰتِ صُبْحًا﴾، ﴿وَالْمَلَٰٓئِكَةُ صَفًّا﴾، ﴿الْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ﴾، ﴿مِاْئَةَ جَلْدَةٍ﴾، ﴿الصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٌ﴾، ﴿الْمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ﴾. (الوافي: ٦٢).

﴿هَلْ تُحِسُّ﴾: انظر مج٣: ٢٦٠.

ياءات الإضافة:

(ش) وَرَائِيَ وَاجْعَلْ لِي وَإِنِّي كِلَاهُمَا   وَرَبِّي وَآتَانِي مُضَافَاتُهَا الْعُلَا

فيها ست ياءات للمتكلم وهن ﴿مِن وَرَآءِى﴾، ﴿اجْعَل لِّيٓ ءَايَةً﴾، ﴿إِنِّيٓ أَعُوذُ﴾، ﴿ءَاتَىٰنِيَ الْكِتَٰبَ﴾، ﴿إِنِّيٓ أَخَافُ﴾، ﴿رَبِّيٓ إِنَّهُ﴾ ففتحهن كلهن نافع وأبو عمرو وأبو جعفر، إلا قوله ﴿مِن وَرَآءِى﴾.

وأسكن ابن كثير اثنتين ﴿لِّيٓ ءَايَةً﴾، ﴿رَبِّيٓ إِنَّهُ﴾ وفتح البواقي.

وفتح ابن عامر وعاصم والكسائي ويعقوب وخلف العاشر واحدة ﴿ءَاتَىٰنِيَ الْكِتَٰبَ﴾، وأسكنوا البواقي.

ولم يفتح حمزة منهن شيئاً.

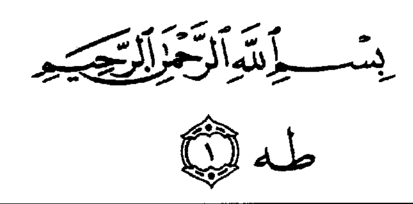
وقد تقدم وجه الفتح والإسكان في هذه الياء. (الموضح٢: ٨٢٧).

ياءات الزوائد:

ليس فيها شيء من ياءات الزوائد.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة مريم مع سورة طه	
	البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
	١ - قطع الكل	٢ - وصل البسملة مع أول السورة
قالون، ابن ذكوان، حفص، يعقوب	① وَكَمْ.. رِكْزًا ۞ بِسْمِ.. ۞ طه	④ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه
أبو عمرو	② طهٖ	⑤ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ
شعبة، خلف العاشر	③ طهٖ	⑥ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ
هشام	⑮ هَل تُحِسُّ.. ۞ بِسْمِ.. ۞ طه	⑰ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه
حمزة، الكسائي	⑯ طهٖ	⑱ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ
قالون، ابن كثير	㉔ قَبْلَهُمُو... ۞ بِسْمِ.. ۞ طه	㉖ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه
أبو جعفر	㉕ طه	㉗ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه
ورش	㉚ وَكَمْ أَهْلَكْنَا..مِنَ ٱحَدٍ اَوْ.. ۞ بِسْمِ.. ۞ طهٖ	㉛ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ
خلف	㉟ وَكَمْ أَهْلَكْنَا.. هَل تُّحِسُّ.. مِنْ أَحَدٍ أَوْ.. ۞ بِسْمِ.. ۞ طهٖ	㊱ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ



أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة مريم مع سورة طه		
	تتمة البسملة	السكت	البسملة
	٣ - وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قالون، ابن ذكوان، حفص، يعقوب	رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه (٧)	(١١) رِكْزًا س طه (لابن ذكوان ويعقوب)	(١٣) رِكْزًا طه (لابن ذكوان ويعقوب)
أبو عمرو	(٨) رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ	(١٠) رِكْزًا س طهٖ	(١٢) رِكْزًا طهٖ
شعبة، خلف العاشر	رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه م م (٩) (لشعبة)		(١٤) رِكْزًا طه م م (لخلف العاشر)
هشام	(١٩) رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه	(٢١) رِكْزًا س طه	(٢٢) رِكْزًا طه
الكسائي، حمزة	رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه م م (٢٠) (للكسائي)		(٢٣) رِكْزًا طه م م (لحمزة)
قالون، ابن كثير	(٢٨) رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه		
أبو جعفر	(٢٩) رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طه س س		
ورش	(٣٢) رِكْزًا بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ طهٖ	(٣٣) رِكْزًا س طهٖ	(٣٤) رِكْزًا طهٖ
خلف			(٣٧) رِكْزًا طه م م

سُورَةُ طه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الحزب ٣٢

القارئ	القراءة
حفص	طه ① مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتَشْقَىٰٓ ② إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ③ تَنزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَٰوَٰتِ الْعُلَى ④
قالون	① ①④ ① ①
ورش	طه ② ⑦ لِتَشْقَىٰٓ (ق) ⑤تَذْكِرَةً يَخْشَىٰ (ق) ④الْأَرْضَ الْعُلَى (ق)
ابن كثير	③الْقُرَانَ
الدوري	طه ②⑤لِتَشْقَىٰٓ (ق) ②يَخْشَىٰ (ق) ②الْعُلَى (ق)
السوسي	طه لِتَشْقَىٰٓ (ق) يَخْشَىٰ (ق) الْعُلَى (ق)
شعبة	طه (م م) ③
خلف	طه (م م) ⑧لِتَشْقَىٰٓ ④لِّمَن يَخْشَىٰ (د.غ م) ⑤الْأَرْضَ الْعُلَى
خلاد	طه (م م) لِتَشْقَىٰٓ ③يَخْشَىٰ الْأَرْضَ (س.ج) ③الْعُلَى
الكسائي	طه (م م) ⑥لِتَشْقَىٰٓ يَخْشَىٰ الْعُلَى
أبو جعفر	طه (س س) ④ ⑥مِّمَّنْ خَلَقَ
خلف	طه (م م) لِتَشْقَىٰٓ يَخْشَىٰ الْعُلَى

﴿طه﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ رَا كُلِّ الْفَوَاتِحِ ذِكْرُهُ ... حِمىً غَيْرَ حَفْصٍ طَاوَيَا صُحْبَةٌ وِلَا

وَكَمْ صُحْبَةٍ يَا كَافَ وَالْخُلْفُ يَاسِرٌ ... وَهَا صِفْ رِضىً حُلْواً وَتَحْتُ جَنىً حَلَا

شَفَا صَادِقاً حَمَ مُخْتَارُ صُحْبَةٍ ... وَبَصْرٍ وَهُمْ أَدْرَىٰ وَبِالْخُلْفِ مُثِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا ... تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

وينبغي أن تعلم أن ورشاً وأبا عمرو أمالا (ها) من ﴿طه﴾ باعتبار كونه حرفاً كـ(ها) من ﴿كهيعص﴾ أول مريم، فإن ورشاً قللها، وأبا عمرو أمالها، لا باعتبار كون ﴿طه﴾ رأس آية، فإنهما لا يعدانه كذلك، لأنه معدود عند الكوفي فقط. والدليل على اعتبار كونه حرفاً أنهما أمالاه إمالة كبرى. فلو كانت إمالتهما له باعتبار كونه رأس آية لقللاه كما هو مذهبهما في رؤوس الآي. (انظر البدور: ٢٠٤). ولكل القرّاء القصر في ﴿طه﴾ عملاً بقول الشاطبي:

(ش) وَفِي نَحْوِ طَهَ الْقَصْرُ إِذْ لَيْسَ سَاكِنٌ ... وَمَا فِي أَلِفْ مِنْ حَرْفِ مَدٍّ فَيُمْطَلَا

وسكت أبو جعفر على (طا، ها):

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افْصِلْ بِسَكْتٍ كَحَا أَلِفْ ... أَلَا يَخْدَعُونَ اعْلَمْ حِجىً وَاشْمِمًا طِلَا

﴿طه﴾: ذكرنا في سورة مريم أحكام حروف التهجي في الإمالة وتركها، وبيّنا أن ترك الإمالة أصل، وأنّ إمالة

حفص	﴿ٱلرَّحۡمَٰنُ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ ٱسۡتَوَىٰ ۝٥ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا وَمَا تَحۡتَ ٱلثَّرَىٰ ۝٦ وَإِن تَجۡهَرۡ بِٱلۡقَوۡلِ﴾
قالون	① ① ①
ورش	② ٱسۡتَوَىٰ (ق) ③ ٱلۡأَرۡضِ ٱلثَّرَىٰ (ق)
الدوري	ٱسۡتَوَىٰ (ق) ② ٱلثَّرَىٰ
السوسي	ٱسۡتَوَىٰ (ق) ٱلثَّرَىٰ
خلف	③ ٱسۡتَوَىٰ (م) ④ ٱلۡأَرۡضِ ٱلثَّرَىٰ (م)
خلاد	ٱسۡتَوَىٰ (م) ٱلۡأَرۡضِ (س، ح) ٱلثَّرَىٰ (م)
الكسائي	ٱسۡتَوَىٰ (م) ٱلثَّرَىٰ (م)
خلف	ٱسۡتَوَىٰ (م) ٱلثَّرَىٰ (م)

هذه الحروف جائزة، لأنها أسماء لهذه الأصوات المخصوصة وليست بحروف، وذكرنا أن مذهب نافع فيما جازت فيه الإمالة أن يقرأ بين الفتح والكسر، وأن ذلك يكون في حكم الإمالة، لأنه مجانبةٌ عن إتمام الإمالة فراراً عن الياء، وكراهة أن يعود إلى الياء وقد فرّ منها. (الموضح٢: ٨٢٨). انظر مج٣: ٢٤٠.

﴿لِتَشۡقَىٰٓ، يَخۡشَىٰ﴾: (ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ أَمَالاَ ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلاَ

(ش) وَمِمَّا أَمَالاَهُ أَوَاخِرُ آيِ مَا بِطَهَ وَآيِ النَّجْمِ كَيْ تَتَعَدَّلاَ

مما اتفق على إمالته حمزة والكسائي رؤوس آي السور الإحدى عشرة وهي: طه، النجم، الشمس، الأعلى، الليل، الضحى، العلق، النازعات، عبس، القيامة، المعارج. والمراد إمالة الألفات الواقعة في أواخر الآيات في السور المذكورة سواء كانت هذه الألفات في الأسماء أم في الأفعال، وسواء كان أصلها الياء أم الواو، ويستثنى من ذلك الألف المبدلة من التنوين عند الوقف في بعض هذه الآي نحو ﴿هَمۡسٗا﴾ ﴿ضَنكٗا﴾ ﴿نَسۡفٗا﴾ ﴿عِلۡمٗا﴾ ﴿ظُلۡمٗا﴾ ﴿عَزۡمٗا﴾. ونبه بقوله (كَي تَتَعَدَّلا) على حكمة إمالة أواخر هذه الآيات أي كي تتعدل الآيات وتكون على سنن واحد حيث أميل فيها ما أصله الياء وما أصله الواو. (الوافي: ١٤٦).

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلاَ

وَلَكِنْ رُءُوسُ الآيِ قَدْ قَلَّ فَتْحُهَا لَهُ غَيْرَ مَا هَا فِيهِ فَاحْضُرْ مُكَمَّلاَ

قوله: (وَلَكِنِ رُؤُوسُ الآيِ) معناه أن الألفات التي هي رؤوس آي السور الإحدى عشرة السابقة التي يميلها حمزة والكسائي مطلقاً سواء كانت يائية أم واوية، قد قل فتحها لورش يعني أنه فتحها فتحاً قليلاً أي قللها.

(ش) وَكَيْفَ أَتَتْ فَعْلَى وَآخِرُ آيِ مَا تَقَدَّمَ لِلْبَصْرِي سِوَى رَاهُمَا اعْتَلَى

هذا معطوف على ما قبله من قراءة ورش، فيأخذ حكمه وهو التقليل، أي أن ألف التأنيث المقصورة الواقعة فيما كان على وزن فعلى مثلث الفاء، والألفات التي هي أواخر آي السور الإحدى عشرة، كل منهما يقلل للبصري ثم استثنى من النوعين الألفات الواقعة بعد راء، فليس فيها للبصري إلا الإمالة الكبرى. (الوافي: ١٤٩).

(د) ... تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا (د)... يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

حفص	فَإِنَّهُۥ يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ وَأَخۡفَى ﴿٧﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ ﴿٨﴾ وَهَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿٩﴾ إِذۡ رَءَا نَارٗا					
قالون	(١) (٣)		(١)		(١)	(٩) (١٠)
ورش	(٤) ٱلسِّرَّ وَأَخۡفَى	(٦)	ٱلۡاَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَى	(٤) وَهَلَ اَتَىٰكَ	مُوسَىٰٓ	(٨) رَءَا
الدوري	(٢) وَأَخۡفَى		(٢) (٤) ٱلۡحُسۡنَى		(٢) مُوسَىٰٓ	(١١) رَءَا
السوسي	وَأَخۡفَى		ٱلۡحُسۡنَى		مُوسَىٰٓ	رَءَا
ابن ذكوان						(١٤) رَءَا
شعبة						رَءَا
خلف	(٣) وَأَخۡفَى		(٧) ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَى	(٣) (٥) وَهَلۡ أَتَىٰكَ	مُوسَىٰٓ	رَءَا
خلاد	وَأَخۡفَى		(٨) ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَى	أَتَىٰكَ	مُوسَىٰٓ	رَءَا
الكسائي	وَأَخۡفَى		(٥) ٱلۡحُسۡنَى	أَتَىٰكَ	مُوسَىٰٓ	رَءَا
خلف	وَأَخۡفَى		ٱلۡحُسۡنَى	أَتَىٰكَ	مُوسَىٰٓ	رَءَا

﴿وَأَخۡفَى﴾: فيها التقليل لورش والبصري والإمالة للأصحاب. وقوله (وَكَيۡفَ أَتَت فعلى ...) هذا البيت معطوف على ما قبله من قراءة ورش فيأخذ حكمه وهو التقليل. انظر الصفحة السابقة.

﴿رَءَا﴾: (ش) وَحَرۡفَيۡ رَأَىٰ كُلًّا أَمِلۡ مُزۡنَ صُحۡبَةٍ ... وَفِي هَمۡزِهِ حُسۡنٌ وَفِي الرَّاءِ يُجۡتَلَى

بِخُلۡفٍ وَخُلۡفٌ فِيهِمَا مَعَ مُضۡمَرٍ ... مُصِيبٌ وَعَنۡ عُثۡمَانَ فِي الۡكُلِّ قُلِّلَا

الفعل الماضي (رَأى) من حيث الحرف الذي بعده قسمان، القسم الأول: أن يكون الحرف الذي بعده متحركاً، القسم الثاني: أن يكون الحرف الذي بعده ساكناً، وقد ذكر في البيتين المذكورين حكم القسم الأول وفيه أن ابن ذكوان وشعبة وحمزة والكسائي يقرؤون بإمالة الحرفين الأولين من هذا الفعل، وهما الراء والهمزة نحو ﴿رَءَا كَوۡكَبٗا﴾، ﴿رَءَا نَارٗا﴾، ﴿وَإِذَا رَءَاكَ﴾، ﴿رَءَاهَا تَهۡتَزُّ﴾. فلا فرق في الحرف المتحرك بين أن يكون ضميراً أو غير ضمير. وقوله: (وَفِي هَمۡزِهِ حُسۡنٌ) معناه أبا عمرو يقرأ بإمالة الهمزة فقط دون الراء. وقوله: (وَفِي الرَّاءِ يُجۡتَلَى بِخُلۡفٍ) معناه أنه اختلف عن السوسي في إمالة الراء، فروى عنه فيها الفتح والإمالة، ولكن المحققين على أن إمالة الراء للسوسي لم تصح من طريق الناظم وأصله، فيجب الاقتصار له على إمالة الهمزة كالدوري عن أبي عمرو. (الوافي:٢٥٩). وقد قللها ورش وخالفه أبو جعفر، وكذلك خالف يعقوب أبا عمرو.

﴿رَءَا﴾: انظر التوجيه مج٢: ٥٨.

﴿لِأَهۡلِهِ﴾: (ش) لِحَمۡزَةَ فَاضۡمُمۡ كَسۡرَهَا أَهۡلِهِ امۡكُثُوا ... مَعاً وَافۡتَحُوا إِنِّي أَنَا دَائِماً حُلَا

(د) وَفِي يَدِهِ اقۡصُرۡ طُلۡ وَبِنۡ تُرۡزَقَانِهِ ... وَهَا أَهۡلِهِ قَبۡلَ امۡكُثُوا الۡكَسۡرُ فُصِّلَا

﴿لِأَهۡلِهِ﴾: مضمومة الهاء في الوصل، قرأها حمزة وحده، وكذلك في القصص. والوجه أنه ضم الهاء على الأصل،

القارئ	القراءة
حفص	فَقَالَ لِأَهۡلِهِ ٱمۡكُثُوٓاْ إِنِّيٓ ءَانَسۡتُ نَارٗا لَّعَلِّيٓ (٧) ءَاتِيكُم مِّنۡهَا بِقَبَسٍ أَوۡ أَجِدُ عَلَى ٱلنَّارِ هُدٗى (١٠) فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِيَ يَٰمُوسَىٰٓ (١١)
قالون	(٤) إِنِّيَ لَعَلِّيَ ءَاتِيكُمُو مِّنۡهَا (٢)(٥) (١)(٤)
ورش	إِنِّيَ ءَانَسۡتُ لَعَلِّيَ ءَاتِيكُم بِقَبَسٍ اَوَ اجِدُ ٱلنَّارِ هُدَى (٧) أَتَىٰهَا يَٰمُوسَىٰٓ
ابن كثير	إِنِّيَ لَعَلِّيَ ءَاتِيكُمُو مِّنۡهَا
الدوري	(١٢) إِنِّيَ لَعَلِّيَ ٱلنَّارِ هُدَى (٢)(٥) يَٰمُوسَىٰٓ
السوسي	(١٣) فَقَال لِّأَهۡلِهِ إِنِّيَ لَعَلِّيَ ٱلنَّارِ هُدَى (٣) نُّودِي يَّٰمُوسَىٰٓ
هشام	(٦) لَعَلِّيَ
ابن ذكوان	لَعَلِّيَ
شعبة	(١٥)
خلف	(١٨) لِأَهۡلِهُ بِقَبَسٍ أَوۡ أَجِدُ (١٩) ح.س.ح.ش هُدَى (٨) أَتَىٰهَا يَٰمُوسَىٰٓ
خلاد	لِأَهۡلِهُ هُدَى أَتَىٰهَا يَٰمُوسَىٰٓ
الكسائي	(١٧) ٱلنَّارِ (١٦) (الدوري) هُدَى (٦) أَتَىٰهَا يَٰمُوسَىٰٓ
أبو جعفر	إِنِّيَ لَعَلِّيَ ءَاتِيكُمُو مِّنۡهَا
يعقوب	(٣)
خلف	هُدَى أَتَىٰهَا يَٰمُوسَىٰٓ

لأن أصلها الضم، وإلحاق الواو بها كما سبق قبل، ثم حذف الواو لالتقاء الساكنين، والقياس كسرها لانكسار ما قبلها، لكن الضم حسنٌ ههنا لشيء آخر، وهو انضمام ما بعده، وذاك هو الكاف في ﴿ٱمۡكُثُوٓاْ﴾ وهـم يثبتون في نحوه حركة الإتباع، وقد سبق مثله في سورة البقـرة ﴿فَمَنِ ٱضۡطُرَّ﴾. وقـرأ البـاقون ﴿لِأَهۡلِهِ﴾ مكسـورة الهـاء في السورتين، والوجه أنه هو القياس الذي ذكرناه، وذاك أن هذه الهاء إذا انكسر ما قبلها كُسرت وأُلحقت بـها اليـاء نحو بهي. (انظر الموضح٢: ٨٢٩).

﴿لَعَلِّيٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَـوَاضِـعَ هُـمَّـلَا

(ش) أَرَهْطِي سَمَا مَوْلًى وَمَالِي سَمَا لِوىً ... لَعَلِّي سَمَا كُفْؤاً مَعِي نَفَرُ الْعُـلَا

(د) كَقَالُونَ أُذْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي ٱفْتَحْ أَصْلاً وَاسْكِنِ ٱلْبَابَ حُمِّلَا

انظر مج١: ٤٧، ١٢٣، ٢٦٨.

القارئ					
حفص	إِنِّيٓ أَنَا۠ رَبُّكَ فَٱخۡلَعۡ نَعۡلَيۡكَ إِنَّكَ بِٱلۡوَادِ ٱلۡمُقَدَّسِ طُوٗى ﴿١٢﴾ وَأَنَا ٱخۡتَرۡتُكَ فَٱسۡتَمِعۡ لِمَا يُوحَىٰٓ ﴿١٣﴾ إِنَّنِيٓ أَنَا ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠				
قالون	①إِنِّيَ	طُوًى ①			①إِنَّنِيَ ②
ورش	إِنِّيَ	②طُوًى		②يُوحَى	إِنَّنِيَ ③
ابن كثير	③أَنِّيَ	طُوًى			إِنَّنِي
الدوري	أَنِّيَ	④طُوًى		يُوحَى	إِنَّنِي
السوسي	أَنِّيَ	طُوًى		يُوحَى	إِنَّنِي
هشام	⑤				④
خلف	⑦	طُوَى	④وَأَنَّا ٱخۡتَرۡنَاكَ	يُوحَى ⑤	
خلاد		طُوَى	وَأَنَّا ٱخۡتَرۡنَاكَ	يُوحَى	
الكسائي		⑥طُوَى		③يُوحَى	
أبو جعفر	أَنِّيَ	طُوًى			إِنَّنِي
يعقوب	⑧	طُوًى			⑥
خلف		طُوَى		يُوحَى	

﴿إِنِّيٓ﴾: (ش) لِحَمْزَةَ فَاضْمُمْ كَسْرَهَا أَهْلِهِ امْكُثُوا مَعاً وَافْتَحُوا إِنِّي أَنَا دَائِماً حُـلَا

(د) وَفُزْ وَلَداً لَا نُوحَ فَافْتَحْ يَكَادُ أَنْـ ـنِتْ أَنِّي أَنَا افْتَحْ آدَ وَالْكَسْرَ حُطْ وَلَا

﴿إِنِّيٓ﴾: قرئ بفتح الألف من ﴿أَنِّيٓ﴾، والوجه أن المعنى نودي بأني أنا ربك، لأن هذا الفعل يُستعمل بالباء، يقال ناديت فلاناً بذلك. وقرئ بكسر الألف، والوجه أنه على الحكاية، لأن النداء يتضمن معنى القول، والتقدير في نودي: وقيل له إني أنا ربك، فهو حكاية، كما أن ما بعده حكاية، وهو قوله ﴿وَأَنَا ٱخۡتَرۡتُكَ﴾. (الموضح٢: ٨٢٩).

﴿بِٱلۡوَادِ﴾: وقف عليها يعقوب وحده بإثبات الياء على الأصل خلافاً لأصله. انظر مج١: ٤٦٠.

﴿طُوٗى﴾: (ش) وَنَوِّنْ بِهَا وَالنَّازِعَاتِ طُوىً ذَكَا وَفِي اخْتَرْتُكَ اخْتَرْنَاكَ فَازَ وَثَقَّلَا

﴿طُوٗى﴾: قرئت غير منونة، والوجه أنه اسم بقعة أو أرض، فهي مؤنثة في المعنى، فلا تنصرف للتعريف والتأنيث، وهي من المؤنث الذي سمي باسم مذكر، نحو امرأة سميتها بحَجَر، فلا ينصرف. وقيل ممنوع من الصرف للعلمية والعدل فهو معدول عن طاوٍ، كعمر عن عامر، ولأن بعض رؤوس الآي غير منونة، فيجب أن تتبع رؤوس الآي بعضها بعضاً على مثال واحد. وقرئت بالتنوين، والوجه أنه اسم لمذكر، وهو الوادي أو المكان فَصُرِفَ، لأنه ليس فيه سببان من الأسباب المانعة من الصرف. (الموضح٢: ٨٣١. طلائع: ١٦١).

﴿وَأَنَا ٱخۡتَرۡتُكَ﴾: (ش) وَنَوِّنْ بِهَا وَالنَّازِعَاتِ طُوىً ذَكَا وَفِي اخْتَرْتُكَ اخْتَرْنَاكَ فَازَ وَثَقَّلَا

وَأَنَّا وَشَامٍ قَطْعُ أَشْدُدْ وَضُمَّ فِي ابْـ ـتِدَا غَيْرِهِ وَاضْمُمْ وَأَشْرِكْهُ كَلْكَلَا

(د) أَنَا اخْتَرْتُ فِدْ سَكِّنْ لِتُصْنَعَ وَاجْزِمَنْ كَنُخْلِفُهُ أَسْنَى اضْمُمْ سِوىً حُمْ وَطُوِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	فَٱعْبُدْنِي وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِذِكْرِيٓ ﴿١٤﴾ إِنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾ فَلَا يَصُدَّنَّكَ
قالون	لِذِكْرِيَ (١) ... (١)
ورش	ٱلصَّلَوٰةَ لِذِكْرِيَ (٤) ءَاتِيَةٌ أَكَادُ (٥)(٦) لِتُجْزَىٰ تَسْعَىٰ
الدوري	لِذِكْرِيَ (٢) تَسْعَىٰ
السوسي	لِذِكْرِيَ تَسْعَىٰ
خلف	ءَاتِيَةٌ أَكَادُ (٧) (٣) لِتُجْزَىٰ تَسْعَىٰ
خلاد	لِتُجْزَىٰ تَسْعَىٰ
الكسائي	لِتُجْزَىٰ تَسْعَىٰ
أبو جعفر	لِذِكْرِيَ
خلف	لِتُجْزَىٰ تَسْعَىٰ

القارئ	القراءة
حفص	عَنْهَا مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾ وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿١٧﴾ قَالَ هِيَ عَصَايَ
قالون	(١) ... (١)
ورش	(٥) يُؤْمِنُ هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ (٧) (٢) يَٰمُوسَىٰ
ابن كثير	(٣) هَوَىٰهُو
الدوري	(٢) فَتَرْدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
السوسي	يُؤْمِنُ فَتَرْدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
خلف	(٤) هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ (٣) يَٰمُوسَىٰ
خلاد	هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
الكسائي	هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
أبو جعفر	يُؤْمِنُ (٦)
خلف	هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ يَٰمُوسَىٰ

﴿وَأَنَا ٱخْتَرْتُكَ﴾: يقرأ بتخفيف ﴿وَأَنَا﴾ وفتح الهمزة، وبالتاء في ﴿ٱخْتَرْتُكَ﴾، وبفتح الهمزة وتشديد النون، وبنون مكان التاء وألف بعدها في ﴿ٱخْتَرْنَاكَ﴾. فالحجة لمن فتح الهمزة وخفف وأتى بالتاء: أنه جعل ﴿أَنَا﴾ اسماً لله تعالى مقدماً على الفعل مرفوعاً بالابتداء. و(اخترت) الخبر، والتاء اسم للفاعل، والكاف اسم المفعول به. والحجة لمن فتح الهمزة وشدد النون أنه رد الكلام على قوله: (أني أنا ربك)، وأنّا اخترناك كما تخبر الملوك عن أنفسها بنون الملكوت، وشدد النون لأنها في الأصل نونان أدغمت إحداهما في الأخرى تخفيفاً. (الحجة خا: ٢٤٠).

﴿لِذِكْرِيٓ ۞ إِنَّ﴾: (ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّيَ ٱفْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ ٱلْبَابَ حُمِّلَا

القارئ						
حفص	أَتَوَكَّؤُاْ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾ قَالَ أَلْقِهَا يَٰمُوسَىٰ ﴿١٩﴾ فَأَلْقَىٰهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾ قَالَ خُذْهَا					
قالون	وَلِي	①	①			①
ورش	③	مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ	② يَٰمُوسَىٰ	فَأَلْقَىٰهَا ③	② تَسْعَىٰ	
ابن كثير	وَلِي					
الدوري	وَلِي	② أُخْرَىٰ	يَٰمُوسَىٰ		تَسْعَىٰ	
السوسي	وَلِي	أُخْرَىٰ	يَٰمُوسَىٰ		تَسْعَىٰ	
هشام	وَلِي					
ابن ذكوان	وَلِي					
شعبة	وَلِي					
خلف	وَلِي	أُخْرَىٰ	③ يَٰمُوسَىٰ	④ فَأَلْقَىٰهَا	تَسْعَىٰ	
خلاد	وَلِي	أُخْرَىٰ	يَٰمُوسَىٰ	فَأَلْقَىٰهَا	تَسْعَىٰ	
الكسائي	وَلِي	أُخْرَىٰ	يَٰمُوسَىٰ	فَأَلْقَىٰهَا	تَسْعَىٰ	
أبو جعفر	وَلِي					
يعقوب	وَلِي					
خلف	وَلِي	أُخْرَىٰ	يَٰمُوسَىٰ	فَأَلْقَىٰهَا	تَسْعَىٰ	

القارئ			
حفص	وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ ﴿٢١﴾ وَٱضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾ لِنُرِيَكَ		
قالون	①		①
ورش	⑤ سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ	④	سُوٓءٍ ءَايَةً أُخْرَىٰ
الدوري	② ٱلْأُولَىٰ		② أُخْرَىٰ
السوسي	ٱلْأُولَىٰ		أُخْرَىٰ
خلف	③ ٱلْأُولَىٰ		⑤ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخْرَىٰ ⑥
خلاد	ٱلْأُولَىٰ		ءَايَةً أُخْرَىٰ
الكسائي	④ ٱلْأُولَىٰ		أُخْرَىٰ
أبو جعفر		③ مِنْ غَيْرِ	
خلف	ٱلْأُولَىٰ		أُخْرَىٰ

﴿أَتَوَكَّؤُاْ﴾: رسمت الهمزة على واو فلحمزة وهشام وقفاً خمسة أوجه إبدالها ألفاً وتسهيلها مع الروم، وإبدالها واواً خالصة مع الوقف عليها بالسكون المحض والإشمام والروم:

(ش) فَأَبْدِلْـهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّنـاً ... وَمِنْ قَبْلِـهِ تَحْـرِيكُـهُ قَـد تَّـنـزَّلَا

حفص	مِنۡ ءَايَٰتِنَا ٱلۡكُبۡرَى ﴿٢٣﴾ ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ ٱشۡرَحۡ لِي صَدۡرِي ﴿٢٥﴾ وَيَسِّرۡ لِيٓ أَمۡرِي ﴿٢٦﴾ وَٱحۡلُلۡ عُقۡدَةً مِّن
قالون	① ① ① لِيَ ①
ورش	مِنَ ءَايَٰتِنَا ③ ٱلۡكُبۡرَى ق ④ ٱذۡهَبِ إِلَىٰ طَغَىٰ ق لِيَ
ابن كثير	②
الدوري	② ٱلۡكُبۡرَى م ② طَغَىٰ ق ⑤ لِيَ
السوسي	ٱلۡكُبۡرَى م طَغَىٰ ق ② قَال رَّبِّ وَيَسِّرلِّيَ
هشام	③
خلف	مِنۡ ءَايَٰتِنَا خ.س ④ ٱلۡكُبۡرَى م ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ خ.س ⑤ ③ طَغَىٰ م ④
خلاد	ٱلۡكُبۡرَى م طَغَىٰ م
الكسائي	ٱلۡكُبۡرَى م طَغَىٰ م
أبو جعفر	لِيَ
خلف	ٱلۡكُبۡرَى م طَغَىٰ م

(ش) وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ   يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلاَ

(ش) كَقَوْلِكَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ وَقَدْ   رَوَوْا أَنَّهُ بِالْخَطِّ كَانَ مُسَهِّلاَ

فَفِي الْيَا يَلِي وَالْوَاوِ وَالْحَذْفِ رَسْمَهُ   وَالاخْفَشُ بَعْدَ الْكَسْرِ ذَا الضَّمِّ أَبْدَلاَ

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِيمَا سِوَى مُتَبَدِّلٍ   بِهَا حَرْفَ مَدٍّ وَاعْرِفِ الْبَابَ مَحْفِلاَ

(ش) وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَرْ   رَكاً طَرَفاً فَالْبَعْضُ بِالرَّوْمِ سَهَّلاَ

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا   وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلاَ

﴿وَلِيَ فِيهَا﴾: (ش) وَفَتْحُ وَلِي فِيهَا لِوَرْشٍ وَحَفْصِهِمْ   وَمَا لِيَ فِي يَٰسٓ سَكِّنْ فَتَكْمُلاَ

وخالف أبو جعفر ورشاً (د) كَقَالُونَ أُدْلِي ....   وَرَبِّي افْتَحْ أَصْلاً وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلاَ

تنبيه: إذا وصلت **﴿لِنُرِيَكَ مِنۡ ءَايَٰتِنَا ٱلۡكُبۡرَى﴾** بـ **﴿ٱذۡهَبۡ﴾** يكون للسوسي حينئذٍ الفتح والإمالة على أصله وأما إذا وقفت عليه فيكون فيه الإمالة للبصري والأصحاب، والتقليل لورش. (البدور: ٢٠٤).

﴿وَيَسِّرۡ لِيٓ﴾: فيها إدغام للبصري بخلف عن الدوري:

(ش) وَإِدْغَامُ بَاءِ الْجَزْمِ فِي الْفَاءِ قَدْ رَسَا   حَمِيداً وَخَيِّرْ فِي يَتُبْ قَاصِداً وَلاَ

(ش) لَهُ شَرْعُهُ وَالرَّاءُ جَزْماً بِلاَمِهَا   كَوَاصْبِرْ لِحُكْمِ طَالَ بِالْخُلْفِ يَذْبُلاَ

وقد فتح الياء المدنيان والبصري: (ش).. مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا   سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلاَ

(ش) لِيَبْلُوَنِي مَعْهُ سَبِيلِي لِنَافِعٍ   وَعَنْهُ وَلِلْبَصْرِي ثَمَانٍ تُنُخِّلاَ

بِيُوسُفَ إِنِّي الْأَوَّلاَنِ وَلِي بِهَا   وَضَيْفِي وَيَسِّرْ لِي وَدُونِي تَمَثَّلاَ

القارئ	
حفص	لِّسَانِي ﴿٢٧﴾ يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾ وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾ هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾ اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي ﴿٣١﴾ وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا
قالون	(١) (١) (١) (١) (٢) (١) (٢) (١)
ورش	(٤) وَزِيرًا مِّنَ اَهْلِي (٣) (٣) (٢) كَثِيرًا
ابن كثير	أَخِيَ (٤) وَأَشْرِكْهُو
الدوري	أَخِيَ
السوسي	أَخِيَ (٣) نُسَبِّحَك كَّثِيرًا
هشام	(٤) أَشْدُدْ (٥) وَأَشْرِكْهُ
ابن ذكوان	أَشْدُدْ وَأُشْرِكْهُ
خلف	مِّنَ أَهْلِي ح.س (٣) (٢)
خلاد	مِّنَ أَهْلِي
يعقوب	(رويس) نُسَبِّحَك كَّثِيرًا

القارئ	
حفص	﴿٣٣﴾ وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾ إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾ قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى ﴿٣٦﴾ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ﴿٣٧﴾
قالون	(١) (١) (١) (١)
ورش	(٢) كَثِيرًا (٢) بَصِيرًا (٦) قَدُ اُوتِيتَ يَمُوسَى (ق) (٣) مَرَّةً أُخْرَى (ق)
الدوري	(٢) يَمُوسَى (ق) (٢) أُخْرَى (م)
السوسي	(٣) وَنَذْكُرَك كَّثِيرًا (٣) إِنَّك كُّنتَ (٤) سُؤْلَك يَمُوسَى (ق) أُخْرَى (م)
خلف	(٧) ح.س قَدْ أُوتِيتَ (٣) يَمُوسَى (٥) (٤) ح.س مَرَّةً أُخْرَى (م)
خلاد	يَمُوسَى مَرَّةً أُخْرَى
الكسائي	يَمُوسَى أُخْرَى (م)
أبو جعفر	(٥) سُولَكَ
يعقوب	(رويس) وَنَذْكُرَك كَّثِيرًا (رويس) إِنَّك كُّنتَ
خلف	يَمُوسَى أُخْرَى (م)

﴿أَخِي اَشْدُدْ﴾: (ش) وَسَبْعٌ بِهَمْزِ الْوَصْلِ فَرْداً وَفَتْحُهُمْ … أَخِي مَعَ إِنِّي حَقُّهُ لَيْتَنِي حَلَا

(د) كَقَالُونَ أُذْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي … وَرَبِّي اَفْتَحَ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمَّلَا

﴿اَشْدُدْ، وَأَشْرِكْهُ﴾: (ش) وَأَنَّا وَشَامٍ قَطْعُ أَشْدُدْ وَضُمَّ فِي ابْـ … ـتِدَا غَيْرِهِ وَاضْمُمْ وَأَشْرِكْهُ كَلْكَلَا

﴿أَخِي، اَشْدُدْ، وَأَشْرِكْهُ﴾: بسكون الياء من ﴿أَخِي﴾ وقطع الألف من ﴿أَشْدُدْ﴾ وضم الألف من ﴿وَأُشْرِكْهُ﴾. قرأها ابن عامر وحده، والوجه أن قوله ﴿أَشْدُدْ﴾ و﴿وَأُشْرِكْهُ﴾ على الخبر لا على الأمر، وهما مجزومان لأنهما على جواب الدعاء الذي هو ﴿وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا﴾ وجواب الدعاء مجزوم، لأن المعنى: إن تجعله

القارئ	إِذۡ أَوۡحَيۡنَآ		يُوحَىٰٓ	أَنِ ٱقۡذِفِيهِ	فَٱقۡذِفِيهِ	يَأۡخُذۡهُ
حفص	إِذۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰٓ ﴿٣٨﴾ أَنِ ٱقۡذِفِيهِ فِي ٱلتَّابُوتِ فَٱقۡذِفِيهِ فِي ٱلۡيَمِّ فَلۡيُلۡقِهِ ٱلۡيَمُّ بِٱلسَّاحِلِ يَأۡخُذۡهُ عَدُوّٞ لِّي وَعَدُوّٞ لَّهُۥۚ وَأَلۡقَيۡتُ					
قالون	(١)	(٣)	(١)			
ورش	إِذۡ أَوۡحَيۡنَآ (٧)		يُوحَىٰٓ			(٢) يَاخُذۡهُ
ابن كثير				(٥) ٱقۡذِفِيهِۦ	فَٱقۡذِفِيهِۦ	يَأۡخُذۡهُۥ
الدوري			(٢)(٤) يُوحَىٰٓ			
السوسي			يُوحَىٰٓ			يَاخُذۡهُ
خلف	(٦) إِذۡ أَوۡحَيۡنَآ ح. س (٨)		يُوحَىٰٓ			
خلاد			يُوحَىٰٓ			
الكسائي			(٥) يُوحَىٰٓ			
أبو جعفر						يَاخُذۡهُ
خلف			يُوحَىٰٓ			

وزيراً لي أشدد به أزري، فـ ﴿أَشْدُدْ﴾ في المعنى جواب الشرط المقدر، فهو مجزوم، و﴿وَأُشْرِكْهُ﴾ معطوف عليه، فهو تابع له في الجزم. وقرأ الباقون ﴿ٱشْدُدْ﴾ بوصل الألف، و﴿وَأَشْرِكْهُ﴾ بفتح الألف، والوجه أنهما على الدعاء الذي هو بلفظ الأمر فقوله ﴿ٱشْدُدْ﴾ بوصل الألف صيغة أمر يراد بها الدعاء، فهو مبني على السكون، و﴿وَأَشْرِكْهُ﴾ مثله وهو معطوف عليه. وهذا أوجه القراءتين، لأنه أشد موافقة لما قبله، وهو قوله ﴿رَبِّ ٱشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾، فالكل على الدعاء والمسألة، لاسيما والإشراك إنما هو في النبوة، والنبوة لا تكون إلا من الله تعالى. وفي قراءة ابن عامر يكون المعنى: أُشرِكْهُ أنا في أمري بإشراكك إياه في النبوة. ويجوز أن يكون جَعْلُهُ وزيراً على معنى بَعْثِهِ نبياً. وقرئت بفتح الياء من ﴿أَخِي﴾ وقد تقدم الوجه في فتحها وإسكانها. (الموضح٢: ٨٣٢).

﴿نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا إِنَّكَ كُنتَ﴾:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا		فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(د) وَبَالصَّاحِبِ ادْغِمْ حُطْ وَأَنْسَابَ طِبْ نُسَبْ		بِحَكَ نَذْكُرَكْ إِنَّكْ جَعَلْ خُلْفُ ذَا وِلَا

(وَأَنْسَابَ طِبْ) شروع في بيان الحروف التي اختص رويس بإدغامها في باب المثلين، وهي قسمان قسم يدغمه من غير خلاف، وقسم آخر يدغمه بخلاف. أما القسم الذي يدغمه من غير خلاف، فمواضعه أربعة، وهي: كما ذكرها الشارح، الباء في ﴿أنسَابَ بَيْنَهُمْ﴾ والكاف في الكاف في سورة طه، الآيات المذكورة هنا، فأدغم رويس هذه الألفاظ من غير خلاف. وأما القسم الذي يدغمه بخلاف عنه فهو في ستة عشر موضعاً نذكرها حين ورودها.

﴿أُوتِيتَ سُؤْلَكَ﴾: لا يوجد فيها إدغام للسوسي، لأن التاء حرف خطاب، و لم يشترط الناظم في إدغام التاء في هذه الأحرف ما اشترطه في إدغام الدال فيها من أنها لا تدغم مفتوحة بعد ساكن، لأن التاء لم تقع كذلك إلا وهي حرف خطاب وقد سبق استثناؤه نحو ﴿أُوتِيتَ سُؤْلَكَ﴾. (الوافي: ٦٣).

(ش) إِذَا لَمْ يُنَوَّنْ أَوْ يَكُنْ تَا مُخَاطَبٍ		وَمَا لَيْسَ مَجْزُوماً وَلَا مُتَثَقِّلَا

القارئ	
حفص	عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِيٓ ﴿٣٩﴾ إِذْ تَمْشِيٓ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُۥ فَرَجَعْنَٰكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ
قالون	عَيْنِيَ (١) (٤) (٢)(٦) أَدُلُّكُمُو
ورش	عَيْنِيَ (٧) هَلَ اَدُلُّكُمْ
ابن كثير	أَدُلُّكُمُو
الدوري	عَيْنِيَ (٨)(١) إِذ تَّمْشِيَ
السوسي	(٣) وَلْتُصْنَعْ عَّلَىٰ عَيْنِيَ إِذ تَّمْشِي (٩) أُمِّكَ كَّيْ
هشام	إِذ تَّمْشِيَ
خلف	(١٤) إِذ تَّمْشِيَ هَلْ أَدُلُّكُمْ مَن يَكْفُلُهُۥ (١٦) خ.س د.ع
خلاد	إِذ تَّمْشِيَ (١٥)
الكسائي	إِذ تَّمْشِيَ
أبو جعفر	(٤) وَلْتُصْنَعْ عَّلَىٰ عَيْنِيَ أَدُلُّكُمُو
خلف	إِذ تَّمْشِيَ

﴿وَلْتُصْنَعْ﴾: (د) أَنَا اخْتَرْتُ فِدْ سَكِّنْ لِتُصْنَعَ وَاجْزِمَنْ كَنُخْلِفُهُ أَسْنَى اضْمُمْ سِوًى حُمْ وَطُوِّلَا

﴿وَلْتُصْنَعَ﴾: قرئ باسكان اللام وجزم العين، على أن اللام لام الأمر، والفعل مجزوم بها فيجب عنده الإدغام. وقرئ بكسر اللام ونصب العين، على أن اللام لام كي، والفعل منصوب بأن مضمرة بعدها. قال النحاس: عطف على علة محذوفة أي: ليتلطف بك ولتصنع الخ. (هامش الإيضاح ز:٣٣٩).

﴿عَيْنِيَ ۞ إِذْ﴾: (ش) وَفِي مِائَتَيْ يَاءٍ وَعَشْرٍ مُنِيفَةٍ وَثِنْتَيْنِ خُلْفُ الْقَوْمِ أَحْكِيهِ مُجْمَلَا

(ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي وَرَبِّي افْتَحَ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿إِذْ تَمْشِيَ﴾: (ش) نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا سَمِيُّ جَمَالٍ وَاصِلاً مَنْ تَوَصَّلَا

فَإِظْهَارُهَا أَجْرَىٰ دَوَامَ نَسِيمِهَا وَأَظْهَرَ رَيَّا قَوْلِهِ وَاصِفٌ جَلَا

وَأَدْغَمَ ضَنْكاً وَاصِلٌ تُومَ دُرِّهِ وَأَدْغَمَ مَوْلًى وُجْدُهُ دَائِمٌ وِلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

﴿فَلَبِثْتَ﴾: (ش) وَيَاسِينَ أَظْهِرْ عَنْ فَتًى حَقُّهُ بَدَا وَنُونَ وَفِيهِ الْخُلْفُ عَنْ وَرْشِهِمْ خَلَا

وَحِرْمِيُّ نَصْرٍ صَادَ مَرْيَمَ مَنْ يُرِدْ ثَوَابَ لَبِثْتَ الْفَرْدَ وَالْجَمْعَ وَصَّلَا

يبين الناظم أن (وَحِرْمِيُّ نَصْرٍ) أظهروا الدال عند الذال في ﴿كٓهيعٓصٓ﴾ أول مريم والدال عند الثاء في ﴿يُرِدْ ثَوَابَ﴾ في الموضعين بآل عمران، والثاء عند التاء في ﴿لَبِثْتَ﴾ وما تصرف منه إفراداً وجمعاً في القرآن الكريم نحو ﴿كَمْ لَبِثْتُمْ﴾. وقرأ الباقون بالإدغام في كل ما ذكر. (الوافي: ١٣٧).

القارئ	القراءة
حفص	عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَٰكَ مِنَ ٱلْغَمِّ وَفَتَنَّٰكَ فُتُونًا ۚ فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِىٓ أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٠﴾
ورش	يَٰمُوسَىٰ (ق)
الدوري	فَلَبِثتَّ — يَٰمُوسَىٰ (ق)
السوسي	فَلَبِثتَّ — جِيتَ — يَٰمُوسَىٰ (ق)
هشام	فَلَبِثتَّ — (١١)
ابن ذكوان	(٥) فَلَبِثتَّ
خلف	فَلَبِثتَّ — قَدَرِ يَّٰمُوسَىٰ (ذ.غ)
خلاد	فَلَبِثتَّ — يَٰمُوسَىٰ (م)
الكسائي	فَلَبِثتَّ — (١٢) يَٰمُوسَىٰ (م)
أبو جعفر	(٣) فَلَبِثتَّ — جِيتَ
خلف	(١٣) — يَٰمُوسَىٰ

القارئ	القراءة
حفص	وَٱصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِى ﴿٤١﴾ ٱذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَٰتِى وَلَا تَنِيَا فِى ذِكْرِى ﴿٤٢﴾ ٱذْهَبَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾ فَقُولَا لَهُۥ قَوْلًا لَّيِّنًا
قالون	(١) — (١) لِنَفْسِيَ — ذِكْرِيَ — (١) (٣) — (١)
ورش	لِنَفْسِيَ (٢) ٱذْهَبَ أَنتَ — بِّـَٔايَٰتِى — ذِكْرِيَ — (٦) — طَغَىٰ (ق)
ابن كثير	لِنَفْسِيَ — ذِكْرِيَ
الدوري	لِنَفْسِيَ — ذِكْرِيَ — (٢)(٤) طَغَىٰ (ق)
السوسي	لِنَفْسِيَ — ذِكْرِيَ — طَغَىٰ (ق)
خلف	ٱذْهَب أَنت (٣) خ.س — (٧) طَغَىٰ (م)
خلاد	طَغَىٰ (م)
الكسائي	(٥) طَغَىٰ (م)
أبو جعفر	لِنَفْسِيَ — ذِكْرِيَ
خلف	طَغَىٰ (م)

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ .. (د) أَخَذتُ طُلْ أَورِثْتُمْ حِمىً فِدْ لَبِثْتُ عَنْ ... هُمَا وَادَّغِمْ مَعْ عُذْتُ أُبْ ذَا اعْكِساً حَلَا

قرأ يعقوب وخلف بإظهار الثاء المثلثة عند التاء في لفظ لبثت كيف جاء علم ذلك من الإطلاق، وذلك خلافاً لأصليهما، وقرأ أبو جعفر بالإدغام خلافاً لأصله أيضاً حيث قال (وَادَّغِمْ مَعْ عُذْتُ أُبْ). (هامش الإيضاح ز: ١٤٨).

﴿لِنَفْسِى ۞ ٱذْهَبْ، ذِكْرِى ۞ ٱذْهَبَآ﴾:

(ش) وَسَبْعٌ بِهَمْزِ الْوَصْلِ فَرْداً وَفَتْحُهُمْ ...(ش) وَنَفْسِي سَمَا ذِكْرِي سَمَا قَوْمِيَ الرِّضَا ...

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحْ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	لَعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾ قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَآ أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾ قَالَ لَا تَخَافَآ إِنَّنِى مَعَكُمَآ أَسْمَعُ وَأَرَىٰ
قالون	(١) (٣) (١) (٣)
ورش	(٢) يَخْشَىٰ (٦) أَوَ أَن يَطْغَىٰ (٥) وَأَرَىٰ
الدوري	يَخْشَىٰ (٢)(٤) يَطْغَىٰ (٢)(٤) وَأَرَىٰ
السوسي	يَخْشَىٰ يَطْغَىٰ (٧) قَال لَّا وَأَرَىٰ
خلف	(٣) يَخْشَىٰ (٨) أَن يَفْرُطَ أَوَ أَن يَطْغَىٰ (٦) وَأَرَىٰ
خلاد	يَخْشَىٰ (٧) يَطْغَىٰ وَأَرَىٰ
الكسائي	يَخْشَىٰ (٥) يَطْغَىٰ وَأَرَىٰ
خلف	يَخْشَىٰ يَطْغَىٰ وَأَرَىٰ
حفص	﴿٤٦﴾ فَأْتِيَاهُ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَٰكَ بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّكَ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَىٰ مَنِ ٱتَّبَعَ
قالون	(١) (٤) (٣)(٨) تُعَذِّبْهُمُو
ورش	(١٠) فَأْتِيَاهُ بِـَٔايَةٍ
ابن كثير	(١٣) فَأْتِيَاهُو تُعَذِّبْهُمُو
الدوري	(٢)(٥) قَدْ جِئْنَٰكَ
السوسي	(١١) فَأْتِيَاهُ قَدْ جِئْنَٰكَ
هشام	قَدْ جِئْنَٰكَ
خلف	(٩) قَدْ جِئْنَٰكَ
خلاد	قَدْ جِئْنَٰكَ
الكسائي	قَدْ جِئْنَٰكَ
أبو جعفر	فَأْتِيَاهُ (١٢) إِسْرَآءِيلَ تُعَذِّبْهُمْ جِنَٰكَ
خلف	قَدْ جِئْنَٰكَ

﴿إِسْرَآءِيلَ﴾: قرأ أبو جعفر بتسهيل الهمز مع المد والقصر:

(د) كَمُسْتَهْزِئِي مُنْشُونَ خُلْفٌ بَدَا وَجُزْ　　ءًا ادْغِمْ كَهَيْئَهْ وَالنَّسِيءُ وَسَهِّلَا

أَرَيْتَ وَإِسْرَائِيلَ كَائِنْ وَمَدَّ أُدْ　　مَعَ اللَّآءِ هَأَنْتُمْ وَحَقِّقْهُمَا حَلَا

لا تمد الياء فيه لورش لأنه مستثنى من البدل:

(ش) وَمَا بَعْدَ هَمْزٍ ثَابِتٍ أَوْ مُغَيَّرٍ　　فَقَصْرٌ وَقَدْ يُرْوَى لِوَرْشٍ مُطَوَّلَا

وَوَسَّطَهُ قَوْمٌ كَآمَنَ هَؤُلَا　　ءِ آلِهَةً آتَى لِلِايمَانِ مُثِّلَا

سِوَى يَاءِ إِسْرَاءِيلَ أَوْ بَعْدَ سَاكِنٍ　　صَحِيحٍ كَقُرْآنٍ وَمَسْئُولاً اسْأَلَا

القارئ						
حفص	ٱلْهُدَىٰٓ ﴿٤٧﴾ إِنَّا قَدْ أُوحِىَ إِلَيْنَآ أَنَّ ٱلْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٤٨﴾ قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِىٓ أَعْطَىٰ					
قالون	(١)	(٣)	(١)	(١)		(٤)
ورش	ٱلْهُدَىٰٓ ق (٧)	قَدُ اُوحِىَ	وَتَوَلَّىٰ ق	(٢) يَٰمُوسَىٰ ق	(٧)	أَعْطَىٰ (٨) ف.ق
الدوري	ٱلْهُدَىٰٓ ق		(٢) (٤) وَتَوَلَّىٰ ق	يَٰمُوسَىٰ ق		
السوسي	ٱلْهُدَىٰٓ ق		وَتَوَلَّىٰ ق	يَٰمُوسَىٰ ق	(١١) قَال رَّبَّنَا	
هشام	(٦)					
خلف	ٱلْهُدَىٰٓ (٨) ح.س	قَدْ أُوحِىَ (٦)	وَتَوَلَّىٰ	(٣) يَٰمُوسَىٰ		(٩) أَعْطَىٰ
خلاد	ٱلْهُدَىٰٓ		وَتَوَلَّىٰ	يَٰمُوسَىٰ		أَعْطَىٰ
الكسائي	(٧) ٱلْهُدَىٰٓ		(٥) وَتَوَلَّىٰ	يَٰمُوسَىٰ		(٦) أَعْطَىٰ
خلف	ٱلْهُدَىٰٓ		وَتَوَلَّىٰ	يَٰمُوسَىٰ		أَعْطَىٰ

القارئ				
حفص	كُلَّ شَىْءٍ خَلْقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾ قَالَ فَمَا بَالُ ٱلْقُرُونِ ٱلْأُولَىٰ ﴿٥١﴾ قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّى فِى كِتَٰبٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّى وَلَا يَنسَى ﴿٥٢﴾			
قالون		(١)	(١)	
ورش	شَىْءٍ	هَدَىٰ ق	(٢) ٱلْأُولَىٰ ق	(٢) يَنسَىٰ ق
الدوري		(٢) (٥) هَدَىٰ ق	(٣) ٱلْأُولَىٰ ق	يَنسَىٰ ق
السوسي		هَدَىٰ ق	ٱلْأُولَىٰ ق	يَنسَىٰ ق
خلف	شَىْءٍ س	هَدَىٰ	(٤) ٱلْأُولَىٰ	(٣) يَنسَىٰ
خلاد	شَىْءٍ س.ح (١)	هَدَىٰ	ٱلْأُولَىٰ س	يَنسَىٰ
الكسائي		هَدَىٰ	(٥) ٱلْأُولَىٰ	يَنسَىٰ
أبو جعفر	(٣) شَىْءٍ خَلْقَهُۥ			
خلف		هَدَىٰ	ٱلْأُولَىٰ	يَنسَىٰ

ولا ترقق راؤه لأنه اسم أعجمي:

(ش) وَفَخَّمَهَا فِي الْأَعْجَمِيِّ وَفِي إِرَمْ ... وَتَكْرِيرِهَا حَتَّىٰ يُرَىٰ مُتَعَدِّلَا

﴿قَدْ جِئْنَـٰكَ﴾: (ش) وَقَدْ سَحَبَتْ ذَيْلًا ضَفَا ظَلَّ زَرْنَبٌ ... جَلَتْهُ صَبَاهُ شَائِقاً وَمُعَلِّلَا

فَأَظْهَرَهَا نَجْمٌ بَدَا دَلَّ وَاضِحاً ... وَأَدْغَمَ وَرْشٌ ضَرَّ ظَمْآنَ وَامْتَلَا

وَأَدْغَمَ مُرْوٍ وَاكِفٌ ضَيْرَ ذَابِلٍ ... زَوَىٰ ظِلَّهُ وَغْرٌ تَسَدَّاهُ كَلْكَلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ ... أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

حفص	ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿٥٣﴾ كُلُوا۟
قالون	① مِهَٰدًا ⑤ لَكُمُو ③ ⑥ ①
ورش	⑩ ٱلَارْضَ مِهَٰدًا شَتَّىٰ
ابن كثير	مِهَٰدًا لَكُمُو
الدوري	مِهَٰدًا ② ④ شَتَّىٰ
السوسي	⑬ جَعَل لَّكُم مِهَٰدًا شَتَّىٰ
هشام	مِهَٰدًا
ابن ذكوان	مِهَٰدًا
شعبة	⑦
خلف	⑪ ٱلْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ (د.ع) سُبُلًا وَأَنزَلَ (د.ع) شَتَّىٰ
خلاد	⑫ ٱلْأَرْضَ (س.ع) ⑨ شَتَّىٰ
الكسائي	⑧ شَتَّىٰ
أبو جعفر	مِهَٰدًا لَكُمُو
يعقوب	مِهَٰدًا
خلف	شَتَّىٰ

﴿مَهْدًا﴾: (ش) مَعَ الزُّخْرُفِ اقْصُرْ بَعْدَ فَتْحٍ وَسَاكِنٍ مِهاداً ثَوَىٰ وَاضْمُمْ سِوىً فِي نَدٍ كَلَا

﴿مَهْدًا﴾: قرئ بغير ألف وكذلك في الزخرف، والوجه أن المهد مصدر كالفَرْش فيكون بمعنى المفعول، والمعنى ممهوداً. ويجوز أن يكون اسماً لما يُبسَط فيُستقَر عليه، أي جعل لكم الأرض موقع قرار. وقرئ بالألف في السورتين، والوجه أن المهاد اسم لما يفرش كالفراش، وهو كما قال تعالى ﴿جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ فِرَٰشًا﴾. ويجوز أن يكون ﴿مِهَٰدًا﴾ جمع مَهْدٍ استُعْمِل ـ وإن كان مصدراً ـ استعمال الأسماء فجمع كما تجمع الأسماء. (الموضح٢: ٨٣٤).

﴿تَارَةً أُخْرَىٰ﴾: لا يخفى ما فيهما من النقل لورش:

(ش) وَحَرِّكْ لِوَرْشٍ كُلَّ سَاكِنِ ءَاخِرٍ صَحِيحٍ بِشَكْلِ الْهَمْزِ وَاحْذِفْهُ مُسْهِلَا

ولخلف عن حمزة التحقيق مع السكت وعدمه وصلاً، والنقل والتحقيق مع السكت وعدمه وقفاً، ولخلاد التحقيق فقط من غير السكت وصلاً، والنقل والتحقيق وقفاً:

(ضابط الوصل) وَشَيْءٍ وَأَلْ بِالسَّكْتِ عَنْ خَلَفٍ بِلَا خِلَافٍ وَفِي الْمَفْصُولِ خُلْفٌ تُقُبِّلَا

وَخَلَّادُهُمْ بِالْخُلْفِ فِي أَلْ وَشَيْئِهِ وَلَاسَكْتَ فِي الْمَفْصُولِ عَنْهُ فَحَصِّلَا

(ضابط الوقف) بِالنَّقْلِ فَالتَّحْقِيقِ فَالسَّكْتِ قِفْ يَا صَاحِ فِي مُنْفَصِلٍ عَنْ خَلَفِ

وَالْأَوَّلَيْنِ عِنْدَ خَلَّادٍ وَفِي أَلْ لَهُمَا بِالنَّقْلِ فَالسَّكْتِ قِفِ

القارئ	القراءة
حفص	وَٱرۡعَوۡاْ أَنۡعَٰمَكُمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ﴿٥٤﴾ ۞ مِنۡهَا خَلَقۡنَٰكُمۡ وَفِيهَا نُعِيدُكُمۡ وَمِنۡهَا نُخۡرِجُكُمۡ تَارَةً أُخۡرَىٰ ﴿٥٥﴾
قالون	(٤)(٥) أَنۡعَٰمَكُمۡ (١)(٦) خَلَقۡنَٰكُمۡ نُعِيدُكُمۡ نُخۡرِجُكُمۡ
ورش	(٦) وَٱرۡعَوۡاْ أَنۡعَٰمَكُمۡ لَأٓيَٰتٖ ٱلنُّهَىٰ (٣) تَارَةً أُخۡرَىٰ
ابن كثير	أَنۡعَٰمَكُمۡ خَلَقۡنَٰكُمۡ نُعِيدُكُمۡ نُخۡرِجُكُمۡ
الدوري	(٢) ٱلنُّهَىٰ (٢) أُخۡرَىٰ
السوسي	ٱلنُّهَىٰ أُخۡرَىٰ
خلف	(٧) وَٱرۡعَوۡاْ أَنۡعَٰمَكُمۡ إِنَّ (٣) ٱلنُّهَىٰ (٤)(٥) تَارَةً أُخۡرَىٰ
خلاد	ٱلنُّهَىٰ تَارَةً أُخۡرَىٰ
الكسائي	ٱلنُّهَىٰ أُخۡرَىٰ
أبو جعفر	أَنۡعَٰمَكُمۡ خَلَقۡنَٰكُمۡ نُعِيدُكُمۡ نُخۡرِجُكُمۡ
خلف	ٱلنُّهَىٰ أُخۡرَىٰ
حفص	وَلَقَدۡ أَرَيۡنَٰهُ ءَايَٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ﴿٥٦﴾ قَالَ أَجِئۡتَنَا لِتُخۡرِجَنَا مِنۡ أَرۡضِنَا بِسِحۡرِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿٥٧﴾ فَلَنَأۡتِيَنَّكَ بِسِحۡرٖ مِّثۡلِهِۦ
قالون	(١) (١) (١)
ورش	(٥) وَلَقَدۡ أَرَيۡنَٰهُ ءَايَٰتِنَا وَأَبَىٰ (٤) مِنۡ أَرۡضِنَا يَٰمُوسَىٰ (١٠) فَلَنَأۡتِيَنَّكَ
ابن كثير	(٤) أَرَيۡنَٰهُۥ
الدوري	(٢) وَأَبَىٰ (٢) يَٰمُوسَىٰ
السوسي	وَأَبَىٰ (٦) أَجِئۡتَنَا يَٰمُوسَىٰ فَلَنَأۡتِيَنَّكَ
خلف	(٦) وَلَقَدۡ أَرَيۡنَٰهُ (٣) وَأَبَىٰ (٥) مِنۡ أَرۡضِنَا (٣) يَٰمُوسَىٰ
خلاد	وَأَبَىٰ يَٰمُوسَىٰ
الكسائي	وَأَبَىٰ يَٰمُوسَىٰ
أبو جعفر	أَجِئۡتَنَا (٧) فَلَنَأۡتِيَنَّكَ
خلف	وَأَبَىٰ يَٰمُوسَىٰ

وأهمل خلف العاشر السكت خلافاً لأصله:

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا   وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

حفص	فَٱجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُۥ نَحْنُ وَلَآ أَنتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ ٱلزِّينَةِ وَأَن يُحْشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحًى
قالون	(٤) سِوًى (١) (٥) مَوْعِدُكُمُو
ورش	سِوًى ق (٢) ضُحًى ق
ابن كثير	سِوًى مَوْعِدُكُمُو
الدوري	(٢) (٥) سِوًى ق ضُحًى ق
السوسي	(١١) سِوًى ق ضُحًى ق
هشام	(٦)
شعبة	(٧) سُوًى
خلف	(٩) سُوًى (٤) وَأَن نَّحْشُرَ د.غ ضُحًى
خلاد	سُوًى (٣) ضُحًى
الكسائي	(٨) سِوًى ضُحًى
أبو جعفر	(١٢) نُخْلِفْهُ سِوًى مَوْعِدُكُمُو
يعقوب	(٣)
خلف	سُوًى ضُحًى

﴿نُخْلِفُهُۥ﴾: (د) أَنَا اخْتَرْتُ فِدْ سَكِّنْ لِتُصْنَعَ وَاجْزِمَنْ كَنُخْلِفْهُ أَسْنَى اضْمُمْ سِوىً حُمْ وَطُوِّلَا

﴿نُخْلِفُهُۥ﴾: قرئ بجزم الفاء، ووجه الجزم على جواب الأمر، ويلزم من ذلك منع الصلة. وقرئ برفع الفاء مع الصلة على أن اللام نافية والفعل مرفوع لتجرده من الناصب والجازم والجملة صفة لموعد. (هامش الإيضاح ز:٣٤٠).

﴿سُوًى﴾: أمالها الأخوان وخلف، ووافق شعبة في إمالتها عند الوقف، وقللها ورش والبصري:

(ش)...تَمَيَّلَا (ش) رَمَى صُحْبَةٌ أَعْمَى فِي الإِسْرَاءِ ثَانِياً سُوىً وَسُدىً فِي الْوَقْفِ عَنْهُمْ تَسَبَّلَا

(د) كَالَابْـرَارِ رُؤْيَـا الـلَّامِ تَـوْرَاةَ فِـدْ وَلَا تُـمِـلْ حُـزْ سِـوى أَعْـمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْـتَـحِ الْبَـابَ إِذْ عَـلَا

(ش) مَعَ الزُّخْرُفِ اقْصُرْ بَعْدَ فَتْحٍ وَسَاكِنٍ مِهَاداً ثَوَىٰ وَاضْمُمْ سِوىً فِي نَدٍ كَلَا

وَيَكْسِرُ بَاقِيهِمْ وَفِيهِ وَفِي سُدىً مُمَالُ وُقُـوفٍ فِي الأُصُولِ تَـأَصَّلَا

(د) أَنَا اخْتَرْتُ فِدْ سَكِّنْ لِتُصْنَعَ وَاجْزِمَنْ كَنُخْلِفْهُ أَسْنَى اضْمُمْ سِوىً حُمْ وَطُوِّلَا

﴿سُوًى﴾: يقرأ بضم السين وكسرها. فالحجة لمن ضم أنه أراد مكاناً مساوياً بيننا وبينك. منصفاً عدلاً لا يكون أحد الفريقين أرجح من الآخر. والحجة لمن كسر أنه أراد مكاناً مستوياً أي: لا مانع فيه من النظر. وقيل هما لغتان فصيحتان إلا أنه اسم مقصور لا يبين فيه إعراب، لأنه قَصُر عنه، أو لأنه مأخوذ من قوله ﴿مَّقْصُورَٰتٌ فِى ٱلْخِيَامِ﴾ أي محبوسات فكأنه حبس عن الإعراب. (الحجة خا: ٢٤١).

القارئ				
حفص	﴿٥٩﴾ فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُۥ ثُمَّ أَتَىٰ ﴿٦٠﴾ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُم (٣)			
قالون	(١)	(١)	لَهُمُو مُوسَىٰ وَيْلَكُمُو (٩)	فَيُسْحِتَكُمُو
ورش	فَتَوَلَّىٰ (٣) ف.ق	أَتَىٰ (٢) ق	مُّوسَىٰ (٤) ف.ق	فَيُسْحِتَكُم
ابن كثير			لَهُمُو مُوسَىٰ وَيْلَكُمُو	فَيُسْحِتَكُمُو
الدوري		أَتَىٰ ق	مُّوسَىٰ ق	فَيُسْحِتَكُم
السوسي		أَتَىٰ ق	(١٠) قَال لَّهُم مُّوسَىٰ ق	فَيُسْحِتَكُم
هشام				فَيَسْحَتَكُم
ابن ذكوان				فَيَسْحَتَكُم
شعبة				فَيَسْحَتَكُم
خلف	(٤) فَتَوَلَّىٰ م	أَتَىٰ م	(٦) مُّوسَىٰ م	
خلاد	فَتَوَلَّىٰ م	أَتَىٰ م	مُّوسَىٰ م	
الكسائي	فَتَوَلَّىٰ م	أَتَىٰ م	مُّوسَىٰ م	
أبو جعفر			لَهُمُو مُوسَىٰ وَيْلَكُمُو	فَيُسْحِتَكُمُو
يعقوب				(روح) فَيَسْحَتَكُم
خلف	فَتَوَلَّىٰ م	أَتَىٰ م	٧ مُّوسَىٰ م	

﴿قَالَ لَهُم﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَينِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا   فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

فائدة: إذا كان قبل الحرف المدغم حرف علة، سواء كان حرف مدّ ولين، أم حرف لين فقط، فيجوز فيه من الأوجه ما يجوز عند الوقف من القصر والتوسط والمد، فلا فرق عندهم بين المسكّن للإدغام والمسكّن للوقف.

﴿قَالَ لَهُم﴾: وجه الإدغام لإرادة التخفيف، وقيل لأن اللسان إذا لفظ بالحرف من مخرجه ثم عاد مرة أخرى للمخرج بعينه ليلفظ بحرف آخر صعب ذلك، وشبهه بعضهم بإعادة الحديث مرتين وذلك ثقيل على السامع، ولذلك أدغم أبو عمرو وقال: الإدغام كلام العرب الذي يجري على ألسنتها ولا يحسنون غيره. (طلائع:٧).

﴿فَيُسْحِتَكُم﴾: (ش) فَيَسْحَتَكُمْ ضَمٌّ وَكَسْرٌ صِحَابُهُمْ   وَتَخْفِيفُ قَالُوا إِنَّ عَالِمُهُ دَلَا

(د) أَنَا اخْتَرْتُ فِدْ سَكِّنْ لِتُصْنَعَ وَاجْزِمَنْ   كَنُخْلِفُهُ أَسْنَى اضْمُمْ سِوىً حُمْ وَطُوِّلَا

فَيَسْحَتَ ضُمَّ اكْسِرْ وَبِالْقَطْعِ أَجْمِعُوا   وَهَذَانِ حُزْ أَنَّتْ يُخَيَّلُ يُجْتَلَى

﴿فَيُسْحِتَكُم﴾: قرئ بضم الياء وكسر الحاء، على أنه مضارع من أسحته بمعنى استأصله، وهي لغة نجد وتميم، وقرئ بفتح الياء والحاء، على أنه مضارع من سحت بمعنى استأصله أيضاً وهي لغة الحجازيين. ومعنى يسحتكم: يسحقكم ويهلككم. (طلائع: ١٦٢).

القارئ	بعذاب وقد خاب	افترى	أمرهم بينهم	النجوى	إن	هذان	لساحران
حفص	بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ	ٱفْتَرَىٰ ﴿٦١﴾ فَتَنَٰزَعُوٓاْ	أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ	وَأَسَرُّواْ ٱلنَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾	قَالُوٓاْ إِنْ (٩)	هَٰذَٰنِ	لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَانِ
قالون		(١)	(٤) أَمْرَهُم بَيْنَهُمُو (٣)(٧)		(١)(٥) إِنَّ		
ورش		(٢) ٱفْتَرَىٰ ق	(٨)	ٱلنَّجْوَىٰ ق	(١٠) إِنَّ		لَسَٰحِرَٰنِ
ابن كثير			أَمْرَهُم بَيْنَهُمُو			(٤) هَٰذَٰنِّ	
الدوري		(٥) ٱفْتَرَىٰ ق		(٢)(٥) ٱلنَّجْوَىٰ ق	إِنَّ	هَٰذَيْنِ (٣)(٨)	
السوسي		ٱفْتَرَىٰ		ٱلنَّجْوَىٰ ق	إِنَّ	هَٰذَيْنِ	
هشام					إِنَّ		
ابن ذكوان					إِنَّ		
شعبة					إِنَّ		
خلف	بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ ك غ	ٱفْتَرَىٰ		(٩) ٱلنَّجْوَىٰ	إِنَّ	(١١)	
خلاد	(٧) خَابَ	ٱفْتَرَىٰ		ٱلنَّجْوَىٰ	إِنَّ		
الكسائي	(٨)	ٱفْتَرَىٰ		(٦) ٱلنَّجْوَىٰ	إِنَّ		
أبو جعفر			أَمْرَهُم بَيْنَهُمُو		إِنَّ		
يعقوب					إِنَّ		
خلف		ٱفْتَرَىٰ		ٱلنَّجْوَىٰ	إِنَّ		

﴿إِنْ هَٰذَٰنِ﴾: (ش) فَيَسْحَتَكُمْ ضَمٌّ وَكَسْرٌ صِحَابُهُمْ ... وَتَخْفِيفُ قَالُوا إِنَّ عَالِمُهُ دَلَا

وَهَذَيْنِ فِي هَذَانِ حَجَّ وَثِقْلُهُ ... دَنَا فَاجْمَعُوا صِلْ وَافْتَحِ الْمِيمَ حُوَّلَا

(د) فَيَسْحَتَ ضُمَّ اكْسِرْ وَبِالْقَطْعِ أَجْمِعُوا ... وَهَذَانِ حُزْ أَنِّثْ يُخَيَّلُ يُحْتَلَى

﴿إِنْ هَٰذَٰنِ﴾: فيها أربع قراءات، الأولى: بتخفيف النون من﴿إِنْ﴾ و﴿هَٰذَٰنِ﴾ بالألف بعدها نون خفيفة على أن ﴿إِنْ﴾ مخففة من الثقيلة و﴿هَٰذَٰنِ﴾ مبتدأ و﴿لَسَٰحِرَٰنِ﴾خبر واللام هي الفارقة بين أن المخففة والنافية. وأما وجه تخفيف نون ﴿هَٰذَٰنِ﴾ فظاهر لأنه نون التثنية. والثانية: كذلك، لكن بتشديد النون من ﴿هَٰذَٰنِّ﴾ ووجهه أنه جعل التشديد عوضاً من ألف هذا، المفرد التي حُذفت لالتقائها مع ألف التثنية، فلما حُذِفَت عُوِّض منها نونٌ فأُدغمت في نون التثنية. انظر ﴿وَٱلَّذَانِّ﴾مج١: ٣٦٨. والثالثة: بتشديد النون من﴿إِنَّ﴾و(هَٰذَيْن) بالياء على أن ﴿إِنَّ﴾ هي المؤكدة العاملة، و(هَٰذَيْن) اسمها واللام للتأكيد، وهي التي تدخل على خبر إنّ، وهي التي تسمى لام الابتداء، و﴿لَسَٰحِرَٰنِ﴾ خبرها، وهذه قراءة جيدة من حيث العربية. لكن ورد عليها أنها مخالفة للرسم، ويمكن الجواب عنها بأن الرسم يحتملها فإنها لم ترسم ﴿هَٰذَٰنِ﴾ بالياء ولا بالألف فاحتمل أن يكون المحذوف الياء اختصاراً كما يختصر بحذف الألف. الرابعة: بتشديد النون من﴿إِنَّ﴾ و﴿هَٰذَٰنِ﴾ بالألف وبتخفيف النون، والوجه في ألف ﴿هَٰذَٰنِ﴾ قد ذكر فيها أقوال أحدها: أن يكون على لغة بني الحارث بن كعب، وأسد وكنانة، وذلك أن التثنية عندهم في الأحوال

حفص	أَن يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ ٱلْمُثْلَىٰ ﴿٦٣﴾ فَأَجْمِعُواْ كَيْدَكُمْ ثُمَّ ٱئْتُواْ صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ ٱلْيَوْمَ مَنِ ٱسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾
قالون	يُخْرِجَاكُمُو مِنْ أَرْضِكُمُو (٢)(٧) ... (١)(٥) كَيْدَكُمُو
ورش	مِّنَ ٱرْضِكُم ... ٱلْمُثْلَىٰ ... (٤) ٱيتُواْ ... وَقَدَ ٱفْلَحَ ... ٱسْتَعْلَىٰ
ابن كثير	يُخْرِجَاكُمُو مِنْ أَرْضِكُمُو ... كَيْدَكُمُو
الدوري	ٱلْمُثْلَىٰ (٧) فَأَجْمِعُواْ ... ٱسْتَعْلَىٰ
السوسي	ٱلْمُثْلَىٰ ... فَأَجْمِعُواْ ... (٨) ٱيتُواْ ... ٱلْيَوْم مَّنِ ٱسْتَعْلَىٰ
خلف	أَن يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُم (د.غ ح.س) ... ٱلْمُثْلَىٰ ... (٣) صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ (د.غ ح.س) ... ٱسْتَعْلَىٰ
خلاد	(١٢) ... ٱلْمُثْلَىٰ ... (٢) ٱسْتَعْلَىٰ
الكسائي	(٦) ٱلْمُثْلَىٰ ... ٱسْتَعْلَىٰ
أبو جعفر	يُخْرِجَاكُمُو مِنْ أَرْضِكُمُو ... كَيْدَكُمُو (٦) ٱيتُواْ
خلف	ٱلْمُثْلَىٰ ... ٱسْتَعْلَىٰ

الثلاثة بالألف، يقولون هذان أخواك ورأيت أخويك ومررت بأخويك، فقوله ﴿هَـٰذَٰنِ﴾ هاهنا في موضع نصب، لأنه اسم ﴿إِنَّ﴾ و﴿لَسَـٰحِرَٰنِ﴾ خبره، وحَسُن دخول اللام لأنه في خبر ﴿إِنَّ﴾ أراد نعم، فيكون ﴿هَـٰذَٰنِ﴾ على هذا مبتدأ و﴿لَسَـٰحِرَٰنِ﴾ خبره، ويضعف هذا الوجه من جهة دخول اللام في خبر المبتدأ، وهو إنما جاء في الشعر. والثالث: أن يكون على إضمار الأمر أو الشأن، والتقدير: إنه هذان لساحران، أي إن الأمر أو الشأن هذان ساحران، فأضمر الأمر. (طلائع: ١٦٣، الموضح٢: ٨٣٦،٨٤٠).

﴿فَأَجْمِعُواْ﴾: (ش) وَهَـٰذَيْـنِ فِـي هَـٰذَانِ حَـجَّ وَثِقْـلُـهُ   دَنَا فَاجْمَعُوا صِلْ وَافْتَحِ الْمِيمَ حُوَّلَا

(د) فَيُسْحِتَ ضُمَّ اكْسِرْ وَبِالْقَطْعِ أَجْمِعُوا   وَهَـٰذَانِ حُـزْ أَنِّـثْ يُخَيَّـلُ يُجْتَلَى

﴿فَأَجْمِعُواْ﴾: قرئ بهمزة قطع مفتوحة وكسر الميم، على أنه فعل أمر من أجمع أمره أي أحكمه، وقرئ بهمزة وصل تسقط في الدرج، فتلتقي الفاء بالجيم وميم مفتوحة على أنها فعل أمر من جمع، وهو الجمع بمعنى الضم، ويلزمه الإحكام فتتحد القراءتان في المعنى، فجمع وأجمع يتعديان بالواحد، قالوا: أجمع أمره وجمع أمره بمعنى، وإن كان الثلاثي يتعدى للحسي والمعنوي، يقال: جمعت الورق وجمعت أمري على كذا، بخلاف الرباعي فإنه خاص بالمعنوي، يقال أجمع أمره ولا يقال أجمع ورقه. (طلائع: ١٦٣).

﴿ثُمَّ ٱئْتُواْ﴾: أبدل ورش والسوسي وأبو جعفر همز ﴿ٱئْتُواْ﴾ ألفاً عند وصل ﴿ثُمَّ﴾ بـ ﴿ٱئْتُواْ﴾، سواء وقفوا على ﴿ٱئْتُواْ﴾ أم وصلوها بما بعدها. وكذلك حمزة إذا وصل ﴿ثُمَّ﴾ بـ ﴿ٱئْتُواْ﴾ ووقف عليها. أما عند الوقف على ﴿ثُمَّ﴾ والابتداء بـ ﴿ٱئْتُواْ﴾ فجميع القرّاء يبتدئون بهمزة وصل مكسورة مع إبدال همزة ﴿ٱئْتُواْ﴾ حرف مد، أي ياء ساكنة مدية. ولا توسط فيه ولا مد لورش لوقوع حرف المد فيه بعد همز الوصل لأنه من المستثنيات.

القارئ							
حفص	قَالُوا۟ يَـٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِىَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا۟ ۖ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ						
قالون	① ②		①	⑤ حِبَالُهُمُو وَعِصِيُّهُمُو		⑥ سِحْرِهِمُو	
ورش	③ يَـٰمُوسَىٰٓ (ف ق)	مَنَ ٱلْقَىٰ (ق)	⑧ بَلَ ٱلْقُوا۟			سِحْرِهِمُو	تَسْعَىٰ (ق)
ابن كثير				حِبَالُهُمُو وَعِصِيُّهُمُو	⑦ إِلَيْهِۦ	سِحْرِهِمُو	
الدوري	④ ⑤ يَـٰمُوسَىٰٓ (ق)	أَلْقَىٰ (ق)					② تَسْعَىٰ (ق)
السوسي	يَـٰمُوسَىٰ (ق)	أَلْقَىٰ (ق)					تَسْعَىٰ (ق)
ابن ذكوان					④ تُخَيَّلُ		
خلف	⑥ يَـٰمُوسَىٰٓ (م)	مَنْ أَلْقَىٰ (ح س م)	⑨ بَلْ أَلْقُوا۟ (ح س)			سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ (ح س ③ م)	
خلاد	يَـٰمُوسَىٰٓ (م)	مَنَ ٱلْقَىٰ (م)					تَسْعَىٰ (م)
الكسائي	⑦ يَـٰمُوسَىٰٓ (م)	أَلْقَىٰ (م)					تَسْعَىٰ (م)
أبو جعفر				حِبَالُهُمُو وَعِصِيُّهُمُو		سِحْرِهِمُو	
يعقوب					(روح) تُخَيَّلُ		
خلف	يَـٰمُوسَىٰٓ (م)	أَلْقَىٰ (م)					تَسْعَىٰ (م)

﴿يُخَيَّلُ﴾: (ش) وَقُلْ سَاحِرٍ سِحْرٍ شَفَا وَتَلَقَّفُ ارْ ... فَعِ الْجَزْمَ مَعْ أُنْثَىٰ يُخَيَّلُ مُقْبِلَا

(د) فَيُسْحِتَ ضُمَّ اكْسِرْ وَبِالْقَطْعِ أَجْمِعُوا ... وَهَذَانِ حُزْ أَنِّثْ يُخَيَّلُ يُجْتَلَى

﴿يُخَيَّلُ﴾: قرئت بتاء التأنيث وياء التذكير، ووجه من قرأ بالتأنيث على أن الفاعل هي الحبال والعصي والمصدر المؤول من جملة ﴿أَنَّهَا تَسْعَىٰ﴾ بدل اشتمال كقولك زيد يعجبني كلامه. ووجه التذكير على أن الفاعل يعود على المصدر المنسبك من جملة ﴿أَنَّهَا تَسْعَىٰ﴾ أي يخيل إليه سعيها. (هامش الإيضاح ز: ٣٤٢).

﴿ٱلْأَعْلَىٰ﴾: لا يخفى ما فيه من نقل حركة الهمزة إلى الساكن قبلها لورش في الحالين. وقرأ خلف عن حمزة وخلاد بخلاف عنه بالسكت على لام التعريف وصلاً، وأما في الوقف فيجوز لكل منهما وجهان النقل والسكت، ولا يجوز الوقف بالتحقيق من غير سكت.

(ضابط الوقف) بِالنَّقْلِ فَالتَّحْقِيقِ فَالسَّكْتِ قِفِ ... يَا صَاحِ فِي مُنْفَصِلٍ عَنْ خَلَفِ

وَالْأَوَّلَيْنِ عِنْدَ خَلَّادٍ وَفِي ... أَلْ لَهُمَا بِالنَّقْلِ فَالسَّكْتِ قِفِ

﴿تَلَقَّفْ﴾: (ش) وَقُلْ سَاحِرٍ سِحْرٍ شَفَا وَتَلَقَّفُ ارْ ... فَعِ الْجَزْمَ مَعْ أُنْثَىٰ يُخَيَّلُ مُقْبِلَا

(ش) وَفِي الْكُلِّ تَلْقَفْ خِفُّ حَفْصٍ وَضُمَّ فِي ... سَنَقْتُلُ وَاكْسِرْ ضَمَّهُ مُتَثَقِّلَا

(ش) وَفِي الْوَصْلِ لِلْبَزِّيِّ شَدِّدْ تَيَمَّمُوا ... وَتَاءَ تَوَفَّىٰ فِي النِّسَا عَنْهُ مُجْمِلَا

(ش) وَعِنْدَ الْعُقُودِ التَّاءُ فِي لَا تَعَاوَنُوا ... وَيَرْوِي ثَلَاثاً فِي تَلَقَّفُ مُثِّلَا

القارئ						
حفص	﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِۦ خِيفَةً مُّوسَىٰ ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوٓاْۖ إِنَّمَا صَنَعُواْ (١٢)					
قالون	(١)		(١)	(١)	تَلَقَّفْ	(٤)
ورش		(٢) مُّوسَىٰ (ق)	(٥) تَخَفِ إِنَّكَ	ٱلْاَعْلَىٰ (ق)	تَلَقَّفْ	(٧)
ابن كثير					(١٠) تَّلَقَّفْ (البزي)	
الدوري		مُّوسَىٰ (ق)		(٢) ٱلْأَعْلَىٰ (ق)	تَلَقَّفْ	
السوسي		مُّوسَىٰ (ق)		ٱلْأَعْلَىٰ (ق)	تَلَقَّفْ	
هشام					تَلَقَّفْ	
ابن ذكوان					(١١) تَلَقَّفُ	
شعبة					تَلَقَّفْ	
خلف		(٣) مُّوسَىٰ (م)	تَخَفْ إِنَّكَ (٦) ح ـمس	(٣) ٱلْاَعْلَىٰ (م)	تَلَقَّفْ	
خلاد		مُّوسَىٰ (م)		ٱلْأَعْلَىٰ (س م)	تَلَقَّفْ	
الكسائي		مُّوسَىٰ (م)		(٤) ٱلْأَعْلَىٰ (م)	تَلَقَّفْ	
أبو جعفر					تَلَقَّفْ	
يعقوب					تَلَقَّفْ	
خلف		مُّوسَىٰ (م)		ٱلْأَعْلَىٰ (م)	تَلَقَّفْ	

﴿تَلْقَفْ﴾: قرئ بتشديد القاف ورفع الفاء، والوجه أن أصله: تتلقَّفُ فَحُذِفَ إحدى التاءين، وقد مضى مثله، والتَّلَقُّف: أخْذُ الشيء بسرعة، والمعنى تبتلع. ووجه الرفع فيه: أنه حالٌ، والمعنى: ألق ما في يمينك متلقفةً ما صنعوا، أي: مبتلعة، والتاء في تلقَّف تاء التأنيث، وإنما أُنِّث ما في يمينه حملاً على المعنى؛ لأنه كان عصاً، والعصا مؤنثة، كأنه قال: وألق عصاك تَلَقَّفُ، ولفظ (ما) يأتي للتذكير والتأنيث والتثنية والجمع. ويجوز أن يكون التاءُ للمخاطبة على أن يكون الفعل للمُلْقي، كأنه هو المُتَلَقِّفُ، كأنه قال قد تَلَقَّفُ أنتَ ما صنعوا، أي تأخذه فَتُفْنِيه، لأن الفعل قد يُنسب إلى فاعل السبب، فكذلك يجوز أن يُنسب التلقُّفُ ههنا إلى ملقي العصا، وإن كان المتلقِّفُ هو العصا. وقرئ ﴿تَلْقَفْ﴾ بسكون اللام وتخفيف القاف وجزم الفاء، والوجه أن الفعل من لقِفْتُ الشيء على فَعِلْتُ بكسر العين، بمعنى تلقَّفْتُه، والجزم في ﴿تَلْقَفْ﴾ من أجل أنه جواب للأمر، وهو قوله تعالى ﴿وَأَلْقِ﴾، وما كان جواباً للأمر كان مجزوماً، لأنه على تقدير جواب الشرط، كأنه قال: وألقِ ما في يمينك فإنك إن تُلْقِه تَلْقَف، ووجه التاء قد تقدم. وقرئ ﴿تَلَقَّفْ﴾ مشددة القاف مجزومة الفاء. وقد سبق وجه صيغة الكلمة، وأنها من التفعل على حذف إحدى التاءين، ووجه التأنيث فيها، ووجه الجزم. وشدَّدَ التاء ابن كثير، وخففها الباقون، والوجه أن الأصل تتَلَقَّف فأُدغم التاء في التاء، وهذا ضعيف؛ لأن الإدغام لا يجوز في مثل ذلك، فإنّ المُدْغَم من الحرفين يَسْكُنُ، فيلزم اجتلاب ألف الوصل له، وألف الوصل لا تدخل على المضارع، وهذا الإدغام إنما يكون في حال الوصل والإدراج، فأما إذا ابتدأ بالكلمة فإنه يصير إلى مذهب من يُخَفِّفُ. (الموضح٢: ٨٤٢).

القارئ	القراءة
حفص	كَيۡدُ سَٰحِرٖۖ وَلَا يُفۡلِحُ ٱلسَّاحِرُ حَيۡثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾ فَأُلۡقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سُجَّدٗا قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ هَٰرُونَ وَمُوسَىٰ ﴿٧٠﴾ قَالَ ءَامَنتُمۡ (١٩) لَهُۥ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ وقف
قالون	(١) (٣) (١)(٧) ءَأَامَنتُم
ورش	ٱلسَّاحِرُ أَتَىٰ (٦) ءَامَنَّا (٨) وَمُوسَىٰ ءَ‌اٰمَنتُمْ (١٠)(١١) (٦) أَنَ ءَاذَنَ
ابن كثير	(البزي) ءَأَامَنتُم (١٢) (قنبل) ءَامَنتُم
الدوري	(٢)(٥) أَتَىٰ (٢)(٤) وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم
السوسي	كَيۡدُ سَّٰحِرٖ (٣) أَتَىٰ (٩) ٱلسَّحَرَةُ سُّجَّدٗا وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم (٥) ءَاذَن لَّكُمۡ
هشام	ءَأَامَنتُم
ابن ذكوان	ءَأَامَنتُم
شعبة	(١٣) ءَأَامَنتُم
خلف	(٨) سِحۡرٖ وَلَا أَتَىٰ (٧) وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم (١٨) أَن ءَاذَنَ
خلاد	(٩) سِحۡرٖ أَتَىٰ وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم
الكسائي	(٦) سِحۡرٖ أَتَىٰ (٥) وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم
أبو جعفر	ءَأَامَنتُم
يعقوب	(روح)
خلف	سِحۡرٖ أَتَىٰ وَمُوسَىٰ ءَأَامَنتُم
حفص	إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِي عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحۡرَۖ فَلَأُقَطِّعَنَّ أَيۡدِيَكُمۡ وَأَرۡجُلَكُم مِّنۡ خِلَٰفٖ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمۡ فِي جُذُوعِ ٱلنَّخۡلِ وَلَتَعۡلَمُنَّ
قالون	أَيۡدِيَكُمُ وَأَرۡجُلَكُمُ مِّنۡ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمُ
ورش	لَكَبِيرُكُمُ ٱلسِّحۡرَ
ابن كثير	أَيۡدِيَكُمُ وَأَرۡجُلَكُمُ مِّنۡ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمُ
خلف	(١٧) خِلَٰفٖ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمۡ
أبو جعفر	أَيۡدِيَكُمُ وَأَرۡجُلَكُمُ (٩) مِّنۡ خِلَٰفٖ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمُ

﴿سَٰحِرٖ﴾: (ش) وَقُلْ سَاحِرٍ سِحْرٍ شَفَا وَتَلَقَّفُ ارْ فَعِ الْجَزْمَ مَعْ أُنْثَى يُخَيَّلُ مُقْبِلَا

﴿سَٰحِرٖ﴾: قرئ بغير ألف، والوجه أن إضافة الكيد إلى السحر إضافة بمعنى مِنْ، كأنه قال: كيدٌ مِنْ سِحْر. ويجوز أن تكون إضافته إليه على سبيل التوسع وجَعْلِ السحر كائداً مَجازاً. ويجوز أن يكون على حذف المضاف، والمراد: كيدُ ذي سحرٍ، أي: كيد ساحر، والإضافة على هذا بمعنى اللام. وقرئ بالألف، والوجه أنه على إضافة المصدر إلى فاعله، وهذا هو الظاهر؛ لأن الكيد في الحقيقة للساحر لا للسحر، إلا أنْ يُحمَلَ على ما ذكرنا. (الموضح٢: ٨٤٣).

﴿ءَامَنتُمۡ﴾: (ش) وَطَهَ وَفِي الْأَعْرَافِ وَالشُّعَرَا بِهَا ءَآمَنتُمُ لِلْكُلِّ ثَالِثاً أُبْدِلَا

القارئ				
حفص	أَيُّنَآ أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَىٰ (٧١) قَالُواْ لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَآءَنَا مِنَ ٱلْبَيِّنَٰتِ وَٱلَّذِى فَطَرَنَا فَٱقْضِ مَآ أَنتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِى هَٰذِهِ			
قالون	(٣) (٨)		(١)	(٣)
ورش	وَأَبْقَىٰ	(١٠) نُّؤْثِرَكَ		قَاضٍ إِنَّمَا
الدوري	(٢) (٤) وَأَبْقَىٰ			
السوسي	وَأَبْقَىٰ	(١١) نُّؤْثِرَكَ		
ابن ذكوان			(٦) جَآءَنَا	
خلف	عَذَابًا وَأَبْقَىٰ (د.ع)		(٨) جَآءَنَا	(٩) قَاضٍ إِنَّمَا (خ.ش)
خلاد	(١٥) وَأَبْقَىٰ		جَآءَنَا	
الكسائي	(١٤) وَأَبْقَىٰ			
أبو جعفر		نُّؤْثِرَكَ		
يعقوب	(٢٠) (رويس) (١٦) (روح)			
خلف	وَأَبْقَىٰ		جَآءَنَا	
حفص	ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَآ (٧٢) إِنَّآ ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَٰيَٰنَا وَمَآ أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ ٱلسِّحْرِ وَٱللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ (٧٣) إِنَّهُۥ مَن يَأْتِ رَبَّهُۥ مُجْرِمًا			
قالون	(١) (٥) (١٢) (١٣)			(١)
ورش	ٱلدُّنْيَآ (٩) ءَآمَنَّا لِيَغْفِر خَطَٰيَٰنَا		خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ	(٤) يَاتِ
ابن كثير		(٣) عَلَيْهِۦ		
الدوري	(٢) (٤) ٱلدُّنْيَآ		(٢) (٦) وَأَبْقَىٰٓ	
السوسي	ٱلدُّنْيَآ (٤) لِيَغْفِر لَّنَا		وَأَبْقَىٰٓ	يَاتِ
خلف	ٱلدُّنْيَآ (١٠)		خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ (د.ع)	(٦) مَن يَأْتِ (د.ع)
خلاد	ٱلدُّنْيَآ		(١١) وَأَبْقَىٰٓ	
الكسائي	(٥) ٱلدُّنْيَآ (٨) خَطَٰيَٰنَا		وَأَبْقَىٰٓ	
أبو جعفر	(١٢)			يَاتِ
خلف	(٧) ٱلدُّنْيَآ		(٧) وَأَبْقَىٰٓ	

وَحَقَّقَ ثَانٍ صُحْبَةٌ وَلِقُنْبُلٍ ... بِإِسْقَاطِهِ الأُولَىٰ بِطَهَ تُقُبِّلَا

(ش) وَفِي كُلِّهَا حَفْصٌ.......... انظر مج٢: ١٦٦.

﴿خَطَٰيَٰنَا﴾: (ش) وَلَٰكِنَّ أَحْيَا عَنْهُمَا بَعْدَ وَاوِهِ ... وَفِيمَا سِوَاهُ لِلْكِسَائِيِّ مُيِّلَا

وَرُءْيَايَ وَالرُّءْيَا وَمَرْضَاتِ كَيْفَمَا ... أَتَىٰ وَخَطَايَا مِثْلُهُ مُتَقَبَّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

القارئ	القراءة
حفص	فَإِنَّ لَهُۥ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾ وَمَن يَأْتِهِۦ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلدَّرَجَٰتُ ٱلْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾ جَنَّٰتُ عَدْنٍ
قالون	(١) (٥) يَأْتِهِ (١)
ورش	يَحْيَىٰ (٦) يَأْتِهِۦ مُومِنًا ٱلْعُلَىٰ
الدوري	(٢) يَحْيَىٰ (٢) ٱلْعُلَىٰ
السوسي	يَحْيَىٰ (٨) يَأْتِهْ مُومِنًا ٱلْعُلَىٰ
خلف	يَحْيَىٰ (٩) وَمَن يَأْتِهِۦ ٱلْعُلَىٰ
خلاد	(٣) يَحْيَىٰ (٤) ٱلْعُلَىٰ
الكسائي	يَحْيَىٰ (٣) ٱلْعُلَىٰ
أبو جعفر	(٥) يَأْتِهِۦ مُومِنًا (٧)
يعقوب	(رويس) يَأْتِهِ
خلف	يَحْيَىٰ ٱلْعُلَىٰ
حفص	تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ مَن تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾ وَلَقَدْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَٱضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا
قالون	(١) (٥) أَنِ ٱسْرِ (٢) (٦) لَهُمُ
ورش	(٥) ٱلَانْهَٰرُ تَزَكَّىٰ (١٢) وَلَقَدَ اوْحَيْنَآ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱسْرِ
ابن كثير	أَنِ ٱسْرِ لَهُمُ
الدوري	(٢) تَزَكَّىٰ (٤) (٨) مُوسَىٰٓ
السوسي	تَزَكَّىٰ مُوسَىٰ
هشام	(٧)
خلف	(٦) ٱلْأَنْهَٰرُ تَزَكَّىٰ (١٠) (١٣) وَلَقَدْ أَوْحَيْنَآ مُوسَىٰٓ أَنْ أَسْرِ
خلاد	ٱلْأَنْهَٰرُ (٤) تَزَكَّىٰ مُوسَىٰٓ
الكسائي	(٣) تَزَكَّىٰ (٩) مُوسَىٰٓ
أبو جعفر	أَنِ ٱسْرِ لَهُمُ
يعقوب	(٣)
خلف	تَزَكَّىٰ مُوسَىٰٓ

﴿يَأْتِهِۦ﴾: (ش) وَقُلْ بِسُكُونِ القَافِ وَالقَصْرِ حَفْصُهُمْ ... وَيَأْتِهِ لَدَى طَهَ بِالإِسْكَانِ يُجْتَلَا

وَفِي الكُلِّ قَصْرُ الهَاءِ بَانَ لِسَانُهُ ... بِخُلْفٍ وَفِي طَهَ بِوَجْهَيْنِ بُجِّلَا

(د) كَيَتَّقْهِ وَامْدُدْ جُدْ وَسَكِّنْ بِهِ وَيَرْ ... ضَهُ جَا وَقَصْرٌ حُمْ وَالإِشْبَاعُ بُجِّلَا

حفص	فِي ٱلۡبَحۡرِ يَبَسٗا لَّا تَخَٰفُ دَرَكٗا وَلَا تَخۡشَىٰ ٧٧ فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ بِجُنُودِهِۦ فَغَشِيَهُم مِّنَ ٱلۡيَمِّ مَا غَشِيَهُمۡ ٧٨ وَأَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهُۥ
قالون	(١)(٢) فَأَتۡبَعَهُمُو ← فغشيهمو من (١)
ورش	تخشى
ابن كثير	فَأَتۡبَعَهُمُو فغشيهمو من
الدوري	تخشى
السوسي	تخشى
خلف	تَخَفۡ دركا ولا تخشى
خلاد	تَخَفۡ (١) تخشى
الكسائي	تخشى
أبو جعفر	فَأَتۡبَعَهُمُو فغشيهمو من
خلف	تخشى

وَيَأْتِهِ أَتَى يُسْـرٌ وَبِالْقَصْـرِ طُـفْ وَأَرْ جِهِ بِنْ وَأَشْبِعْ جُدْ وَفِي الْكُـلِّ فَانْـقُلَا

﴿يَأْتِهِۦ﴾: فيها ثلاث قراءات، الأولى: كسر الهاء ممدودة، ووجهه وقوع الهاء بعد كسرة، ووجه المد تقوية ما فيها من ضعف، الثانية: بالكسر والقصر، ووجه الكسر ما سبق. ووجه القصر رعاية للأصل، وأصلها قبل دخول الجازم (يأتيه) فوقعت بعد ساكن فتقوّت بالاعتماد، و لم يعتد بالعارض في حالة الجزم، الثالثة: إسكان الهاء ووجهها التخفيف، وتنزيلها منزلة الحرف المحذوف أو إجراء الوصل مجرى الوقف وقد سبق نظيره. (طلائع:١٦٤).

﴿أَسۡرِ﴾: (ش) وَفَاسْرِ أَنِ اسْـرِ الْوَصْـلُ أَصْلٌ دَنَـا وَهَـا هُنَـا حَـقٌّ الَّا امْـرَاَتَـكَ ارْفَـعْ وَأُبْـدِلَا

﴿أَسۡرِ﴾: قرئ بهمزة قطع مفتوحة، وبهمزة وصل مكسورة في الابتداء وتسقط في الدرج، وتكسر النون قبلها للساكن وتقدم وجهها في سورة هود. (طلائع:١٦٥). انظر مج٢: ٣٨٩.

﴿لَّا تَخَٰفُ﴾: (ش) وَأَنْجَيْتُكُمْ وَاعَـدْتُـكُمْ مَـا رَزَقْـتُـكُمْ شَفَا لَا تَـخَـفْ بِالْقَصْرِ وَالْجَزْمِ فُـصِّـلَا

(د) وَفُزْ لَا تَخَافُ ارْفَعْ وَإِثْرِي اكْسِرَ اسْكِنَنْ كَذَا اضْمُمْ حَمَلْنَا وَاكْسِرِ اشْدُدْ طَمَا وَلَا

﴿لَّا تَخَٰفُ﴾: قرئ بالجزم من تخف، والوجه أن ﴿لَا تَخَفۡ﴾ جزم على جواب الأمر، وهو قوله ﴿فَٱضۡرِبۡ﴾ والتقدير: فاضْرِبْ لهم طَريقاً فإنك إن تضرب لا تخف. وقوله ﴿وَلَا تَخۡشَىٰ﴾ يجوز أن يكون مقطوعاً من الأول، كأنه قال: إن تَضْرِب لا تخف دركاً وأنت لا تخشى. ويجوز أن يكون ﴿تَخۡشَىٰ﴾ مجزوماً أيضاً، إلا أنه أُشْبِعَت الفتحة منه فحصل منها ألف، فصار ﴿وَلَا تَخۡشَىٰ﴾؛ لأنه في فاصلة، كما قال ﴿فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا﴾. وقرئت ﴿لَّا تَخَٰفُ﴾ بالألف مرفوعة، والوجه أنه فعل مضارع وقع موقع الحال من الفاعل، والتقدير: اضربْ لهم طريقاً غير خائف ولا خاشٍ. ويجوز أن يكون على القطع مما قبله والتقدير: أنت لا تخاف دركاً من خلفك ولا تخشى غرقاً من بين يديك. (الموضح٢: ٨٤٦).

القارئ	القراءة
حفص	وَمَا هَدَىٰ ﴿٧٩﴾ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ قَدۡ أَنجَيۡنَٰكُم مِّنۡ عَدُوِّكُمۡ وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ جَانِبَ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنَ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰ ﴿٨٠﴾ كُلُواْ
قالون	(١)(٦) أَنجَيۡنَٰكُمُ مِّنۡ عَدُوِّكُمُ وَوَٰعَدۡنَٰكُمُ (٤)(٨) (١)
ورش	(٢) هَدَىٰ (١٠) قَدَ أَنجَيۡنَٰكُم ٱلۡأَيۡمَنَ وَٱلسَّلۡوَىٰ
ابن كثير	أَنجَيۡنَٰكُمُ مِّنۡ عَدُوِّكُمُ وَوَٰعَدۡنَٰكُمُ
الدوري	هَدَىٰ (٢)(٧) وَوَعَدۡنَٰكُمۡ وَٱلسَّلۡوَىٰ
السوسي	هَدَىٰ وَوَعَدۡنَٰكُمۡ وَٱلسَّلۡوَىٰ
خلف	(٣) هَدَىٰ (١١) قَدۡ أَنجَيۡتُكُم (١٢) وَوَٰعَدۡتُكُمۡ ٱلۡأَيۡمَنَ وَٱلسَّلۡوَىٰ
خلاد	هَدَىٰ أَنجَيۡتُكُم وَوَٰعَدۡتُكُمۡ ٱلۡأَيۡمَنَ (١٢) وَٱلسَّلۡوَىٰ
الكسائي	هَدَىٰ (٩) أَنجَيۡتُكُم وَوَٰعَدۡتُكُمۡ وَٱلسَّلۡوَىٰ
أبو جعفر	(٥) إِسۡرَٰٓءِيلَ أَنجَيۡنَٰكُمُ مِّنۡ عَدُوِّكُمُ وَوَعَدۡنَٰكُمُ
يعقوب	وَوَعَدۡنَٰكُمۡ (٣)
خلف	هَدَىٰ أَنجَيۡتُكُم وَوَٰعَدۡتُكُمۡ وَٱلسَّلۡوَىٰ
حفص	مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡ وَلَا تَطۡغَوۡاْ فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِيۖ وَمَن يَحۡلِلۡ عَلَيۡهِ غَضَبِي فَقَدۡ هَوَىٰ ﴿٨١﴾ وَإِنِّي لَغَفَّارٞ لِّمَن تَابَ
قالون	(٣) رَزَقۡنَٰكُمُ عَلَيۡكُمُ (١)
ورش	(٢) هَوَىٰ
ابن كثير	رَزَقۡنَٰكُمُ (٤) فِيهِۦ عَلَيۡكُمُ عَلَيۡهِۦ
الدوري	هَوَىٰ
السوسي	هَوَىٰ
خلف	(٥) رَزَقۡتُكُمۡ وَمَن يَحۡلِلۡ هَوَىٰ
خلاد	رَزَقۡتُكُمۡ (٦) هَوَىٰ
الكسائي	رَزَقۡتُكُمۡ (٧) فَيَحُلَّ يَحۡلُلۡ هَوَىٰ
أبو جعفر	رَزَقۡنَٰكُمُ عَلَيۡكُمُ
خلف	رَزَقۡتُكُمۡ هَوَىٰ

﴿أَنجَيۡنَٰكُم، وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ، رَزَقۡنَٰكُمۡ﴾: (ش) وَأَنجَيْتُكُمْ وَاعَدْتُكُمْ مَا رَزَقْتُكُمْ　شَفَا لَا تَخَفْ بِالْقَصْرِ ....

(ش)..وَعَدْنَا جَمِيعاً دُونَ مَا أَلِفٍ حَلَا　(د) وَعَدْنَا أَتَلْ بَارِئْ ....

﴿أَنجَيۡنَٰكُم، وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ، رَزَقۡنَٰكُمۡ﴾: قرئت هذه الأفعال الثلاثة بنون بعدها ألف قبل الكاف على إسنادها إلى ضمير العظمة لمناسبة قوله ﴿وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ﴾. وقرئت بتاء مضمومة موضع النون والألف على إسنادها إلى ضمير المتكلم وحده لمناسبة قوله بعد ﴿فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِي﴾، ﴿وَإِنِّي لَغَفَّارٞ﴾. (طلائع: ١٦٦).

﴿ٱلسَّلۡوَىٰ﴾: (ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ　أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

حفص	وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا ثُمَّ ٱهْتَدَىٰ ﴿٨٢﴾ ۞ وَمَآ أَعْجَلَكَ عَن قَوْمِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿٨٣﴾ قَالَ هُمْ أُوْلَآءِ عَلَىٰٓ أَثَرِى وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ
قالون	(١٠) (١)(٣) (١)(٨)(٩) هُمُو (٤)
ورش	وَءَامَنَ (٢) ٱهْتَدَىٰ (٦) يَٰمُوسَىٰ (١٠) هُمُو
ابن كثير	هُمُو
الدوري	ٱهْتَدَىٰ (٢)(٤) يَٰمُوسَىٰ
السوسي	ٱهْتَدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
خلف	(٣) ٱهْتَدَىٰ (٧) يَٰمُوسَىٰ (٧) هُمُ أُوْلَآءِ (١١) ح.س
خلاد	ٱهْتَدَىٰ يَٰمُوسَىٰ
الكسائي	ٱهْتَدَىٰ (٥) يَٰمُوسَىٰ
أبو جعفر	هُمُو
يعقوب	(٣) (رويس) إِثْرِى
خلف	ٱهْتَدَىٰ يَٰمُوسَىٰ

(ش) وَكَيْفَ جَرَتْ فَعْلَى فَفِيهَا وُجُودُهَا ... وَإِنْ ضُمَّ أَوْ يُفْتَحْ فَعَالَى فَحَصِّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

وَلَكِنْ رُءُوسُ الآيِ قَدْ قَلَّ فَتْحُهَا ... لَهُ غَيْرَ مَا هَا فِيهِ فَاحْضُرْ مُكَمَّلَا

وَكَيْفَ أَتَتْ فَعْلَى وَآخِرُ آيِ مَا ... تَقَدَّمَ لِلْبَصْرِي سِوَى رَاهُمَا اعْتَلَى

والبيت الأخير معطوف على ما قبله من قراءة ورش فيأخذ حكمه وهو التقليل. انظر الشرح والتوجيه مج١: ٦٧.

﴿فَيَحِلَّ، يَحْلِلْ﴾: (ش) وَحَا فَيَحِلَّ الضَّمُّ فِي كَسْرِهِ رِضاً ... وَفِي لَامِ يَحْلِلْ عَنْهُ وَافَى مُحَلَّلَا

﴿فَيَحِلَّ، يَحْلِلْ﴾: قرئ بضم اللام الأولى، والوجه أنه من قولهم: حل بالمكان إذا نزل يحُل بضم الحاء، والمعنى على هذه القراءة: فينزل عليكم غضبي، وفك الإدغام في الثاني على القراءتين للجزم. ويستعمل في العذاب، فيقال: حَلّ به العذاب، كما يستعمل فيه لفظ نزل، قال الله تعالى ﴿تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُواْ قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ﴾، وأجرى الغضبَ مُجرى العذاب لما كان يَتبعُه من العذاب، فاستُعمِل فيه لفظ الحُلول. وقرئ بكسر الحاء في الأول واللام في الثاني، وكلهم قرأ ﴿أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ﴾ بكسر الحاء، والوجه أنه من قولهم: حَلَّ عليه الدين يحِلُّ بمعنى وجب، أي فيجب عليكم غضبي، ومن يجب عليه غضبي فقد هوى. ويُقَوّي وجه الكسر اتفاقهم في قوله تعالى ﴿وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ﴾ على الكسر. وقيل هو من قولهم: حلّ الشيء خلاف حَرُمَ يَحِلُّ بالكسر حلالاً. (الموضح٢: ٨٤٨. طلائع: ١٦٦).

﴿أَثَرِى﴾: (د) وَفُزْ لَا تَخَافُ ارْفَعْ وَإِثْرِي اكْسِرَ اسْكِنَنْ ... كَذَا اضْمُمْ حَمَلْنَا وَاكْسِرِ اشْدُدْ طَمَا وَلَا

﴿أَثَرِى﴾: قرئ بفتح الهمزة والثاء وبكسر الهمزة وسكون الثاء، وهما لغتان بمعنى بعدي، يقال: جاء على إثره وعلى أثره بمعنى جاء بعده و لم يتخلف عنه طويلاً. (طلائع: ١٦٦).

حفص	رَبِّ لِتَرْضَىٰ (٨٤) قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنۢ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ ٱلسَّامِرِيُّ (٨٥) فَرَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوْمِهِۦ غَضْبَٰنَ أَسِفًاۚ قَالَ
قالون	(١) (١) (٣)
ورش	لِتَرْضَىٰ (ق) (٥) مُوسَىٰٓ (ف.ق) (٦)
الدوري	(٢) (٥) لِتَرْضَىٰ (ق) (٧) (٨) مُوسَىٰٓ (ق)
السوسي	لِتَرْضَىٰ (ق) مُوسَىٰ (ق)
خلف	لِتَرْضَىٰ (م) (٩) مُوسَىٰٓ (م)
خلاد	لِتَرْضَىٰ (م) مُوسَىٰٓ (م)
الكسائي	(٦) لِتَرْضَىٰ (م) (١٢) مُوسَىٰٓ (م)
خلف	لِتَرْضَىٰ (م) مُوسَىٰٓ (م)
حفص	يَٰقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًاۚ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ ٱلْعَهْدُ أَمْ أَرَدتُّمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِى
قالون	(٢) (٤) يَعِدْكُمُ رَبُّكُمُ أَرَدتُّمُ عَلَيْكُمُ رَّبِّكُمُ فَأَخْلَفْتُمُ مَوْعِدِى
ورش	حَسَنًا أَفَطَالَ / حَسَنًا أَفَطَالَ أَمَ أَرَدتُّمُ
ابن كثير	يَعِدْكُمُ رَبُّكُمُ أَرَدتُّمُ عَلَيْكُمُ رَّبِّكُمُ فَأَخْلَفْتُمُ مَوْعِدِى
خلف	حَسَنًا أَفَطَالَ (ح.س) (١١) أَمَ أَرَدتُّمَ أَن يَحِلَّ (ح.س ح.س.د.ع)
خلاد	(١٠)
أبو جعفر	يَعِدْكُمُ رَبُّكُمُ أَرَدتُّمُ عَلَيْكُمُ رَّبِّكُمُ فَأَخْلَفْتُمُ مَوْعِدِى
حفص	قَالُوا۟ مَآ أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلَٰكِنَّا حُمِّلْنَآ أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ ٱلْقَوْمِ فَقَذَفْنَٰهَا فَكَذَٰلِكَ أَلْقَى ٱلسَّامِرِيُّ (٨٦) (٨٧)
قالون	(١) (٤)
ورش	(٩)
ابن كثير	(٢) بِمِلْكِنَا
الدوري	(٦) بِمِلْكِنَا (٣) حَمَلْنَآ
السوسي	بِمِلْكِنَا حَمَلْنَا
هشام	بِمِلْكِنَا (٧)
ابن ذكوان	بِمِلْكِنَا
شعبة	(٥) حَمَلْنَآ
خلف	(١٠) بِمُلْكِنَا حَمَلْنَآ
خلاد	بِمُلْكِنَا حَمَلْنَآ
الكسائي	(٨) بِمُلْكِنَا حَمَلْنَآ
يعقوب	بِمِلْكِنَا (روح) حَمَلْنَا
خلف	بِمُلْكِنَا حَمَلْنَآ

حفص	فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُۥ خُوَارٌ فَقَالُواْ هَٰذَآ إِلَٰهُكُمْ وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾ أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا
قالون	① ⑧ لَهُمُو ③⑨ إِلَٰهُكُمُو ① ② إِلَيْهِمُو
ورش	⑥ مُوسَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	لَهُمُو إِلَٰهُكُمُو إِلَيْهِمُو
الدوري	②④ مُوسَىٰ (ق)
السوسي	مُوسَىٰ (ق)
خلف	⑦ مُوسَىٰ (م) ③ إِلَيْهُمْ قَوْلًا وَلَا (د.غ)
خلاد	مُوسَىٰ (م) ④ إِلَيْهُمْ
الكسائي	⑤ مُوسَىٰ (م)
أبو جعفر	لَهُمُو إِلَٰهُكُمُو إِلَيْهِمُو
يعقوب	إِلَيْهُمْ
خلف	مُوسَىٰ (م)

﴿أَفَطَالَ﴾: غلظ ورش اللام وخالفه أبو جعفر. واختلف الرواة عنه فيما حالت فيه الألف بين الطاء واللام ﴿أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ﴾، وبين الصاد واللام ﴿فِصَالًا﴾، فروى بعض الرواة عن ورش تغليظها وروى بعضهم ترقيقها، وعلى التفخيم جمهور أهل الأداء:

(ش) وَفِي طَالَ خُلْفٌ مَعْ فِصَالاً وَعِنْدَمَا يُسَكَّنُ وَقْفاً وَالْمُفَخَّمُ فُضِّلَا

﴿بِمَلْكِنَا، حُمِّلْنَا﴾: (ش) وَفِي مُلْكِنَا ضَمٌّ شَفَا وَافْتَحُوا أُولِي نُهىً وَحَمَلْنَا ضُمَّ وَاكْسِرْ مُثَقِّلَا

كَمَا عِنْدَ حِرْمِيٍّ وَخَاطَبَ يَبْصُرُوا شَذاً وَبِكَسْرِ اللَّامِ تُخْلِفَهُ حَلَا

(د) وَفُزْ لَا تَخَافُ ارْفَعْ وَإِثْرِي اكْسِرَ اسْكِنَنْ

كَذَا اضْمُمْ حَمَلْنَا وَاكْسِرِ اشْدُدْ طَمَا وَلَا

﴿بِمَلْكِنَا﴾: قرئ بفتح الميم وكسرها وضمها وهي لغات في مصدر مَلَكَ يقال مَلَكْتُ الشيء مَلْكاً ومُلْكاً ومِلْكاً بالحركات الثلاثة. والاستعمال يجعل المِلك بالكسر بإحاذته لليد، والمُلك بالضم للأمر والسلطان. وبالفتح لغة في المصدر يرجع إلى معنى المكسور، والحق أن معانيها واحدة إذ هي متقاربة، والمعنى: ما أخلفنا موعدك بمَلْكِنا ولكن أخلفنا بخطيئتنا. والمعنى في الضم أنه لم يكن لنا مُلْكٌ فَنُخْلِفَ موعدك لمكان مُلْكِنا بل كنا مستضعفين. (طلائع:١٦٦. الموضح٢: ٨٤٩).

﴿حُمِّلْنَا﴾: قرئ بضم الحاء وتشديد الميم وكسرها، والوجه أنه منقول بالتضعيف من حَمَلْتُ الشيء، فصار بالنقل يتعدى إلى مفعولين، ثم جُعِلَ الفعل لما لم يُسَمّ فاعله، فصار الفعل مسنداً من المفعول الأول، فارتفع واتصل بالفعل، وهو ضمير جماعة المخبرين، ثم انتصب المفعول الثاني على أصله وهو قوله ﴿أَوْزَارًا﴾، والمعنى: جُعِلْنا نحملُ أوزارَ القوم. وقرئ بفتح الحاء والميم، مخففة، والوجه أن المراد أنهم فعلوا ذلك، فالفعل مسند إلى الفاعلين وهو متعدٍّ إلى مفعول واحد، وضمير جماعة المخبرين مرفوع بأنه فاعل، وقوله ﴿أَوْزَارًا﴾ منصوب بأنه مفعول به. (الموضح٢: ٨٤٩).

القارئ	القراءة
حفص	يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَـٰرُونُ مِن قَبْلُ يَـٰقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِۦ ۖ وَإِنَّ رَبَّكُمُ ٱلرَّحْمَـٰنُ فَٱتَّبِعُونِى وَأَطِيعُوٓا۟
قالون	لَهُمُو ① ④ لَهُمُو فُتِنتُمُو ② ⑤
ورش	③
ابن كثير	لَهُمُو لَهُمُو فُتِنتُمُو
السوسي	⑥ قَال لَّهُمْ
خلف	ضَرًّا وَلَا (د. ع)
أبو جعفر	لَهُمُو لَهُمُو فُتِنتُمُو
حفص	أَمْرِى ﴿٩٠﴾ قَالُوا۟ لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَـٰكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾ قَالَ يَـٰهَـٰرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوٓا۟ ﴿٩٢﴾ أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ
قالون	① ① ② رَأَيْتَهُمُو ① ② تَتَّبِعَنِى
ورش	② مُوسَىٰ ③ تَتَّبِعَنِى
ابن كثير	④ عَلَيْهِى رَأَيْتَهُمُو تَتَّبِعَنِى
الدوري	مُوسَىٰ تَتَّبِعَنِى
السوسي	مُوسَىٰ تَتَّبِعَنِى
هشام	④
خلف	③ مُوسَىٰ
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	مُوسَىٰ
أبو جعفر	رَأَيْتَهُمُو ⑤ تَتَّبِعَنِى
يعقوب	تَتَّبِعَنِى
خلف	مُوسَىٰ

﴿تتبعن﴾: (ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَـوَامِعَـا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَـمَّـلَا

وَفِي الْوَصْلِ حَمَّـادٌ شَـكُـورٌ إِمَـامُـهُ ... وَجُمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْنَـانِ فَاعْـقِـلَا

(ش) وَأَخَّرْتَنِي الْإِسْـرَا وَتَـتَّـبِـعَـنْ سَـمَـا ... وَفِي الْكَهْفِ نَبْغِي يَأْتِ فِي هُودَ رُفِّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِـيُـو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الْآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

(د) دَعَانِي وَخَافُونِي وَقَدْ زَادَ فَـاتِـحاً ... يُـرِدْنِ بِـحَـالَـيْـهِ وَتَـتَّـبِـعَـنْ أَلَا

﴿تتبعن﴾: يقرأ بإثبات الياء وصلاً ووقفاً على الأصل، وبإثباتها وصلاً وحذفها درجاً اتباعاً للخط في الوصل، والأصل، في الدَّرَج، وبحذفها وصلاً ووقفاً اجتزاء بالكسرة منها. (الحجة خا: ٢٤٦).

﴿يبنؤم﴾: (ش) وَمِيمَ ابْنَ أُمَّ اكْسِرْ مَعاً كُفْؤَ صُحْبَـةٍ ... وَآصَـارَهُـمْ بِالْجَمْعِ وَالْمَدِّ كُلِّلَا

﴿يبنؤم﴾: انظر مج٢: ١٨١.

القارئ	النص
حفص	أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِيٓ (٤) إِنِّي خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ
قالون	(١) بِرَأْسِيَ (٢)
ورش	(٥) تَاخُذْ بِرَأْسِيَ
ابن كثير	(٣)
الدوري	بِرَأْسِيَ
السوسي	تَاخُذْ (٦) بِرَأْسِيَ
هشام	(٨) يَبْنَؤُمِّ
ابن ذكوان	يَبْنَؤُمِّ
شعبة	يَبْنَؤُمِّ
خلف	يَبْنَؤُمِّ (٩)
خلاد	يَبْنَؤُمِّ
الكسائي	يَبْنَؤُمِّ
أبو جعفر	تَاخُذْ بِرَأْسِيَ (٧) إِسْرَآئِيلَ
خلف	يَبْنَؤُمِّ
حفص	قَوْلِي ﴿٩٤﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَٰسَٰمِرِيُّ ﴿٩٥﴾ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُواْ بِهِۦ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ
قالون	(١) (١)
ورش	(٣) مِّنَ اثَرِ
خلف	(٤) تَبْصُرُواْ (٥) مِّنْ أَثَرِ
خلاد	تَبْصُرُواْ
الكسائي	تَبْصُرُواْ
خلف	تَبْصُرُواْ

﴿بِرَأْسِيٓ إِنِّي﴾: (ش) وَفِي مِائَتَيْ يَاءٍ وَعَشْرٍ مُنِيفَةٍ   وَثِنْتَيْنِ خُلْفُ الْقَوْمِ أَحْكِيهِ مُجْمَلَا

(ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ   بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَى مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي   وَرَبِّي افْتَحْ اصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمَّلَا

﴿يَبْصُرُواْ﴾: (ش) كَمَا عِنْدَ حِرْمِيٍّ وَخَاطَبَ يَبْصُرُوا   شَذاً وَبِكَسْرِ اللَّامِ تُخْلِفَهُ حَلَا

﴿يَبْصُرُواْ﴾: قرئ بالياء على أن الفعل مسند إلى ضمير الغائبين وهم بنو إسرائيل، وبالتاء على إرادة الخطاب والمخاطب موسى وقومه. وخوطب موسى بالأصالة، وقومه تبعاً له، كأنه يقول بصرت أي علمت بما لم تعلم به أنت ولا قومك، فأجرى على الجميع حكم الخطاب تغليباً للحاضر على الغائب، وقيل أن المخاطب موسى وحده وجمعه للتعظيم كما في قوله ﴿رَبِّ ٱرْجِعُونِ﴾. (طلائع: ١٦٧).

القارئ	القراءة
حفص	فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٦﴾ قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوٰةِ أَن تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ
قالون	(١)
الدوري	فَنَبَذتُّهَا (٢) — (١٠) فَاذْهَب فَّإِنَّ
السوسي	فَنَبَذتُّهَا — فَاذْهَب فَّإِنَّ — (١٤) تَقُول لَّا
خلف	فَنَبَذتُّهَا
خلاد	فَنَبَذتُّهَا — فَاذْهَب فَّإِنَّ
الكسائي	فَنَبَذتُّهَا — فَاذْهَب فَّإِنَّ
خلف	فَنَبَذتُّهَا
حفص	مَوْعِدًا لَّن تُخْلَفَهُ وَانظُرْ إِلَىٰ إِلَٰهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾ إِنَّمَا
قالون	(٤) — (١) (٣)
ورش	(٦) وَانظُرِ اِلَىٰ — (٤)
ابن كثير	(٨) تُخْلِفَهُ — عَلَيْهِي
الدوري	تُخْلِفَهُ (١١)
السوسي	تُخْلِفَهُ
خلف	(٥) وَانظُرِ اِلَىٰ (٧) ح س
خلاد	(١٢)
الكسائي	(١٣)
أبو جعفر	(ابن وردان) (٢) لَّنَحْرُقَنَّهُ (ابن جماز) (٣) لَّنُحْرِقَنَّهُ
يعقوب	تُخْلِفَهُ — (٩)

﴿فَنَبَذْتُهَا، فَاذْهَبْ فَإِنَّ﴾: (ش) وَعُـذْتُ عَـلَـىٰ إِدْغَـامِـهِ وَنَـبَـذْتُـهَـا ... شَوَاهِدُ حَمَّادٍ وَأُورِثْـتُـمُـو حَـلَا

انظر مج١: ٤٠٢. (ش) وَإِدْغَامُ بَـاءِ الْجَزْمِ فِي الفَاءِ قَدْ رَسَا ... حَمِيداً وَخَيِّرْ فِي يَـتُـبْ قَاصِـداً وَلَا

(د) وَأَظْـهَـرَ إِذْ مَـعْ قَـدْ وَتَـاءِ مُـؤَنَّـثٍ ... أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّـاءِ فُصِّـلَا

وَهَلْ بَلْ فَتىً هَلْ مَعْ تَرَى وَلِبَا بِفَـا ... نَبَذْتُ وَكَاغْفِرْ لِي يُرِدْ صَادَ حُـوِّلَا

﴿تُخْلَفَهُ﴾: (ش) كَـمَا عِنْـدَ حِرْمِيٍّ وَخَاطَبَ يَبْصُرُوا ... شَذاً وَبِكَسْرِ اللَّامِ تُـخْلِفَـهُ حَـلَا

دَرَاكِ وَمَـعْ يَـاءٍ بِنَـنْـفُـخُ ضَمُّـهُ ... وَفِي ضَمِّهِ افْتَحْ عَنْ سِوَىٰ وَلَدِ الْعَلَا

﴿تُخْلَفَهُ﴾: قرئ بكسر اللام، والوجه أن أخلَفتُ يتعدى إلى مفعولين يجوز لك الاقتصار على أحدهما، فإذا كُسِرَ اللام جُعِل الفعل للمخاطب، واقتُصِرَ بالفعل على أحد المفعولين، والمعنى لن تُخلِفَ الواعدَ إياه، أي ستأتيه ولا مذهب لك عنه، لأنك تقول: أخلَفتُ الرجلَ الوعْدَ. وقرئ بفتح اللام، والوجه أن الفعل بُني للمفعول به،

القارئ	النص
حفص	إِنَّمَآ إِلَٰهُكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيۡءٍ عِلۡمٗا ﴿٩٨﴾ كَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيۡكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ مَا قَدۡ سَبَقَ وَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ مِن لَّدُنَّا
قالون	(١)
ورش	شَيۡءٍ (٤) مِنۡ أَنۢبَآءِ وَقَدَ ءَاتَيۡنَٰكَ (٥) (٦)
الدوري	(٢) قَد سَّبَقَ
السوسي	(٢) هُو وَّسِعَ قَد سَّبَقَ
هشام	قَد سَّبَقَ
خلف	(٥) شَيۡءٍ (٣) مِنۡ أَنۢبَآءِ (٧) قَد سَّبَقَ وَقَدۡ ءَاتَيۡنَٰكَ
خلاد	شَيۡءٍ (٦) قَد سَّبَقَ
الكسائي	قَد سَّبَقَ
خلف	قَد سَّبَقَ
حفص	ذِكۡرٗا ﴿٩٩﴾ مَّنۡ أَعۡرَضَ عَنۡهُ فَإِنَّهُۥ يَحۡمِلُ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وِزۡرًا ﴿١٠٠﴾ خَٰلِدِينَ فِيهِۖ وَسَآءَ لَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ حِمۡلٗا ﴿١٠١﴾ يَوۡمَ
قالون	(١) (١) (٢) لَهُمُۥ (١)
ورش	ذِكۡرًا (٣) مَّنَ اعۡرَضَ وِزۡرًا (٣)
ابن كثير	(٢) عَنۡهُۥ (٤) فِيهِۦ لَهُمُۥ
خلف	مَّنۡ أَعۡرَضَ (٤)
أبو جعفر	لَهُمُۥ

وأقيم أحد المفعولين مقام الفاعل، فبقي متعدياً إلى واحد، فقولك ﴿تُخۡلَفَهُۥ﴾ مثل تعطاه في التعدي، والمعنى لن يُخلفكَ اللّهُ إياهُ. (الموضح٢: ٨٥١).

﴿لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ﴾: (د) لَنُحرِقَ سَكِّنْ خَفِّفِ اَعْلَمُهُ وَاَفْتَحاً وَضُمَّ بَدَا نَنْفُخْ بِيَا حُلْ مُجَهَّلاَ

﴿لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ﴾: قرئ بفتح النون وإسكان الحاء وضم الراء مخففة ﴿لَنَحۡرُقَنَّهُۥ﴾، ووجهها أنها من حرَق بفتح الراء مخففة يحرُق بالضم كقتل يقتل يقال حرَق الحديد بفتح الراء يحرُقه بضمها إذا برده بالمبرد. وقرئ بضم النون وإسكان الحاء وكسر الراء مخففة ﴿لَنُحۡرِقَنَّهُۥ﴾، ووجهها أنها من (أحرق) من باب أخرج يخرج معدى بالهمزة. وقرئ بضم النون وفتح الحاء مشددة ﴿لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ﴾، ووجهها أنها من (حرّق) بالتشديد للمبالغة في الحرق. (انظر هامش الايضاح ز: ٣٤٣).

﴿ذِكۡرٗا﴾: فيها لورش التفخيم، وهو المقدم في الأداء، والترقيق، وهذا من حيث انفراده، فإن نظر إليه مع ما قبله من البدل وهو ﴿ءَاتَيۡنَٰكَ﴾، فيكون فيه خمسة أوجه: قصر البدل مع التفخيم والترقيق، والمد مع الوجهين، والتوسط مع التفخيم، ويمتنع الترقيق مع التوسط، وكذا الحكم في ما ماثله نحو ﴿سِتۡرٗا﴾ و﴿حِجۡرٗا﴾.

(ش) وَرَقَّقَ وَرْشٌ كُلَّ رَاءٍ وَقَبْلَهَا مُسَكَّنَةً يَاءٌ أَوِ الْكَسْرُ مُوصَلاَ

(ش) وَتَفْخِيمُهُ ذِكْراً وَسِتْراً وَبَابَهُ لَدَى جِلَّةِ الْأَصْحَابِ أَعْمَرُ أَرْحُلاَ

(ضابط) وَفِي بَابِ ذِكْراً فَخِّمَنَّ مُثَلِّثاً لِهَمْزٍ وَرَقِّقْ قَاصِراً وَمُطَوِّلاَ

القارئ	القراءة
حفص	يُنفَخُ فِي ٱلصُّورِ وَنَحْشُرُ ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾ يَتَخَٰفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾ نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ
قالون	① ③⑤ بَيْنَهُمُو لَبِثْتُمُو ①
ورش	⑥ بَيْنَهُمُو لَبِثْتُمُو
ابن كثير	بَيْنَهُمُو لَبِثْتُمُو
الدوري	نَنفُخُ ② ② لَبِثتُّمْ
السوسي	نَنفُخُ لَبِثتُّمْ ⑧ أَعْلَم بِمَا
هشام	لَبِثتُّمْ
ابن ذكوان	لَبِثتُّمْ
خلف	⑦ بَيْنَهُمْ إِن لَّبِثتُّمْ إِلَّا (ح. س / ح. س)
خلاد	لَبِثتُّمْ
الكسائي	لَبِثتُّمْ
أبو جعفر	④ بَيْنَهُمُو لَبِثتُّمُو
حفص	أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْجِبَالِ فَقُلْ يَنسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾
قالون	⑤ أَمْثَلُهُمُو ⑥ لَبِثْتُمُو ① ①
ورش	③ طَرِيقَةَ اِن لَّبِثْتُمُو
ابن كثير	أَمْثَلُهُمُو لَبِثْتُمُو
الدوري	② لَبِثتُّمْ
السوسي	لَبِثتُّمْ
هشام	لَبِثتُّمْ
ابن ذكوان	لَبِثتُّمْ
خلف	طَرِيقَةً إِن لَّبِثتُّمْ إِلَّا (ح. س / ح. س)
خلاد	لَبِثتُّمْ
الكسائي	لَبِثتُّمْ
أبو جعفر	أَمْثَلُهُمُو ⑦ لَبِثتُّمُو

﴿يُنفَخُ﴾: (ش) دَرَاكِ وَمَعْ يَاءٍ بِنَنْفُخُ ضَمُّهُ   وَفِي ضَمِّهِ افْتَحْ عَنْ سِوَى وَلَدِ الْعَلَا

﴿يُنفَخُ﴾: قرئ بالنون وضم الفاء، والوجه أن الفعل مسند إلى جماعة من المخبرين على سبيل التعظيم، والفاعل هو الله تعالى، وما بعده أيضاً على هذا، وهو قوله تعالى ﴿وَنَحْشُرُ ٱلْمُجْرِمِينَ﴾ بالنون، فلذلك حَسُنَت القراءة بالنون. وقرئ بالياء مضمومة، وفتح الفاء، والوجه أنه على ما لم يُسَمّ فاعله، لأن المقصود هو الإخبار عن

القارئ	النص
حفص	لَّا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَآ أَمْتًا ﴿١٠٧﴾ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ ٱلدَّاعِىَ لَا عِوَجَ لَهُۥ ۖ وَخَشَعَتِ ٱلْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَٰنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا
قالون	① ② ①
ورش	③ تَرَىٰ ② ٱلْأَصْوَاتُ
الدوري	④ تَرَىٰ ⑤
السوسي	تَرَىٰ
خلف	تَرَىٰ ⑦ عِوَجًا وَلَآ ④ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ ٱلْأَصْوَاتُ
خلاد	تَرَىٰ ⑥ ③ ٱلْأَصْوَاتُ
الكسائي	تَرَىٰ
خلف	تَرَىٰ
حفص	﴿١٠٨﴾ يَوْمَئِذٍ لَّا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَرَضِىَ لَهُۥ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِۦ
قالون	① ① ② أَيْدِيهِمْ خَلْفَهُمْ
ورش	③ مَنْ أَذِنَ
ابن كثير	أَيْدِيهِمْ خَلْفَهُمْ
السوسي	② أَذِن لَّهُ ④ يَعْلَم مَّا
خلف	مَنْ أَذِنَ ④
أبو جعفر	أَيْدِيهِمْ خَلْفَهُمْ
يعقوب	③ أَيْدِيهُمْ
حفص	عِلْمًا ﴿١١٠﴾ ۞ وَعَنَتِ ٱلْوُجُوهُ لِلْحَىِّ ٱلْقَيُّومِ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾ وَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا
قالون	① ① وَهْوَ
ورش	③ مُؤْمِنٌ
ابن كثير	④
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ مُومِنٌ ②
خلف	② خَابَ ⑥ وَمَن يَعْمَلْ
خلاد	خَابَ
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَهْوَ مُومِنٌ



وقوع الفعل على الجملة، وهو النفخ فيه، وليس المقصود تعيين الفاعل، ونظيره قوله تعالى ﴿وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ﴾ و﴿يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا﴾. (الموضح٢: ٨٥٣).

القارئ	القراءة
حفص	يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾
قالون	(١) (٣) لَعَلَّهُمُو لَهُمُو
ورش	(٢) ذِكْرًا
ابن كثير	يَخَافْ (٥) أَنزَلْنَٰهُو قُرَانًا فِيهِۦ لَعَلَّهُمُو لَهُمُو
هشام	(٥)
خلف	ظُلْمًا وَلَا (د.غ) (٤) عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا (د.غ)
أبو جعفر	لَعَلَّهُمُو لَهُمُو
حفص	فَتَعَٰلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ مِن قَبْلِ أَن يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾ وَلَقَدْ عَهِدْنَآ
قالون	(١) (٢) (١) (٣)
ورش	(٣) يُقْضَىٰٓ (ف ب) (٤)
ابن كثير	(٨) بِالْقُرَانِ
خلف	(٧) أَن يُقْضَىٰٓ (د.غ م)
خلاد	(٤) يُقْضَىٰٓ
الكسائي	(٥) يُقْضَىٰٓ
يعقوب	(٦) نَقْضِيَ وَحْيَهُۥ
خلف	يُقْضَىٰٓ
حفص	إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا ﴿١١٥﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوٓا إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ
قالون	(١) (٣)
ورش	(٥) ءَآدَمَ (٦) (٨) لِأَادَمَ أَبَىٰ
الدوري	(٢) (٤) أَبَىٰ
السوسي	(٢) ءَادَم مِّن أَبَىٰ
خلف	(٧) أَبَىٰ
خلاد	أَبَىٰ
الكسائي	(٥) أَبَىٰ
أبو جعفر	(٩) لِلْمَلَٰٓئِكَةُ
خلف	أَبَىٰ

﴿يَخَافُ﴾: (ش) وَبِالْقَصْرِ لِلْمَكِّيِّ وَاجْزِمْ فَلَا يَخَفْ ... وَأَنَّكَ لَا فِي كَسْرِهِ صَفْوَةُ الْعُلَا

﴿يَخَافُ﴾: قرئ برفع الفعل على أن ﴿لَا﴾ نافية والفعل بعدها مرفوع لتجرده من العوامل أي الناصب أو

القارئ			
حفص	﴿١١٦﴾ فَقُلْنَا يَـٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَـٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿١١٧﴾ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾		
قالون	(١) (٣)	(١)	
ورش	(٦) يَـٰٓـَٔادَمُ (٨)	فَتَشْقَىٰٓ ق	(٢) تَعْرَىٰ ق
الدوري		(٢) (٤) فَتَشْقَىٰٓ ق	(٣) تَعْرَىٰ
السوسي		فَتَشْقَىٰ ق	تَعْرَىٰ
خلف		(٧) فَتَشْقَىٰٓ	تَعْرَىٰ
خلاد		فَتَشْقَىٰٓ	تَعْرَىٰ
الكسائي		(٥) فَتَشْقَىٰٓ	تَعْرَىٰ
خلف		فَتَشْقَىٰٓ	تَعْرَىٰ

الجازم، والفاعل خبر لمبتدأ محذوف تقديره: فهو لا يخاف، وجملة المبتدأ والخبر في موضع جزم جواب الشرط، وقرئ بجزم للفعل على أن ﴿لَا﴾ ناهية والفعل بعدها مجزوم بها والجملة في موضع جزم جواب الشرط. (طلائع: ١٦٨).

﴿يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ﴾:

(د) وَيُقْضَى بِنُونٍ سَمِّ وَانْصِبْ كَوَحْيُهُ لِيَعْقُوبِهِمْ وَافْتَحْ وَإِنَّكَ لَا انْجَلَى

﴿يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ﴾: ﴿يُقْضَىٰٓ﴾ قرئ بياء مضمومة وفتح الضاد وألف بعدها، و﴿وَحْيُهُۥ﴾ بالرفع على أن الفعل مبني للمجهول، و﴿وَحْيُهُۥ﴾ نائب فاعل. وقرئ ﴿نَقْضِيَ﴾ بنون مفتوحة وكسر الضاد وبعدها ياء مفتوحة، و﴿وَحْيَهُۥ﴾ بالنصب على أن الفعل مبني للمعلوم مسند إلى ضمير العظمة منصوب بالفتحة الظاهرة، و﴿وَحْيُهُۥ﴾ مفعول به. وهذا موافق لما قبله الذي جاء بلفظ التعظيم وهو قوله تعالى ﴿أَنزَلْنَـٰهُ قُرْءَانًا﴾، ﴿وَصَرَّفْنَا﴾ ولما بعده، وهو قوله تعالى ﴿وَلَقَدْ عَهِدْنَآ﴾. (طلائع: ١٦٨).

﴿لِلْمَلَـٰٓئِكَةِ﴾: قرأ أبو جعفر بضم تاء ﴿لِلْمَلَـٰٓئِكَةُ ٱسْجُدُواْ﴾ وصلاً حيث نزل في القرآن الكريم، وهو في خمسة مواضع. (هامش الإيضاح ز: ١٨٦).

(د) فَحَرِّكْ وَأَيْنَ اضْمُمْ مَلَائِكَةِ اسْجُدُوا أَزَلَّ فَشَا لَا خَوْفَ بِالْفَتْحِ حُوِّلَا

﴿لِلْمَلَـٰٓئِكَةِ﴾: قرئ بالضم، والوجه أنهم استثقلوا الانتقال من الكسرة إلى الضمة، إجراء للكسرة اللازمة مجرى العارضة. ويحتمل أن المراد اتباع حركة التاء في ﴿لِلْمَلَـٰٓئِكَةِ﴾ حركة الجيم في ﴿ٱسْجُدُواْ﴾، أو على نية الوقف عليها وتحريكها للساكن على حد ﴿فَمَنِ ٱضْطُرَّ﴾ وتشبيهاً لها بهمزة الوصل.

هذا وقد طعن في هذه القراءة جماعة من النحاة لمخالفتها قواعد اللغة العربية في زعمهم، ولكن لا اعتبار بهذا الطعن مع صحة الرواية بها، وورودها في لغة العرب. فقد تواترت هذه القراءة، وتؤخذ العربية من القرآن، إذ القرآن حجةٌ على اللغة، وليست اللغة حجة على القرآن، والحق أحق أن يتبع. وقرئ بالكسر وهو الأصل. (هامش الإيضاح ز: ١٨٦).

القارئ	القراءة
حفص	وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿١١٩﴾ فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ وَمُلْكٍ
قالون	(١) وَإِنَّكَ (١) (٣)
ورش	وَإِنَّكَ (٢) تَضْحَىٰ ق (٦) يَٰٓـَٔادَمُ هَلَ ٱدُلُّكَ (٩)
ابن كثير	(٣)
الدوري	(٤) تَضْحَىٰ ق
السوسي	تَضْحَىٰ ق
شعبة	وَإِنَّكَ
خلف	(٥) تَضْحَىٰ م (٧) هَلَ أَدُلُّكَ خ.س (٨)
خلاد	تَضْحَىٰ م
الكسائي	تَضْحَىٰ م
خلف	تَضْحَىٰ م

القارئ	القراءة
حفص	لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾
قالون	(١) (٣)
ورش	يَبْلَىٰ ق سَوْءَٰتُهُمَا (١٣) (١٠) (١١) (٥) وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ ف.ق (١٢) فَغَوَىٰ ق
الدوري	(٢) (٤) يَبْلَىٰ ق (٢) (٤) فَغَوَىٰ ق
السوسي	يَبْلَىٰ ق فَغَوَىٰ ق
خلف	يَبْلَىٰ م (٨) مِن وَرَقِ د.ع وَعَصَىٰٓ م فَغَوَىٰ م
خلاد	يَبْلَىٰ م (٦) وَعَصَىٰٓ م فَغَوَىٰ م
الكسائي	(٥) يَبْلَىٰ م (٧) وَعَصَىٰٓ م فَغَوَىٰ م
يعقوب	(٩) عَلَيْهُمَا
خلف	يَبْلَىٰ م وَعَصَىٰٓ م فَغَوَىٰ م

﴿وَأَنَّكَ﴾: (ش) وَبِالْقَصْرِ لِلْمَكِّيِّ وَاجْزِمْ فَلَا يَخَفْ ... وَأَنَّكَ لَا فِي كَسْرِهِ صَفْوَةُ الْعُلَا

(د) وَيُقْضَى بِنُونٍ سَمٍّ وَانْصِبْ كَوَحْيُهُ ... لِيَعْقُوبِهِمْ وَافْتَحْ وَإِنَّكَ لَا انْجَلَى

﴿وَأَنَّكَ﴾: قرئ بكسر الألف، والوجه أنه مقطوع مما قبله، ومستأنف به فلهذا كسر إن، وقرئ بفتح الألف والوجه أنه معطوف على قوله ﴿أَلَّا تَجُوعَ﴾، كأنه قال: إن لك أن لا تجوع وأن لا تظمأ؛ لأن المعنى في أن بالتخفيف وأنّ بالتشديد واحد في أنهما جميعاً يفيدان معنى المصدر، والتقدير: إنّ لك انتفاءَ الجوع وانتفاءَ الظمأ. (الموضح٢: ٨٥٥).

﴿سَوْءَٰتُهُمَا﴾: (ش) وَفِى وَاوِ سَوْآتٍ خِلَافٌ لِوَرْشِهِمْ ... وَعَنْ كُلٍّ الْمَوْءُودَةُ اقْصُرْ وَمَوْئِلَا

حفص	ثُمَّ ٱجْتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾ قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى
قالون	① ① ⑥ بَعْضُكُمُو يَأْتِيَنَّكُمُو مِنِّيَ
ورش	③ اجْتَبَٰهُ (ف.ق) ② وَهَدَىٰ (ق) ⑤ يَأْتِيَنَّكُم
ابن كثير	④ اجْتَبَٰهُو عَلَيْهِي بَعْضُكُمُو يَأْتِيَنَّكُمُو مِنِّيَ
الدوري	وَهَدَىٰ (ق)
السوسي	وَهَدَىٰ (ق) يَأْتِيَنَّكُم
خلف	⑤ اجْتَبِيهُ وَهَدِي
خلاد	اجْتَبِيهُ وَهَدِي
الكسائي	اجْتَبِيهُ وَهَدِي
أبو جعفر	بَعْضُكُمُو ⑦ يَأْتِيَنَّكُمُو مِنِّيَ
خلف	اجْتَبِيهُ وَهَدِي
حفص	فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ
قالون	①
ورش	هُدَايْ (ف.ق) ② يَشْقَىٰ (ق) ⑤ وَمَنَ اَعْرَضَ
الدوري	يَشْقَىٰ (ق)
السوسي	يَشْقَىٰ (ق)
خلف	③ يَشْقِي وَمَنْ أَعْرَضَ (خ.س ⑥) ④ ضَنكًا وَنَحْشُرُهُ (د.غ)
خلاد	يَشْقِي
الكسائي	④ هُدَايَ (الدوري) يَشْقِي
خلف	يَشْقِي

لورش في هذه الكلمة أربعة أوجه فقط، وهي قصر الواو وعليه في البدل الثلاثة، ثم توسط الواو والبدل معاً، ويمتنع توسط الواو مع مد البدل، لأن مَن مذهبه التوسط في الواو ليس له في البدل إلا التوسط فقط، وقد نظم ابن الجزري هذه الأوجه الأربعة في بيت واحد فقال:

وَسَوْءَاتِ قَصْرُ ٱلْوَاوِ وَٱلْهَمْزِ ثَلِّثَا ... وَوَسِّطْهُمَا فَالْكُلُّ أَرْبَعَةٌ فَادْرِسَا

ولحمزة وقفاً النقل والإدغام: (ش) وَحَرِّكْ بِهِ مَا قَبْلَهُ مُتَسَكِّنَا ... وَأَسْقِطْهُ حَتَّى يَرْجِعَ اللَّفْظُ أَسْهَلَا

(ش) وَمَا وَاوٌ اَصْلِيٌّ تَسَكَّنَ قَبْلَهُ ... أَوِ الْيَا فَعَنْ بَعْضٍ بِالِادْغَامِ حُمِّلَا

ومما تجب معرفته أنه ليس المراد من قصر واو (سَوْءَات)، ﴿ٱلْمَوْءُۥدَةُ﴾، ﴿مَوْئِلًا﴾ مدها بمقدار حركتين بل المراد إذهاب مدها بالكلية والنطق بواو ساكنة مجردة عن المد كالنطق بواو (فوقكم) ونحوه والله أعلم.

القارئ	القراءة
حفص	أَعۡمَىٰ ﴿١٢٤﴾ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرۡتَنِيٓ أَعۡمَىٰ وَقَدۡ كُنتُ بَصِيرٗا ﴿١٢٥﴾ قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتۡكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَاۖ وَكَذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمَ تُنسَىٰ ﴿١٢٦﴾ وَكَذَٰلِكَ
قالون	(١) حَشَرۡتَنِيَ (١) (١)
ورش	أَعۡمَىٰ ق — حَشَرۡتَنِيَ أَعۡمَىٰ ف.ق (٣) (٢) بَصِيرَا — ءَاايَٰتُنَا (٤) — (٢) تُنسَىٰ ق
ابن كثير	حَشَرۡتَنِيَ
الدوري	أَعۡمَىٰ ق (٢) — (٤) (٥) — تُنسَىٰ ق
السوسي	أَعۡمَىٰ ق (٨) قَالَ رَبِّ — تُنسَىٰ ق
خلف	أَعۡمَىٰ — (٧) — أَعۡمَىٰ — (٣) تُنسَىٰ
خلاد	أَعۡمَىٰ (٣) — أَعۡمَىٰ — تُنسَىٰ
الكسائي	أَعۡمَىٰ — (٦) أَعۡمَىٰ — تُنسَىٰ
أبو جعفر	حَشَرۡتَنِيَ
خلف	أَعۡمَىٰ — أَعۡمَىٰ — تُنسَىٰ
حفص	نَجۡزِي مَنۡ أَسۡرَفَ وَلَمۡ يُؤۡمِنۢ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦۚ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبۡقَىٰٓ ﴿١٢٧﴾ أَفَلَمۡ يَهۡدِ لَهُمۡ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّنَ ٱلۡقُرُونِ يَمۡشُونَ
قالون	(٨)(٩) — (١) — (٦) لَهُمُو — قَبۡلَهُمُو مِنَ
ورش	(٧) مَنَ اَسۡرَفَ — يُؤۡمِنۢ بِـَٔايَٰتِ — ٱلۡاَخِرَةِ — وَأَبۡقَىٰ ق — (٤) كَمَ اَهۡلَكۡنَا
ابن كثير	لَهُمُو — قَبۡلَهُمُو مِنَ
الدوري	(٢) وَأَبۡقَىٰ ق
السوسي	(٥) يُومِنۢ — وَأَبۡقَىٰ ق
خلف	مَنۡ أَسۡرَفَ (١) ح.س — (٤) ٱلۡأَخِرَةِ — وَأَبۡقَىٰ — كَمۡ أَهۡلَكۡنَا (٥) ح.س
خلاد	ٱلۡأَخِرَةِ س.ح (٣) وَأَبۡقَىٰ
الكسائي	وَأَبۡقَىٰ
أبو جعفر	يُومِنۢ — (٦) — لَهُمُو — قَبۡلَهُمُو مِنَ
خلف	وَأَبۡقَىٰ

﴿حَشَرۡتَنِيٓ أَعۡمَىٰ﴾: (ش) ذَرُونِيَ وَادْعُونِي اذْكُرُونِيَ فَتْحُهَا ... دَوَاءٌ وَأَوْزِعْنِي مَعاً جَادَ هُطَّلَا

(ش) وَيَحْزُنُنِي حِرْمِيُّهُمْ تَعِدَانِنِي ... حَشَرْتَنِيَ اعْمَىٰ تَأْمُرُونِيَ وَصَّلَا

﴿أَعۡمَىٰ﴾: قرئ بالإمالة فيهما، والوجه أن الإمالة جائزة في ذلك؛ لأنه من الياء وقد وقعت الألف فيه أيضاً رابعة، وما كانت الألف رابعة فيه، فيجوز فيه الإمالة، وإن كان من الواو نحو مَعْلًى ومَغْزًى، فلأن تجوز فيه وهو من الياء أولى. وقرأ أبو عمرو ﴿ٱلۡقِيَٰمَةِ أَعۡمَىٰ﴾ بالتقليل، وقرأ ﴿حَشَرۡتَنِيٓ أَعۡمَىٰ﴾ بالفتح، والوجه أنه قلل الأول، لأنه رأس آية، فهو في موضع وقف والوقف يجوز فيه من التغيير ما لا يجوز في غيره. وقرأ الباقون بالفتح فيهما، إلا

القارئ	النص
حفص	فِي مَسَٰكِنِهِمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ﴿١٢٨﴾ وَلَوۡلَا كَلِمَةٞ سَبَقَتۡ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامٗا وَأَجَلٞ مُّسَمّٗى ﴿١٢٩﴾ فَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ
قالون	(٧) مَسَٰكِنِهِمُو (١) (١)
ورش	مَسَٰكِنِهِمُو لَأَيَٰتٍ ٱلنُّهَىٰ (٢) مُّسَمًّى
ابن كثير	مَسَٰكِنِهِمُو
الدوري	(٢) ٱلنُّهَىٰ مُّسَمًّى
السوسي	ٱلنُّهَىٰ مُّسَمًّى
خلف	مَسَٰكِنِهِمۡ إِنَّ (٣) ٱلنُّهَىٰ (٤) لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى
خلاد	ٱلنُّهَىٰ (٣) مُّسَمًّى
الكسائي	ٱلنُّهَىٰ مُّسَمًّى
أبو جعفر	مَسَٰكِنِهِمُو
خلف	ٱلنُّهَىٰ مُّسَمًّى
حفص	مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ قَبۡلَ طُلُوعِ ٱلشَّمۡسِ وَقَبۡلَ غُرُوبِهَاۖ وَمِنۡ ءَانَآيِٕ ٱلَّيۡلِ فَسَبِّحۡ وَأَطۡرَافَ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرۡضَىٰ ﴿١٣٠﴾ وَلَا
قالون	(١)
ورش	(٨) وَمِنَ ٱانَآيِ ٱلنَّهَارِ تَرۡضَىٰ
الدوري	(٥) ٱلنَّهَارِ تَرۡضَىٰ
السوسي	(١٠) رَبِّك قَّبۡلَ ٱلنَّهَار لَّعَلَّك تَّرۡضَىٰ
شعبة	(٢) تُرۡضَىٰ
خلف	(٧) (٩) وَمِنۡ ءَانَآيِ تَرۡضَىٰ
خلاد	تَرۡضَىٰ
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّهَارِ (٣) (٦) تُرۡضَىٰ
خلف	(٤) تَرۡضَىٰ

نافعاً فإنه يجعلها بين الفتح والكسر. والوجه في الفتح أن الإمالة حكم جائز لا واجب. وأما قراءة ورش بالوسط بين الفتح والكسر فهي عادته فيما أماله غيره. ووجهها أنه يكره أن ينتحي نحو الياء فيعود إلى ما كرهوه، وهو الياء حتى أبدلوه ألفاً. (الموضح٢: ٨٥٦). انظر مج٣: ١٧٤.

﴿تَرْضَىٰ﴾: (ش) وَبِالضَّمِّ تُرْضَىٰ صِفْ رِضاً يَأْتِهِمْ مُؤَنْ نَثٌ عَنْ أُولِي حِفْظٍ لَعَلِّي أَخِي حُلَا

﴿تَرْضَىٰ﴾: قرئ بفتح التاء على أنه مضارع رضيَ الثلاثي، مبني للمعلوم، وفاعله ضمير المخاطب تقديره أنت، والمعنى: ترضى بإرضاء الله تعالى إياك، وهو أن يعطيك الدَّرجَ الرفيعة. وقرئ بضم التاء على أنه مضارع من أرضى المزيد بالهمزة مبني للمجهول، وأصله يرضيك الله، حذف الفاعل للعلم به، وأسند الفعل إلى المفعول وهو ضمير المخاطب فاستتر، وغيرت صيغة الفعل بضم أوله وفتح ما قبل آخره. والمراد بقوله (تُرْضَى) تُرتَضَى لِفعلِك بما أُمِرتَ به. (طلائع: ١٦٩، الموضح٢: ٨٥٧).

القارئ	القراءة
حفص	تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾ وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ
قالون	⑤ ④⑧ مِّنْهُمُو لِنَفْتِنَهُمُو (وقف) ①
ورش	⑨ ٱلدُّنْيَا (ف.ق) خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ (ق) ④ وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ
ابن كثير	مِّنْهُمُو لِنَفْتِنَهُمُو
الدوري	②⑥ ٱلدُّنْيَا (ق) وَأَبْقَىٰ (ق)
السوسي	ٱلدُّنْيَا (ق) وَأَبْقَىٰ (ق) ⑤ وَأْمُرْ
خلف	⑩ ٱلدُّنْيَا خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ (د. ع م) وَأْمُرْ أَهْلَكَ (ح س) ⑰
خلاد	ٱلدُّنْيَا ⑪ وَأَبْقَىٰ
الكسائي	⑦ ٱلدُّنْيَا وَأَبْقَىٰ
أبو جعفر	مِّنْهُمُو لِنَفْتِنَهُمُو وَأْمُرْ
يعقوب	③ زَهَرَةَ
خلف	ٱلدُّنْيَا وَأَبْقَىٰ

﴿زَهْرَةَ﴾: (د) وَزَهْرَةَ فَتْحُ الْهَا حُلىً يَأْتِهِمْ بَـدَا   وَطِبْ نُونَ يُحْصِنْ أَنَّثَا أُدْ وَجُهِّلَا

﴿زَهْرَةَ﴾: قرئت بفتح الهاء وبسكونها، والوجه أنَّ الزَّهْرَةَ والزَّهَرَةَ بالإسكان والفتح لغتـان بمعنى الزينـة، وقـد بيّنا حكم ما كان من هذه الصيغة مما عينُهُ أو لامُهُ حرفٌ مـن حـروف الحلق، وأنـه يجوز تسـكين عينـه وفتحـها. (الموضح٢: ٨٥٧). انظر مج٢: ٤٣٠.

﴿وَأَبْقَىٰ﴾: لحمزة فيها عند الوقف التحقيق والتسهيل:

(ش) وَحَمْزَةُ عِنْـدَ الْوَقْفِ سَهَّلَ هَمْـزَهُ   إِذَا كَانَ وَسْطاً أَوْ تَطَرَّفَ مَـنْزِلَا

(ش) وَفِي غَيْـرِ هَـذَا بَيْنَ بَيْـنَ وَمِثْـلُـهُ   يَقُولُ هِشَامٌ مَـا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا

(ش) وَمَا فِيــهِ يُلْفَىٰ وَاسِطاً بِـزَوَائِـدٍ   دَخَلْنَ عَـلَيْهِ فِيـهِ وَجْهَانِ أُعْمِلَا

كَمَا هَـا وَيَـا وَالـلَّامِ وَالْبَا وَنَحْوِهَـا   وَلَامَـاتِ تَعْرِيفٍ لِمَنْ قَـد تَأَمَّلَا

(ضابط) وَحَقِّـقْ وَسَـهِّلْ فِي لَأَنْتُـمْ أَأَنْتُـمُ   سَآوِي فَأَنْتُـمْ مَعْ وَأَنْتُم وَأَنــزَلَا

كَـأَنَّ كَـأَيٌّ مـعْ كَـأَلْـفٍ لِأُمِّــهِ   بِإِذْنِي أَئِفْكاً مَـعْ أَئِنَّــا أَأُنــزِلَا

وخالف خلف العاشر أصله:

(د) مِنِ اسْتَبْرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا   وَحَقِّقْ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

﴿نَرْزُقُكَ﴾: لا إدغام فيها لعدم وجود الميم بعد الكاف:

(ش) وَإِنْ كِلْمَـةٌ حَرْفَانِ فِـيهَـا تَقَـارَبَـا   فَإِدْغَامُهُ لِلْقَافِ فِي الْكَافِ مُجْتَلَا

القارئ	وَٱصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا نَّحْنُ نَرْزُقُكَ	وَٱلْعَـٰقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ﴿١٣٢﴾	وَقَالُوا۟ لَوْلَا يَأْتِينَا بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّهِۦٓ	أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةُ مَا فِى
حفص				وقف
قالون		①		③ تَأْتِهِمُو
ورش		لِلتَّقْوَىٰ (ق)	⑨ يَاتِينَا بِـَٔايَةٍ ⑬ ⑭	تَاتِهِم
ابن كثير				④ يَأْتِهِمُو
الدوري		② لِلتَّقْوَىٰ (ق)		
السوسي	نَحْن نَّرْزُقُكَ	لِلتَّقْوَىٰ (ق)	يَاتِينَا	تَاتِهِم
هشام				⑤ يَأْتِهِم
ابن ذكوان				يَأْتِهِم
شعبة				يَأْتِهِم
خلف		③ لِلتَّقْوَىٰ (م)		يَأْتِهِم
خلاد		لِلتَّقْوَىٰ (م)		يَأْتِهِم
الكسائي		لِلتَّقْوَىٰ (م)		يَأْتِهِم
أبو جعفر	⑥		يَاتِينَا	(ابن وردان) ⑪ يَاتِهِمُو (ابن جماز) ⑫ تَاتِهِمُو
يعقوب				⑧ تَأْتِهُم (رويس)
خلف		لِلتَّقْوَىٰ (م)		يَأْتِهِم

وَهَـذَا إِذَا مَـا قَـبْـلَـهُ مُـتَـحَـرِّكٌ ... مُبِيـنٌ وَبَعْـدَ الْكَـافِ مِيـمٌ تَخَـلَّـلَا

كَيَـرْزُقُكُـمْ وَاثَقكُـمُ وَخَـلَـقكُـمُـو ... وَمِيثَـاقَكُمْ أَظْهِرْ وَنَـرْزُقُـكَ انْجَـلَا

﴿تَأْتِهِمْ﴾: (ش) وَبِالضَّمِّ تُرْضَىٰ صِفْ رِضاً يَأْتِـهِـمْ مُؤَنْ ... نَثٌ عَنْ أُولِي حِفْظٍ لِعَلِّي أَخِي حُلَا

(د) وَزَهْـرَةَ فَتْحُ الْهَا حُلىً يَأْ تِـهِـمْ بَـدَا ... وَطِبْ نُونَ يُحْصِنَ أَنْثاً أَدْ وَجُـهِّـلَا

وضم الهاء رويس في الحالين:

(د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِـمْ إِلَيْـهِـمُ ... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَـاءِ حُلِّـلَا

عَنِ ٱلْيَاءِ إِنْ تَسْكُنْ سِوَى ٱلْفَرْدِ وَٱضْمُمِ انْ ... تَـزُلْ طَـابَ إِلَّا مَـنْ يُـوَلِّـهِـمْ فَـلَا

﴿تَأْتِهِمْ﴾: قرئ بتاء أول الفعل نظراً إلى لفظ ﴿بَيِّنَةُ﴾، وللإجماع على تـأنيث الفعل في قولـه ﴿حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ﴾، وقرئ بالياء نظراً إلى المعنى فإنه بمعنى البيان، أو يقال إن تأنيث ﴿بَيِّنَةُ﴾ مجـازي يجوز تأنيثه وتذكـيره، والله تعالى أعلى وأعلم. (طلائع: ١٦٩).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ﴿١٣٣﴾ وَلَوْ أَنَّآ أَهْلَكْنَٰهُم بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِۦ لَقَالُواْ رَبَّنَا لَوْلَآ أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ مِن
قالون	(١)(٤) أَهْلَكْنَٰهُمُو (٣)(٧)
ورش	ٱلْأُولَىٰ (٩) وَلَوَ انَّآ ... ءَايَٰتِكَ
ابن كثير	أَهْلَكْنَٰهُمُو
الدوري	(٢) ٱلْأُولَىٰ
السوسي	(١٠) ٱلْأُولَىٰ
خلف	(٦) ٱلْأُولَىٰ وَلَوْ أَنَّآ (٨) (١٠) خ س
خلاد	ٱلْأُولَىٰ
الكسائي	(٧) ٱلْأُولَىٰ
أبو جعفر	أَهْلَكْنَٰهُمُو
خلف	ٱلْأُولَىٰ
حفص	قَبْلِ أَن نَّذِلَّ وَنَخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾ قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُواْ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ ٱلسَّوِيِّ وَمَنِ ٱهْتَدَىٰ ﴿١٣٥﴾
قالون	(١)
ورش	وَنَخْزَىٰ ... (٦) مَنَ اصْحَٰبُ ... ٱهْتَدَىٰ
ابن كثير	(٤) ٱلسِّرَٰطِ (قنبل)
الدوري	(٢)(٥) وَنَخْزَىٰ ... (٢) ٱهْتَدَىٰ
السوسي	وَنَخْزَىٰ ... ٱهْتَدَىٰ
خلف	وَنَخْزَىٰ ... (٧) مَنْ أَصْحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ (٥) خ س ... ٱهْتَدَىٰ
خلاد	وَنَخْزَىٰ ... (٣) ٱهْتَدَىٰ
الكسائي	(٦) وَنَخْزَىٰ ... ٱهْتَدَىٰ
يعقوب	(رويس) ٱلسِّرَٰطِ
خلف	وَنَخْزَىٰ ... ٱهْتَدَىٰ

﴿ٱلصِّرَٰطِ﴾: (ش) وَمَالِكِ يَوْمَ الدِّينَ رَاوِيـهِ نَاصِرٌ ... وَعِنْدَ سِرَاطٍ وَالسِّـرَاطِ لِقُنْبُـلَا

بِحَيْثُ أَتَىٰ وَالصَّادَ زَاياً أَشِمَّهَـا ... لَدَى خَلَفٍ وَاشْمِمْ لِخَـلَّادِ الاَوَّلَا

(د) وَبَسْمَلَ بَيْنَ السُّورَتَيْـنِ أَئِمَّـةٌ ... وَمَالِكِ حُزْ فُزْ وَالصِّرَاطَ فِهِ اَسْجَـلَا

وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمْ إِلَيْهِمُ ... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

وفخم ورش الراء: (ش) وَمَا حَرْفُ الِاسْتِعْلَاءِ بَعْدُ فَرَاؤُهُ ... لِكُلِّهِـمُ التَّفْخِيـمُ فِيهَـا تَذَلَّلَا

ياءات الإضافة:

(ش) وَبِالضَّمِّ تُرْضَىٰ صِفْ رِضاً يَأْتِهِمْ مُؤْنْ		نَتٌ عَنْ أُولِي حِفْظٍ لَعَلِّي أَخِي حُلَا
وَذِكْرِي مَعاً إِنِّي مَعاً لِي مَعـاً حَشَـرْ		تَنِي عَيْنِ نَفْسِي إِنَّنِي رَأْسِيَ انْجَلَا

فيها ثلاث عشرة ياءً غير التي حُذفت من قوله ﴿أَلَّا تَتَّبِعَنِ﴾.

اختلفوا في هذه الياءات وهـي ﴿إِنِّيٓ ءَانَسْتُ﴾، ﴿لَعَلِّيٓ ءَاتِيكُم﴾، ﴿إِنِّيٓ أَنَا﴾، ﴿إِنَّنِيٓ أَنَا﴾، ﴿لِذِكْرِيٓ﴾، ﴿وَلِيَ فِيهَا﴾، ﴿وَيَسِّرْ لِيٓ أَمْرِي﴾، ﴿أَخِي﴾، ﴿عَلَىٰ عَيْنِيٓ﴾، ﴿لِنَفْسِي﴾، ﴿فِي ذِكْرِي﴾، ﴿بِرَأْسِيٓ﴾، ﴿حَشَرْتَنِيٓ﴾.

ففتحهنَّ نافع وأبو جعفر إلا ﴿أَخِي ٱشْدُدْ﴾، فإنهما أسكناها. واختلف عن نافع في ﴿وَلِيَ فِيهَا﴾.

وأسكن أبو عمرو ﴿وَلِيَ فِيهَا﴾ و ﴿حَشَرْتَنِيٓ﴾ وفتح الباقي.

وأسكن ابن كثير خمساً وهنّ ﴿لِذِكْرِيٓ﴾، ﴿وَلِيَ فِيهَا﴾، ﴿وَيَسِّرْ لِيٓ أَمْرِي﴾، ﴿عَيْنِيٓ﴾، ﴿بِرَأْسِيٓ﴾ وفتح الباقي.

وفتح ابن عامر واحدة ﴿لَعَلِّيٓ﴾.

وفتح حفص عن عاصم ﴿وَلِيَ فِيهَا﴾.

ولم يفتح حمزة والكسائي وشعبة ويعقوب وخلف العاشر منهن شيئاً.

وقد مضى الكلام في نحوها في سورة البقرة مج١: ٢٤٠.

ياءات الزوائد:

فيها ياءان حذفتا من الخط أحدهما ﴿أَلَّا تَتَّبِعَنِ﴾، وقد ذكرناها. حيث أثبت الياء نافع والبصري وصلاً، ومكي ويعقوب بالحالين، وأبو جعفر مفتوحة في الوصل ساكنة في الوقف.

والثانية ﴿إِنَّكَ بِٱلْوَادِ﴾ أثبت الياء يعقوب وقفاً، وحذفها الباقون. (الموضح٢: ٨٥٩).

﴿قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا۟ ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَـٰبُ ٱلصِّرَٰطِ ٱلسَّوِىِّ وَمَنِ ٱهْتَدَىٰ﴾ (١٣٥)

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة طه مع سورة الأنبياء	
	البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:	
	١ - قطع الكل	٢ - وصل البسملة مع أول السورة
قالون، ابن عامر، عاصم، يعقوب	(١) قُلْ.. ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ.. ۞ ٱقْتَرَبَ..	(٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..
قالون، البزي، أبو جعفر	(٢) حِسَابُهُمُو وَهُمُو..	(٤) حِسَابُهُمُو وَهُمُو..
الدوري	(١٠) ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ..۞ ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ	(١٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ
السوسي	(١١) لِلنَّاسِ	(١٣) لِلنَّاسِ
خلاد، الكسائي، خلف العاشر	(١٨) ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ..۞ ٱقْتَرَبَ	(١٩) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ
قنبل	(٢١) ٱلسِّرَٰطِ.. ۞ بِسْمِ.. ۞ ٱقْتَرَبَ.. حِسَابُهُمُو وَهُمُو..	(٢٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ.. حِسَابُهُمُو وَهُمُو..
رويس	(٢٢) حِسَابُهُمْ وَهُمْ..	(٢٤) حِسَابُهُمْ وَهُمْ..
خلف	(٢٩) ٱلصِّرَٰطِ.. ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ..۞ ٱقْتَرَبَ	(٣٠) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..
ورش	(٣٢) مَنَ اَصْحَـٰبُ..ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ..۞ ٱقْتَرَبَ	(٣٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..
خلف	(٣٧) مَنْ أَصْحَـٰبُ.. ٱلصِّرَٰطِ.. ٱهْتَدَىٰ ۞ بِسْمِ..۞ ٱقْتَرَبَ	(٣٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة طه مع سورة الأنبياء		
	تتمة البسملة	السكت	الوصل
	٣ - وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قالون، ابن عامر، عاصم، يعقوب	(٥) ٱهْتَدَىٰ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..	(٧) ٱهْتَدَىٰ س ٱقْتَرَبَ (لابن عامر ويعقوب)	(٨) ٱهْتَدَىٰ ٱقْتَرَبَ.. (للسوسي وابن عامر وخلاد ويعقوب وخلف العاشر)
قالون، البزي، أبو جعفر	(٦) حِسَابُهُمُو وَهُمُو..		
الدوري	(١٤) ٱهْتَدَىٰ ق بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ	(١٦) ٱهْتَدَىٰ ق س ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ	(٩) لِلنَّاسِ
السوسي	(١٥) لِلنَّاسِ	(١٧) لِلنَّاسِ	
خلاد، الكسائي، خلف العاشر	(٢٠) ٱهْتَدَىٰ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ (للكسائي)		
قنبل	(٢٥) ٱهْتَدَىٰ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ حِسَابُهُمُو وَهُمُو..		
رويس	(٢٦) حِسَابُهُمْ وَهُمْ..	(٢٧) ٱهْتَدَىٰ س ٱقْتَرَبَ..	(٢٨) ٱهْتَدَىٰ ٱقْتَرَبَ..
خلف			(٣١) ٱهْتَدَىٰ ٱقْتَرَبَ..
ورش	(٣٤) ٱهْتَدَىٰ ق بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ ٱقْتَرَبَ..	(٣٥) ٱهْتَدَىٰ ق س ٱقْتَرَبَ..	(٣٦) ٱهْتَدَىٰ ٱقْتَرَبَ..
خلف			(٣٩) ٱهْتَدَىٰ ٱقْتَرَبَ..

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء السَّابع عشر

سُورَةُ الأَنبِيَاءِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	
حفص	ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾ مَا يَأْتِيهِم مِّن ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِم مُّحْدَثٍ إِلَّا ٱسْتَمَعُوهُ وَهُمْ
قالون	① ② حِسَابُهُمُ وَهُمُ ①③ يَأْتِيهِمُ مِّن رَّبِّهِمُ مُّحْدَثٍ وَهُمُ
ورش	⑤ يَأْتِيهِم مُّحْدَثٍ إِلَّا
ابن كثير	حِسَابُهُمُو وَهُمُو يَأْتِيهِمُو مِن رَّبِّهِمُو مُحْدَثٍ ④ ٱسْتَمَعُوهُ وَهُمُو
الدوري	③ لِلنَّاسِ
السوسي	يَأْتِيهِم ⑥
خلف	مُّحْدَثٍ إِلَّا ح.س ②
أبو جعفر	حِسَابُهُمُو وَهُمُو ⑦ يَأْتِيهِمُو مِن رَّبِّهِمُو مُحْدَثٍ وَهُمُو
يعقوب	⑧ يَأْتِيهُم
حفص	يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾ لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا ٱلنَّجْوَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ ٱلسِّحْرَ وَأَنتُمْ
قالون	① ⑦ قُلُوبُهُمُ ③⑨ مِّثْلُكُمُ وَأَنتُمُ
ورش	⑥ ظَلَمُوا مِّثْلُكُمْ أَفَتَاتُونَ ٱلسِّحْرَ
ابن كثير	قُلُوبُهُمُو مِّثْلُكُمُو وَأَنتُمُو
السوسي	② أَفَتَاتُونَ
خلف	④ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ ح.س ⑤
أبو جعفر	قُلُوبُهُمُو مِّثْلُكُمُو أَفَتَاتُونَ ⑧ وَأَنتُمُو

﴿لِلنَّاسِ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ ذِي رَاءَيْنِ حَجَّ رُوَاتُهُ ... كَالَابْرَارِ وَالتَّقْلِيلُ جَادَلَ فَيْصَلَا

(ش) وَفِي ٱلْكَافِرُونَ عَابِدُونَ وَعَابِدٌ ... وَخُلْفُهُمُ فِي النَّاسِ فِي الْجَرِّ حُصِّلَا

قوله: (وَخُلْفُهُمُ ..) يشير إلى أن الخلاف ثابت عن أبي عمرو من الروايتين، فيكون لكل من الدوري والسوسي الفتح والإمالة، ولكن التحقيق أن الإمالة للدوري عنه والفتح للسوسي.

(ضابط) وَفِي النَّاسِ عَنْ دُورٍ فَأَضْجِعْ وَصَالِحٍ ... لَهُ افْتَحْ وَدَعْ يَا صَاحِبِي خُلْفَ حُصِّلَا

فالخلاف الذي ذكره الإمام الشاطبي في إمالة ﴿ٱلنَّاسِ﴾ المجرور مرتب لا مفرع فوجه الإمالة من رواية الدوري. وخالف يعقوب الدوري.

﴿ظَلَمُوا﴾: (ش) وَغَلَّظَ وَرْشٌ فَتْحَ لَامٍ لِصَادِهَا ... أَوِ الطَّاءِ أَوْ لِلظَّاءِ قَبْلُ تَنَزُّلَا

إِذَا فُتِحَتْ أَوْ سُكِّنَتْ كَصَلَاتِهِمْ ... وَمَطْلَعِ أَيْضاً ثُمَّ ظَلَّ وَيُوصَلَا

القارئ	النص
حفص	تُبۡصِرُونَ ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّي يَعۡلَمُ ٱلۡقَوۡلَ فِي ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٤﴾ بَلۡ قَالُوٓاْ أَضۡغَٰثُ أَحۡلَٰمِۭ بَلِ
قالون	(١) قُلۡ رَبِّي وَهۡوَ (١) (٦)
ورش	تُبۡصِرُونَ قُلۡ رَبِّي (٣) وَٱلۡاَرۡضِ (٨)
ابن كثير	قُلۡ رَبِّي (٢)
الدوري	قُلۡ رَبِّي وَهۡوَ
السوسي	قُلۡ رَبِّي وَهۡوَ
هشام	قُلۡ رَبِّي
ابن ذكوان	قُلۡ رَبِّي
شعبة	قُلۡ رَبِّي
خلف	(٦) وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (٧) س ح
الكسائي	(٥) وَهۡوَ
أبو جعفر	قُلۡ رَبِّي وَهۡوَ
يعقوب	قُلۡ رَبِّي
حفص	ٱفۡتَرَىٰهُ بَلۡ هُوَ شَاعِرٞ فَلۡيَأۡتِنَا بِـَٔايَةٖ كَمَآ أُرۡسِلَ ٱلۡأَوَّلُونَ ﴿٥﴾ مَآ ءَامَنَتۡ قَبۡلَهُم مِّن قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَآۖ أَفَهُمۡ يُؤۡمِنُونَ
قالون	(١) (٥) (٦) (٣) قَبۡلَهُمُۥ مِن أَفَهُمُۥ
ورش	ٱفۡتَرَىٰهُ شَاعِرٌ فَلۡيَاتِنَا بِـَٔايَةٍ ٱلۡاَوَّلُونَ (٧) ءَآمَنَتۡ (١٠) قَرۡيَةٍ اَهۡلَكۡنَٰهَآ يُومِنُونَ
ابن كثير	ٱفۡتَرَىٰهُۥ (٣) قَبۡلَهُمُۥ مِن أَفَهُمُۥ
الدوري	ٱفۡتَرَىٰهُ (٤) (٧)
السوسي	ٱفۡتَرَىٰهُ (٥) فَلۡيَاتِنَا (٢) يُومِنُونَ
خلف	ٱفۡتَرَىٰهُ (٩) ٱلۡأَوَّلُونَ (٨) قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَا (٩) س ح يُؤۡمِنُونَ
خلاد	ٱفۡتَرَىٰهُ ٱلۡأَوَّلُونَ يُؤۡمِنُونَ
الكسائي	ٱفۡتَرَىٰهُ
أبو جعفر	(٢) فَلۡيَاتِنَا قَبۡلَهُمُۥ مِن أَفَهُمُۥ (٤) يُومِنُونَ
خلف	ٱفۡتَرَىٰهُ

﴿قَالَ رَبِّي﴾: (ش) وَقُلْ قَالَ عَنْ شُهْدٍ وَآخِرُهَا عَلَا وَقُلْ أَوَلَمْ لَا وَاوَ دَارِيهِ وَصَّلَا

﴿قَالَ رَبِّي﴾: قرئ بإثبات الألف وحذفها، فالحجة لمن أثبت أنه جعله فعلاً ماضياً أخبر به، والحجة لمن حذف أنه جعله على الأمر للنبي ﷺ بأن يقول لهم: إن ربي يعلم القول يعني السر والنجوى، فقد قال تعالى ﴿وَأَسَرُّواْ ٱلنَّجۡوَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ هَلۡ هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ﴾. فقيل للرسول: قل لهم إن ربي يعلم القول في السماء

القارئ	القراءة
حفص	﴿٦﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۖ (٧) فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٧﴾ وَمَا جَعَلۡنَٰهُمۡ جَسَدٗا
قالون	(١)(٥) يُوحَىٰٓ إِلَيۡهِمُۥ (٢)(٦) كُنتُمُۥ (١)(٣) جَعَلۡنَٰهُمُۥ
ورش	(٩) يُوحَىٰٓ
ابن كثير	يُوحَىٰ إِلَيۡهِمُۥ (٣) فَسَلُوٓاْ كُنتُمُۥ جَعَلۡنَٰهُمُۥ
الدوري	يُوحَىٰٓ
السوسي	يُوحَىٰ
هشام	يُوحَىٰٓ
ابن ذكوان	يُوحَىٰٓ
شعبة	يُوحَىٰٓ
خلف	(١١) رِجَالًا يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلاد	(١٠) يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
الكسائي	(٨) يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ
أبو جعفر	يُوحَىٰ إِلَيۡهِمُۥ كُنتُمُۥ جَعَلۡنَٰهُمُۥ
يعقوب	(٤) يُوحَىٰٓ إِلَيۡهُمۡ
خلف	يُوحَىٰٓ فَسَلُوٓاْ
حفص	لَّا يَأۡكُلُونَ ٱلطَّعَامَ وَمَا كَانُواْ خَٰلِدِينَ ﴿٨﴾ ثُمَّ صَدَقۡنَٰهُمُ ٱلۡوَعۡدَ فَأَنجَيۡنَٰهُمۡ وَمَن نَّشَآءُ وَأَهۡلَكۡنَا ٱلۡمُسۡرِفِينَ ﴿٩﴾
قالون	(١) (٣) فَأَنجَيۡنَٰهُمُۥ
ورش	(٢) يَاكُلُونَ (٢)
ابن كثير	فَأَنجَيۡنَٰهُمُۥ
السوسي	يَاكُلُونَ
أبو جعفر	(٤) يَاكُلُونَ فَأَنجَيۡنَٰهُمُۥ

والأرض، فهو عالم بسركم ونجواكم. (الحجة خا: ٢٤٨، الموضح٢: ٨٦٠).

﴿نُوحِيٓ﴾: (ش) وَيُوحَىٰ إِلَيۡهِمۡ كَسۡرُ حَاءٍ جَمِيعِهَا وَنُونٌ عُـلًا يُوحَىٰ إِلَيۡهِ شَذاً عَـلَا

﴿نُوحِيٓ﴾: قرئ بالنون وكسر الحاء، والوجه أنه على لفظ التعظيم، لموافقة ما تقدمه من قوله تعالى ﴿وَمَآ أَرۡسَلۡنَا﴾.

وقرئ بالياء وفتح الحاء، والوجه أنّ الفعل مبنيٌّ لما لم يُسَمَّ فاعلُهُ، إذ المقصود هو الإبانة عن أنّ رِجالاً قبله عليه السلام نَزَلَ عليهم الوحيُ، ومعلومٌ أنّ المُوحِي هو الله تعالى على كل حالٍ. (الموضح٢: ٨٦١).

﴿فَسۡـَٔلُوٓاْ﴾: (ش) ..... ضَمُّوا مَدۡخَلًا خصَّهُ وَسَلۡ فَسَلۡ حَرَّكُوا بِالنَّقۡلِ رَاشِدُهُ دَلَا

(د) ...... وَأَبۡدِلۡ أَمۡ مِلۡءُ بِهِ انۡقُلَا (د) .... طِيبٌ وَسَلۡ مَعۡ فَسَلۡ فَشَا

القارئ	النص
حفص	لَقَدۡ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ كِتَٰبٗا فِيهِ ذِكۡرُكُمۡۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿١٠﴾ وَكَمۡ قَصَمۡنَا مِن قَرۡيَةٖ كَانَتۡ ظَالِمَةٗ وَأَنشَأۡنَا بَعۡدَهَا قَوۡمًا ءَاخَرِينَ
قالون	(١) (٤) (٢) (٥) إِلَيۡكُمُو ذِكۡرُكُمُو (١)
ورش	لَقَدَ انزَلۡنَآ (٧) ذِكۡرُكُمُو (٣) كَانَت ظَّالِمَةً قَوۡمَاءَاخَرِينَ
ابن كثير	إِلَيۡكُمُو (٣) فِيهِۦ ذِكۡرُكُمُو
الدوري	كَانَت ظَّالِمَةً (٤)
السوسي	(٥) كَانَت ظَّالِمَةً وَأَنشَأۡنَا
هشام	كَانَت ظَّالِمَةً
ابن ذكوان	كَانَت ظَّالِمَةً
خلف	(٦) لَقَدۡ أَنزَلۡنَا ح.س (٨) ذِكۡرُكُمۡ أَفَلَا ح.س (٦) كَانَت ظَّالِمَةً وَأَنشَأۡنَا د.ع قَوۡمًا ءَاخَرِينَ ح.س
خلاد	كَانَت ظَّالِمَةً قَوۡمًا اخَرِينَ
الكسائي	كَانَت ظَّالِمَةً
أبو جعفر	إِلَيۡكُمُو ذِكۡرُكُمُو (٢) وَأَنشَانَا
خلف	كَانَت ظَّالِمَةً
حفص	فَلَمَّآ أَحَسُّواْ بَأۡسَنَآ إِذَا هُم مِّنۡهَا يَرۡكُضُونَ ﴿١٢﴾ لَا تَرۡكُضُواْ وَٱرۡجِعُوٓاْ إِلَىٰ مَآ أُتۡرِفۡتُمۡ فِيهِ وَمَسَٰكِنِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ
قالون	(١) (٥) هُمُو مِّنۡهَا (٢) (٦) (١) (٤) (٢) (٥) أُتۡرِفۡتُمُو وَمَسَٰكِنِكُمُو لَعَلَّكُمُو
ورش	(٧) (٦)
ابن كثير	هُمُو مِّنۡهَا أُتۡرِفۡتُمُو (٣) فِيهِۦ وَمَسَٰكِنِكُمُو لَعَلَّكُمُو
السوسي	(٣) بَاسَنَا
أبو جعفر	بَاسَنَا (٤) هُمُو مِّنۡهَا أُتۡرِفۡتُمُو وَمَسَٰكِنِكُمُو لَعَلَّكُمُو
حفص	تُسۡـَٔلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُواْ يَٰوَيۡلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿١٤﴾ فَمَا زَالَت تِّلۡكَ دَعۡوَىٰهُمۡ حَتَّىٰ جَعَلۡنَٰهُمۡ حَصِيدًا خَٰمِدِينَ ﴿١٥﴾ وَمَا خَلَقۡنَا
قالون	(١) (٢) (١) (٢) دَعۡوَىٰهُمُو جَعَلۡنَٰهُمُو (١)
ورش	(٣) (٤) دَعۡوَىٰهُمۡ ف ق
ابن كثير	دَعۡوَىٰهُمُو جَعَلۡنَٰهُمُو
الدوري	دَعۡوَىٰهُمۡ ق
السوسي	دَعۡوَىٰهُمۡ ق
خلف	تَسَلُونَ (٥) دَعۡوَيٰهُمۡ
خلاد	(٧٠) تُسَلُونَ دَعۡوَيٰهُمۡ
الكسائي	دَعۡوَيٰهُمۡ
أبو جعفر	دَعۡوَىٰهُمُو جَعَلۡنَٰهُمُو (٣) حَصِيدًا خَٰمِدِينَ
خلف	دَعۡوَيٰهُمۡ

القارئ	النص
حفص	ٱلسَّمَآءَ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا بَيۡنَهُمَا لَٰعِبِينَ ﴿١٦﴾ لَوۡ أَرَدۡنَآ أَن نَّتَّخِذَ لَهۡوٗا لَّٱتَّخَذۡنَٰهُ مِن لَّدُنَّآ إِن كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿١٧﴾ بَلۡ نَقۡذِفُ بِٱلۡحَقِّ
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٢) وَٱلۡأَرۡضَ (٥) لَوۡ أَرَدۡنَا
ابن كثير	(٢) لَّٱتَّخَذۡنَٰهُو
خلف	(٣) وَٱلۡأَرۡضَ (٦) لَوۡ أَرَدۡنَا ح س (٤)
خلاد	(٤) وَٱلۡأَرۡضَ س ح
الكسائي	(٣) بَل نَّقۡذِفُ
حفص	عَلَى ٱلۡبَٰطِلِ فَيَدۡمَغُهُۥ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٞۚ وَلَكُمُ ٱلۡوَيۡلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾ وَلَهُۥ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَمَنۡ عِندَهُۥ لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ
قالون	(١)
ورش	(٢) وَٱلۡأَرۡضِ يَسۡتَكۡبِرُونَ
خلف	(٢) زَاهِقٞ وَلَكُمُ د غ (٣) وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ س ح
حفص	عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَلَا يَسۡتَحۡسِرُونَ ﴿١٩﴾ يُسَبِّحُونَ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ لَا يَفۡتُرُونَ ﴿٢٠﴾ أَمِ ٱتَّخَذُوٓاْ ءَالِهَةٗ مِّنَ ٱلۡأَرۡضِ هُمۡ يُنشِرُونَ
قالون	(١) (١) (٣) (٢) هُمُو (٤)
ورش	يَسۡتَحۡسِرُونَ (٥) ءَالِهَةً ٱلۡأَرۡضِ يُنشِرُونَ
ابن كثير	هُمُو
خلف	(٦) ٱلۡأَرۡضِ س
خلاد	(٧) ٱلۡأَرۡضِ س ح
أبو جعفر	هُمُو
حفص	﴿٢١﴾ لَوۡ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَاۚ فَسُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلۡعَرۡشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾ لَا يُسۡـَٔلُ عَمَّا يَفۡعَلُ وَهُمۡ يُسۡـَٔلُونَ ﴿٢٣﴾ أَمِ
قالون	(١) (٢) (١) (٣) وَهُمُو (١)
ورش	(٣) ءَالِهَةٌ إِلَّا
ابن كثير	وَهُمُو
خلف	(٤) ءَالِهَةٌ إِلَّا ح س (٥) (٢) يُسَلُونَ
خلاد	يُسَلُونَ
أبو جعفر	وَهُمُو
يعقوب	(٦) فِيهُمَا

﴿بَلۡ نَقۡذِفُ﴾: (ش) أَلَا بَلْ وَهَلْ تَرْوِي ثَنَا ظَعْنِ زَيْنَبٍ ... سَمِيرَ نَوَاهَا طِلْحَ ضُرٍّ وَمُبْتَلِى

فَأَدْغَمَهَا رَاوٍ وَأَدْغَمَ فَاضِلٌ ... وَقُورٌ ثَنَاهُ سَرَّ تَيْماً وَقَدْ حَلَا

(ش) وَأَظْهِرْ لَدَى وَاعٍ نَبِيلٍ ضَمَانُهُ ... وَفِي الرَّعْدِ هَلْ وَاسْتَوْفِ لَا زَاجِراً هَلَا

القارئ	القراءة
حفص	أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَٰنَكُمْ هَٰذَا ذِكْرُ مَن مَّعِيَ ④ وَذِكْرُ مَن قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾
قالون	③ ② ⑤ بُرْهَٰنَكُمُو مَعِي أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو مُعْرِضُونَ
ورش	⑥ ءَآلِهَةً ⑨ ذِكْرُ مَعِي وَذِكْرُ بَلَ اكْثَرُهُمْ
ابن كثير	بُرْهَٰنَكُمُو مَعِي أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو مُعْرِضُونَ
الدوري	مَّعِيَ
السوسي	مَّعِيَ
هشام	مَّعِيَ
ابن ذكوان	مَّعِيَ
شعبة	مَّعِيَ
خلف	⑦ مَّعِيَ بَلْ أَكْثَرُهُمْ ⑧ س ح
خلاد	مَّعِيَ
الكسائي	مَّعِيَ
أبو جعفر	بُرْهَٰنَكُمُو مَّعِيَ أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو مُعْرِضُونَ
يعقوب	مَّعِيَ
خلف	مَّعِيَ
حفص	وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ ⑤ إِلَيْهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَٰنُ وَلَدًا سُبْحَٰنَهُۥ
قالون	① ④ يُوحَىٰٓ ①
ورش	⑥ رَّسُولٍ إِلَّا يُوحَىٰٓ ف ق
ابن كثير	يُوحَىٰٓ ③ إِلَيْهِۦ
الدوري	يُوحَىٰٓ
السوسي	يُوحَى
هشام	يُوحَىٰٓ
ابن ذكوان	يُوحَىٰٓ
شعبة	يُوحَىٰٓ
خلف	⑦ رَّسُولٍ إِلَّا ⑧ س ح
أبو جعفر	يُوحَى
يعقوب	يُوحَى ② فَاعْبُدُونِي

﴿مَعِيَ﴾: (ش) وَمَعْ غَيْرِ هَمْزٍ فِي ثَلَاثِينَ خُلْفُهُمْ ... وَمَحْيَايَ جِئْ بِالْخُلْفِ وَالْفَتْحُ خُوِّلَا

(ش) وَلِي نَعْجَةٌ مَا كَانَ لِي اثْنَيْنِ مَعْ مَعِي ... ثَمَانٍ عُـ وَالظُّلَّةُ الثَّانِ عَنْ جِلَا

﴿نُوحِي﴾: (ش) وَيُوحَىٰ إِلَيْهِمْ كَسْرُ حَاءٍ جَمِيعِهَا ... وَنُونٌ عُلًا يُوحَىٰ إِلَيْهِ شَذًا عَلَا

القارئ	القراءة
حفص	بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُم بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
قالون	(١) وَهُمْو (٢) (١) (٤) أَيْدِيهِمْو خَلْفَهُمْو
ابن كثير	وَهُمْو أَيْدِيهِمْو خَلْفَهُمْو
السوسي	(٧) يَعْلَم مَّا
أبو جعفر	وَهُمْو أَيْدِيهِمْو خَلْفَهُمْو
يعقوب	(٦) أَيْدِيهُمْ
حفص	وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾ ۞ وَمَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَٰهٌ مِّن دُونِهِ فَذَٰلِكَ نَجْزِيهِ
قالون	وَهُمْو مِنْ (١) (٥)(٧) مِنْهُمْو إِنِّيَ
ورش	ارْتَضَىٰ (٢) ف.ق (٨) مِنْهُمْو إِنِّيَ
ابن كثير	وَهُمْو مِنْ (٦) مِنْهُمْو نَجْزِيهِ
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	إِنِّيَ
هشام	(٢)
خلف	(٣) ارْتَضَىٰ (٩) وَمَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي (د.ع) (ح.س)
خلاد	ارْتَضَىٰ (٣)
الكسائي	ارْتَضَىٰ
أبو جعفر	وَهُمْو مِنْ خَشْيَتِهِ (٥) مِنْهُمْو إِنِّيَ
يعقوب	(٤)
خلف	ارْتَضَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلِّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِّـنْ يُمِـنْ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

﴿فَاعْبُدُونِ﴾: (د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي يِـُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿مِّنْ خَشْيَتِهِ﴾: (د) وَغُنَّةُ يَا وَالْوَاوِ فُزْ وَبِخَـا وَغَيْـ ... ـنِ الاخفَا سِوَى يُنْغِضْ يَكُنْ مُنْخَنِقْ أَلَا

﴿إِنِّيَ إِلَٰهٌ﴾: (ش) وَفِي مِائَتَيْ يَاءٍ وَعَشْرٍ مُنِيفَةٍ ... وَثِنْتَيْنِ خُلْفُ الْقَوْمِ أَحْكِيهِ مُجْمَلَا

(ش) وَثِنْتَانِ مَعْ خَمْسِينَ مَعْ كَسْرِ هَمْزَةٍ ... بِفَتْحِ أُولِي حُكْمٍ سِوَىٰ مَا تَعَزَّلَا

(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحْ أَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿نَجْزِيهِ﴾: (ش) وَلَمْ يَصِلُوا هَا مُضْمَرٍ قَبْلَ سَاكِنٍ ... وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ لِلْكُلِّ وُصِّلَا

وَمَا قَبْلَهُ التَّسْكِينُ لِابْنِ كَثِيرِهِمْ ... وَفِيهِ مُهَانًا مَعْهُ حَفْصٌ أَخُو وِلَا

القارئ	القراءة
حفص	جَهَنَّمَۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾ أَوَلَمۡ يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ كَانَتَا رَتۡقٗا فَفَتَقۡنَٰهُمَاۖ وَجَعَلۡنَا
قالون	(١) (٣)
ورش	(٤) وَالَارْضَ
ابن كثير	(٨) أَوْلَمْ
خلف	(٥) وَٱلۡأَرۡضَ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضَ (٧)
حفص	مِنَ ٱلۡمَآءِ كُلَّ شَيۡءٍ حَيٍّۚ أَفَلَا يُؤۡمِنُونَ ﴿٣٠﴾ وَجَعَلۡنَا فِي ٱلۡأَرۡضِ رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ بِهِمۡ وَجَعَلۡنَا فِيهَا فِجَاجٗا سُبُلٗا لَّعَلَّهُمۡ
قالون	(١) (٢) بِهِمُو لَعَلَّهُمُو
ورش	شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُومِنُونَ (٣) الَارْضِ
ابن كثير	بِهِمُو لَعَلَّهُمُو
السوسي	(٢) يُومِنُونَ
خلف	شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُومِنُونَ (٤) ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	شَيۡءٍ يُومِنُونَ ٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	يُومِنُونَ بِهِمُو لَعَلَّهُمُو
حفص	يَهۡتَدُونَ ﴿٣١﴾ وَجَعَلۡنَا ٱلسَّمَآءَ سَقۡفٗا مَّحۡفُوظٗاۖ وَهُمۡ عَنۡ ءَايَٰتِهَا مُعۡرِضُونَ ﴿٣٢﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمۡسَ
قالون	(١) (٢) وَهُمُو (١) وَهْوَ
ورش	(٣) عَنَ ايَٰتِهَا (٢)
ابن كثير	وَهُمُو
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ
خلف	(٥) مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ ءَايَٰتِهَا
خلاد	(٤)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَهُمُو وَهْوَ

﴿أَوَلَمْ﴾: (ش) وَقُلْ قَالَ عَنْ شُهْدٍ وَآخِرُهَا عَلَا ... وَقُـلْ أَوَلَـمْ لَا وَاوَ دَارِيـهِ وَصَّـلَا

﴿أَوَلَمْ﴾: قرئ بإثبات الواو وحذفها، فالحجة لمن أثبتها أنه جعلها واو العطف دخلت على ألف التوبيخ كما تدخل الفاء، والحجة لمن حذفها أنه اتبع خط مصاحف أهل الشام ومكة، واجتزأ منـها بـالألف، لأن دخولها مع الألف وخروجها سيّان. (الحجة خا: ٢٤٩).

﴿مِتَّ﴾: (ش) وَمِتُّمْ وَمِتْنَا مِتُّ فِي ضَمِّ كَسْرِهَا ... صَفَا نَفَرٌ وِرْداً وَحَفْصٌ هُنَـا اجْتَلَى

(د) وَقَاتَلَ مِتُّ اضْمُمْ جَمِيعاً أَلَا يَغُلْ ... لَ جَهِّلْ حِمىً وَٱلغَيْبُ يَحْسِبُ فُضِّلَا

القارئ	النص
حفص	وَٱلْقَمَرَۖ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ ٱلْخُلْدَۖ أَفَإِيْن مِّتَّ فَهُمُ ٱلْخَٰلِدُونَ ﴿٣٤﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ
قالون	(١) (١)
ورش	(٤)
ابن كثير	(٢) مُتَّ
الدوري	مُتَّ
السوسي	مُتَّ
هشام	مُتَّ
ابن ذكوان	مُتَّ
شعبة	مُتَّ
خلف	(٣) فَلَكٍ يَسْبَحُونَ (د.غ)
أبو جعفر	مُتَّ
يعقوب	مُتَّ
حفص	ٱلْمَوْتِۗ وَنَبْلُوكُم بِٱلشَّرِّ وَٱلْخَيْرِ فِتْنَةًۖ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾ وَإِذَا رَءَاكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا (٥)
قالون	(٣) وَنَبْلُوكُمُو (١) (٧) (٨) (٣) هُزُؤًا
ورش	(٦) رَءَاكَ (ق ق) هُزُؤًا أَهَٰذَا
ابن كثير	وَنَبْلُوكُمُو هُزُؤًا
الدوري	(٩) رَءَاكَ (١٠) هُزُؤًا
السوسي	رَءَاكَ هُزُؤًا
هشام	هُزُؤًا
ابن ذكوان	(١١) رِءَاكَ (م م) هُزُؤًا
شعبة	رِءَاكَ (م م) هُزُؤًا
خلف	(٥) فِتْنَةً وَإِلَيْنَا (د.غ) رِءَاكَ (م م) (١٣) إِن يَتَّخِذُونَكَ (د.غ) هُزُؤًا أَهَٰذَا (خ.س)
خلاد	رِءَاكَ (م م) (١٤) هُزُؤًا
الكسائي	رِءَاكَ (م م) هُزُؤًا
أبو جعفر	وَنَبْلُوكُمُو هُزُؤًا
يعقوب	(٢) تَرْجِعُونَ هُزُؤًا
خلف	رِءَاكَ (م م) (١٢) هُزُؤًا

﴿تُرْجَعُونَ﴾: (د) بِقِيلَ وَمَا مَعَهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا ... إِذَا كَانَ لِلأُخْرَى فَسَمٍّ حُلىً حَلَا

﴿رَءَاكَ﴾: (ش) وَحَرْفَي رَأَى كُلًّا أَمِلْ مُزْنَ صُحْبَةٍ ... وَفِي هَمْزِهِ حُسْنٌ وَفِي الرَّاءِ يُجْتَلَى

بِخُلْفٍ وَخُلْفٌ فِيهِمَا مَعَ مُضْمَرٍ ... مُصِيبٌ وَعَنْ عُثْمَانَ فِي الْكُلِّ قَلِّلَا

حفص	ٱلَّذِي يَذۡكُرُ ءَالِهَتَكُمۡ وَهُم بِذِكۡرِ ٱلرَّحۡمَٰنِ هُمۡ كَٰفِرُونَ ﴿٣٦﴾ خُلِقَ ٱلۡإِنسَٰنُ مِنۡ عَجَلٖۚ سَأُوْرِيكُمۡ ءَايَٰتِي
قالون	② ④ ءَالِهَتَكُمُو وَهُمُو هُمُو ① ③ ④ سَأُورِيكُمُو
ورش	ءَآلِهَتَكُمۡ كَٰفِرُونَ ⑤ ٱلِانسَٰنُ سَأُورِيكُمُ ءَايَٰتِيَ
ابن كثير	ءَالِهَتَكُمُو وَهُمُو هُمُو سَأُورِيكُمُو
خلف	⑥ ٱلۡإِنسَٰنُ سَأُورِيكُمۡ ءَايَٰتِي ⑦
خلاد	ٱلۡإِنسَٰنُ
أبو جعفر	ءَالِهَتَكُمُو وَهُمُو هُمُو سَأُورِيكُمُو
حفص	فَلَا تَسۡتَعۡجِلُونِ ﴿٣٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلۡوَعۡدُ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿٣٨﴾ لَوۡ يَعۡلَمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ حِينَ
قالون	① ② كُنتُمُو ①
ورش	③ مَتَىٰ
ابن كثير	كُنتُمُو
خلف	④ مَتَىٰ
خلاد	مَتَىٰ
الكسائي	مَتَىٰ
أبو جعفر	كُنتُمُو
يعقوب	② تَسۡتَعۡجِلُونِي
خلف	مَتَىٰ
حفص	لَا يَكُفُّونَ عَن وُجُوهِهِمُ ٱلنَّارَ وَلَا عَن ظُهُورِهِمۡ وَلَا هُمۡ يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾ بَلۡ تَأۡتِيهِم بَغۡتَةٗ فَتَبۡهَتُهُمۡ فَلَا
قالون	② ظُهُورِهِمُو هُمُو ① ② تَأۡتِيهِمُو فَتَبۡهَتُهُمُو
ورش	③ تَاتِيهِم
ابن كثير	ظُهُورِهِمُو هُمُو تَأۡتِيهِمُو فَتَبۡهَتُهُمُو
الدوري	③ وُجُوهِهِمِ
السوسي	وُجُوهِهِمِ تَاتِيهِم
هشام	⑥ بَل تَّأۡتِيهِم
خلف	⑤ عَن وُجُوهِهُمُ بَل تَّأۡتِيهِم
خلاد	④ وُجُوهِهُمُ بَل تَّأۡتِيهِم
الكسائي	وُجُوهِهُمُ بَل تَّأۡتِيهِم
أبو جعفر	ظُهُورِهِمُو هُمُو ④ تَاتِيهِمُو فَتَبۡهَتُهُمُو
يعقوب	وُجُوهِهُمۡ ⑤ تَأۡتِيهُم
خلف	وُجُوهِهُمُ

الراوي	القراءة
حفص	يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾ وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ
قالون	هُمُو (١) وَلَقَدُ (٢) مِنْهُمُو مَا
ورش	وَلَقَدُ (٣) سَخِرُوا
ابن كثير	هُمُو وَلَقَدُ مِنْهُمُو مَا
الدوري	(٥)
هشام	وَلَقَدُ
ابن ذكوان	وَلَقَدُ
خلف	(٦) فَحَاقَ
خلاد	فَحَاقَ
الكسائي	وَلَقَدُ
أبو جعفر	هُمُو وَلَقَدُ ٱسْتُهْزِيَ (٤) مِنْهُمُو مَا
خلف	وَلَقَدُ
حفص	يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤١﴾ قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ مِنَ ٱلرَّحْمَٰنِ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾ أَمْ
قالون	(١) (٥) يَكْلَؤُكُمُو هُمُو رَبِّهِمُو مُعْرِضُونَ (١)
ورش	يَسْتَهْزِءُونَ (٢) وَٱلنَّهَارِ
ابن كثير	يَكْلَؤُكُمُو هُمُو رَبِّهِمُو مُعْرِضُونَ
الدوري	(٣) وَٱلنَّهَارِ
السوسي	وَٱلنَّهَارِ (٤) ذِكْر رَّبِّهِم
خلف	يَسْتَهْزِءُونَ (٦) مَن يَكْلَؤُكُم
خلاد	يَسْتَهْزِءُونَ
الكسائي	(الدوري) وَٱلنَّهَارِ
أبو جعفر	يَسْتَهْزُونَ يَكْلَؤُكُمُو هُمُو رَبِّهِمُو مُعْرِضُونَ
حفص	لَهُمْ ءَالِهَةٌ تَمْنَعُهُم مِّن دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُم مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَٰٓؤُلَآءِ
قالون	(٣) (٤) لَهُمُو تَمْنَعُهُمُو مِن أَنفُسِهِمُو هُمُو مِنَّا (١) (٧)
ورش	(٥) لَهُمُ ءَالِهَةٌ (١١)
ابن كثير	لَهُمُو تَمْنَعُهُمُو مِن أَنفُسِهِمُو هُمُو مِنَّا
السوسي	(٢) يَسْتَطِيعُون نَّصْرَ
خلف	لَهُمُ ءَالِهَةٌ (٦)
أبو جعفر	لَهُمُو تَمْنَعُهُمُو مِن أَنفُسِهِمُو هُمُو مِنَّا

﴿فَحَاقَ﴾: (ش) وَكَيْفَ الثُّلَاثِي غَيْرَ زَاغَتْ بِمَاضِي ... أَمِلْ خَابَ خَافُوا طَابَ ضَاقَتْ فَتُجْمِلَا

وَحَاقَ وَزَاغُوا جَاءَ شَاءَ..فُزْ (د) وَبِالْفَتْحِ..مَعْـ ... ـهُ عَيْنُ الثُّلَاثِي.. (د) ..فِدْ..

القارئ	القراءة
حفص	وَءَابَآءَهُمۡ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيۡهِمُ ٱلۡعُمُرُۗ أَفَلَا يَرَوۡنَ أَنَّا نَأۡتِي ٱلۡأَرۡضَ نَنقُصُهَا مِنۡ أَطۡرَافِهَآۚ أَفَهُمُ ٱلۡغَٰلِبُونَ (٤٤)
قالون	(٥) (١٠) وَءَابَآءَهُمُو
ورش	وَءَابَآءَهُمۡ (١٠٣) (١٠٥) ← طَالَ — نَاتِي ٱلۡأَرۡضَ — مِنَ اَطۡرَافِهَآ
ابن كثير	وَءَابَآءَهُمُو
الدوري	(٢) (٨) عَلَيۡهِمِ
السوسي	عَلَيۡهِمِ — (٣) نَاتِي
خلف	(١٢) عَلَيۡهُمۡ — ٱلۡأَرۡضَ (س) — (١٠٣) مِنۡ أَطۡرَافِهَآ (ع بس)
خلاد	عَلَيۡهُمۡ — (١٤) ٱلۡأَرۡضَ (س ح)
الكسائي	(٩) عَلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	وَءَابَآءَهُمُو — (٦) نَاتِي
يعقوب	(٤) عَلَيۡهُمۡ
خلف	عَلَيۡهُمۡ
حفص	قُلۡ إِنَّمَآ أُنذِرُكُم بِٱلۡوَحۡيِۚ وَلَا يَسۡمَعُ ٱلصُّمُّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ (٤٥) وَلَئِن مَّسَّتۡهُمۡ نَفۡحَةٞ مِّنۡ عَذَابِ رَبِّكَ
قالون	(١) (٤) ← أُنذِرُكُمُو (٣) (٧) — ٱلدُّعَآءَ اِذَا — (١) (٤) مَّسَّتۡهُمُو
ورش	(٩) قُلِ اِنَّمَآ أُنذِرُكُم — ٱلدُّعَآءَ اِذَا
ابن كثير	أُنذِرُكُمُو — ٱلدُّعَآءَ اِذَا — مَّسَّتۡهُمُو
الدوري	ٱلدُّعَآءَ اِذَا
السوسي	ٱلدُّعَآءَ اِذَا
هشام	(٦) تُسۡمِعُ ٱلصُّمَّ
ابن ذكوان	تُسۡمِعُ ٱلصُّمَّ
شعبة	(٥)
خلف	(٨) قُلۡ إِنَّمَآ (١٠) (ع بس)
أبو جعفر	أُنذِرُكُمُو — ٱلدُّعَآءَ اِذَا — مَّسَّتۡهُمُو
يعقوب	(رويس) — (٢) (روح)
حفص	لَيَقُولُنَّ يَٰوَيۡلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ (٤٦) وَنَضَعُ ٱلۡمَوَٰزِينَ ٱلۡقِسۡطَ لِيَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ فَلَا تُظۡلَمُ نَفۡسٞ شَيۡـٔٗاۖ وَإِن كَانَ
قالون	(٢) (٥) — (١) — (٨)
ورش	(٣) — (٧) تُظۡلَمُ — شَيۡـٔٗا
خلف	(٥) شَيۡـٔٗا وَإِن (س دع)
خلاد	(٦) شَيۡـٔٗا (س ح)

﴿طَالَ﴾: لورش قصر البدل مع ترقيق اللام ثم توسط البدل ومده وكل منهما مع ترقيق اللام وتغليظها. انظر مج٣: ٣٠١.

القارئ	القراءة
حفص	مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ ٱلْفُرْقَانَ وَضِيَآءً وَذِكْرًا
قالون	مِثْقَالُ ①
ورش	مِثْقَالُ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا وَكَفَىٰ ⑦ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ وَذِكْرًا
ابن كثير	③ ② وَضِئَآءً
الدوري	③ مُوسَىٰ
السوسي	مُوسَىٰ
خلف	خَرْدَلٍ أَتَيْنَا وَكَفَىٰ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ وَضِيَآءً وَذِكْرًا
خلاد	④ وَكَفَىٰ مُوسَىٰ ⑤
الكسائي	وَكَفَىٰ مُوسَىٰ ⑥
أبو جعفر	مِثْقَالُ ② مِّنْ خَرْدَلٍ
خلف	وَكَفَىٰ مُوسَىٰ
حفص	لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ وَهُم مِّنَ ٱلسَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَهَٰذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَٰهُ ۚ أَفَأَنتُمْ لَهُۥ
قالون	① رَبَّهُمُو وَهُمُو مِّنَ ① ② أَفَأَنتُمُو
ورش	⑤ ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَٰهُ
ابن كثير	رَبَّهُمُو وَهُمُو مِّنَ ③ أَنزَلْنَٰهُ أَفَأَنتُمُو
خلف	مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَٰهُ
أبو جعفر	رَبَّهُمُو وَهُمُو مِّنَ أَفَأَنتُمُو

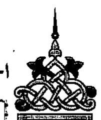
﴿وَلَا يَسْمَعُ ٱلصُّمُّ﴾: (ش) وَتُسْمِعُ فَتْحُ الضَّمِّ وَالْكَسْرِ غَيْبَةً   سِوَى الْيَحْصَبِي وَالصُّمَّ بِالرَّفْعِ وُكِّلَا

﴿وَلَا يَسْمَعُ ٱلصُّمُّ﴾: قرئ بالتاء المضمومة من ﴿تُسْمِعُ﴾ ونصب ﴿ٱلصُّمَّ﴾، والوجه أنه على مخاطبة النبي ﷺ حملاً له على ما قبله، وهو خطابٌ له عليه السلام، وذلك قوله ﴿قُلْ إِنَّمَآ أُنذِرُكُم بِٱلْوَحْيِ﴾، أي إنك لا تَقْدِرُ على إسماع الصمِّ والمراد أنهم معاندون، فإذا أَسْمَعْتَهُم لم يعملوا بما سمعوه كأنهم صمٌّ لم يسمعوه. وقرئ ﴿يَسْمَعُ﴾ بالياء مفتوحة، ﴿ٱلصُّمُّ﴾ رفعاً، والوجه أنه على الذم والتوبيخ بترك استماع ما يجب عليهم استماعه، فكأنهم صُمٌّ لا يسمعون، وارتفاع ﴿ٱلصُّمُّ﴾ لأنه فاعلٌ وتذكير الفعل من أجل تقدّمه، ولكون التأنيث غيرَ حقيقيٍّ. (الموضح٢: ٨٦١).

﴿مِثْقَالَ﴾: (ش) وَقَالَ بِهِ فِي النَّمْلِ وَالرُّومِ دَارِمٌ   وَمِثْقَالَ مَعْ لُقْمَانَ بِالرَّفْعِ أُكْمِلَا

﴿مِثْقَالَ﴾: قرئ برفع اللام ونصبها. فالحجة لمن رفع أنه جعل كان تامة بمعنى (حدث) و(وقع) فلم يحتج إلى خبر. كما في قوله تعالى ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ﴾. والحجة لمن نصب أنه جعل كان هي الناقصة وتحتاج إلى اسم وخبر، وأضمر في (كان) اسماً معناه: وإن كان الشيء مثقال حبة. وانتصب ﴿مِثْقَالَ﴾ على أنه خبر كان. (الحجة خا: ٢٤٩، الموضح٢: ٨٦٢).

﴿وَضِيَآءً﴾: قرئ بياء وهمزة، وبهمزتين. انظر مج٢: ٣٠٩. ﴿وَذِكْرًا﴾: انظر مج١: ١٧١.



الراوي	القراءة
حفص	مُنكِرُونَ ﴿٥٠﴾ ۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَآ إِبْرَٰهِيمَ رُشْدَهُۥ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿٥١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِيٓ
قالون	① ② ① ③
ورش	مُنكِرُونَ ④ وَلَقَدَ ءَاتَيْنَآ ⑤
ابن كثير	⑥ لِأَبِيهِۦ
السوسي	⑦ قَال لِّأَبِيهِ
خلف	وَلَقَد ءَّاتَيْنَآ (خ س) ③ ⑤
حفص	أَنتُمْ لَهَا عَٰكِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا۟ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُمْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوٓا۟
قالون	أَنتُمُو ②④ ① ② ④ ① ③④ كُنتُمُ أَنتُمُو وَءَابَآؤُكُمُو ① ③
ورش	③ ءَابَآءَنَا ⑤ كُنتُمُ وَءَابَآؤُكُمُ ④
ابن كثير	أَنتُمُو كُنتُمُ أَنتُمُو وَءَابَآؤُكُمُو
السوسي	⑦ قَال لَّقَد
خلف	كُنتُمَّ أَنتُمْ (خ س) ⑥ ②
أبو جعفر	أَنتُمُو كُنتُمُ أَنتُمُو وَءَابَآؤُكُمُو
حفص	أَجِئْتَنَا بِٱلْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ٱلَّذِى فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ
قالون	① ④ رَبُّكُمُو ذَٰلِكُمُو مِنَ
ورش	أَمَ انتَ ② وَالَارْضِ
ابن كثير	رَبُّكُمُو ذَٰلِكُمُو مِنَ
السوسي	أَجِيتَنَا ②
خلف	⑤ أَمَ أَنتَ (خ س) ⑥ ③ وَالَ أَرْضِ (س)
خلاد	وَالَ أَرْضِ (س خ)
أبو جعفر	أَجِيتَنَا رَبُّكُمُو ذَٰلِكُمُو مِنَ
حفص	﴿٥٦﴾ وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَٰمَكُم بَعْدَ أَن تُوَلُّوا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾ فَجَعَلَهُمْ جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ
قالون	① ② أَصْنَٰمَكُمُو ① ⑤ فَجَعَلَهُمُو لَهُمُو ⑦ لَعَلَّهُمُو
ورش	② جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَعَلَّهُمُو
ابن كثير	أَصْنَٰمَكُمُو فَجَعَلَهُمُو لَهُمُو لَعَلَّهُمُو ⑥ إِلَيْهِۦ
خلف	جُذَٰذًا إِلَّا (ح س) ③ لَعَلَّهُمِ إِلَيْهِ (ح س)
الكسائي	④ جِذَٰذًا
أبو جعفر	أَصْنَٰمَكُمُو فَجَعَلَهُمُو لَهُمُو لَعَلَّهُمُو

﴿جُذَٰذًا﴾: (ش) جُـذَاذاً بِـكَسْـرِ الـضَّمِّ رَاوٍ وَنُونُهُ لِـيُـحْصِنَكُمْ صَافٍ وَأُنِّثَ عَنْ كِـلَا

﴿جُذَٰذًا﴾: قرئ بضم الجيم وكسرها وهما لغتان، في مصدر (جذ) بمعنى قطع، وهي مصدر بمعنى اسم مفعول

القارئ	القراءة
حفص	﴿٥٨﴾ قَالُوا۟ مَن فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٩﴾ قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُۥٓ إِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٠﴾ قَالُوا۟ فَأْتُوا۟ بِهِۦ
قالون	① ② ④ ① ⑤ يَذْكُرُهُمُو ② ⑥ ①
ورش	③ بِآلِهَتِنَآ ③ ⑧ فَاتُوا۟
ابن كثير	يَذْكُرُهُمُو
السوسي	④ يُقَالُ لَّهُۥ فَاتُوا۟
خلف	⑦ فَتَىٰ يَذْكُرُهُمْ
أبو جعفر	يَذْكُرُهُمُو فَاتُوا۟
حفص	عَلَىٰٓ أَعْيُنِ ٱلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾ قَالُوٓا۟ ءَأَنتَ فَعَلْتَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَا يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُۥ كَبِيرُهُمْ
قالون	④ ②⑤ لَعَلَّهُمُو ①④ ءَآنتَ ① ④ كَبِيرُهُمُو
ورش	⑦ ءَآنتَ بِآلِهَتِنَا ⑦ كَبِيرُهُمُو
ابن كثير	لَعَلَّهُمُو ② ءَانتَ كَبِيرُهُمُو
الدوري	③⑥ ٱلنَّاسِ ءَآنتَ
السوسي	⑨ ءَآنتَ
هشام	⑤ ءَآنتَ
شعبة	⑥
خلف	⑦ ⑧ يَـٰٓإِبْرَاهِيمُ
خلاد	
أبو جعفر	⑩ لَعَلَّهُمُو ءَآنتَ كَبِيرُهُمُو
يعقوب	ءَانتَ (رويس) ③ (روح)
خلف	
حفص	هَٰذَا فَسْـَٔلُوهُمْ إِن كَانُوا۟ يَنطِقُونَ ﴿٦٣﴾ فَرَجَعُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوٓا۟ إِنَّكُمْ أَنتُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٦٤﴾ ثُمَّ نُكِسُوا۟ عَلَىٰ
قالون	⑤ فَسْـَٔلُوهُمُو ① ③ ②④ أَنفُسِهِمُو إِنَّكُمُو ①
ورش	فَسْـَٔلُوهُمُو ⑤ إِنَّكُمُو
ابن كثير	⑥ فَسَلُوهُمُو أَنفُسِهِمُو إِنَّكُمُو
خلف	② فَسْـَٔلُوهُمْ إِن (ح/س) ⑥ إِنَّكُمْ أَنتُمُ (ح/س) ⑦
الكسائي	③ فَسَلُوهُمْ
أبو جعفر	فَسْـَٔلُوهُمُو أَنفُسِهِمُو إِنَّكُمُو
خلف	فَسَلُوهُمْ

ولكونه مصدراً لا يثنى ولا يجمع، وقيل المضموم جمع جذاذة كزجاج وزجاجة، والمكسورة جمع جذيذ ككريم وكرام والجذاذ والجذيذ بمعنى المجذوذ أي المقطوع، والمعنى فجعلهم قطعاً وعليه تعالى قوله ﴿**عَطَآءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ**﴾ أي غير مقطوع. (طلائع: ١٧٢).

حفص	رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا
قالون	رُءُوسِهِمُو ④ ② ⑤ ① ⑤ يَنفَعُكُمُو
ورش	رُءُوسِهِمْ ⑥ ③ ② شَيْـًٔا
ابن كثير	رُءُوسِهِمُو يَنفَعُكُمُو
خلف	③ شَيْـًٔا وَلَا (س د ع)
خلاد	④ شَيْـًٔا (س ح)
أبو جعفر	رُءُوسِهِمُو يَنفَعُكُمُو
حفص	يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَٱنصُرُوٓا ءَالِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ
قالون	① ② لَّكُمُو ① ③ ② ④ ءَالِهَتَكُمُ كُنتُمُو
ورش	⑤ ءَآلِهَتَكُمْ
ابن كثير	③ أُفَّ لَكُمُو ⑧ حَرِّقُوهُو ءَالِهَتَكُمُو كُنتُمُو
الدوري	⑤ أُفِّ
السوسي	أُفِّ
هشام	④ أُفَّ
ابن ذكوان	أُفِّ
شعبة	أُفِّ
خلف	أُفِّ ⑥ ءَالِهَتَكُمْ إِن ⑦ (ح س)
خلاد	أُفِّ
الكسائي	أُفِّ
أبو جعفر	لَّكُمُو ءَالِهَتَكُمُو كُنتُمُو
يعقوب	أُفَّ
خلف	أُفِّ
حفص	فَٰعِلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾ وَأَرَادُوا بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾ وَنَجَّيْنَٰهُ
قالون	① ② ① ①
ورش	③ ② ٱلَاخْسَرِينَ
ابن كثير	⑤ وَنَجَّيْنَٰهُو
خلف	④ بَرْدًا وَسَلَٰمًا (د ع) ③ ٱلْأَخْسَرِينَ
خلاد	ٱلَاخْسَرِينَ

﴿أُفٍّ﴾: (ش) وَعَنْ كُلِّهِمْ شَدِّدْ وَفَا أُفِّ كُلِّهَا بِفَتْحٍ دَنَا كُفْؤًا وَنَوِّنْ عَلَى اعْتِلَىٰ

القارئ	القراءة
حفص	وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِي بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ﴿٧٢﴾
قالون	(١) (٢)
ورش	وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ (٣) (٣)
خلف	وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ (٤) ح.س (٢) نَافِلَةً وَكُلًّا (٤) د.ع
خلاد	ٱلْأَرْضِ س
حفص	وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِمْ فِعْلَ ٱلْخَيْرَٰتِ وَإِقَامَ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ ٱلزَّكَوٰةِ وَكَانُوا۟ لَنَا
قالون	(١) وَجَعَلْنَٰهُمُو أَيِمَّةً (١١) (٩) إِلَيْهِمُو (٣)
ورش	(١٢) وَجَعَلْنَٰهُمُو أَيِمَّةً ٱلْخَيْرَٰتِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ
ابن كثير	وَجَعَلْنَٰهُمُو أَيِمَّةً إِلَيْهِمُو
الدوري	أَيِمَّةً
السوسي	أَيِمَّةً
هشام	(٤) أَيِمَّةً (٥)
ابن ذكوان	
خلف	(٨) وَجَعَلْنَٰهُمْ أَيِمَّةً يَهْدُونَ (١٣) ح.س د.ع إِلَيْهُمْ
خلاد	إِلَيْهُمْ (٦)
أبو جعفر	(١٠) وَجَعَلْنَٰهُمُو أَيِمَّةً إِلَيْهِمُو
يعقوب	(رويس) أَيِمَّةً إِلَيْهُمْ (٢) (٧)
حفص	عَٰبِدِينَ ﴿٧٣﴾ وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِي كَانَت تَّعْمَلُ ٱلْخَبَٰٓئِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ
قالون	(١) إِنَّهُمُو (٢)
ورش	(٦) وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ (٧) سَوْءٍ
ابن كثير	(٥) ءَاتَيْنَٰهُو وَنَجَّيْنَٰهُو إِنَّهُمُو
خلف	وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَٰهُ ح.س (٨) (٤) د.ع د.ع د.ع
خلاد	(٣)
أبو جعفر	إِنَّهُمُو

(د) وَأُفِّ افْتَحَنْ حَقّاً وَقُلْ خَطَأً أَتَى ... وَنَخْسِفْ نُعِيدَ الْيَا وَنُرْسِلَ حُمِّلَا

وقد تقدم ذكره في سورة الإسراء، قوله تعالى ﴿فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ﴾. انظر مج٣: ١٥٧.

﴿أَئِمَّةً﴾: (ش) وَمَدُّكَ قَبْلَ الْفَتْحِ وَالْكَسْرِ حُجَّةٌ ... بِهَا لُذْ وَقَبْلَ الْكَسْرِ خُلْفٌ لَهُ وَلَا

(ش) وَآئِمَّةً بِالْخُلْفِ قَدْ مَدَّ وَحْدَهُ ... وَسَهِّلْ سَمَا وَصْفاً وَفِي النَّحْوِ أُبْدِلَا

(د) لِثَانِيهِمَا حَقِّقْ يَمِينٌ وَسَهِّلَنْ ... بِمَدٍّ أَتَى وَالْقَصْرُ فِي الْبَابِ حُلِّلَا

حفص	فَسِقِينَ ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَهُ فِي رَحْمَتِنَآ إِنَّهُۥ مِنَ ٱلصَّـٰلِحِينَ ﴿٧٥﴾ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَنَجَّيْنَـٰهُ
قالون	① ② ①
ورش	③ ④ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ
ابن كثير	④ وَأَدْخَلْنَـٰهُۥ ② فَنَجَّيْنَـٰهُۥ
خلف	وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ ③ ⑤
خلاد	نَادَىٰ
الكسائي	نَادَىٰ
خلف	نَادَىٰ
حفص	وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾ وَنَصَرْنَـٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَآ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَـٰهُمْ أَجْمَعِينَ
قالون	① ② ③ ④ إِنَّهُمُۥ فَأَغْرَقْنَـٰهُمُۥ
ورش	⑤ بِـَٔايَـٰتِنَآ ⑧ ⑨ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَـٰهُمُۥ
ابن كثير	① وَنَصَرْنَـٰهُۥ إِنَّهُمُۥ فَأَغْرَقْنَـٰهُمُۥ
خلف	⑥ فَأَغْرَقْنَـٰهُمْ أَجْمَعِينَ ⑦
أبو جعفر	إِنَّهُمُۥ فَأَغْرَقْنَـٰهُمُۥ
حفص	﴿٧٧﴾ وَدَاوُۥدَ وَسُلَيْمَـٰنَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي ٱلْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ ٱلْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَـٰهِدِينَ ﴿٧٨﴾
قالون	① ② لِحُكْمِهِمُۥ
ابن كثير	③ فِيهِۦ لِحُكْمِهِمُۥ
أبو جعفر	لِحُكْمِهِمُۥ
حفص	فَفَهَّمْنَـٰهَا سُلَيْمَـٰنَ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُۥدَ ٱلْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَٱلطَّيْرَ وَكُنَّا فَـٰعِلِينَ ﴿٧٩﴾
قالون	①
ورش	③ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا وَٱلطَّيْرَ
خلف	④ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا ② حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا

﴿لِتُحْصِنَكُم﴾: (ش) جُـذَاذاً بِكَسْرِ الـضَّمِّ رَاوٍ وَنُونُهُ ... لِيُحْصِنَكُمْ صَافٍ وَأَنِّثْ عَنْ كِلَا

(د) وَزَهْرَةَ فَتْحُ الْهَا حُلىً يأْ تِهِمْ بَـدَا ... وَطِبْ نُـونَ يُحْصِنْ أَنِّثَا أُدْ وَجُـهَّلَا

﴿لِتُحْصِنَكُم﴾: قرئت بالتاء والياء والنون، فالحجة لمن قرأها بالتاء أنه ردّها على (الصنعة) و(اللّبُوس)، لأن اللّبُوس الدرع وهي مؤنثة. والحجة لمن قرأها بالياء أنه ردها على لفظ (اللبوس) لا على معناها. والحجة لمن قرأها بالنون أنه أخبر بها عن الله عز وجل، لأنه هو المحصِّن لا الدِّرع. (الحجة خا: ٢٥٠).

﴿الرِّيح﴾: (د). . الْخُلْفَ بِنْ وَالـرِّيحِ بِالْجَمْعِ أُصِّلَا ... (د) كَصَادَ سَبَأْ وَالْأَنْبِيَا نَـاءَ أُدْ . . .

﴿مَسَّنِى﴾: (ش) وَفِي الـلَّامِ لِلتَّعْرِيفِ أَرْبَعُ عَشْرَةٍ ... فَإِسْكَانُهَا فَاشٍ وَعَهْدِيَ فِي عُـلَا

حفص	وَعَلَّمۡنَٰهُ صَنۡعَةَ لَبُوسٖ لَّكُمۡ لِتُحۡصِنَكُم مِّنۢ بَأۡسِكُمۡۖ فَهَلۡ أَنتُمۡ شَٰكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَلِسُلَيۡمَٰنَ ٱلرِّيحَ عَاصِفَةٗ تَجۡرِي بِأَمۡرِهِۦٓ
قالون	① ⑦ لَّكُمُو لِيُحۡصِنَكُمُو مِنۢ بَأۡسِكُمُو أَنتُمُو ① ②
ورش	لِيُحۡصِنَكُم ② فَهَلَ انتُمۡ شَٰكِرُونَ ③
ابن كثير	وَعَلَّمۡنَٰهُو ⑨ لَّكُمُو لِيُحۡصِنَكُمُو مِنۢ بَأۡسِكُمُو أَنتُمُو
الدوري	لِيُحۡصِنَكُم
السوسي	لِيُحۡصِنَكُم ④ بَاسِكُمۡ
هشام	⑤
شعبة	⑥ لِنُحۡصِنَكُم
خلف	لِيُحۡصِنَكُم فَهَل أَنتُم ﴿٣٠﴾ خ س
خلاد	لِيُحۡصِنَكُم
الكسائي	لِيُحۡصِنَكُم
أبو جعفر	لَّكُمُو ⑧ لِتُحۡصِنَكُمُو مِنۢ بَاسِكُمُو أَنتُمُو ⑥ ٱلرِّيَٰحَ
يعقوب	(رويس) لِتُحۡصِنَكُم (روح)
خلف	لِيُحۡصِنَكُم
حفص	إِلَى ٱلۡأَرۡضِ ٱلَّتِي بَٰرَكۡنَا فِيهَاۚ وَكُنَّا بِكُلِّ شَيۡءٍ عَٰلِمِينَ ﴿٨١﴾ وَمِنَ ٱلشَّيَٰطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُۥ وَيَعۡمَلُونَ عَمَلٗا
قالون	①
ورش	ٱلَارۡضِ شَيۡءٍ
خلف	④ ٱلۡأَرۡضِ س شَيۡءٍ ③ مَن يَغُوصُونَ د غ
خلاد	⑤ ٱلۡأَرۡضِ س ج شَيۡءٍ س ج
حفص	دُونَ ذَٰلِكَۖ وَكُنَّا لَهُمۡ حَٰفِظِينَ ﴿٨٢﴾ ۞ وَأَيُّوبَ إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَسَّنِيَ ٱلضُّرُّ وَأَنتَ أَرۡحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٨٣﴾
قالون	② لَهُمُو ① ②
ورش	نَادَىٰ ④ ف ق ③
ابن كثير	لَهُمُو
خلف	⑤ نَادَىٰ مَسَّنِي
خلاد	نَادَىٰ مَسَّنِي
الكسائي	نَادَىٰ ⑥
أبو جعفر	لَهُمُو
خلف	نَادَىٰ



(ش) وَأَهۡلَكَنِي مِنۡهَا وَفِي صَادَ مَسَّنِي — مَعَ الأَنۡبِيَا رَبِّي فِي الاعۡرَافِ كَمَّلَا

(د) .... افتحَا لَهُ... فَشَا وَلَهُ وَلَا — (د) لَدَى لَامِ عُرۡفٍ نَحۡوُ... مَسَّنِي ...

القارئ	القراءة
حفص	فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ فَكَشَفۡنَا مَا بِهِۦ مِن ضُرّٖۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ أَهۡلَهُۥ وَمِثۡلَهُم مَّعَهُمۡ رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِنَا وَذِكۡرَىٰ لِلۡعَٰبِدِينَ ﴿٨٤﴾
قالون	(١) (٥) (٤) وَمِثۡلَهُمُو مَعَهُمُو
ورش	وَءَاتَيۡنَٰهُ (٢) وَذِكۡرَىٰ
ابن كثير	(٦) وَءَاتَيۡنَٰهُۥ وَمِثۡلَهُمُو مَعَهُمُو
الدوري	(٣) وَذِكۡرَىٰ
السوسي	وَذِكۡرَىٰ
خلف	(٧) ضُرّٖ وَءَاتَيۡنَٰهُ وَذِكۡرَىٰ
خلاد	وَذِكۡرَىٰ
الكسائي	وَذِكۡرَىٰ
أبو جعفر	وَمِثۡلَهُمُو مَعَهُمُو
خلف	وَذِكۡرَىٰ
حفص	وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِدۡرِيسَ وَذَا ٱلۡكِفۡلِۖ كُلّٞ مِّنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٨٥﴾ وَأَدۡخَلۡنَٰهُمۡ فِي رَحۡمَتِنَآۖ إِنَّهُم مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
قالون	(١) (١) (٤) وَأَدۡخَلۡنَٰهُمُو (٢) (٥) إِنَّهُمُو مِنَ
ورش	(٣)
ابن كثير	وَأَدۡخَلۡنَٰهُمُو إِنَّهُمُو مِنَ
أبو جعفر	وَأَدۡخَلۡنَٰهُمُو إِنَّهُمُو مِنَ
حفص	﴿٨٦﴾ وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبٗا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي
قالون	(١) (٢)
ورش	(٦) نَّقۡدِرَ فَنَادَىٰ
ابن كثير	(٥) عَلَيۡهِۦ
خلف	(٣) فَنَادَىٰ
خلاد	فَنَادَىٰ
الكسائي	فَنَادَىٰ (٤)
يعقوب	(٧) يُقۡدَرَ
خلف	فَنَادَىٰ

﴿إِذ ذَّهَبَ﴾: (ش) وَلَا خُلْفَ فِي الإِدْغَامِ إِذْ ذَلَّ ظَالِمٌ ... وَقَدْ تَيَّمَتْ دَعْدٌ وَسِيماً تَبَتَّلَا

(ش) وَمَا أَوَّلُ المِثْلَيْنِ فِيهِ مُسَكَّنٌ ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِهِ مُتَمَثِّلَا

﴿نَّقۡدِرَ﴾: (د) مَعَ اليَاءِ نَقْدِرْ حُزْ حَرَامٌ فَشَا وَأَنْـ ... ـنِثاً جَهِّلاً نَطْوِي السَّمَاءَ ارْفَعِ الْعُلَا

﴿نَّقۡدِرَ﴾: قرئت بالياء مضمومة والدال مفتوحة، والوجه أن الفعل مبني لِمَا لم يُسَمَّ فاعله.

ويجوز أن يكون إنما قرأ يعقوب وحده كذلك لأنه حمل المعنى على أنّ يونس ذهب مغاضباً لِحِزْقِيَا الملك، فظنَّ أن

حفص	كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٨٧﴾ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْغَمِّ ۚ وَكَذَٰلِكَ نُـۨجِى ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلْمُومِنِينَ
ابن كثير	(٤) وَنَجَّيْنَٰهُۥ
السوسي	ٱلْمُومِنِينَ
هشام	(٣) نُنجِى
ابن ذكوان	نُنجِى
شعبة	نُنجِى
خلف	ٱلْمُومِنِينَ
خلاد	ٱلْمُومِنِينَ
أبو جعفر	ٱلْمُومِنِينَ

لن يَقْدِرَ عليه حِزْقِياً، فلهذا لم يُسنِدِ الفعل إلى الله تعالى. ويجوز أن يكون المعنى مثل ما في القراءة الأخرى، فبنى الفعل لما لم يُسَمّ فاعلُهُ، إذ المعنى لا يتغير. وقرئت بالنون وكسر الدال، والوجه أن الفعل مسندٌ إلى الله تعالى على لفظ التعظيم، كما أن ما بعده كذلك، وهو قوله ﴿فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَنَجَّيْنَٰهُ﴾. والمعنى في ﴿لَّن نَّقْدِرَ﴾: لن نُضَيِّقَ، وقيل لن نَقْدِرَ عليه ما قدَّرناهُ من حبسه في بطن الحوت، أي لن نُقدِّر، وهو من التقدير الذي هو التهيئة لإمضاء الأمر في الشيء، قال تعالى ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَٰدِرُونَ﴾ أي: فَقَدَرْنا فَنِعْمَ المُقَدِّرُون. (الموضح٢: ٨٦٥).

﴿نُـۨجِى﴾: (ش) وَسَكِّنْ بَيْنَ الْكَسْرِ وَالْقَصْرِ صُحْبَةٌ وَجِزْمٌ وَنُنْجِي احْذِفْ وَثَقِّلْ كَذِي صِلَا

﴿نُـۨجِى﴾: قرئت بنون واحدة مشددة الجيم على أنها مضارع نجّى، والوجه أن الأصل: نُنجي بنونين، لكن النون الثانية أُخفِيَت مع الجيم؛ لأن النون تُخفى مع حروف الفم، وتبيينُها معها لحن، فلما كانت هذه النون مخفاة في الجيم ظنها السامع جيماً مدغمة مع الجيم. وقيل أن النون الثانية أدغمت في الجيم بعد قلبها جيماً للتخفيف ولتجانس النون والجيم في الجهر والاستفال والانفتاح، ومع ذلك فهو إدغام غير مقيس. وقرئت ﴿نُنجِى﴾ بنونين مخففة الجيم على أنه مضارع أنجى مسند إلى ضمير العظمة، والوجه أنه هو الأصل؛ لأن الأولى من النونين حرف المضارعة، والثانية فاء الفعل لأن وزنه نُفعل مثل نُكرم. (الموضح٢: ٨٦٦، طلائع:١٧٢).

﴿ٱلْمُؤْمِنِينَ﴾: (ش) إِذَا سَكَنَتْ فَاءً مِنَ الْفِعْلِ هَمْزَةٌ فَوَرْشٌ يُرِيهَا حَرْفَ مَدٍّ مُبَدِّلَا

(ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ إِذَا غَيْرَ أَنبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ فَلَا

وأبدلها حمزة وقفاً:

(ش) فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكَّناً وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَدْ تَنَزَّلَا

وخالف خلف العاشر أصله:(د) .... فَشَا وَحَقِّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَزَكَرِيَّآ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٨٩﴾ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَوَهَبْنَا لَهُۥ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا (٤)
قالون	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ (١) (١)
ورش	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ نَادَىٰ (ف.ق) (٢) خَيْرُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا (ف.ق) (٤) (٣)
ابن كثير	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ
الدوري	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ يَحْيَىٰ (ق) (٥)
السوسي	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ يَحْيَىٰ (ق)
هشام	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ (٣)
ابن ذكوان	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ
شعبة	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ
خلف	(٦) نَادَىٰ فَرْدًا وَأَنتَ (د.غ) (٦) يَحْيَىٰ
خلاد	نَادَىٰ (٧) يَحْيَىٰ
الكسائي	(٥) نَادَىٰ يَحْيَىٰ
أبو جعفر	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ (رويس)
يعقوب	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ (روح)
خلف	نَادَىٰ يَحْيَىٰ
حفص	لَهُۥ زَوْجَهُۥٓ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْخَيْرَٰتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا خَٰشِعِينَ ﴿٩٠﴾ (وقف)
قالون	(٢) إِنَّهُمُو
ورش	ٱلْخَيْرَٰتِ
ابن كثير	إِنَّهُمُو
خلف	رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا۟ (د.غ) (د.غ)
خلاد	(٧)
الكسائي	(٨) يُسَٰرِعُونَ (الدوري)
أبو جعفر	إِنَّهُمُو
حفص	وَٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَٰهَا وَٱبْنَهَآ ءَايَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٩١﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦٓ
قالون	(١)(٢) (٤) (١) (٤)
ورش	(٣) ءَايَةً (٦)

﴿وَزَكَرِيَّآ إِذْ﴾: قرأ حفص والأخوان وخلف بإسقاط همزة (زكريا)، والباقون بهمزة مفتوحة:

(ش) وَقُلْ زَكَرِيَّا دُونَ هَمْزٍ جَمِيعِهِ ... صِحَابٌ وَرَفْعٌ غَيْرُ شُعْبَةَ الَاوَّلَا

وحينئذٍ يجتمع همزتان الأولى مفتوحة والثانية مكسورة في كلمتين، فيسهل الثانية بين بين المدنيان والمكي والبصري

حفص	أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾ وَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَٰجِعُونَ ﴿٩٣﴾
قالون	أُمَّتُكُمُ ③⑤ رَبُّكُمُ ① أَمْرَهُمُ بَيْنَهُمُ ③②④
ورش	أُمَّتُكُمُ ⑤ كُلٌّ إِلَيْنَا
ابن كثير	أُمَّتُكُمُ رَبُّكُمُ أَمْرَهُمُ بَيْنَهُمُ
خلف	أُمَّتُكُمُ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا ⑦ ⑥ كُلٌّ إِلَيْنَا ⑦
خلاد	⑧
أبو جعفر	أُمَّتُكُمُ رَبُّكُمُ أَمْرَهُمُ بَيْنَهُمُ
يعقوب	② فَٱعْبُدُونِي
حفص	فَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِۦ وَإِنَّا لَهُۥ كَٰتِبُونَ ﴿٩٤﴾ وَحَرَٰمٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَآ
قالون	① وَهْوَ ① ③
ورش	③ مُؤْمِنٌ ⑤ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَآ
ابن كثير	④
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ مُومِنٌ ②
شعبة	⑥ وَحِرْمٌ
خلف	فَمَن يَعْمَل ⑤ وَحِرْمٌ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَآ ⑧ ⑦
خلاد	وَحِرْمٌ
الكسائي	وَهْوَ وَحِرْمٌ
أبو جعفر	وَهْوَ مُومِنٌ

ورويس: (ش) وَتَسْهِيلُ الأُخْرَىٰ فِي اخْتِلَافِهِمَا سَمَا ... تَفِـيءَ إِلَـىٰ مَـعْ جَـاءَ أُمَّـةً انْـزِلَا

نَشَـاءُ أَصَبْنَـا وَالسَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَـا ... فَنَـوْعَانِ قُـلْ كَالْيَـا وَكَالْـوَاوِ سُـهِّلَا

(د) وَحَـالَ اتِّفَـاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا ... وَحَقِّقْهُمَـا كَالِاخْتِـلَافِ يَعِـي وِلَا

﴿يُسَٰرِعُونَ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ أَنْصَارِي تَمِيمٌ وَسَارِعُوا ... نُسَـارِعُ وَالْبَـارِي وَبَارِئِكُـمْ تَـلَا

وَآذَانِهِمْ طُغْيَـانِهِمْ وَيُسَـارِعُـو ... نَ آذَانِنَـا عَنْـهُ الْجَـوَارِي تَمَثَّـلَا

﴿وَحَرَٰمٌ﴾: (ش) وَسَكِّنْ بَيْنَ الْكَسْرِ وَالْقَصْرِ صُحْبَةٌ ... وَحِرْمٌ وَنُنْجِي احْذِفْ وَثَقِّلْ كَذِي صِلَا

(د) مَـعَ الْيَاءِ نَقْدِرْ حُزْ حَرَامٌ فَشَا وَأَنْـ ... ـبِتَاً جَهِّلًا نَطْوِي السَّمَاءَ ارْفَعِ الْعُلَا

﴿وَحَرَٰمٌ﴾: قرئت بفتح الحاء والراء وإثبات الألف، والحجة في ذلك أنه أراد ضد الحلال. وقرئت بكسر الحاء وإسكان الراء وحذف الألف، والحجة في ذلك أنه أراد: وواجبٌ على قرية. و﴿لَا﴾ في قوله ﴿لَا يَرْجِعُونَ﴾ صلة ومعناه: واجبٌ عليهم الرجوع للجزاء. وقيل هما لغتان: حِرْم وحرام، وحِلٌّ وحلال. (الحجة خا:٢٥١).

حفص	أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ ﴿٩٦﴾
قالون	(٢)(٤) أَنَّهُمُ ... (١) (٥) يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمُ مِن (٦)(٢)
ورش	(٩) يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
ابن كثير	أَنَّهُمُ ... يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ وَهُمُ مِن
الدوري	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
السوسي	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
هشام	(٨) فُتِّحَتْ يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
ابن ذكوان	فُتِّحَتْ يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
شعبة	(٧)
خلف	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ ... (١٠) حَدَبٍ يَنسِلُونَ
خلاد	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
الكسائي	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
أبو جعفر	أَنَّهُمُ ... (٣) فُتِّحَتْ يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ وَهُمُ مِن
يعقوب	فُتِّحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ (٤)
حفص	وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا بَلْ كُنَّا
ورش	(١) ... (٢) شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ
خلف	شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ (٢)

﴿فُتِحَتْ﴾: (ش) إِذَا فُتِحَتْ شَدِّدْ لِشَامٍ وَهَهُنَا ... فَتَحْنَا وَفِي الْأَعْرَافِ وَاقْتَرَبَتْ كِلَا

(د) فَتَحْنَا وَتَحْتُ اشْدُدْ أَلَا طِبْ وَالانْبِيَا ... مَعَ اقْتَرَبَتْ حُزْ إِذْ وَيُكَذِّبُ أُصِّلَا

﴿فُتِحَتْ﴾: قرئت بتشديد التاء، والوجه أن الفعل مبني لمعنى الكثرة، فلذلك كان بالتشديد، والفعل مسند إلى ﴿يأجوجُ ومَأجُوجُ﴾ وفيهم كثرةٌ، فلكثرةٍ من أُسند إليهم الفعل الذي لم يُسَمَّ فاعله، بُني الفعل للتكثير.

وقرئت بتخفيف التاء، والوجه أن الفعل وإن كان مسنداً إلى يأجوج ومأجوج، وفيهم كثرة، فإن المعنى فُتِح سَدُّ يأجوجَ ومأجوجَ، ثم حُذف المضاف وهو السد، وأُقيم المضاف إليه مقامه، وهو يأجوج، أُسند الفعل إليه، وهو مؤنث، فأُنِّثَ فعلُهُ. ويجوز أن يكون الفعل خُفِّف، وإن كان مسنداً إلى جمع، لأن الفعل وإن كان مخففاً، فقد يكون للكثرة لما في الفعل من معنى الجنسية. (الموضح٢: ٨٦٨).

﴿يأجوجُ ومَأجُوجُ﴾: (ش) وَيَأْجُوجَ مَأْجُوجَ اهْمِزِ الْكُلَّ نَاصِراً ... وَفِي يَفْقَهُونَ الضَّمُّ وَالْكَسْرُ شُكِّلَا

﴿يَأْجُوجُ ومَأْجُوجُ﴾: يقرأان بالهمز وتركه، فالحجة لمن همز أنه أخذه من أجيج النار أو من قولهم (مِلْح أجاج)، فيكون وزنه يَفْعول ومَفْعول من أحد هذين فيمن جعله عربياً مشتقاً، ومنعه الصرف للتعريف والتأنيث؛ لأنه اسم للقبيلة. فأما من جعله أعجمياً فليس له اشتقاق. والحجة لمن لم يهمز أنه جعله عَجَميّاً، وقاسه على ما جاء من الأسماء الأعجمية على هذا الوزن نحو (طالوت) و(جالوت) و(هاروت) و(ماروت). (الحجة خا: ٢٣١).

القارئ	القراءة
حفص	ظَٰلِمِينَ ﴿٩٧﴾ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَٰرِدُونَ ﴿٩٨﴾ لَوْ كَانَ
قالون	①② إِنَّكُمُو ... أَنتُمُو ... ①
ابن كثير	إِنَّكُمُو ... أَنتُمُو
أبو جعفر	إِنَّكُمُو ... أَنتُمُو
حفص	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً مَّا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٩٩﴾ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ
قالون	③ هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً ... ①④ لَهُمُو ... وَهُمُو ... ①
ورش	④ هَٰٓؤُلَآءِ آلِهَةً ... ② زَفِيرٌ
ابن كثير	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً ... لَهُمُو ... وَهُمُو
الدوري	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً
السوسي	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً
هشام	⑤
خلف	⑥ ... ③ زَفِيرٌ وَّهُمْ (دغ)
أبو جعفر	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً (رويس) ... لَهُمُو ... وَهُمُو
يعقوب	② (روح)
حفص	سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا ٱلْحُسْنَىٰٓ أُوْلَٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا ٱشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ
قالون	⑧ لَهُمُو مِنَّا ... ②⑨ ... ① ... ④ وَهُمُو ... أَنفُسُهُمُو
ورش	③ ٱلْحُسْنَىٰ (ف ق) ... ② ٱشْتَهَت أَنفُسُهُمْ
ابن كثير	لَهُمُو مِنَّا ... وَهُمُو ... أَنفُسُهُمُو
الدوري	④⑤ ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
السوسي	ٱلْحُسْنَىٰ (ق)
خلف	⑥ ٱلْحُسْنَىٰ ... ٱشْتَهَت أَنفُسُهُمْ (بس ③)
خلاد	ٱلْحُسْنَىٰ
الكسائي	⑦ ٱلْحُسْنَىٰ
أبو جعفر	لَهُمُو مِنَّا ... وَهُمُو ... أَنفُسُهُمُو
خلف	ٱلْحُسْنَىٰ

﴿هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ الُاخْرَىٰ فِي اخْتِلَافِهِمَا سَمَا — تَفِيءَ إِلَىٰ مَعْ جَاءَ أُمَّةً انْزِلَا

نَشَاءُ أَصَبْنَا وَالسَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَا — فَنَوْعَانِ قُلْ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سُهِّلَا

وَنَوْعَانِ مِنْهَا أُبْدِلَا مِنْهُمَا وَقُلْ — يَشَاءُ إِلَىٰ كَالْيَاءِ أَقْيَسُ مَعْدِلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا — وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

القارئ	القراءة
حفص	خَٰلِدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزُنُهُمُ ٱلْفَزَعُ ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمُ ٱلَّذِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ
قالون	(١) (٢) كُنتُمُو
ورش	(٥) ٱلَاكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ
ابن كثير	كُنتُمُو
خلف	(٦) ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ
خلاد	ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ (٣)
الكسائي	وَتَتَلَقَّىٰهُمُ (٤)
أبو جعفر	(٧) يُحْزِنُهُمُ كُنتُمُو
خلف	وَتَتَلَقَّىٰهُمُ
حفص	﴿١٠٣﴾ يَوْمَ نَطْوِي ٱلسَّمَآءَ كَطَيِّ ٱلسِّجِلِّ لِلْكُتُبِ (٤) كَمَا بَدَأْنَآ أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُۥ وَعْدًا عَلَيْنَآ إِنَّا كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿١٠٤﴾ وَلَقَدْ
قالون	(١) لِلْكِتَٰبِ (٢) (١)
ورش	(٥) لِلْكِتَٰبِ
ابن كثير	لِلْكِتَٰبِ
الدوري	لِلْكِتَٰبِ
السوسي	لِلْكِتَٰبِ (٣) بَدَانَا
هشام	لِلْكِتَٰبِ
ابن ذكوان	لِلْكِتَٰبِ
شعبة	لِلْكِتَٰبِ
خلف	(٦)
أبو جعفر	(٧) تُطْوَى ٱلسَّمَآءُ لِلْكِتَٰبِ بَدَانَا
يعقوب	لِلْكِتَٰبِ
حفص	كَتَبْنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِنۢ بَعْدِ ٱلذِّكْرِ أَنَّ ٱلْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ ﴿١٠٥﴾ إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَٰغًا لِّقَوْمٍ عَٰبِدِينَ ﴿١٠٦﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلَارْضَ
خلف	(٣) ٱلزُّبُورِ ٱلْأَرْضَ عِبَادِي
خلاد	ٱلزُّبُورِ ٱلْأَرْضَ (٤) عِبَادِي
خلف	ٱلزُّبُورِ (٥)

﴿يَحْزُنُهُمُ﴾: (د) وَيَحْزُنُ فَافْتَحْ ضُمَّ كُلاًّ سِوَى الَّذِي   لَدَى الأَنْبِيَا فَالضَّمُّ وَالْكَسْرُ أُحْفِلَا

انظر مج١: ٣٣٦.

﴿نَطْوِي ٱلسَّمَآءَ﴾: (د) مَعَ الْيَاءِ نَقْدِرْ حُزْ حَرَامٌ فَشَا وَأَنْـ   ـنِثًا جَهِّلًا نَطْوِي السَّمَاءَ ارْفَعِ الْعُلَا

﴿نَطْوِي ٱلسَّمَآءَ﴾: قرئ بنون مفتوحة وكسر الواو ونصب ﴿ٱلسَّمَآءَ﴾ على أن الفعل مبني للمعلوم مسند إلى ضمير العظمة و﴿ٱلسَّمَآءَ﴾ مفعوله، وقرئ بتاء مضمومة وفتح الواو ورفع ﴿ٱلسَّمَآءُ﴾ على أن الفعل مبني للمجهول

القارئ	النص
حفص	وَمَآ أَرۡسَلۡنَٰكَ إِلَّا رَحۡمَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿١٠٧﴾ قُلۡ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ فَهَلۡ أَنتُم مُّسۡلِمُونَ ﴿١٠٨﴾ فَإِن
قالون	(١) (٢) (١) (٣) (٢) (٤) إِلَٰهُكُمُۥ ← أَنتُمُۥ مُّسۡلِمُونَ (١)
ورش	(٣) (٨) قُلِ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَٰهُكُمُۥ فَهَلَ أَنتُم
ابن كثير	إِلَٰهُكُمُۥ أَنتُمُۥ مُّسۡلِمُونَ
خلف	(٩) (٥) قُلِ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَهَلۡ أَنتُم
خلاد	يُوحَىٰ (٦)
الكسائي	(٧) يُوحَىٰ
أبو جعفر	إِلَٰهُكُمُۥ أَنتُمُۥ مُّسۡلِمُونَ
خلف	يُوحَىٰ
حفص	تَوَلَّوۡاْ فَقُلۡ ءَاذَنتُكُمۡ عَلَىٰ سَوَآءٖۖ وَإِنۡ أَدۡرِيٓ أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٞ مَّا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾ إِنَّهُۥ يَعۡلَمُ ٱلۡجَهۡرَ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ
قالون	(٥) ءَاذَنتُكُمُۥ (٢) (٦) (١)
ورش	(٧) فَقُلَ ءَاذَنتُكُمۡ وَإِنۡ أَدۡرِيٓ أَقَرِيبٌ أَم
ابن كثير	ءَاذَنتُكُمُۥ
خلف	(٨) فَقُلِ ءَاذَنتُكُمۡ (٣) سَوَآءٖ وَإِنۡ أَدۡرِيٓ أَقَرِيبٌ أَم
خلاد	(٤)
أبو جعفر	ءَاذَنتُكُمُۥ

حذف فاعله للعلم به و﴿ٱلسَّمَآءَ﴾ نائب فاعل؛ لأن الفاعل في الحقيقة هو الله سبحانه وتعالى. (طلائع:١٧٣).

﴿لِلۡكُتُبِ﴾: (د) وَلِلۡكُتُبِ اجۡمَعۡ عَنۡ شَذاً وَمُضَافُهَا　　مَعِي مَسَّنِي إِنِّي عِبَادِيَ مُجۡتَلَا

﴿لِلۡكُتُبِ﴾: قرئت من غير ألف على الجمع، والوجه أن السجل اسم مَلَك يطوي كتب بني آدم عند الموت، وقيل: السجل الرجل بلغة الحبشة، وقيل السِّجِل كاتب النبيﷺ. والطيُّ مصدرٌ مضافٌ إلى الفاعل في هذه الوجوه، والمعنى كما يطوي السجلُّ الكتبَ. واللام للتقوية، والسماء مفرد أريد به الجمع لأن السموات كلها تطوى ليس تطوى سماء واحدة، ودليل ذلك قوله تعالى ﴿وَٱلسَّمَٰوَٰتُ مَطۡوِيَّٰتُۢ﴾. وقيل: السِّجل الصحيفة، وعلى هذا يكون المصدر مضافاً إلى المفعول به، والمعنى كما يُطوى السِّجِل للكتب. وقرئت بالألف على الإفراد، والمعنى مثل الأول في الوجوه المذكورة في السجل والكتاب، ويجوز أن يُعنى به الكثرة، فيكون المراد به الكتب أيضاً، ويجوز أن يكون الكتاب يراد به الكتابة، والمعنى كما تُطوى الصحيفة لأجل الكتابة التي فيها، فيكون المصدر على هذا مضافاً إلى المفعول به. (الموضح٢: ٨٦٨، طلائع:١٧٤).

﴿ٱلزَّبُورِ﴾: (ش) وَفِي الۡأَنۡبِيَا ضَمُّ الزَّبُورِ وَهَهُنَا　　زَبُوراً وَفِي الۡإِسۡرَا لِحَمۡزَةَ أُسۡجِلَا

انظر التوجيه مج١: ٤٤٨.

﴿عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ لِلتَّعۡرِيفِ أَرۡبَعُ عَشۡرَةٍ　　فَإِسۡكَانُهَا فَاشٍ وَعَهۡدِيَ فِي عُلَا

فَخَمۡسُ عِبَادِي اعۡدُدۡ وَعَهۡدِي أَرَادَنِي　　وَرَبِّي الَّذِي آتَانِ آيَاتِيَ الۡحُلَا

(د) ...... افۡتَحَا لَهُ .... فَشَا وَلَهُ وَلَا　　(د) لَدَى لَامِ عُرۡفٍ نَحۡوُ رَبِّي ....

حفص	وَيَعۡلَمُ مَا تَكۡتُمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِنۡ أَدۡرِي لَعَلَّهُۥ فِتۡنَةٞ لَّكُمۡ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٖ ﴿١١١﴾ قَٰلَ رَبِّ ٱحۡكُم بِٱلۡحَقِّۗ ③ وَرَبُّنَا ٱلرَّحۡمَٰنُ ٱلۡمُسۡتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾
قالون	① ... لَّكُمُو ② ... قُل رَّبِّ ①
ورش	وَإِنۡ أَدۡرِيَ ③ ... وَمَتَٰعٌ اِلَىٰ ... قُل رَّبِّ
ابن كثير	لَّكُمُو ... قُل رَّبِّ
الدوري	قُل رَّبِّ
السوسي	وَيَعۡلَم مَّا ② ... قُل رَّبِّ
هشام	قُل رَّبِّ
ابن ذكوان	قُل رَّبِّ
شعبة	قُل رَّبِّ
خلف	وَإِنۡ أَدۡرِي ④ (خ. س) ... وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ (خ. س) ... قُل رَّبِّ
خلاد	قُل رَّبِّ
الكسائي	قُل رَّبِّ
أبو جعفر	لَّكُمُو ... قُل رَّبُّ ②
يعقوب	قُل رَّبِّ
خلف	قُل رَّبِّ

﴿قَٰلَ رَبِّ﴾: (ش) وَقُلْ قَالَ عَنْ شُهْدٍ وَآخِرُهَا عَلَا ... وَقُـلْ أَوَلَـمْ لَا وَاوَ دَارِيـهِ وَصَّـلَا

(د) وَبَا رَبِّ ضُمَّ اهْمِزْ مَعاً رَبَأَتْ أَتَى ... لِيَقْطَعْ لِيَقْضُوا أَسْكِنُوا اللَّامَ يَا أُولَا

﴿قَٰلَ رَبِّ﴾: قرئت بالألف، والوجه أنه على الإخبار عن الرسول ﷺ بأنه دعـا الله تعـالى أن يحكم بينه وبين قومه بالحق، كما دعت الرسل التي قبله بمثل ذلك حين قالوا ﴿رَبَّنَا ٱفۡتَحۡ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَ قَوۡمِنَا بِٱلۡحَقِّ﴾.

وقرئت ﴿قُلۡ رَبِّ ٱحۡكُم بِٱلۡحَقِّ﴾ والوجه أنه على الأمر، أي: قل يا محمد رَبِّ احْكُـمْ بـالحق. ويجوز أن يكـون وجه الكسر اجتزاءً بالكسرة عن ياء الإضافة المحذوفة وهي الفصحى.

وقرأ أبو جعفر بضم الباء في لفظ (رَبُّ) وهي من تفرده، ووجه الضم على أحد اللغات الجائزة في المضـاف لـياء المتكلم نحو: يا غلامي. تبنيه على الضم وتنوى الإضافة وليس منادى مفرداً لأنه ليـس مـن نـداء النكـرة المقبـل عليـها وقيل اتباعاً لضم الثالث في الكلمة التي بعدها. (الموضح٢: ٨٧٠، هامش الإيضاح ز:٣٤٧).

ياءات الإضافة: (ش) وَلِلْكُتُبِ اجْمَعْ عَنْ شَذاً وَمُضَافُهَا ... مَعِي مَسَّنِي إِنِّي عِبَادِيَ مُجْتَـلَا

فيها أربع ياءات اختلفوا فيها وهنَّ ﴿مَن مَّعِيَ﴾، ﴿إِنِّيٓ إِلَٰهٞ﴾، ﴿مَسَّنِيَ ٱلضُّرُّ﴾، ﴿عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ﴾ ففتحهن نافع وأبو جعفر وأبو عمرو إلا قوله ﴿مَّعِيَ﴾.

وفتح ابن كثير وابن عامر وعاصم والكسـائي ويعقـوب وخلـف العاشـر اثنـين: ﴿مَسَّنِيَ ٱلضُّرُّ﴾، و﴿عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ﴾. وأسكن شعبة عن عاصم ﴿إِنِّيٓ إِلَٰهٞ﴾ و﴿مَن مَّعِيَ﴾ وفتح الباقي. و لم يفتح حمزة منهن شيئاً. وقـد ذكرنا وجه الفتح والإسكان في هذه الياء فيما سبق.

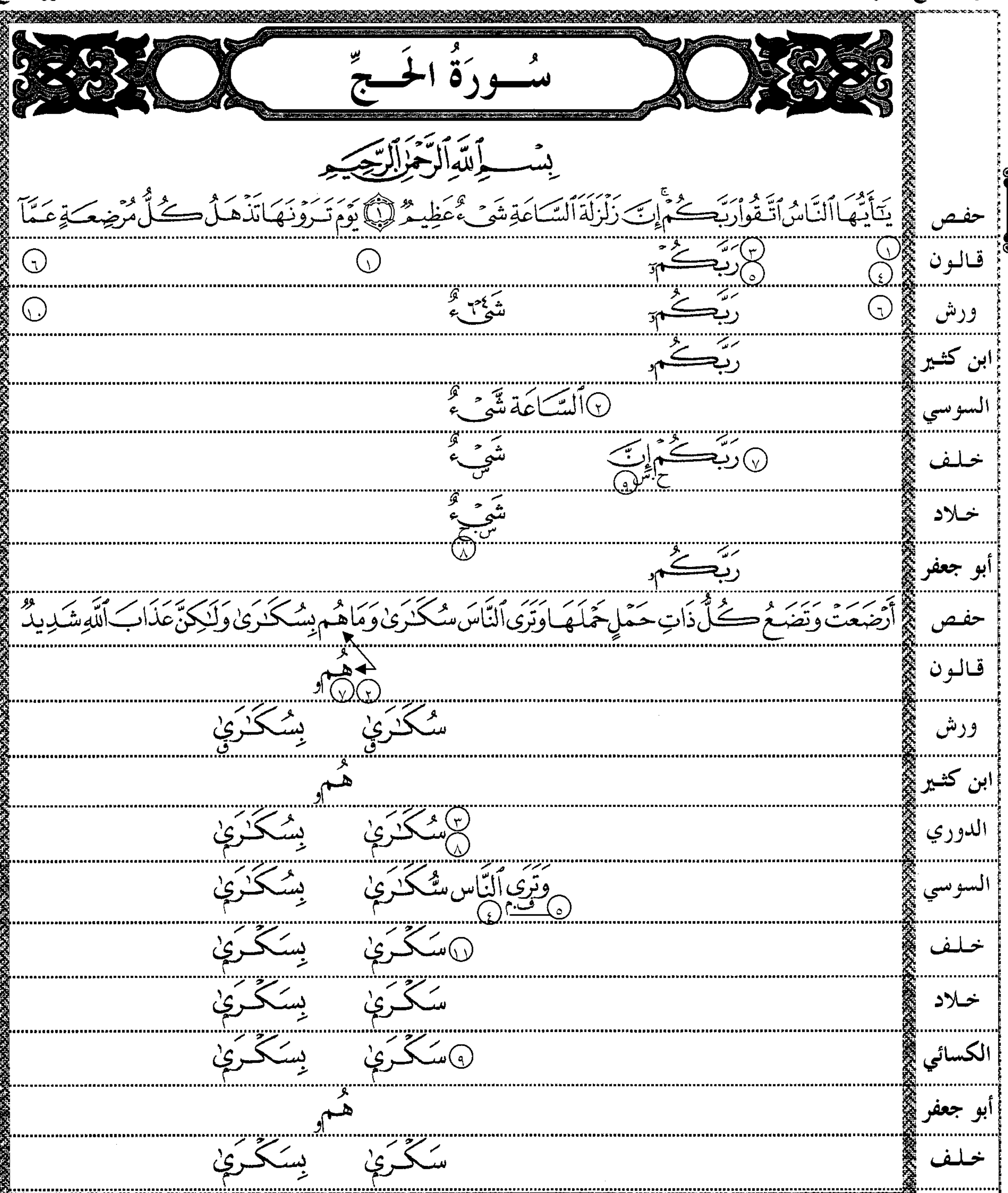
ياءات الزوائد: حُذِفت من هذه السـورة ثـلاث يـاءات قولـه ﴿فَٱعۡبُدُونِ﴾ معـاً و﴿فَلَا تَسۡتَعۡجِلُونِ﴾. فأثبتـهنّ يعقوب في الوصل والوقف. وحَذَفَهُنَّ الباقون في الحالين. (الموضح٢: ٨٧١).

قُلَ رَبِّ ٱحْكُم بِٱلْحَقِّ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ ٱلسَّاعَةِ شَىْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الأنبياء مع سورة الحج				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١ـ قطع الكل	٢ـ وصل البسملة مع أول السورة	٣ـ وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، الدوري يعقوب	(١) قُل رَّبِّ..تَصِفُونَ ۞ بِسْمِ...۞ يَٰٓأَيُّهَا...	(١٠) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا...	(١٩) تَصِفُونَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا...	(٢٦) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا.. س (للدوري ويعقوب)	(٣٣) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا.. (للدوري ويعقوب)
قصر	السوسي	(٢) ٱلسَّاعَة شَّىْءٌ...	(١١) ٱلسَّاعَة شَّىْءٌ...	(٢٠) ٱلسَّاعَة شَّىْءٌ...	(٢٧) ٱلسَّاعَة شَّىْءٌ..	(٣٤) ٱلسَّاعَة شَّىْءٌ...
قصر	قالون ابن كثير	(٣) رَبَّكُمُو..	(١٢) رَبَّكُمُو..	(٢١) رَبَّكُمُو..		
توسط	قالون، الدوري ابن عامر، شعبة الكسائي خلف العاشر	(٤) يَٰٓأَيُّهَا...	(١٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا...	(٢٢) تَصِفُونَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا...	(٢٨) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا.. س (للدوري وابن عامر)	(٣٥) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا.. (للدوري وابن عامر خلف العاشر)
توسط	قالون	(٥) رَبَّكُمْ..	(١٤) رَبَّكُمْ..	(٢٣) رَبَّكُمْ..		
طول	ورش	(٦) يَٰٓأَيُّهَا.. رَبَّكُمْ..شَىْءٌ...	(١٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا... رَبَّكُمْ..شَىْءٌ...	(٢٤) تَصِفُونَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا..شَىْءٌ..	(٢٥) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا.. س رَبَّكُمْ..شَىْءٌ..	(٢٩) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا... رَبَّكُمْ...شَىْءٌ..
طول	حمزة	(٧) رَبَّكُمْ...شَىْءٌ.. س	(١٦) رَبَّكُمْ...شَىْءٌ.. س			(٣٠) تَصِفُونَ يَٰٓأَيُّهَا..شَىْءٌ.. س
طول	خلاد	(٨) شَىْءٌ...	(١٧) شَىْءٌ...			(٣١) شَىْءٌ...
طول	خلف	(٩) رَبَّكُمْ إِنَّ...شَىْءٌ... س س	(١٨) رَبَّكُمْ إِنَّ...شَىْءٌ.. س س			(٣٢) رَبَّكُمْ إِنَّ..شَىْءٌ.. س س
قصر	أبو جعفر	(٣٦) قُل رَّبُّ..۞ بِسْمِ... ۞ يَٰٓأَيُّهَا	(٣٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا	(٣٨) تَصِفُونَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا...رَبَّكُمُو..		
توسط	حفص	(٣٩) قَٰلَ رَبِّ..۞ بِسْمِ...۞ يَٰٓأَيُّهَا	(٤٠) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا	(٤١) تَصِفُونَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ يَٰٓأَيُّهَا..		



﴿سُكَٰرَىٰ، بِسُكَٰرَىٰ﴾: (ش) سُكَارَىٰ مَعاً سَكْرَىٰ شَفَا وَمُحَرَّكٌ لِيَقْطَعْ بِكَسْرِ اللاَّمِ كَمْ جِيدُهُ حَلَا

﴿سُكَٰرَىٰ، بِسُكَٰرَىٰ﴾: تقرأ بضم السين وإثبات الألف، وبفتحها وطرح الألف، وهما جمعان (لسكران) و(سكرانة). فالحجة لمن ضم السين وأثبت الألف أنه لما كان السُّكر يُضْعِفُ حركة الإنسان شبَّه بكسلان وكسالى. والحجة لمن فتح وحذف الألف أنه لما كان السكر آفة داخلة على الإنسان شبه بمرضى وهلكى. فإن قيل فما وجه النفي بعد الإيجاب؟ فقل: وجهه أنهم سكارى خوفاً من العذاب وهول المطلع، وما هم بسكارى كما كانوا يعهدون من الشراب في دار الدنيا. (الحجة خا:٢٥٢).

﴿لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

القارئ	الكلمات
حفص	﴿٢﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِي ٱللَّهِ بِغَيۡرِ عِلۡمٖ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيۡطَٰنٖ مَّرِيدٖ ﴿٣﴾ كُتِبَ عَلَيۡهِ أَنَّهُۥ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُۥ يُضِلُّهُۥ
قالون	(١) (١)
ورش	تَوَلَّاهُ (ف ق) (٢)
ابن كثير	(٤) عَلَيۡهِۦ تَوَلَّاهُۥ
الدوري	(٣) ٱلنَّاسِ
خلف	(٢) مَن يُجَٰدِلُ (د غ) عِلۡمٖ وَيَتَّبِعُ (د غ) (٣) تَوَلَّاهُ
خلاد	تَوَلَّاهُ
الكسائي	تَوَلَّاهُ
خلف	تَوَلَّاهُ
حفص	وَيَهۡدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ﴿٤﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمۡ فِي رَيۡبٖ مِّنَ ٱلۡبَعۡثِ فَإِنَّا خَلَقۡنَٰكُم مِّن تُرَابٖ ثُمَّ مِن نُّطۡفَةٖ ثُمَّ
قالون	(١)(٦) (٤)(٩) كُنتُمُۥ خَلَقۡنَٰكُمُۥ مِّن
ورش	(١٠)
ابن كثير	وَيَهۡدِيهِۦ كُنتُمُۥ خَلَقۡنَٰكُمُۥ مِّن
أبو جعفر	كُنتُمُۥ خَلَقۡنَٰكُمُۥ مِّن
حفص	مِنۡ عَلَقَةٖ ثُمَّ مِن مُّضۡغَةٖ مُّخَلَّقَةٖ وَغَيۡرِ مُخَلَّقَةٖ لِّنُبَيِّنَ لَكُمۡ وَنُقِرُّ فِي ٱلۡأَرۡحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗى ثُمَّ نُخۡرِجُكُمۡ
قالون	لَكُمُۥ نَشَآءُ إِلَىٰ نُخۡرِجُكُمُۥ
ورش	وَنُقِرُّ ٱلۡأَرۡحَامِ نَشَآءُ إِلَىٰ
ابن كثير	لَكُمُۥ نَشَآءُ إِلَىٰ نُخۡرِجُكُمُۥ
الدوري	نَشَآءُ إِلَىٰ
السوسي	(٣) لِّنُبَيِّن لَّكُمۡ ٱلۡأَرۡحَام مَّا نَشَآءُ إِلَىٰ
هشام	(٧)
خلف	(١٤) مُّخَلَّقَةٖ وَغَيۡرِ (د غ) ٱلۡأَرۡحَامِ
خلاد	(١٢) ٱلۡأَرۡحَامِ (س) (١٣)
أبو جعفر	لَكُمُۥ نَشَآءُ إِلَىٰ نُخۡرِجُكُمُۥ
يعقوب	(رويس) (روح) (٢) نَشَآءُ إِلَىٰ
خلف	

(ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا　　إِذَا انْفَتَحَا بَعْـدَ الْمُسَكَّنِ مُنْـزَلَا

سِوَىٰ قَالَ ثُمَّ النُّونُ تُدْغَـمُ فِيهِمَـا　　عَلَىٰ إِثْرِ تَحْرِيكٍ سِوَى نَحْنُ مُسْجَلَا

القارئ	القراءة
حفص	طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓاْ أَشُدَّكُمْ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرْذَلِ ٱلْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنۢ
قالون	أَشُدَّكُمُو وَمِنكُمُو مَن ... وَمِنكُمُو مَن
ورش	يُتَوَفَّىٰ (١١) ف.ق
ابن كثير	أَشُدَّكُمُو وَمِنكُمُو مَن ... وَمِنكُمُو مَن
السوسي	ٱلْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَم مِّنۢ
خلف	مَّن يُتَوَفَّىٰ د.غ.م ... مَّن يُرَدُّ د.غ
خلاد	يُتَوَفَّىٰ م
الكسائي	(٨) يُتَوَفَّىٰ
أبو جعفر	أَشُدَّكُمُو وَمِنكُمُو مَن ... وَمِنكُمُو مَن
خلف	يُتَوَفَّىٰ
حفص	بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔا ۚ وَتَرَى ٱلْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنۢبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ﴿٥﴾
ورش	شَيْـًٔا ... ٱلْأَرْضَ
السوسي	وَتَرَى ف.م (٧)
خلف	شَيْـًٔا وَتَرَى ٱلْأَرْضَ س د.غ س
خلاد	شَيْـًٔا س.ج ... ٱلْأَرْضَ س.ج
أبو جعفر	(٥) وَرَبَأَتْ
حفص	ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّهُۥ يُحْيِ ٱلْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾ وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ ٱللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِي
قالون	(١) ... (١)
ورش	(٣) ٱلْمَوْتَىٰ ف.ق ... (٢) شَيْءٍ ... (٢) ءَاتِيَةٌ
الدوري	ٱلْمَوْتَىٰ ق ... (٤)
السوسي	(٧) ٱللَّه هُّوَ ... ٱلْمَوْتَىٰ ق
خلف	(٥) ٱلْمَوْتَىٰ م ... شَيْءٍ
خلاد	ٱلْمَوْتَىٰ ... (٦) شَيْءٍ س.ج
الكسائي	ٱلْمَوْتَىٰ
خلف	ٱلْمَوْتَىٰ

﴿وَرَبَتْ﴾: (د) وَبَا رَبَّ ضُمَّ اهْمِزْ مَعاً رَبَأَتْ أَتَى   لِيَقْطَعْ لِيَقْضُوا أَسْكِنُوا اللَّامَ يَا أُولَا

﴿وَرَبَتْ﴾: قرئ بدون همز بين الباء والتاء على أنه فعل معتل حذفت لامه لالتقاء الساكنين. وأصله من أربى يربو إذا زاد والمعنى انتفخت للنبات، وقرئ بهمزة مفتوحة بين الباء والتاء على أنه فعل مهموز يقال ربأ يربأ بنفسه عن كذا إذا ارتفع وكذا موضع فصلت. (طلائع:١٧٥).

﴿لِيُضِلَّ﴾: (ش) وَضُمَّ كِفَا حِصْنٍ يُضِلُّوا يَضِلُّ عَنْ   وَأَفْئِيدَةً بِالْيَا بِخُلْفٍ لَهُ وَلَا

حفص	ٱلْقُبُورِ ﴿٧﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَٰبٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِىَ عِطْفِهِۦ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ لَهُۥ فِى
قالون	① ①
ابن كثير	⑤ لِيَضِلَّ
الدوري	③ ٱلنَّاسِ — لِيَضِلَّ
السوسي	لِيَضِلَّ
خلف	② مَن يُجَٰدِلُ (د.غ) — عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا (د.غ) (د.غ)
يعقوب	(رويس) لِيَضِلَّ
حفص	ٱلدُّنْيَا خِزْىٌ وَنُذِيقُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ
قالون	① ①
ورش	② ٱلدُّنْيَا (ف ق) — ② بِظَلَّٰمٍ
الدوري	⑥ ٱلدُّنْيَا (ق) — ⑩ ٱلنَّاسِ
السوسي	ٱلدُّنْيَا (ق)
خلف	③ ٱلدُّنْيَا خِزْىٌ وَنُذِيقُهُۥ (د.غ)
خلاد	④ ٱلدُّنْيَا (م)
الكسائي	ٱلدُّنْيَا (م)
خلف	ٱلدُّنْيَا
حفص	مَن يَعْبُدُ ٱللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُۥ خَيْرٌ ٱطْمَأَنَّ بِهِۦ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ ٱنقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِۦ خَسِرَ ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةَ ذَٰلِكَ هُوَ
ورش	⑥ فَإِنَ اَصَابَهُۥ خَيْرٌ — وَإِنَ اَصَابَتْهُ — ⑦ خَسِرَ ٱلدُّنْيَا (ف ق) وَٱلَاخِرَةَ
ابن كثير	⑤ أَصَابَتْهُو
الدوري	ٱلدُّنْيَا (ق)
السوسي	② ٱلدُّنْيَا (ق) وَٱلْءَاخِرَةَ ذَّٰلِكَ
خلف	⑧ مَن يَعْبُدُ (د.غ) — ⑨ فَإِنْ أَصَابَهُۥ (خ.س) — وَإِنْ أَصَابَتْهُ (خ.س) — ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةَ (س)
خلاد	③ ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةَ (س.خ) ④
الكسائي	ٱلدُّنْيَا
خلف	ٱلدُّنْيَا
حفص	ٱلْخُسْرَانُ ٱلْمُبِينُ ﴿١١﴾ يَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُۥ وَمَا لَا يَنفَعُهُۥ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلَٰلُ ٱلْبَعِيدُ ﴿١٢﴾ يَدْعُوا۟ لَمَن
قالون	① ①

(د) يَضِلَّ اضْمُمْ لُقْمَانَ حُزْ غَيْرُهَا يَدٌ ... وَفُزْ مُصْرِخِيَّ افْتَحْ عَلِيٌّ كَذَا حَلَا

﴿لِيُضِلَّ﴾: قرئت بفتح الياء، والوجه أنه من الضلال، والفعل منه ضلَّ يَضِلُّ وهو لازم. وقرئت بضم الياء، والوجه أنه من أضلَّ يُضل إضلالاً، وهو متعدي ضَلَّ. (الموضح٢: ٨٧٣). انظر مج٢: ٨٥.

القارئ	القراءة
حفص	ضَرُّهُۥٓ أَقۡرَبُ مِن نَّفۡعِهِۦۚ لَبِئۡسَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَلَبِئۡسَ ٱلۡعَشِيرُ ﴿١٣﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ
قالون	③ ①
ورش	⑤ لَبِيسَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَلَبِيسَ (ف ق) ءَآمَنُواْ ⑤
السوسي	② لَبِيسَ وَلَبِيسَ ④ ٱلصَّٰلِحَٰت جَنَّٰت
خلف	⑥ ٱلۡمَوۡلَىٰ
خلاد	ٱلۡمَوۡلَىٰ
الكسائي	④ ٱلۡمَوۡلَىٰ
أبو جعفر	لَبِيسَ وَلَبِيسَ
خلف	ٱلۡمَوۡلَىٰ
حفص	تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾ مَن كَانَ يَظُنُّ أَن لَّن يَنصُرَهُ ٱللَّهُ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ فَلۡيَمۡدُدۡ بِسَبَبٍ إِلَى
قالون	①
ورش	② ٱلۡأَنۡهَٰرُ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ (ف ق ④ ③) بِسَبَبٍ إِلَى
الدوري	⑤ ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	③ ٱلۡأَنۡهَٰرُ ⑧ لَّن يَنصُرَهُ (د غ) ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ بِسَبَبٍ إِلَى (خ س)
خلاد	ٱلۡأَنۡهَٰرُ (س ج) ⑥ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ (س ج)
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	ٱلدُّنۡيَا
حفص	ٱلسَّمَآءِ ثُمَّ لۡيَقۡطَعۡ فَلۡيَنظُرۡ هَلۡ يُذۡهِبَنَّ كَيۡدُهُۥ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَٰهُ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖ وَأَنَّ ٱللَّهَ يَهۡدِي مَن يُرِيدُ
قالون	①
ورش	لِيَقۡطَعۡ ءَآيَٰتِۭ ③
ابن كثير	④ أَنزَلۡنَٰهُۥ
الدوري	لِيَقۡطَعۡ
السوسي	لِيَقۡطَعۡ
هشام	② لِيَقۡطَعۡ
ابن ذكوان	لِيَقۡطَعۡ
خلف	② بَيِّنَٰتٖ وَأَنَّ (د غ) مَن يُرِيدُ (د غ)
الكسائي	⑦
يعقوب	(رويس) لِيَقۡطَعۡ

حفص	﴿١٦﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـِٔينَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلْمَجُوسَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ
قالون	(١) (١٣)(١٤) وَٱلصَّٰبِـِينَ (٣) بَيْنَهُمُو (٢)(٤)
ورش	ءَامَنُواْ وَٱلصَّٰبِـِينَ (٥) وَٱلنَّصَٰرَىٰ
ابن كثير	(٦) بَيْنَهُمُو
الدوري	(٩) وَٱلنَّصَٰرَىٰ (١٠)
السوسي	وَٱلنَّصَٰرَىٰ
هشام	(٨)
خلف	وَٱلنَّصَٰرَىٰ (١١)
خلاد	وَٱلنَّصَٰرَىٰ
الكسائي	وَٱلنَّصَٰرَىٰ
أبو جعفر	وَٱلصَّٰبِـِينَ بَيْنَهُمُو
يعقوب	(٧)
خلف	وَٱلنَّصَٰرَىٰ

﴿لِيَقْطَعْ﴾: (ش) سُكَارَىٰ مَعاً سَكْرَىٰ شَفَا وَمُحَرَّكٌ لِيَقْطَعْ بِكَسْرِ اللَّامِ كَمْ جِيدُهُ حَـلَا

(د) وَبَا رَبِّ ضُمَّ اهْمِزْ مَعاً رَبَأَتْ أَتَى لِيَقْطَعْ لِيَقْضُوا أَسْكِنُوا اللَّامَ يَا أُولَا

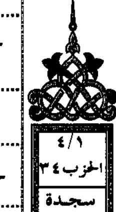
﴿لِيَقْطَعْ، لِيَقْضُواْ، وَلْيُوفُواْ، وَلْيَطَّوَّفُواْ﴾: قرئت بكسر اللام في الأحرف الأربعة، والوجه أنه هو الأصل في لام الأمر، نحو قولك: ليذهَبْ زيد، وإنما كُسِرَت لِيفْرَق بينها وبين لام الابتداء الداخلة على الاسم نحو لَزَيْدٌ أفضلُ من عمرو، وإنّ هذا لزيدٌ، فإنها مفتوحة، وكُسِرَت هذه للفرق. وقرئت بكسر اللام من ﴿ثُمَّ لِيَقْطَعْ﴾، ﴿ثُمَّ لِيَقْضُواْ﴾ وإسكانها في الأخريين، والوجه أنهم يُجرون لام الأمر إذا كان يتقدمه ثم على الأصل من الكسر، وإذا تقدمه الفاء أو الواو فإنهم يجعلونهما مع اللام بمنزلة ما هو من نفس الكلمة؛ لأن كلَّ واحد من الواو والفاء لا ينفرد بنفسه، فصار مع الكلمة بمنزلة كَتِفٍ وفَخِذٍ، فكما جاز إسكان الأوسط من كَتِف وفَخِذ فكذلك يجوز إسكان هذا اللام.

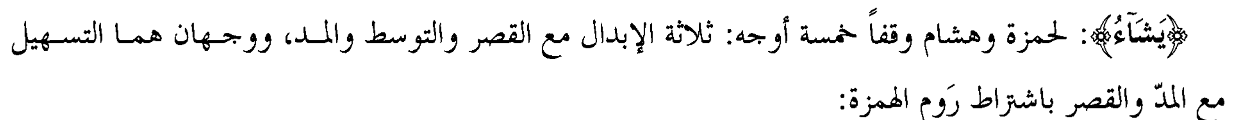
وأما تركُ إسكان اللام مع ثم، فلأنّ ثم ينفصل عن الكلمة وينفرد بنفسه ويُسكتُ عليه دون ما بعده، فلا يصير بمنزلة ما هو من نفس الكلمة، وليس كذلك الفاء والواو.

وقرئت بإسكان اللام في هذه الكلمات على التخفيف، وذلك أن أصل هذه اللام البناء على الكسر، إذ هي لام الأمر كما تقدم، فإذا وقعت بعد واو أو فاء أو ثم توالى ثلاث محركات حاصلة من العطف واللام وأول الفعل بعدها، فخفف بسكون اللام كما خفف بسكون هاء هو بعد الواو والفاء وثم. وقرأ قنبل ﴿ثُمَّ لِيَقْضُواْ﴾ بالكسر وأسكن الباقي، والوجه أنه أراد الأخذ بالوجهين لاشتراكهما في الجواز. (الموضح٢: ٨٧٣، طلائع:١٧٥).

﴿وَٱلصَّٰبِـِٔينَ﴾: (ش) وَفِي الصَّابِئِينَ الْهَمْزُ وَالصَّابِئُونَ خُذْ وَهُزْؤاً وَكُفُؤاً فِي السَّوَاكِنِ فُصِّلَا انظر مج١: ٧٥.

حفص	يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَسْجُدُ لَهُۥ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ وَٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ
قالون	①
ورش	شَيْءٍ ⑤ ٱلْأَرْضِ
خلف	شَيْءٍ (س) ⑥ ٱلْأَرْضِ (س)
خلاد	⑫ شَيْءٍ (س ح) ٱلْأَرْضِ (س ح)
حفص	وَٱلنُّجُومُ وَٱلْجِبَالُ وَٱلشَّجَرُ وَٱلدَّوَآبُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ ٱلنَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ ٱلْعَذَابُ وَمَن يُهِنِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّكْرِمٍ إِنَّ
ورش	وَكَثِيرٌ وَكَثِيرٌ مُّكْرِمٍ إِنَّ
الدوري	④ ٱلنَّاسِ
خلف	وَمَن يُهِن (د غ) مُّكْرِمٍ إِنَّ (ح غ س)
خلاد	⑦
حفص	ٱللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ۩ ﴿١٨﴾ ۞ هَٰذَانِ خَصْمَانِ ٱخْتَصَمُوا۟ فِي رَبِّهِمْ فَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ
قالون	① ⑧ رَبِّهِمُو لَهُمُو
ورش	④ نَّارِ
ابن كثير	⑨ هَٰذَآنِّ رَبِّهِمُو لَهُمُو
الدوري	⑤ نَّارِ
السوسي	نَّارِ
هشام	② يَشَآءُ
خلف	يَشَآءُ ⑦ نَّارٍ يُصَبُّ (د غ)
خلاد	③ يَشَآءُ
الكسائي	(الدوري) نَّارِ
أبو جعفر	رَبِّهِمُو لَهُمُو





﴿يَشَآءُ﴾: لحمزة وهشام وقفاً خمسة أوجه: ثلاثة الإبدال مع القصر والتوسط والمد، ووجهان هما التسهيل مع المدّ والقصر باشتراط رَوم الهمزة:

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ — يُسَهِّلُهُ مَهْمَا تَوَسَّطَ مَدْخَلَا

وَيُبْدِلُهُ مَهْمَا تَطَرَّفَ مِثْلَهُ — وَيَقْصُرُ أَوْ يَمْضِي عَلَى الْمَدِّ أَطْوَلَا

وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ — يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا

(ش) وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَرْ — رَكاً طَرَفاً فَالْبَعْضُ بِالرَّوْمِ سَهَّلَا

وَمَنْ لَمْ يَرُمْ وَاعْتَدَّ مَحْضاً سُكُونَهُ — وَأَلْحَقَ مَفْتُوحاً فَقَدْ شَذَّ مُوغِلَا

(ش) وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ — يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَا زَالَ أَعْدَلَا

حفص	مِن فَوۡقِ رُءُوسِهِمُ ٱلۡحَمِيمُ ﴿١٩﴾ يُصۡهَرُ بِهِۦ مَا فِي بُطُونِهِمۡ وَٱلۡجُلُودُ ﴿٢٠﴾ وَلَهُم مَّقَٰمِعُ مِنۡ حَدِيدٖ ﴿٢١﴾ كُلَّمَآ أَرَادُوٓاْ
قالون	① ②بُطُونِهِمُو ①② وَلَهُمُو مَقَٰمِعُ ① ③
ورش	رُءُوسِهِمُ ④
ابن كثير	بُطُونِهِمُو وَلَهُمُو مَقَٰمِعُ
الدوري	رُءُوسِهِمِ
السوسي	رُءُوسِهِمِ
خلف	رُءُوسِهُمُ
خلاد	② رُءُوسِهُمُ
الكسائي	⑥ رُءُوسِهُمُ
أبو جعفر	بُطُونِهِمُو وَلَهُمُو مَقَٰمِعُ
يعقوب	③ رُءُوسِهِمِ
خلف	رُءُوسِهُمُ
حفص	أَن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا مِنۡ غَمٍّ أُعِيدُواْ فِيهَا وَذُوقُواْ عَذَابَ ٱلۡحَرِيقِ ﴿٢٢﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ
قالون	①
ورش	غَمٍّ اعِيدُواْ ءَامَنُواْ ⑫
السوسي	⑪ ٱلصَّٰلِحَٰت جَّنَّٰتٖ
خلف	⑥ أَن يَخۡرُجُواْ غَمٍّ أُعِيدُواْ
خلاد	⑤
أبو جعفر	② مِنۡ غَمٍّ

وخالف خلف العاشر أصله:

(د) مِن استَبرَقٍ طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا — وَحَقَّقَ هَمزَ الوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

(ضابط) وَإِنْ يَتَطَرَّفْ مِثْلَهُ ابْدِلْ وَثَلِّثَنْ — وَزِدْ مَا سِوَى المَفتُوحِ رَوْماً مُسَهِّلَا

وَحِينَئِذٍ فَالمَدُّ وَالقَصْرُ جَائِزٌ — فَخَمِّسْ بِحَالِ الضَّمِّ وَالكَسْرِ يُجتَلَى

﴿هَٰذَانِ﴾: (ش) وَهَذَانِ هَاتَيْنِ اللَّذَانِ اللَّذَيْنِ قُلْ — يُشَدِّدُ لِلْمَكِّي فَذَانِكَ دُمْ حَلَا

﴿هَٰذَانِ﴾: تقدم في سورة النساء ﴿وَٱلَّذَانِ﴾. انظر مج١: ٣٦٨.

﴿ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ﴾:

(ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً — ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

(ش) وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا — وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

(ش) وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا — مَعَ البَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

حفص	تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ يُحَلَّوۡنَ فِيهَا مِنۡ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٖ وَلُؤۡلُؤٗاۖ وَلِبَاسُهُمۡ فِيهَا حَرِيرٞ ﴿٢٣﴾
قالون	(٢) وَلِبَاسُهُمُ
ورش	(٧) ٱلۡأَنۡهَٰرُ مِنَ أَسَاوِرَ
ابن كثير	(٣) وَلُؤۡلُؤٍ وَلِبَاسُهُمُ
الدوري	وَلُؤۡلُؤٗا (٤)
السوسي	وَلُؤۡلُؤٗا
هشام	وَلُؤۡلُؤٗا
ابن ذكوان	وَلُؤۡلُؤٗا
شعبة	(٥) وَلُؤۡلُؤٗا
خلف	(٨) ٱلۡأَنۡهَٰرُ (١٠) مِنۡ أَسَاوِرَ ذَهَبٖ وَلُؤۡلُؤٗا وَلِبَاسُهُمۡ
خلاد	ٱلۡأَنۡهَٰرُ (٩) وَلُؤۡلُؤٗا
الكسائي	وَلُؤۡلُؤٗا
أبو جعفر	وَلُولُوٗا وَلِبَاسُهُمُ (٦)
خلف	وَلُؤۡلُؤٗا

﴿وَلُؤۡلُؤٗا﴾: (ش) وَمَعْ فَاطِرٍ انْصِبْ لُؤْلُؤاً نَظْمُ أُلْفَةٍ		وَرَفْعَ سَوَاءً غَيْرُ حَفْصٍ تَنَخَّلَا

(ش) وَفِي لُؤْلُؤٍ فِي الْعُرْفِ وَالنُّكْرِ شُعْبَةٌ		وَيَأْلِتْكُمُ الدُّورِي وَالِابْدَالُ يُجْتَلَى

(د) وَلُؤْلُؤٍ انْصِبْ ذِي وَأَنِّثْ يَنَالَ فِيـ		ـهِمَا وَمُعَاجِزِينَ بِالْمَدِّ حُلِّلَا

وأبدل حمزة في الوقف الهمزة الأولى واواً ساكنة مدية، وأما الهمزة الثانية فلحمزة وهشام الإبدال واواً ساكنة مدية وتسهيلها بين بين مع الروم، وهذان الوجهان قياسيان ويجوز إبدالها واواً خالصة إتباعاً للرسم، وحينئذٍ يجوز الوقف عليها بالسكون المحض فيتحد هذا الوجه مع الوجه الأول، ويجوز الوقف عليها بالروم فيكون فيها عند الوقف أربعة أوجه تقديراً وثلاثة تحقيقاً وعملاً.

﴿وَلُؤۡلُؤٗا﴾: قرئ بالنصب، والوجه في نصبه أنه محمول على قوله ﴿يُحَلَّوۡنَ﴾ كأنه قال ويُحَلَّوْنَ لؤلؤاً، يقال حَلَّيْتُهُ بالذهبِ وحَلَّيْتُهُ الذهبَ. وسهل ذلك كتابها في السَّواد هاهنا وفي فاطر بألف. وقرئ ﴿وَلُؤۡلُؤٍ﴾ بالجر، والوجه أنه معطوف على ﴿ذَهَبٖ﴾ من قوله ﴿أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٖ﴾، كأنه قال: أساور من ذهب ومن لؤلؤ. وقد قرئت بهمزتين وهمزة واحدة، والحجة لمن همز همزتين أنه أتى بالكلمة على أصلها. ولمن قرأه بهمزة واحدة أنه ثَقُل عليه الجمع بينهما، فخفف الكلمة بحذف إحداهما، وقد اختلف عنه في الحذف، فقيل: الأولى، وهي أثبت. (الموضح٢: ٨٧٦، الحجة خا: ٢٥٢).

﴿سَوَآءً﴾: (ش) وَمَعْ فَاطِرٍ انْصِبْ لُؤْلُؤاً نَظْمُ أُلْفَةٍ		وَرَفْعَ سَوَاءً غَيْرُ حَفْصٍ تَنَخَّلَا

﴿سَوَآءً﴾: قرئ بالنصب، والوجه في نصبه أنه يجوز أن يكون مفعولاً ثانياً لـ ﴿جَعَلۡنَٰهُ﴾. وسواءً بمعنى مستوٍ

القارئ	
حفص	وَهُدُوٓاْ إِلَى ٱلطَّيِّبِ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ وَهُدُوٓاْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلۡحَمِيدِ ﴿٢٤﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلۡمَسۡجِدِ
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٤)
ابن كثير	(٢) صِرَٰطِ (قنبل)
خلف	(٥) صِرَٰطِ
يعقوب	(رويس) صِرَٰطِ
حفص	ٱلۡحَرَامِ ٱلَّذِي جَعَلۡنَٰهُ لِلنَّاسِ (٦) سَوَآءً ٱلۡعَٰكِفُ فِيهِ وَٱلۡبَادِۚ وَمَن يُرِدۡ فِيهِ بِإِلۡحَادِۭ بِظُلۡمٖ نُّذِقۡهُ مِنۡ عَذَابٍ أَلِيمٖ ﴿٢٥﴾
قالون	سَوَآءٌ
ورش	(٣) سَوَآءٌ وَٱلۡبَادِي عَذَابٍ أَلِيمٍ
ابن كثير	(٩) جَعَلۡنَٰهُو سَوَآءٌ فِيهِي وَٱلۡبَادِي فِيهِي نُذِقۡهُو
الدوري	(٧) لِلنَّاسِ سَوَآءٌ وَٱلۡبَادِي
السوسي	(٨) لِلنَّاسِ سَوَآءٌ ٱلۡعَٰكِف فِيهِ وَٱلۡبَادِي
هشام	سَوَآءٌ
ابن ذكوان	سَوَآءٌ
شعبة	سَوَآءٌ
خلف	سَوَآءٌ (٤) وَمَن يُرِدۡ (د.غ) عَذَابٍ أَلِيمٍ (خ.س)
خلاد	سَوَآءٌ (٥) عَذَابٍ أَلِيمٍ
الكسائي	سَوَآءٌ
أبو جعفر	سَوَآءٌ وَٱلۡبَادِي
يعقوب	سَوَآءٌ (٢) وَٱلۡبَادِي
خلف	سَوَآءٌ

كأنه قال: جعلناه للناس مستوياً فيه العاكف والباد؛ لأن ﴿سَوَآءً﴾ مصدر بمعنى اسم الفاعل، كعَدْلٍ بمعنى عادل، فلما قام مقام اسم الفاعل صار يعمل عمله، فلهذا ارتفع به العاكف، فإنّ العاكف إنما ارتفع بأنه فاعل لسواء وسواءٌ عَمِلَ عَمَلَ الفعل، والتقدير: جعلناه يستوي فيه العاكف والبادي. وقرئ بالرفع، والوجه أنه مرتفع بأنه خبر مبتدأ تقدم على المبتدأ، والتقدير: العاكف والبادي فيه سواء فقوله ﴿ٱلۡعَٰكِفُ﴾ مبتدأ و﴿وَٱلۡبَادِ﴾ معطوف عليه و﴿سَوَآءً﴾ هو الخبر تقدم على المبتدأ. والعاكف هو المقيم يعني من كان من أهله، والبادي من نزع إليه لحجٍّ أو عمرةٍ، يعني أنهما سواء في تعظيم الحرمة وقضاء النسك، وقيل: هما سواءٌ في النزول به. (الموضح٢: ٨٧٧).

﴿وَٱلۡبَادِ﴾: (ش) وَتَثۡبُتُ فِي ٱلۡحَالَيۡنِ دُرّاً . . . . (ش) وَمَعۡ كَالۡجَوَابِ ٱلۡبَادِ حَقٌّ جَنا . .

(د) وَتَثۡبُتُ فِي ٱلۡحَالَيۡنِ لَا يَتَّقِي يِبُو ... سُفٍ حُزۡ كَرُوسِ ٱلآيِ وَٱلۡحَبۡرُ مُوصِلَا

(د) وَأَشۡرَكۡتُمُونِ ٱلۡبَادِ تُخۡزُونِ قَدۡ هَدَا ... نِ وَٱتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا

﴿وَٱلۡبَادِ﴾: قرئ بإثبات الياء وحذفها، فالحجة لمن أثبتها أنها غير فاصلة، ولا آخر آية. والحجة لمن حذفها أنه أدى ما وجده في السواد. (الحجة خا: ١٦٩).

القارئ	القراءة
حفص	وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ بِي شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ وَٱلرُّكَّعِ
قالون	(١)
ورش	(٤) شَيْـًٔا
ابن كثير	(٢) بَيْتِي
الدوري	بَيْتِي
السوسي	(٧) بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَّكَانَ … بَيْتِي
ابن ذكوان	بَيْتِي
شعبة	بَيْتِي
خلف	(٥) شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِي (س د غ)
خلاد	(٦) شَيًّا (س) … بَيْتِي (٣)
الكسائي	بَيْتِي
أبو جعفر	(٨) بَوَّانَا
يعقوب	بَيْتِي
خلف	بَيْتِي
حفص	ٱلسُّجُودِ ﴿٢٦﴾ وَأَذِّن فِي ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾ لِّيَشْهَدُوا۟
قالون	(١) … (١)
ورش	(٣) يَاتُوكَ … يَاتِينَ
الدوري	(٤) ٱلنَّاسِ
السوسي	يَاتُوكَ … يَاتِينَ
خلف	(٢) رِجَالًا وَعَلَىٰ (د غ) … ضَامِرٍ يَأْتِينَ (د غ)
أبو جعفر	يَاتُوكَ … يَاتِينَ
حفص	مَنَٰفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَٰتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟
قالون	(٦) لَهُمُو … (٢) (٧) … رَزَقَهُمُو مِّن
ورش	(٣) … ٱلْأَنْعَٰمِ
ابن كثير	لَهُمُو … رَزَقَهُمُو مِّن
خلف	(٤) ٱلْأَنْعَٰمِ (س)
خلاد	(٥) ٱلْأَنْعَٰمِ (س ج)
أبو جعفر	لَهُمُو … رَزَقَهُمُو مِّن

﴿بَيْتِيَ﴾: (ش) وَمَعْ غَيْرِ هَمْزٍ فِي ثَلَاثِينَ خُلْفُهُمْ ... وَمَحْيَايَ جِئْ بِالْخُلْفِ وَالْفَتْحُ خُوِّلَا

وَعَمَّ عُلًا وَجْهِي وَبَيْتِي بِنُوحٍ عَنْ ... لِـوىً وَسِـوَاهُ عُدَّ أَصْلاً لِيُحْفَـلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱلۡبَآئِسَ ٱلۡفَقِيرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لۡيَقۡضُواْ تَفَثَهُمۡ وَلۡيُوفُواْ نُذُورَهُمۡ وَلۡيَطَّوَّفُواْ بِٱلۡبَيۡتِ ٱلۡعَتِيقِ ﴿٢٩﴾ ذَٰلِكَ
قالون	① ③ تَفَثَهُمُو نُذُورَهُمُو ①
ورش	④ لِيَقۡضُواْ
ابن كثير	(قنبل) لِيَقۡضُواْ ⑥ تَفَثَهُمُو نُذُورَهُمُو
الدوري	لِيَقۡضُواْ
السوسي	لِيَقۡضُواْ
هشام	لِيَقۡضُواْ
ابن ذكوان	لِيَقۡضُواْ ⑤ وَلِيُوفُواْ وَلِيَطَّوَّفُواْ
شعبة	② وَلۡيُوَفُّواْ
أبو جعفر	تَفَثَهُمُو نُذُورَهُمُو
يعقوب	(رويس) لِيَقۡضُواْ
حفص	وَمَن يُعَظِّمۡ حُرُمَٰتِ ٱللَّهِ فَهُوَ خَيۡرٞ لَّهُۥ عِندَ رَبِّهِۦۗ وَأُحِلَّتۡ لَكُمُ ٱلۡأَنۡعَٰمُ إِلَّا مَا يُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡۖ فَٱجۡتَنِبُواْ
قالون	فَهۡوَ ② عَلَيۡكُمُو
ورش	④ خَيۡرٌ ٱلۡأَنۡعَٰمُ يُتۡلَىٰ (ف ق)
ابن كثير	⑤ عَلَيۡكُمُو
الدوري	فَهۡوَ
السوسي	فَهۡوَ
هشام	⑥
خلف	⑨ وَمَن يُعَظِّمۡ (د غ) ٱلۡأَنۡعَٰمُ (س) يُتۡلَىٰ
خلاد	⑧ ٱلۡأَنۡعَٰمُ (س غ) ⑦ يُتۡلَىٰ
الكسائي	فَهۡوَ ③ يُتۡلَىٰ
أبو جعفر	فَهۡوَ عَلَيۡكُمُو
خلف	يُتۡلَىٰ

﴿لِيَقۡضُواْ، وَلۡيُوفُواْ، وَلۡيَطَّوَّفُواْ﴾: (ش) سُكَارَىٰ مَعاً سَكۡرَىٰ شَفَا وَمُحَرَّكٌ — لِيَقۡطَعۡ بِكَسۡرِ اللَّامِ كَمۡ جِيدُهُ حَلَا

لِيُوفُوا ابۡنُ ذَكۡوَانٍ لِيَطَّوَّفُوا لَهُ — لِيَقۡضُوا سِوَىٰ بَزِّيِّهِمۡ نَفَرٌ جَلَا

وَغَيۡرُ صِحَابٍ فِي الشَّرِيعَةِ ثُمَّ وَلۡـ — يُوَفُّوا فَحَرِّكۡهُ لِشُعۡبَةَ أَثۡقَلَا

(د) وَبَا رَبِّ ضُمَّ اهۡمِزۡ مَعاً رَبَأَتۡ أَتَى — لِيَقۡطَعۡ لِيَقۡضُوا أَسۡكِنُوا اللَّامَ يَا أُولَا

﴿لِيَقۡضُواْ، وَلۡيُوفُواْ، وَلۡيَطَّوَّفُواْ﴾: انظر التوجيه مج٣: ٣٥٧.

﴿وَلۡيُوفُواْ﴾: قرئ بفتح الواو وتشديد الفاء، والوجه أنه من وفّى الذي بمعنى أوفى، لا فرق بينهما في المعنى، قال الله تعالى ﴿وَإِبۡرَٰهِيمَ ٱلَّذِي وَفَّىٰٓ﴾. وقال بعضهم: ﴿وَفَّىٰٓ﴾ بالتشديد بمعنى وَفَى بالتخفيف، وقال بعضهم: بل معناه وَفَى مرة بعد مرة، لأنه بناء مبالغة وتكثير، فعلى هذا يجوز أن يكون ﴿يُوفُواْ﴾ بالتشديد أُريد به معنى الكثرة؛ لأن النذور جمع. وقرئ بسكون الواو وتخفيف الفاء، والوجه أن وَفَى وأَوۡفَى لغتان. (الموضح٢: ٨٧٨).

حفص	الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾ حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ
قالون	①
ورش	الْأَوْثَانِ ③ غَيْرَ
خلف	الْأَوْثَانِ ④ وَمَن يُشْرِكْ (د غ)
خلاد	الْأَوْثَانِ (س خ) ⑤
حفص	السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾ ذَلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى الْقُلُوبِ
قالون	فَتَخَطَّفُهُ ①
ورش	فَتَخَطَّفُهُ الطَّيْرُ ② شَعَائِرَ
ابن كثير	②
خلف	④ وَمَن يُعَظِّمْ (د غ)
خلاد	③
أبو جعفر	فَتَخَطَّفُهُ
حفص	﴿٣٢﴾ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ
قالون	① ④ لَكُمُو ② ⑤ ①
ورش	③
ابن كثير	لَكُمُو
خلف	⑥ مَنسِكًا
خلاد	مَنسِكًا
الكسائي	مَنسِكًا
أبو جعفر	لَكُمُو
خلف	مَنسِكًا

﴿فَتَخَطَّفُهُ﴾: (ش) وَغَيْرُ صِحَابٍ فِي الشَّرِيعَةِ ثُمَّ وَلْـ ... يُوفُّوا فَحَرِّكْهُ لِشُعْبَةَ أَثْقَلَا

فَتَخْطَفُهُ عَنْ نَافِعٍ مِثْلُهُ وَقُلْ ... مَعاً مَنْسَكاً بِالْكَسْرِ فِي السِّينِ شُلْشُلَا

﴿فَتَخْطَفُهُ﴾: قرئت بسكون الخاء وفتح الطاء مخففة، على أنه مضارع خَطِفَ بالكسر، من باب فَهِمَ فالتاء في (فتخطفه) للاستقبال. وقرئت بفتح الخاء وتشديد الطاء مفتوحة، على أنه مضارع تخطَّفُ، ولتأنيث جماعة حذف منه إحدى التاءين تخفيفاً، وأصله تتخطف. (طلائع: ١٧٨).

﴿مَنسَكًا﴾: (ش) فَتَخْطَفُهُ عَنْ نَافِعٍ مِثْلُهُ وَقُلْ ... مَعاً مَنْسَكاً بِالْكَسْرِ فِي السِّينِ شُلْشُلَا

﴿مَنسَكًا﴾: قرئت بفتح السين وكسرها، فالحجة لمن فتح أنه أتى بالكلمة على أصلها، وما أوجبه القياس لها، لأن وجه: فَعَلَ يَفْعُل بضم العين أن يأتي المصدر منه والموضع (مَفْعَلاً) بالفتح، كقولك: مَدْخَلاً ومَخْرَجاً ومَنْسَكاً، وما كان مفتوح العين أتى المصدر منه بالفتح، والاسم بالكسر، كقولك: ضربت مَضْرَباً، وهذا مَضْرِبي. والحجة لمن كسر السين أنه أخذه من الموضع الذي تذبح فيه النسيكة، وهي: الشاة الموجَبَةُ لله. (الحجة خا: ٢٥٣).

القارئ	القراءة
حفص	ٱللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلۡأَنۡعَٰمِۗ فَإِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَلَهُۥٓ أَسۡلِمُواْۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُخۡبِتِينَ ﴿٣٤﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتۡ
قالون	④ رَزَقَهُمُو مِّنۢ ⑤ فَإِلَٰهُكُمُو ② ①
ورش	③ ٱلۡأَنۡعَٰمِ فَإِلَٰهُكُمُو ⑥ ذُكِرَ
ابن كثير	رَزَقَهُمُو مِّنۢ فَإِلَٰهُكُمُو
خلف	ٱلۡأَنۡعَٰمِ فَإِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ ⑧ ح ش د غ
خلاد	⑨ ٱلۡأَنۡعَٰمِ س ح ⑦
الكسائي	⑩
أبو جعفر	رَزَقَهُمُو مِّنۢ فَإِلَٰهُكُمُو
حفص	قُلُوبُهُمۡ وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمۡ وَٱلۡمُقِيمِي ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ يُنفِقُونَ ﴿٣٥﴾ وَٱلۡبُدۡنَ جَعَلۡنَٰهَا لَكُم مِّن شَعَٰٓئِرِ
قالون	④ قُلُوبُهُمُو ② ⑤ أَصَابَهُمُو رَزَقۡنَٰهُمُو ① ⑤ لَكُمُو مِّن
ورش	ٱلصَّلَوٰةِ ③
ابن كثير	قُلُوبُهُمُو أَصَابَهُمُو رَزَقۡنَٰهُمُو لَكُمُو مِّن
خلف	③
أبو جعفر	قُلُوبُهُمُو أَصَابَهُمُو رَزَقۡنَٰهُمُو لَكُمُو مِّن
حفص	ٱللَّهِ لَكُمۡ فِيهَا خَيۡرٞۖ فَٱذۡكُرُواْ ٱسۡمَ ٱللَّهِ عَلَيۡهَا صَوَآفَّۖ فَإِذَا وَجَبَتۡ جُنُوبُهَا فَكُلُواْ مِنۡهَا وَأَطۡعِمُواْ ٱلۡقَانِعَ وَٱلۡمُعۡتَرَّۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرۡنَٰهَا
قالون	لَكُمُو
ورش	خَيۡرٌ
ابن كثير	لَكُمُو
الدوري	② وَجَبَت جُّنُوبُهَا
السوسي	وَجَبَت جُّنُوبُهَا
خلف	④ وَجَبَت جُّنُوبُهَا
خلاد	وَجَبَت جُّنُوبُهَا
الكسائي	وَجَبَت جُّنُوبُهَا
أبو جعفر	لَكُمُو
خلف	وَجَبَت جُّنُوبُهَا

﴿وَجَبَتۡ جُنُوبُهَا﴾: (ش) وَأَبْدَتْ سَنَا ثَغْرٍ صَفَتْ زُرْقُ ظَلْمِهِ ... جَمَعْنَ وُرُوداً بَارِداً عَطِرَ الطِّلَا

انظر مج١: ٢١٨. فَإِظْهَارُهُ دُرٌّ نَمَتْهُ بُدُورُهُ ... وَأَدْغَمَ وَرْشٌ ظَافِراً وَمُخَوِّلَا

وَأَظْهَرَ كَهْفٌ وَافِرٌ سَيْبُ جُودِهِ ... زَكِيٌّ وَفِيٌّ عُصْرَةً وَمُحَلِّلَا

وَأَظْهَرَ رَاوِيهِ هِشَامٌ لَهُدِّمَتْ ... وَفِي وَجَبَتْ خُلْفُ ابْنِ ذَكْوَانَ يُفْتَلَى

اختلف عن ابن ذكوان في ﴿وَجَبَتۡ جُنُوبُهَا﴾ بين الإظهار والإدغام ولكن المحققين على أن الإدغام ليس صحيحاً عنه بل الصحيح عنه الإظهار. (الوافي: ١٣٢).

القارئ	القراءة
حفص	لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾ لَن يَنَالَ ٱللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقْوَىٰ مِنكُمْ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا۟ ٱللَّهَ عَلَىٰ
قالون	لَكُمُو لَعَلَّكُمُو ① ② مِنكُمُو لَكُمُو
ورش	⑤ ٱلتَّقْوَىٰ ⑥ ف.ق لِتُكَبِّرُوا۟
ابن كثير	لَكُمُو لَعَلَّكُمُو مِنكُمُو لَكُمُو
الدوري	③ ٱلتَّقْوَىٰ ق
السوسي	ٱلتَّقْوَىٰ ق
خلف	⑨ لَن يَنَالَ د.غ وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقْوَىٰ د.غ
خلاد	⑦ ٱلتَّقْوَىٰ
الكسائي	④ ٱلتَّقْوَىٰ
أبو جعفر	لَكُمُو لَعَلَّكُمُو مِنكُمُو لَكُمُو
يعقوب	⑧ تَنَالَ تَنَالُهُ
خلف	ٱلتَّقْوَىٰ
حفص	مَا هَدَىٰكُمْ وَبَشِّرِ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ يُدَٰفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾ أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَٰتَلُونَ
قالون	هَدَىٰكُمُو ① ①
ورش	هَدَىٰكُمْ ف.ق ② ءَامَنُوٓا۟
ابن كثير	هَدَىٰكُمُو ③ يَدْفَعُ ④ أَذِنَ يُقَٰتِلُونَ
الدوري	يَدْفَعُ ③ يُقَٰتِلُونَ
السوسي	④ يَدْفَع عَّنِ ⑦ أُذِن لِّلَّذِينَ يُقَٰتِلُونَ
هشام	أَذِنَ ⑥
ابن ذكوان	أَذِنَ
شعبة	يُقَٰتِلُونَ
خلف	هَدَىٰكُمْ أَذِنَ يُقَٰتِلُونَ
خلاد	هَدَىٰكُمْ أَذِنَ يُقَٰتِلُونَ
الكسائي	هَدَىٰكُمْ أَذِنَ يُقَٰتِلُونَ
أبو جعفر	هَدَىٰكُمُو
يعقوب	يَدْفَعُ يُقَٰتِلُونَ
خلف	هَدَىٰكُمْ أَذِنَ يُقَٰتِلُونَ

٢/١ الحزب ٣٤

﴿لَن يَنَالَ، وَلَٰكِن يَنَالُهُ﴾: (د) وَلُؤْلُؤٍ انْصِبْ ذِي وَأَنِّثْ يَنَالَ فِيـ ـهِمَا وَمُعَاجِزِيـنَ بِالْمَدِّ حُلِّلَا

﴿لَن يَنَالَ، وَلَٰكِن يَنَالُهُ﴾: قرأ يعقوب بتاء التأنيث في لفظ ﴿يَنَال﴾ ولفظ ﴿يَنَالُهُ﴾ وهي من تفرده. وقرأ الباقون

بياء التذكير فيهما للموافقة. وجه التأنيث مراعاة للفظ في كلمة ﴿ٱلتَّقْوَىٰ﴾، وعلى معنى الجماعة في لفظ ﴿لُحُومُهَا﴾. ووجه التذكير؛ لأن التأنيث غير حقيقي في كلمة ﴿ٱلتَّقْوَىٰ﴾، وعلى معنى الجمع في كلمة ﴿لُحُومُهَا﴾. (هامش الإيضاح ز: ٣٤٩).

﴿يُدَافِعُ﴾: (ش) وَيَدْفَعُ حَقٌّ بَيْنَ فَتْحَيْهِ سَاكِنٌ يُدَافِعُ وَالْمَضْمُومُ فِي أَذِنَ اعْتَلَا

﴿يُدَافِعُ﴾: قرئت بضم الياء وفتح الدال ممدودة وكسر الفاء على أنه مضارع دافع، والمفاعلة فيه ليست على بابها بل هي جانب واحد كسافر، ويحتمل أن تكون المفاعلة لقصد المبالغة في الدفع فيكون مثل قوله تعالى ﴿قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُ﴾، فيدافع محمول على تكرير الفعل أي يدفع عنهم مرة بعد مرة، فالفعل من واحد وليس من اثنين، لكن العرب تخرج (فاعل) من واحد نحو (سافر زيد). وقرئت بفتح الياء وسكون الدال بعدها فاء مفتوحة على أنه مضارع دفع، فجعل الفعل مع واحد وهو الله عزّ وجلّ يدفع عمن يشاء، ولأن في إثبات الألف احتمال أن يكون الفعل من اثنين والفعل بحذفها لا تحتمل ذلك فجاء على الأرجح. (طلائع: ١٧٨).

﴿يُدَافِعُ عَنِ﴾: لا يخفى الإدغام الكبير للسوسي:

(ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا
وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

﴿أُذِنَ﴾: (ش) وَيَدْفَعُ حَقٌّ بَيْنَ فَتْحَيْهِ سَاكِنٌ يُدَافِعُ وَالْمَضْمُومُ فِي أَذِنَ اعْتَلَا
نَعَمْ حَفِظُوا وَالْفَتْحُ فِي تَا يُقَاتِلُو نَ عَمَّ عُلَاهُ هُدِّمَتْ خَفَّ إِذْ دَلَا

﴿أُذِنَ﴾: قرئت بضم الألف والوجه أن الفعل مبني للمفعول به، والجار والمجرور في موضع رفع نائب الفاعل، والله تعالى هو الذي أذن لهم في القتال، والمأذونُ لهم في القتال هم أصحابُ رسول الله ﷺ ولما لم يشتبه المعنى بُني الفعل للمفعول به إذ الفاعل غير مشتبه وما بعده أيضاً على ما لم يسمَّ فاعله وهو قوله ﴿ظُلِمُواْ﴾، وفاعل الظلم أيضاً لا يشتبه؛ لأنهم هم المشركون.

وقرئ بفتح الألف، والوجه أن الفعل بُني للفاعل، والفاعل هو الله تعالى، والمعنى أَذِنَ الله للذين يُقَاتِلُون في قتال الكفار، بسبب أنهم ظُلِموا، وذلك أن المشركين أخرجوهم من ديارهم. (الموضح٢: ٨٨٢).

﴿يُقَٰتَلُونَ﴾: (ش) نَعَمْ حَفِظُوا وَالْفَتْحُ فِي تَا يُقَاتِلُو نَ عَمَّ عُلَاهُ هُدِّمَتْ خَفَّ إِذْ دَلَا

﴿يُقَٰتَلُونَ﴾: قرئت بفتح التاء، على أنه مضارع مبني للمجهول، والواو نائب فاعل أي يقاتلهم الكافرون. وقرئت بكسر التاء، على أنه مبني للمعلوم، والواو فاعل أي يقاتلون الكافرين، ولا تعارض بين القراءتين، لأن كل مقاتل بالكسر مقاتل بالفتح وعكسه، لاقتضاء المفاعلة وقوع الفعل من الجانبين غير أن القراءة الأولى أصرح في بيان اعتداء الكفرة وبدئهم بالعدوان على المؤمنين، وإن كان في القراءة الثانية ما يفيد ذلك، وهو قوله ظلموا، فهذا القول على القراءة الأولى مؤكد، وعلى الثانية مؤسس. (طلائع: ١٧٩).

القارئ	القراءة
حفص	بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا۟ وَإِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُوا۟ مِن دِيَـٰرِهِم بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّآ أَن يَقُولُوا۟
قالون	(٢) بِأَنَّهُمُو نَصْرِهِمُو (١) دِيَـٰرِهِمُو (٩) (٣) (١١)
ورش	(١٢) دِيَـٰرِهِم حَقٍّ إِلَّآ
ابن كثير	بِأَنَّهُمُو نَصْرِهِمُو دِيَـٰرِهِمُو
الدوري	(١٣) دِيَـٰرِهِم (١٤)
السوسي	دِيَـٰرِهِم
خلف	(٥) (٦) حَقٍّ إِلَّآ أَن يَقُولُوا۟ (٨)
خلاد	(٧)
الكسائي	(الدوري) دِيَـٰرِهِم
أبو جعفر	بِأَنَّهُمُو نَصْرِهِمُو دِيَـٰرِهِمُو
حفص	رَبُّنَا ٱللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَٰمِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَٰتٌ وَمَسَـٰجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا ٱسْمُ ٱللَّهِ
قالون	دِفَـٰعُ بَعْضُهُمُو لَّهُدِمَتْ
ورش	دِفَـٰعُ لَّهُدِمَتْ وَصَلَوَٰتٌ
ابن كثير	(١٠) بَعْضُهُمُو لَّهُدِمَتْ
الدوري	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ
السوسي	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ
هشام	(٤)
ابن ذكوان	(٥) لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ
خلف	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَٰتٌ وَمَسَـٰجِدُ
خلاد	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ
الكسائي	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ
أبو جعفر	دِفَـٰعُ بَعْضُهُمُو لَّهُدِمَتْ
يعقوب	دِفَـٰعُ (٢)
خلف	لَّهُدِّمَت صَّوَٰمِعُ

﴿دَفْعُ ٱللَّهِ﴾: (ش) دِفَـاعُ بِهَا وَالْحَجِّ فَتْحٌ وَسَاكِنٌ ... وَقَصْرٌ خُصُوصاً غَرْفَـةً ضَـمَّ ذُو وِلَا

(د) عَسِيتُ افْتَحِ اذْ غَرْفَهْ يُضَمُّ دِفَاعُ حُزْ ... وَأَعْلَمُ فُـزْ وَاكْسِرْ فَصُرْهُـنَّ طِبْ أَلَا

﴿دَفْعُ ٱللَّهِ﴾: انظر ﴿إِنَّ ٱللَّهَ يُدَٰفِعُ﴾ مج٣: ٣٦٧.

﴿لَّهُدِّمَتْ﴾: (ش) نَعَمْ حَفِظُوا وَالْفَتْحُ فِي تَـا يُقَاتِلُو ... نَ عَـمَّ عُـلَاهُ هُـدِّمَتْ خَـفَّ إِذْ دَلَا

القارئ	القراءة
حفص	كَثِيرًا وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾ ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِي ٱلْأَرْضِ أَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ
قالون	① ⑤ مَّكَّنَّٰهُمُو
ورش	كَثِيرًا ③ ٱلَارْضِ ٱلصَّلَوٰةَ
ابن كثير	مَّكَّنَّٰهُمُو
خلف	كَثِيرًا وَلَيَنصُرَنَّ (د.غ) مَن يَنصُرُهُۥ (د.غ) ④ ٱلْأَرْضِ (س)
خلاد	ٱلْأَرْضِ (س ج)
أبو جعفر	مَّكَّنَّٰهُمُو
حفص	وَءَاتَوُاْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُواْ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْاْ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴿٤١﴾ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ
قالون	①
ورش	وَءَاتَوْاْ ٱلَامُورِ
خلف	ٱلْأُمُورِ (س) ③ وَإِن يُكَذِّبُوكَ (د.غ)
خلاد	② ٱلَامُورِ
حفص	قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾ وَقَوْمُ إِبْرَٰهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾ وَأَصْحَٰبُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَٰفِرِينَ ثُمَّ
قالون	② قَبْلَهُمُو ① ①
ورش	⑧ مُوسَىٰ (ف.ق) ⑥ لِلْكَٰفِرِينَ (ق)
ابن كثير	قَبْلَهُمُو
الدوري	مُوسَىٰ (ق) ⑨ لِلْكَٰفِرِينَ (م)
السوسي	مُوسَىٰ (ق) لِلْكَٰفِرِينَ (م)
خلف	نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ (د.غ) (د.غ) ⑪ مُوسَىٰ (م)
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	مُوسَىٰ (م) ⑫ لِلْكَٰفِرِينَ (م) (الدوري)
أبو جعفر	قَبْلَهُمُو
يعقوب	⑦ لِلْكَٰفِرِينَ (م) (رويس)
خلف	مُوسَىٰ

﴿لَّهُدِّمَتْ﴾: قرئت بتشديد الدال، على أنه مضعف من التهديم للمبالغة، وقصده وقوع الهدم، والتهديم كثير لوقوعه في الصوامع والبيع والصلوات والمساجد فالتشديد الذي يدل على التكثير لهذا المعنى. وقرئت بتخفيف الدال، على أنه فعل ثلاثي مجرد من هدم يهدم فهو يقع للتقليل والتكثير. وقرئت بإدغام التاء وبالإظهار، والوجه أن إدغام التاء في الصاد جائز حسن لتقاربهما في المخرج واشتراكهما في الهمس، والوجه في الإظهار أنهما حرفان غير مثلين والإظهار أصل، فأجروه على الأصل. (طلائع:١٧٩، الموضح٢: ٨٨٤).

﴿لَّهُدِّمَتْ صَوَٰمِعُ﴾: انظر مج٣: ٣٦٥.

حفص	أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا (٥)
قالون	أَخَذْتُهُمُو (٣) (١) وَهْيَ فَهْيَ
ورش	أَخَذتُّهُمْ (٧) قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا
ابن كثير	أَخَذْتُهُمُو (٤) (٩) فَكَائِن
الدوري	أَخَذتُّهُمْ (٤) أَهْلَكْتُهَا وَهْيَ فَهْيَ
السوسي	أَخَذتُّهُمْ (١٠) كَانَ نَّكِيرِ أَهْلَكْتُهَا وَهْيَ فَهْيَ
هشام	أَخَذتُّهُمْ (٢)
ابن ذكوان	أَخَذتُّهُمْ
شعبة	أَخَذتُّهُمْ
خلف	أَخَذتُّهُمْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا (٨) غ س
خلاد	أَخَذتُّهُمْ
الكسائي	أَخَذتُّهُمْ وَهْيَ فَهْيَ
أبو جعفر	أَخَذتُّهُمُو (١) فَكَائِن وَهْيَ فَهْيَ
يعقوب	أَخَذتُّهُمْ (روح) (٢) نَكِيرِي أَهْلَكْتُهَا (٦)
خلف	أَخَذتُّهُمْ

﴿نَكِيرِ﴾: أثبت الياء وصلاً ورش وفي الحالين يعقوب:

(ش) نَذِيرِي لِوَرْشٍ ثُمَّ تُرْدِينِ تَرْجُمُو ... نِ فَاعْتَزِلُونِ سِتَّةٌ نُذْرِي جَلَا

وَعِيدِي ثَلَاثٌ يُنقِذُونِ يُكَذِّبُو ... نِ قَالَ نَكِيرِي أَرْبَعٌ عَنْهُ وُصِّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿فَكَأَيِّن﴾: (د) وَقَرْحٌ بِضَمِّ الْقَافِ وَالْقَرْحُ صُحْبَةٌ ... وَمَعْ مَدِّ كَائِنْ كَسْرُ هَمْزَتِهِ دَلَا

(د) كَمُسْتَهْزِئِي مُنْشُونَ خُلْفٌ بَدَا وَجُزْ ... ءًا ادْغِمْ كَهَيْئَةَ وَالنَّسِيءُ وَسَهِّلَا

أَرَيْتَ وَإِسْرَائِيلَ كَائِنْ وَمَدَّ أُدْ ... مَعَ اللَّاءِ هَأَنْتُمْ وَحَقِّقْهُمَا حَلَا

ووقف البصريان على الياء، والباقون على النون:

(ش) وَقِفْ يَا أَبَهْ كُفْؤاً دَنَا وَكَأَيِّنِ الْـ ... وُقُوفُ بِنُونٍ وَهْوَ بِالْيَاءِ حُصِّلَا

﴿أَهْلَكْنَاهَا﴾: (ش) وَبَصْرِيٌّ اهْلَكْنَا بِتَاءٍ وَضَمِّهَا ... يَعُدُّونَ فِيهِ الْغَيْبُ شَايَعَ دُخْلُلَا

﴿أَهْلَكْنَاهَا﴾: قرئت بالتاء، والوجه أن الفعل لله سبحانه وتعالى فجاء على أصله من الإفراد؛ لأن ما قبله كذلك، وهو قوله ﴿وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ﴾ بالتاء.

وقرئت بالنون، والوجه أنه قد جاء في التنزيل كثير مما جاء بلفظ التعظيم من مثله، نحو ﴿وَكَم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا﴾، ﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ﴾، ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ﴾. (الموضح٢: ٨٨٤).

حفص	وَبِئۡرٖ مُّعَطَّلَةٖ وَقَصۡرٖ مَّشِيدٍ ﴿٤٥﴾ أَفَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَتَكُونَ لَهُمۡ قُلُوبٞ يَعۡقِلُونَ بِهَآ أَوۡ ءَاذَانٞ يَسۡمَعُونَ بِهَاۖ فَإِنَّهَا
قالون	(١) (٤) لَهُمُو (٢) (٥)
ورش	وَبِيرٖ مُّعَطَّلَةٖ (٨) يَسِيرُواْ ٱلَارۡضِ أَوَ اٰذَانٞ
ابن كثير	لَهُمُو
السوسي	وَبِيرٖ (٥)
خلف	(٣) مُّعَطَّلَةٖ وَقَصۡرٖ (د.غ) (٦) ٱلۡأَرۡضِ (س) قُلُوبٞ يَعۡقِلُونَ (د.غ) أَوۡ ءَاذَانٞ يَسۡمَعُونَ (ح.س) (د.غ)
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س.ج) (٧) (٣)
أبو جعفر	وَبِيرٖ لَهُمُو
حفص	لَا تَعۡمَى ٱلۡأَبۡصَٰرُ وَلَٰكِن تَعۡمَى ٱلۡقُلُوبُ ٱلَّتِي فِي ٱلصُّدُورِ ﴿٤٦﴾ وَيَسۡتَعۡجِلُونَكَ بِٱلۡعَذَابِ وَلَن يُخۡلِفَ ٱللَّهُ وَعۡدَهُۥۚ وَإِنَّ يَوۡمًا
قالون	(١)
ورش	ٱلَابۡصَٰرُ
خلف	ٱلۡأَبۡصَٰرُ (س) (٤) وَلَن يُخۡلِفَ (د.غ)
خلاد	ٱلۡأَبۡصَٰرُ (س.ج)

﴿وَبِئۡرٖ﴾: أبدل همزه مطلقاً ورش والسوسي وأبو جعفر، مع أنـها ليست فـاءً للفعل بالنسبة لـورش، ولكنـه يبدلها من الموافقة للسوسي:

(ش) وَيُبۡدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ　　مِنَ الۡهَمۡزِ مَدّاً غَيۡرَ مَجۡزُومٍ اهۡمِلَا

(ش) وَوَالَاهُ فِي بِئۡرٍ وَفِي بِئۡسَ وَرۡشُهُمۡ　　وَفِي الذِّئۡبِ وَرۡشٌ وَالۡكِسَائِي فَأَبۡدَلَا

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقۡ حِمَاهُ وَأَبۡدِلَنۡ　　إِذاً غَيۡرَ أَنۡبِئۡهُمۡ وَنَبِّئۡهُمۡ فَلَا

وأبدله حمزة وقفاً: (ش) فَأَبۡدِلۡهُ عَنۡهُ حَرۡفَ مَدٍّ مُسَكِّناً　　وَمِنۡ قَبۡلِهِ تَحۡرِيكُهُ قَدۡ تَنَزَّلَا

﴿وَبِئۡرٖ﴾: قرئت غير مهموزة، والوجه أنه على تخفيف الهمزة، وتخفيفها ها هنا بقلبها ياءً لسكونها وانكسار ما قبلها، كذيبٍ ونحوه، وتخفيف كل همزة ساكنة أن تقلب إلى الحرف المجانس لحركة ما قبلها. وقرئت بالهمز، والوجه أنه هو الأصل، لأن الأصل في الهمزة التحقيق. (الموضح٢: ٨٨٥).

﴿ٱلۡأَبۡصَٰرُ﴾: لا يخفى ما فيه من نقل حركة الهمزة إلى الساكن قبلها لورش في الحالين. وقرأ خلف عن حمزة، وخلاد بخلاف عنه بالسكت على لام التعريف وصلاً، وأما في الوقف فيجوز لكل منهما وجهان: النقل والسكت، ولا يجوز الوقف بالتحقيق من غير سكت.

(ش) وَعَنۡ حَمۡزَةٍ فِي الۡوَقۡفِ خُلۡفٌ وَعِنۡدَهُ　　رَوَى خَلَفٌ فِي الۡوَصۡلِ سَكۡتاً مُقَلَّلَا

وَيَسۡكُتُ فِي شَيۡءٍ وَشَيۡئاً وَبَعۡضُهُمۡ　　لَدَى اللَّامِ لِلتَّعۡرِيفِ عَنۡ حَمۡزَةٍ تَلَا

وَشَيۡءٍ وَشَيۡئاً لَمۡ يَزِدۡ وَلِنَافِعٍ　　لَدَى يُونُسٍ آلآنَ بِالنَّقۡلِ نُقِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ ③
قالون	① وَهْيَ أَخَذتُّهَا
ورش	④ قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ أَخَذتُّهَا
ابن كثير	② يَعُدُّونَ ⑥ وَكَآئِن
الدوري	وَهْيَ أَخَذتُّهَا
السوسي	③ رَبِّك كَّأَلْفِ وَهْيَ أَخَذتُّهَا
هشام	② أَخَذتُّهَا
ابن ذكوان	أَخَذتُّهَا
شعبة	أَخَذتُّهَا
خلف	يَعُدُّونَ قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ ⑤ (خ س) أَخَذتُّهَا
خلاد	يَعُدُّونَ أَخَذتُّهَا
الكسائي	يَعُدُّونَ وَهْيَ أَخَذتُّهَا
أبو جعفر	⑦ وَكَائِن وَهْيَ أَخَذتُّهَا
يعقوب	(روح) أَخَذتُّهَا
خلف	يَعُدُّونَ أَخَذتُّهَا
حفص	﴿٤٨﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾
قالون	① ③ ② ④ لَكُمُو ① ⑤ ④ لَهُمُو مَغْفِرَةٌ
ورش	⑤ نَذِيرٌ ءَامَنُوا ② مَّغْفِرَةٌ
ابن كثير	لَكُمُو لَهُمُو مَغْفِرَةٌ
خلف	⑥ ③ مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ (ذ ع)
أبو جعفر	لَكُمُو لَهُمُو مَغْفِرَةٌ

﴿تَعُدُّونَ﴾: (ش) وَبَصْرِيٌّ اهْلَكْنَا بِتَاءٍ وَضَمِّهَا ... يَعُدُّونَ فِيهِ الْغَيْبُ شَايَعَ دُخْلُلَا

﴿تَعُدُّونَ﴾: قرئت بالياء، والوجه أن القراءة بها حسنة؛ لأنه يجوز أن يكون اللفظ شاملاً للكل، والمعنى مما يَعُدُّهُ الناس، وأيضاً فإن ما قبله على الغيبة، وهو قوله ﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ﴾ فيجوز أن يكون راجعاً إليهم. وقرئت بالتاء، والوجه أن القراءة بهذا أكثر، والعموم يجوز أن يكون حاصلاً هاهنا أيضاً، لأنه يُحتمل أن يراد به من ذكروا في قوله ﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ﴾ وغيرهم من النبي والمسلمين، خوطبوا جميعاً بذلك لأنه إذا اجتمع الخطاب والغيبة غلب الخطاب. (الموضح٢: ٨٨٥).

﴿أَخَذْتُهَا﴾: (ش) وَيَاسِينَ أَظْهِرْ عَنْ فَتىً حَقُّهُ بَدَا ... وَنُونَ وَفِيهِ الْخُلْفُ عَنْ وَرْشِهِمْ خَلَا

(ش) وَطَاسِينَ عِنْدَ الْمِيمِ فَازَ اتَّخَذْتُمُو ... أَخَذْتُمْ وَفِي الْإِفْرَادِ عَاشَرَ دَغْفَلَا

(د) وَأَظْهَرَ إِذْ مَعْ قَدْ وَتَاءِ مُؤَنَّثٍ ... أَلَا حُزْ وَعِنْدَ الثَّاءِ لِلتَّاءِ فُصِّلَا

حفص	وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ
قالون	① ③ ①④ نَبِيءٍ
ورش	⑤ ءَأَيَٰتِنَا ⑦ نَبِيءٍ إِلَّا تَمَنَّىٰ ⑧ ف.ق
ابن كثير	② مُعَجِّزِينَ ②
الدوري	④ مُعَجِّزِينَ ⑤
السوسي	مُعَجِّزِينَ
خلف	⑩ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا تَمَنَّىٰ د.غ ح.س
خلاد	⑨ تَمَنَّىٰ
الكسائي	⑥ تَمَنَّىٰ
خلف	تَمَنَّىٰ
حفص	أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ ءَايَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾ لِّيَجْعَلَ
قالون	①
ورش	ءَأَيَٰتِهِ
أبو جعفر	③ أُمْنِيَتِهِ
حفص	مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَلِيَعْلَمَ
قالون	③ قُلُوبِهِمُو مَرَضٌ قُلُوبُهُمُو ①
ابن كثير	قُلُوبِهِمُو مَرَضٌ قُلُوبُهُمُو
خلف	② مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ د.غ
أبو جعفر	قُلُوبِهِمُو مَرَضٌ قُلُوبُهُمُو

(د) أَخَذْتُ طُلُ اُورِثْـتُمْ حِمىً فِدْ لَبِثْتُ عَذْ — هُمَا وَادَّغِمْ مَعْ عُذْتُ أُبْ ذَا اعْكِساً حَلَا

﴿مُعَاجِزِينَ﴾: (ش) وَفِي سَبَأٍ حَرْفَانِ مَعْهَا مُعَاجِزِيـ — ـنَ حَقٌّ بِلَا مَدٍّ وَفِي الْجِيمِ ثَقَّلَا

(د) وَلُؤْلُؤٍ انْصِبْ ذِي وَأَنِّثْ يَنَالَ فِيـ — هِمَا وَمُعَاجِزِينَ بِالْمَدِّ حُلِّلَا

﴿مُعَاجِزِينَ﴾: قرئت بتشديد الجيم من غير ألـف، على أنه اسم فـاعل من عجّزه إذا ثبّطه. وقـال مجاهد: معجّزين مثبطين الناس عن الإيمان بالنبي ﷺ. وقرئت بالألف وتخفيف الجيـم علـى أنـه مـن المعاجزة بمعنى المغالبة والمسابقة، وأصله يستعمل في مسابقة الخيل، لأن كل واحد من المتسابقين يحاول سبق غيره وإظهار عجزه عن اللحاق به. ثم استعمل في المتخاصمين يحاول كـلٌّ إعجاز الآخر وإبطال حجته، والمراد بمعاجزين ظانين أنهم يعجزوننا أي يفوتوننا لأنهم قدّروا أن لا بعثَ ولا جنّة ولا نار. (الموضح٢: ٨٨٦. طلائع: ١٨٠).

﴿أُمْنِيَّتِهِ﴾: (د) وَعَدْنَا اتْلُ بَارِئْ بَابَ يَأْمُرْ أَتِمَّ حُمْ — أُسَارَى فِدًا خِفُّ الْأَمَانِي مُسْجَلَا

أَلَا يَعْبُدُو خَاطِبْ فَشَا يَعْمَلُونَ قُلْ — حَوَى قَبْلَهُ أَصْلٌ وَبِالْغَيْبِ فُقْ حَلَا

حفص	ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا۟ بِهِۦ فَتُخْبِتَ لَهُۥ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِلَىٰ صِرَٰطٍ (وقف)
قالون	(٩)(٨) (٣)
ورش	أُوتُوا۟ (٦) فَيُومِنُوا۟ ءَامَنُوٓا۟
ابن كثير	(٢) صِرَٰطٍ (قنبل)
السوسي	فَيُومِنُوا۟ (٧)
خلف	(٤) صِرَٰطٍ
خلاد	(٥)
أبو جعفر	فَيُومِنُوا۟
يعقوب	(رويس) صِرَٰطٍ
حفص	مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾
قالون	(١) (٢) يَأْتِيَهُمُ
ورش	(٤) تَاتِيَهُمُ بَغْتَةً اَوْ يَاتِيَهُمْ
ابن كثير	(٧) مِّنْهُۥ يَأْتِيَهُمُ
السوسي	تَاتِيَهُمُ (٥) يَاتِيَهُمْ
خلف	بَغْتَةً أَوْ (ح بس)
أبو جعفر	تَاتِيَهُمُ (٦) يَاتِيَهُمُ
حفص	ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٥٦﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
قالون	(١) (٣) بَيْنَهُمُ (٢) (١)
ورش	ءَامَنُوا۟
ابن كثير	بَيْنَهُمُ
السوسي	(٤) يَحْكُم بَّيْنَهُمْ
أبو جعفر	بَيْنَهُمُ
حفص	وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾ وَٱلَّذِينَ هَاجَرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوٓا۟ أَوْ مَاتُوا۟
قالون	(٤) (٢) لَهُمُ (١) (٣)
ورش	(٣) بِـَٔايَٰتِنَا (٥)
ابن كثير	لَهُمُ
هشام	(٨) قُتِّلُوٓا۟
ابن ذكوان	قُتِّلُوٓا۟
أبو جعفر	لَهُمُ

﴿لَهَادِ﴾: (د) وَأَيّاً بِأَيّاً مَّا طَوَى وَبِمَا فَداً　　وَبِالْيَاءِ إِنْ تُحْذَفْ لِسَاكِنِهِ حَلَا

القارئ	القراءة
حفص	لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ
قالون	لَهُوَ (١) لَيُدْخِلَنَّهُمُو مَدْخَلًا (٤)
ورش	خَيْرُ مَّدْخَلًا
ابن كثير	(٢) لَيُدْخِلَنَّهُمُو مَدْخَلًا (٥)
الدوري	لَهْوَ (٢)
السوسي	لَهْوَ
شعبة	(٤)
خلف	(٧) حَسَنًا وَإِنَّ د.غ (٣) مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ د.غ
خلاد	(٦)
الكسائي	لَهْوَ
أبو جعفر	لَهْوَ لَيُدْخِلَنَّهُمُو مَدْخَلًا
حفص	اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ ۞ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ
قالون	(١)
ابن كثير	(٣) عَلَيْهِ
السوسي	(٤) عَاقَب بِّمِثْلِ عُوقِب بِّهِ
حفص	لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ
قالون	(١)
ورش	(٢) النَّهَارِ
الدوري	(٣) النَّهَارِ
السوسي	النَّهَارِ
الكسائي	(الدوري) النَّهَارِ
أبو جعفر	لَعَفُوٌّ غَفُورٌ (٢)

٤/٣ الحزب ٣٤

أثبت يعقوب الياء وقفاً على الأصل وحذفها الباقون، ولا خلاف في حذفها وصلاً. انظر مج١: ٤٦٠.

﴿قُتِلُواْ﴾: (ش) بِمَا قُتِلُوا التَّشْدِيدُ لَبَّىٰ وَبَعْدَهُ وَفِي الْحَجِّ لِلشَّامِي وَالآخِرُ كَمَّلَا

﴿قُتِّلُواْ﴾: قرئت بتشديد التاء، والوجه أنه على التكثير؛ لأنهم قد أُكثر فيهم القتل، والتفعيل لكثرة الفعل، وإنما كثر ههنا لكونهم جمعاً. وقرئت بتخفيف التاء، والوجه أن المخفف يصلح للقليل والكثير وهو هاهنا للكثرة. (الموضح٢: ٨٨٦).

﴿مُّدْخَلًا﴾: (ش) مَعَ الْحَجِّ ضَمُّوا مَدْخَـ‍ خَصَّهُ وَسَلْ فَسَلْ حَرَّكُوا بِالنَّقْلِ رَاشِدُهُ دَلَا

﴿مُّدْخَلًا﴾: انظر مج١: ٣٨١.

حفص	﴿٦١﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ هُوَ ٱلْبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَلِيُّ ٱلْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾
قالون	① تَدْعُونَ
ورش	تَدْعُونَ
ابن كثير	تَدْعُونَ
الدوري	②
السوسي	③ ٱللَّه هُّوَ — دُونِه هُّوَ — ٱللَّه هُّوَ
هشام	تَدْعُونَ
ابن ذكوان	تَدْعُونَ
شعبة	تَدْعُونَ
أبو جعفر	تَدْعُونَ
حفص	أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَتُصْبِحُ ٱلْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
قالون	① ①
ورش	③ ٱلْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ
خلف	④ ٱلْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ ⑤
خلاد	ٱلْأَرْضُ ⑥
أبو جعفر	② لَطِيفٌ خَبِيرٌ
حفص	وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ وَٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ
قالون	لَهْوَ ① لَكُمُو مَا ⑨
ورش	③ ٱلْأَرْضِ — ⑦ ٱلْأَرْضِ
ابن كثير	② لَكُمُو مَا
الدوري	لَهْوَ
السوسي	لَهْوَ — ⑫ سَخَّرلَّكُم
خلف	④ ٱلْأَرْضِ — ⑧ ٱلْأَرْضِ
خلاد	ٱلْأَرْضِ — ٱلْأَرْضِ
الكسائي	لَهْوَ
أبو جعفر	لَهْوَ — لَكُمُو مَا

﴿يَدْعُونَ﴾: (ش) وَالاَوَّلُ مَعْ لُقْمَانَ يَدْعُونَ غَلَّبُوا ... سِوَىٰ شُعْبَةٍ وَالْيَاءُ بَيْتِي جَمَّلَا

﴿يَدْعُونَ﴾: قرئ بالتاء وبالياء، والوجه للياء أن المراد الإخبار عنهم المشركون، وهم غُيَّب، وهو ظاهر السياق على الالتفات لإسقاطهم عن درجة الاعتبار. والوجه للتاء أنه على خطاب المشركين، والتفاتاً لخطابهم لأنه أدعى إلى التبكيت وكأنه قال: إن ما تَدْعُون أيها المشركون هو الباطل، أو على معنى القول، كأنه قال: قل لهم يا محمد إنما تدعون، ومناسبة لقوله ﴿يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ﴾. (الموضح٢: ٨٨٧، طلائع: ١٨١).

القارئ	القراءة
حفص	بِأَمْرِهِۦ وَيُمْسِكُ ٱلسَّمَآءَ أَن تَقَعَ عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِۦٓ إِنَّ ٱللَّهَ بِٱلنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٥﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاكُمْ
قالون	ٱلسَّمَآءَ آن ← ① وَهْوَ ② ③ ④ أَحْيَاكُمُو
ورش	ٱلسَّمَآءَ أَن ٱلْأَرْضِ لَرَءُوف ⑥ أَحْيَاكُمُ ⑩ ف.ق
ابن كثير	⑩ (البزي) (قنبل) ⑪ ٱلسَّمَآءَ أَن ⑪ أَحْيَاكُمُو
الدوري	ٱلسَّمَآءَ آن ② بِٱلنَّاسِ لَرَؤُفٌ وَهْوَ
السوسي	ٱلسَّمَآءَ آن تَقَع عَلَى لَرَؤُفٌ وَهْوَ
هشام	③ ⑬
شعبة	④ لَرَؤُفٌ
خلف	ٱلْأَرْضِ لَرَؤُفٌ
خلاد	⑤ ٱلْأَرْضِ بِإِذْنِهِ لَرَؤُفٌ
الكسائي	لَرَؤُفٌ وَهْوَ ⑤ أَحْيَاكُمْ
أبو جعفر	ٱلسَّمَآءَ أَن وَهْوَ أَحْيَاكُمُو
يعقوب	⑥ (رويس) ٱلسَّمَآءَ أَن لَرَؤُفٌ ⑫
خلف	لَرَؤُفٌ
حفص	ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾ لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَٰزِعُنَّكَ
قالون	يُمِيتُكُمُو يُحْيِيكُمُو ① ③ هُمُو
ورش	يُحْيِيكُمُو ٱلْإِنسَٰنَ
ابن كثير	يُمِيتُكُمُو يُحْيِيكُمُو ④ هُمُو نَاسِكُوهُو
خلف	⑦ يُحْيِيكُمُ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ ⑨ ⑤ مَنسِكًا
خلاد	ٱلْإِنسَٰنَ ⑧ مَنسِكًا
الكسائي	مَنسِكًا
أبو جعفر	يُمِيتُكُمُو يُحْيِيكُمُو هُمُو
خلف	مَنسِكًا

﴿ٱلسَّمَآءَ أَن﴾: (ش) وَأَسْقَطَ الأُولَى فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً ... إِذَا كَانَتَا مِنْ كِلْمَتَيْنِ فَتَى الْعَلَا

(ش) وَقَالُونُ وَالْبَزِّيُّ فِي الْفَتْحِ وَافَقَا ... وَفِي غَيْرِهِ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سَهَّلَا

(ش) وَالْأُخْرَى كَمَدٍّ عِنْدَ وَرْشٍ وَقُنْبُلٍ ... وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا ... وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وِلَا

﴿لَرَءُوفٌ﴾: (ش) وَفِي أَمْ يَقُولُونَ الْخِطَابُ كَمَا عَلَا ... شَفَا وَرَءُوفٌ قَصْرُ صُحْبَتِهِ حَلَا

﴿أَحْيَاكُمْ﴾: انظر مج١: ٤٢، ١٤٦.

﴿مَنسَكًا﴾: (ش) فَتَخْطَفُهُ عَنْ نَافِعٍ مِثْلُهُ وَقُلْ ... مَعاً مَنْسَكاً بِالْكَسْرِ فِي السِّينِ شُلْشُلَا

القارئ	القراءة
حفص	فِي ٱلۡأَمۡرِۚ وَٱدۡعُ إِلَىٰ رَبِّكَۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدٗى مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٦٧﴾ وَإِن جَٰدَلُوكَ فَقُلِ ٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿٦٨﴾ ٱللَّهُ
قالون	① ①
ورش	② ٱلۡأَمۡرِ
السوسي	② أَعۡلَم بِّمَا
خلف	ٱلۡأَمۡرِ (س)
خلاد	⑥ ٱلۡأَمۡرِ (س ح)
حفص	يَحۡكُمُ بَيۡنَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فِيمَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمۡ تَعۡلَمۡ أَنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّ ذَٰلِكَ
قالون	② بَيۡنَكُمُو كُنتُمُو ①
ورش	⑤ تَعۡلَمَ أَنَّ وَٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	بَيۡنَكُمُو كُنتُمُو ③ فِيهِۦ
السوسي	④ يَحۡكُم بَّيۡنَكُمۡ ④ يَعۡلَم مَّا
خلف	تَعۡلَمَ أَنَّ ⑥ (ح س) ② وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (س ح) ③
أبو جعفر	بَيۡنَكُمُو كُنتُمُو
حفص	فِي كِتَٰبٍۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ﴿٧٠﴾ وَيَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهِۦ سُلۡطَٰنٗا وَمَا لَيۡسَ لَهُم بِهِۦ عِلۡمٞۗ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ
قالون	① ② لَهُمُو
ورش	كِتَٰبٍ إِنَّ
ابن كثير	④ يُنزِلۡ لَهُمُو
الدوري	يُنزِلۡ ⑤
السوسي	يُنزِلۡ
خلف	كِتَٰبٍ إِنَّ (ح س) ③ سُلۡطَٰنٗا وَمَا (د غ) عِلۡمٞ وَمَا (د غ)
أبو جعفر	لَهُمُو
يعقوب	يُنزِلۡ

﴿أَعلَمُ بِمَا﴾: (ش) وَتُسْكَنُ عَنْهُ الْمِيمُ مِنْ قَبْلِ بَائِهَا عَلَىٰ إِثْرِ تَحْرِيكٍ فَتَخْفَى تَنَزُّلَا

تُسْكَنُ الميم عن السوسي إذا وقعت قبل الباء وكان قبل الميم متحرك فيخفى تنزلها أي يحصل فيها الإخفاء. انظر مج١: ١١٢.

﴿يُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْـزِلُ خَفِّفْهُ وَتُنْزِلُ مِثْلُهُ وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهُوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا

﴿يُنَزِّلُ﴾: يقرأ بالتشديد مِن نزَّلَ، يُنَزِّلُ، ويقرأ بالتخفيف مِن أنزلَ، يُنزِلُ. وهما لغتان في مُتعدّي نَزَلَ، أعني نَزَّلْتُهُ، وأَنْزَلْتُهُ، وبعضهم يجعل المشدد لما يتكرر إنزالُهُ، والمخفف فيما لا يتكرر. (الموضح١: ٢٩٢).

القارئ	النص
حفص	مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ
قالون	① عَلَيْهِمُ ③ ⑤ ⑦ ⑩
ورش	تُتْلَىٰ عَلَيْهِمُ ءَايَٰتُنَا ⑥ ف.ق ⑨
ابن كثير	عَلَيْهِمُو
السوسي	② تَعْرِف فِّي
خلف	⑪ تُتْلَىٰ عَلَيْهُمْ ءَايَٰتُنَا ح.س ⑫
خلاد	تُتْلَىٰ عَلَيْهُمْ
الكسائي	⑬ تُتْلَىٰ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو
يعقوب	⑧ عَلَيْهُمْ
خلف	تُتْلَىٰ
حفص	بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾
قالون	عَلَيْهِمُ أَفَأُنَبِّئُكُمُو
ورش	عَلَيْهِمُ ءَايَٰتِنَا قُلَ اَفَأُنَبِّئُكُم وَبِيسَ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو أَفَأُنَبِّئُكُمُو
السوسي	وَبِيسَ
خلف	عَلَيْهُمْ ءَايَٰتِنَا قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم ح.س ح.س
خلاد	عَلَيْهُمْ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو أَفَأُنَبِّئُكُمُو ④ وَبِيسَ
يعقوب	عَلَيْهُمْ
حفص	يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُۥٓ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُۥ
قالون	① ④
ورش	⑤
خلف	⑦ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ د.غ د.غ
يعقوب	③ يَدْعُونَ

﴿تدعون﴾: (د) وَيَدْعُونَ الأُخرَى فَتحُ سِينا حِمىً وَتُنْدُ — بِتُ افْتَحْ بِضَمٍّ يَحِلُّ هَيْهَاتَ أُدْ كِلا

﴿تدعون﴾: انظر مج٣: ٣٧٦.

القارئ	النص
حفص	وَإِن يَسْلُبْهُمُ ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ ٱلطَّالِبُ وَٱلْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِنَّ
قالون	(١) (٢)
ورش	شَيْـًٔا (٣)
ابن كثير	(٢) يَسْتَنقِذُوهُۥ مِنْهُۥ
خلف	وَإِن يَسْلُبْهُمُ (د.غ) شَيْـًٔا (س)
خلاد	(٦) شَيْـًٔا (س سح)
حفص	ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ ٱللَّهُ يَصْطَفِى مِنَ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ ٱلنَّاسِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٣)
الدوري	(٢) ٱلنَّاسِ
السوسي	(٧) يَعْلَم مَّا
خلف	(٤) رُسُلًا وَمِنَ (د.غ)
حفص	أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٧٦﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱرْكَعُوا۟ وَٱسْجُدُوا۟ وَٱعْبُدُوا۟
قالون	أَيْدِيهِمُۥ (٥) خَلْفَهُمُۥ (١) (٣)
ورش	(٢) ٱلْأُمُورُ (٥) (٧) ءَامَنُوا۟
ابن كثير	أَيْدِيهِمُۥ خَلْفَهُمُۥ
هشام	(٣) تَرْجِعُ
ابن ذكوان	تَرْجِعُ
خلف	تَرْجِعُ ٱلْأُمُورُ (٤)
خلاد	تَرْجِعُ ٱلْإِمُورُ
الكسائي	تَرْجِعُ
أبو جعفر	أَيْدِيهِمُۥ خَلْفَهُمُۥ
يعقوب	أَيْدِيهُمْ (٦) تَرْجِعُ
خلف	تَرْجِعُ

﴿تُرْجَعُ﴾: (ش) وَفِي التَّاءِ فَاضْمُمْ وَافْتَحِ الْجِيمَ تَرْجِعُ الْـ ... أُمُورُ سَمَا نَصّاً وَحَيْثُ تَنَزَّلَا

(د) بِقِيلَ وَمَا مَعَهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا ... إِذَا كَانَ لِلْأُخْرَى فَسَمِّ حُلىً حَلَا

﴿أَيْدِيهِمْ﴾: (د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمْ إِلَيْهِمْ ... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

عَنِ الْيَاءِ إِنْ تَسْكُنْ سِوَى الْفَرْدِ وَاضْمُمِ انْ ... تَزُلْ طَابَ إِلَّا مَنْ يُوَلِّهِمْ فَلَا

سجدة

القارئ	القراءة
حفص	رَبَّكُمْ وَٱفْعَلُوا۟ ٱلْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۩ ﴿٧٧﴾ وَجَٰهِدُوا۟ فِى ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦ ۚ هُوَ ٱجْتَبَىٰكُمْ وَمَا جَعَلَ
قالون	②④ رَبَّكُمُو　لَعَلَّكُمُو　①　④ ٱجْتَبَىٰكُمُو
ورش	ٱلْخَيْرَ　⑥ ٱجْتَبَىٰكُمْ (ف.ق)
ابن كثير	رَبَّكُمُو　لَعَلَّكُمُو　ٱجْتَبَىٰكُمُو
السوسي	⑩ جِهَادِهْ هُّوَ
خلف	⑥　⑦ ٱجْتَبَيٰكُمْ
خلاد	ٱجْتَبَيٰكُمْ
الكسائي	ٱجْتَبَيٰكُمْ
أبو جعفر	رَبَّكُمُو　لَعَلَّكُمُو　ٱجْتَبَىٰكُمُو
يعقوب	ٱجْتَبَىٰكُمْ
حفص	عَلَيْكُمْ فِى ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَٰهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّىٰكُمُ ٱلْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِى هَٰذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
قالون	عَلَيْكُمُو　⑤ أَبِيكُمُو　عَلَيْكُمُو
ورش	③ أَبِيكُمُو　سَمَّيٰكُمُ (ف.ق)
ابن كثير	عَلَيْكُمُو　أَبِيكُمُو　عَلَيْكُمُو
خلف	أَبِيكُمْ إِبْرَٰهِيمَ ⑨ (ح.س)　سَمَّيٰكُمُ
خلاد	سَمَّيٰكُمُ
الكسائي	سَمَّيٰكُمُ
أبو جعفر	عَلَيْكُمُو　أَبِيكُمُو　عَلَيْكُمُو
خلف	سَمَّيٰكُمُ

﴿ٱلْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ﴾: لا إدغام فيها لفتح الراء بعد ساكن:

(ش) وَفِي اللَّامِ رَاءٌ وَهْيَ فِي الرَّا وَأُظْهِرَا　　إِذَا انْفَتَحَا بَعْدَ الْمُسَكَّنِ مُنْزَلَا

﴿جِهَادِهِۦ هُوَ﴾: (ش) وَما كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا　　فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

ذكرها السوسي ضمن المدغم وهذا هو الصحيح المقروء به لوجود شرط الإدغام وهو التقاء المدغم بالمدغم فيه خطأً. ولأن الصلة عبارة عن إشباع حركة الهاء تقوية لها فلم يكن لها استقلال، ولهذا تحذف للساكن فلم يعتد بها.

﴿ٱجْتَبَىٰكُمْ﴾: (ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ　　أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَكُلُّ ثُلَاثِيٍّ يَزِيدُ فَإِنَّهُ　　مُمَالٌ كَزَكَّاهَا وَأَنْجَىٰ مَعَ ابْتَلَىٰ

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا　　كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِينَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا　　ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

حفص	وَتَكُونُواْ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِۚ فَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱعۡتَصِمُواْ بِٱللَّهِ هُوَ مَوۡلَىٰكُمۡۖ فَنِعۡمَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَنِعۡمَ ٱلنَّصِيرُ ﴿٧٨﴾
قالون	مَوۡلَىٰكُمُو
ورش	ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ مَوۡلَىٰكُمۡ ف.ق ٱلۡمَوۡلَىٰ ف.ق
ابن كثير	مَوۡلَىٰكُمُو
الدوري	ٱلنَّاسِ ②
السوسي	بِٱللَّه هُوَ
خلف	مَوۡلَىٰكُمۡ ٱلۡمَوۡلَىٰ
خلاد	مَوۡلَىٰكُمۡ ٱلۡمَوۡلَىٰ
الكسائي	⑧ مَوۡلَىٰكُمۡ ٱلۡمَوۡلَىٰ
أبو جعفر	مَوۡلَىٰكُمُو
خلف	مَوۡلَىٰكُمۡ ٱلۡمَوۡلَىٰ

ياءات الإضافة:

(ش) وَالاَوَّلُ مَعْ لُقْمَانَ يَدْعُونَ غَلَّبُوا   سِوَىٰ شُعْبَةٍ وَالْيَاءُ بَيْتِيَ جَمَّلَا

فيها ياء واحدة مضافة وهي ﴿بَيۡتِيَ لِلطَّآئِفِينَ﴾ فتحها نافع وحفص عن عاصم وهشام وأبو جعفر وأسكنها الباقون، والوجه في الفتح والإسكان قد تقدم.

ياءات الزوائد:

فيها ثلاث ياءات حُذِفْنَ من الخط هنَّ قوله ﴿وَٱلۡبَادِ﴾ و﴿وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ﴾ و﴿فَكَيۡفَ كَانَ نَكِيرِ﴾.

فأثبتهن يعقوب في الوصل والوقف إلا قوله ﴿لَهَادِ﴾ فإنه حذفها لأن هذه الياء تدرج ولا يوقف عليها فحذفها لالتقاء الساكنين.

وأثبت ابن كثير وورش عن نافع ويعقوب وأبوعمرو وأبو جعفر ﴿وَٱلۡبَادِ﴾ في الوصل على الأصل وابن كثير يقف بالياء مثل يعقوب.

وأثبت ورش عن نافع ﴿نَكِيرِ﴾ في الوصل دون الوقف لكثرة مجيء الحذف في ياء الإضافة حالة الوقف اكتفاءً عنها بالكسرة ولأن الوقف موضع حذف.

و لم يثبت قالون وابن عامر والكوفيون منهن شيئاً تخفيفاً. (الموضح٢: ٨٨٨).

وَجَٰهِدُواْ فِي ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦۚ هُوَ ٱجۡتَبَىٰكُمۡ وَمَا جَعَلَ عَلَيۡكُمۡ فِي ٱلدِّينِ مِنۡ حَرَجٖۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمۡ إِبۡرَٰهِيمَۚ هُوَ سَمَّىٰكُمُ ٱلۡمُسۡلِمِينَ مِن قَبۡلُ وَفِي هَٰذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيۡكُمۡ وَتَكُونُواْ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِۚ فَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱعۡتَصِمُواْ بِٱللَّهِ هُوَ مَوۡلَىٰكُمۡۖ فَنِعۡمَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَنِعۡمَ ٱلنَّصِيرُ ﴿٧٨﴾

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿١﴾

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الحج مع سورة المؤمنون				
	البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
	١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قالون، ابن عامر يعقوب	(١) وَجَٰهِدُواْ.. ٱلنَّصِيرُ ۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ أَفۡلَحَ..	(٢) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ أَفۡلَحَ..	(٣) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ أَفۡلَحَ...	(٤) ٱلنَّصِيرُ س قَدۡ أَفۡلَحَ.. (لابن عامر ويعقوب)	(٥) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ أَفۡلَحَ.. (لابن عامر ويعقوب)
الدوري	(٦) ٱلنَّاسِ..۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ..	(٧) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..	(٨) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..	(٩) ٱلنَّصِيرُ س قَدۡ أَفۡلَحَ..	(١٠) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ أَفۡلَحَ..
ورش	(١١) أَبِيكُمۡ..ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ..۞ بِسۡمِ..۞ قَدَ ٱفۡلَحَ	(١٢) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدَ ٱفۡلَحَ	(١٣) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدَ ٱفۡلَحَ	(١٤) ٱلنَّصِيرُ س قَدَ ٱفۡلَحَ	(١٥) ٱلنَّصِيرُ قَدَ ٱفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
قالون ابن كثير	(١٦) ٱجۡتَبَىٰكُمُو..۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ..	(١٨) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..	(٢٠) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..		
أبو جعفر	(١٧) ٱلۡمُؤۡمِنُونَ	(١٩) ٱلۡمُؤۡمِنُونَ	(٢١) ٱلۡمُؤۡمِنُونَ		
قالون	(٢٢) أَبِيكُمۡ..۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ..	(٢٣) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..	(٢٤) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ..		
ورش	(٢٥) ٱجۡتَبَىٰكُمۡ..أَبِيكُمۡ.. ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ..۞ بِسۡمِ...۞ قَدۡ	(٢٦) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ	(٢٧) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ	(٢٨) ٱلنَّصِيرُ س قَدۡ	(٢٩) ٱلنَّصِيرُ قَدَ ٱفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
حمزة	(٣٠) ٱجۡتَبَىٰكُمۡ..۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ	(٣١) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ			(٣٢) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
الكسائي خلف العاشر	(٣٣) شُهَدَآءَ..مَوۡلَىٰكُمۡ ..۞ بِسۡمِ..۞ قَدۡ	(٣٤) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ	(٣٥) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ.. (للكسائي)		(٣٦) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ أَفۡلَحَ.. (لخلف العاشر)
خلف	(٣٧) أَبِيكُمۡ س إِبۡرَٰهِيمَ..۞ بِسۡمِ.. ۞ قَدۡ س أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ	(٣٨) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ س أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ			(٣٩) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ س أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
السوسي	(٤٠) جِهَادِه هُّوَ..بِٱللَّه هُّوَ.. ۞ بِسۡمِ...۞ قَدۡ	(٤١) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ	(٤٢) ٱلنَّصِيرُ بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ قَدۡ	(٤٣) ٱلنَّصِيرُ س قَدۡ	(٤٤) ٱلنَّصِيرُ قَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء الثامن عشر

الجزء ١٨ الحزب ٣٥

سُورَةُ المؤمِنُونَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	النص
حفص	قَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ (١) ٱلَّذِينَ هُمۡ فِي صَلَاتِهِمۡ خَٰشِعُونَ (٢) وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَنِ ٱللَّغۡوِ مُعۡرِضُونَ (٣) وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِلزَّكَوٰةِ
قالون	(١) (١) (٣) هُمُو صَلَاتِهِمُو (١) (٢) هُمُو (١) (٢) هُمُو
ورش	قَدَ اَفۡلَحَ ٱلۡمُومِنُونَ (٣) (٢) صَلَاتِهِمۡ
ابن كثير	هُمُو صَلَاتِهِمُو هُمُو هُمُو
السوسي	(٢) ٱلۡمُومِنُونَ
خلف	قَدۡ أَّفۡلَحَ ٱلۡمُومِنُونَ ح س (٤)
خلاد	ٱلۡمُومِنُونَ
أبو جعفر	ٱلۡمُومِنُونَ هُمُو صَلَاتِهِمُو هُمُو هُمُو
حفص	فَٰعِلُونَ (٤) وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِفُرُوجِهِمۡ حَٰفِظُونَ (٥) إِلَّا عَلَىٰٓ أَزۡوَٰجِهِمۡ أَوۡ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَإِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُومِينَ (٦)
قالون	(١) (٢) هُمُو لِفُرُوجِهِمُو (١) (٣) (٢) (٤) أَزۡوَٰجِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَإِنَّهُمُو
ورش	(٥) أَزۡوَٰجِهِمۡ مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمۡ غَيۡرُ
ابن كثير	هُمُو لِفُرُوجِهِمُو أَزۡوَٰجِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَإِنَّهُمُو
خلف	(٦) أَزۡوَٰجِهِمۡ أَوۡ ح س (٧) مَلَكَت أَيۡمَٰنُهُمۡ ح س
أبو جعفر	هُمُو لِفُرُوجِهِمُو أَزۡوَٰجِهِمُو أَيۡمَٰنُهُمُو فَإِنَّهُمُو
حفص	فَمَنِ ٱبۡتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡعَادُونَ (٧) وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِأَمَٰنَٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رَٰعُونَ (٨) وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَلَىٰ
قالون	(١) (١) (٢) هُمُو لِأَمَٰنَٰتِهِمُو وَعَهۡدِهِمُو (١) (٤) هُمُو
ورش	ٱبۡتَغَىٰ (٢) (٣) ف ق
ابن كثير	(٣) هُمُو لِأَمَٰنَتِهِمُو وَعَهۡدِهِمُو هُمُو
خلف	(٤) ٱبۡتَغَىٰ
خلاد	ٱبۡتَغَىٰ
الكسائي	ٱبۡتَغَىٰ (٥)
أبو جعفر	هُمُو لِأَمَٰنَتِهِمُو وَعَهۡدِهِمُو هُمُو
خلف	ٱبۡتَغَىٰ

﴿لِأَمَٰنَٰتِهِمۡ﴾: (ش) أَمَانَاتِهِمْ وَحِّدْ وَفِي سَالَ دَارِياً   صَلَاتِهِمْ شَافٍ وَعَظْماً كَذِي صِلَا

﴿لِأَمَٰنَٰتِهِمۡ﴾: يقرأ بالتوحيد والجمع، فمن وحّد استدل بقوله ﴿وَعَهۡدِهِمۡ﴾، ولم يقل: وَعُهُودِهِمْ. ومن جمع استدل بقوله ﴿أَن تُؤَدُّواْ ٱلۡأَمَٰنَٰتِ إِلَىٰٓ أَهۡلِهَا﴾. (الحجة خا: ٢٥٥).

القارئ	القراءة
حفص	صَلَوَٰتِهِمۡ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡوَٰرِثُونَ ﴿١٠﴾ ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلۡفِرۡدَوۡسَ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا ٱلۡإِنسَٰنَ مِن
قالون	صَلَوَٰتِهِمُو (١) (١) (٢) هُمُو (١)
ورش	(٢) صَلَوَٰتِهِمۡ (٢) (٢) ٱلۡإِنسَٰنَ
ابن كثير	صَلَوَٰتِهِمُو هُمُو
خلف	(٣) صَلَوَٰتِهِمۡ (٣) ٱلۡإِنسَٰنَ
خلاد	صَلَوَٰتِهِمۡ ٱلۡإِنسَٰنَ (س ح)
الكسائي	صَلَوَٰتِهِمۡ
أبو جعفر	صَلَوَٰتِهِمُو هُمُو
خلف	صَلَوَٰتِهِمۡ
حفص	سُلَٰلَةٖ مِّن طِينٖ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلۡنَٰهُ نُطۡفَةٗ فِي قَرَارٖ مَّكِينٖ ﴿١٣﴾ ثُمَّ خَلَقۡنَا ٱلنُّطۡفَةَ عَلَقَةٗ فَخَلَقۡنَا ٱلۡعَلَقَةَ مُضۡغَةٗ فَخَلَقۡنَا
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) قَرَارٖ (ق)
ابن كثير	(٤) جَعَلۡنَٰهُو
الدوري	(٣) قَرَارٖ (م)
السوسي	قَرَارٖ (م)
خلف	قَرَارٖ (ق)
خلاد	قَرَارٖ (ق)
الكسائي	قَرَارٖ (م)
خلف	قَرَارٖ (م)
حفص	ٱلۡمُضۡغَةَ عِظَٰمٗا فَكَسَوۡنَا ٱلۡعِظَٰمَ لَحۡمٗا ثُمَّ أَنشَأۡنَٰهُ خَلۡقًا ءَاخَرَۚ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ أَحۡسَنُ ٱلۡخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُم بَعۡدَ ذَٰلِكَ
قالون	(١) (٢) إِنَّكُمُو
ورش	(٢) خَلۡقَا ٱاخَرَ
ابن كثير	(٤) أَنشَأۡنَٰهُو إِنَّكُمُو
السوسي	(٥) أَنشَأۡنَٰهُ
هشام	(٦) عَظۡمًا ٱلۡعَظۡمَ
ابن ذكوان	عَظۡمًا ٱلۡعَظۡمَ
شعبة	عَظۡمًا ٱلۡعَظۡمَ
خلف	خَلۡقًا ءَاخَرَ (ح س) (٣٠)
أبو جعفر	أَنشَأۡنَٰهُ إِنَّكُمُو

﴿صَلَوَاتِهِمْ﴾: (ش) أَمَانَاتِهِمْ وَحِّدْ وَفِي سَالَ دَارِياً صَلَاتِهِمْ شَافٍ وَعَظْماً كَذِي صِلَا

حفص	لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَآئِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ ٱلْخَلْقِ غَٰفِلِينَ ﴿١٧﴾
قالون	(١) (٣) إِنَّكُمُو (١) (٣) فَوْقَكُمُو
ورش	(٢)
ابن كثير	إِنَّكُمُو فَوْقَكُمُو
السوسي	(٢) ٱلْقِيَٰمَة تُّبْعَثُونَ
أبو جعفر	إِنَّكُمُو فَوْقَكُمُو
حفص	وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّٰهُ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِۦ لَقَٰدِرُونَ ﴿١٨﴾ فَأَنشَأْنَا لَكُم بِهِۦ جَنَّٰتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَٰبٍ
قالون	(١) (١) (٥) لَكُمُو
ورش	(٣) ٱلْأَرْضِ لَقَٰدِرُونَ
ابن كثير	(٢) فَأَسْكَنَّٰهُو لَكُمُو
السوسي	(٦) فَأَنشَانَا
خلف	(٤) ٱلْأَرْضِ (٤) نَّخِيلٍ وَأَعْنَٰبٍ
خلاد	ٱلْأَرْضِ (٥)
أبو جعفر	فَأَنشَانَا لَكُمُو (٧)

﴿صَلَوَٰتِهِمْ﴾: قرئ على الوحدة، والوجه أنها كالأمانة في كونها مصدراً، فلذلك لم تُجمَع. وقرئت على الجمع، والوجه أنه من المصادر التي جُمعت لاختلاف أنواعها، كما سبق في مثلها، ويجوز أنها إنما جمعت لأنها صارت اسماً شرعياً، إذ انضمت معانٍ أُخَر فيها إلى المعنى اللغوي، فهو غير مصدر وإن كان في الأصل مصدراً، قال الله تعالى ﴿حَٰفِظُواْ عَلَى ٱلصَّلَوَٰتِ﴾. (الموضح٢: ٨٩١).

﴿قَرَارٍ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ ذِي رَاءَيْنِ حَجَّ رُوَاتُهُ ... كَالَابْرَارِ وَالتَّقْلِيلُ جَادَلَ فَيْصَلَا

(د) وَبِالْفَتْحِ قَهَّارِ الْبَوَارِ ضِعَافَ مَعْـ ... ـهُ عَيْنُ الثُّلَاثِي رَانَ شَا جَاءَ مَيَّلَا

كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا ... تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

﴿عِظَٰمًا، ٱلْعِظَٰمَ﴾: (ش) أَمَانَاتِهِمْ وَحِّدْ وَفِي سَالَ دَارِياً ... صَلَاتِهِمْ شَافٍ وَعَظْماً كَذِي صِلَا

مَعَ الْعَظْمِ وَاضْمُمْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ حَقُّهُ ... بِتَنْبُتُ وَالْمَفْتُوحُ سِينَاءَ ذُلِّلَا

﴿عِظَٰمًا، ٱلْعِظَٰمَ﴾: قرئ بغير ألف فيهما، والوجه أن العظم اسم جنس يؤدي معنى الجمع، كما يُقال: أَهْلَكَ الإنسانَ الدينارُ والدرهمُ.

وقرئ بالألف فيهما، والوجه أنه على ما ينبغي أن يكون عليه من لفظ الجمع؛ لأنه إذا كان التوحيد في هذا الموضع محمولاً على معنى الجمع، فلفظ الجمع به أولى. ولقصد الأنواع، والعظام أنواع مختلفة بين دقيقة وغليظة ومستديرة ومستطيلة وغير ذلك. (الموضح٢: ٨٩١، طلائع: ١٨٢).

القارئ	القراءة
حفص	لَكُمْ فِيهَا فَوَٰكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَآءَ تَنۢبُتُ بِٱلدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْـَٔاكِلِينَ ﴿٢٠﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِى
قالون	لَكُمُو ① سِينَآءَ ① ⑦ لَكُمُو
ورش	③ كَثِيرَةٌ تَاكُلُونَ ③ سِينَآءَ لِّلَاكِلِينَ
ابن كثير	لَكُمُو سِينَآءَ تُنۢبِتُ ② لَكُمُو
الدوري	سِينَآءَ تُنۢبِتُ
السوسي	تَاكُلُونَ سِينَآءَ تُنۢبِتُ
هشام	④
خلف	كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (د. غ) ⑥ لِّلْـَٔاكِلِينَ
خلاد	② تَأْكُلُونَ لِّلَاكِلِينَ
أبو جعفر	لَكُمُو تَاكُلُونَ سِينَآءَ لَكُمُو
يعقوب	⑤ تُنۢبِتُ (رويس)
حفص	ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِى بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾
قالون	نَّسْقِيكُمُو مِّمَّا وَلَكُمُو ①
ورش	④ ٱلَانْعَٰمِ لَعِبْرَةً نَّسْقِيكُمْ كَثِيرَةٌ تَاكُلُونَ
ابن كثير	⑧ نُّسْقِيكُمُو مِّمَّا وَلَكُمُو
الدوري	②
السوسي	③ تَاكُلُونَ
هشام	نَّسْقِيكُمْ
ابن ذكوان	نَّسْقِيكُمْ
شعبة	نَّسْقِيكُمْ
خلف	⑤ ٱلَانْعَٰمِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (د. غ)
خلاد	ٱلْأَنْعَٰمِ (س. ج) ⑥ تَأْكُلُونَ
أبو جعفر	⑨ تَسْقِيكُمُو مِّمَّا وَلَكُمُو تَاكُلُونَ
يعقوب	نَّسْقِيكُمْ

﴿سَيْنَآءَ، تَنۢبُتُ﴾: (ش) مَعَ الْعَظْمِ وَاضْمُمْ وَاكْسِرِ الضَّمَّ حَقُّهُ بِتَنْبُتُ وَالْمَفْتُوحُ سِينَاءَ ذُلِّلَا

(د) وَيَدْعُونَ الأُخْرَى فَتْحُ سِينَا حِمىً وَتُنْ بِتُ افْتَحْ بِضَمٍّ يَحُلُ هَيْهَاتَ أُدْكِلَا

﴿سَيْنَآءَ﴾: قرئ بكسر السين والحجة لمن قرأ قوله تعالى ﴿وَطُورِ سِينِينَ﴾، والوجه أنه مثل حِرْباء، والهمزة فيه منقلبة عن الياء، وليست الألف الممدودة فيه للتأنيث؛ لأنه ليس في الكلام فِعْلاء بألف التأنيث، ولفظُ هذا البناء مذكر، وإنما لم ينصرف هنا؛ لأنه جُعِل اسم أرض، فهو بمنزلة امرأة سميت بجعفر. وقرئ بفتح السين، والحجة

القارئ	القراءة
حفص	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ ٱلْمَلَؤُاْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوْمِهِۦ مَا هَٰذَآ (وقف)
قالون	① ① لَكُمُو مِّنْ ③ ③
ورش	⑤ وَلَقَدَ ٱرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ مِّنِ اِلَٰهٍ غَيْرُهُۥ ⑥
ابن كثير	لَكُمُو مِّنْ
خلف	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ (ح.س ح.س ح.س) ⑥ مِّنْ إِلَٰهٍ (ح.س)
الكسائي	② غَيْرِهِۦ
أبو جعفر	لَكُمُو مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرِهِۦ ④
حفص	إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِيٓ ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا
قالون	②⑤ مِّثْلُكُمُو عَلَيْكُمُو ①
ورش	ءَابَآئِنَا ٱلَاوَّلِينَ
ابن كثير	مِّثْلُكُمُو عَلَيْكُمُو
ابن ذكوان	④ شَآءَ
خلف	⑧ أَن يَتَفَضَّلَ (د.ع) شَآءَ ٱلْأَوَّلِينَ
خلاد	⑦ شَآءَ ٱلْأَوَّلِينَ (س)
أبو جعفر	مِّثْلُكُمُو عَلَيْكُمُو
خلف	شَآءَ
حفص	رَجُلٌ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُواْ بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾ فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا
قالون	① ① ⑧
ورش	⑬
ابن كثير	⑥ إِلَيْهِۦ
السوسي	③ قَال رَّبِّ
يعقوب	② كَذَّبُونِي

لمن قرأ بالفتح أنه لم يأت عن العرب صفة في هذا الوزن إلا بفتح أولها كقولهم: حمراء، فحملته على الأشهر من ألفاظهم، ومعناه: نبت الثمار. (الموضح٢:٨٩٢. الحجة خا: ٢٥٦).

﴿تَنۢبُتُ﴾: قرئ بضم التاء وكسر الباء، والوجه أن الباء زائدة والتقدير: تُنبت الدُّهن كقوله ﴿وَلَا تُلْقُواْ بِأَيْدِيكُمْ إِلَى ٱلتَّهْلُكَةِ﴾ أيْ أَيْدِيكُمْ. ويجوز أن يكون المفعول به محذوفاً، والتقدير تُنبت ثمرها بالدهن أي مع الدهن، والباء تسمى باء الحال، كما يقال: خرج زيد بسلاحه أي متسلحاً. ويجوز أن يكون أنبتَ بمعنى نبت، فيكون أفعلَ على هذا من باب أعشب المكان إذا صار ذا عُشب فأنبت صار ذا نبت. وقرئ بفتح التاء وضم الباء، والوجه أن الباء على هذا يجوز أن يكون للحال كما سبق، أو للتعدية كأنه قال تنبت الدهن لأن أنبته ونبت به واحد في المعنى. (الموضح٢:٨٩٢).

﴿نُسْقِيكُمْ﴾: انظر مج٣:١٢٢.

القارئ		
حفص	وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ فَٱسْلُكْ فِيهَا مِن (١١) كُلٍّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ	
قالون	جَآ أَمْرُنَا	كُلِّ
ورش	جَآءَ أَمْرُنَا	كُلِّ
ابن كثير	(البزي) (قنبل) (٧) جَآءَ أَمْرُنَا	كُلِّ
الدوري	جَآ أَمْرُنَا	كُلِّ
السوسي	جَآ أَمْرُنَا	كُلِّ
هشام	(١٠)	كُلِّ
ابن ذكوان	(١٢) جَآءَ	كُلِّ
شعبة		كُلِّ
خلف	(١٤) جَآءَ	كُلِّ
خلاد	جَآءَ	كُلِّ
الكسائي		كُلِّ
أبو جعفر	(٣) جَآءَ أَمْرُنَا	كُلِّ
يعقوب	(رويس) (روح) (٥)	كُلِّ
خلف	جَآءَ	كُلِّ

القارئ				
حفص	مِنْهُمْ وَلَا تُخَٰطِبْنِي فِي ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ (٢٧) فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا			
قالون	مِنْهُمُو (٢) (٩)		إِنَّهُمُو مُغْرَقُونَ (١)	
ورش		ظَلَمُوٓاْ		(٢) نَجَّىٰنَا ف ق
ابن كثير	مِنْهُمُو		إِنَّهُمُو مُغْرَقُونَ	
خلف				(٣) نَجَّىٰنَا
خلاد				نَجَّىٰنَا
الكسائي				نَجَّىٰنَا
أبو جعفر	مِنْهُمُو		إِنَّهُمُو مُغْرَقُونَ	
يعقوب	(٤)			
خلف				نَجَّىٰنَا

﴿كُلٍّ﴾: (ش) وَمِنْ كُلٍّ نَوِّنْ مَعْ قَدْ افْلَحَ عَالِماً فَعُمِّيَتِ اضْمُمْهُ وَثَقِّلْ شَذاً عَلاَ

﴿كُلٍّ﴾: قرئ بالتنوين على تقدير محذوف عوض عنه التنوين، أي أراد من كل جنس وكل نوع ﴿زَوْجَيْنِ﴾ مفعول ﴿فَاسْلُكْ﴾. وقرئ بغير تنوين على إضافة ﴿كُلِّ﴾ إلى ﴿زَوْجَيْنِ﴾ مفعول ﴿فَاسْلُكْ﴾، و﴿مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ﴾ محله نصب على الحال من المفعول لأنه كان صفة للنكرة فلما قدم عليها نصب حالاً. وعنى بقوله ﴿زَوْجَيْنِ﴾ ذكراً وأنثى، لأن كل اثنين لا ينتفع بأحدهما إلا أن يكون صاحبه معه فكل واحد منهما زوج للآخر.

القارئ	
حفص	مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٨﴾ وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِى مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ وَإِن كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ أَنشَأْنَا
قالون	① ① ①
ورش	② خَيْرُ ② لَءَايَٰتٍ
السوسي	⑤ أَنشَانَا
شعبة	④ مَنزِلًا
خلف	③ مُّبَارَكًا وَأَنتَ (د. غ) ③ لَءَايَٰتٍ وَإِن (د. غ)
أبو جعفر	أَنشَانَا
حفص	مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٣١﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِ
قالون	④ بَعْدِهِمُو ① ⑥ فِيهِمُو ⑧ مِّنْهُمُ أَنُ لَكُمُو مِّنْ ①
ورش	② قَرْنًا ءَاخَرِينَ ④ مِّنْهُمُ أَنُ مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥ
ابن كثير	بَعْدِهِمُو فِيهِمُو مِّنْهُمُو أَنُ لَكُمُو مِّنْ
الدوري	③
هشام	أَنُ
ابن ذكوان	أَنُ
خلف	③ قَرْنًا ءَاخَرِينَ (خ. بس) ⑤ مِّنْهُمُ أَنِ (خ. بس) مِّنْ إِلَٰهٍ (خ. بس)
خلاد	قَرْنًا ءَاخَرِينَ
الكسائي	أَنُ ② غَيْرِهِۦ
أبو جعفر	⑥ بَعْدِهِمُو فِيهِمُو مِّنْهُمُو أَنُ ⑦ لَكُمُو مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرِهِۦ
يعقوب	⑨ فِيهُمْ
خلف	أَنُ

وأكد بقوله ﴿ٱثْنَيْنِ﴾ كما قال ﴿لَا تَتَّخِذُوٓا۟ إِلَٰهَيْنِ ٱثْنَيْنِ﴾ فأكّد من غير لَبْس.(طلائع:١١٩، الحجة خا:١٨٦).

﴿مُنزَلًا﴾: (ش) وَضَمُّ وَفَتْحُ مَنْزِلًا غَيْرَ شُعْبَةٍ وَنَوِّنَ تَتْرًا حَقُّهُ وَاكْسِرِ الْوَلَا

﴿مُنزَلًا﴾: قرئ بضم الميم وفتح الزاي على أنه مصدر أنزل مفعول مطلق بمعنى إنزالاً، أو اسم مكان منه ظرف لأنزلني بمعنى مكان إنزال.

وقرئ بفتح الميم وكسر الزاي على أنه مصدر نزل المجرد، أو اسم مكان منه، وهو مفعول مطلق على الأول وظرف على الثاني، والمعنى أنزلني منزلاً مباركاً أو مكان نزول مباركاً. (طلائع:١٨٣).

﴿غَيْرُهُۥ﴾: (ش) وَرَا مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ خَفْضُ رَفْعِهِ بِكُلٍّ رَسَا وَالْخِفُّ أُبْلِغُكُمْ حَلَا

(د) وَخَفْضُ إِلَهٍ غَيْرُهُ نَكِداً أَلَا اَفْـ تَحَنْ يَقْتُلُو مَعْ يَتْبَعُ اَشْدُدْ وَقُلْ عَلَى

﴿غَيْرُهُۥ﴾: انظر التوجيه مج٢:١٤١.

القارئ	الكلمات
حفص	ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِلِقَآءِ ٱلۡأٓخِرَةِ وَأَتۡرَفۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يَأۡكُلُ مِمَّا تَأۡكُلُونَ مِنۡهُ وَيَشۡرَبُ مِمَّا
قالون	(٧) وَأَتۡرَفۡنَٰهُمُو (١٠٢) (١٠٣) (٢) (١٠) مِّثۡلُكُمُو
ورش	(١١) ٱلۡأٓخِرَةِ ٱلدُّنۡيَا (ف ق) يَاكُلُ تَاكُلُونَ
ابن كثير	وَأَتۡرَفۡنَٰهُمُو مِّثۡلُكُمُو (٨) مِنۡهُو
الدوري	(٣) ٱلدُّنۡيَا (ق) (٥)
السوسي	ٱلدُّنۡيَا (ق) (٤) يَاكُلُ تَاكُلُونَ
خلف	(١٤) ٱلۡأٓخِرَةِ ٱلدُّنۡيَا
خلاد	ٱلۡأٓخِرَةِ (س ح) (١٥) ٱلدُّنۡيَا
الكسائي	(٦) ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	وَأَتۡرَفۡنَٰهُمُو مِّثۡلُكُمُو (٩) يَاكُلُ تَاكُلُونَ
خلف	ٱلدُّنۡيَا

القارئ	الكلمات
حفص	تَشۡرَبُونَ (٣٣) وَلَئِنۡ أَطَعۡتُم بَشَرٗا مِّثۡلَكُمۡ إِنَّكُمۡ إِذٗا لَّخَٰسِرُونَ (٣٤) أَيَعِدُكُمۡ أَنَّكُمۡ إِذَا مِتُّمۡ وَكُنتُمۡ تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَنَّكُم مُّخۡرَجُونَ
قالون	(١) (٢) أَطَعۡتُمُو (٣) مِّثۡلَكُمُو إِنَّكُمُو (١) أَيَعِدُكُمُو أَنَّكُمُو (٤) (٦) مِتُّمُو وَكُنتُمُو أَنَّكُمُو مُّخۡرَجُونَ
ورش	(٤) وَلَئِنۡ أَطَعۡتُم مِّثۡلَكُمُو إِنَّكُمُو لَّخَٰسِرُونَ (٧) أَيَعِدُكُمُو أَنَّكُمُو وَعِظَٰمًا أَنَّكُمُ
ابن كثير	أَطَعۡتُمُو مِّثۡلَكُمُو إِنَّكُمُو أَيَعِدُكُمُو أَنَّكُمُو (٥) مُتُّمُو وَكُنتُمُو أَنَّكُمُو مُّخۡرَجُونَ
الدوري	(٣) مُتُّمۡ
السوسي	مُتُّمۡ
هشام	مُتُّمۡ
ابن ذكوان	مُتُّمۡ
شعبة	مُتُّمۡ
خلف	(٥) وَلَئِنۡ أَطَعۡتُم (ح س) مِّثۡلَكُمۡ إِنَّكُمۡ إِذٗا (ح س ح س) (٨) أَيَعِدُكُمۡ أَنَّكُمۡ إِذَا (ح س ح س) (٢) تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَنَّكُمۡ (د غ ح س)
أبو جعفر	أَطَعۡتُمُو مِّثۡلَكُمُو إِنَّكُمُو أَيَعِدُكُمُو أَنَّكُمُو مُتُّمُو وَكُنتُمُو أَنَّكُمُو مُّخۡرَجُونَ
يعقوب	مُتُّمۡ

﴿هَيۡهَاتَ هَيۡهَاتَ﴾: (د) .. افۡتَحۡ بِضَمٍّ يَحُلُّ هَيۡهَاتَ أُدۡ كِلَا (د) فَلِلتَّا اكۡسِرَنۡ وَالۡفَتۡحُ وَالضَّمُّ تَهۡجُرُو..

﴿هَيۡهَاتَ هَيۡهَاتَ﴾: قرأ أبو جعفر بكسر التاء وهي من تفرده، وقرأ الباقون بفتح التاء، وهما لغتان وقيل الأول لما مضى والثاني لما بقي، والتكرار للتأكيد وموضعه الرفع لقوله تعالى﴿لِمَا تُوعَدُونَ﴾. (هامش الإيضاح ز:٣٥١).

ووقف عليهما بالهاء البزي والكسائي: (ش) إِذَا كُتِبَتۡ بِالتَّاءِ هَاءُ مُؤَنَّثٍ فَبِالۡهَاءِ قِفۡ حَقًّا رِضًى وَمُعَوَّلَا

وَفِي اللَّاتَ مَعۡ مَرۡضَاتِ مَعۡ ذَاتَ بَهۡجَةٍ وَلَاتَ رِضًى هَيۡهَاتَ هَادِيهِ رُفَّلَا

١/٤ الحزب ٣٥

القارئ	النص
حفص	﴿٣٥﴾ ۞ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾ إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ
قالون	① ① ①
ورش	② الدُّنْيَا (ف ق ق) وَنَحْيَا (ف ق)
الدوري	الدُّنْيَا (ق) ③
السوسي	الدُّنْيَا (ق)
خلف	④ الدُّنْيَا وَنَحْيَا
خلاد	الدُّنْيَا وَنَحْيَا
الكسائي	الدُّنْيَا وَنَحْيَا
أبو جعفر	② هَيْهَاتِ هَيْهَاتِ
خلف	الدُّنْيَا وَنَحْيَا
حفص	افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ ﴿٤٠﴾
قالون	① ①
ورش	③ افْتَرَىٰ (ق) بِمُؤْمِنِينَ
الدوري	④ افْتَرَىٰ
السوسي	افْتَرَىٰ ⑥ نَحْن لَّهُۥ بِمُؤْمِنِينَ ③ قَال رَّبِّ
خلف	افْتَرَىٰ ⑦ كَذِبًا وَمَا (د.غ) بِمُؤْمِنِينَ
خلاد	افْتَرَىٰ ⑤ بِمُؤْمِنِينَ
الكسائي	افْتَرَىٰ
أبو جعفر	② بِمُؤْمِنِينَ
يعقوب	② كَذَّبُونِي
خلف	افْتَرَىٰ
حفص	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾
قالون	① ③ فَجَعَلْنَاهُمُو ① ④ بَعْدِهِمُو
ورش	② ② قُرُونًا آخَرِينَ
ابن كثير	فَجَعَلْنَاهُمُو بَعْدِهِمُو
السوسي	⑤ أَنشَانَا
خلف	③ قُرُونًا آخَرِينَ (ح.س)
خلاد	قُرُونًا آخَرِينَ
أبو جعفر	فَجَعَلْنَاهُمُو أَنشَانَا ⑥ بَعْدِهِمُو

القارئ	القراءة
حفص	مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَـْٔخِرُونَ ﴿٤٣﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا كُلَّ مَا جَآءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُم بَعْضًا وَجَعَلْنَٰهُمْ أَحَادِيثَ
قالون	(١) (١) جَآءَ أُمَّةً (٢) بَعْضَهُمُ (٣) وَجَعَلْنَٰهُمُ
ورش	(٣) مِنُ اُمَّةٍ اَجَلَهَا يَسْتَاخِرُونَ (٦) تَتْرًا جَآءَ اُمَّةً وَجَعَلْنَٰهُمُ
ابن كثير	(٧) تَتْرًا جَآءَ أُمَّةً كَذَّبُوهُو بَعْضَهُمُ وَجَعَلْنَٰهُمُ
الدوري	(١٣) رُسْلَنَا تَتْرَا جَآءَ أُمَّةً
السوسي	(٢) يَسْتَاخِرُونَ رُسْلَنَا تَتْرَا جَآءَ أُمَّةً
هشام	(٤)
ابن ذكوان	(٥) جَآءَ
خلف	(٤) مِنُ أُمَّةٍ أَجَلَهَا يَسْتَاخِرُونَ (٩) تَتْرَا جَآءَ بَعْضًا وَجَعَلْنَٰهُمُ أَحَادِيثَ
خلاد	يَسْتَاخِرُونَ تَتْرَا جَآءَ (١٠)
الكسائي	(١١) تَتْرَا
أبو جعفر	يَسْتَاخِرُونَ تَتْرًا جَآءَ أُمَّةً (٨) بَعْضَهُمُ وَجَعَلْنَٰهُمُ
يعقوب	(رويس) جَآءَ أُمَّةً
خلف	(١٢) تَتْرَا جَآءَ
حفص	فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَٰرُونَ بِـَٔايَٰتِنَا وَسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ
قالون	(١) (١)
ورش	يُومِنُونَ (٤) مُوسَىٰ (٢) بِـَٔايَٰتِنَا
ابن كثير	(٣) وَأَخَاهُو
الدوري	مُوسَىٰ (٥)
السوسي	(١٤) يُومِنُونَ مُوسَىٰ (٦) وَأَخَاه هَّٰرُونَ
خلف	يُؤْمِنُونَ (٧) مُوسَىٰ
خلاد	يُؤْمِنُونَ مُوسَىٰ
الكسائي	مُوسَىٰ
أبو جعفر	يُومِنُونَ
خلف	مُوسَىٰ
حفص	فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾ فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَٰبِدُونَ ﴿٤٧﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ
قالون	(١) (٤) (١)
ورش	(٥) أَنُومِنُ
السوسي	(٢) أَنُومِن لِّبَشَرَيْن
خلف	(٦)
أبو جعفر	(٣) أَنُومِنُ

حفص	﴿٤٨﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾ وَجَعَلْنَا ٱبْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُۥٓ ءَايَةً وَءَاوَيْنَٰهُمَآ إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ
قالون	① ② لَعَلَّهُمُو ① ③ رُبْوَةٍ
ورش	③ وَلَقَدَ اتَيْنَا ⑥ ءَايَةً وَءَاوَيْنَٰهُمَآ ⑦ ⑧ رُبْوَةٍ قَرَارٍ (ق)
ابن كثير	لَعَلَّهُمُو رُبْوَةٍ
الدوري	رُبْوَةٍ ② قَرَارٍ ④
السوسي	رُبْوَةٍ قَرَارٍ (م)
هشام	⑤
خلف	وَلَقَد ءَّاتَيْنَا (خ، س) ④ ⑨ ءَايَةً وَءَاوَيْنَٰهُمَآ (د، غ) رُبْوَةٍ قَرَارٍ وَمَعِينٍ (ق د غ)
خلاد	رُبْوَةٍ قَرَارٍ (ق)
الكسائي	رُبْوَةٍ قَرَارٍ (م)
أبو جعفر	لَعَلَّهُمُو رُبْوَةٍ
يعقوب	رُبْوَةٍ
خلف	رُبْوَةٍ قَرَارٍ (م)

﴿تَتْرَا﴾: (ش) وَضَمٌّ وَفَتْحٌ مَنْزِلًا غَيْرَ شُعْبَةٍ   وَنَوَّنَ تَتْرًا حَقُّهُ وَاكْسِرِ الْوِلَا

(د) فَلِلتَّا اكْسِرَنْ وَالْفَتْحُ وَالضَّمُّ تَهْجُرُو   نَ تَنْوِينُ تَتْرَا آهِلٌ وَحُلِيَ بِلَا

أمالها الأصحاب وقللها ورش لأنهم لا يقرؤون بالتنوين، فالألف عندهم ألف تأنيث مثل (ذِكْرَىٰ). وأما البصري فإن وصل فلا إمالة له قطعاً أما وقفاً فله وجهان: الإمالة والفتح، وجمهور العلماء على الثاني نظراً لأن الألف مبدلة من التنوين كألف ﴿هَمْسًا﴾. قال في النشر: ونصوص أئمتنا تقتضي فتحها لأبي عمرو. (البدور:٢١٩).

(ش) وَقَدْ فَخَّمُوا التَّنْوِينَ وَقْفاً وَرَقَّقُوا   وَتَفْخِيمُهُمْ فِي النَّصْبِ أَجْمَعُ أَشْمُلَا

مُسَمّىً وَمَوْلَىً رَفْعُهُ مَعْ جَرِّهِ   وَمَنْصُوبُهُ غُزّىً وَتَتْراً تَزَيَّلَا

﴿تَتْرَا﴾: قرئ بالتنوين وتركه، فالحجة لمن نوّن أنه جعله مصدراً من قولك وَتَر يتِرُ وَتْراً ثم أبدل من الواو تاء كما أبدلوها في تراث، ودليل ذلك كتابتها في السواد بألف، وكذلك الوقوف عليه بألف. ولا تجوز الإمالة فيه إذا نُوِّن وصلاً ولا وقفاً لأنه جعل الألف فيه ألف إلحاق كما جعلوها في (أرطى) و(معزى). والحجة لمن لم ينوّن أنه جعلها ألف التأنيث كمثل (سَكْرَىٰ) فهذه القراءة تجوز فيها الإمالة والتفخيم وصلاً ووقفاً. (الحجة خا: ٢٥٧).

﴿جَآءَ أُمَّةً﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ الْاخْرَىٰ فِي اخْتِلَافِهِمَا سَمَا   تَفِيءَ إِلَىٰ مَعْ جَاءَ أُمَّةً انْزِلَا

﴿لِبَشَرَيْنِ﴾: (ش) وَمَا بَعْدَهُ كَسْرٌ أَوِ الْيَا فَمَا لَهُمْ   بِتَرْقِيقِهِ نَصٌّ وَثِيقٌ فَيَمْثُلَا

﴿رَبْوَةٍ﴾: (ش) وَفِي رَبْوَةٍ فِي الْمُؤْمِنِينَ وَهَهُنَا   عَلَىٰ فَتْحِ ضَمِّ الرَّاءِ نَبَّهْتُ كُفَّلَا

﴿رَبْوَةٍ﴾: انظر التوجيه مج١: ٢٢١.

القارئ	الكلمات
حفص	﴿٥٠﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرُّسُلُ كُلُواْ مِنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَٱعۡمَلُواْ صَٰلِحًاۖ إِنِّي بِمَا تَعۡمَلُونَ عَلِيمٞ ﴿٥١﴾ وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَأَنَا۠ رَبُّكُمۡ
قالون	(١)(٢) — (١) وَأَنَّ (٤)(٣)(٥) أُمَّتُكُمُۥ — رَبُّكُمُۥ
ورش	(٣) — صَٰلِحًا إِنِّيَ — (٦) وَأَنَّ أُمَّتُكُمُۥ
ابن كثير	وَأَنَّ — أُمَّتُكُمُۥ — رَبُّكُمُۥ
الدوري	وَأَنَّ
السوسي	وَأَنَّ
هشام	(٧) وَأَنَّ
ابن ذكوان	وَأَنَّ
شعبة	(٨)
خلف	(٤) صَٰلِحًا إِنِّي ح.س (٥) — (٩) أُمَّتُكُمۡ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا ح.س.د.غ د.غ (١١)
خلاد	(١٠)
أبو جعفر	وَأَنَّ — أُمَّتُكُمُۥ — رَبُّكُمُۥ
يعقوب	وَأَنَّ
حفص	فَٱتَّقُونِ ﴿٥٢﴾ فَتَقَطَّعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡ زُبُرٗاۖ كُلُّ حِزۡبِۭ بِمَا لَدَيۡهِمۡ فَرِحُونَ ﴿٥٣﴾ فَذَرۡهُمۡ فِي غَمۡرَتِهِمۡ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾ أَيَحۡسَبُونَ أَنَّمَا
قالون	(١)(٤) أَمۡرَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ (٣)(٥) — لَدَيۡهِمُۥ — (١)(٢) فَذَرۡهُمُۥ غَمۡرَتِهِمُۥ — (١) أَيَحۡسِبُونَ
ورش	(٦) — أَيَحۡسِبُونَ
ابن كثير	أَمۡرَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ — لَدَيۡهِمُۥ — فَذَرۡهُمُۥ غَمۡرَتِهِمُۥ — أَيَحۡسِبُونَ
الدوري	أَيَحۡسِبُونَ
السوسي	أَيَحۡسِبُونَ
هشام	(٣)
خلف	(٧) لَدَيۡهُمۡ
خلاد	لَدَيۡهُمۡ
الكسائي	أَيَحۡسِبُونَ
أبو جعفر	أَمۡرَهُمُۥ بَيۡنَهُمُۥ — لَدَيۡهِمُۥ — فَذَرۡهُمُۥ غَمۡرَتِهِمُۥ
يعقوب	فَٱتَّقُونِي (٢) — (٢) لَدَيۡهُمۡ — أَيَحۡسِبُونَ
خلف	أَيَحۡسِبُونَ

﴿وَإِنَّ﴾: (ش) ...تَتْراً حَقُّهُ وَاكْسِرِ الْوِلَا (ش) وَأَنَّ ثَوَىٰ وَالنُّونَ خَفِّفْ كَفَىٰ...

﴿وَإِنَّ﴾: فيها ثلاث قراءات، الأولى: بكسر الهمزة وتشديد النون على الاستئناف أو العطف على قوله ﴿إِنِّي بِمَا تَعۡمَلُونَ عَلِيمٞ﴾. الثانية: قرئت بفتح الهمزة وتشديد النون على تقدير حرف الجر قبلها، أي: ولأنّ هذه أمتكم، والجار والمجرور متعلقان بـ﴿فَٱتَّقُونِ﴾، و﴿هَٰذِهِۦٓ﴾ على القراءتين في موضع نصب اسم ﴿إِنَّ﴾ أو﴿أَنَّ﴾

القارئ	القراءة
حفص	نُمِدُّهُم بِهِۦ مِن مَّالٖ وَبَنِينَ ﴿٥٥﴾ نُسَارِعُ لَهُمۡ فِي ٱلۡخَيۡرَٰتِۚ بَل لَّا يَشۡعُرُونَ ﴿٥٦﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ هُم مِّنۡ خَشۡيَةِ رَبِّهِم مُّشۡفِقُونَ ﴿٥٧﴾ وَٱلَّذِينَ هُم
قالون	② نُمِدُّهُمُو ③ ① لَهُمُو ① هُمُو مِن ② رَبِّهِمُو مُشۡفِقُونَ ① هُمُو ④
ورش	② ٱلۡخَيۡرَٰتِ
ابن كثير	نُمِدُّهُمُو لَهُمُو هُمُو مِن رَبِّهِمُو مُشۡفِقُونَ هُمُو
خلف	④ مَّالٖ وَبَنِينَ (د.غ)
الكسائي	④ نُسَارِعُ (الدوري)
أبو جعفر	⑤ نُمِدُّهُمُو لَهُمُو هُمُو مِنۡ خَشۡيَةِ ③ رَبِّهِمُو مُشۡفِقُونَ هُمُو
حفص	بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ يُؤۡمِنُونَ ﴿٥٨﴾ وَٱلَّذِينَ هُم بِرَبِّهِمۡ لَا يُشۡرِكُونَ ﴿٥٩﴾ وَٱلَّذِينَ يُؤۡتُونَ مَآ ءَاتَواْ وَّقُلُوبُهُمۡ وَجِلَةٌ أَنَّهُمۡ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ رَٰجِعُونَ ﴿٦٠﴾
قالون	رَبِّهِمُو ① ② هُمُو بِرَبِّهِمُو ① ③ ②④ وَقُلُوبُهُمُو أَنَّهُمُو رَبِّهِمُو
ورش	③ بِـَٔايَٰتِ ② يُومِنُونَ ⑦ يُوتُونَ ءَاتَوۡاْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمُو
ابن كثير	رَبِّهِمُو هُمُو بِرَبِّهِمُو وَقُلُوبُهُمُو أَنَّهُمُو رَبِّهِمُو
السوسي	يُومِنُونَ ⑧ يُوتُونَ
خلف	يُومِنُونَ ⑤ ⑥ وَجِلَةٌ أَنَّهُمۡ إِلَىٰ (ح.س ح.س)
خلاد	يُومِنُونَ
أبو جعفر	رَبِّهِمُو ⑤ يُومِنُونَ هُمُو بِرَبِّهِمُو يُوتُونَ ⑨ وَقُلُوبُهُمُو أَنَّهُمُو رَبِّهِمُو
حفص	أُوْلَٰٓئِكَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡخَيۡرَٰتِ وَهُمۡ لَهَا سَٰبِقُونَ ﴿٦١﴾ وَلَا نُكَلِّفُ نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَاۚ وَلَدَيۡنَا كِتَٰبٞ يَنطِقُ بِٱلۡحَقِّ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُونَ ﴿٦٢﴾
قالون	① ② وَهُمُو ① ② وَهُمُو
ورش	④ ٱلۡخَيۡرَٰتِ ④ نَفۡسًا إِلَّا يُظَّلَمُونَ
ابن كثير	وَهُمُو وَهُمُو
خلف	⑤ نَفۡسًا إِلَّا (ح.س ⑤) ③ كِتَٰبٞ يَنطِقُ (د.غ)
الكسائي	③ يُسَٰرِعُونَ (الدوري)
أبو جعفر	وَهُمُو وَهُمُو

و﴿أُمَّتُكُمۡ﴾ خبرها. الثالثة: بفتح الهمزة وتخفيف النون على تقدير اللام أيضاً، و﴿أَنۡ﴾ هي المخففة من الثقيلة واسمها ضمير الشأن محذوف و﴿هَٰذِهِۦٓ﴾ في موضع رفع مبتدأ و﴿أُمَّتُكُمۡ﴾ خبره والجملة خبر ﴿أَنۡ﴾ والجار والمجرور متعلقان بـ﴿فَاتَّقُونِ﴾ أيضاً و﴿أُمَّةً﴾ على القراءات الثلاثة منصوب على الحال من الخبر، والعامل في تلك الحال معنى الإشارة. (طلائع:١٨٣).

﴿وَأَنَا۠﴾: اتفق القراء على إثبات الألف وقفاً وحذفها وصلاً، وذلك إذا كان بعدها حرف غير الهمز.

﴿نُسَارِعُ، يُسَٰرِعُونَ﴾: (ش) وَإِضۡجَاعُ أَنۡصَارِي تَمِيمٌ وَسَارِعُوا ... نُسَارِعُ وَٱلۡبَارِي وَبَارِئِكُمۡ تَـلَا

وَآذَانِهِمۡ طُغۡيَـانِهِمۡ وَيُسَارِعُـو ... نَ آذَانِنَا عَنۡهُ ٱلۡجَوَارِي تَمَثَّلَا

انظر مج١:٣١٢.

القارئ	الكلمات
حفص	بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَٰلٌ مِّن دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَٰمِلُونَ ﴿٦٣﴾ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِٱلْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْـَٔرُونَ
قالون	①④ قُلُوبُهُمُو ⑤ وَلَهُمُ هُمُو ①④ مُتْرَفِيهِمُو ②⑤ هُمُو
ورش	② وَلَهُمُ ⑥
ابن كثير	قُلُوبُهُمُو وَلَهُمُو هُمُو مُتْرَفِيهِمُو هُمُو
خلف	وَلَهُمْ أَعْمَالٌ ③ ⑦ يَجَرُونَ
خلاد	يَجَرُونَ
أبو جعفر	قُلُوبُهُمُو وَلَهُمُو هُمُو مُتْرَفِيهِمُو هُمُو
يعقوب	③ مُتْرَفِيهُمْ
حفص	﴿٦٤﴾ لَا تَجْـَٔرُوا ٱلْيَوْمَ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿٦٥﴾ قَدْ كَانَتْ ءَايَٰتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَٰبِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿٦٦﴾ مُسْتَكْبِرِينَ
قالون	① إِنَّكُمُو مِّنَّا ② ① ③ عَلَيْكُمُو فَكُنتُمُو ②④ أَعْقَٰبِكُمُو ①
ورش	⑦ كَانَتْ ءَايَٰتِيَ تُتْلَىٰ ⑧⑨
ابن كثير	إِنَّكُمُو مِّنَّا عَلَيْكُمُو فَكُنتُمُو أَعْقَٰبِكُمُو
خلف	كَانَتْ ءَايَٰتِي تُتْلِى ⑩ ⑤
خلاد	تُتْلِى
الكسائي	تُتْلِى ⑥
أبو جعفر	إِنَّكُمُو مِّنَّا عَلَيْكُمُو فَكُنتُمُو أَعْقَٰبِكُمُو
خلف	تُتْلِى
حفص	بِهِۦ سَٰمِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا ٱلْقَوْلَ أَمْ جَآءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ ءَابَآءَهُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ
قالون	تُهْجِرُونَ ① جَآءَهُمُو مَّا ③ ① ③ رَسُولَهُمُو فَهُمُو
ورش	③ سَٰمِرًا تُهْجِرُونَ ⑤ يَاتِ ءَابَآءَهُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ② مُنكِرُونَ
ابن كثير	② جَآءَهُمُو مَّا رَسُولَهُمُو فَهُمُو
السوسي	② يَاتِ
ابن ذكوان	⑥ جَآءَهُمْ
خلف	⑦ جَآءَهُمْ ٱلَاوَّلِينَ
خلاد	جَآءَهُمْ ٱلَاوَّلِينَ
أبو جعفر	جَآءَهُمُو مَّا يَاتِ ④ رَسُولَهُمُو فَهُمُو
خلف	جَآءَهُمْ

﴿تَهْجُرُونَ﴾: (ش) وَأَنَّ ثَوَى وَالنُّونَ خَفِّفْ كَفَى وَتَهْ ‍ ‍ ‍ جُرُونَ بِضَمٍّ وَاكْسِرِ الضَّمَّ أَجْمَلَا

القارئ	القراءة
حفص	﴿٦٩﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِۦ جِنَّةُۢ بَلْ جَآءَهُم بِٱلْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَٰرِهُونَ ﴿٧٠﴾ وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلْحَقُّ أَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ
قالون	(١) (٢) جَآءَهُمُو وَأَكْثَرُهُمُو (١) (٣) أَهْوَآءَهُمُو
ورش	(٣) (٤)
ابن كثير	جَآءَهُمُو وَأَكْثَرُهُمُو أَهْوَآءَهُمُو
ابن ذكوان	(٤) جَآءَهُم
خلف	(٥) جَآءَهُم
خلاد	جَآءَهُم
أبو جعفر	جَآءَهُمُو وَأَكْثَرُهُمُو أَهْوَآءَهُمُو
خلف	جَآءَهُم
حفص	وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ بَلْ أَتَيْنَٰهُم بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَن ذِكْرِهِم مُّعْرِضُونَ ﴿٧١﴾ أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ
قالون	أَتَيْنَٰهُمُو بِذِكْرِهِمُو فَهُمُو ذِكْرِهِمُو مُعْرِضُونَ (١) (٨) تَسْـَٔلُهُمُو
ورش	وَٱلَارْضُ بَلَ اَتَيْنَٰهُم
ابن كثير	أَتَيْنَٰهُمُو بِذِكْرِهِمُو فَهُمُو ذِكْرِهِمُو مُعْرِضُونَ تَسْـَٔلُهُمُو
هشام	(٤) فَخَرْجُ
ابن ذكوان	فَخَرْجُ
خلف	(٥) وَٱلْأَرْضُ (٦) بَلْ أَتَيْنَٰهُم (٥) خَرَاجًا
خلاد	(٧) وَٱلْأَرْضُ خَرَاجًا
الكسائي	خَرَاجًا
أبو جعفر	أَتَيْنَٰهُمُو بِذِكْرِهِمُو فَهُمُو ذِكْرِهِمُو مُعْرِضُونَ تَسْـَٔلُهُمُو
يعقوب	(٢) فِيهُنَّ
خلف	خَرَاجًا

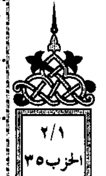
(د) فَلِلتَّا اكْسِرَنْ وَالْفَتْحُ وَالضَّمُّ تَهْجُرُو نَ تَنْوِيْنُ تَتْـرَا آهِلٌ وَحُلِيٌّ بِلاَ

﴿تَهْجُرُونَ﴾: قرئت بفتح التاء وضم الجيم، ووجه هذه القراءة على أنها من الهجْر بسبب سكون الجيم وهو القطع والصد، أو من الهجَر بفتح الجيم وهو الهذيان وما لا خير فيه من الكلام، لأنهم كانوا إذا سمعوا القرآن لَغَوا فيه، وتكلموا بالفحش، وهذوا وسبُّوا فقال الله عز وجل ﴿مُسْتَكْبِرِينَ بِهِۦ﴾ قيل: بالقرآن، وقيل: بالبيت العتيق. وقرئت بضم التاء وكسر الجيم على أنه من أهجر في منطقه إذا أفحش، والهُجْر بالضم الفحش. (هامش الإيضاح ز:٣٥١. الحجة خا:٢٥٨).

﴿خَرْجًا فَخَرَاجُ﴾: (ش) وَحَرِّكْ بِهَا وَالْمُؤْمِنِينَ وَمُدَّهُ خَرَاجاً شَفَا وَاعْكِسْ فَخَرْجُ لَهُ مُلا

﴿خَرْجًا فَخَرَاجُ﴾: انظر التوجيه مج٣: ٢٣٠.

القارئ	القراءة
حفص	خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿٧٢﴾ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ عَنِ ٱلصِّرَٰطِ لَنَٰكِبُونَ ﴿٧٤﴾
قالون	وَهُوَ (١) لَتَدْعُوهُمْ (٤) (٦) (١)
ورش	خَيْرٌ (٣) خَيْرُ (٧) لَتَدْعُوهُمْ (٥) يُؤْمِنُونَ بِالْاَخِرَةِ
ابن كثير	(٩) لَتَدْعُوهُمْ (قنبل) (٥) صِرَاطٍ (قنبل) (٢) الصِّرَاطِ
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ يُومِنُونَ (٦)
شعبة	(٢)
خلف	خَيْرٌ وَهُوَ د.غ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ (٨) ح.س (٢) (٣) بِالْاَخِرَةِ الصِّرَاطِ
خلاد	(٦) بِالْاَخِرَةِ (٤) س.ح
الكسائي	(٧) وَهْوَ
أبو جعفر	وَهْوَ لَتَدْعُوهُمْ يُومِنُونَ
يعقوب	(٣) صِرَاطٍ (رويس) (رويس) الصِّرَاطِ
حفص	۞ وَلَوْ رَحِمْنَٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِم مِّن ضُرٍّ لَّلَجُّواْ فِي طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَٰهُم بِٱلْعَذَابِ فَمَا ٱسْتَكَانُواْ لِرَبِّهِمْ
قالون	(١) (٣) رَحِمْنَاهُمُو بِهِمُو مِن طُغْيَانِهِمُو (١) أَخَذْنَاهُمُو (٢) لِرَبِّهِمُو
ورش	(٣) وَلَقَدَ اَخَذْنَاهُم
ابن كثير	رَحِمْنَاهُمُو بِهِمُو مِن طُغْيَانِهِمُو أَخَذْنَاهُمُو لِرَبِّهِمُو
خلف	وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُم ح.س (٤)
الكسائي	(٢) طُغْيَانِهِمْ (الدوري)
أبو جعفر	رَحِمْنَاهُمُو بِهِمُو مِن طُغْيَانِهِمُو أَخَذْنَاهُمُو لِرَبِّهِمُو
حفص	وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾ وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ
قالون	(١) (٥) (٢) (٦) عَلَيْهِمُو هُمُو (١) وَهْوَ (٢)
ورش	(٧) شَدِيدٍ اِذَا (٣) وَالْاَبْصَارَ
ابن كثير	عَلَيْهِمُو هُمُو (٣) فِيهِي (٦)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ
هشام	(٧)
خلف	(٨) عَلَيْهُمْ شَدِيدٍ اِذَا ح.س (٩) (٤) وَالْاَبْصَارَ س
خلاد	عَلَيْهُمْ وَالْاَبْصَارَ س.ح (٥٠)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	عَلَيْهِمُو هُمُو وَهْوَ
يعقوب	(٤) عَلَيْهُمْ



القارئ	القراءة
حفص	وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ﴿٧٨﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي ذَرَأَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَإِلَيۡهِ تُحۡشَرُونَ ﴿٧٩﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي يُحۡيِۦ وَيُمِيتُ وَلَهُ ٱخۡتِلَٰفُ
قالون	(١) وَهۡوَ (٢) ذَرَأَكُمُو (١) وَهۡوَ
ورش	وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَ (٣) ٱلۡأَرۡضِ (٣)
ابن كثير	(٦) ذَرَأَكُمُو وَإِلَيۡهِۦ
الدوري	وَهۡوَ وَهۡوَ
السوسي	وَهۡوَ وَهۡوَ
هشام	(٤)
خلف	وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَ (س) (٥) ٱلۡأَرۡضِ (س)
خلاد	وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَ (س.ح) ٱلۡأَرۡضِ (س.ح)
الكسائي	وَهۡوَ وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ ذَرَأَكُمُو وَهۡوَ

القارئ	القراءة
حفص	ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿٨٠﴾ بَلۡ قَالُواْ مِثۡلَ مَا قَالَ ٱلۡأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾ قَالُوٓاْ أَءِذَا مِتۡنَا (١٢) وَكُنَّا تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا
قالون	(١) (١) (٧) أٓءِذَا إِنَّا
ورش	وَٱلنَّهَارِ (٢) ٱلۡأَوَّلُونَ (١٤) أَءِذَا وَعِظَٰمًا إِنَّا
ابن كثير	(٤) (٣) أَيِذَا مُتۡنَا أَيِنَّا
الدوري	(٢) وَٱلنَّهَارِ أَيِذَا مُتۡنَا (٢) (٨) أَيِنَّا
السوسي	وَٱلنَّهَارِ أَيِذَا مُتۡنَا أَيِنَّا
هشام	(٩) إِذَا مُتۡنَا أَءِنَّا
ابن ذكوان	إِذَا مُتۡنَا (١٠)
شعبة	(١١) مُتۡنَا
خلف	(٣) ٱلۡأَوَّلُونَ (س) (١٥) تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا (د.ع ح.س)
خلاد	ٱلۡأَوَّلُونَ (١٦)
الكسائي	وَٱلنَّهَارِ (الدوري) (١٣) إِنَّا
أبو جعفر	(٥) إِذَا مُتۡنَا أَيِنَّا
يعقوب	(٦) أَيِذَا (رويس) (روح) مُتۡنَا (٤) إِنَّا
خلف	

﴿أَءِذَا، أَءِنَّا﴾: (ش) (... وَامْدُدْ لِوَا حَافِظٍ بَلَا) معناه: أن قالون وأبا عمرو وهشاماً يدخلون ألفاً بين الهمزتين في هذا الباب (باب تكرر لفظ الاستفهام)، وهذا الحكم معلوم من باب الهمزتين من كلمة، وإنما أعاده لإفادة أن هشاماً يدخل في هذا الباب قولاً واحداً، كما يدخل في المواضع السبعة بلا خلاف. (الوافي: ٣٠١). انظر الأبيات والتوجيه، مج٣: ٣٦.

القارئ	القراءة
حفص	لَمَبۡعُوثُونَ ﴿٨٢﴾ لَقَدۡ وُعِدۡنَا نَحۡنُ وَءَابَآؤُنَا هَٰذَا مِن قَبۡلُ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾ قُل لِّمَنِ ٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهَآ إِن
قالون	① ② ① ③
ورش	③ وَءَاابَآؤُنَا ⑤ أَسَٰطِيرُ ٱلۡاَوَّلِينَ ⑥ ٱلۡاَرۡضُ
خلف	④ ٱلۡاَوَّلِينَ ⑦ ٱلۡأَرۡضُ (س)
خلاد	ٱلۡأَوَّلِينَ (س) ٱلۡأَرۡضُ (س ح) ⑤
حفص	كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿٨٤﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ② ﴿٨٥﴾ قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبۡعِ وَرَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ
قالون	كُنتُمُو ② ④ ① تَذَّكَّرُونَ ①
ورش	③ قُلَ افَلَا تَذَّكَّرُونَ
ابن كثير	كُنتُمُو تَذَّكَّرُونَ
الدوري	تَذَّكَّرُونَ
السوسي	تَذَّكَّرُونَ
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	قُلَ أَفَلَا ④ (ح س)
أبو جعفر	كُنتُمُو تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ
حفص	﴿٨٦﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾ قُلۡ مَنۢ بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيۡهِ إِن
قالون	① ① وَهۡوَ
ورش	② قُلَ افَلَا ⑤ شَيْءٍ يُجِيرُ
ابن كثير	③ عَلَيۡهِي
الدوري	④ ٱللَّهُ وَهۡوَ
السوسي	ٱللَّهُ وَهۡوَ
هشام	④
خلف	قُلَ أَفَلَا ③ (ح س) ⑥ شَيْءٍ وَهُوَ (س ذ غ)
خلاد	⑦ شَيْءٍ (س ح)
الكسائي	وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ
يعقوب	ٱللَّهُ ⑧ بِيَدِهِ (رويس)

﴿تَذَّكَّرُونَ﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَى شَذاً وَأَنِّ اكْسِرُوا شَرْعاً وَبِالْخِفِّ كُمِّلَا

حفص	كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾ بَلْ أَتَيْنَٰهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٩٠﴾ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ
قالون	② كُنتُمُو ① ① أَتَيْنَٰهُمُو ② وَإِنَّهُمُو ①
ورش	فَأَنَّىٰ ② ف.ق ③ بَل أَتَيْنَٰهُم
ابن كثير	كُنتُمُو أَتَيْنَٰهُمُو وَإِنَّهُمُو
الدوري	④ اللَّهُ فَأَنَّىٰ ق
السوسي	اللَّهُ ⑤
خلف	③ فَأَنَّىٰ بَل أَتَيْنَٰهُم ④ خ.س
خلاد	فَأَنَّىٰ
الكسائي	فَأَنَّىٰ
أبو جعفر	كُنتُمُو أَتَيْنَٰهُمُو وَإِنَّهُمُو
يعقوب	اللَّهُ
خلف	فَأَنَّىٰ
حفص	مِن وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَٰهٍ إِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَٰنَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٩١﴾
قالون	② بَعْضُهُمُو
ورش	③ مِنِ إِلَٰهٍ إِذًا
ابن كثير	بَعْضُهُمُو
خلف	④ مِن وَلَدٍ وَمَا د.غ.ذ.غ ⑤ مِنِ إِلَٰهٍ إِذًا خ.س خ.س
أبو جعفر	بَعْضُهُمُو

﴿تَذَكَّرُونَ﴾: انظر مج٢: ١٠٨.

﴿لِلَّهِ﴾: (ش) وَفِي لَامِ لِلَّهِ الْأَخِيرَيْنِ حَذْفُهَا وَفِي الْهَاءِ رَفْعُ الْجَرِّ عَنْ وَلَدِ الْعَلَا

﴿لِلَّهِ﴾: في الثلاثة مواضع: فالأولى لا خُلْف فيها، والأخريان تقرآن بلام الإضافة والخفض، وبطرحها والرفع. فالحجة لمن قرأهما بلام الإضافة أنه ردّ آخر الكلام على أوله، فكأنه قال: هي لله، ودليلهم أنهما في الإمام بغير ألف. والحجة لمن قرأهما بالألف أنه أراد بهن الله. قل: هو الله، وترك الأولى مردودة على قوله: ﴿لِمَنِ الْأَرْضُ﴾ قل لله، والأمر بينهما قريب، ألا ترى لو سأل سائل: مَنْ ربُّ هذه الضَّيْعة؟ فإن قلت: فلان، أردت ربّها، وإن قلت: لفلان أردت هي لفلان. وكلٌّ صواب، ومن كلام العرب. (الحجة خا:٢٥٨).

﴿بِيَدِهِ﴾: روى رويس قصر الهاء أي اختلاس حركتها:

(د) وَفِي يَدِهِ اقْصُرْ طُلْ وَيِنْ تُرْزَقَانِهِ وَهَا أَهْلِهِ قَبْلَ امْكُثُوا الْكَسْرُ فُصِّلَا

القارئ	القراءة
حفص	عَٰلِمِ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿٩٢﴾ قُل رَّبِّ إِمَّا تُرِيَنِّي مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾ رَبِّ فَلَا تَجۡعَلۡنِي فِي ٱلۡقَوۡمِ
قالون	عَٰلِمُ (١) (١) (١)
ورش	عَٰلِمُ فَتَعَٰلَىٰ (٢) ف.ق
ابن كثير	(٤)
شعبة	عَٰلِمُ
خلف	عَٰلِمُ (٣) فَتَعَٰلَىٰ
خلاد	عَٰلِمُ فَتَعَٰلَىٰ
الكسائي	عَٰلِمُ فَتَعَٰلَىٰ
أبو جعفر	عَٰلِمُ
خلف	عَٰلِمُ فَتَعَٰلَىٰ
حفص	ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٩٤﴾ وَإِنَّا عَلَىٰٓ أَن نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمۡ لَقَٰدِرُونَ ﴿٩٥﴾ ٱدۡفَعۡ بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ ٱلسَّيِّئَةَۚ نَحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾
قالون	(١) (٣) (٢)(٤) نَعِدُهُمُو (١)
ورش	(٥) لَقَٰدِرُونَ
ابن كثير	نَعِدُهُمُو
السوسي	(٢) أَعۡلَم بِّمَا
خلف	(٦)
أبو جعفر	نَعِدُهُمُو
حفص	وَقُل رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنۡ هَمَزَٰتِ ٱلشَّيَٰطِينِ ﴿٩٧﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن يَحۡضُرُونِ ﴿٩٨﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَهُمُ ٱلۡمَوۡتُ قَالَ رَبِّ
قالون	(١) (١) (١)(٧) جَآ أَحَدَهُمُو
ورش	(١٠) جَآءَ أَحَدَهُمُو
ابن كثير	(البزي) (٥) (قنبل) (٣) جَآءَ أَحَدَهُمُو
الدوري	جَآ أَحَدَهُمُو
السوسي	جَآ أَحَدَهُمُو (٢) قَال رَّبِّ
هشام	(٨)
ابن ذكوان	(٩) جَآءَ
خلف	(٣) أَن يَحۡضُرُونِ د.غ (١١) جَآءَ
خلاد	جَآءَ
أبو جعفر	جَآءَ أَحَدَهُمُو
يعقوب	(٢) يَحۡضُرُونِي (رويس) (روح) (٦)
خلف	جَآءَ

حفص	ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّيٓ أَعْمَلُ صَٰلِحًا فِيمَا تَرَكْتُۚ كَلَّآۚ إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَاۖ وَمِن وَرَآئِهِم بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾ فَإِذَا نُفِخَ
قالون	(١) لَعَلِّيَ (٣) (٤)(٢) وَرَآئِهِمُو (١)
ورش	لَعَلِّيَ (٥) بَرْزَخٌ إِلَى
ابن كثير	لَعَلِّيَ وَرَآئِهِمُو
الدوري	لَعَلِّيَ
السوسي	لَعَلِّيَ
هشام	لَعَلِّيَ
ابن ذكوان	لَعَلِّيَ
شعبة	(٦)
خلف	(٧) وَمِن وَرَآئِهِم بَرْزَخٌ إِلَى
خلاد	(٨)
أبو جعفر	لَعَلِّيَ وَرَآئِهِمُو
يعقوب	ارْجِعُونِي (٩) (٤)

﴿عَالِمِ﴾: (ش) وَعَالِمُ خَفْضُ الرَّفْعِ عَنْ نَفَرٍ وَفَتْـ ... ـحُ شِقْوَتُنَا وَامْدُدْ وَحَرِّكْهُ شُلْشُلَا

﴿عَالِمِ﴾: قرئ بخفض الميم، على أنه بدل من لفظ الجلالة، أو صفة فإنها معرَّفة بالإضافة، بناء على أن المراد منه الثبوت والاستمرار. وقرئ بالرفع، على أنه خبر لمبتدأ محذوف، والجملة مقررة لكمال تنزيهه عن الشريك والولد، إذ هي بمثابة برهان آخر على وحدانيته لتفرده بكمال العلم. (طلائع:١٨٤).

﴿جَآءَ أَحَدَهُمُ﴾: (ش) وَأَسْقَطَ الُاولَى فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً ... إِذَا كَانَتَا مِنْ كِلْمَتَيْنِ فَتَى الْعَلَا

(ش) وَقَالُونُ وَالْبَزِّيُّ فِي الْفَتْحِ وَافَقَا ... وَفِي غَيْرِهِ كَالْيَا وَكَالْوَاوِ سَهَّلَا

(ش) وَالُاخْرَى كَمَدٍّ عِنْدَ وَرْشٍ وَقُنْبُلٍ ... وَقَدْ قِيلَ مَحْضُ الْمَدِّ عَنْهَا تَبَدَّلَا

(ش) وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ ... يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَازَالَ أَعْدَلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذْ طَرَا ... وَحَقِّقْهُمَا كَالِاخْتِلَافِ يَعِي وَلَا

﴿يَحْضُرُونِ، ارْجِعُونِ﴾: (د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو ... سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

﴿رَبِّ ارْجِعُونِ﴾: تفخم الراء إذا وقعت بعد كسر منفصل:

(ش) وَمَا بَعْدَ كَسْرٍ عَارِضٍ أَوْ مُفَصَّلٍ ... فَفَخِّمْ فَهَذَا حُكْمُهُ مُتَبَذِّلَا

﴿لَعَلِّيَ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

أَرَهْطِي سَمَا مَوْلًى وَمَالِي سَمَا لِوًى ... لَعَلِّي سَمَا كُفْؤاً مَعِي نَفَرُ الْعُلَا

(د) كَقَالُونَ أُدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحْ اَصْلًا وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

القارئ	النص
حفص	فِي ٱلصُّورِ فَلَآ أَنسَابَ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ وَلَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿١٠١﴾ فَمَن ثَقُلَتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ﴿١٠٢﴾
قالون	④ ② بَيۡنَهُمُو ⑤ ①
ورش	⑥ ②
ابن كثير	بَيۡنَهُمُو
السوسي	③ أَنسَاب بَّيۡنَهُمۡ
خلف	⑧ يَوۡمَئِذٖ وَلَا يَتَسَآءَلُونَ (د غ)
خلاد	⑦ يَتَسَآءَلُونَ
أبو جعفر	بَيۡنَهُمُو
يعقوب	(رويس) أَنسَاب بَّيۡنَهُمۡ
حفص	وَمَنۡ خَفَّتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ فِي جَهَنَّمَ خَٰلِدُونَ ﴿١٠٣﴾ تَلۡفَحُ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ وَهُمۡ فِيهَا كَٰلِحُونَ ﴿١٠٤﴾
قالون	① ③ ② أَنفُسَهُمُو ④ ① ② وَهُمُو
ورش	⑤ خَسِرُوٓاْ
ابن كثير	أَنفُسَهُمُو وَهُمُو
خلف	⑥
أبو جعفر	⑦ وَمَنۡ خَفَّتۡ أَنفُسَهُمُو وَهُمُو
حفص	أَلَمۡ تَكُنۡ ءَايَٰتِي تُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡ فَكُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾ قَالُواْ رَبَّنَا غَلَبَتۡ عَلَيۡنَا شِقۡوَتُنَا وَكُنَّا قَوۡمٗا ضَآلِّينَ ﴿١٠٦﴾ رَبَّنَآ
قالون	① ② عَلَيۡكُمُو فَكُنتُمُو ① ① ②
ورش	⑥ ⑤ تَكُنَ ءَايَٰتِي تُتۡلَىٰ (ف ق) ④ ③
ابن كثير	عَلَيۡكُمُو فَكُنتُمُو
خلف	تَكُن ءَايَٰتِي تُتۡلَىٰ ③ ⑦ (خ س) ② شَقَٰوَتُنَا
خلاد	تُتۡلَىٰ شَقَٰوَتُنَا
الكسائي	تُتۡلَىٰ شَقَٰوَتُنَا
أبو جعفر	عَلَيۡكُمُو فَكُنتُمُو
خلف	تُتۡلَىٰ شَقَٰوَتُنَا
حفص	أَخۡرِجۡنَا مِنۡهَا فَإِنۡ عُدۡنَا فَإِنَّا ظَٰلِمُونَ ﴿١٠٧﴾ قَالَ ٱخۡسَـُٔواْ فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾ إِنَّهُۥ كَانَ فَرِيقٞ مِّنۡ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَآ
قالون	① ③ ① ③
ورش	ٱخۡسَوُاْ ④ ⑤
يعقوب	② تُكَلِّمُونِي

﴿فَلَآ أَنسَابَ بَيۡنَهُمۡ﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

(د) وَبِالصَّاحِبِ ادْغِمْ حُطْ وَأَنسَابَ طِبْ نُسَبْ ... بِحَكَ نَذْكُرُكَ إِنَّكَ جَعَلْ خُلْفُ ذَا وَلَا

القارئ	القراءة
حفص	ءَامَنَّا فَٱغۡفِرۡ لَنَا وَٱرۡحَمۡنَا وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١٠٩﴾ (٩) فَٱتَّخَذۡتُمُوهُمۡ سِخۡرِيًّا حَتَّىٰٓ أَنسَوۡكُمۡ ذِكۡرِي وَكُنتُم مِّنۡهُمۡ تَضۡحَكُونَ ﴿١١٠﴾
قالون	(١) فَٱتَّخَذۡتُمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا (٢) (٦) (٧) أَنسَوۡكُمُو وَكُنتُم مِّنۡهُمُو
ورش	ءَامَنَّا (١٧) خَيۡرُ فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا (٣)
ابن كثير	(٨) فَٱتَّخَذۡتُمُوهُمُو أَنسَوۡكُمُو وَكُنتُم مِّنۡهُمُو
الدوري	فَٱغۡفِر لَّنَا (٢) (٤) فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ (٤) (٥)
السوسي	فَٱغۡفِر لَّنَا فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ
هشام	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ
ابن ذكوان	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ
شعبة	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ
خلف	(٦) فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا
خلاد	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا
الكسائي	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا
أبو جعفر	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمُو سُخۡرِيًّا أَنسَوۡكُمُو وَكُنتُم مِّنۡهُمُو
يعقوب	(روح) فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ (١٠)
خلف	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمۡ سُخۡرِيًّا

﴿فَلَآ أَنسَابَ بَيۡنَهُمۡ﴾: قرئ بالإدغام، والوجه أن الإدغام يجوز لاجتماع المثلين وهما الباءان، وإن كانتا من كلمتين. وقرئ بالإظهار، والوجه أن اجتماع المثلين إذا كانا من كلمتين، فإنه لا يُعتدُّ اجتماعاً في الحقيقة، لأنهما بعَرَضِ الانفصال، فالنية فيهما التزَايُلُ. (الموضح٢:٩٠٠).

(ويلاحظ أن المد قبل الإدغام الكبير عند رويس من قبيل المد اللازم ولا يجوز فيه إلا الإشباع، أما عند السوسي فهو من قبيل المد العارض للسكون ويجوز فيه القصر والتوسط والطول).

﴿شِقۡوَتُنَا﴾: (ش) وَعَالِمُ خَفْضُ الرَّفْعِ عَنْ نَفَرٍ وَفَتْـ ـحُ شِقْوَتُنَا وَامْدُدْ وَحَرِّكْهُ شُلْشُلاَ

﴿شِقۡوَتُنَا﴾: قرئ بكسر الشين من غير ألف، وبفتح الشين وإثبات الألف، وكلاهما مصدران، أو اسمان مشتقان من الشقاء. فأما الشقاوة فكقولهم: سَلِمَ سَلامة. وأما الشِّقوة فكقولهم: فَدَيْتُهُ فِدْيَة. (الحجة خا:٢٥٨).

﴿سِخۡرِيًّا﴾: (ش) وَكَسْرُكَ سُخْرِيّاً بِهَا وَبِصَادِهَا عَلَىٰ ضَمِّهِ أَعْطَىٰ شِفَاءً وَأَكْمَلاَ

﴿سِخۡرِيًّا﴾: قرئ بضم السين وكسرها، والوجه أن السِّخري والسُّخري لغتان، وكلاهما مصدر سَخِرْتُ منه. وهي هنا بمعنى الهُزء بدليل قوله تعالى ﴿وَكُنتُم مِّنۡهُمۡ تَضۡحَكُونَ﴾. فأما السُّخريّ الذي بمعنى التسخّر والانقياد فهو بالضم لا غير، ولهذا اتفقوا على الضم في التي في الزخرف. (الموضح٢:٩٠١).

حفص	إِنِّي جَزَيْتُهُمُ ٱلْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوٓاْ أَنَّهُمْ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿١١١﴾ قَٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي ٱلْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُواْ لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
قالون	① ③②④ أَنَّهُمُو ① ③ لَبِثْتُمُو ①
ورش	⑥ ② ٱلْأَرْضِ ③ يَوْمًا أَوْ
ابن كثير	أَنَّهُمُو ⑦ قُلْ لَبِثْتُمُو
الدوري	④ لَبِثتُّمْ
السوسي	لَبِثتُّمْ ⑤ عَدَد سِّنِينَ
هشام	لَبِثتُّمْ
ابن ذكوان	لَبِثتُّمْ
خلف	⑦ إِنَّهُمْ ٱلْفَآئِزُونَ قُلْ لَبِثتُّمْ ⑧ ٱلْأَرْضِ يَوْمًا أَوْ ④
خلاد	إِنَّهُمْ ٱلْفَآئِزُونَ قُلْ لَبِثتُّمْ ٱلْأَرْضِ ⑨
الكسائي	⑤ إِنَّهُمْ قُلْ لَبِثتُّمْ
أبو جعفر	أَنَّهُمُو ⑥ لَبِثْتُمُو
حفص	يَوْمٍ فَسْـَٔلِ ٱلْعَآدِّينَ ﴿١١٣﴾ قَٰلَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَٰكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا
قالون	① ②③ لَّبِثْتُمُو أَنَّكُمُو كُنتُمُو ①④⑤ أَفَحَسِبْتُمُو خَلَقْنَٰكُمُو وَأَنَّكُمُو
ورش	④ لَّبِثْتُمُو لَوَ انَّكُمْ ⑥ أَفَحَسِبْتُمُو وَأَنَّكُمُو
ابن كثير	② فَسَلِ لَّبِثْتُمُو أَنَّكُمُو كُنتُمُو أَفَحَسِبْتُمُو خَلَقْنَٰكُمُو وَأَنَّكُمُو
الدوري	⑤ لَّبِثتُّمْ
السوسي	لَّبِثتُّمْ
هشام	لَّبِثتُّمْ
ابن ذكوان	لَّبِثتُّمْ
خلف	⑦ قُلْ إِن ⑧ لَّبِثتُّمْ إِلَّا لَّوَ انَّكُمْ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا ⑦ ③ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا
خلاد	قُلْ لَّبِثتُّمْ
الكسائي	فَسَلِ قُلْ لَّبِثتُّمْ
أبو جعفر	⑥ لَّبِثْتُمُو أَنَّكُمُو كُنتُمُو أَفَحَسِبْتُمُو خَلَقْنَٰكُمُو وَأَنَّكُمُو
خلف	فَسَلِ

﴿أَنَّهُمْ﴾: (ش) وَفِي أَنَّهُمْ كَسْرٌ شَرِيفٌ وَتُرْجَعُو　　نَ فِي الضَّمِّ فَتْحٌ وَاكْسِرِ الْجِيمَ وَاكْمُلَا

(د) وَإِنَّهُمُ افْتَحْ فِدْ وَقَالَ مَعاً فَتىً　　وَخَفِّفْ فَرَضْنَا أَنْ مَعاً وَارْفَعِ الْوِلَا

﴿أَنَّهُمْ﴾: قرئ بكسر الألف، والوجه أنه على الاستئناف والقطع مما قبله. وقرئ بفتح الألف، والوجه أنه على إضمار اللام، والتقدير: جَزَيْتُهم لأنهم هم الفائزون. ويجوز أن يكون ﴿أَنَّهُمْ﴾ وما بعده مفعولاً ثانياً لِجَزَيْتُ والمفعول الأول: هُمْ من جَزَيْتُهُم، لأن جَزَيتُ يتعدى إلى مفعولَين، والتقدير: جزيتُهُم الفوزَ. (الموضح٢:٩٠٢).

حفص	لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلْمَلِكُ ٱلْحَقُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾ وَمَن يَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ
قالون	① ② ①
ورش	③
خلف	تَرْجِعُونَ ④ وَمَن يَدْع
خلاد	② تَرْجِعُونَ
الكسائي	تَرْجِعُونَ
يعقوب	تَرْجِعُونَ
خلف	تَرْجِعُونَ
حفص	إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرْهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١١٧﴾ وَقُل رَّبِّ ٱغْفِرْ وَٱرْحَمْ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١١٨﴾
قالون	①
ورش	③ إِلَٰهًا ٱخَرَ ٱلْكَٰفِرُونَ ② خَيْرُ
السوسي	② ءَاخَر لَّا
خلف	إِلَٰهًا ءَاخَرَ

﴿قَٰلَ كَمْ، قَٰلَ إِن﴾: (ش) وَفِي قَالَ كَمْ قُلْ دُونَ شَكٍّ وَبَعْدَهُ شَفَا وَبِهَا يَاءٌ لَعَلِّيَ عُلِّلَا

(د) وَإِنَّهُمُ افْتَحْ فِدْ وَقَالَ مَعاً فَتىً وَخَفِّفْ فَرَضْنَا أَنْ مَعاً وَارْفَعِ الْوِلَا

﴿قَٰلَ كَمْ، قَٰلَ إِن﴾: قرئت بفتح القاف واللام بينهما ألف، على أنه فعل ماض وفاعله ضمير يعود على الله أو الملك واستعمال الماضي مكان المضارع الدال على الاستقبال لتحقق وقوعه فكأنه بمنزلة الذي وقع. وقرئت بضم القاف بعدها لام ساكنة على صيغة الأمر من القول، والمخاطب بهذا الأمر الملك الموكل بهم. (طلائع:١٨٥).

﴿لَبِثْتُمْ﴾: انظر مج١: ٢١٤.

﴿تُرْجَعُونَ﴾: (ش) وَفِي أَنَّهُمْ كَسْرٌ شَرِيفٌ وَتُرْجَعُو نَ فِي الضَّمِّ فَتْحٌ وَاكْسِرِ الْجِيمَ وَاكْمُلَا

(د) بِقِيلَ وَمَا مَعْهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا إِذَا كَانَ لِلْأُخْرَى فَسَمِّ حُلِيَّ حَلَا

﴿تُرْجَعُونَ﴾: قرئ بفتح التاء وكسر الجيم على إضافة الفعل إلى المخاطبين، وقرئ بضم التاء وفتح الجيم على ما لم يُسَمَّ فاعله، لأنهم لا يرجعون حتى يرجعوا، إذ لا يبعثون أنفسهم من القبور حتى يبعثوا. (طلائع:١٨٦).

ياءات الإضافة: فيها ياء واحدة وهي قوله ﴿لَعَلِّيٓ أَعْمَلُ﴾ فتحها ابن كثير ونافع وأبو عمرو وابن عامر، وأبو جعفر وأسكنها الباقون.

(ش) وَفِي قَالَ كَمْ قُلْ دُونَ شَكٍّ وَبَعْدَهُ شَفَا وَبِهَا يَاءٌ لَعَلِّيَ عُلِّلَا

ياءات الزوائد: حذفت ست ياءات فواصل من الخط وهنّ: ﴿بِمَا كَذَّبُونِ﴾، ﴿بِمَا كَذَّبُونِ﴾، ﴿فَٱتَّقُونِ﴾، ﴿أَن يَحْضُرُونِ﴾، ﴿رَبِّ ٱرْجِعُونِ﴾، ﴿وَلَا تُكَلِّمُونِ﴾. فأثبتهن كلهن يعقوب في الوصل والوقف، وحذفهن كلهن الباقون في الحالين. وقد مضى الكلام في مثلها وأنهن حُذِفن تخفيفاً، ولأنهن فواصل. (الموضح٢:٩٠٤).

وَقُل رَّبِّ ٱغۡفِرۡ وَٱرۡحَمۡ وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلرَّٰحِمِينَ (١١٨)

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا وَفَرَضۡنَٰهَا وَأَنزَلۡنَا فِيهَآ ءَايَٰتِۢ بَيِّنَٰتٖ لَّعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ (١)

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة المؤمنون مع سورة النور				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون يعقوب	(١) وَقُل... ٱلرَّٰحِمِينَ ۞ بِسۡمِ... ۞ سُورَةٌ..تَذَّكَّرُونَ	(١١) بِسۡمِ...ٱلرَّحِيمِ سُورَةٌ ..تَذَّكَّرُونَ	(٢١) ٱلرَّٰحِمِينَ بِسۡمِ.. ٱلرَّحِيمِ سُورَةٌ.. تَذَّكَّرُونَ	(٣٢) فِيهَا.. تَذَّكَّرُونَ (ليعقوب)	(٣٨) فِيهَا.. تَذَّكَّرُونَ (ليعقوب)
قصر	قالون أبو جعفر	(٢) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ	(١٢) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ	(٢٢) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ		
توسط	قالون ابن عامر شعبة	(٣) فِيهَآ.... تَذَّكَّرُونَ	(١٣) فِيهَآ.... تَذَّكَّرُونَ	(٢٣) فِيهَآ...تَذَّكَّرُونَ	(٣١) وَفَرَضۡنَٰهَا.. تَذَّكَّرُونَ (لابن عامر)	(٣٥) وَفَرَضۡنَٰهَا.. تَذَّكَّرُونَ (لابن عامر)
توسط	الكسائي حفص خلف	(٤) تَذَكَّرُونَ	(١٤) تَذَكَّرُونَ	(٢٤) تَذَكَّرُونَ (لحفص والكسائي)		(٣٦) تَذَكَّرُونَ (لخلف العاشر)
توسط	قالون	(٥) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ	(١٥) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ	(٢٥) لَعَلَّكُمُۥ تَذَّكَّرُونَ		
طول	حمزة	(٦) فِيهَآ.... تَذَكَّرُونَ	(١٦) فِيهَآ.... تَذَكَّرُونَ			(٣٧) فِيهَآ... تَذَكَّرُونَ ٱلرَّٰحِمِينَ سُورَةٌ س أَنزَلۡنَٰهَا.. (٣٩)
قصر	ابن كثير	(٧) وَفَرَّضۡنَٰهَا .. لَعَلَّكُمُو تَذَّكَّرُونَ	(١٧) وَفَرَّضۡنَٰهَا .. لَعَلَّكُمُو تَذَّكَّرُونَ	(٢٦) وَفَرَّضۡنَٰهَا .. لَعَلَّكُمُو تَذَّكَّرُونَ		
قصر	أبو عمرو	(٨) لَعَلَّكُمۡ تَّذَّكَّرُونَ	(١٨) لَعَلَّكُمۡ تَّذَّكَّرُونَ	(٢٧) لَعَلَّكُمۡ تَّذَّكَّرُونَ	(٢٩) ٱلرَّٰحِمِينَ س سُورَةٌ ..وَفَرَّضۡنَٰهَا.. تَذَّكَّرُونَ	(٣٣) ٱلرَّٰحِمِينَ سُورَةٌ ..وَفَرَّضۡنَٰهَا.. تَذَّكَّرُونَ
توسط	الدوري	(٩) فِيهَآ.... تَذَّكَّرُونَ	(١٩) فِيهَآ.... تَذَّكَّرُونَ	(٢٨) فِيهَآ.... تَذَّكَّرُونَ	(٣٠) فِيهَآ..تَذَّكَّرُونَ	(٣٤) فِيهَآ... تَذَّكَّرُونَ
طول	خلف	(١٠) سُورَةٌ س أَنزَلۡنَٰهَا.. تَذَكَّرُونَ	(٢٠) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ سُورَةٌ س أَنزَلۡنَٰهَا..تَذَكَّرُونَ			
طول	ورش	(٤٠) خَيۡرٌ.. ۞ بِسۡمِ.. ۞ سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا	(٤١) بِسۡمِ..ٱلرَّحِيمِ سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا	(٤٢) ٱلرَّٰحِمِينَ سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا	(٤٣) ٱلرَّٰحِمِينَ س سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا	(٤٤) ٱلرَّٰحِمِينَ سُورَةٌ أَنزَلۡنَٰهَا.. ءَايَٰتٍ... تَذَكَّرُونَ

سُورَةُ النُّور

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	القراءة
حفص	سُورَةٌ أَنزَلْنَٰهَا وَفَرَضْنَٰهَا وَأَنزَلْنَا فِيهَآ ءَايَٰتٍ بَيِّنَٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (٤) ﴿١﴾ ٱلزَّانِيَةُ وَٱلزَّانِى فَٱجْلِدُوا۟ كُلَّ وَٰحِدٍ مِّنْهُمَا مِا۟ئَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُم
قالون	(١) (٣) (٢) لَعَلَّكُمُو (٥) تَذَّكَّرُونَ (١) تَأْخُذْكُمُو (٤)
ورش	سُورَةٌ أَنزَلْنَٰهَا (١٠) ءَايَٰتٍ تَذَكَّرُونَ (٦) تَاخُذْكُم
ابن كثير	(٧) وَفَرَّضْنَٰهَا لَّعَلَّكُمُو تَذَّكَّرُونَ تَأْخُذْكُمُو
الدوري	وَفَرَّضْنَٰهَا (٩) (٨) تَذَّكَّرُونَ
السوسي	وَفَرَّضْنَٰهَا تَذَّكَّرُونَ (٨) مِائَةَ جَّلْدَةٍ تَاخُذْكُم
هشام	تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	تَذَّكَّرُونَ
شعبة	تَذَّكَّرُونَ
خلف	سُورَةٌ أَنزَلْنَٰهَا (١٠) خ.س (٦) (٧) جَلْدَةٍ وَلَا د.غ
أبو جعفر	لَعَلَّكُمُو تَذَّكَّرُونَ (٩) مِايَةَ تَاخُذْكُمُو
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ

﴿وَفَرَضْنَٰهَا﴾: (ش) وَحَقٌّ وَفَـرَّضْـنَـا ثَـقِـيلًا وَرَأْفَـةٌ　　يُـحَـرِّكُـهُ الْـمَـكِّـي وَأَرْبَــعُ أَوَّلَا

(د) وَإِنَّـهُـمُ افْـتَـحْ فِـدْ وَقَالَ مَعاً فَتىً　　وَخَـفِّـفْ فَـرَضْـنَا أَنْ مَعاً وَارْفَـعِ الْوِلَا

حَلَا اشْدُدْهُمَا بَعْدُ انْصِبَنْ غَضِبَ افْتَحَنْـ

نَ ضَـاداً وَبَـعْـدُ الْخَـفْـضُ فِي اللَّـهِ أُوصِـلَا

﴿وَفَرَضْنَٰهَا﴾: قرئت بتشديد الراء، والوجه أن الفعل من التفعيل، لأجل الكثرة إعلاماً بكثرة ما في السورة من الفرْض، كحد الزنى والقذف، وكاللعان والاستئذان وغض البصر إلى غير ذلك.

وقرئت بتخفيف الراء، والوجه أن الفعل المخفف يصلح لقليل الفعل وكثيره، ومثل المخفف قوله تعالى ﴿إِنَّ ٱلَّذِى فَرَضَ عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ﴾ وقيل في معناه: أنزل عليك القرآن، وقيل: أوجب عليك العملَ به. (انظر الموضح٢:٩٠٦، طلائع:١٨٦).

﴿تَذَكَّرُونَ﴾: (ش) وَتَذَّكَّرُونَ الْكُلُّ خَفَّ عَلَىٰ شَذاً　　وَأَنَّ اكْسِرُوا شَرْعـاً وَبِالْخِفِّ كُمِّـلَا

﴿تَذَكَّرُونَ﴾: انظر مج٢:١٠٨.

﴿مِاْئَةَ﴾: (د) وَسَاكِنَـهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَـنْ　　إِذَا غَـيْـرَ أَنْبِئْـهُـمْ وَنَـبِّـئْـهُـمْ فَـلَا

كَذَا مُلِئَتْ وَالْخَاطِئَهْ وَمِئَهْ فِئَهْ　　فَأَطْلِقْ لَـهُ وَالْخُـلْـفُ فِي مَوْطِـئاً إِلَى

القارئ	الكلمات
حفص	بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾ ٱلزَّانِي لَا يَنكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ
قالون	كُنتُمُو ①
ورش	تُومِنُونَ ٱلَاخِرِ ٱلْمُومِنِينَ ⑥ زَانِيَةً اَوْ
ابن كثير	⑤ رَأَفَةٌ كُنتُمُو
السوسي	رَافَةٌ تُومِنُونَ ٱلْمُومِنِينَ
خلف	ٱلْأَخِرِ ٱلْمُومِنِينَ زَانِيَةً أَوْ ⑦
خلاد	③ ٱلْأَخِرِ ② ٱلْمُومِنِينَ
أبو جعفر	رَافَةٌ كُنتُمُو تُومِنُونَ ٱلْمُومِنِينَ
حفص	مُشْرِكَةً وَٱلزَّانِيَةُ لَا يَنكِحُهَآ إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾ وَٱلَّذِينَ يَرْمُونَ ٱلْمُحْصَنَٰتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا۟ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ
قالون	③ ①
ورش	زَانٍ اَوْ ٱلْمُومِنِينَ ⑤ يَاتُوا
السوسي	② ٱلْمُومِنِينَ ⑦ ٱلْمُحْصَنَٰت ثُّمَّ يَاتُوا بِأَرْبَعَة شُّهَدَآءَ
خلف	⑤ مُشْرِكَةً وَٱلزَّانِيَةُ زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ٱلْمُومِنِينَ ③
خلاد	④ ٱلْمُومِنِينَ
الكسائي	⑧ ٱلْمُحْصِنَٰتِ
أبو جعفر	ٱلْمُومِنِينَ يَاتُوا ⑥
حفص	فَٱجْلِدُوهُمْ ثَمَٰنِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا۟ لَهُمْ شَهَٰدَةً أَبَدًا ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٤﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
قالون	② فَٱجْلِدُوهُمُو لَهُمُو ①
ورش	شَهَٰدَةً اَبَدًا ② وَأَصْلَحُوا
ابن كثير	فَٱجْلِدُوهُمُو لَهُمُو
السوسي	③ بَعْد ذَّٰلِكَ
خلف	جَلْدَةً وَلَا شَهَٰدَةً أَبَدًا وَأُو۟لَٰٓئِكَ
خلاد	④
أبو جعفر	فَٱجْلِدُوهُمُو لَهُمُو

﴿رَأْفَةٌ، أَرْبَعُ﴾: (ش) وَحَقٌّ وَفَرَّضْنَا ثَقِيلًا وَرَأْفَةٌ ... يُحَرِّكُهُ الْمَكِّي وَأَرْبَعُ أَوَّلَا
صِحَابٌ وَغَيْرُ الْحَفْصِ خَامِسَةُ الْأَخِيـ ... ـرُ أَنْ غَضِبَ التَّخْفِيفُ وَالْكَسْرُ أُدْخِلَا

﴿رَأْفَةٌ﴾: قرئت بإسكان الهمزة وفتحها، وهما لغتان في مصدر رأف، يقال: رأفة بالإسكان، ورأفة بالفتح، ومعناها رقة القلب وشدة الرحمة، وقد سبق وجه تخفيف الهمز الساكن، بأن الهمزة تبدل من جنس حركة ما قبلها جوازاً، كما سبق وجه تحقيقها في الهمز المفرد. (طلائع:١٨٦).

﴿أَرْبَعُ﴾: قرئ بالرفع، والوجه أنه ارتفع بكونه خبر المبتدأ الذي هو ﴿فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمْ﴾. وقرئ بالنصب،

حفص	رَّحِيمٌ ۝٥ وَٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ أَزۡوَٰجَهُمۡ وَلَمۡ يَكُن لَّهُمۡ شُهَدَآءُ إِلَّآ أَنفُسُهُمۡ فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمۡ أَرۡبَعُ ⑤ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ۝٦
قالون	① ⑨ أَزۡوَٰجَهُمُو لَّهُمُو شُهَدَآءُ إِلَّآ ② ⑩ أَنفُسُهُمُو أَحَدِهِمُو أَرۡبَعَ
ورش	③ شُهَدَآءُ إِلَّآ أَحَدِهِمُو أَرۡبَعَ
ابن كثير	أَزۡوَٰجَهُمُو لَّهُمُو شُهَدَآءُ إِلَّا أَنفُسُهُمُو أَحَدِهِمُو أَرۡبَعَ
الدوري	شُهَدَآءُ إِلَّآ أَرۡبَعَ
السوسي	شُهَدَآءُ إِلَّا أَرۡبَعَ
هشام	④ أَرۡبَعَ
ابن ذكوان	أَرۡبَعَ
شعبة	أَرۡبَعَ
خلف	⑦ أَحَدِهِمۡ أَرۡبَعُ ⑧ ح.س
أبو جعفر	أَزۡوَٰجَهُمُو لَّهُمُو شُهَدَآءُ إِلَّا أَنفُسُهُمُو أَحَدِهِمُو أَرۡبَعَ
يعقوب	(رويس) شُهَدَآءُ إِلَّا ⑥ (روح) أَرۡبَعَ
خلف	
حفص	وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعۡنَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِ إِن كَانَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ۝٧ وَيَدۡرَؤُاْ عَنۡهَا ٱلۡعَذَابَ أَن تَشۡهَدَ أَرۡبَعَ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ
قالون	① أَن لَّعۡنَتُ ①
ورش	أَن لَّعۡنَتُ
ابن كثير	② عَلَيۡهِۦ
الدوري	③
يعقوب	أَن لَّعۡنَتُ

والوجه أنّ نصبه بالشهادة، والتقدير: فالحكمُ أن يشهدَ أحدهم أربعَ شهاداتٍ، فالشهادةُ مصدرٌ بمعنى الفعل، فانتصبَ به ﴿أَرۡبَعُ شَهَٰدَٰتِۭ﴾ انتصاب المصادر، كأنه قال: فالحكمُ شهادةُ أحدهم أربع مرات. (الموضح٢:٩٠٧).

﴿ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ﴾: (ش) وَفِي مُحْصَنَاتٍ فَاكْسِرِ الصَّادَ رَاوِياً　　وَفِي الْمُحْصَنَاتِ اكْسِرْ لَهُ غَيْرَ أَوَّلَا

﴿أَنَّ لَعۡنَتَ﴾: (ش) وَأَنْ لَعْنَةُ التَّخْفِيفُ وَالرَّفْعُ نَصُّهُ　　سَمَا مَا خَلَا الْبَزِّي وَفِي النُّورِ أُوصِلَا

(د) وَإِنَّهُمُ افْتَحْ فِدْ وَقَالَ مَعاً فَتىً　　وَخَفِّفْ فَرَضْنَا أَنْ مَعاً وَارْفَعِ الْوَلَا

حَلَا اشْدُدْهُمَا بَعْدُ انْصِبَنْ غَضِبَ افْتَحَنْ　　نَ ضَاداً وَبَعْدُ الْخَفْضُ فِي اللَّهِ أُوصِلَا

﴿أَنَّ لَعۡنَتَ﴾: فيها قراءتان: الأولى تشديد النون من ﴿أَنَّ﴾ ونصب ﴿لَعۡنَتَ﴾، ووجه التشديد أنه الأصل في ﴿أَنَّ﴾ ووجه النصب في ﴿لَعۡنَتَ﴾ أنه اسمها، وخبرها الجار والمجرور بعده. الثانية تخفيف النون من ﴿أَن﴾ ورفع ﴿لَعۡنَتُ﴾ ووجه هذه القراءة ﴿أَن﴾ بسكون النون، هي المخففة من الثقيلة، واسمها ضمير الشأن و﴿لَعۡنَتُ﴾ بالرفع مبتدأ والجار والمجرور بعده خبر، والجملة خبر ﴿أَن﴾ المخففة. (طلائع:١٨٧).

القارئ	القراءة
حفص	﴿٨﴾ وَٱلۡخَٰمِسَةَ أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ عَلَيۡهَآ إِن كَانَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٩﴾ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾ (٨)
قالون	(١) وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنۡ غَضِبَ ٱللَّهُ (٢) (١) (٢) عَلَيۡكُمُو
ورش	وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنۡ غَضِبَ ٱللَّهُ (٣)
ابن كثير	وَٱلۡخَٰمِسَةُ (٥) عَلَيۡكُمُو
الدوري	وَٱلۡخَٰمِسَةُ (٦)
السوسي	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
هشام	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
ابن ذكوان	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
خلف	وَٱلۡخَٰمِسَةُ (٧)
خلاد	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
الكسائي	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
أبو جعفر	وَٱلۡخَٰمِسَةُ عَلَيۡكُمُو
يعقوب	وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنۡ غَضَبُ (٤)
خلف	وَٱلۡخَٰمِسَةُ
حفص	إِنَّ ٱلَّذِينَ جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ عُصۡبَةٌ مِّنكُمۡۚ لَا تَحۡسَبُوهُ شَرًّا لَّكُمۖ بَلۡ هُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡۚ لِكُلِّ ٱمۡرِيٕ مِّنۡهُم مَّا ٱكۡتَسَبَ مِنَ ٱلۡإِثۡمِۚ وَٱلَّذِي
قالون	(١) (٥) مِّنكُمُو تَحۡسِبُوهُ لَّكُمُو لَّكُمُو مِّنۡهُمُو مَّا
ورش	(٨) جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ (٩) (١٠) تَحۡسِبُوهُ خَيۡرٌ ٱلۡإِثۡمِ
ابن كثير	مِّنكُمُو (٦) تَحۡسِبُوهُ لَّكُمُو لَّكُمُو مِّنۡهُمُو مَا
الدوري	تَحۡسِبُوهُ
السوسي	تَحۡسِبُوهُ
هشام	(٤)
ابن ذكوان	(١١) جَآءُو
خلف	(١٣) جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ (س) ٱلۡإِثۡمِ (س)
خلاد	جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ (س ح) (١٤) ٱلۡإِثۡمِ (س ح)
الكسائي	تَحۡسِبُوهُ
أبو جعفر	مِّنكُمُو (٧) لَّكُمُو لَّكُمُو مِّنۡهُمُو مَا
يعقوب	تَحۡسِبُوهُ
خلف	جَآءُو (١٢) تَحۡسِبُوهُ

﴿وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ﴾: (ش) صِحَابٌ وَغَيْرُ الْحَفْصِ خَامِسَةُ الْأَخِيـ ـرُ أَنْ غَضِبَ التَّخْفِيفُ وَالْكَسْرُ أُدْخِلَا

وَيَرْفَعُ بَعْدُ الْجَرَّ يَشْهَدُ شَائِعٌ وَغَيْرُ أُولِي بِالنَّصْبِ صَاحِبُهُ كَلَا

حفص	تَوَلَّىٰ كِبْرَهُۥ مِنْهُمْ لَهُۥ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾ لَّوْلَآ إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُواْ هَٰذَآ إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾ لَّوْلَا
قالون	مِنْهُمُو ① ⑦ بِأَنفُسِهِمُو ② ⑧ ①
ورش	تَوَلَّىٰ كِبْرَهُۥ ف.ق ⑩ ٱلْمُومِنُونَ وَٱلْمُومِنَٰتُ خَيْرًا
ابن كثير	مِنْهُمُو ④ سَمِعْتُمُوهُو بِأَنفُسِهِمُو
الدوري	⑤ ⑨ إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
السوسي	إِذ سَّمِعْتُمُوهُ ⑥ ٱلْمُومِنُونَ وَٱلْمُومِنَٰتُ
هشام	إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
خلف	تَوَلَّىٰ ⑪ خَيْرًا وَقَالُواْ د.غ
خلاد	تَوَلَّىٰ ⑫ إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
الكسائي	تَوَلَّىٰ ③ إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
أبو جعفر	مِنْهُمُو ③ ٱلْمُومِنُونَ وَٱلْمُومِنَٰتُ بِأَنفُسِهِمُو
يعقوب	② كُبْرَهُۥ
خلف	تَوَلَّىٰ

(د) وَإِنَّــهُمْ افْتَحْ فِـدْ وَقَــالَ مَـعــاً فَتــىً وَخَفِّــفْ فَرَضْنَـا أَنْ مَعــاً وَارْفَـعِ الْـوِلَا

حَلَا اشْدُدْهُمَا بَعْدُ انْصِبَنْ غَضِبَ افْتَحَنْ ـنَ ضَاداً وَبَعْدُ الْخَفْضُ فِي اللَّهِ أُوصِلَا

﴿وَٱلْخَٰمِسَةَ﴾: قرئت بالنصب، والوجه أنه عطف على قوله ﴿أَرْبَعَ شَهَٰدَٰتٍ﴾ وتشهد الخامسةَ أي الشهادة الخامسة. وقرئت ﴿وَٱلْخَٰمِسَةُ﴾ بالرفع، والوجه في الثانية أنها معطوفة على موضع ﴿أَن تَشْهَدَ﴾ لأن موضعه رفعٌ بأنه فاعل ﴿وَيَدْرَؤُاْ﴾، والتقدير: ويدرؤ عنها العذاب شهادةُ أربع شهادات والشهادةُ الخامسة، فهي عطف على موضع الفاعل. ويجوز أن تكون رفعاً بالابتداء، و﴿أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ﴾ في موضع الخبر، والتقدير والشهادة الخامسة حصول الغضب عليها. وأما الرفعُ المتفق عليه في الخامسة الأولى فوجهه أنه لا يخلو إما قبل الكلمة من قوله ﴿أَرْبَعَ شَهَٰدَٰتٍ﴾ من أن يكون رفعاً أو نصباً على ما سبق، فإن كان رفعاً كانت الخامسةُ معطوفةً عليه، وإن كان نصباً قطعها عنه، ولم يجعلها محمولةً عليه بل حملها على المعنى، لأن معنى قوله ﴿فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَٰدَٰتٍ﴾ عليهم أربع شهاداتٍ أو حكمهم أربع شهادات، فعطف الخامسة على هذا الموضع. (الموضح٢: ٩١٠).

﴿كِبْرَهُۥ﴾: (د) وَلَايَـتَـأَلَّ اعْـلَـمْ وَكِـبْـرَهُ ضُـمَّ حُـطْ وَغَيْرِ انْصِبُ اذْ دُرِّيٌّ اضْمُمْ مُثَقِّلَا

﴿كِبْرَهُۥ﴾: قرئت بضم الكاف، والوجه أن كُبْرَ الشيء مُعْظَمُهُ بضم الكاف، وكذلك عُظْمُهُ. وقرئت بكسر الكاف، والوجه أنه لغةٌ في الكُبْر بالضم، يقال كِبْرُ سياسة الناس في المال، بالكسر والضم جميعاً والكِبر من التكبر بالكسر لا غير. (الموضح٢: ٩١١).

حفص	جَآءُو عَلَيۡهِ بِأَرۡبَعَةِ شُهَدَآءَۚ فَإِذۡ لَمۡ يَأۡتُواْ بِٱلشُّهَدَآءِ فَأُوْلَٰٓئِكَ عِندَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ (١٣) وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ
قالون	(١) (١٠) عَلَيۡكُمُو
ورش	(٥) جَآءُو يَاتُواْ
ابن كثير	(٤) عَلَيۡهِ عَلَيۡكُمُو
السوسي	(٣) بِأَرۡبَعَة شُّهَدَآءَ يَاتُواْ ٱللَّه هُّمُ
ابن ذكوان	(٦) جَآءُو
خلف	(٧) جَآءُو
خلاد	جَآءُو
أبو جعفر	(٢) يَاتُواْ عَلَيۡكُمُو
خلف	جَآءُو
حفص	فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ لَمَسَّكُمۡ فِي مَآ أَفَضۡتُمۡ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٤) إِذۡ تَلَقَّوۡنَهُۥ بِأَلۡسِنَتِكُمۡ وَتَقُولُونَ بِأَفۡوَاهِكُم مَّا لَيۡسَ لَكُم بِهِۦ
قالون	لَمَسَّكُمُو (٢) (١٢) أَفَضۡتُمُو (١) (٤) بِأَلۡسِنَتِكُمُو بِأَفۡوَاهِكُمُو مَا لَكُمُو
ورش	ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡاخِرَةِ (٤) (٣) ف. ق
ابن كثير	لَمَسَّكُمُو أَفَضۡتُمُو (١١) فِيهِ (٧) (البزي) تَّلَقَّوۡنَهُۥ بِأَلۡسِنَتِكُمُو بِأَفۡوَاهِكُمُو مَا لَكُمُو
الدوري	ٱلدُّنۡيَا (٥) (٦) (٨) إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
السوسي	ٱلدُّنۡيَا إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
هشام	إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
خلف	(٧) ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأَخِرَةِ إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأَخِرَةِ (٨) إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا (٩) إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ
أبو جعفر	لَمَسَّكُمُو أَفَضۡتُمُو بِأَلۡسِنَتِكُمُو بِأَفۡوَاهِكُمُو مَا لَكُمُو
خلف	ٱلدُّنۡيَا إِذ تَّلَقَّوۡنَهُۥ

﴿إِذۡ تَلَقَّوۡنَهُۥ﴾: (ش) نَعَمْ إِذْ تَمَشَّتْ زَيْنَبٌ صَالَ دَلُّهَا ... سَمِيَّ جَمَالٍ وَاصِلاً مَنْ تَوَصَّلَا

فَإِظْهَارُهَا أَجْرَى دَوَامَ نَسِيمِهَا ... وَأَظْهَرَ رَيَّا قَوْلِهِ وَاصِفٌ جَلَا

وَأَدْغَمَ ضَنْكاً وَاصِلٌ تُومَ دُرِّهِ ... وَأَدْغَمَ مَوْلَىً وُجْدُهُ دَائِمٌ وِلَا

﴿تَلَقَّوۡنَهُۥ﴾: (ش) وَفِي الْوَصْلِ لِلْبَزِّيِّ شَدِّدْ تَيَمَّمُوا ... وَتَاءَ تَوَفَّى فِي النِّسَا عَنْهُ مُجْمِلَا

(ش) تَنَزَّلُ عَنْهُ أَرْبَعٌ وَتَنَاصَرُو ... نَ نَاراً تَلَظَّى إِذْ تَلَقَّوْنَ ثُقِّلَا

﴿إِذۡ تَلَقَّوۡنَهُۥ﴾: قرئ بالإدغام والإظهار، فالحجة لمن أدغم مقاربة الحرفين في المخرج. والحجة لمن أظهر أنه أتى به

القارئ	القراءة
حفص	عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُۥ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَآ إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُم مَّا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبْحَٰنَكَ هَٰذَا بُهْتَٰنٌ عَظِيمٌ
قالون	وَتَحْسِبُونَهُۥ وَهْوَ (١)(٦) قُلْتُمُ مَّا (٢)(٧)
ورش	وَتَحْسِبُونَهُۥ (٢) (٩)
ابن كثير	وَتَحْسِبُونَهُۥ (٥) (٣) سَمِعْتُمُوهُۥ قُلْتُمُ مَّا
الدوري	وَتَحْسِبُونَهُۥ وَهْوَ (٤)(٨) إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
السوسي	(١٠) وَتَحْسِبُونَه هَّيِّنًا وَهْوَ إِذ سَّمِعْتُمُوهُ (٥) نَّتَكَلَّم بِّهَٰذَا
هشام	(١١) إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
ابن ذكوان	(٣)
خلف	عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُۥ هَيِّنًا وَهُوَ د.غ د.غ (١٢)
خلاد	(١٠) إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
الكسائي	وَتَحْسِبُونَهُۥ وَهْوَ إِذ سَّمِعْتُمُوهُ
أبو جعفر	(٦) وَهْوَ قُلْتُمُ مَّا
يعقوب	وَتَحْسِبُونَهُۥ
خلف	وَتَحْسِبُونَهُۥ (٩)
حفص	﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ ٱللَّهُ أَن تَعُودُواْ لِمِثْلِهِۦٓ أَبَدًا إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ وَيُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْأَيَٰتِ ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ
قالون	(١) (٥) (٣)(٦) كُنتُمُ مُّؤْمِنِينَ (١) (١)
ورش	(٧) أَبَدًا إِن مُّومِنِينَ (٢) ٱلْآيَٰتِ
ابن كثير	كُنتُمُ مُّؤْمِنِينَ
السوسي	(٢) مُّومِنِينَ
خلف	(٨) أَبَدًا إِن ح.س (٥) مُّومِنِينَ (٣) ٱلْأَيَٰتِ س.ح
خلاد	مُّومِنِينَ ٱلْأَيَٰتِ س.ح
أبو جعفر	كُنتُمُ مُّومِنِينَ (٤)

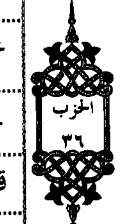
على الأصل، إلا ما روي عن (ابن كثير) من تشديد التاء وإظهار الذال، وليس ذلك بمختار في النحو لجمعه بين ساكنين. (الحجة خا: ٢٦٠).

﴿وَتَحْسَبُونَهُۥ﴾: (ش) وَيَحْسَبُ كَسْرُ السِّينِ مُسْتَقْبَلًا سَمَا رِضَاهُ وَلَمْ يَلْـزَمْ قِيَاسًا مُؤَصَّـلَا

(د) نِعِمَّا حُزَ اسْكِنْ أُدْ وَمَيْسَرَةِ افْتَحَنْ كَيَحْسَبُ أُدْ وَاكْسِرْهُ فُقْ فَأْذَنُوا وِلَا

﴿وَتَحْسَبُونَهُۥ﴾: يُقرأ بكسر السين وفتحها في كل القرآن. انظر مج١: ٢٢٦.

القارئ	النص
حفص	يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ ٱلْفَٰحِشَةُ فِى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ ۚ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾ وَلَوْلَا
قالون	⑦ لَهُمُو وَأَنتُمُو ①
ورش	ءَامَنُوا ⑤ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٱلدُّنْيَا وَٱلْآخِرَةِ
ابن كثير	لَهُمُو وَأَنتُمُو
الدوري	② ٱلدُّنْيَا
السوسي	ٱلدُّنْيَا
خلف	عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥ ③ ٱلدُّنْيَا وَٱلْآخِرَةِ
خلاد	ٱلدُّنْيَا وَٱلْآخِرَةِ ④
الكسائي	ٱلدُّنْيَا
أبو جعفر	لَهُمُو وَأَنتُمُو
خلف	ٱلدُّنْيَا
حفص	فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾ ۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّبِعُوا۟ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ وَمَن يَتَّبِعْ
قالون	④ عَلَيْكُمُو ② ① ⑦ خُطُوَٰتِ
ورش	رَءُوفٌ ⑩ ⑭ ءَامَنُوا خُطُوَٰتِ
ابن كثير	عَلَيْكُمُو (البزي) (قنبل) ④
الدوري	③ رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ
السوسي	رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ
هشام	⑨
شعبة	رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ
خلف	رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ ⑫ وَمَن يَتَّبِعْ
خلاد	رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ
الكسائي	رَؤُفٌ
أبو جعفر	عَلَيْكُمُو
يعقوب	رَؤُفٌ
خلف	رَؤُفٌ خُطْوَٰتِ



﴿خُطُوَٰتِ﴾: (ش) وَحَيْثُ أَتَى خُطُوَاتٌ الطَّاءُ سَاكِنٌ ... وَقُلْ ضَمُّهُ عَنْ زَاهِدٍ كَيْفَ رَتَّلَا

(د) وَلَٰكِنْ وَبَعْدُ انصِبْ أَلَا اشْدُدْ لِتُكْمِلُوا ... كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا

وَالْأُذْنُ وَسُحْقاً الْأُكْلُ إِذْ أُكْلُهَا الرُّعُبْ ... وَخُطُوَاتِ سُحْتٍ شُغْلِ رُحماً حَوَى الْعُلَا

القارئ	الرواية
حفص	خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِ فَإِنَّهُۥ يَأۡمُرُ بِٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِۚ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ مَا زَكَىٰ مِنكُم مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُزَكِّي
قالون	خُطُوَٰتِ ٢ ٨ عَلَيۡكُمُو مِنكُمُو مِّنۡ
ورش	خُطُوَٰتِ يَامُرُ مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا
ابن كثير	خُطُوَٰتِ (البزي) عَلَيۡكُمُو مِنكُمُو مِّنۡ
الدوري	خُطُوَٰتِ
السوسي	خُطُوَٰتِ ٣ يَامُرُ
شعبة	خُطُوَٰتِ
خلف	خُطُوَٰتِ ١٣ مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا وَلَٰكِنَّ (ح س ح س د. غ)
خلاد	خُطُوَٰتِ ١١
أبو جعفر	٦ يَامُرُ عَلَيۡكُمُو مِنكُمُو مِّنۡ
يعقوب	٥
خلف	خُطُوَٰتِ
حفص	مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ﴿٢١﴾ وَلَا يَأۡتَلِ أُوْلُواْ ٱلۡفَضۡلِ مِنكُمۡ وَٱلسَّعَةِ أَن يُؤۡتُوٓاْ أُوْلِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡمَسَٰكِينَ وَٱلۡمُهَٰجِرِينَ فِي
قالون	١ ٨ مِنكُمُو ٣ ٩
ورش	١٠ يَاتَلِ يُوتُوٓاْ ٱلۡقُرۡبَىٰ (ف. ق)
ابن كثير	مِنكُمُو
الدوري	٢ ٤ ٱلۡقُرۡبَىٰ
السوسي	يَاتَلِ ١١ يُوتُوٓاْ ٱلۡقُرۡبَىٰ
خلف	مَن يَشَآءُ (د. غ) ٧ أَن يُؤۡتُوٓاْ (د. غ) ٱلۡقُرۡبَىٰ
خلاد	٦ ٱلۡقُرۡبَىٰ
الكسائي	٥ ٱلۡقُرۡبَىٰ
أبو جعفر	١٢ يَتَأَلَّ مِنكُمُو يُوتُوٓاْ
خلف	ٱلۡقُرۡبَىٰ

﴿يأتل﴾: (د) وَلَا يَتَأَلَّ اعْلَمْ وَكِبْرَهُ ضُمَّ حُطْ وَغَيْرِ انْصِبُ اذْ دُرِّيٌّ اضْمُمْ مُثَقَّلَا

﴿يأتل﴾: قرئ بالهمز الساكن بعد الياء وبعدها تاء مفتوحة ثم لام مكسورة مخففة، على أنه مضارع ائتلى يأتلي بمعنى: حلف يحلف، والياء محذوفة للجازم. وقرئ بتاء بعد الياء ثم همزة مفتوحة بعدهما لام مفتوحة مشددة، على أنها مضارع تألّى بمعنى: تكلف الحلف، فتتحد القراءتان في المعنى، والألف محذوفة للجازم، والمعنى لا يحلف أولوا الفضل والغنى على أن لا يؤتوا أولي القربى، ففي الكلام (لا) مقدرة بين أن والفعل، أو يراد ولا يأتل: أي لا يقصر أولوا القربى على أن يؤتوا، وأْتلى كما تجيء بمعنى حلف تجيء بمعنى قصر. (طلائع:١٨٨).

حفص	سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلۡيَعۡفُواْ وَلۡيَصۡفَحُوٓاْۗ أَلَا تُحِبُّونَ أَن يَغۡفِرَ ٱللَّهُ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ﴿٢٢﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ ٱلۡغَٰفِلَٰتِ
قالون	لَكُمُو (١)
ورش	يَغۡفِر
ابن كثير	لَكُمُو
خلف	أَن يَغۡفِر دبغ
الكسائي	(١٠) ٱلۡمُحۡصِنَٰتِ
أبو جعفر	لَكُمُو
حفص	ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ لُعِنُواْ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿٢٣﴾ يَوۡمَ تَشۡهَدُ عَلَيۡهِمۡ أَلۡسِنَتُهُمۡ وَأَيۡدِيهِمۡ وَأَرۡجُلُهُم بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ
قالون	(٢) وَلَهُمُو (١) (٢)(٣) عَلَيۡهِمۡ أَلۡسِنَتُهُمُو وَأَيۡدِيهِمُو وَأَرۡجُلُهُمُو
ورش	(٦) ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ فتق (٨) (٤) عَلَيۡهِمۡ
ابن كثير	وَلَهُمُو عَلَيۡهِمُو أَلۡسِنَتُهُمُو وَأَيۡدِيهِمُو وَأَرۡجُلُهُمُو
الدوري	(٣) ٱلدُّنۡيَا ق
السوسي	ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ ٱلدُّنۡيَا ق (٩)
خلف	(٤) ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ (٦) يَشۡهَدُ عَلَيۡهُمۡ أَلۡسِنَتُهُمۡ ح.س
خلاد	ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ س ح (٥) يَشۡهَدُ عَلَيۡهُمۡ (٧)
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا (٨) يَشۡهَدُ
أبو جعفر	ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ (٧) وَلَهُمُو عَلَيۡهِمُو أَلۡسِنَتُهُمُو وَأَيۡدِيهِمُو وَأَرۡجُلُهُمُو
يعقوب	(٥) عَلَيۡهُمۡ وَأَيۡدِيهُمۡ
خلف	ٱلدُّنۡيَا يَشۡهَدُ
حفص	﴿٢٤﴾ يَوۡمَئِذٖ يُوَفِّيهِمُ ٱللَّهُ دِينَهُمُ ٱلۡحَقَّ وَيَعۡلَمُونَ أَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ ٱلۡمُبِينُ ﴿٢٥﴾ ٱلۡخَبِيثَٰتُ لِلۡخَبِيثِينَ وَٱلۡخَبِيثُونَ لِلۡخَبِيثَٰتِ
قالون	(١) (١)
الدوري	(٢) يُوَفِّيهِم
السوسي	يُوَفِّيهِم (٣) ٱللَّه هُّوَ
خلف	(٥) يَوۡمَئِذٖ يُوَفِّيهُمُ دبغ
خلاد	(٤) يُوَفِّيهُمُ
الكسائي	يُوَفِّيهُمُ
يعقوب	يُوَفِّيهُمُ
خلف	يُوَفِّيهُمُ

﴿ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ﴾: (ش) وَفِي مُحۡصَنَاتٍ فَاكۡسِرِ الصَّادَ رَاوِياً   وَفِي الۡمُحۡصَنَاتِ اكۡسِرۡ لَهُ غَيۡرَ أَوَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَٱلطَّيِّبَٰتُ لِلطَّيِّبِينَ وَٱلطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَٰتِۚ أُوْلَٰٓئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَۖ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ﴿٢٦﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
قالون	(٦) مُبَرَّءُونَ — (٢) لَهُمُ مَغۡفِرَةٌ — (١)(٦)
ورش	(٣) مُبَرَّءُونَ — مَّغۡفِرَةٌ — (١١)
ابن كثير	لَهُمُ مَغۡفِرَةٌ
خلف	(٤) مَّغۡفِرَةٌ وَرِزۡقٌ (د. غ)
خلاد	(٥)
أبو جعفر	لَهُمُ مَغۡفِرَةٌ
حفص	ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ بُيُوتًا غَيۡرَ بُيُوتِكُمۡ حَتَّىٰ تَسۡتَأۡنِسُواْ وَتُسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَهۡلِهَاۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ (١٠) ﴿٢٧﴾
قالون	بِيُوتًا (٢)(٨) بِيُوتِكُمُ — ذَٰلِكُمُ لَكُمُ لَعَلَّكُمُ تَذَّكَّرُونَ
ورش	(١٣) ءَامَنُواْ — غَيۡرَ — تَسۡتَانِسُواْ — خَيۡرٌ — تَذَّكَّرُونَ
ابن كثير	بِيُوتًا بِيُوتِكُمُ — ذَٰلِكُمُ لَكُمُ لَعَلَّكُمُ تَذَّكَّرُونَ
الدوري	(٣)(٩) — تَذَّكَّرُونَ
السوسي	(٤) تَسۡتَانِسُواْ — تَذَّكَّرُونَ
هشام	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ — تَذَّكَّرُونَ
ابن ذكوان	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ — تَذَّكَّرُونَ
شعبة	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ — تَذَّكَّرُونَ
خلف	(١٢) بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ
خلاد	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ
الكسائي	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ — (٧)
أبو جعفر	(٥) بُيُوتًا غَيۡرَ بُيُوتِكُمُ — تَسۡتَانِسُواْ — ذَٰلِكُمُ لَكُمُ لَعَلَّكُمُ تَذَّكَّرُونَ
يعقوب	تَذَّكَّرُونَ
خلف	بِيُوتًا بِيُوتِكُمۡ

﴿ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ﴾: قرأها الكسائي وحده بكسر الصاد في كل القرآن إلا في النساء ﴿وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ﴾ فإنه فتحها وحده. وقرأ الباقون ﴿ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ﴾ و﴿مُحۡصَنَٰتٍ﴾ بالفتح في جميع القرآن. أما من فتح الصاد فإنه بناه على أُحْصِنَتْ فهي مُحْصَنَةٌ، أي أحصنها غيرُها: إما التزويجُ، وإما الإسلامُ، وإما التعففُ، وإما الولي بتزويجها. ومن كسر الصاد بناه على أحصَنَتْ بناء الفعل للفاعل، والمراد أحصَنَتْ نفسها بالعفة أو التزوُّج. (الموضح١:١١٤).

﴿تَشۡهَدُ﴾: (ش) وَيَرْفَعُ بَعْدُ الْجَرَّ يَشْهَدُ شَائِعٌ وَغَيْرُ أُولِي بِالنَّصبِ صَاحِبُهُ كَلَا

﴿تَشۡهَدُ﴾: قرئ بالياء، والوجه أنه إنما ذكّر الفعل ولم يؤنّثْ، لتقدّمه، ولكون تأنيث الفاعل غير حقيقي لأنه جمعٌ، وللفصل بين الفعل وفاعله. وقرئ بالتاء، والوجه أن التأنيث لكون الفاعل جماعةً، ولما فيه من تاء التأنيث. (الموضح٢:١١٩).

القارئ	القراءة
حفص	فَإِن لَّمْ تَجِدُواْ فِيهَآ أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِن قِيلَ لَكُمُ ٱرْجِعُواْ فَٱرْجِعُواْ هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
قالون	(١) (٦) لَكُمُو (٣)(١٠) لَكُمُو
ورش	(١١) يُوذَنَ أَزْكَىٰ
ابن كثير	لَكُمُو لَكُمُو
السوسي	(٤) يُؤْذَن لَّكُمْ قِيل لَّكُمُ
هشام	(٨) قِيلَ
خلف	(١٢) أَزْكَىٰ
خلاد	أَزْكَىٰ
الكسائي	قِيلَ (٩) أَزْكَىٰ
أبو جعفر	(٥) يُوذَن لَكُمُو لَكُمُو
يعقوب	(٢) قِيلَ (رويس)
خلف	(٧) أَزْكَىٰ
حفص	عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾ لَّيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَدْخُلُواْ بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾
قالون	(١)(٦) عَلَيْكُمُو بِيُوتًا لَّكُمُو
ورش	(٤) جُنَاحٌ أَن غَيْرَ
ابن كثير	عَلَيْكُمُو بِيُوتًا لَّكُمُو
الدوري	(٢)
السوسي	(٣) يَعْلَم مَّا
هشام	بِيُوتًا
ابن ذكوان	بِيُوتًا
شعبة	بِيُوتًا
خلف	جُنَاحٌ أَن (٥) بِيُوتًا
خلاد	بِيُوتًا
الكسائي	بِيُوتًا
أبو جعفر	عَلَيْكُمُو (٧) بُيُوتًا غَيْرَ لَّكُمُو
خلف	بِيُوتًا

﴿يَعْلَمُ مَا﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا

كَيَعْلَمُ مَا فِيهِ هُدىً وَطُبِع عَّلَى ... قُلُوبِهِمُ وَالْعَفْوَ وَأْمُرْ تَمَثَّلَا

﴿جُيُوبِهِنَّ﴾: (ش) وَضَمَّ الْغُيُوبِ يَكْسِرَانِ عُيُوناً الْـ ... عُيُونِ شُيُوخاً دَانَهُ صُحْبَةٌ مِلَا

القارئ	القراءة
حفص	قُلْ لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا۟ مِنْ أَبْصَٰرِهِمْ وَيَحْفَظُوا۟ فُرُوجَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌۢ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾ وَقُل لِّلْمُؤْمِنَٰتِ
قالون	(١) أَبْصَٰرِهِمُو (٣) فُرُوجَهُمُو (١)
ورش	(٧) لِّلْمُؤْمِنِينَ مِنَ اَبْصَٰرِهِمْ أَزْكَىٰ خَبِيرٌ (١٦) لِّلْمُؤْمِنَٰتِ
ابن كثير	أَبْصَٰرِهِمُو فُرُوجَهُمُو
الدوري	(٤) أَبْصَٰرِهِمْ
السوسي	لِّلْمُؤْمِنِينَ (٨) أَبْصَٰرِهِمْ لِّلْمُؤْمِنَٰتِ
خلف	(..) مِنَ اَبْصَٰرِهِمْ (٢) أَزْكَىٰ
خلاد	أَزْكَىٰ
الكسائي	(الدوري) أَبْصَٰرِهِمْ (٥) أَزْكَىٰ
أبو جعفر	لِّلْمُؤْمِنِينَ (٩) أَبْصَٰرِهِمُو فُرُوجَهُمُو لِّلْمُؤْمِنَٰتِ
خلف	أَزْكَىٰ
حفص	يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَٰرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۖ
ورش	مِنَ اَبْصَٰرِهِنَّ
ابن كثير	(٧) جِيُوبِهِنَّ
الدوري	(١٢) أَبْصَٰرِهِنَّ
السوسي	(١٩) أَبْصَٰرِهِنَّ
ابن ذكوان	جِيُوبِهِنَّ
خلف	(١٥) مِنَ اَبْصَٰرِهِنَّ جِيُوبِهِنَّ
خلاد	جِيُوبِهِنَّ
الكسائي	(الدوري) أَبْصَٰرِهِنَّ (١٤) جِيُوبِهِنَّ
أبو جعفر	(٢٠)
حفص	وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ
ورش	(١٧) (١٨) أَوَ ابَآئِهِنَّ أَوَ ابَآءِ أَوَ ابْنَآئِهِنَّ أَوَ ابْنَآءِ
خلف	(١٠) أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ

جُيُوبِ مُنِيرٌ دُونَ شَكٍّ وَسَاحِرٌ ... بِسِحْرٌ بِهَا مَعْ هُودَ وَالصَّفِّ شَمْلَلَا

(د) مَعَ الأَوَّلِينَ اضْمُمْ غُيُوبِ عُيُونِ مَعْ ... جُيُوبِ شُيُوخًا فِدْ وَيَوْمَ ارْفَعِ المَلَا

﴿جُيُوبِهِنَّ﴾: قرئ بضم الجيم على الأصل، لأنه جمع على وزن فعول وهو الأصل. وقرئ بكسر الجيم لمناسبة الياء، لأن الانتقال من الضم إلى الياء فيه ثقل لعدم المناسبة. (طلائع:١٨٩).

القارئ	القراءة
حفص	أَوْ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ أَخَوَٰتِهِنَّ أَوْ نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَـٰنُهُنَّ أَوِ ٱلتَّـٰبِعِينَ غَيْرِ أُو۟لِى ٱلْإِرْبَةِ مِنَ
قالون	(٣)
ورش	أَوِ اِخْوَٰنِهِنَّ مَلَكَت أَيْمَـٰنُهُنَّ ٱلِارْبَةِ
الدوري	(١٣)
هشام	(٥) غَيْرَ
ابن ذكوان	(٨) غَيْرَ
شعبة	غَيْرَ
خلف	أَوْ إِخْوَٰنِهِنَّ ح.س مَلَكَت أَيْمَـٰنُهُنَّ ح.س ٱلْإِرْبَةِ س
خلاد	ٱلْإِرْبَةِ س.ح (١١)
الكسائي	(٩)
أبو جعفر	غَيْرَ
حفص	ٱلرِّجَالِ أَوِ ٱلطِّفْلِ ٱلَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا۟ عَلَىٰ عَوْرَٰتِ ٱلنِّسَآءِ ۖ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ ۚ وَتُوبُوٓا۟
السوسي	لِيُعْلَم مَّا
حفص	إِلَى ٱللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٣١) وَأَنكِحُوا۟ ٱلْأَيَـٰمَىٰ مِنكُمْ وَٱلصَّـٰلِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَآئِكُمْ ۚ إِن يَكُونُوا۟
قالون	لَعَلَّكُمُو (٢) (٤) (١) (٤) مِنكُمُو عِبَادِكُمُو وَإِمَآئِكُمُ (٥)
ورش	جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُومِنُونَ (٦) ٱلْأَيَـٰمَىٰ ف.ق وَإِمَآئِكُمُ
ابن كثير	لَعَلَّكُمُو مِنكُمُو عِبَادِكُمُو وَإِمَآئِكُمُو
السوسي	ٱلْمُومِنُونَ
هشام	أَيُّهُ
ابن ذكوان	أَيُّهُ
شعبة	(٦)
خلف	جَمِيعًا أَيُّهَ ح.س (٧) ٱلْأَيَـٰمَىٰ س وَإِمَآئِكُمْ إِن يَكُونُوا۟ ح.س.د.غ (٩)
خلاد	ٱلْأَيَـٰمَىٰ س.ح (١٠) (٨)
الكسائي	ٱلْأَيَـٰمَىٰ (١١)
أبو جعفر	ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمُو مِنكُمُو عِبَادِكُمُو وَإِمَآئِكُمُو
خلف	ٱلْأَيَـٰمَىٰ

﴿غَيْرِ﴾: (ش) وَيَرْفَعُ بَعْدُ الْجَرَّ يَشْهَدُ شَائِعٌ ... وَغَيْرُ أُولِي بِالنَّصبِ صَاحِبُهُ كَلَا

(د) وَلَايَتَأَلَّ اعْلَمْ وَكِبْرَهُ ضُمَّ حُطْ ... وَغَيْرِ انْصِبُ اذْ دُرِّيٌّ اضْمُمْ مُثَقَّلَا

﴿غَيْرِ﴾: قرئت بالنصب، والوجه أنه يجوز أن تكون حالاً، وذو الحال ما في ﴿ٱلتَّـٰبِعِينَ﴾ من الذِكر، والمعنى: أو التابعين لهنّ عاجزين عنهنّ. ويجوز أن يكون استثناءً، والتقدير: يُبْدين زينتهُن للتابعين إلا ذوي الإربة، فإنهن لا

القارئ	القراءة
حفص	فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾ وَلْيَسْتَعْفِفِ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ
قالون	①
الدوري	② يُغْنِهِمِ
السوسي	يُغْنِهِمِ ⑳ يَجِدُون نِّكَاحًا
خلف	يُغْنِهُمُ
خلاد	يُغْنِهُمُ
الكسائي	يُغْنِهُمُ
يعقوب	(رويس) ③ يُغْنِهُمُ (روح) يُغْنِهِمِ
خلف	يُغْنِهُمُ

يبدين لهم الزينة، والإربة: الحاجة. وقرئت بالجر، والوجه أنه صفة للتابعين، فلذلك انجرَّ ﴿غَيْرِ﴾، وإنما جاز وصف التابعين بغير أولي الإربة وهو نكرة، لأن ﴿ٱلتَّٰبِعِينَ﴾ غير مقصودين بأعيانهم، فأُجروا لذلك مجرى النكرات. ويمكن أن يكون وصفهم بغير إنما جاز؛ لأن ﴿أُو۟لِى ٱلْإِرْبَةِ﴾ مختصون ههنا، فأُجروا مجرى المعارف؛ لأن التابعين قسمان: ذووا إربةٍ وغيرُ ذوي إربة، فلاختصاصهم جاز وصف المعرفة بهم. (الموضح٢:٩١٢).

﴿أَيُّهَ﴾: وقف الكسائي والبصريان عليها بالألف بعد الهاء، والباقون على الهاء، ولا خلاف في حذف الألف وصلاً:

(ش) وَيَا أَيُّهَا فَوْقَ الدُّخَانِ وَأَيُّهَا ... لَدَى النُّورِ وَالرَّحْمَٰنِ رَافَقْنَ حُمَّلَا

وَفِي الْهَا عَلَى الْإِتْبَاعِ ضَمَّ ابْنُ عَامِرٍ ... لَدَى الْوَصْلِ وَالْمَرْسُومُ فِيهِنَّ أَخْيَلَا

﴿أَيُّهَ﴾: بضم الهاء في الوصل: قرأها ابن عامر وحده، وكذلك في الزخرف، وفي الرحمن، ووجه ذلك بعيد، وهو أنه ضم ها التي للتنبيه بعد حذف الألف منها، وجعلها مع أيّ بمنزلة ما هو من نفس الكلمة نحو مررت بهذا الرجل فكما جعلوا ها التنبيه في هذه المواضع مع ذا ملازمة للكلمة وبمنزلة ما هو منها وإن كانت في الأوائل، جعلها ابن عامر مع أيّ بمنزلة ما هو من نفس الكلمة وإن كانت في الآخر، فلهذا حذف الألف منها وعدّها مع أيّ كالحرف الأخير منه؛ لأن هذه الألف تسقط لالتقاء الساكنين، ثم عدّ الهاء من أيّ بمنزلة الدال من زيد، فضمها للنداء، فقال ﴿يَٰٓأَيُّهُ﴾ كما تقول يا زيدُ، وترك ضمّة الياء على حالها، فجعلها حركة إتباع، كما أُثبتت حركةُ الإتباع في نحو قولك: هذا امرؤ ورأيت امرءاً ومررت بامرئ. وهذا إنما يكون في حال الوصل، فأما في الوقف فيكون بالألف؛ لأن ألف (ها) إنما سقطت لسكونها وسكون لام المعرفة، فإذا وُقف عليها زال التقاء الساكنين فظهرت الألف. وقرأ الباقون بفتح الهاء في الأحرف الثلاثة، والوجه أن الفتح هو الأصل في هذه الهاء؛ لأن بعدها ألفاً. وذكر جماعة أن أبا عمرو والكسائي ويعقوب كانوا يقفون عليها بالألف، وكان الباقون يقفون بغير ألف، وليس في المصاحف ألف. والوجه أن الأصل على ما ذكرنا أن يكون بالألف في الوصل والوقف؛ لأنها ألِفٌ في حرف، والحروف لا يُحذف منها إلا في تخفيف التضعيف، والعذر لمن حذفها في الوقف أن الوقف موضع تغيير وحذف، ومع ذلك فالإثبات أولى. (الموضح٢:٩١٢).

﴿يُغْنِهِمُ﴾: (د) وَبِالسِّينِ طِبْ وَاكْسِرْ عَلَيْهِمْ إِلَيْهِمُ ... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا

عَنِ الْيَاءِ إِنْ تَسْكُنْ سِوَى الْفَرْدِ وَاضْمُمِ انْ ... تَزُلْ طَابَ إِلَّا مَنْ يُوَلِّهِمُ فَلَا

القارئ	القراءة
حفص	وَٱلَّذِينَ يَبْتَغُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِىٓ ءَاتَىٰكُمْ وَلَا (وقف)
قالون	⑫ أَيْمَٰنُكُمُو ⑭ فَكَاتِبُوهُمُو عَلِمْتُمُو فِيهِمُو وَءَاتُوهُمُو مِن ⑯ ⑰ ③
ورش	⑮ مَلَكَت أَيْمَٰنُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ خَيْرًا وَءَاتُوهُم ءَاتَىٰكُمْ (ف.ق) ⑱
ابن كثير	أَيْمَٰنُكُمُو فَكَاتِبُوهُمُو عَلِمْتُمُو فِيهِمُو وَءَاتُوهُمُو مِن
خلف	مَلَكَت أَيْمَٰنُكُمْ (ح.س) ⑲ فَكَاتِبُوهُمِ إِنْ (ح.س) ⑨ خَيْرًا وَءَاتُوهُم (د.غ) ءَاتَىٰكُمْ
خلاد	⑧ ءَاتَىٰكُمْ
الكسائي	⑦ ءَاتَىٰكُمْ
أبو جعفر	أَيْمَٰنُكُمُو فَكَاتِبُوهُمُو عَلِمْتُمُو فِيهِمُو وَءَاتُوهُمُو مِن
يعقوب	⑩ فِيهُمْ
خلف	ءَاتَىٰكُمْ
حفص	تُكْرِهُوا۟ فَتَيَٰتِكُمْ عَلَى ٱلْبِغَآءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوا۟ عَرَضَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَمَن يُكْرِههُّنَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ مِنۢ بَعْدِ إِكْرَٰهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
قالون	فَتَيَٰتِكُمُو ٱلْبِغَآءِ إِنْ
ورش	ٱلْبِغَآءِ إِنْ / ٱلْبِغَآءِ يِنْ (ٱلْبِغَآءِ يِنَ) أَرَدْنَ ٱلدُّنْيَا (ف.ق) إِكْرَٰهِهِنَّ
ابن كثير	فَتَيَٰتِكُمُو (البزي) ٱلْبِغَآءِ إِنْ / (قنبل) ⑬ ٱلْبِغَآءِ يِنْ (ٱلْبِغَآءِ يِنْ)
الدوري	② ④ ٱلْبِغَآ إِنْ ٱلدُّنْيَا (ق)
السوسي	ٱلْبِغَآ إِنْ ٱلدُّنْيَا (ق)
هشام	⑤
ابن ذكوان	⑥ إِكْرَٰهِهِنَّ (ف.م)
خلف	إِنَ أَرَدْنَ (ح.س) ٱلدُّنْيَا وَمَن يُكْرِههُّنَّ (م) (د.غ)
خلاد	ٱلدُّنْيَا (م)
الكسائي	ٱلدُّنْيَا (م)
أبو جعفر	فَتَيَٰتِكُمُو ٱلْبِغَآءِ يِنْ
يعقوب	(رويس) ← / (روح) ⑪
خلف	ٱلدُّنْيَا (م)

﴿ٱلْبِغَآءِ إِنْ﴾: قرأ قالون والبزي بتسهيل الهمزة الأولى مع المد والقصر، فإذا نظرت إلى المنفصل قبلها كان للبزي هذان الوجهان على قصر المنفصل، ولقالون ثلاثة أوجه: قصر المنفصل مع المد والقصر، ومد المنفصل مع المد فقط. وقرأ البصري بإسقاط الأولى مع القصر والمد، وللسوسي هذان الوجهان على قصر المنفصل، وأما للدوري

القارئ	القراءة
حفص	(٣٣) وَلَقَدۡ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ ءَايَٰتٖ مُّبَيِّنَٰتٖ وَمَثَلٗا مِّنَ ٱلَّذِينَ خَلَوۡاْ مِن قَبۡلِكُمۡ وَمَوۡعِظَةٗ لِّلۡمُتَّقِينَ (٣٤) ۞ ٱللَّهُ نُورُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
قالون	(١) (٣) (٢) (٥) إِلَيۡكُمُو مُّبَيَّنَٰتٖ قَبۡلِكُمُو (١)
ورش	(٨) وَلَقَدُ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ ءَايَٰتٖ مُّبَيَّنَٰتٖ
ابن كثير	إِلَيۡكُمُو مُّبَيَّنَٰتٖ قَبۡلِكُمُو
الدوري	مُّبَيَّنَٰتٖ
السوسي	مُّبَيَّنَٰتٖ
هشام	(٤)
شعبة	مُّبَيَّنَٰتٖ
خلف	(٩) (٦) وَلَقَد أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ ءَايَٰتٖ مُّبَيَّنَٰتٖ وَمَثَلًا
خلاد	(٧)
أبو جعفر	إِلَيۡكُمُو مُّبَيَّنَٰتٖ قَبۡلِكُمُو
يعقوب	مُّبَيَّنَٰتٖ

فله ثلاثة كقالون قصر المنفصل مع الوجهين والمد مع المد. وقرأ ورش وقنبل وأبو جعفر ورويس بتسهيل الثانية، ولقنبل أيضاً إبدالها حرف مد مع الإشباع للساكنين. وأما ورش فله أيضاً إبدالها حرف مد ولكن مع الإشباع إن لم يعتد بعارض النقل، ومع القصر عن اعتد به، وله أيضاً إبدالها ياء مكسورة. (البدور: ٢٢٣).

(ش) وَأَسۡقَطَ الأُولَى فِي اتِّفَاقِهِمَا مَعاً ... إِذَا كَانَتَا مِنۡ كِلۡمَتَيۡنِ فَتَى الۡعَلَا

(ش) كَجَا أَمۡرُنَا مِنَ السَّمَا إِنَّ أَوۡلِيَا ... أُولَئِكَ أَنۡوَاعُ اتِّفَاقٍ تَجَمَّلَا

(ش) وَقَالُونُ وَالۡبَزِّيُّ فِي الۡفَتۡحِ وَافَقَا ... وَفِي غَيۡرِهِ كَالۡيَا وَكَالۡوَاوِ سَهَّلَا

(ش) وَالۡأُخۡرَى كَمَدٍّ عِنۡدَ وَرۡشٍ وَقُنۡبُلٍ ... وَقَدۡ قِيلَ مَحۡضُ الۡمَدِّ عَنۡهَا تَبَدَّلَا

وَفِي هَؤُلَا إِنۡ وَالۡبِغَا إِنۡ لِوَرۡشِهِمۡ ... بِيَاءٍ خَفِيفِ الۡكَسۡرِ بَعۡضُهُمُ تَلَا

(د) وَحَالَ اتِّفَاقٍ سَهِّلِ الثَّانِ إِذۡ طَرَا ... وَحَقِّقۡهُمَا كَالِاخۡتِلَافِ يَعِي وِلَا

﴿إِكۡرَٰهِهِنَّ﴾: (ش) وَإِضۡجَاعُ أَنۡصَارِي تَمِيمٌ .... (ش).. إِكۡرَاهِهِنَّ ... ... عِمۡرَانَ مُثِّلَا

﴿مُّبَيِّنَٰتٖ﴾: (ش) وَفِي الۡكُلِّ فَافۡتَحۡ يَا مُبَيِّنَةٍ دَنَا ... صَحِيحاً وَكَسۡرُ الۡجَمۡعِ كَمۡ شَرَفاً عَلَا

﴿مُّبَيِّنَٰتٖ﴾: قرئت بفتح الياء وكسرها، فمن قرأ بالفتح فعلى أنه بنى الفعل للمفعول به، كأنه قال بُيِّنت الفاحشة فهي مُبَيَّنةٌ، وحجته قوله تعالى ﴿قَدۡ بَيَّنَّا لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ﴾.

ومن قرأ بالكسر فعلى أنه جعل الفاحشة هي الفاعلة والمبينة على فاعلها، أي أنه بنى الفعل للفاعل كأنها هي المبينة، يُقال بان الشيء وأبان الشيء وبين وتبيَّن واستبان واحد كله لازم، وحجته قوله تعالى ﴿قَدۡ جَآءَكُم مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ﴾. (انظر الموضح١: ٤١٠، الحجة خا: ١٢١، طلائع: ٦٦).

القارئ	القراءة
حفص	وَٱلۡأَرۡضِۚ مَثَلُ نُورِهِۦ كَمِشۡكَوٰةٖ فِيهَا مِصۡبَاحٌۖ ٱلۡمِصۡبَاحُ فِي زُجَاجَةٍۖ ٱلزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوۡكَبٞ دُرِّيّٞ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٖ مُّبَٰرَكَةٖ زَيۡتُونَةٖ
ورش	(١١) وَٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	(٢) تَوَقَّدَ
الدوري	(٥) دِرِّيٓءٞ تَوَقَّدَ
السوسي	دِرِّيٓءٞ تَوَقَّدَ
شعبة	(٨) دُرِّيٓءٞ تُوقَدُ
خلف	(١٢) وَٱلۡأَرۡضِ — دُرِّيٓءٞ تُوقَدُ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ (س. ح) — (٩) دُرِّيٓءٞ تُوقَدُ
الكسائي	(١٠) كَمِشۡكَوٰةٖ (الدوري) — دِرِّيٓءٞ تُوقَدُ (٧)
أبو جعفر	تَوَقَّدَ
يعقوب	تَوَقَّدَ
خلف	(٤) تُوقَدُ

﴿كَمِشۡكَوٰةٖ﴾: (ش) وَلَـٰكِنَّ أَحۡيَا عَنۡهُمَا بَعۡدَ وَاوِهِ وَفِيمَا سِوَاهُ لِلۡكِسَائِيِّ مُيِّلَا

وَرُؤۡيَاكَ مَعۡ مَثۡوَايَ عَنۡهُ لِحَفۡصِهِمۡ وَمَحۡيَايَ مِشۡكَاةٍ هُدَايَ قَدِ انۡجَلَى

﴿كَمِشۡكَوٰةٖ﴾: بالإمالة قرأها دوري الكسائي، والوجه أن الألف وقعت رابعةً، فتحسنُ الإمالة فيها، سواءً كانت منقلبةً عن الواو أم عن الياء. وقرئت بغير الإمالة، والوجه أنه هو الأصل؛ لأن الإمالة ليست بواجبة. (الموضح٢: ٩١٤).

﴿دُرِّيّٞ، يُوقَدُ﴾: (ش) وَدُرِّيٌّ اكۡسِرۡ ضَمَّهُ حُجَّةً رِضًا وَفِي مَدِّهِ وَالۡهَمۡزِ صُحۡبَتُهُ حَلَا

يُسَبِّحُ فَتۡحُ الۡبَا كَذَا صِفۡ وَيُوقَدُ الۡ مُؤَنَّثُ صِفۡ شَرۡعاً وَحَقٌّ تَفَعَّلَا

(د) وَلَا يَتَأَلَّ اعۡلَمۡ وَكِبۡرَهُ ضُمَّ حُطۡ وَغَيۡرِ انۡصِبۡ اذۡ دُرِّيٌّ اضۡمُمۡ مُثَقَّلَا

حِمًى فِدۡ تَوَقَّدۡ يَذۡهَبُ اضۡمُمۡ بِكَسۡرٍ اُذۡ وَيَحۡسِبُ خَاطِبۡ فُقۡ وَحَقٌّ لِيُبۡدِلَا

﴿دُرِّيّٞ﴾: قرئ بكسر الدال والهمز، والوجه أنه فِعِّيل من الدَّرْء مثل شِرِّيب، والدرء: الدفْعُ، ويُحمل معناه على اندفاع الخفاء عنه، لتلألُئه، وقيل: على اندفاعه من الجو، والعرب تقول: درأتِ النجوم إذا اندفعتْ. وقرئ بضم الدال وبالهمز، والوجه أنه فُعِّيل بضم الفاء وتشديد العين، من الدرء أيضاً وهو الدفع على ما قدمناه من الاشتقاق وفُعِّيل في الصفات، وفي الأسماء المُرِّيق وهو العُصْفُر. وقرئ بضمّ الدال غير مهموزة، والوجه أنه يجوز أن يكون منسوباً إلى الدرّ لضيائه وتلألئه، ويجوز أن يكون فُعِّيلاً من الدَّرِّ كما سبق، إلا أن الهمزة خُففت فانقلبت ياءً. (الموضح٢: ٩١٤).

﴿يُوقَدُ﴾: قرئ بالتاء مفتوحة وبتشديد القاف وفتح الدال، والوجه أنه فعل ماضٍ، والمصباحُ فاعله، وتَوَقَّدَ تفعَّل من الوقود. وقرئ بالياء مضمومة وبتخفيف القاف وضم الدال، والوجه أنه فعل مضارع لما لم يُسَمّ فاعله، وهو

القارئ	النص
حفص	لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُّورٌ عَلَىٰ نُورٍ يَهْدِي ٱللَّهُ لِنُورِهِۦ مَن يَشَآءُ وَيَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَٰلَ لِلنَّاسِ
ورش	ٱلَامْثَٰلَ
ابن كثير	تَمْسَسْهُو
الدوري	لِلنَّاسِ
السوسي	(٦) يَكَاد زَّيْتُهَا ٱلْأَمْثَٰل لِّلنَّاسِ
خلف	شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ (د.غ) نُورٍ يَهْدِي (د.غ) مَن يَشَآءُ (د.غ) ٱلْأَمْثَٰلَ (س)
خلاد	(١٣) ٱلْأَمْثَٰلَ (س.ح)
أبو جعفر	(٣)
حفص	وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾ فِي بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا ٱسْمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْءَاصَالِ ﴿٣٦﴾
قالون	(١) بِيُوتٍ
ورش	شَيْءٍ (٤) بِيُوتٍ أَذِنَ وَٱلَاصَالِ
ابن كثير	بِيُوتٍ
الدوري	(٥)
هشام	بِيُوتٍ (٣) يُسَبَّحُ
ابن ذكوان	بِيُوتٍ يُسَبَّحُ
شعبة	بِيُوتٍ يُسَبَّحُ
خلف	شَيْءٍ (س) بِيُوتٍ أَذِنَ (خ.س) (٢) وَٱلْءَاصَالِ
خلاد	شَيْءٍ (س.ح) (٦) بِيُوتٍ وَٱلْأَصَالِ (س)
الكسائي	بِيُوتٍ
خلف	بِيُوتٍ

مسند إلى المصباح أيضاً، وإذا سمّيتَ الفاعل قلتَ أوقدْتُه، والمعنى أن هذا المصباح يوقد من زيت شجرة فحذف المضاف. وقرئ بالتاء مضمومة وضم الدال، أيضاً على المضارعة، والوجه أنه مضارع لما لم يُسمَّ فاعله، وماضيه أوقدتْ، وأُنّث الفعل على الإسناد إلى الزجاجة، والتقدير: تُوقد الزجاجة من زيت شجرة، والمعنى مصباح الزجاجة، فحذف المضاف. (الموضح٢:٩١٥).

﴿يُسَبِّحُ﴾: (ش) يُسَبِّحُ فَتْحُ الْبَا كَذَا صِفْ وَيُوقَدُ الْـ ـمُؤَنَّثُ صِفْ شَرْعاً وَحَقٌّ تَفَعَّلَا

﴿يُسَبِّحُ﴾: قرئ بفتح الباء وكسرها، فالحجة لمن فتح أنه جعله فعلاً لما لم يسم فاعله، ونائب فاعله الجار والمجرور بعده، ورفع (ٱلرِّجَال) بالابتداء، والخبر ﴿لَا تُلْهِيهِمْ﴾. والحجة لمن كسر أنه جعله فعلاً للرجال فرفعهم به، وجعل ما بعدهم وصفاً لحالهم. (الحجة خا:٢٦٢).

القارئ	القراءة
حفص	رِجَالٌ لَّا تُلْهِيهِمْ تِجَٰرَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ ٱلزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ وَٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٣٧﴾
قالون	(١) (٥) تُلْهِيهِمُو
ورش	(٣) ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ — وَٱلْأَبْصَٰرُ
ابن كثير	تُلْهِيهِمُو
خلف	(٤) تِجَٰرَةٌ وَلَا (د.غ) — وَٱلْأَبْصَٰرُ
خلاد	(٢) — وَٱلْأَبْصَٰرُ (س)
أبو جعفر	تُلْهِيهِمُو
يعقوب	(٦) تُلْهِيهُمْ
حفص	لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُواْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِۦ وَٱللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَعْمَٰلُهُمْ كَسَرَابٍ
قالون	(١) (٤) وَيَزِيدَهُمُو مِن — (١) — (٥) (٢) (١٠) أَعْمَٰلُهُمُو
ورش	(٢) — (١١)
ابن كثير	وَيَزِيدَهُمُو مِن — أَعْمَٰلُهُمُو
خلف	(٣) مَن يَشَآءُ (د.غ)
أبو جعفر	وَيَزِيدَهُمُو مِن — أَعْمَٰلُهُمُو
حفص	بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ ٱلظَّمْـَٔانُ مَآءً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَهُۥ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَوَجَدَ ٱللَّهَ عِندَهُۥ فَوَفَّىٰهُ حِسَابَهُۥ وَٱللَّهُ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٣٩﴾
قالون	يَحْسِبُهُ — (١٢)
ورش	يَحْسِبُهُ — (١٢) شَيْـًٔا — فَوَفَّيٰهُ (ف.ق)
ابن كثير	يَحْسِبُهُ — (٣) يَجِدْهُو — فَوَفَّيٰهُو
الدوري	يَحْسِبُهُ
السوسي	يَحْسِبُهُ
هشام	(٨)
ابن ذكوان	(٩) جِآءَهُۥ
خلف	(١٤) بِقِيعَةٍ يَحْسِبُهُ (د.غ) — جِآءَهُۥ — شَيْـًٔا وَّوَجَدَ (س د.غ) — فَوَفِّيهُ
خلاد	(١٣) — جِآءَهُۥ — شَيَا (س.ح) — فَوَفِّيهُ
الكسائي	يَحْسِبُهُ — (٦) فَوَفِّيهُ
أبو جعفر	(٤)
يعقوب	يَحْسِبُهُ
خلف	يَحْسِبُهُ — (٧) جِآءَهُۥ — فَوَفِّيهُ

﴿يَحْسَبُهُ﴾: (ش) وَيَحْسَبُ كَسْرُ السِّينِ مُسْتَقْبَلًا سَمَا رِضَاهُ وَلَمْ يَلْزَمْ قِيَاساً مُؤَصَّلَا

القارئ	القراءة
حفص	أَوْ كَظُلُمَٰتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَىٰهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَآ أَخْرَجَ يَدَهُۥ لَمْ
قالون	① ③
ورش	⑥ يَغْشَىٰهُ (ف ق) ⑤ بَعْضٍ إِذَآ
ابن كثير	⑦ يَغْشَىٰهُۥ (البزي) سَحَابُ ظُلُمَٰتٍ ⑧ (قنبل) ظُلُمَٰتٍ
خلف	⑪ لُّجِّيٍّ يَغْشَىٰهُ (ك غ م) بَعْضٍ إِذَآ (ح س)
خلاد	⑨ يَغْشَىٰهُ
الكسائي	يَغْشَىٰهُ ⑩
خلف	يَغْشَىٰهُ
حفص	يَكَدْ يَرَىٰهَا وَمَن لَّمْ يَجْعَلِ ٱللَّهُ لَهُۥ نُورًا فَمَا لَهُۥ مِن نُّورٍ ﴿٤٠﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلطَّيْرُ صَٰٓفَّٰتٍ كُلٌّ قَدْ
قالون	①
ورش	يَرَىٰهَا (ق) ② وَٱلْأَرْضِ وَٱلطَّيْرُ
الدوري	②④ يَرَىٰهَا
السوسي	يَرَىٰهَا
خلف	يَرَىٰهَا ③ وَٱلْأَرْضِ
خلاد	يَرَىٰهَا وَٱلْأَرْضِ (س ح)
الكسائي	يَرَىٰهَا
خلف	يَرَىٰهَا
حفص	عَلِمَ صَلَاتَهُۥ وَتَسْبِيحَهُۥ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُزْجِي
قالون	① ①
ورش	صَلَاتَهُۥ ② وَٱلْأَرْضِ
خلف	③ وَٱلْأَرْضِ
خلاد	وَٱلْأَرْضِ (س ح)

(د) نِعِمَّا حُزْ اسْكِنْ أُدْ وَمَيْسَرَةِ افْتَحَنْ   كَيَحْسَبُ أُدْ وَاكْسِرْهُ فُقْ فَأْذَنُوا وِلَا

﴿ٱلظَّمْـَٔانُ﴾: لا توسط ولا مد فيه لورش لوقوع الهمز بعد ساكن صحيح، ولحمزة وقفاً النقل. (البدور: ٢٢٤).

﴿سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌ﴾: (ش) وَمَا نَوَّنَ الْبَزِّي سَحَابٌ وَرَفْعُهُمْ   لَدَى ظُلُمَاتٍ جَرَّ دَارٍ وَأَوْصَلَا

﴿سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌ﴾: فيها ثلاث قراءات: الأولى بترك تنوين ﴿سَحَابُ﴾ وجر ﴿ظُلُمَٰتٍ﴾ على إضافة ﴿سَحَابُ﴾ إلى ﴿ظُلُمَٰتٍ﴾ إما أن تكون الإضافة للبيان أو أن تكون من إضافة السبب إلى المسبب، كسحاب مطر وسحاب رحمة. الثانية بتنوين ﴿سَحَابٌ﴾ وجر ﴿ظُلُمَٰتٍ﴾ على أنه بدل من ظلمات الأولى. الثالثة كذلك إلا أنها برفع ﴿ظُلُمَٰتٌ﴾ على أنه خبر المبتدأ المحذوف تقديره: هي ظلمات، أو هذه ظلمات. (طلائع: ١٩٠).

القارئ	القراءة
حفص	سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُۥ ثُمَّ يَجْعَلُهُۥ رُكَامًا فَتَرَى ٱلْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَٰلِهِۦ وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن جِبَالٍ فِيهَا مِنۢ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ
ورش	⑨ يُوَلِّفُ
ابن كثير	⑤ وَيُنزِلُ
الدوري	وَيُنزِلُ
السوسي	⑧ فَتَرَى (ف.م) وَيُنزِلُ ⑦ فَيُصِيب بِّهِۦ
خلف	③ مَّن يَشَآءُ (د.غ)
خلاد	④
أبو جعفر	يُوَلِّفُ ⑩ مِنْ خِلَٰلِهِۦ
يعقوب	وَيُنزِلُ
حفص	وَيَصْرِفُهُۥ عَن مَّن يَشَآءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِۦ يَذْهَبُ بِٱلْأَبْصَٰرِ ﴿٤٣﴾ يُقَلِّبُ ٱللَّهُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُوْلِي ٱلْأَبْصَٰرِ ﴿٤٤﴾
قالون	①
ورش	بِٱلْأَبْصَٰرِ (ق) ④ لَعِبْرَةً ٱلْأَبْصَٰرِ (ق)
الدوري	⑥ بِٱلْأَبْصَٰرِ ② ٱلْأَبْصَٰرِ
السوسي	يَكَاد سَّنَا يَذْهَب بِّٱلْأَبْصَٰرِ (م) ٱلْأَبْصَٰرِ (م)
خلف	مَّن يَشَآءُ (د.غ) بِٱلْأَبْصَٰرِ ↕ ③ ٱلْأَبْصَٰرِ ↕
خلاد	بِٱلْأَبْصَٰرِ (س) ٱلْأَبْصَٰرِ (س)
الكسائي	② بِٱلْأَبْصَٰرِ (الدوري) (الدوري) ٱلْأَبْصَٰرِ
أبو جعفر	يُذْهِبُ
حفص	وَٱللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّن مَّآءٍ فَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِۦ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰٓ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ إِنَّ
قالون	① ⑤ فَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن ③ وقف ⑥ يَشَآءُ إِنَّ ↕
ورش	⑦ يَشَآءُ اِنَّ
ابن كثير	فَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن يَشَآءُ اِنَّ
الدوري	يَشَآءُ اِنَّ ↕
السوسي	⑧ خَلَق كُّلَّ يَشَآءُ اِنَّ
هشام	④
خلف	⑨ خَٰلِقُ كُلِّ مَّن يَمْشِي (د.غ) مَّن يَمْشِي (د.غ) مَّن يَمْشِي (د.غ)
خلاد	خَٰلِقُ كُلِّ ⑩
الكسائي	خَٰلِقُ كُلِّ ⑪
أبو جعفر	فَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن وَمِنْهُمُ مَّن يَشَآءُ إِنَّ ↕
يعقوب	(رويس) يَشَآءُ اِنَّ ② (روح)
خلف	خَٰلِقُ كُلِّ

حفص	ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٖ قَدِيرٞ ﴿٤٥﴾ لَّقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتٖ مُّبَيِّنَٰتٖۚ وَٱللَّهُ يَهۡدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٤٦﴾ وَيَقُولُونَ
قالون	① ④ مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ ①
ورش	شَيْءٖ ⑨ لَّقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتٖ مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ
ابن كثير	مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ سِرَٰطٖ (قنبل) ②
الدوري	مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ
السوسي	مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ
هشام	⑥
شعبة	مُّبَيَّنَٰتٖ ⑤
خلف	شَيْءٖ لَّقَدۡ أَنزَلۡنَآ (ح س) ⑩ ⑦ مُّبَيِّنَٰتٖ وَّٱللَّهُ (د غ) مَن يَشَآءُ (د غ) صِرَٰطٖ (شم ز)
خلاد	شَيْءٖ (س ح) ⑧
أبو جعفر	مُّبَيَّنَٰتٖ يَشَآءُ إِلَىٰ
يعقوب	مُّبَيَّنَٰتٖ (روح) ③ يَشَآءُ إِلَىٰ (رويس) سِرَٰطٖ (رويس)
خلف	

﴿يُؤَلِّفُ﴾: انظر مج١:١٨٦. ﴿مُّبَيِّنَٰتٖ﴾: انظر مج٣: ٤٢٩.

﴿يُؤَلِّفُ﴾: قرئ غير مهموز، والوجه في تخفيف هذه الهمزة وأمثالها قد تقدم، لكنا نقول: الأصل في الكلمة الهمزة، لكنها إذا خُففت أُبدلت منها الواو، كما تُبدل منها في قولهم التُّؤَدَة، فقالوا التُّوَدَة، والفعل من التأليف وهو الجمع، يقال ألّفْتَ بين الشيئين إذا جمعتَ بينهما. وقرئ بالهمزة، والوجه أنه هو الأصل؛ لأن الأصل في الهمزة التحقيق. (الموضح٢:٩١٨).

﴿يَذۡهَبُ﴾: (د) حِمىً فِدْ تَوَقَّدْ يَذْهَبُ اضْمُمْ بِكَسْرٍ اُذْ وَيَحْسِبُ خَاطِبْ فُقْ وَحَقٌّ لَيُبْدِلَا

﴿يَذۡهَبُ﴾: قرئ بفتح الهاء والياء على أنه مضارع ذهب الثلاثي المجرد، والباء في قوله بالأبصار هي للتعدية. وقرئ بضم الياء وكسر الهاء على أنه مضارع أذهب المزيد بالهمزة، والباء زائدة، والأبصار مفعول بناء على جواز زيادة الباء في الإثبات، كما قيل به في قوله ﴿وَلَا تُلۡقُواْ بِأَيۡدِيكُمۡ إِلَى ٱلتَّهۡلُكَةِ﴾ وقيل الباء أصلية لكنها بمعنى من، ومفعوله محذوف تقديره يذهب النور من الأبصار، والفاعل في القراءتين يعود على سنا برقه أي لمعانه. (طلائع:١٩١).

﴿خَلَقَ كُلَّ﴾: (ش) وَفِي الْخَفْضِ فِي اللَّهِ الَّذِي الرَّفْعُ عَمَّ خَا لِقُ امْدُدْهُ وَاكْسِرْ وَارْفَعِ القَافَ شُلْشُلَا

وَفِي النُّورِ وَاخْفِضْ كُلَّ فِيهَا وَالاَرْضَ هَا هُنَا مُصْرِخِيَّ اكْسِرْ لِحَمْزَةَ مُجْمِلَا

﴿خَلَقَ كُلَّ﴾: قرئ بالألف من ﴿خَٰلِقُ﴾ وخفض ﴿كُلِّ﴾ على الإضافة، والوجه أن خالقاً فاعل، وقد أضيف إلى ﴿كُلِّ﴾ إضافة محضة؛ لأنه بمعنى المضيّ، والمعنى: ﴿خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٖ مِّن مَّآءٖ﴾ لأنه تعالى احتج عليهم بذلك، ولا يكون دليلاً عليهم إلا ما تقدم خلقه له فشاهدوه. فخالق ههنا معنى خلق، فهذه القراءة كالقراءة الأخرى في المعنى. وقرئ بغير ألف على فعل، والوجه ظاهر، وهو أن ﴿خَلَقَ﴾ فعل ماض، ﴿كُلَّ دَآبَّةٖ﴾ مفعول به. (الموضح٢:٩١٨).

القارئ	القراءة
حفص	ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلرَّسُولِ وَأَطَعۡنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٞ مِّنۡهُم مِّنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ
قالون	(١٠) (١١) (٥) مِّنۡهُمُۥ مِنۢ (٢) (٧) (١) (٥)
ورش	ءَآمَنَّا يَتَوَلَّىٰ ف.ق (٣) بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ (٧)
ابن كثير	مِّنۡهُمُۥ مِنۢ
السوسي	(٤) بَعۡد ذَّٰلِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ
خلف	(٨) يَتَوَلَّىٰ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ
خلاد	يَتَوَلَّىٰ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ
الكسائي	يَتَوَلَّىٰ (٩)
أبو جعفر	مِّنۡهُمُۥ مِنۢ (٦) بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ
خلف	يَتَوَلَّىٰ
حفص	لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنۡهُم مُّعۡرِضُونَ ﴿٤٨﴾ وَإِن يَكُن لَّهُمُ ٱلۡحَقُّ يَأۡتُوٓاْ إِلَيۡهِ مُذۡعِنِينَ ﴿٤٩﴾ أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ٱرۡتَابُوٓاْ أَمۡ يَخَافُونَ
قالون	(٢) (٦) بَيۡنَهُمۡ مِّنۡهُمُۥ مُّعۡرِضُونَ (١) (٣) (١) (٨) قُلُوبِهِمُۥ مَرَضٌ (٣) (٩)
ورش	بَيۡنَهُمۡ (٤) يَاتُوٓاْ (٦) مَّرَضٌ أَمِ
ابن كثير	بَيۡنَهُمُۥ مِّنۡهُمُۥ مُّعۡرِضُونَ (٢) إِلَيۡهِۦ قُلُوبِهِمُۥ مَرَضٌ
السوسي	لِيَحۡكُم بَّيۡنَهُمۡ (٣) (٥) يَاتُواْ
خلف	(٨) بَيۡنَهُمۡ إِذَا (٩) (٧) وَإِن يَكُن مَّرَضٌ أَمِ (٧) (٤)
خلاد	(٦)
أبو جعفر	لِيُحۡكَمَ بَيۡنَهُمُۥ (٤) مِّنۡهُمُۥ مُّعۡرِضُونَ يَاتُواْ قُلُوبِهِمُۥ مَرَضٌ
حفص	أَن يَحِيفَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَرَسُولُهُۥۚ بَلۡ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّمَا كَانَ قَوۡلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ أَن يَقُولُواْ
قالون	عَلَيۡهِمُۥ (١) (٣) (٢) (٤) بَيۡنَهُمُ
ورش	بَلۡ أُوْلَٰٓئِكَ (٨) ٱلۡمُؤۡمِنِينَ بَيۡنَهُمُ
ابن كثير	عَلَيۡهِمُۥ بَيۡنَهُمُۥ
السوسي	ٱلۡمُؤۡمِنِينَ (٩) لِيَحۡكُم بَّيۡنَهُمُ
خلف	أَن يَحِيفَ عَلَيۡهُمۡ بَل أُوْلَٰٓئِكَ (٥) بَيۡنَهُمُ أَن يَقُولُواْ (٧)
خلاد	(٥) عَلَيۡهُمۡ (٦)
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُۥ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ (١٠) لِيُحۡكَمَ بَيۡنَهُمُۥ
يعقوب	(٢) عَلَيۡهُمۡ

﴿لِيَحۡكُمَ﴾: (د) لِيَحۡكُمَ جَهِّلۡ حَيۡثُ جَا وَيَقُولُ فَانۡ صِبِ اعۡلَمۡ كَثِيرُ الۡبَا فِدَاً وَانۡصِبُوا حُلَى

﴿لِيَحۡكُمَ﴾: قرئ ببنائها للفاعل، أي ليحكم كل نبي. وقرئ على البناء للمفعول، وقد حذف فاعله لإرادة عموم

القارئ	القراءة
حفص	سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَخْشَ ٱللَّهَ وَيَتَّقْهِ (٧) فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ
قالون	(١) وَيَتَّقِهِ
ورش	(٢) وَيَتَّقِهِۦ
ابن كثير	وَيَتَّقِهِۦ (٤)
الدوري	(٥) وَيَتَّقِهْ
السوسي	وَيَتَّقِهْ
هشام	وَيَتَّقِهِ
ابن ذكوان	وَيَتَّقِهِۦ
شعبة	وَيَتَّقِهْ
خلف	(٨) وَمَن يُطِع — وَيَتَّقِهِۦ — ٱلْفَآئِزُونَ
خلاد	وَيَتَّقِهْ (٦) — (٣) ٱلْفَآئِزُونَ
الكسائي	وَيَتَّقِهِۦ
أبو جعفر	(ابن وردان) وَيَتَّقِهِ (ابن جماز) وَيَتَّقِهْ
يعقوب	وَيَتَّقِهِ
خلف	وَيَتَّقِهِۦ

الحكم من كل حاكم. (طلائع:٤٣).

﴿وَيَتَّقْهِ﴾: (ش) وَعَنهُم وَعَنْ حَفْصٍ فَأَلْقِهْ وَيَتَّقِهْ   حَمَىٰ صَفْوُهُ قَوْمٌ بِخُلْفٍ وَأَنهَلَا

وَقُلْ بِسُكُونِ القَافِ وَالقَصْرِ حَفْصُهُمْ   وَيَأْتِهْ لَدَى طَهَ بِالإِسكَانِ يُجْتَلَا

وَفِي الْكُلِّ قَصْرُ الْهَاءِ بَانَ لِسَانُهُ   بِخُلْفٍ وَفِي طَهَ بِوَجْهَينِ بُجِّلَا

(د) وَسَكِّنْ يُؤَدِّهْ مَعْ نُوَلِّهْ وَنُصْلِهِ   وَنُؤْتِهْ وَأَلْقِهْ آلَ وَالْقَصْرُ حُمِّلَا

كَيَتَّقْهِ وَامْدُدْ جُدْ وَسَكِّنْ بِهِ وَيَرْ   ضَهُ جَا وَقَصْرٌ حُمْ وَالإِشْبَاعُ بُجِّلَا

﴿وَيَتَّقْهِ﴾: قرئ بكسر القاف وإسكان الهاء، وبإسكان القاف وكسر الهاء بياء وباختلاس حركة الهاء. فالحجة لمن كسر القاف وأسكن أن الهاء لما اختلطت بالفعل اختلاطاً لا تنفصل منه في حال ثقلت الكلمة لجمعها فعلاً، وفاعلاً، ومفعولاً فخفف بالإسكان. والحجة لمن كسر الهاء وأتبعها ياء أنه كسر الهاء لمجاورة كسرة القاف، وقوّاها بالياء إشباعاً لكسرتها. والحجة لمن حذف الياء واختلس الحركة أن الأصل كان قبل الجزم (وَيَتَّقِيهِ) فلما سقطت الياء للجزم بقيت الهاء على ما كانت عليه. والحجة لمن أسكن القاف وكسر الهاء أنه كره الكسر في القاف لشدتها، وتكريرها، فأسكنها تخفيفاً، أو أسكن القاف والهاء معاً، فكسر الهاء لالتقاء الساكنين، أو توهّم أن الجزم وقع على القاف لأنها آخر حروف الفعل، ثم أتى بالهاء ساكنة بعدها، فكسر لالتقاء الساكنين. (الحجة خا:٢٦٣).

القارئ	القراءة
حفص	(٥٢) ۞ وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَئِنۡ أَمَرۡتَهُمۡ لَيَخۡرُجُنَّۖ قُل لَّا تُقۡسِمُواْۖ طَاعَةٞ مَّعۡرُوفَةٌۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ (٥٣)
قالون	① ④ أَيۡمَٰنِهِمُو أَمَرۡتَهُمُو
ورش	② لَئِنَ امَرۡتَهُمۡ مَّعۡرُوفَةٌ إِنَّ خَبِيرٌ
ابن كثير	أَيۡمَٰنِهِمُو أَمَرۡتَهُمُو
خلف	لَئِنۡ أَمَرۡتَهُمۡ (خ س) ③ مَّعۡرُوفَةٌ إِنَّ (ح بس)
أبو جعفر	أَيۡمَٰنِهِمُو أَمَرۡتَهُمُو
حفص	قُلۡ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَۖ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيۡكُم مَّا حُمِّلۡتُمۡۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهۡتَدُواْۚ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ
قالون	① ② وَعَلَيۡكُمُو مَّا حُمِّلۡتُمُو
ورش	⑤ قُلَ اَطِيعُواْ
ابن كثير	④ (البزي) تَّوَلَّوۡاْ ③ عَلَيۡهِۦ وَعَلَيۡكُمُو مَّا حُمِّلۡتُمُو تُطِيعُوهُۥ
خلف	⑥ قُلۡ أَطِيعُواْ (خ س)
أبو جعفر	وَعَلَيۡكُمُو مَّا حُمِّلۡتُمُو
حفص	إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ (٥٤) وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنكُمۡ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ كَمَا ٱسۡتَخۡلَفَ
قالون	① ⑨ مِنكُمُو لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمُو
ورش	(٢٢)(٢٣) ءَامَنُواْ ⑤ ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	مِنكُمُو لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمُو
شعبة	④ ٱسۡتُخۡلِفَ
خلف	⑥ ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (س خ)
أبو جعفر	مِنكُمُو لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمُو

﴿تَّوَلَّوۡاْ﴾: قرأ البزي وصلاً بتشديد التاء والباقون بالتخفيف، وعند الابتداء يخفف الجميع التاء:

(ش) وَفِي الوَصْلِ لِلْبَزِّيِّ شَدِّدْ تَيَمَّمُوا ... وَتَاءَ تَوَفَّى فِي النِّسَا عَنْهُ مُجْمِلَا

تَكَلَّمُ مَعْ حَرْفَيْ تَوَلَّوْا بِهُودِهَا ... وَفِي نُورِهَا وَالإِمْتِحَانِ وَبَعْدَ لَا

﴿ٱسۡتَخۡلَفَ﴾: (ش) كَمَا اسْتُخْلِفَ اضْمُمْهُ مَعَ الْكَسْرِ صَادِقاً ... وَفِي يُبْدِلَنَّ الْخِفُّ صَاحِبُهُ دَلَا

﴿ٱسۡتَخۡلَفَ﴾: قرئ بضم التاء وكسر اللام على أنه مبني للمجهول حذف فاعله للعلم به. والموصول بعده في موضع رفع نائب فاعل. وقرئ بفتح التاء واللام على أنه مبني للمعلوم، وفاعله مستتر يعود على لفظ الجلالة قبله الذي في قوله ﴿وَعَدَ ٱللَّهُ..﴾ الخ.. ومعلوم أن همزة ﴿ٱسۡتَخۡلَفَ﴾ همزة وصل تسقط في الدرج وتثبت في الابتداء مضمومة على القراءة الأولى ومكسورة على القراءة الثانية كما هي قاعدتها. (طلائع: ١٩١).

القارئ	القراءة
حفص	ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمۡ دِينَهُمُ ٱلَّذِي ٱرۡتَضَىٰ لَهُمۡ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعۡدِ خَوۡفِهِمۡ أَمۡنٗاۚ يَعۡبُدُونَنِي لَا يُشۡرِكُونَ بِي
قالون	قَبۡلِهِمُ و لَهُمُ و لَهُمُ و وَلَيُبَدِّلَنَّهُمُ و مِنۢ ⑩ خَوۡفِهِمُ ق
ورش	ٱرۡتَضَىٰ (ف ق) ⑭ خَوۡفِهِمۡ ق
ابن كثير	قَبۡلِهِمُ و لَهُمُ و لَهُمُ و ⑪ وَلَيُبۡدِلَنَّهُمُ و مِنۢ خَوۡفِهِمُ و
شعبة	وَلَيُبۡدِلَنَّهُم
خلف	ٱرۡتَضَىٰ خَوۡفِهِمۡ أَمۡنٗا يَعۡبُدُونَنِي (س د ع) ⑧
خلاد	③ ٱرۡتَضَىٰ ⑦
الكسائي	ٱرۡتَضَىٰ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُ و لَهُمُ و لَهُمُ و وَلَيُبَدِّلَنَّهُمُ و مِنۢ خَوۡفِهِمُ و
يعقوب	② وَلَيُبۡدِلَنَّهُم
خلف	ٱرۡتَضَىٰ
حفص	شَيۡـٔٗاۚ وَمَن كَفَرَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿٥٥﴾ وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمۡ
قالون	① ② لَعَلَّكُمُ و
ورش	شَيۡـٔٗا ④ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ
ابن كثير	لَعَلَّكُمُ و
السوسي	③ ٱلرَّسُول لَّعَلَّكُمۡ
خلف	شَيۡـٔٗا وَمَن (س د ع)
خلاد	شَيۡـٔٗا (س ح)
الكسائي	④
أبو جعفر	لَعَلَّكُمُ و

﴿وَلَيُبَدِّلَنَّهُم﴾: (ش) كَمَا اسۡتُخۡلِفَ اضۡمُمۡهُ مَعَ الۡكَسۡرِ صَادِقاً

وَفِـي يُبۡدِلَـنَّ الۡخِـفُّ صَاحِبُـهُ دَلَا

(د) حِمىً فِدۡ تَوَقَّدۡ يَذۡهَـبُ اضۡمُمۡ بِكَسۡـرٍ اُدۡ

وَيَحۡسِـبُ خَاطِبۡ فُقۡ وَحَـقٌّ لَيُبۡدِلَا

﴿وَلَيُبَدِّلَنَّهُم﴾: قرئ بالتخفيف على أنه من أبدل. وقرئ بالتشديد على أنه من بدل، وفي التشديد معنى التكثير. (طلائع: ١٩١).

﴿بَعۡدَ ذَٰلِكَ﴾: لا إدغام فيها للسوسي لأنها مفتوحة:

(ش) وَلَمۡ تُدَّغَمۡ مَفۡتُوحَةً بَعۡدَ سَاكِنٍ بِحَرۡفٍ بِغَيۡرِ التَّاءِ فَاعۡلَمۡهُ وَاعۡمَلَا

القارئ	القراءة
حفص	تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
قالون	(١) تَحْسِبَنَّ (١)(٦) (١٣)(١٤)
ورش	تَحْسِبَنَّ (٤) الْأَرْضِ وَمَاوَاهُمْ وَلَبِيسَ (٩) ءَامَنُوا
ابن كثير	تَحْسِبَنَّ
الدوري	تَحْسِبَنَّ
السوسي	تَحْسِبَنَّ (٢) وَمَاوَاهُمْ وَلَبِيسَ
هشام	(٥) يَحْسَبَنَّ
ابن ذكوان	يَحْسَبَنَّ
شعبة	(٨)
خلف	يَحْسَبَنَّ (٧) الَارْضِ وَمَاوَاهُمْ
خلاد	يَحْسَبَنَّ الْأَرْضِ (٦) وَمَأْوَاهُمْ
الكسائي	تَحْسِبَنَّ (٣) وَمَأْوَاهُمْ
أبو جعفر	(٩) وَمَاوَاهُمْ وَلَبِيسَ
يعقوب	تَحْسَبَنَّ
خلف	تَحْسَبَنَّ وَمَأْوَاهُمْ
حفص	لِيَسْتَأْذِنكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّن قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ الظَّهِيرَةِ
قالون	(٣)(٨) أَيْمَانُكُمُو مِنكُمُو ثِيَابَكُمُو مِنَ
ورش	لِيَسْتَاذِنكُمْ مَلَكَتَ ايْمَانُكُمْ صَلَاةِ الظَّهِيرَةِ
ابن كثير	أَيْمَانُكُمُو مِنكُمُو ثِيَابَكُمُو مِنَ
السوسي	(٤) لِيَسْتَاذِنكُمْ الْحُلُمْ مِّنكُمْ
خلف	(١٠) مَلَكَتَ أَيْمَانُكُمْ (١١)(١٢)
أبو جعفر	لِيَسْتَاذِنكُمْ (٥) أَيْمَانُكُمُو مِنكُمُو ثِيَابَكُمُو مِنَ

﴿تَحْسَبَنَّ﴾: (ش) وَبِالْغَيْبِ فِيهَا تَحْسَبَنَّ كَمَا فَشَا ... عَمِيماً وَقُلْ فِي النُّورِ فَاشِيهِ كَحَّلَا

(ش) وَيَحْسَبُ كَسْرُ السِّينِ مُسْتَقْبَلاً سَمَا ... رِضَاهُ وَلَمْ يَلْزَمْ قِيَاساً مُؤَصَّلَا

(د) حَلَا يَعْمَلُو خَاطِبْ طَرَى حَيٌّ أَظْهِرَنْ ... فَتىً حُزْ وَيَحْسَبُ أُدْ وَخَاطِبَ فَاعْتَلَى

(د) نِعِمَّا حُزَ اسْكِنْ أُدْ وَمَيْسَرَةٍ افْتَحَنْ ... كَيَحْسَبُ أُدْ وَاكْسِرْهُ فُقْ فَأْذَنُوا وِلَا

﴿تَحْسَبَنَّ﴾: قرئ بالياء، والوجه أن فاعل ﴿يَحْسَبَنَّ﴾ يجوز أن يكون ضمير النبي ﷺ، كأنه قال: لا يحسبن النبيُّ الذين كفروا مُعجزين، فيكون ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ نصباً؛ لأنه المفعول الأول، و﴿مُعْجِزِينَ﴾ مفعول ثان. ويجوز أن يكون فاعل ﴿يَحْسَبَنَّ﴾ قوله ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ فيكون في موضع رفع، ويكون المفعول الأول

القارئ	الكلمات
حفص	وَمِنۢ بَعۡدِ صَلَوٰةِ ٱلۡعِشَآءِۚ ثَلَٰثُ عَوۡرَٰتٖ لَّكُمۡۚ لَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ وَلَا عَلَيۡهِمۡ جُنَاحُۢ بَعۡدَهُنَّۚ طَوَّٰفُونَ عَلَيۡكُم بَعۡضُكُمۡ عَلَىٰ
قالون	لَّكُمُو عَلَيۡكُمُو عَلَيۡهِمُو ← عَلَيۡكُمُو بَعۡضُكُمُو
ورش	صَلَوٰةِ
ابن كثير	لَّكُمُو عَلَيۡكُمُو عَلَيۡهِمُو عَلَيۡكُمُو بَعۡضُكُمُو
السوسي	بَعۡد صَّلَوٰةِ
شعبة	(٧) ثَلَٰثَ
خلف	ثَلَٰثَ عَلَيۡهُمۡ
خلاد	ثَلَٰثَ عَلَيۡهُمُ
الكسائي	ثَلَٰثَ
أبو جعفر	لَّكُمُو عَلَيۡكُمُو عَلَيۡهِمُو عَلَيۡكُمُو بَعۡضُكُمُو
يعقوب	(٢) عَلَيۡهُمۡ
خلف	ثَلَٰثَ
حفص	بَعۡضٖۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ﴿٥٨﴾ وَإِذَا بَلَغَ ٱلۡأَطۡفَٰلُ مِنكُمُ ٱلۡحُلُمَ فَلۡيَسۡتَـٔۡذِنُواْ كَمَا ٱسۡتَـٔۡذَنَ
قالون	(١)
ورش	ٱلۡأٓيَٰتِ (٦) ٱلۡأَطۡفَٰلُ فَلۡيَسۡتَٔذِنُواْ ٱسۡتَٔذَنَ
السوسي	(٤) فَلۡيَسۡتَٔذِنُواْ ٱسۡتَٔذَنَ
خلف	ٱلۡأٓيَٰتِ (٧) ٱلۡأَطۡفَٰلُ
خلاد	ٱلۡأٓيَٰتِ س ح (١١) ٱلۡأَطۡفَٰلُ س ح
أبو جعفر	فَلۡيَسۡتَٔذِنُواْ ٱسۡتَٔذَنَ

محذوفاً، وقوله ﴿مُعۡجِزِينَ﴾ مفعولاً ثانياً، والتقدير: لا يحسبن الذين كفروا أنفسهم معجزين.

وقرئ بالتاء، والوجه أن فاعل ﴿تَحۡسَبَنَّ﴾ ضمير المخاطب وهو النبيﷺ، و﴿ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ﴾ مفعول أول، و﴿مُعۡجِزِينَ﴾ مفعول ثان. وابن عامر وعاصم وحمزة وأبو جعفر يفتحون السين من ﴿يَحۡسَبَنَّ﴾، والباقون يكسرونها. (الموضح٢:٩٢٢).

﴿ثَلَٰثُ﴾: (ش) وَثَانِي ثَلَاثَ ارْفَعْ سِوَىٰ صُحْبَةٍ وَقِفْ

وَلَا وَقْفَ قَبْلَ النَّصْبِ إِنْ قُلْتَ أُبْدِلَا

﴿ثَلَٰثُ﴾: قرئت بالرفع على أنها خبر لمبتدأ محذوف تقديره: هذه ثلاث عورات، أي الأوقات السابقة عورات لكم. وقرئ بالنصب على أنه بدل من ﴿ثَلَٰثَ مَرَّٰتٖ﴾ المنصوبة على الظرفية، وبدل المنصوب منصوب، والتقدير أوقات ثلاث عورات. (طلائع:١٩١).

حفص	ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ ءَايَٰتِهِۦۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ﴿٥٩﴾ وَٱلۡقَوَٰعِدُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ ٱلَّٰتِي لَا يَرۡجُونَ نِكَاحٗا
قالون	(٢) قَبۡلِهِمُو (٣) لَكُمُو (١)
ورش	لَكُمُو ءَايَٰتِهِۦ (٤)
ابن كثير	قَبۡلِهِمُو لَكُمُو
السوسي	(٣) يَرۡجُون نِّكَاحٗا
خلف	لَكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ (٨) ح.س
أبو جعفر	(٥) قَبۡلِهِمُو لَكُمُو
حفص	فَلَيۡسَ عَلَيۡهِنَّ جُنَاحٌ أَن يَضَعۡنَ ثِيَابَهُنَّ غَيۡرَ مُتَبَرِّجَٰتِۭ بِزِينَةٖۖ وَأَن يَسۡتَعۡفِفۡنَ خَيۡرٞ لَّهُنَّۗ وَٱللَّهُ
ورش	جُنَاحٌ أَن غَيۡرَ خَيۡرٌ
خلف	(٥) جُنَاحٌ أَن يَضَعۡنَ (٧) ح.س.د.غ بِزِينَةٖ وَأَن يَسۡتَعۡفِفۡنَ د.غ د.غ
خلاد	(٦)
يعقوب	(٢) عَلَيۡهُنَّ
حفص	سَمِيعٌ عَلِيمٞ ﴿٦٠﴾ لَّيۡسَ عَلَى ٱلۡأَعۡمَىٰ حَرَجٞ وَلَا عَلَى ٱلۡأَعۡرَجِ حَرَجٞ وَلَا عَلَى ٱلۡمَرِيضِ حَرَجٞ وَلَا عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ أَن تَأۡكُلُواْ
قالون	(١) (٤)(٦)(٨) أَنفُسِكُمُو
ورش	(٩) ٱلۡأَعۡمَىٰ (١٠) ف.ق ٱلۡأَعۡرَجِ أَنفُسِكُمُو تَّأۡكُلُواْ
ابن كثير	أَنفُسِكُمُو
السوسي	(٣) تَّاكُلُواْ
خلف	(١٣) ٱلۡأَعۡمَىٰ حَرَجٞ وَلَا س د.غ ٱلۡأَعۡرَجِ حَرَجٞ وَلَا س د.غ حَرَجٞ وَلَا د.غ أَنفُسِكُمۡ أَن (١٤) ح.س
خلاد	(١٥) ٱلۡأَعۡمَىٰ (١٦) س.ح ٱلۡأَعۡرَجِ س
الكسائي	ٱلۡأَعۡمَىٰ (١٧)
أبو جعفر	أَنفُسِكُمُو (٥) تَاكُلُواْ
خلف	ٱلۡأَعۡمَىٰ

﴿بُيوتِ﴾: (ش) وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ حِمىً جِلَّةٍ وَجْهاً عَلَى الْأَصْلِ أَقْبَلَا

(د) بُيُوتَ اضْمُمَنْ وَارْفَعْ رَفَثْ وَفُسُوقَ مَعْ جِدَالَ وَخَفْضٌ فِي الْمَلَائِكَةُ أَنْقُلَا

﴿بُيوتِ﴾: يُقرأ وما شاكله من الجموع بالضم والكسر، والحجة لمن ضم أنه أتى بالكلام على أصل ما وجب للجمع؛ لأن هذا الوزن ينقسم في الكلام قسمين: جمعاً كقولك: (فلوس) ومصدراً كقولك: (قعد قعوداً). والحجة لمن كسر أنه لما كان ثاني الكلمة ياء كرهوا الخروج من ضم إلى ياء، فكسروا أول الاسم لمجاورة الياء، و لم يجمعوا بين ضمتين، إحداهما على ياء. فإن قيل: ما حجة من ضم العين من ﴿ٱلْعُيُونِ﴾ والجيم من ﴿جُيُوبِهِنَّ﴾ وكسر الباء من ﴿ٱلْبُيُوتَ﴾؟ فقل: العين حرف مستعلٍ مانع من الإمالة، فاستثقل الكسر فيه فبقَّاه على أصله، والجيم حرف

حفص	مِنۢ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ ءَابَآئِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَٰنِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
قالون	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ ءَابَآئِكُمْ بِيُوتِ أُمَّهَٰتِكُمْ بِيُوتِ إِخْوَٰنِكُمْ بِيُوتِ أَخَوَٰتِكُمْ بِيُوتِ
ورش	بُيُوتِكُمْ ءَابَآئِكُمْ ⑩ ⑫ أُمَّهَٰتِكُمْ إِخْوَٰنِكُمْ أَخَوَٰتِكُمْ
ابن كثير	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ ءَابَآئِكُمْ بِيُوتِ أُمَّهَٰتِكُمْ بِيُوتِ إِخْوَٰنِكُمْ بِيُوتِ أَخَوَٰتِكُمْ بِيُوتِ
الدوري	② ⑦
هشام	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
ابن ذكوان	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
شعبة	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
خلف	بِيُوتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ ءَابَآئِكُمْ أَوْ بِيُوتِ إِمِّهَٰتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ إِخْوَٰنِكُمْ أَوْ بِيُوتِ أَخَوَٰتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ
خلاد	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ إِمِّهَٰتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
الكسائي	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ إِمَّهَٰتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
أبو جعفر	بُيُوتِكُمْ ءَابَآئِكُمْ أُمَّهَٰتِكُمْ إِخْوَٰنِكُمْ أَخَوَٰتِكُمْ
خلف	بِيُوتِكُمْ بِيُوتِ بِيُوتِ ⑱ بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
حفص	أَعْمَٰمِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَٰلِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَٰلَٰتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُم مَّفَاتِحَهُۥٓ
قالون	أَعْمَٰمِكُمْ بِيُوتِ عَمَّٰتِكُمْ بِيُوتِ أَخْوَٰلِكُمْ بِيُوتِ خَٰلَٰتِكُمْ مَلَكْتُم مَّفَاتِحَهُۥٓ
ورش	أَعْمَٰمِكُمْ عَمَّٰتِكُمْ أَخْوَٰلِكُمْ خَٰلَٰتِكُمْ
ابن كثير	أَعْمَٰمِكُمْ بِيُوتِ عَمَّٰتِكُمْ بِيُوتِ أَخْوَٰلِكُمْ بِيُوتِ خَٰلَٰتِكُمْ مَلَكْتُم مَّفَاتِحَهُۥ
هشام	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
ابن ذكوان	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
شعبة	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
خلف	أَعْمَٰمِكُمْ أَوْ بِيُوتِ عَمَّٰتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ أَخْوَٰلِكُمْ أَوْ بِيُوتِ خَٰلَٰتِكُمْ أَوْ
خلاد	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
الكسائي	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ
أبو جعفر	أَعْمَٰمِكُمْ عَمَّٰتِكُمْ أَخْوَٰلِكُمْ خَٰلَٰتِكُمْ مَلَكْتُم مَّفَاتِحَهُۥ
خلف	بِيُوتِ بِيُوتِ بِيُوتِ

شديد متفشٍّ، فثقل عليه أن يخرج به من كسر إلى ضم، فأجراه على أصله. والحجة لمن كسر الباء كثرة استعمال العرب لذلك، وهم يخففون ما يكثرون استعماله: إما بحذف، وإما بإمالة، وإما بتخفيف. ودليل ذلك إمالتهم ﴿ٱلنَّارِ﴾ لكثرة الاستعمال، وتفخيم ﴿وَٱلْجَارِ﴾ لقلة الاستعمال. (الحجة خا:٩٣).

﴿أُمَّهَٰتِكُمْ﴾: (ش) وَفِي أُمِّ مَـعْ فِي أُمِّهَـا فَـلأُمِّـهِ ... لَدَى الْوَصْلِ ضَمُّ الْهَمْزِ بِالْكَسْرِ شَمْلَلَا

وَفِي أُمَّهَـاتِ النَّحْلِ وَالنُّـورِ وَالزُّمَرْ ... مَعَ النَّجْمِ شَـافٍ وَاكْسِرِ الْمِيمَ فَيْصَلَا

(د) وَالَارْحَامِ فَانْصِبْ أُمِّ كُلًّا كَحَفْصٍ فُقْ ... فَـوَاحِـدَةٌ مَعْـهُ قِيَـامـاً وَجُهِّـلَا

القارئ	القراءة
حفص	أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَأْكُلُوا۟ جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُم بُيُوتًا فَسَلِّمُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ
قالون	صَدِيقِكُمُو عَلَيْكُمُو دَخَلْتُمُو بِيُوتًا أَنفُسِكُمُو
ورش	جُنَاحٌ اَن تَاكُلُوا۟ جَمِيعًا اَوَ اَشْتَاتًا
ابن كثير	صَدِيقِكُمُو عَلَيْكُمُو دَخَلْتُمُو بِيُوتًا أَنفُسِكُمُو
السوسي	تَاكُلُوا۟
هشام	بِيُوتًا
ابن ذكوان	بِيُوتًا
شعبة	بِيُوتًا
خلف	جُنَاحٌ أَن (ح.س) جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا (ح.س ح.س) بِيُوتًا
خلاد	بِيُوتًا
الكسائي	بِيُوتًا
أبو جعفر	صَدِيقِكُمُو عَلَيْكُمُو تَاكُلُوا۟ دَخَلْتُمُو أَنفُسِكُمُو
خلف	بِيُوتًا
حفص	تَحِيَّةً مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ مُبَٰرَكَةً طَيِّبَةً كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾
قالون	لَعَلَّكُمُو
ورش	ٱلْءَايَٰتِ
ابن كثير	لَعَلَّكُمُو
خلف	ٱلْءَايَٰتِ
خلاد	ٱلْءَايَٰتِ (س.ح)
أبو جعفر	لَعَلَّكُمُو
حفص	إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَإِذَا كَانُوا۟ مَعَهُۥ عَلَىٰٓ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا۟ حَتَّىٰ يَسْتَـْٔذِنُوهُ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَـْٔذِنُونَكَ
قالون	(١) (٤)
ورش	(٨) ٱلْمُومِنُونَ ءَامَنُوا۟ يَسْتَاذِنُوهُ يَسْتَاذِنُونَكَ
ابن كثير	يَسْتَـْٔذِنُوهُو
السوسي	ٱلْمُومِنُونَ (٩) يَسْتَاذِنُوهُ يَسْتَاذِنُونَكَ
خلف	(٧)
أبو جعفر	ٱلْمُومِنُونَ يَسْتَاذِنُوهُ يَسْتَاذِنُونَكَ

﴿لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ﴾: (ش) وَعِنْدَ سَبِيلًا شِينُ ذِي الْعَرْشِ مُدْغَمٌ ... وَضَادَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ مُدْغَماً تَـلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُـنْ مُتَأَمِّـلَا

وَفِعْلُهُمَا فِي الضَّمِّ وَالرَّفْعِ وَارِدٌ ... وَرَوْمُكَ عِنْدَ الْكَسْرِ وَالْجَرِّ وُصِّلَا

القارئ	الكلمات
حفص	أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦۚ فَإِذَا ٱسْتَـْٔذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمُ
قالون	③ شَأْنِهِمُ ⑥ مِنْهُمُ
ورش	يُومِنُونَ ٱسْتَاذَنُوكَ فَاذَن
ابن كثير	شَأْنِهِمُ مِنْهُمُ
الدوري	②⑤ وَٱسْتَغْفِرلَّهُمُ
السوسي	يُومِنُونَ ٱسْتَاذَنُوكَ لِبَعْضِ شَانِهِمْ فَاذَن شِيتَ وَٱسْتَغْفِرلَّهُمُ
أبو جعفر	يُومِنُونَ ٱسْتَاذَنُوكَ ⑩ شَانِهِمُ فَاذَن شِيتَ مِنْهُمُ
حفص	ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٢﴾ لَّا تَجْعَلُوا۟ دُعَآءَ ٱلرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُم بَعْضًاۚ قَدْ يَعْلَمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ
قالون	① ③ بَيْنَكُمُ بَعْضِكُمُ
ورش	⑤
ابن كثير	بَيْنَكُمُ بَعْضِكُمُ
أبو جعفر	بَيْنَكُمُ بَعْضِكُمُ
حفص	يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًاۚ فَلْيَحْذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ
قالون	مِنكُمُ ②④ تُصِيبَهُمُ يُصِيبَهُمُ ①⑥
ورش	عَنَ امْرِهِۦٓ فِتْنَةُ اوْ ، عَذَابُ الِيمٌ ⑧
ابن كثير	مِنكُمُ تُصِيبَهُمُ يُصِيبَهُمُ
خلف	⑥ عَنْ أَمْرِهِۦٓ خ.س ⑦ فِتْنَةٌ أَوْ خ.س عَذَابٌ أَلِيمٌ خ.س
خلاد	عَذَابٌ أَلِيمٌ
أبو جعفر	مِنكُمُ تُصِيبَهُمُ يُصِيبَهُمُ
حفص	مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِۖ قَدْ يَعْلَمُ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا۟ۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿٦٤﴾
قالون	③⑦ أَنتُمُ فَيُنَبِّئُهُمُ
ورش	وَٱلَارْضِ شَيْءٍ
ابن كثير	أَنتُمُ ④ عَلَيْهِ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمُ
السوسي	⑤ يَعْلَم مَّا
خلف	⑨ وَٱلْأَرْضِ س شَيْءٍ س
خلاد	وَٱلْأَرْضِ س.خ ⑩ شَيْءٍ س.خ
أبو جعفر	أَنتُمُ فَيُنَبِّيهُمُ
يعقوب	② يَرْجِعُونَ

وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ ... عَسِيرٌ وَبِالإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

﴿يُرْجَعُونَ﴾: (د) بِقِيلَ وَمَا مَعْهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا ... إِذَا كَانَ لِلأُخْرَى فَسَمِّ حُلىً حَلَا

أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا۟ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿٦٤﴾

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَارَكَ ٱلَّذِي نَزَّلَ ٱلْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِۦ لِيَكُونَ لِلْعَٰلَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

المد	أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة النور مع سورة الفرقان				
		البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
		١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قصر	قالون، الدوري	(١) أَلَآ... عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ...	(٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٣) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٤) عَلِيمٌ س تَبَارَكَ (للدوري)	(٥) عَلِيمٌ تَبَارَكَ (للدوري)
قصر	يعقوب	(٦) يَرْجِعُونَ ...عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٨) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٩) عَلِيمٌ س تَبَارَكَ	(١٠) عَلِيمٌ تَبَارَكَ
قصر	قالون، أبو جعفر	(١١) مَا أَنتُمُو... ۞ بِسْمِ ... ۞ تَبَارَكَ	(١٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ..	(١٣) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ		
قصر	ابن كثير	(١٤) عَلَيْهِي...إِلَيْهِي...فَيُنَبِّئُهُمُو ۞ بِسْمِ ... ۞ تَبَارَكَ	(١٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(١٦) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ ...		
قصر	السوسي	(١٧) يَعْلَم مَّا...عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ.. ۞ تَبَارَكَ	(١٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(١٩) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٢٠) عَلِيمٌ س تَبَارَكَ	(٢١) عَلِيمٌ تَبَارَكَ لِلْعَٰلَمِينَ نَذِيرًا
توسط	قالون،الدوري ابن عامر، عاصم الكسائي خلف العاشر	(٢٢) أَلَآ...عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٢٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٢٤) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ (إلا خلف العاشر)	(٢٥) عَلِيمٌ س تَبَارَكَ (لابن عامر والدوري)	(٢٦) عَلِيمٌ تَبَارَكَ (لابن عامر والدوري وخلف العاشر)
توسط	قالون	(٢٧) مَآ أَنتُمُو..عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٢٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٢٩) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ...		
طول	ورش	(٣٠) أَلَآ... وَٱلْأَرْضِ..شَيْءٍ عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٣١) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٣٢) عَلِيمٌ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ	(٣٣) عَلِيمٌ س تَبَارَكَ	(٣٤) عَلِيمٌ تَبَارَكَ ...نَذِيرًا
طول	حمزة	(٣٥) وَٱلْأَرْضِ..س شَيْءٍ..عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٣٦) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ			(٣٧) عَلِيمٌ تَبَارَكَ
طول	خلاد	(٣٨) وَٱلْأَرْضِ..شَيْءٍ...عَلِيمٌ ۞ بِسْمِ... ۞ تَبَارَكَ	(٣٩) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ تَبَارَكَ			(٤٠) عَلِيمٌ تَبَارَكَ...

سُورَةُ ٱلْفُرْقَان

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

القارئ	النص
حفص	تَبَارَكَ ٱلَّذِى نَزَّلَ ٱلْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِۦ لِيَكُونَ لِلْعَٰلَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾ ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) نَذِيرًا (٣) وَالْأَرْضِ
السوسي	(٣) لِلْعَٰلَمِين نَّذِيرًا
خلف	(٤) وَٱلْأَرْضِ وَلَدًا وَلَمْ (د.غ)
خلاد	وَٱلْأَرْضِ (س.ح) (٥)
حفص	يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِى ٱلْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾ وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً لَّا يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ
قالون	(١) (٣) (٨)(٩) (٢)(٤) وَهُمُو
ورش	شَيْءٍ تَقْدِيرًا (٥) ءَالِهَةً شَيْئًا
ابن كثير	وَهُمُو
السوسي	(٢) وَخَلَق كُّلَّ
خلف	شَيْءٍ (س) (٦) شَيْئًا وَهُم (س د.غ)
خلاد	شَيْءٍ (س.ح) (٧) شَيْئًا (س.ح)
أبو جعفر	وَهُمُو
حفص	وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَوٰةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ إِفْكٌ
قالون	لِأَنفُسِهِمُو (١) (٤)
ورش	(٩)
ابن كثير	لِأَنفُسِهِمُو
خلف	ضَرًّا وَلَا (د.غ) نَفْعًا وَلَا (د.غ) مَوْتًا وَلَا (د.غ) حَيَوٰةً وَلَا (د.غ)
أبو جعفر	لِأَنفُسِهِمُو

﴿وَخَلَقَ كُلَّ﴾: يدغم السوسي الكاف في القاف، والقاف في الكاف، وإدغام أحد هذين الحرفين في الآخر يجري في جميع المواضع في كل القرآن ولكن بشرط أن يكون الحرف الذي قبل الحرف المدغم متحركاً، فإن كان ساكناً امتنع الإدغام نحو ﴿وَتَرَكُوكَ قَآبِمًا﴾. وخالف يعقوب السوسي في هذا الموضع. (الوافي: ٦١).

(ش) فَزُحْزِح عَّنِ النَّارِ الَّذِي حَاهُ مُدْغَمٌ ... وَفِي الْكَافِ قَافٌ وَهْوَ فِي الْقَافِ أُدْخِلَا

خَلَق كُّلَّ شَيْءٍ لَكَ قُصُوراً وَأُظْهِرَا ... إِذَا سَكَنَ الْحَرْفُ الَّذِي قَبْلُ أُقْبِلَا

القارئ	القراءة
حفص	ٱفۡتَرَىٰهُ وَأَعَانَهُۥ عَلَيۡهِ قَوۡمٌ ءَاخَرُونَۖ فَقَدۡ جَآءُو ظُلۡمٗا وَزُورٗا (٤) وَقَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٱكۡتَتَبَهَا فَهِيَ تُمۡلَىٰ
قالون	(١) (٤) فَهۡيَ
ورش	ٱفۡتَرَىٰهُ (ق) قَوۡمٌ ءَاخَرُونَ (١٠)(١١) جَآءُو (٨) أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ تُمۡلَىٰ (ف ب ق)
ابن كثير	ٱفۡتَرَىٰهُۥ (٢) عَلَيۡهِۦ (٢)
الدوري	ٱفۡتَرَىٰهُ (٣)(٧) فَقَدجَّآءُو فَهۡيَ
السوسي	ٱفۡتَرَىٰهُ فَقَدجَّآءُو فَهۡيَ
هشام	فَقَدجَّآءُو (٦) (٦)
ابن ذكوان	(٥) جَآءُو
خلف	ٱفۡتَرَىٰهُ (١٢) قَوۡمٌ ءَاخَرُونَ (١٤) فَقَدجَّآءُو ظُّلۡمًا وَزُورًا (د غ) (٩) ٱلۡأَوَّلِينَ تُمۡلِيٰ
خلاد	ٱفۡتَرَىٰهُ فَقَدجَّآءُو (١٣) ٱلۡأَوَّلِينَ (س ح) (١١) تُمۡلِيٰ
الكسائي	ٱفۡتَرَىٰهُ فَقَدجَّآءُو فَهۡيَ تُمۡلِيٰ (٥)
أبو جعفر	فَهۡيَ
خلف	ٱفۡتَرَىٰهُ (٨) فَقَدجَّآءُو (٧) تُمۡلِيٰ

القارئ	القراءة
حفص	عَلَيۡهِ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا (٥) قُلۡ أَنزَلَهُ ٱلَّذِي يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّهُۥ كَانَ غَفُورٗا رَّحِيمٗا (٦) وَقَالُواْ
قالون	(١) (١)
ورش	(٣) قُلَ اَنزَلَهُ ٱلسِّرَّ وَٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	عَلَيۡهِۦ
خلف	بُكۡرَةً وَأَصِيلًا (د غ) قُلۡ أَنزَلَهُ (٤) (٢) وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	(١٠) وَأَصِيلًا وَٱلۡأَرۡضِ (س ح)
يعقوب	(٣)

القارئ	القراءة
حفص	مَالِ هَٰذَا ٱلرَّسُولِ يَأۡكُلُ ٱلطَّعَامَ وَيَمۡشِي فِي ٱلۡأَسۡوَاقِ لَوۡلَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مَلَكٞ فَيَكُونَ مَعَهُۥ نَذِيرًا (٧) أَوۡ يُلۡقَىٰٓ
قالون	(٣) (١) (٤)
ورش	(٦) يَاكُلُ ٱلۡاَسۡوَاقِ نَذِيرًا (٥) يُلۡقَىٰٓ (ف ب ق)
ابن كثير	(٢) إِلَيۡهِۦ
السوسي	يَاكُلُ (٧)
خلف	(٥) ٱلۡأَسۡوَاقِ (٦) يُلۡقِيٰٓ
خلاد	(٤) ٱلۡأَسۡوَاقِ (س ح) يُلۡقِيٰٓ
الكسائي	(٨) يُلۡقِيٰٓ
أبو جعفر	يَاكُلُ
خلف	يُلۡقِيٰٓ

القارئ	القراءة
حفص	إِلَيۡهِ كَنزٌ أَوۡ تَكُونُ لَهُۥ جَنَّةٞ يَأۡكُلُ مِنۡهَاۚ وَقَالَ ٱلظَّٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلٗا مَّسۡحُورًا ﴿٨﴾ ٱنظُرۡ
قالون	(١)
ورش	كَنزٌ أَوۡ — يَأۡكُلُ
ابن كثير	إِلَيۡهِۦ (٣)
السوسي	(٢) يَأۡكُلُ
خلف	(٧) كَنزٌ أَوۡ (س ح) — نَّأۡكُلُ
خلاد	نَّأۡكُلُ
الكسائي	نَّأۡكُلُ
أبو جعفر	يَأۡكُلُ
خلف	نَّأۡكُلُ
حفص	كَيۡفَ ضَرَبُواْ لَكَ ٱلۡأَمۡثَٰلَ فَضَلُّواْ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ سَبِيلٗا ﴿٩﴾ تَبَارَكَ ٱلَّذِيٓ إِن شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيۡرٗا مِّن ذَٰلِكَ
قالون	(١) — (٤)
ورش	(٢) ٱلۡأَمۡثَٰلَ — (٨) — خَيۡرًا
السوسي	(٣) جَعَل لَّكَ
ابن ذكوان	(٦) شَآءَ
خلف	(٣) ٱلۡأَمۡثَٰلَ (س) — (٩) شَآءَ
خلاد	ٱلۡأَمۡثَٰلَ (س ح) — شَآءَ
خلف	شَآءَ

﴿يأكُلُ﴾:
(ش) وَنَأۡكُلُ مِنۡهَا النُّونُ شَاعَ وَجَزۡمُنَا ... وَيَجۡعَلۡ بِرَفۡعٍ دَلَّ صَافِيهِ كُمَّلَا
(ش) إِذَا سَكَنَتۡ فَاءً مِنَ الفِعۡلِ هَمۡزَةٌ ... فَوَرۡشٌ يُرِيهَا حَرۡفَ مَدٍّ مُبَدَّلَا
وَيُبۡدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ ... مِنَ الهَمۡزِ مَدّاً غَيۡرَ مَجۡزُومٍ اهۡمِلَا
(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقۡ حِمَاهُ وَأَبۡدِلَنۡ ... إِذَا غَيۡرَ أَنۡبِئۡهُمۡ وَنَبِّئۡهُمُ فَلَا

ويقف عليها حمزة بالإبدال:
(ش) فَأَبۡدِلۡهُ عَنۡهُ حَرۡفَ مَدٍّ مُسَكِّنًا ... وَمِنۡ قَبۡلِهِ تَحۡرِيكُهُ قَدۡ تَنَزَّلَا

وخالف خلف العاشر أصله:
(د) مِنِ اسۡتَبۡرَقٍ طِيبٌ وَسَلۡ مَعۡ فَسَلۡ فَشَا ... وَحَقِّقۡ هَمۡزَ الوَقۡفِ وَالسَّكۡتَ أَهۡمَلَا

﴿يأكُلُ﴾: قرئ بالياء على أن الفاعل ضمير يعود على الرسول بمعنى أنهم اقترحوا عليه جنة يأكل منها النبي ودل على ذلك قوله ﴿لولآ أنزل إليه ملكٌ فيكون﴾ وقوله ﴿أوۡ يُلقىٓ إليه كنزٌ﴾.

وقرئ بالنون على أن ضمير المتكلمين هو الفاعل على معنى أنهم اقترحوا جنة يأكلون منها. (طلائع:١٩٢).

القارئ	النص
حفص	جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ وَيَجۡعَل لَّكَ قُصُورَۢا ﴿١٠﴾ بَلۡ كَذَّبُواْ بِٱلسَّاعَةِۖ وَأَعۡتَدۡنَا لِمَن كَذَّبَ بِٱلسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾
قالون	①
ورش	ٱلۡأَنۡهَٰرُ ② سَعِيرًا
ابن كثير	② وَيَجۡعَلُ
السوسي	لَّك قُّصُورًا ③ كَذَّب بِّٱلسَّاعَة سَّعِيرًا
هشام	⑤ وَيَجۡعَلُ
ابن ذكوان	وَيَجۡعَلُ
شعبة	وَيَجۡعَلُ
خلف	ٱلۡأَنۡهَٰرُ
خلاد	⑩ ٱلۡأَنۡهَٰرُ س.خ
خلف	⑦
حفص	إِذَا رَأَتۡهُم مِّن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ سَمِعُواْ لَهَا تَغَيُّظٗا وَزَفِيرٗا ﴿١٢﴾ وَإِذَآ أُلۡقُواْ مِنۡهَا مَكَانٗا ضَيِّقٗا مُّقَرَّنِينَ دَعَوۡاْ هُنَالِكَ ثُبُورٗا ﴿١٣﴾ لَّا تَدۡعُواْ
قالون	① ④ رَأَتۡهُمُو مِّن ①③ ①
ورش	② وَزَفِيرًا ④
ابن كثير	رَأَتۡهُمُو مِّن ② ضَيۡقًا
خلف	③ تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا د.غ
أبو جعفر	رَأَتۡهُمُو مِّن
حفص	ٱلۡيَوۡمَ ثُبُورٗا وَٰحِدٗا وَٱدۡعُواْ ثُبُورٗا كَثِيرٗا ﴿١٤﴾ قُلۡ أَذَٰلِكَ خَيۡرٌ أَمۡ جَنَّةُ ٱلۡخُلۡدِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلۡمُتَّقُونَۚ كَانَتۡ لَهُمۡ
قالون	① ④ لَهُمُو
ورش	② كَثِيرًا ⑤ قُلَ اَذَٰلِكَ خَيۡرٌ اَمۡ
ابن كثير	لَهُمُو
خلف	③ ثُبُورًا وَٰحِدًا وَٱدۡعُواْ د.غ د.غ ⑥ قُلۡ أَذَٰلِكَ خَيۡرٌ أَمۡ خ.س خ.س
أبو جعفر	لَهُمُو

﴿وَيَجۡعَل﴾: (ش) وَنَأْكُلُ مِنْهَا النُّونُ شَاعَ وَجَزْمُنَا وَيَجْعَلْ بِرَفْعٍ دَلَّ صَافِيهِ كُمَّلَا

﴿وَيَجۡعَل﴾: قرئ بالرفع على الاستئناف والقطع أي وهو يجعل لك قصوراً، أو سيجعل لك قصوراً، وفيه معنى الحتم ليس بموقوف على المشيئة أي لا بد أن يجعل لك يا محمد قصوراً. وقرئ بالجزم، والوجه أنه عطف على موضع جَعَلَ، وهو جواب الشرط الذي هو قوله ﴿إِن شَآءَ﴾ وموضع جواب الشرط جزم، فجُزم المعطوف عليه حملاً على الموضع كأنه قال إن شاء يجعل لك خيراً من ذلك ويجعل لك قصوراً. (طلائع:١٩٢، الموضح٢:٩٢٦).

﴿لَّكَ قُصُورًا﴾: انظر مج٣: ٤٤٧.

القارئ	القراءة
حفص	جَزَآءً وَمَصِيرًا ﴿١٥﴾ لَّهُمْ فِيهَا مَا يَشَآءُونَ خَٰلِدِينَ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔولًا ﴿١٦﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ (١٤) وَمَا
قالون	(١) لَّهُمُو (٥) … (١) (١٠) نَحْشُرُهُمُو
ورش	وَمَصِيرًا … (٢) يَشَآءُونَ (٤) … نَحْشُرُهُمْ
ابن كثير	لَّهُمُو … (١٢) يَحْشُرُهُمُو
الدوري	نَحْشُرُهُمْ
السوسي	نَحْشُرُهُمْ
هشام	نَحْشُرُهُمْ
ابن ذكوان	نَحْشُرُهُمْ
شعبة	نَحْشُرُهُمْ
خلف	(٢) جَزَآءً وَمَصِيرًا (د.ع) … (٣) مَّسُولًا … نَحْشُرُهُمْ
خلاد	(٣) … مَّسُولًا … نَحْشُرُهُمْ
الكسائي	نَحْشُرُهُمْ
أبو جعفر	لَّهُمُو … يَحْشُرُهُمُو
خلف	نَحْشُرُهُمْ

﴿ضَيِّقًا﴾: (ش) رِسَالَاتِ فَرْدٌ وَافْتَحُوا دُونَ عِلَّةٍ ... وَضَيْقاً مَعَ الْفُرْقَانِ حَرِّكْ مُثَقِّلَا

بِكَسْرٍ سِوَى الْمَكِّي وَرَا حَرَجاً هُنَا ... عَلَىٰ كَسْرِهَا إِلْفٌ صَفَا وَتَوَسَّلَا

﴿ضَيِّقًا﴾: قرئت ساكنة الياء، والوجه أنه مخفف من ضيِّق بالتثقيل، كهَيْنٍ ولَينٍ إذ خُفِّفا من هيِّنٍ وليِّنٍ، والتخفيف والتثقيل لغتان. وقرئت مشددة الياء، والوجه أن ضَيِّقاً فَيْعَلٌ من الضيق، وهو وصف للمكان، وهو الأصلُ الذي خُفِّف منه ضَيْقٌ. (الموضح٢:٩٢٧).

﴿مَسْـُٔولًا﴾: (ش) وَمَا بَعْدَ هَمْزٍ ثَابِتٍ أَوْ مُغَيَّرٍ ... فَقَصْرٌ وَقَدْ يُرْوَى لِوَرْشٍ مُطَوَّلَا (ش) وَوَسَّطَهُ...

سِوَى يَاءِ إِسْرَاءِيلَ أَوْ بَعْدَ سَاكِنٍ ... صَحِيحٍ كَقُرْآنٍ وَمَسْئُولاً اسْأَلَا

﴿يَحْشُرُهُمْ﴾:(ش) وَنَحْشُرُ يَا دَارٍ عَلَا فَيَقُولُ نُو ... نُ شَامٍ وَخَاطِبْ تَسْتَطِيعُونَ عُمَّلَا

(د) وَنَحْشُرُ يَا حُزْ إِذْ وَجُهِّلَ نَتَّخِذْ ... أَلَا اشْدُدْ تَشَقَّقُ جَمْعُ ذُرِّيَّةٍ حَلَا

﴿يَحْشُرُهُمْ، فَيَقُولُ﴾: قرئ بالياء فيهما على أن الفاعل ضمير يعود على ربك في قوله ﴿**كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔولًا**﴾. وقرئ بالنون فيهما على الالتفات وإسناد الفعل إلى ضمير العظمة وهو مناسب لقوله قبل ﴿**وَأَعْتَدْنَا لِمَن كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا**﴾ وقوله بعد ﴿**وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا**﴾. وقرئ بالنون في الأول على الالتفات وإسناد الفعل إلى ضمير العظمة، وبالياء في الثاني على الأصل وعود الضمير إلى ربك. (طلائع:١٩٢).

القارئ	القراءة
حفص	يَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنتُمۡ أَضۡلَلۡتُمۡ عِبَادِي هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ هُمۡ ضَلُّواْ ٱلسَّبِيلَ (١٧) قَالُواْ سُبۡحَٰنَكَ مَا كَانَ يَنۢبَغِي لَنَآ أَن نَّتَّخِذَ مِن دُونِكَ
قالون	(١١) ءَاأَنتُمُ أَضۡلَلۡتُمُ (٢) هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ هُمُ (١) (٤)
ورش	(٣) ءَأَنتُمُ (٤) ءَآأَنتُمُ هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ (٦)
ابن كثير	ءَأَنتُمُ أَضۡلَلۡتُمُ هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ هُمُ
الدوري	ءَاأَنتُمۡ هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ
السوسي	ءَاأَنتُمۡ هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ
هشام	(٨) فَنَقُولُ ءَاأَنتُمۡ
ابن ذكوان	فَنَقُولُ (٩)
شعبة	(٥)
خلف	ءَأَنتُمۡ أَضۡلَلۡتُمۡ (٦) (٧) خ بس
أبو جعفر	(١٣) ءَاأَنتُمُ أَضۡلَلۡتُمُ هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ هُمُ (٣) نُتَّخَذَ
يعقوب	(١٦) ءَأَنتُمۡ (رويس) (رويس) هَٰٓؤُلَآءِ أَمۡ (١٥) (روح)
خلف	

القارئ	القراءة
حفص	مِنۡ أَوۡلِيَآءَ وَلَٰكِن مَّتَّعۡتَهُمۡ وَءَابَآءَهُمۡ حَتَّىٰ نَسُواْ ٱلذِّكۡرَ وَكَانُواْ قَوۡمَۢا بُورٗا (١٨) فَقَدۡ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسۡتَطِيعُونَ (٤)
قالون	(٢) (٥) مَّتَّعۡتَهُمُ وَءَابَآءَهُمُ (١) (٥) كَذَّبُوكُمُ يَسۡتَطِيعُونَ
ورش	مِنَ أَوۡلِيَآءَ وَءَابَآءَهُمۡ ٱلذِّكۡرَ يَسۡتَطِيعُونَ
ابن كثير	مَّتَّعۡتَهُمُ وَءَابَآءَهُمُ كَذَّبُوكُمُ يَسۡتَطِيعُونَ
الدوري	يَسۡتَطِيعُونَ
السوسي	يَسۡتَطِيعُونَ
هشام	يَسۡتَطِيعُونَ
ابن ذكوان	يَسۡتَطِيعُونَ
شعبة	يَسۡتَطِيعُونَ
خلف	(٧) مِنۡ أَوۡلِيَآءَ (٨) خ بس يَسۡتَطِيعُونَ
خلاد	يَسۡتَطِيعُونَ
الكسائي	يَسۡتَطِيعُونَ
أبو جعفر	مَّتَّعۡتَهُمُ وَءَابَآءَهُمُ كَذَّبُوكُمُ يَسۡتَطِيعُونَ
يعقوب	يَسۡتَطِيعُونَ
خلف	يَسۡتَطِيعُونَ

﴿فَيَقُولُ﴾: (ش) وَنَحۡشُرُ يَا دَارِ عَـلَا فَيَقُـولُ نُو نُ شَامٍ وَخَاطِبۡ تَسۡتَطِيعُونَ عُمَّلَا

﴿فَيَقُولُ﴾: انظر مج٣: ٤٥١.

حفص	صَرۡفٗا وَلَا نَصۡرٗاۚ وَمَن يَظۡلِم مِّنكُمۡ نُذِقۡهُ عَذَابٗا كَبِيرٗا ﴿١٩﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ مِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ إِلَّآ إِنَّهُمۡ لَيَأۡكُلُونَ
قالون	مِّنكُمُو (١)(٥) إِنَّهُمُو (٣)(٦)
ورش	(٢) كَبِيرًا (٧) لَيَاكُلُونَ
ابن كثير	مِّنكُمُو نُذِقۡهُو (٦) إِنَّهُمُو
السوسي	(٢) لَيَاكُلُونَ
خلف	(٣) صَرۡفٗا وَلَا نَصۡرٗا وَمَن يَظۡلِم (د.غ د.غ د.غ) (٨)
أبو جعفر	مِّنكُمُو إِنَّهُمُو (٤) لَيَاكُلُونَ
حفص	ٱلطَّعَامَ وَيَمۡشُونَ فِي ٱلۡأَسۡوَاقِۗ وَجَعَلۡنَا بَعۡضَكُمۡ لِبَعۡضٖ فِتۡنَةً أَتَصۡبِرُونَۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرٗا ﴿٢٠﴾
قالون	بَعۡضَكُمُو
ورش	ٱلَاسۡوَاقِ فِتۡنَةً اَتَصۡبِرُونَ بَصِيرًا
ابن كثير	بَعۡضَكُمُو
خلف	ٱلۡأَسۡوَاقِ (س) فِتۡنَةً أَتَصۡبِرُونَ (خ.س) (٥)
خلاد	ٱلۡأَسۡوَاقِ (س) (٦)
أبو جعفر	بَعۡضَكُمُو

﴿نَتَّخِذَ﴾: (د) وَنَحۡشُرُ يَا حُزۡ إِذۡ وَجُهِّلَ نَتَّخِذَ أَلَا اَشۡدُدۡ تَشَقَّقۡ جَمۡعُ ذُرِّيَّةٍ حَـلَا

﴿نَتَّخِذَ﴾: قرئ بضم أوله وفتح ثالثه ﴿نُتَّخَذَ﴾ على أن الفعل مبني لما لم يُسمَّ فاعله، ونائب الفاعل ضمير مستتر تقديره نحن، أي ما كان لنا أن نُتخذ من دونك آلهة فتُعْبد، وقال ابن جنّي وغيره: أن ﴿مِنۡ أَوۡلِيَآءَ﴾ حال ومن زائدة لتأكيد النفي، والمعنى: ما كان لنا أن نعبد من دونك، ولا نستحق الولاية ولا العبادة.

وقرئ بفتح النون وكسر الخاء على بناء الفعل للمعلوم فـ ﴿مِنۡ أَوۡلِيَآءَ﴾ مفعوله. أي ما كان ينبغي لنا أن نتخذ من دونك من أولياء فنعبدهم، فكيف نأمر غيرنا بعبادتهم. (هامش الإيضاح ز: ٣٥٨).

﴿يَسۡتَطِيعُونَ﴾: (ش) وَنَحۡشُرُ يَا دَارٍ عَـلَا فَيَقُولُ نُو نُ شَامٍ وَخَاطِبۡ تَسۡتَطِيعُونَ عُمَّلَا

﴿يَسۡتَطِيعُونَ﴾: قرئ ﴿تَقُولُونَ﴾ و﴿يَسۡتَطِيعُونَ﴾ بتاء الخطاب فيهما على أن المخاطبين هم العبدة، والمعنى فقد كذبوكم أيها المشركون مَنْ عبدتموهم بما تقولون أي فيما تقولون، أي: في قولكم، من أنهم آلهة فما تستطيعون دفع العذاب عن أنفسكم ولا نصراً لها.

وقرئ ﴿بِمَا تَقُولُونَ﴾ بالتاء ﴿فَمَا يَسۡتَطِيعُونَ﴾ بالياء، والوجه في المعنى كذبوكم بقولكم، أي في قولكم إنهم شركاء، وإنهم آلهة، وقيل: في قولكم ربّنا هؤلاء أضلونا.

وقوله ﴿فَمَا يَسۡتَطِيعُونَ﴾ إخبارٌ عن المعبودين على ما سبق. (طلائع: ١٩٣، الموضح٢: ٩٢٨).

الفرشيات



فرشيات الجزء الثالث عشر

فرشيات الجزء الرابع عشر

الكلمة	الصفحة	الكلمة	الصفحة
ٱلْقُدُسِ	١٣٧	فَمَنِ ٱضْطُرَّ	١٤٢
يُلْحِدُونَ	١٣٨	إِبْرَٰهِيمَ	١٤٣
فُتِنُواْ	١٤٠	ضَيْقٍ	١٤٥
ٱلْمَيْتَةَ	١٤٢		

فرشيات الجزء الخامس عشر

فرشيات الجزء السَّادس عشر

فرشيات الجزء السَّابع عشر

فرشيات الجزء الثامن عشر

جدول لبيان رموز القرّاء مجتمعين ومنفردين كما وردت في الشاطبيّة

رموز الانفراد		تاريخ الولادة والوفاة	رموز الاجتماع	
ا	نافع	٧٠ ـ ١٦٩ هـ	ث	الكوفيون: عاصم، حمزة، الكسائيّ
ب	قالون	١٢٠ ـ ٢٢٠ هـ	خ	القراء السبعة ما عدا نافعاً
ج	ورش	١١٠ ـ ١٩٧ هـ	ذ	الكوفيون وابن عامر
د	ابن كثير	٤٥ ـ ١٢٠ هـ	ظ	الكوفيون وابن كثير
هـ	البزيّ	١٧٠ ـ ٢٥٠ هـ	غ	الكوفيون وأبو عمرو
ز	قنبل	١٩٥ ـ ٢٩١ هـ	ش	حمزة والكسائيّ
ح	أبو عمرو	٦٨ ـ ١٥٤ هـ	صحبة	حمزة والكسائيّ وشعبة
ط	الدوريّ	١٥٠ ـ ٢٤٦ هـ	صحاب	حمزة والكسائيّ وحفص
ى	السوسيّ	~١٥٠ ـ ٢٦١ هـ	عَمَّ	نافع وابن عامر
ك	ابن عامر	٢١ ـ ١١٨ هـ	سما	نافع وابن كثير وأبو عمرو
ل	هشام	١٥٣ ـ ٢٤٥ هـ	حق	ابن كثير وأبو عمرو
م	ابن ذكوان	١٧٣ ـ ٢٤٢ هـ	نفر	ابن كثير وأبو عمرو وابن عامر
ن	عاصم	ت ١٢٨ هـ	حرمي	نافع وابن كثير
ص	شعبة	٩٥ ـ ١٩٣ هـ	حصن	الكوفيون ونافع
ع	حفص	٩٠ ـ ١٨٠ هـ		
ف	حمزة	٨٠ ـ ١٥٦ هـ		
ض	خلف	١٥٠ ـ ٢٢٩ هـ		
ق	خلاد	١١٩ ـ ٢٢٠ هـ		
ر	الكسائيّ	١١٩ ـ ١٨٩ هـ		
س	أبو الحارث	ت ٢٤٠ هـ		
ت	الدوريّ	١٥٠ ـ ٢٤٦ هـ		

جدول لبيان رموز القرّاء منفردين كما وردت في الدُّرَّة

رموز الانفراد		تاريخ الوفاة
ا	أبو جعفر	ـ ١٢٨ هـ
ب	ابن وردان	ـ ١٦٠ هـ
ج	ابن جمَّاز	ـ ١٧٠ هـ
ح	يعقوب	ـ ٢٠٥ هـ
ط	رويس	ـ ٢٣٨ هـ
ى	روح	ـ ٢٣٥ هـ
ف	خلف	ـ ٢٢٩ هـ
ض	إسحاق	ـ ٢٨٦ هـ
ق	إدريس	ـ ٢٩٢ هـ

جدول يبين الرموز المستخدمة للدلالة على بعض الأحكام

الحكم	الرمز
الفتح	ف
الإمالة	م
التقليل	ق
الاختلاس	خس
الإشمام	شم
تسهيل الهمز	●
إبدال الهمز حرفاً من جنس حركة ما قبله	♦
تحقيق الهمز	ح
السكت	س
النقل	◓
الإدغام بلا غنة	د.غ
صلة الهاء المضمومة	و
صلة الهاء المكسورة	ے
يدل على إثبات الحرف وقفاً وحذفه وصلاً	٥

مقادير المدود عند الإمام الشاطبيّ وابن الجزريّ

ذهب فريق من المحققين، ومنهم الإمام الشاطبيّ إلى أن المد مرتبتان، طولى لورش وحمزة في المنفصل والمتصل، وقدرت بثلاث ألفات (ست حركات)؛ ووسطى، وقدرت بألفين (أربع حركات)، وهي في المتصل (لقالون وابن كثير وأبي عمرو وابن عامر وعاصم والكسائيّ وأبي جعفر ويعقوب وخلف في اختياره)، وأما في المنفصل فهي (لقالون ودوري أبي عمرو) في أحد الوجهَيْن عنهما ولابن عامر وعاصم والكسائيّ وخلف في اختياره، وأما ابن كثير والسوسيّ وأبو جعفر ويعقوب فمذهبهم قصر المنفصل (حركتان)، وكذلك قالون ودوريّ أبي عمرو على الوجه الثاني لهما.

(ش) إِذَا أَلِفٌ أَوْ يَاؤُهَا بَعْدَ كَسْرَةٍ ... أَوِ الْوَاوُ عَنْ ضَمٍّ لَقِي الْهَمْزَ طُوِّلَا

فَإِنْ يَنْفَصِلْ فَالْقَصْرَ بَادِرْهُ طَالِباً ... بِخُلْفِهِمَا يُرْوِيكَ دَرّاً وَمُخْضَلَا

كَجِيءَ وَعَنْ سُوءٍ وَشَآءَ اتِّصَالُهُ ... وَمَفْصُولُهُ فِي أُمِّهَا أَمْرُهُ إِلَى

أما مد البدل فلورش فيه القصر والتوسط والطول سوى ما استثناه الناظم في أبياته، وأما بقية القرّاء فعلى القصر قولاً واحداً.

(ش) وَمَا بَعْدَ هَمْزٍ ثَابِتٍ أَوْ مُغَيَّرٍ ... فَقَصْرٌ وَقَدْ يُرْوَى لِوَرْشٍ مُطَوَّلَا

وَوَسَّطَهُ قَوْمٌ كَآمَنَ هَٰؤُلاَ ... ءِ آلِهَةً آتَى لِلإِيمَانِ مُثِّلَا

سِوَى يَاءِ إِسْرَاءِيلَ أَوْ بَعْدَ سَاكِنٍ ... صَحِيحٍ كَقُرْآنٍ وَمَسْئُولاً اسْأَلَا

وَمَا بَعْدَ هَمْزِ الْوَصْلِ إِيتِ وَبَعْضُهُمْ ... يُؤَاخِذُكُمْ آلآنَ مُسْتَفْهِماً تَلَا

وَعَاداً الأُولَى وَابْنُ غَلْبُونَ طَاهِرٌ ... بِقَصْرِ جَمِيعِ الْبَابِ قَالَ وَقَوَّلَا

وأما المد العارض للسكون فقد اتفق القرّاء على مده ثلاثة مراتب، مرتبتان مشهورتان وهما التوسط والطول، ومرتبة أقل شهرة وهي القصر.

وأما المد اللازم الحرفيّ والكلميّ فكلٌّ يمده كحفص ستّ حركات لا خلاف فيه.

وَعَنْ كُلِّهِمْ بِالْمَدِّ مَا قَبْلَ سَاكِنٍ ... وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ وَجْهَانِ أُصِّلَا

وَمُدَّ لَهُ عِنْدَ الْفَوَاتِحِ مُشْبِعاً ... وَفِي عَيْنِ الْوَجْهَانِ وَالطُّولُ فُضِّلَا

وَفِي نَحْوِ طه الْقَصْرُ إِذْ لَيْسَ سَاكِنٌ ... وَمَا فِي أَلِفْ مِنْ حَرْفِ مَدٍّ فَيُمْطَلَا

وأما مدّ اللين: فنميز فيه بين حالتين:

١- إذا وقع بعد حرفي اللين همزة في كلمة ففي كل منهما وجهان لورش: التوسط والطول وصلاً ووقفاً سواء كانتا في وسط الكلمة نحو ﴿كَهَيْـَٔةِ﴾ أو في آخر الكلمة نحو ﴿شَيْءٍ﴾.

٢- إذا وقع بعد حرفَي اللّين حرف غير الهمز مسكّن للوقف فلجميع القرّاء - يستوي في ذلك ورش وغيره - ثلاثة أوجه وقفاً: التوسط والطول وقصر المد (سقوطه)، ولا شيء لهم وصلاً.

(ش) وَإِنْ تَسْكُنِ الْيَا بَيْنَ فَتْحٍ وَهَمْزَةٍ ... بِكِلْمَةٍ اوْ وَاوٌ فَوَجْهَانِ جُمِّلَا
بِطُولٍ وَقَصْرٍ وَصْلُ وَرْشٍ وَوَقْفُهُ ... وَعِنْدَ سُكُونِ الْوَقْفِ لِلْكُلِّ أُعْمِلَا
وَعَنْهُمْ سُقُوطُ الْمَدِّ فِيهِ وَوَرْشُهُمْ ... يُوَافِقُهُمْ فِي حَيْثُ لَا هَمْزَ مُدْخَلَا
وَفِي وَاوِ سَوْآتٍ خِلَافٌ لِوَرْشِهِمْ ... وَعَنْ كُلٍّ الْمَوْءُودَةُ اقْصُرْ وَمَوْئِلَا

مقادير المدود بالحركات

	أصلي	بسبب الهمز			بسبب السكون			بسبب الوقف	بسبب الوصل	
	الطبيعي	البدل	المنفصل	المتصل	اللازم	العارض للسكون	اللين	العوض	صلة صغرى	صلة كبرى
حفص	٢	٢	٤، ٥	٤، ٥	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤
قالون	٢	٢	٢، ٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢، ٤
ورش	٢	٢، ٤، ٦	٦	٦	٦	٢، ٤، ٦	لا همز ٢، ٤، ٦ وقفاً بوجود الهمز ٤، ٦ وقفاً ووصلاً	٢	٢	٦
ابن كثير	٢	٢	٢	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢
الدوري	٢	٢	٢، ٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢، ٤
السوسي	٢	٢	٢	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢
هشام	٢	٢	٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤
ابن ذكوان	٢	٢	٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤
شعبة	٢	٢	٤، ٥	٤، ٥	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤
خلف	٢	٢	٦	٦	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٦
خلاد	٢	٢	٦	٦	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٦
الكسائيّ	٢	٢	٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤
أبو جعفر	٢	٢	٢	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢
يعقوب	٢	٢	٢	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٢
خلف	٢	٢	٤	٤	٦	٢، ٤، ٦	٢، ٤، ٦ وقفاً	٢	٢	٤

أحكام الترتيل الخاصة بورش

بدل: ذات الياء	ذات الياء: بدل	بدل: لين	لين: بدل
قصر: فتح توسط: تقليل طول : الوجهان	فتح: قصر، طول تقليل: توسط، طول	قصر: توسط توسط: توسط طول: توسط، طول	توسط: ٣ أوجه طول: طول
ذات الياء: لين	**لين: ذات الياء**	**فصالاً: بدل**	**بدل: ذكراً**
فتح: توسط، طول تقليل: توسط، طول	توسط: فتح، تقليل طول: فتح، تقليل	ترقيق: ٣ أوجه تغليظ: توسط، طول	قصر: الوجهان والتفخيم مقدم توسط: التفخيم وجه واحد طول: الوجهان والتفخيم مقدم

بدل ـ بدل عارض

بدل: بدل عارض مفتوح	بدل: بدل عارض مكسور	بدل: بدل عارض مضموم
قصر { قصر مع السكون توسط مع السكون طول مع السكون	قصر { قصر مع السكون والروم توسط مع السكون طول مع السكون	قصر { قصر مع السكون والإشمام والروم توسط مع السكون والإشمام طول مع السكون والإشمام
توسط { توسط مع السكون طول مع السكون	توسط { توسط مع السكون والروم طول مع السكون	توسط { توسط مع السكون والإشمام والروم طول مع السكون والإشمام
طول: طول مع السكون	طول: طول مع السكون والروم	طول: طول مع السكون والإشمام والروم

ذات الياء ـ بدل عارض

ذات الياء: بدل عارض مفتوح	ذات الياء: بدل عارض مكسور	ذات الياء: بدل عارض مضموم
فتح { قصر مع السكون توسط مع السكون من أجل العارض طول مع السكون	فتح { قصر مع السكون والروم توسط مع السكون طول مع السكون والروم	فتح { قصر مع السكون والإشمام والروم توسط مع السكون والإشمام طول مع السكون والإشمام والروم
تقليل { قصر مع السكون من أجل العارض توسط مع السكون طول مع السكون	تقليل { قصر مع السكون توسط مع السكون والروم طول مع السكون والروم	تقليل { قصر مع السكون والإشمام توسط مع السكون والإشمام والروم طول مع السكون والإشمام والروم

ذات الياء ـ مد عارض

ذات الياء: مد عارض مفتوح	ذات الياء: مد عارض مكسور	ذات الياء: مد عارض مضموم
قصر مع السكون	قصر مع السكون والروم	قصر مع السكون والإشمام والروم
فتح { توسط مع السكون	فتح { توسط مع السكون	فتح { توسط مع السكون والإشمام
طول مع السكون	طول مع السكون	طول مع السكون والإشمام
قصر مع السكون	قصر مع السكون والروم	قصر مع السكون والإشمام والروم
تقليل { توسط مع السكون	تقليل { توسط مع السكون	تقليل { توسط مع السكون والإشمام
طول مع السكون	طول مع السكون	طول مع السكون والإشمام

لين ـ بدل عارض

لين: بدل عارض مفتوح	لين: بدل عارض مكسور	لين: بدل عارض مضموم
قصر مع السكون	قصر مع السكون والروم	قصر مع السكون والإشمام والروم
توسط { توسط مع السكون	توسط { توسط مع السكون والروم	توسط { توسط مع السكون والإشمام والروم
طول مع السكون	طول مع السكون والروم	طول مع السكون والإشمام والروم
طول: طول مع السكون	طول: طول مع السكون والروم	طول: طول مع السكون والإشمام والروم

لين ـ مد عارض

لين: مد عارض مفتوح	لين: مد عارض مكسور	لين: مد عارض مضموم
قصر مع السكون	قصر مع السكون والروم	قصر مع السكون والإشمام والروم
توسط { توسط مع السكون	توسط { توسط مع السكون	توسط { توسط مع السكون والإشمام
طول مع السكون	طول مع السكون	طول مع السكون والإشمام
قصر مع السكون	قصر مع السكون والروم	قصر مع السكون والإشمام والروم
طول { توسط مع السكون	طول { توسط مع السكون	طول { توسط مع السكون والإشمام
طول مع السكون	طول مع السكون	طول مع السكون والإشمام

بدل: ذات الياء: لين	بدل: لين: ذات الياء	ذات الياء: بدل: لين
قصر : فتح : توسط توسط: تقليل: توسط طول { فتح : توسط، طول تقليل: توسط، طول }	قصر : توسط: فتح توسط: توسط: تقليل طول { توسط: الوجهان طول : الوجهان }	فتح { قصر: توسط طول : الوجهان } تقليل { توسط: توسط طول : الوجهان }
ذات الياء: لين: بدل	**لين: ذات الياء: بدل**	**لين: بدل: ذات الياء**
فتح { توسط: قصر، طول طول : طول } تقليل { توسط: توسط، طول طول : طول }	توسط { فتح : قصر، طول تقليل: توسط، طول } طول { فتح : طول تقليل: طول }	توسط { قصر : فتح توسط: تقليل طول : الوجهان } طول: طول : الوجهان

فهرس الكلمات الواردة في الهامش

بسم الله الرَّحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الثالث عشر

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الثالث عشر

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الثالث عشر

بسم الله الرّحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الرابع عشر

الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة	الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة
الٓر	٨١			فَأَسْرِ	٩٣	فَأَسْرِ	٩٣
رُّبَمَا	٨١	رُّبَمَا	٨١	حَيْثُ تُؤْمَرُونَ	٩٣		
نُنَزِّلُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ	٨٢	نُنَزِّلُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ	٨٣	تَفْضَحُونِ، تُخْزُونِ	٩٤		
نَحْنُ نَزَّلْنَا	٨٣			بَنَاتِىٓ	٩٥		
سُكِّرَتْ	٨٤	سُكِّرَتْ	٨٤	ٱلْأَيْكَةِ	٩٥	ٱلْأَيْكَةِ	٩٥
بَلْ نَحْنُ	٨٥			بُيُوتًا	٩٥		
ٱلرِّيَـٰحَ	٨٥			فَاصْدَعْ	٩٦		
فَأَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ	٨٦			حَتَّىٰ	٩٦		
ٱلْمُخْلَصِينَ	٨٧			أَتَىٰٓ	١٠٠	أَتَىٰٓ	١٠١
عَلَىَّ	٨٧	عَلَىَّ	٨٧	يُشْرِكُونَ	١٠١	يُشْرِكُونَ	١٠١
جُزْءٌ	٨٨			يُنَزِّلُ	١٠١	يُنَزِّلُ	١٠١
وَعُيُونٍ ٱدْخُلُوهَا	٨٨			ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ	١٠١		
نَبِّئْ	٨٩			فَاتَّقُونِ	١٠١		
عِبَادِىٓ، أَنِّىٓ	٨٩			بِشِقِّ	١٠٢	بِشِقِّ	١٠٢
إِذْ دَخَلُواْ	٨٩			قَصْدُ	١٠٣		
نُبَشِّرُكَ	٩٠			يُنۢبِتُ	١٠٣	يُنۢبِتُ	١٠٣
تُبَشِّرُونِ	٩١	تُبَشِّرُونِ	٩١	وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتٌۢ	١٠٤	وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتٌۢ	١٠٤
يَقْنَطُ	٩١	يَقْنَطُ	٩١	يَخْلُقُ كَمَن	١٠٦		
ءَالَ لُوطٍ	٩١			تَذَكَّرُونَ	١٠٧		
لَمُنَجُّوهُمْ	٩١	لَمُنَجُّوهُمْ	٩١	يَدْعُونَ	١٠٧	يَدْعُونَ	١٠٧
قَدَّرْنَآ	٩١	قَدَّرْنَآ	٩١	تُشَـٰٓقُّونَ	١٠٩	تُشَـٰٓقُّونَ	١٠٩
جَآءَ ءَالَ	٩٢			ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ ظَالِمِىٓ	١٠٩		

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الرابع عشر

بسم الله الرَّحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الخامس عشر

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الخامس عشر

وَنُنَزِّلُ	١٧٦			لَّدُنۡهُ	١٩٠	لَّدُنۡهُ	١٩٠
وَنَـَٔا	١٧٦	وَنَـَٔا	١٧٧	وَيُبَشِّرَ	١٩٠	وَيُبَشِّرَ	١٩٠
وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا	١٧٨			وَهَيِّئۡ	١٩٠		
يَكُونَ لَكَ	١٧٩			ءَاذَانِهِمۡ	١٩١		
تَفۡجُرَ	١٧٩	تَفۡجُرَ	١٧٩	مِرۡفَقٗا	١٩٢	مِرۡفَقٗا	١٩٢
كِسَفًا	١٧٩	كِسَفًا	١٧٩	تَّزَٰوَرُ	١٩٣	تَّزَٰوَرُ	١٩٣
نُّؤۡمِنَ لَكَ	١٧٩			ٱلۡمُهۡتَدِ	١٩٤		
نُّؤۡمِنَ لِرُقِيِّكَ	١٧٩			وَتَحۡسَبُهُمۡ	١٩٤		
تُنَزِّلَ	١٨١			وَلَمُلِئۡتَ	١٩٤	وَلَمُلِئۡتَ	١٩٤
قُلۡ سُبۡحَانَ	١٨١	قُلۡ سُبۡحَانَ	١٨١	رُعۡبٗا	١٩٥	رُعۡبٗا	١٩٥
ٱلۡمُهۡتَدِ	١٨١			بِوَرِقِكُمۡ	١٩٧	بِوَرِقِكُمۡ	١٩٧
خَبَتۡ زِدۡنَٰهُمۡ	١٨٢			يَهۡدِيَنِ	١٩٨		
أَءِذَا، أَءِنَّا	١٨٢			ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ	١٩٨	ثَلَٰثَ مِاْئَةٍ	١٩٨
خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ	١٨٢	خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ	١٨٣	وَلَا يُشۡرِكُ	١٩٩	وَلَا يُشۡرِكُ	١٩٩
رَبِّيٓ إِذٗا	١٨٣			بِٱلۡغَدَوٰةِ	١٩٩		
فَسۡـَٔلۡ	١٨٣			تُرِيدُ زِينَةَ	٢٠٠		
إِسۡرَٰٓءِيلَ	١٨٣			مُّتَّكِـِٔينَ	٢٠٠		
إِذۡ جَآءَهُمۡ	١٨٣			كِلۡتَا	٢٠١		
عَلِمۡتَ	١٨٥	عَلِمۡتَ	١٨٥	أُكُلَهَا	٢٠١		
هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا	١٨٥			ثَمَرٞ	٢٠٢	ثَمَرٞ	٢٠٢
ٱلۡأٓخِرَةِ جِئۡنَا	١٨٥			مِّنۡهَا	٢٠٣	مِّنۡهَا	٢٠٣
قُلِ ٱدۡعُواْ	١٨٦	قُلِ ٱدۡعُواْ	١٨٦	قَالَ لَهُۥ	٢٠٣		
أَوِ ٱدۡعُواْ	١٨٦	أَوِ ٱدۡعُواْ	١٨٦	وَهُوَ	٢٠٣		
أَيّٗا مَّا	١٨٧			يُحَاوِرُهُۥ	٢٠٣		
عِوَجَاۜ ۝ قَيِّمٗا	١٨٩	عِوَجَاۜ ۝ قَيِّمٗا	١٩٠	لَّٰكِنَّا۠	٢٠٤	لَّٰكِنَّا۠	٢٠٥

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الخامس عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السادس عشر

الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة	الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة
مَعِيَ	٢٢٣			دُونِيَ أَوْلِيَآءَ	٢٣٤		
لَدُنِّي	٢٢٣	لَدُنِّي	٢٢٣	هَلْ نُنَبِّئُكُمْ	٢٣٤		
لَتَّخَذْتَ	٢٢٤	لَتَّخَذْتَ	٢٢٤	يَحْسَبُونَ	٢٣٤		
فِرَاقُ	٢٢٥			هُزُوًا	٢٣٥	هُزُوًا	٢٣٥
يُبْدِلَهُمَا	٢٢٥	يُبْدِلَهُمَا	٢٢٥	تَنفَدَ	٢٣٦	تَنفَدَ	٢٣٦
رُحْمًا	٢٢٥	رُحْمًا	٢٢٥	إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ	٢٣٦	إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ	٢٣٦
فَأَتْبَعَ، أَتْبَعَ	٢٢٦	فَأَتْبَعَ، أَتْبَعَ	٢٢٦	كٓهيعٓصٓ	٢٤٠	كٓهيعٓصٓ	٢٤٠
حَمِئَةٍ	٢٢٧	حَمِئَةٍ	٢٢٧	كٓهيعٓصٓ ذِكْرُ	٢٤١	كٓهيعٓصٓ ذِكْرُ	٢٤١
نُكْرًا	٢٢٧	نكرًا	٢٢٧	زَكَرِيَّآ	٢٤١		
جَزَآءً	٢٢٨	جَزَآءً	٢٢٨	الرَّأْسُ شَيْبًا	٢٤١		
يُسْرًا	٢٢٩			وَرَآءِى	٢٤١	وَرَآءِى	٢٤١
سِتْرًا	٢٢٩			يَرِثُنِي وَيَرِثُ	٢٤٢	يَرِثُنِي وَيَرِثُ	٢٤٢
السَّدَّيْنِ	٢٢٩	السَّدَّيْنِ	٢٢٩	يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا	٢٤٢		
يَفْقَهُونَ	٢٣٠	يَفْقَهُونَ	٢٣٠	نُبَشِّرُكَ	٢٤٢	نُبَشِّرُكَ	٢٤٢
يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ	٢٣٠	يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ	٢٣٠	سَمِيًّا	٢٤٢		
خَرْجًا	٢٣٠	خَرْجًا	٢٣٠	أَنَّى	٢٤٣		
فَهَلْ نَجْعَلُ	٢٣١			عِتِيًّا	٢٤٤ - ٢٦٢	عِتِيًّا	٢٤٤
سَدًّا	٢٣١			كَذَٰلِكَ قَالَ	٢٤٥		
مَكَّنِّي	٢٣١	مَكَّنِّي	٢٣١	خَلَقْتُكَ	٢٤٥	خَلَقْتُكَ	٢٤٥
ءَاتُونِي	٢٣١	ءَاتُونِي	٢٣١	قَالَ رَبِّ	٢٤٥		
الصَّدَفَيْنِ	٢٣١	الصَّدَفَيْنِ	٢٣١	الْمِحْرَابِ	٢٤٦		
قَالَ ءَاتُونِي	٢٣٢	قَالَ ءَاتُونِي	٢٣٢	إِنِّيَ	٢٤٦		
اسْطَٰعُوٓا	٢٣٣	اسْطَٰعُوٓا	٢٣٣	لِأَهَبَ	٢٤٦	لِأَهَبَ	٢٤٧
دَكَّآءَ	٢٣٣	دَكَّآءَ	٢٣٣	فَتَمَثَّلَ لَهَا	٢٤٧		

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السادس عشر

كُنتَ تَقِيًّا	٢٤٧			أَءِذَا	٢٦٠		
مِتُّ	٢٤٨			يَذْكُرُ	٢٦١	يَذْكُرُ	٢٦١
نَسِيًّا	٢٤٨	نَسِيًّا	٢٤٨	جِثِيًّا	٢٦١	جِثِيًّا	٢٦١
مِن تَحْتِهَا	٢٤٨	مِن تَحْتِهَا	٢٤٩	شِيعَةٍ	٢٦٢		
تُسَٰقِطْ	٢٤٨	تُسَٰقِطْ	٢٤٩	عِتِيًّا، صِلِيًّا، جِثِيًّا	٢٦٢		
جِئْتِ شَيْـًٔا	٢٥٠			أَعْلَمُ بِٱلَّذِينَ	٢٦٢		
ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا	٢٥٠			أَوْلَىٰ	٢٦٣		
ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ، وَأَوْصَٰنِي	٢٥١	ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ، وَأَوْصَٰنِي	٢٥١	نُنَجِّي	٢٦٣	نُنَجِّي	٢٦٣
قَوْلَ	٢٥١	قَوْلَ	٢٥١	مَقَامًا	٢٦٤	مَقَامًا	٢٦٤
فَيَكُونُ	٢٥٢	فَيَكُونُ	٢٥٢	وَرِءْيًا	٢٦٤	وَرِءْيًا	٢٦٤
وَإِنَّ	٢٥٢	وَإِنَّ	٢٥٣	وَوَلَدًا	٢٦٥	وَوَلَدًا	٢٦٥
يُرْجَعُونَ	٢٥٣			ٱلْغَيْبَ	٢٦٥		
إِبْرَٰهِيمَ	٢٥٣			تَكَادُ	٢٦٦	تَكَادُ	٢٦٦
يَٰٓأَبَتِ	٢٥٣	يَٰٓأَبَتِ	٢٥٣	يَتَفَطَّرْنَ	٢٦٦	يَتَفَطَّرْنَ	٢٦٧
إِنِّىٓ أَخَافُ	٢٥٤			أَحْصَىٰهُمْ	٢٦٨		
رَبِّىٓ إِنَّهُۥ	٢٥٥			لِتُبَشِّرَ	٢٦٨		
مُخْلَصًا	٢٥٦	مُخْلَصًا	٢٥٧	هَلْ تُحِسُّ	٢٦٨		
وَإِسْرَٰٓءِيلَ	٢٥٧			ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ	٢٦٨		
بُكِيًّا	٢٥٧			طه	٢٧٢	طه	٢٧٢
يَدْخُلُونَ	٢٥٨	يَدْخُلُونَ	٢٥٨	لِتَشْقَىٰٓ، يَخْشَىٰ	٢٧٣		
شَيْـًٔا	٢٥٩			وَأَخْفَى	٢٧٤		
نُورِثُ	٢٥٩	نُورِثُ	٢٥٩	رَءَا	٢٧٤	رَءَا	٢٧٤
بِأَمْرِ رَبِّكَ	٢٥٩			لِأَهْلِهِ	٢٧٤	لِأَهْلِهِ	٢٧٤
وَٱصْطَبِرْ لِعِبَٰدَتِهِۦ	٢٥٩			لَعَلِّىٓ	٢٧٥		
هَلْ تَعْلَمُ	٢٦٠			إِنِّىٓ	٢٧٦	إِنِّىٓ	٢٧٦

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السادس عشر

بِٱلْوَادِ	٢٧٦			قَالَ لَهُم	٢٨٩	قَالَ لَهُم	٢٨٩
طُوًى	٢٧٦	طُوًى	٢٧٦	فَيُسْحِتَكُم	٢٨٩	فَيُسْحِتَكُم	٢٨٩
وَأَنَا ٱخْتَرْتُكَ	٢٧٦	وَأَنَا ٱخْتَرْتُكَ	٢٧٧	إِنْ هَٰذَٰنِ	٢٩٠	إِنْ هَٰذَٰنِ	٢٩٠
لِذِكْرِىٓ	٢٧٧			فَأَجْمِعُواْ	٢٩١	فَأَجْمِعُواْ	٢٩١
أَتَوَكَّؤُاْ	٢٧٨			ثُمَّ ٱئْتُواْ	٢٩١		
وَلِىَ فِيهَا	٢٧٩			يُخَيَّلُ	٢٩٢	يُخَيَّلُ	٢٩٢
وَيَسِّرْ لِىٓ	٢٧٩			ٱلْأَعْلَىٰ	٢٩٢		
أَخِى، ٱشْدُدْ	٢٨٠	أَخِى، ٱشْدُدْ	٢٨٠	تَلْقَفْ	٢٩٢	تَلْقَفْ	٢٩٣
وَأَشْرِكْهُ	٢٨٠	وَأَشْرِكْهُ	٢٨٠	سَٰحِرٍ	٢٩٤	سَٰحِرٍ	٢٩٤
نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا إِنَّكَ كُنتَ	٢٨١			ءَامَنتُمْ	٢٩٤		
أُوتِيتَ سُؤْلَكَ	٢٨١			خَطَٰيَٰنَا	٢٩٥		
وَلِتُصْنَعَ	٢٨٢	وَلِتُصْنَعَ	٢٨٢	يَأْتِهِۦ	٢٩٦	يَأْتِهِۦ	٢٩٧
عَيْنِىٓ إِذْ	٢٨٢			أَسْرِ	٢٩٧	أَسْرِ	٢٩٧
إِذْ تَمْشِىٓ	٢٨٢			لَا تَخَٰفُ	٢٩٧	لَا تَخَٰفُ	٢٩٧
فَلَبِثْتَ	٢٨٢			أَنجَيْنَٰكُم، وَوَٰعَدْنَٰكُمْ، رَزَقْنَٰكُمْ	٢٩٨	أَنجَيْنَٰكُم، وَوَٰعَدْنَٰكُمْ، رَزَقْنَٰكُمْ	٢٩٨
لِنَفْسِى ٱذْهَبْ، ذِكْرِى ٱذْهَبَآ	٢٨٣			ٱلسَّلْوَىٰ	٢٩٨		
إِسْرَٰٓءِيلَ	٢٨٤			فَيَحِلَّ، يَحْلِلْ	٢٩٩	فَيَحِلَّ، يَحْلِلْ	٢٩٩
قَدْ جِئْنَٰكَ	٢٨٥			أَثَرِى	٢٩٩	أَثَرِى	٢٩٩
مَهْدًا	٢٨٦	مَهْدًا	٢٨٦	أَفَطَالَ	٣٠١		
تَارَةً أُخْرَىٰ	٢٨٦			بِمَلْكِنَا، حُمِّلْنَا	٣٠١	بِمَلْكِنَا، حُمِّلْنَا	٣٠١
نُخْلِفُهُۥ	٢٨٨	نُخْلِفُهُۥ	٢٨٨	تَتَّبِعَنِ	٣٠٢	تَتَّبِعَنِ	٣٠٢
سُوًى	٢٨٨	سُوًى	٢٨٨	يَبْنَؤُمَّ	٣٠٢	يَبْنَؤُمَّ	٣٠٢

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السادس عشر

بِرَأْسِيٓ إِنِّي	٣٠٣			وَأَنَّكَ	٣١٠	وَأَنَّكَ	٣١٠
يَبْصُرُواْ	٣٠٣	يَبْصُرُواْ	٣٠٣	سَوْءَٰتُهُمَا	٣١٠		
فَنَبَذْتُهَا، فَٱذْهَبْ فَإِنَّ	٣٠٤			حَشَرْتَنِيٓ أَعْمَىٰ	٣١٢	أَعْمَىٰ	٣١٢
تُخْلَفَهُۥ	٣٠٤	تُخْلَفَهُۥ	٣٠٤	تَرْضَىٰ	٣١٣	تَرْضَىٰ	٣١٣
لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ	٣٠٥	لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ	٣٠٥	زَهْرَةَ	٣١٤	زَهْرَةَ	٣١٤
ذِكْرًا	٣٠٥			وَأَبْقَىٰ	٣١٤		
يُنفَخُ	٣٠٦	يُنفَخُ	٣٠٦	نَرْزُقُكَ	٣١٤		
يَخَافُ	٣٠٨	يَخَافُ	٣٠٨	تَأْتِهِم	٣١٥	تَأْتِهِم	٣١٥
يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ	٣٠٩	يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ	٣٠٩	ٱلصِّرَٰطِ	٣١٦		
لِلْمَلَٰٓئِكَةِ	٣٠٩	لِلْمَلَٰٓئِكَةِ	٣٠٩				

بسم الله الرَّحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السابع عشر

فهرس الكلمات الواردة في الجزء السابع عشر

بسم الله الرَّحمن الرحيم

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الثامن عشر

فهرس الكلمات الواردة في الجزء الثامن عشر

الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة	الكلمة القرآنية	الصفحة	التوجيه	الصفحة
إِذْ تَلَقَّوْنَهُۥ	٤١٨	إِذْ تَلَقَّوْنَهُۥ	٤١٨	خَلَقَ كُلَّ	٤٣٥	خَلَقَ كُلَّ	٤٣٥
تَلَقَّوْنَهُۥ	٤١٨			لِيَحْكُمَ	٤٣٦	لِيَحْكُمَ	٤٣٦
وَتَحْسَبُونَهُۥ	٤١٩	وَتَحْسَبُونَهُۥ	٤١٩	وَيَتَّقْهِ	٤٣٧	وَيَتَّقْهِ	٤٣٧
خُطُوَٰتِ	٤٢٠			تَوَلَّوْاْ	٤٣٨		
يَأْتَلِ	٤٢١	يَأْتَلِ	٤٢١	ٱسْتَخْلَفَ	٤٣٨	ٱسْتَخْلَفَ	٤٣٨
ٱلْمُحْصَنَٰتِ	٤٢٢	ٱلْمُحْصَنَٰتِ	٤٢٣	وَلَيُبَدِّلَنَّهُم	٤٣٩	وَلَيُبَدِّلَنَّهُم	٤٣٩
تَشْهَدُ	٤٢٣	تَشْهَدُ	٤٢٣	بَعْدَ ذَٰلِكَ	٤٣٩		
يَعْلَمُ مَا	٤٢٤			تَحْسَبَنَّ	٤٤٠		
جُيُوبِهِنَّ	٤٢٤	جُيُوبِهِنَّ	٤٢٥	ثَلَٰثُ	٤٤١	ثَلَٰثُ	٤٤١
غَيْرِ	٤٢٦	غَيْرِ	٤٢٦	بُيُوتِ	٤٤٢	بُيُوتِ	٤٤٢
أَيُّهَ	٤٢٧	أَيُّهَ	٤٢٧	أُمَّهَٰتِكُمْ	٤٤٣		
ٱلْبِغَآءِ إِنْ	٤٢٨			لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ	٤٤٤		
إِكْرَٰهِهِنَّ	٤٢٩			يُرْجَعُونَ	٤٤٥		
مُّبَيِّنَٰتٍ	٤٢٩	مُّبَيِّنَٰتٍ	٤٢٩	وَخَلَقَ كُلَّ	٤٤٧		
كَمِشْكَوٰةٍ	٤٣٠	كَمِشْكَوٰةٍ	٤٣٠	يَأْكُلُ	٤٤٩	يَأْكُلُ	٤٤٩
دُرِّيٌّ	٤٣٠	دُرِّيٌّ	٤٣٠	وَيَجْعَل	٤٥٠	وَيَجْعَل	٤٥٠
يُوقَدُ	٤٣٠	يُوقَدُ	٤٣٠	لَّكَ قُصُورًا	٤٥٠		
يُسَبِّحُ	٤٣١	يُسَبِّحُ	٤٣١	ضَيِّقًا	٤٥١	ضَيِّقًا	٤٥١
يَحْسَبُهُ	٤٣٢			مَسْـُٔولًا	٤٥١		
ٱلظَّمْـَٔانُ	٤٣٣			يَحْشُرُهُمْ	٤٥١	يَحْشُرُهُمْ، فَيَقُولُ	٤٥١
سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌ	٤٣٣	سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌ	٤٣٣	فَيَقُولُ	٤٥٢	فَيَقُولُ	٤٥٣
يُؤَلِّفُ	٤٣٥	يُؤَلِّفُ	٤٣٥	نَتَّخِذَ	٤٥٣	نَتَّخِذَ	٤٥٣
مُّبَيِّنَٰتٍ	٤٣٥			يَسْتَطِيعُونَ	٤٥٣	يَسْتَطِيعُونَ	٤٥٣
يَذْهَبُ	٤٣٥	يَذْهَبُ	٤٣٥				

بسم الله الرَّحمن الرحيم

فهرس يبين شرح القواعد الواردة في المجلدين الأول والثالث والمرتبة حسب أبواب الأصول من الشاطبيّة والدرّة

الموضوع	الكلمة	الصفحة	الكلمة	الصفحة
ميم الجمع بعدها همزة قطع	عَلَيۡهِمۡ ءَأَنذَرۡتَهُمۡ أَمۡ	٢٠	إِلَـٰهُكُمۡ إِلَـٰهٌ	٢٣٦
	بِعَذَابِكُمۡ إِن	٤٣٨		
	قَبۡلِكُمۡ إِذَا	٤٦٢		
ميم الجمع بعدها ساكن	هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ	١٩		
ميم الجمع بعدها ساكن وقبلها هاء وقبل الهاء ياء ساكنة	عَلَيۡهِمُ ٱلذِّلَّةُ	٧٢		
	عَلَيۡهِمُ ٱلۡقَتۡلُ	٣٢٤		
	عَلَيۡهِمُ ٱلۡقِتَالُ	٤٠٣		
ميم الجمع بعدها ساكن وقبلها هاء وقبل الهاء كسر	قِبۡلَتِهِمُ ٱلَّتِي	١٣٧		
	وَأَخۡذِهِمُ ٱلرِّبَوٰاْ	٤٤٧		
ضم الهاء بعد الياء الساكنة	فِيهِمۡ (يعقوب)	١٢٥	إِلَيۡهِمۡ	٨
	فَعَلَيۡهِنَّ (يعقوب)	٣٧٩	أَيۡدِيهِمۡ (يعقوب)	٣٨٠
	عَلَيۡهِمۡ	٤٧٥		
ضم الهاء ليعقوب			وَيُلۡهِهِمُ (رويس)	٨٢
			تَأۡتِهِم (رويس)	٣١٥
			يُغۡنِهِمُ ٱللَّهُ (رويس)	٤٢٧
باب الإدغام الكبير				
متماثل في كلمة واحدة	مَّنَٰسِكَكُمۡ	١٧١		
متماثل في كلمتين				
قبل الحرف الأول المدغم حرف مد أو لين	فِيهِ هُدًى	١٤	كَيۡلَ لَكُمۡ	٦
	قِيلَ لَهُمۡ	٢٧	ءَالَ لُوطٍ	٩١
	ٱلۡكِتَٰبَ بِأَيۡدِيهِمۡ	٨٢	قَالَ لَهُ	٢٠٣
	قَالَ لَهُ	١٢٦	بِأَمۡرِ رَبِّكَ	٢٥٩
	وَٱلۡعَذَابَ بِٱلۡمَغۡفِرَةِ	١٥٤	قَالَ لَهُمۡ	٢٨٩
	قَالَ لَبِثۡتُ	٢١٤	أَنسَابَ بَيۡنَهُمۡ	٤٠٨
	ٱلۡكِتَٰبَ بِٱلۡحَقِّ	٢٤٥ ٤١٩		
	فَٱعۡبُدُوهُ هَٰذَا	٢٧٤		
	بِٱلۡمَعۡرُوفِ فَإِذَا	٣٦٠		
قبل الحرف الأول المدغم حرف متحرك	رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمۡ	٣١	ذَٰلِكَ كَيۡلٌ	٨
	لَذَهَبَ بِسَمۡعِهِمۡ	٣٤	جَعَلَ لَكُمۡ	١٢٦
	يَعۡلَمُ مَا	٨١	نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا	٢٨١

	وَٱلصَّاحِبِ بِٱلْجَنۢبِ	٣٨٥	وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا	٢٨١
			يَعْلَمُ مَا	٤٢٤
الإدغام وعدم الاعتداد بصلة الهاء	إِنَّهُۥ هُوَ	٥٥	جِهَادِهِۦ هُوَ	٣٨١
	فَضْلِهِۦ هُوَ	٣٤٠		
إدغام الواو من لفظ (هو) المضموم الهاء في مثلها وقياسها على (يأتي يوم)	هُوَ وَٱلَّذِينَ	٢٠٢	هُوَ وَمَن	١٢٨
	يَأْتِيَ يَوْمٌ	٢١٠		
الوجهان في المواضع المعللة	يَبْتَغِ غَيْرَ	٢٩٠		
موانع الإدغام الكبير				
الحرف الأول المدغم مشدداً	ٱللَّهُمَّ مَٰلِكَ	٢٥٧		
	وَأُحِلَّ لَكُم	٣٧٧		
الحرف الأول المدغم تاء مخاطب			جِئْتَ شَيْـًٔا	٢١٨
			كُنتَ تَقِيًّا	٢٤٧
			أُوتِيتَ سُؤْلَكَ	٢٨١
الحرف الأول المدغم منوناً	وَٰسِعٌ عَلِيمٌ	١١٣		
إدغام الحرفين المتقاربين				
إدغام متقارب في كلمة (القاف في الكاف)	خَلَقَكُمْ	٣٥ ٣٥٦	خَلَقَكُمْ	١٢٥
	صَدَقَكُمْ	٣٢٠		
	وَٱتْقَكُمْ	٤٦٤		
- مستثنيات إدغام القاف في الكاف	مِيثَٰقَكُمْ	٧٥		
إدغام متقارب في كلمتين	وَإِسْمَٰعِيلُ رَبَّنَا	١٢٤		
- اللام في الراء	كَمَثَلِ رِيحٍ	٣٠٤		
مستثنيات شروط إدغام اللام في الراء	قَالَ رَبُّكَ	٤٥	قَالَ رَبِّ	٢٤٥
- الراء في اللام	ٱلْأَنْهَٰرُ لَهُۥ	٢٢٢	وَسَخَّرَ لَكُمُ	٧٠
	فَيَغْفِرُ لِمَن	٢٣٨	ٱلْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا	١٧١
	يَغْفِرُ لِمَن	٣١٠	وَٱصْطَبِرْ لِعِبَٰدَتِهِۦ	٢٥٩
	وَٱلنَّهَارِ لَأَيَٰتٍ	٣٤٩	وَيَسِّرْ لِىٓ	٢٧٩
	لِيَغْفِرَ لَهُمْ	٤٣٢ ٤٥٠		
- الكاف في القاف	لَكَ قَالَ	٤٦	كَذَٰلِكَ قَالَ	٢٤٥
	ذَٰلِكَ قَدِيرًا	٤٣٠		
- القاف في الكاف	يُنفِقُ كَيْفَ	٤٩٨	خَلَقَ كُلَّ	٤٢

ـ القاف في الكاف			يَخۡلُقُ كَمَن	١٠٦
			وَخَلَقَ كُلَّ	٤٤٧
ـ الثاء في الشين	حَيۡثُ شِئۡتُمَا	٥٣		
	حَيۡثُ شِئۡتُمۡ	٦٨		
ـ الثاء في التاء			حَيۡثُ تُؤۡمَرُونَ	٩٣
ـ الدال في التاء	ٱلۡمَسَٰجِدِ تِلۡكَ	١٦٤	بَعۡدَ تَوۡكِيدِهَا	١٣٥
ـ الدال في الثاء	يُرِيدُ ثَوَابَ	٤٣٠	نُرِيدُ ثُمَّ	١٥٥
ـ الدال في الجيم	دَاوُۥدُ جَالُوتَ	٢٠٤		
ـ الدال في الذال	بَعۡدِ ذَٰلِكَ	٦٣		
ـ الدال في الزاي			تُرِيدُ زِينَةَ	٢٠٠
ـ الدال في الصاد			نَفۡقِدُ صُوَاعَ	١٠
			ٱلۡمَهۡدِ صَبِيًّا	٢٥٠
ـ الدال في الظاء	يُرِيدُ ظُلۡمًا	٣٠٠		
ـ امتناع الإدغام لانفتاح الدال وسكون ما قبلها	بَعۡدَ ذَٰلِكَ	١٥٧	بَعۡدَ ذَٰلِكَ	٤٣٩
ـ الذال في السين			وَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ	٢١٤
ـ السين في الشين (وجهان)			ٱلرَّأۡسُ شَيۡبًا	٢٤١
ـ الضاد في الشين			لِبَعۡضِ شَأۡنِهِمۡ	٤٤٤
ـ النون في اللام	نُّؤۡمِنَ لَكَ	٦٦		
	تَبَيَّنَ لَهُمۡ	١٠٩		
	تَبَيَّنَ لَهُۥ	٢١٦	لِنُبَيِّنَ لَكُمۡ	٣٥٢
	زُيِّنَ لِلنَّاسِ	٢٥١		
	نُّؤۡمِنَ لِرَسُولٍ	٣٤٣		
مستثنيات من شروط إدغام النون في اللام	وَنَحۡنُ لَهُۥ	١٢٩		
امتناع إدغام النون في اللام لسكون ما قبل النون	وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ	٣٩٣		
ـ النون في الراء			خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ	١٨٢
ـ التاء في الجيم			ٱلثَّمَرَٰتِ جَعَلَ	٣٣
			ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٍ	٣٥٩
ـ التاء في الثاء	ٱلزَّكَوٰةَ ثُمَّ	٨٧		

- التاء في الذال	ٱلۡمَسۡكَنَةُ ذَٰلِكَ	٣٠١	وَءَاتِ ذَا	١٥٧
- التاء في السين	ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَنُدۡخِلُهُمۡ	٣٩٤	ٱلۡبَنَٰتِ سُبۡحَٰنَهُۥ	١١٩
			ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجۡعَلُ	٢٦٨
- التاء في الطاء	بَيَّتَ طَآئِفَةٌ	٤٠٦	ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ	١١١
- التاء في الطاء (وجهان)	وَلۡتَأۡتِ طَآئِفَةٌ	٤١٦		
- التاء في الظاء	ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِيٓ	٤١٥		
- الشين في السين			ٱلۡعَرۡشِ سَبِيلٗا	١٦٣
- الباء في الميم	وَيُعَذِّبُ مَن	٣١١		
- الحاء في العين	زُحۡزِحَ عَنِ	٣٤٥		
إخفاء الميم في الباء	يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ	١١٢	أَعۡلَمُ بِٱلَّذِينَ	٢٦٢
	أَعۡلَمُ بِمَا	٣٣٢	أَعۡلَمُ بِمَا	٣٧٨
امتناع الإخفاء لسكون ما قبل الميم	إِبۡرَٰهِـۧمُ بَنِيهِ	١٢٧		
قبل الحرف الأول المدغم حرف ساكن صحيح وفيه مذهبان: إدغام محض واختلاس	وَنَحۡنُ نُسَبِّحُ	٤٦	نَحۡنُ نَزَّلۡنَا	٨٣
	ٱلۡعِلۡمِ مَا لَكَ	١١٧	فَهُوَ وَلِيُّهُمُ	١٢٢
	شَهۡرُ رَمَضَانَ	١٥٩		
	وَٱلۡحَرۡثِ ذَٰلِكَ	٢٥١		
مستثنيات الإشمام والروم (الميم مع الميم)	أَعۡلَمُ مَا	٤٧		
	يَعۡلَمُ مَا	٨١ ١٩٣		
(الباء مع الميم)	وَيُعَذِّبُ مَن	٣١١		
(الميم مع الباء)	يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ	١١٢		
	أَعۡلَمُ بِمَا	٣٣٢		
موانع الإدغام المتقارب				
الحرف الأول المدغم مثقل	أَشَدَّ ذِكۡرٗا	١٧١		
الحرف الأول المدغم مجزوم	يُؤۡتَ سَعَةٗ	١٩٩		
باب هاء الكناية				
قبلها ساكن وبعدها متحرك	فِيهِ هُدٗى	١٤	أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا	٢١٤
	فِيهِ لَفِي	٤٤٦		
	مِنۡهُ أَوۡ	٣٦١	نَجۡزِيهِ جَهَنَّمَ	٣٢٩
	عَلَيۡهِ شُهَدَآءَ	٤٨٥		
	يَدَيۡهِ	٩٩ ٢٤٥		

قبلها متحرك وبعدها متحرك وفيها الوقف على هاء الضمير من حيث دخول الإشمام والروم	حَوْلَهُۥ	٣١		
قبلها متحرك وبعدها همزة قطع	بِهِۦٓ إِلَّا	٤١		
قبلها متحرك وبعدها ساكن	أَنَّهُ ٱلْحَقُّ	٤١		
	فَأَمَاتَهُ ٱللَّهُ	٢١٤		
حالات خاصة:	بِيَدِهِۦ	١٩٤		
	يُؤَدِّهِۦٓ	٢٨٣		
	نُوَلِّهِۦ	٤٢٣	يَأْتِهِۦ	٢٩٦
	وَنُصْلِهِۦ	٤٢٣	وَيَتَّقْهِ	٤٣٧
باب المد والقصر				
المد العارض للسكون	ٱلْعَـٰلَمِينَ	٦		
	ٱلدِّينِ	٩		
	نَسْتَعِينُ	٩		
أوجه الوقف في كلام العرب	ٱلرَّحِيمِ	٦		
	صَـٰدِقِينَ	٣٨		
اجتماع المد اللازم مع المد العارض	ٱلضَّآلِّينَ	١٠		
المد اللازم الحرفي	الٓمٓ	١٤ ٢٤٤	الٓمٓر	٣٢
مد البدل	وَبِٱلْأَخِرَةِ	١٨ ٣٢١		
	ءَامَنُوا۟	٤١		
	يَـٰٓـَٔادَمُ	٥٠		
	ٱلْـَٔـٰنَ	٧٨		
	إِيمَـٰنِكُمْ	١٠٩		
	ءَابَآؤُكُمْ	٣٦٥		
مستثنيات البدل لورش				
- (كلمتان مخصوصتان)	إِسْرَٰٓءِيلَ	٥٧		
	لَا يُؤَاخِذُكُمُ	١٨٦		
- إذا سبق البدل بحرف ساكن صحيح بنفس الكلمة	ٱلْقُرْءَانَ	١٦٠ ٤٠٧	مَسْـُٔولًا	١٦٠ ٤٥١
- مد العوض	بِنَآءً	٣٦		
	وَنِدَآءً	١٥١		

المد المتصل	أُوْلَٰٓئِكَ	١٩		
المد المنفصل	بِهِۦٓ إِلَّا	٤١		
المد المتصل والمنفصل	لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ، فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ	٥٣		
	هَٰٓؤُلَآءِ	٨٧		
اجتماع مد البدل والمد العارض للسكون	مُسۡتَهۡزِءُونَ	٣٠		
اجتماع مد البدل والعارض للسكون في آية	ءَامَنُواْ .. ءَامَنَّا .. مُسۡتَهۡزِءُونَ	٣٠		
اجتماع مد البدل والمد اللازم في كلمة	ءَآمِّينَ	٤٥٨		
مد اللين	شَيۡءٍ	٣٥ ٤٥٥		
	يَدَيۡهِ	٩٩		
	ٱلۡمَوۡتُ	١٥٧	ٱلسَّوۡءِ	١٢٠
	شَيۡـًٔا	٤٨٢		
باب الهمزتان من كلمة				
تعريف الهمزتان في كلمة	ءَأَنتُمۡ	١٣٣		
الهمزتان مفتوحتان	ءَأَنذَرۡتَهُمۡ	٢١	ءَءَامَنتُم (إلا حفص وقنبل ورويس)	٢٩٤
	ءَأَنتُمۡ	١٣٣		
	ءَأَن يُؤۡتَىٰٓ (ابن كثير)	٢٨٢		
الأولى مفتوحة والثانية مضمومة	أَؤُنَبِّئُكُم	٢٥٢		
الأولى مفتوحة والثانية مكسورة			ءَإِنَّكَ	١٨
			أَئِمَّةً	٣٣٩
			ءَإِذَا ... ءَإِنَّا	٣٦ ١٦٤ ٤٠٣
باب الهمزتان من كلمتين				
متفقتان مكسورتان	هَٰٓؤُلَآءِ إِن	٤٨	بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا	٣
	ٱلنِّسَآءِ إِلَّا	٣٧٣	ٱلۡبِغَآءِ إِنۡ	٤٢٨
متفقتان مفتوحتان	ٱلسُّفَهَآءَ أَمۡوَٰلَكُمُ	٣٥٩	جَآءَ ءَالَ	٩٢
	جَآءَ أَحَدٌ	٣٨٨	ٱلسَّمَآءَ أَن	٣٧٧
			جَآءَ أَحَدَهُمُ	٤٠٧
مختلفتان (الأولى مفتوحة والثانية مكسورة)	شُهَدَآءَ إِذۡ	١٢٨	وَجَآءَ إِخۡوَةُ	٥
	وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ	٤٦٩	وَزَكَرِيَّآءَ إِذۡ	٣٤٤

مختلفتان (الأولى مضمومة والثانية مفتوحة)	ٱلسُّفَهَآءُ أَلَآ	٢٨		
مختلفتان (الأولى مضمومة والثانية مكسورة)	يَشَآءُ إِلَىٰ	١٣٨	يَـٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا	٢٤٢
	يَشَآءُ إِنَّ	٢٥٠		
مختلفتان (الأولى مكسورة والثانية مفتوحة)	ٱلنِّسَآءِ أَوْ	١٩٢	وِعَآءِ أَخِيهِ	١٢
			هَـٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً	٣٤٧
باب الهمز المفرد				
إبدال فاء الفعل الساكنة	يُؤْمِنُونَ	١٦ ٥٠٦		
	فَأْتُواْ	٣٨	ٱلْمُؤْمِنِينَ	٣٤٣
	ٱلَّذِى ٱؤْتُمِنَ	٢٣٦		
	يَأْكُلُونَ	٣٦٣	يَأْكُلُ	٤٤٩
	يَأْمُنُوكُمْ	٤١٠		
	يُؤْتِ	٤٧٣		
إبدال فاء الفعل المفتوحة وقبلها ضم	لَّا يُؤَاخِذُكُمُ	١٨٦	وَيُؤَخِّرَكُمْ	٦١
	فَلْيُؤَدِّ	٢٣٦	يُؤَاخِذُ	١٢١
	مُّؤَجَّلًا	٣١٦	يُؤَخِّرُهُمْ	١٢١
إبدال كل مسكن من الهمز للسوسي وأبو جعفر	شِئْتُمَا	٥٣	وِبِئْرٍ	٣٧١
	بِئْسَمَا	٩٣	بَأْسُنَا	٢٧
إبدال كلمات مخصوصة لورش	بِئْسَمَا	٩٣		
	لِئَلَّا	١٤٢		
مستثنيات إبدال الهمز لورش	وَمَأْوَىٰهُمْ	٣١٩		
	وَمَأْوَىٰهُ	٣٢٩		
	مَأْوَىٰهُمْ	٤١٥		
مستثنيات إبدال الهمز للسوسي	أَنۢبِئْهُم	٥٠	نَبِّئْ	٨٩
	نَنسَأْهَا	١٠٦		
	تَسُؤْهُمْ	٣٠٦		
	يَشَأْ	٤٣٠	ٱقْرَأْ	١٥٣
مستثنيات إبدال الهمز للسوسي لعروض سكون الهمز	بَارِئِكُمْ	٦٥		
إبدال الهمز المتحرك لأبي جعفر	فِئَةً	٢٠٤ ٢٤٩	فِئَةً	٢٠٦
	مِّائَةَ	٢١٤	مِّائَةَ	٤١٣

	رِئَآءَ	٢٢٠		
	لَيُبَطِّئَنَّ	٤٠٠		
حالة خاصة للبزي	لَأَعْنَتَكُمْ	١٨٣		
حذف الهمز لأبي جعفر	مُسْتَهْزِءُونَ	٣٠	اَسْتُهْزِئَ	٤٨
	أَنْبِـُٔونِى	٤٨	مُتَّكِـِٔينَ	٢٠٠
إدغام الهمز بالحرف الذي قبله لأبي جعفر	كَهَيْـَٔةِ	٢٧٣	اَلرُّءْيَا	١٦٨
تسهيل الهمز مع المد والقصر لأبي جعفر	إِسْرَٰٓءِيلَ	٥٧		
	وَكَأَيِّن	٣١٦		
إبدال الهمز واواً ساكنة للسوسي			اَلرُّءْيَا	١٦٨
باب نقل حركة الهمزة إلى الساكن				
باب نقل حركة الهمزة إلى الساكن قبلها مع توجيه النقل	وَبِالْأَخِرَةِ	١٨ ٣٢١ ٢٤٥	اَلْأَبْصَٰرُ	٣٧١
	وَالْأَرْضَ	٣١٢ ٣٤١	اَلْأَيْكَةِ	٩٥
	عَذَابٌ أَلِيمٌ	٢٥	تَارَةً أُخْرَىٰ	٢٨٦
شرح بيت"وحرك لورش" وبيان شروط النقل	كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ، قُلْ أَتَّخَذْتُمْ	٨٣		
اختلاف الرواة عن حمزة في الكلمة التي ينقل ورش حركة همزتها إلى الساكن قبلها وصلاً ووقفاً: أ ـ في المفصول	عَذَابٌ أَلِيمٌ	٢٥		
	لَكَبِيرَةٌ إِلَّا	٥٩		
	قُلْ أَؤُنَبِّئُكُم	٢٥٢		
ب ـ في أل التعريف مع توجيه السكت لحمزة وصلاً ووقفاً	اَلْأَرْضَ	٢٧		
	اَلْأُمُورُ	١٧٦		
وجها الابتداء بأل التعريف المنقول إليها حركة الهمزة	اَلْأَرْضَ	٣٦		
باب النقل والسكت والوقف على الهمز ـ ابن وردان	آلْـَٰٔنَ	٧٨ ٣٦٩		
	مِّلْءُ	٢٩٢		
حذف حرف المد لفظاً إذا كان قبل لام التعريف المنقول إليها حركة الهمز	قَالُواْ آلْـَٰٔنَ	٧٩		
المحافظة على الحركة العارضة قبل لام التعريف المنقول إليها حركة الهمز	آلْـَٰٔنَ	٧٨		
أقسام الساكن الذي يجوز السكت عليه	وَلَقَدْ أَنزَلْنَا	١٠١		

استثناء ميم الجمع من نقل حركة الهمزة إليها	عَلَيۡهِمۡ ءَأَنذَرۡتَهُمۡ أَمۡ	٢٠		
باب وقف حمزة وهشام على الهمز				
- همز مفرد ساكن أصلي (لا يكـون مـا قبلـه إلا متحركاً)	يُؤۡمِنُونَ	١٦ ٥٠٦		
	يَأۡكُلُونَ	٣٦٣		
	شِئۡتُمَا	٥٣		
	يَأۡمُرُكُمۡ	٧٦		
- همز متوسط مفتوح وقبله فتح	سَأَلۡتُم	٧٢		
	ٱلۡمَـَٔابِ	٢٥٢		
- همز متوسط مفتوح وقبله ألف	بِنَآءً	٣٦	جَزَآءً	٢٢٨
	وَنِدَآءً	١٥١		
- همز متوسط مكسور وقبله ألف	إِسۡرَٰٓءِيلَ	٥٧		
	وَقِثَّآئِهَا	٧١		
- همز متوسط مفتوح قبله كسر	سَيِّئَةً	٨٥		
	فِئَةً	٢٠٤		
	مِاْئَةَ	٢١٤		
	رِئَآءَ	٢٢٠		
- همز متوسط مفتوح قبله ضم	لَّا يُؤَاخِذُكُمُ	١٨٦	وَيُؤَخِّرَكُمۡ	٦١
	فَلۡيُؤَدِّ	٢٣٦		
- همز متوسط مفتوح بعد ياء ساكنة أصلية	شَيۡـٔٗا	٦١ ٢٤٦ ٣٣٧	شَيۡـٔٗا	٢٥٩
	كَهَيۡـَٔةِ	٢٧٣		
- همز متوسط مفتوح بعد ياء ساكنة زائدة	خَطِيٓـَٔتُهُۥ	٨٥		
	هَنِيٓـٔٗا مَّرِيٓـٔٗا	٣٥٨		
	خَطِيٓـَٔةً	٤٢١		
	بَرِيٓـٔٗا	٤٢١		
- همز متوسط مفتوح قبله ساكن	هُزُوٗا	٧٧	هُزُوٗا	٢٣٥
	ٱلۡقُرۡءَانُ	١٦٠		
	يَسۡـَٔلُونَكَ	١٨٤		
- همز متوسط مضموم بعد ضم	رُءُوسَكُمۡ	١٦٨		
- همز متوسط مضموم بعد كسر وبعده واو وليس له صورة	مُسۡتَهۡزِءُونَ	٣٠		
	أَنۢبِـُٔونِي	٤٨		

ـ همز متوسط مضموم بعد كسر	فَيُنَبِّئُكُم	٤٩٠		
	أَؤُنَبِّئُكُم	٢٥٢		
ـ همز متوسط مكسور وقبله فتح وليس له صورة	لِّجِبْرَءِيلَ	٩٩		
ـ همز متوسط مكسور وقبله كسر وليس له صورة	اَلصَّـٰبِـِٔينَ	٧٥	خَـٰطِـِٔينَ	٢٠
ـ همز متوسط مضموم وقبله فتح	لَرَءُوفٌ	١٣٩		
	يَـُٔودُهُۥ	٢١١		
	فَادْرَءُواْ	٣٣٣		
ـ همز متوسط بزوائد ـ همز مفتوح وقبله فتح	وَأَنزَلَ، فَأَخرَجَ	٣٧	وَأَبْقَىٰ	٣١٤
ـ همز متوسط بزوائد ـ همز مفتوح وقبله كسر	بِأَسْمَآءِ	٤٨	لِأَهَبَ	٢٤٦
	بِأَيْدِيهِمْ	٨٣		
	بِأَمْرِهِۦ	١٠٩		
ـ همز متوسط بزوائد ـ همز مضموم وقبله فتح	أَؤُنَبِّئُكُم	٢٥٢		
ـ همز متوسط بزوائد ـ همز مكسور وقبله فتح	فَإِمَّا	٥٥		
	وَلَئِن	١١٦		
ـ همز متوسط بزوائد ـ همز مفتوح وقبله ألف	يَـٰٓأَيُّهَا	١٥١		
	هَـٰٓأَنتُمْ	٢٧٨		
ـ مستثنيات الوجهين في المتوسط بزوائد	فَأْتُواْ	٣٨		
ـ همز متطرف مفتوح بعد ألف	شَآءَ	٣٤		
	رِئَآءَ	٢٢٠		
	ءَانَآءَ	٣٠٢		
ـ همز متطرف مضموم بعد ألف	اَلسُّفَهَآءُ	٢٨	جَزَآءُ	٢٢٨
	أَبْنَـٰٓؤُاْ	٤٧٠	يَشَآءُ	٣٥٨
ـ همز متطرف مفتوح وقبله واو ساكنة أصلية	سُوٓءَ	٦١	اَلسُّوٓءَ	١٣٥
			لِنَسُوٓءَ	١٥٠
ـ همز متطرف مكسور بعد ألف	اَلدُّعَآءِ	٢٦٦	وَإِيتَآيِٕ	١٣٢
ـ همز متطرف مكسور وقبله واو ساكنة أصلية	سُوٓءٍ	٢٦٠		
ـ همز متطرف مكسور وقبله ساكن صحيح	اَلْمَرْءِ	١٠٣		

- همز متطرف مرفوع وقبله ضم	امْرُؤٌا	٤٥٤		
- همز متطرف مرفوع وقبله مد	سُوٓءُ	٣٣٥		
- همز متطرف مرفوع وقبله فتح			يَتَفَيَّؤُاْ	١١٧
			تَفْتَؤُاْ	١٦
- همز متطرف ساكن وقبله كسر			نَبِّئْ	٨٩
			وَهَيِّئْ	١٩٠
- همز متطرف مجرور وقبله ياء ساكنة أصلية	شَيْءٍ	٣٥		
- همز متطرف مرفوع وقبله ياء ساكنة أصلية	شَيْءٌ	٢٤٦		
- همز متطرف مفتوح وقبله فتح	تَبَرَّأَ	١٤٨		
- همز متطرف ساكن سكوناً عارضاً ومرسوماً على ياء وقبله متحرك	يَسْتَهْزِئُ	٣١		
	تُبَوِّئُ	٣٠٧		
- همز متوسط مضموم وقبله ضم وليس له صورة	رُءُوسَكُمْ	١٦٨		
- اجتماع همز متوسط بزوائد مع همز	هَٰٓؤُلَآءِ	٥٠		
- متطرف مكسور بعد ألف	بِأَسْمَآءِ	٤٨		
- همز متطرف مكسور وقبله واو ساكنة زائدة	قُرُوٓءٍ	١٨٧		
باب الإظهار والإدغام				
- ذكر ذال إذ	وَإِذْ جَعَلْنَا	١٢٠	إِذْ دَخَلُواْ	٨٩
	إِذْ تَبَرَّأَ	١٤٨	إِذْ تَمْشِيٓ	٢٨٢
	إِذْ تَقُولُ	٣٠٨	وَإِذْ تَأَذَّنَ	٥٨
	إِذْ تَحُسُّونَهُم	٣٢٠	إِذْ تَلَقَّوْنَهُۥ	٤١٨
- ذكر دال قد	وَلَقَدْ جَآءَكُم	٩٥	فَقَدْ سَرَقَ	١٣
	قَدْ جَآءَكُم	٣٤٣	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	١٧٨
	لَقَدْ سَمِعَ	٣٤٣	فَقَدْ جَعَلْنَا	١٥٩
	فَقَدْ ضَلَّ	٤٢٤		
	فَقَدْ سَأَلُواْ	٤٤٢		
	قَدْ ضَلُّواْ	٥٠٥		
ذكر تاء التأنيث	أَنۢبَتَتْ سَبْعَ	٢١٨	خَبَتْ زِدْنَٰهُمْ	١٨٢
ذكر لام بل	بَلْ نَتَّبِعُ	١٥٠	بَلْ سَوَّلَتْ	١٥
	بَلْ طَبَعَ	٤٤٥	بَلْ نَحْنُ	٨٥

			بَلۡ نَقۡذِفُ	٣٢٧
ذكر لام هل	هَلۡ تَنقِمُونَ	٤٩٥	هَلۡ تَعۡلَمُ	٢٦٠
باب اتفاقهم في إدغام إذ وقد وتاء التأنيث وهل وبل				
إدغام متماثل	رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمۡ	٣١	إِذ ذَّهَبَ	٣٤٢
	ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ	٧٠		
	بَل لَّعَنَهُمُ	٩٢		
	وَنَمۡنَعۡكُم مِّنَ	٤٣٥		
إدغام متجانس	قَد تَّبَيَّنَ	٢١١		
	وَقَالَت طَّآئِفَةٌ	٢٨١		
	إِذ ظَّلَمُوٓاْ	٣٩٧		
إدغام متقارب	بَل رَّفَعَهُ	٤٤٦		
باب حروف قربت مخارجها				
إدغام الباء المجزومة في الفاء	يَغۡلِبۡ فَسَوۡفَ	٤٠٢	ٱذۡهَبۡ فَمَن	١٧٠
إدغام الذال في التاء	ٱتَّخَذۡتُمُ	٦٣	أَفَٱتَّخَذۡتُم	٤٠
إدغام الراء المجزومة في اللام	نَّغۡفِرۡ لَكُمۡ	٦٨		
	فَيَغۡفِرُ لِمَن	٢٣٨		
	وَٱغۡفِرۡ لَنَا	٢٤٠		
	وَٱسۡتَغۡفِرۡ لَهُمۡ	٣٢٧		
إظهار (يَفۡعَلُ ذَٰلِكَ) لأن يفعل غير مجزومة	يَفۡعَلُ ذَٰلِكَ	٨٩		
إدغام (يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ) المجزومة	يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ	١٨٩ ٢٥٩		
إدغام الثاء في التاء	لَبِثۡتَ	٢١٤		
إدغام الباء في الميم	وَيُعَذِّبُ مَن	٢٣٨		
إدغام الدال في الثاء	يُرِدۡ ثَوَابَ	٣١٦		
أحكام النون الساكنة والتنوين				
الإخفاء	مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ	٢٤		
	شَيۡءٖ قَدِيرٌ، إِن كُنتُمۡ	٢٦٠		
إخفاء أبي جعفر	قَوۡلًا غَيۡرَ	٦٩		
	قِرَدَةً خَٰسِـِٔينَ	٧٥		
	فَمَنۡ خَافَ	١٥٧		
	قَلِيلَةٍ غَلَبَتۡ	٢٠٤		
	فَظًّا غَلِيظَ	٣٢٧		

الموضوع	الكلمة	الصفحة	الكلمة	الصفحة
	لِمَنْ خَشِيَ	٣٧٩		
	مُحْصَنَـٰتٍ غَيْرَ	٣٧٩		
مستثنيات الإخفاء لأبي جعفر	يَكُنْ غَنِيًّا	٤٣١		
	ٱلْمُنْخَنِقَةُ	٤٦٠		
الإقلاب	صُمٌّ بُكْمٌ	٣٢		
	مِنۢ بَقْلِهَا	٧١		
	مِنۢ بَعْدِ	٣٦٥		
الإظهار	مِنْ ءَايَةٍ	١٠٦		
الإدغام بلا غنة	رِزْقًا لَّكُمْ	٣٧		
الإدغام بغنة	أَحَدٍ مِّنْهُمْ	١٣٠		
إدغام بغنة عدا خلف	حَنِيفًا وَمَا	١٣٠	لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ	٣٤
	أَن يُؤْمِنُواْ	٨٠		
	كَثِيرًا وَإِن	٣٤٧		
	مُسْمَعٍ وَرَٰعِنَا	٣٩٠		
	حَقًّا وَأَعْتَدْنَا	٤٤١		
إظهار النون الساكنة قبل الواو والياء في كلمة واحدة	ٱلدُّنْيَا	٩٠		
باب الفتح والإمالة وبين اللفظين				
إمالة ذوات الياء	ٱسْتَوَىٰٓ	٤٣	كِلَاهُمَا (عدا ورش)	١٥٧
	ٱشْتَرَىٰهُ	١٠٤	أَعْمَىٰ	١٧٤
	يَـٰوَيْلَتَىٰٓ	٤٧٦	يَخْشَىٰ	٢٧٣
	فَعَسَىٰٓ	٣٧٠		
إمالة ذوات الياء فَعلى	وَٱلسَّلْوَىٰ	٦٧		
	مَا وَلَّـٰهُمْ	١٣٧		
إمالة ذوات الياء فُعلى	مُوسَىٰ	٦٤		
	أُخْرَىٰكُمْ	٣٢٢		
حكم الألف الممالة قبل حرف ساكن وصلاً	مُوسَى ٱلْكِتَـٰبَ	٦٤		
	أَحْيَا ٱلنَّاسَ	٤٧٨		
إمالة ما كان على وزن فُعالى	أُسَـٰرَىٰ	٨٩		
إمالة الثلاثي المزيد	أَدْنَىٰ	٧١	أَوْلَىٰ	٢٦٣

	ٱبۡتَلَىٰ	١١٨	أَنجَىٰكُم	٥٩
			أَحۡصَىٰهُمۡ	٢٦٨
			لِتَشۡقَىٰٓ	٢٧٣
			وَأَخۡفَى	٢٧٤
			ٱجۡتَبَىٰكُمۡ	٣٨١
إمالة ما رسم بالياء في المصحف وألفه مجهولة الأصل	بَلَىٰ	٨٤ ١١١		
	أَنَّىٰ	٢٦٥ ٥٠٤	أَنَّىٰ	٢٤٣
مستثنى إمالة ما رسم بالياء في المصحف	إِلَىٰٓ	٢٣١		
إمالة ألفات مخصوصة بالرغم من أصلها الواوي	ٱلرِّبَوٰاْ	٢٢٧		
إمالة الألف بعد راء	أُسَٰرَىٰ	٨٩		
	وَأُخۡرَىٰ	٢٤٩		
	تَرَىٰ	٥٠٦		
حكم الألف بعد راء وقبل لفظ الجلالة وصلاً	نَرَى ٱللَّهَ	٦٦		
إمالة الألف قبل الراء المتطرفة المكسورة	أَبۡصَٰرِهِمۡ	٢٢	ٱلۡبَوَارِ	٦٨
	حِمَارِكَ	٢١٥	ٱلۡقَهَّارِ	٧٥
	ٱلۡأَبۡصَٰرِ	٢٥١		
	ٱلنَّارِ	٣٥٠ ٤٨٠		
	وَٱلۡجَارِ	٣٨٤		
	أَدۡبَارِهَآ	٣٩١		
	جَبَّارِينَ	٤٧٤		
إمالة الألف الواقعة بين رائين، الثانية متطرفة مكسورة	ٱلۡأَبۡرَارِ	٣٥١	قَرَارٍ	٦٨ ٣٨٩
إمالة لفظ (ٱلنَّاسِ) لأبي عمرو	ٱلنَّاسِ	٢٣ ٣١٤	لِلنَّاسِ	٣٢٣
إمالة لفظ (زَاد) مع التوجيه	فَزَادَهُمۡ	٢٥ ٣٣٤		
	وَزَادَهُۥ	١٩٩		
إمالة لفظ (حاق)			فَحَاقَ	٣٣٣
إمالة لفظ (طاب)	طَابَ	٣٥٨		

إمالة لفظ (شَآءَ)	شَآءَ	٣٤		
إمالة لفظ (جَآءَ)	جَآءَكُمْ	٩٥	جَآءَهُمْ	٢٧
	جَآءَهُمُ	٢٩٩	جَآءَتْهُمْ	٦٠
	جَآءُو	٣٤٥		
	جَآءُوكَ	٣٩٧		
إمالة لفظ (خَافَ) مع التوجيه	فَمَنْ خَافَ	١٥٧		
	خَافُواْ	٣٦٣		
إمالة ألفاظ مخصوصة لدوري الكسائي	طُغْيَٰنِهِمْ	٣١	ٱلدَّارِ	٤٥
	ءَاذَانِهِم	٣٣	ءَاذَانِهِم	١٩١
	هُدَايَ	٥٦	يُسَٰرِعُونَ	٣٤٥
	بَارِئِكُمْ	٦٥	نُسَارِعُ	٣٩٩
	أَنصَارِيَ	٢٧٤		
	وَيُسَٰرِعُونَ	٣٠٣		
	وَسَارِعُوٓاْ	٣١٢		
	يُسَٰرِعُونَ	٣٣٧		
	جَبَّارِينَ	٤٧٤		
إمالة ألفاظ مخصوصة لابن ذكوان	حِمَارِكَ	٢١٥		
	عِمْرَٰنَ	٢٦١		
	ٱلْمِحْرَابَ	٢٦٤	ٱلْمِحْرَابِ	٢٤٦
إمالة البصري ودوري الكسائي، ورويس	بِٱلْكَٰفِرِينَ	٣٣		
	ٱلْكَٰفِرِينَ	٢٠٤		
	وَٱلْكَٰفِرِينَ	٤٣٤		
إمالة البصري وشعبة ويعقوب			أَعْمَىٰ	١٧٤
إمالة ألفاظ مخصوصة لشعبة			سُوًى	٢٨٨
إمالة الكسائي	فَأَحْيَٰكُمْ	٤٢ ١٤٦	عَصَانِي	٧٠
	خَطَٰيَٰكُمْ	٦٩	ءَاتَٰنِيَ	٢٥٠
	مَرْضَاتِ	١٧٤	وَأَوْصَٰنِي	٢٥١
	تُقَاتِهِۦ	٢٩٧	خَطَٰيَٰنَا	٢٩٥
الوقف على الكلمة الممالة المنونة	هُدًى	١٥	سُوًى	٢٨٨
الوقف على مُصَلًّى لورش	مُصَلًّى	١٢١		
ألفاظ خاصة:	ضِعَٰفًا	٣٦٣		

مذهب الكسائي في إمالة هاء التأنيث في الوقف				
- إمالة حروف (فجثت زينب)	غِشَٰوَةٌ	٢٣	وَذُرِّيَّةً	٥١
	خَلِيفَةً	٤٥		
	وَٱلْحِكْمَةَ	٣٣٠		
	ٱلْمَيْتَةُ	٤٦٠		
- إمالة حروف (أكهر)	وَٱلْحِجَارَةُ	٣٩	لَعِبْرَةً	١٢٢
	مِاْئَةَ	٢١٤		
	مَيْسَرَةٍ	٢٣١		
- إمالة حروف (حق ضغاط عص خظا)	بَعُوضَةً	٤٠	شِيعَةٍ	٢٦٢
	فَرِيضَةً	٣٧٨		
باب مذاهبهم في الراءات				
تفخيم الراء لجميع القراء	إِنِ ٱمْرُؤٌاْ	٤٥٤	فِرَاقُ	٢٢٥
			لِبَشَرَيْنِ	٣٩٧
			رَبِّ ٱرْجِعُونِ	٤٠٧
ترقيق الراء لجميع القراء وصلاً	ٱلصُّدُورِ	٣٠٦		
ترقيق الراء لورش	وَبِٱلْأَخِرَةِ	١٨	وَيَقْدِرُ إِنَّهُۥ	٤٥
	خَيْرٌ لَّوْ	١٠٥	يُحَاوِرُهُۥ	٢٠٣
	وَإِخْرَاجُ	١٨٠		
	ٱلْبِرَّ أَن	٢٩٢		
	تَصْبِرُواْ	٣٠٦		
حكم الراء عند الوقف	ٱلْمَصِيرُ ۞ وَإِذْ	١٢٣		
	مَّطَرٍ	٤١٨		
استثناءات ورش من ترقيق الراء	ٱلصِّرَٰطَ	٩		
	إِعْرَاضًا	٤٢٨		
١ - الاسم الأعجمي	إِسْرَٰٓءِيلَ	٥٧		
	إِبْرَٰهِـۧمَ	١١٩		
	إِبْرَٰهِـۧمُ	٢١٢		
	عِمْرَٰنَ	٢٦١		
٢ - إذا كان الفاصل الساكن حرف استعلاء غير الخاء	مِصْرًا	٧٢		
باب ذكراً (فيها وجهان)	ذِكْرًا	١٧١	ذِكْرًا	٢١٧ ٣٠٥

الوقف بهاء السكت ليعقوب والبزي بخلف عنه	فَلِمَ	٩٤ ٢٨٠		
هاء التأنيث المكتوبة بالتاء المبسوطة	مَرْضَاتِ	١٧٤	وَبِنِعْمَتِ	١٢٧
	رَحْمَتَ	١٨١		
	ٱمْرَأَتُ	٢٦١		
وقف يعقوب على لام مال خلافاً لأصله اتباعاً للرسم	فَمَالِ	٤٠٥		
وقف يعقوب بالياء على ما وقع بعده ساكن غير التنوين	يُؤْتِ ٱلْحِكْمَةَ	٢٢٣		
	يُؤْتِ	٤٣٧		
ياءات الإضافة				
تعريف ياء الإضافة	إِنِّيٓ أَعْلَمُ	٤٦		
الفرق بين ياءات الإضافة وياءات الزوائد		١٦٢		
ياء إضافة بعدها همزة قطع مفتوحة	إِنِّيٓ أَعْلَمُ	٤٧	لِيٓ أَبِيٓ أَوْ	١٤
	فَٱذْكُرُونِيٓ أَذْكُرْكُمْ	١٤٢	سَبِيلِيٓ أَدْعُوٓاْ	٢٤
	لِّيٓ ءَايَةً	٢٦٨	عِبَادِيٓ أَنِّي	٨٩
			دُونِيٓ أَوْلِيَآءَ	٢٣٤
			إِنِّيٓ أَعُوذُ	٢٤٦
			إِنِّيٓ أَخَافُ	٢٥٤
			لَّعَلِّيٓ ءَاتِيكُم	٢٧٥
			حَشَرْتَنِيٓ أَعْمَىٰ	٣
			لَعَلِّيٓ أَعْمَلُ	٤٠٧
ياء إضافة بعدها همزة قطع مضمومة	بِعَهْدِيٓ أُوفِ	٥٧	أَنِّيٓ أُوفِ	٦
	وَإِنِّيٓ أُعِيذُهَا	٢٦٣		
ياء إضافة بعدها همزة قطع مكسورة	مِنِّيٓ إِلَّا	٢٠١	نَفْسِيٓ إِنَّ	٣
	مِنِّيٓ إِنَّكَ	٢٦٢	رَبِّيٓ إِنَّ	٣
	أَنصَارِيٓ إِلَى	٢٧٤	وَحُزْنِيٓ إِلَى	١٦
	يَدِيَ إِلَيْكَ	٤٧٦	إِخْوَتِيٓ إِنَّ	٢٢
			رَبِّيٓ إِنَّهُۥ	٢٥٥
			لِذِكْرِيٓ إِنَّ	٢٧٧
			عَيْنِيٓ إِذْ	٢٨٢

الموضوع	الكلمة	الصفحة	الكلمة	الصفحة
			بِرَأْسِيَ إِنِّي	٣٠٣
			إِنِّيَ إِلَـٰهٌ	٣٢٩
ياء إضافة بعدها همزة وصل مقرونة بلام التعريف	نِعْمَتِيَ ٱلَّتِي	٦٠	لِعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ	٦٩
	عَهْدِي ٱلظَّـٰلِمِينَ	١٢٠	ءَاتَـٰنِيَ ٱلْكِتَـٰبَ	٢٥٠
ياء إضافة بعدها همزة وصل			أَخِي ٱشْدُدْ	٢٨٠
			لِنَفْسِي ٱذْهَبْ، ذِكْرِي ٱذْهَبَا	٢٨٣
ياء إضافة بعدها حرف غير الهمزة	بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِينَ	١٢٢	لِيَ عَلَيْكُمْ	٦٥
	بِي لَعَلَّهُمْ	١٦٢	وَرَآءِيَ وَكَانَتِ	٢٤١
	وَجْهِيَ لِلَّهِ	٢٥٥	مَّعِيَ وَذِكْرُ	٣٢٨
			بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِينَ	٣٦٢
ياءات الزوائد				
تعريف ياءات الزوائد	فَارْهَبُونِ	٥٧	تَقْرَبُونِ	٦
	فَاتَّقُونِ	٥٨	يَتَّقِ	١٨
	وَلَا تَكْفُرُونِ	١٤٢	ٱلْمُتَعَالِ	٣٨
	ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِ	١٦١	هَادٍ	٣٨ ٤٩
	وَٱتَّقُونِ	١٦٩	وَالٍ	٤٠
	ٱتَّبَعَنِ	٢٥٥	وَاقٍ	٥١
	وَأَطِيعُونِ	٢٧٤	وَعِيدِ	٦٢
	وَخَافُونِ	٣٣٦	أَشْرَكْتُمُونِ	٦٦
	وَٱخْشَوْنِ ٱلْيَوْمَ	٤٦٠	دُعَآءِ	٧٣
	وَٱخْشَوْنِ وَلَا	٤٨٥	تَفْضَحُونِ	٩٤
			تُخْزُونِ	٩٤
			فَاتَّقُونِ	١٠١
			أَخَّرْتَنِ	١٦٩
			ٱلْمُهْتَدِ	١٨١ ١٩٤
			يَهْدِينِ	١٩٨
			يَحْضُرُونِ، ٱرْجِعُونِ	٤٠٧
			تَرَنِ	٢٠٥
			يُؤْتِيَنِ	٢٠٥
			نَبْغِ	٢١٤
			تُعَلِّمَنِ	٢١٦

			تَتَّبِعَنِ	٣٠٢
			فَاعْبُدُونِ	٣٢٩
			وَالْبَادِ	٣٦١
			نَكِيرِ	٣٧٠
أحكام خاصة بورش				
اجتماع مد البدل والمد العارض للسكون بنفس الآية		١٧		
اجتماع مد البدل والمد العارض للسكون بنفس الآية وبنفس الكلمة	مَسْتَهْزِءُونَ	٣٠		
اجتماع مد البدل مع ذات الياء		٥٢ ١٥٥ ٢٠٥		
اجتماع ذات الياء مع البدل		٥٥ ٧١ ٨٤ ٩١ ١٠٧ ١٢٧ ١٧٧ ١٨٠ ٣٥١ ٤٠٣ ٤٥٢		
اجتماع مد البدل مع مد اللين		١٠٧ ١٠٩ ١٥٠ ١٨٩		
اجتماع مد اللين مع مد البدل		٢١٠		
اجتماع ذات الياء مع مد البدل مع مد اللين		٢١٦		
اجتماع مد البدل مع ذات الياء مع مد اللين		٢٢١ ٢٣٥		
اجتماع مد البدل مع مد اللين مع ذات الياء				
اجتماع بدل مع فصالاً		١٩١		
اجتماع بدل مع ذكراً		١٧١		

اجتماع ذات الياء مع جبَّارِين		٤٧٤		
اجتماع مد منفصـل مـع ميـم جمـع مـع لفـظ التوراة		٤٨٨		
اجتماع مد منفصل مع لفظ التـوراة مـع ميـم جمع		٢٩٥		
اجتماع ميـم جمـع مـع لفـظ التـوراة مـع مـد منفصل		٤٩٨		
أحكام خاصة بحمزة				
اجتماع أكثر من مفصول		٨٩ ١٥٣ ٢١٦		
اجتماع أكثر من ال التعريف في الآية		١٦٣		

والحمد لله رب العالمين

جدول الخطأ والصواب (المجلد الثالث)

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
١٨	٢	الفتح (بالأخضر)	الفتح (بالأسود)
٢١	جدول٢	آية (١٠٠) الوجه (١٥) عند ورش	الوجه (١٣) عند ورش
		الوجه (١٦) عند خلاد	الوجه (١٤) عند خلاد
		الوجه (١٣) عند هشام	الوجه (١٥) عند هشام
		الوجه (١٤) عند ابن ذكوان	الوجه (١٦) عند ابن ذكوان
		الوجه (١٩) عند أبي جعفر	الوجه (١٧) عند أبي جعفر
		الوجه (١٧) عند خلف	الوجه (١٨) عند خلف
		الوجه (١٨) لسكت خلف	الوجه (١٩) لسكت خلف
٢٧	٨	عين الثلاثي (بالأسود)	عين الثلاثي (بالأخضر)
٣٣	٩	اشدد (بالأسود)	اشدد (بالأخضر)
٤٠	٤	قف (بالأسود)	قف (بالأخضر)
٥١	جدول١	⓶ ٱلۡعِلۡمِ مَّا	⓶ خ ٱلۡعِلۡمِ مَّا
٥٩	٤	بين بين (بالأسود)	بين بين (بالأخضر)
٦٤	٧	وفي الخفض (بالأخضر)	وفي الخفض (بالأسود)
٦٧	١	في الحالين، حز، والحبر موصلا (بالأسود)	في الحالين، حز، والحبر موصلا (بالأخضر)
٦٩	٤	وفي اللام للتعريف (بالأسود)	وفي اللام للتعريف (بالأخضر)
٧٠	٢	ولا (بالأسود)	ولا (بالأخضر)
	١٠	بين بين (بالأسود)	بين بين (بالأخضر)
٧٣		﴿دُعَآءِ﴾ ينقص بيت من الشاطبية	(ش) وفي الوصل حماد شكور إمامه
٩٠	٢	اعكسوا (بالأسود)	اعكسوا (بالأخضر)
١٠٦	٢	مدغم (بالأسود)	مدغم (بالأخضر)
١١٧	١٢	محركاً طرفاً (بالأسود)	محركاً طرفاً (بالأخضر)
١٨٦	٢	حلا (بالأخضر)	حلا (بالأسود)
	٥	وأول الساكنين اضمم فتىً (بالأسود)	وأول الساكنين اضمم فتىً (بالأخضر)
١٩٨		﴿يَهۡدِيَنِ﴾ ينقص بيت من الشاطبية	(ش) وفي الوصل حماد شكور إمامه
٢٠٥	١٤	كثمره بضمَّيْ طوىً فتحاً اتل يا (بالأسود)	كثمره بضمَّيْ طوىً فتحاً اتل يا (بالأخضر)
	١٤	ثمر إذ حلا (بالأخضر)	ثمر إذ حلا (بالأسود)

جدول الخطأ والصواب (المجلد الثالث)

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٢٠٩	جدول١	③أَمْرِ رَبِّهِۦ	③ أَمْرِ رَبِّهِۦ
٢١٧	١	قرئ بضمتين وفتحتين وبضم الراء وإسكان الشين	قرئ بفتحتين وبضم الراء وإسكان الشين
٢٣١	٣	دليلاً (بالأسود)	دليلاً (بالأخضر)
٢٣٤	٦	افتحن (بالأسود)	افتحن (بالأخضر)
٢٤٠	جدول	④ذِكْرُ رَحْمَتِ	④ ذِكْرُ رَحْمَتِ
٢٦١	٧	وخفف، واضمم (بالأسود)	وخفف، واضمم (بالأخضر)
٢٧٩		﴿وَيَسِّرْ لِي﴾ ينقص بيت من الدرة	(د) وأظهر..(د)..وكاغفر لي يرد صاد حولا
٢٩٤		﴿ءَامَنتُم﴾ ينقص بيت من الدرة	(د) ءامنتم أخبر طب
٢٩٩	٧	قرئ بضم اللام الأولى	قرئ بضم الحاء في الأول واللام الأولى في الثاني
٣٠٦	١	﴿يُنفَخُ﴾ ينقص بيت من الدرة	(د) لنحرق سكن...ننفخ بياء حُلْ مجهلا
٣١١		ينقص شاهد ﴿هُدَايَ﴾ للكسائي	﴿هُدَايَ﴾: (ش) ..لحفصهم ومحياي مشكاة هداي قد انجلا
٣٢٩	١	بين بين (بالأسود)	بين بين (بالأخضر)
٣٥١		عند الوجه (٢٢) ينقص اسم القارئ	(إلا خلف العاشر)
٣٧١	١٤	ويسكت (بالأسود)	ويسكت (بالأخضر)
٣٧٦	١	والاول (بالأسود)	والاول (بالأخضر)
٤١١	٨	إذا كان للأخرى (بالأسود)	إذا كان للأخرى (بالأخضر)
٤١٦	١	وغير (بالأسود)	وغير (بالأخضر)
٤٢٩		﴿إِكْرَاهِهِنَّ﴾ ينقص بيت من الشاطبية	(ش) ...وكل بخلف لابن ذكوان
٤٣٧		﴿وَيَتَّقْهِ﴾ ينقص بيت من الشاطبية	(ش) وسكن يؤده مع نوله ...
٤٤٠	٣	أد (الهمزة بالأخضر)	أد (الهمزة بالأحمر)
٤٥١	٦	لورش (اللام بالأسود)	لورش (اللام بالأخضر)
٤٥٣	٨	قرئ ﴿تَقُولُونَ﴾ و ﴿يَسْتَطِعُونَ﴾	قرئ ﴿تَقُولُونَ﴾ و ﴿تَسْتَطِعُونَ﴾